

---

This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

Google<sup>TM</sup> books

<http://books.google.com>



СВЯТЫЙ РЕМИ  
ЕПИСКОП В.Р.ЕМ

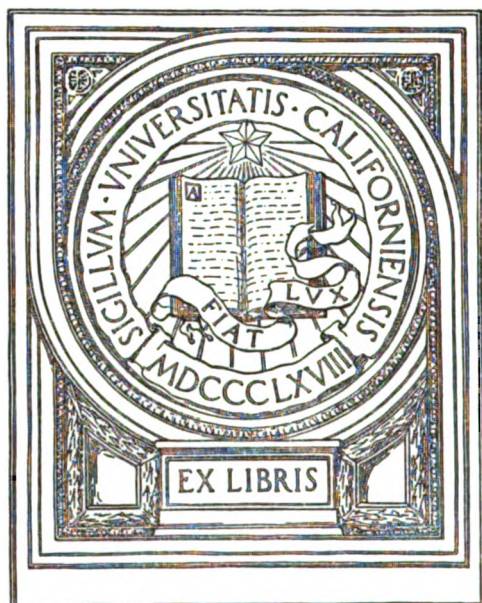


## *Sacramentaire et martyrologe de l'Abbaye de Saint Remy*

Abbaye de Saint Remy (Reims, France), Sacramentarium Rheims,  
Ulysse Chevalier, Catholic Church, Saint-Remi de Reims ...



ALUMNVS BOOK FVND



EX LIBRIS













12  
BIBLIOTHÈQUE LITURGIQUE

TOME SEPTIÈME

---

# SACRAMENTAIRE

ET

## MARTYROLOGE

DE L'ABBAYE DE SAINT-REMY

---

MARTYROLOGE

## CALENDRIER, ORDINAIRES ET PROSAIRE

DE LA MÉTROPOLE DE REIMS

(VIII<sup>e</sup> - XIII<sup>e</sup> SIÈCLES)

PUBLIÉS

d'après les manuscrits de Paris, Londres, Reims et Assise

PAR

LE CHANOINE ULYSSE CHEVALIER

Correspondant de l'Institut

---

*Avec neuf planches en photogravure*

---

PARIS

ALPHONSE PICARD, LIBRAIRE,

RUE BONAPARTE, 82

---

1900



BIBLIOTHÈQUE LITURGIQUE  
TOME SEPTIÈME

---

# SACRAMENTAIRE

---

ET

## MARTYROLOGE

DE L'ABBAYE DE SAINT-REMY

---

MARTYROLOGE

## CALENDRIER, ORDINAIRES ET PROSAIRE

DE LA MÉTROPOLE DE REIMS

(VIII<sup>e</sup> - XIII<sup>e</sup> SIÈCLES)

PUBLIÉS

d'après les manuscrits de Paris, Londres, Reims et Assise

PAR

LE CHANOINE ULYSSE CHEVALIER  
Correspondant de l'Institut

To be  
out signed  
15 7 sep.

---

*Avec neuf planches en photographie*

---

PARIS

ALPHONSE PICARD, LIBRAIRE,  
RUE BONAPARTE, 82

---

1900



LOUVAIN  
IMPRIMERIE POLLEUNIS & CEUTERICK  
30, RUE DES ORPHELINS. 30

—  
Même Maison à Bruxelles, 37, rue des Ursulines.

*Emel*  
*Alanus*

TO VIBU  
ABSORPLAO

**SACRAMENTAIRE, MARTYROLOGES**  
**CALENDRIER, ORDINAIRES ET PROSAIRE**  
**DES ÉGLISES DE REIMS**

tionem, ΚΚΚ ΓΡΕΓΩΡΙΟΚ ΠΑΠΑ, id est, *Sanctus Gregorius Papa* <sup>1</sup>. In sequenti pagina stat effigies S. Remigii Remorum episcopi, eadem tonsurâ, pallio et habitu cum S. Gregorio, tenens etiam librum manu sinistrâ, cum hac circa caput inscriptione ΚΚΚ ΡΕΜΙΓΙΟΚ ΕΠΕ. ΟΠΒ. ΡΕΜΡ., id est, *Sanctus Remigius Episcopus urbis Remorum* <sup>2</sup>. In fine prologi dicit se hoc opus incœpisse XI. cal. April., indictione sexta, et colophonem imposuisse X. cal. Aug., indictione octava, anno XXXI. REGNI DOMNI NRÎ CAROLI GLORIOSISSIMI REGIS FRANCORVM. Sed cum ejusmodi indictiones non possint convenire Carolo Calvo, et Carolo Simplici, puto librum hunc scriptum fuisse tempore Caroli Magni. Nam indictio sexta, qua hic liber incœptus est, incidit in annum tricesimum primum regni Caroli Magni, qui regnum iniit anno septingentesimo sexagesimo octavo, ut manifestum est ex Eginhardo, et ex ejusdem Caroli Vita apud Pithœum ; ita ut scriptor hujus libri videatur usus hyperbato ; ut annus tricesimus primus Caroli Magni referendus sit ad indictionem sextam quâ liber inchoatus, non ad octavam quâ perfectus est. In fine hujus codicis duæ sunt imagines habitu sacerdotali depictæ sine inscriptione, quæ videntur esse hujus Lantberti scriptoris, et sequens pagella litteris Græcis exarata est, non Græcum tamen, sed Latinum discursum complectens inconditum valde, et solœcis confertum. In ipsa narratione profitetur se esse scriptorem et pictorem hujus codicis, incœpisse anno 29 et absolvisse 31, regni Caroli Francorum regis iisdem calendis ut supra, indictionibus suppressis ; postea agit de scribendi difficultate, tandem poscit lectoris preces. Ibi semper ponit litteram O pro V, ut supra in effigie S. Remigii dixit, ORBIS, pro VRBIS. Tandem in adversa pagina, quæ est ultima libri, hæc verba reperire est : *Liber S. Remigij Remorum Pontificis à fratribus ejusdem loci fruitur vsque hodie. Hincmarus Abbas.*

MABILLON ne pouvait omettre de donner un souvenir, dans ses *Annales*, à ce Godelgaud, moine et doyen de Saint-Remy, qui chargea le prêtre Lambert de copier et d'enluminer ce Sacramentaire, et en gratifia la librairie de son monastère <sup>3</sup> :

Distulimus ad hunc locum agere de Godelgaudo sacerdote et monacho, qui decani officium in Remensi Sancti Remigii cœnobio sub Tilpino archiepiscopo gessit. Is egregium codicem

1. Gravé dans le livre de MÉNARD, entre le Privilège et la p. 1 ; dans la *Patrol. lat.*, c. 646.

2. Voir pl. II, ci-contre (d'après MÉNARD, p. 365 des " Annotations " ; c. 545 de la *Patrol. lat.*)

3. *Annales ordinis Sancti Benedicti*, t. II, p. 352-4 ; 2<sup>e</sup> édit., p. 328-30.



Sacramentorum Gregorianum describi curavit per Lantbertum sacerdotem, qui multos alios codices exarasse dicitur. Hunc autem librum scribere aggressus est Lantbertus, ipse scriptor et pictor, xi. kal. Aprilis, indictione vi, eumque absolvit kalendis Augusti, indictione viii. *quod nunc est, annus quoque XXXI. regnante domno nostro Karolo gloriosissimo rege Francorum*, ut habet inscriptio, eidem codici ab ipso scriptore præmissa ; quæ chronicæ notæ præsentī anno octingentesimo conveniunt. Hanc inscriptionem etsi valde scabrosam, hoc loco integram exhibere lubet, præmissa effigie, quantumvis rudi, prædicti Godelgaudi ex eodem codice Remigiano [pl. i].

Jam exhibenda est inscriptio Lantberti sacerdotis, qui prædictum codicem jussu Godelgaudi conscripsit : *In Christi... Francorum* [p. 305].

Hactenus inscriptio Lantberti sacerdotis et scriptoris, in qua ambiguum est, an ipse (quod quidem probabilius) an Godelgaudus cum ipso vitam solitariam duxerit. Idem in alia inscriptione easdem repetit chronicas notas : *Ego, inquit, Lantbertus servus servorum Dei* : et initio codicis Godelgaudum decanum in habitu sacerdotali depinxit, cujus effigiem, quantumvis rudem, hic repræsentare visum est, ex qua intelligimus sacerdotes monachos, dum sacris operarentur, depresso in humeros caputio, nudo penitus capite, sacris vestibus indutos fuisse. Observanda in hujus iconis inscriptione presbyteri nomen, quod per has litteras *PRBT* exprimitur, ut in notitia ecclesiæ Africanæ factum noster Ruinartus observavit.

Hæc satis et fortè plusquam satis de Godelgaudo illo, et de ejus codice Sacramentorum, quo Menardus noster usus est in edendo Sacramentario Gregoriano.

On serait tenté de reprocher à Mabillon, moins la prolixité, que l'insuffisance de sa description ; celle-ci ne rentrait d'ailleurs en aucune façon dans le cadre de son histoire de l'ordre de Saint-Benoît.

Par bonheur pour nous, un modeste érudit, moins connu comme liturgiste que comme hébraïsant <sup>1</sup>, l'abbé Joseph de Vossin <sup>2</sup>, avait eu, peu d'années auparavant, la bonne pensée de

1. Il a publié une traduction du Missel Romain (1660), qui lui valut, par le fait du cardinal Mazarin, beaucoup d'ennuis.

2. Le meilleur article sur lui (la *Biographie* Didot l'a omis) est celui de la *Biographie* Michaud, nouv. édit. (s. d.), t. XLIV, p. 48-9, qui ne dit mot cependant des " Documents " dont il va être question.

faire du précieux codex une transcription, malheureusement incomplète. Elle est contenue dans le 5<sup>e</sup> vol. de ses « Documents pour servir à l'histoire de la liturgie », conservés à la Bibliothèque nationale de Paris (lat. 9489-508). Ce vol., Suppl<sup>t</sup> lat. 168, auj. Latin 9493, porte au dos : LITURGIA SÆC. VIII ; son contenu est indiqué dans la préface :

Completitur hocce ms. volumen multa ex auctoribus ecclesiasticis Excerpta, Sacramentariorum canonumque libros, in quibus octavi sæculi Liturgia exhibetur.

On a donné pour titre, à deux reprises (f<sup>os</sup> 41 et 43), au texte provenant de Saint-Remy :

Liber Sacramentorum scriptus a Lamberto sacerdote, jussu Godelgaudi, imperante Carolo Magno ;

et on indique ainsi la provenance (f<sup>o</sup> 41) :

Le manuscrit suivant, de la bibliothèque de l'abbaye de S. Remy de Rheims, est un ancien Sacramentaire, qu'un prestre solitaire nommé Lambert escrivit par ordre de Godelgand, prestre et doyen, l'an 31 du regne de Charlemagne, indictione vi, concurrente vii, comme il est marqué en termes exprez dans le prologue de ce manuscrit, c'est à dire l'an 799, car Charlemagne commença à regner l'an 768, selon le temoignage d'Eginhard.

La transcription de J. de Voisin va du f<sup>o</sup> 43 r<sup>o</sup> au f<sup>o</sup> 71 r<sup>o</sup> ; elle comprend 108 colonnes, d'une écriture menue et quelque peu négligée ; parfois le bout des lignes, perdu dans l'intérieur de la reliure, est absolument inaccessible à la vue. En l'absence du manuscrit original, et en présence d'une copie incomplète et dont la graphie s'éloignait à n'en pas douter du modèle, j'ai cru devoir renoncer à une reproduction intégrale. La plus grande partie de ces oraisons se retrouvent dans les Sacramentaires Gélasien, Léonien et Grégorien : il était préférable d'y renvoyer, en relevant toutefois les moindres variantes <sup>1</sup>.

On pourrait croire, d'après la description de Ménard, que le

1. J'aurais pu reporter le lecteur, pour le Sacramentaire de St Gélase à la nouvelle édition de M. H. A. WILSON (Oxford, 1894) et pour celui de St Léon à celle du Rev. C. L. FELTOE (Cambridge, 1896), ou pour tous les trois à la *Liturgia Romana vetus* de MURATORI (Venetiis, 1748), comme l'a fait M. WILSON dans son *Classified index* (Cambridge, 1892). Il m'a paru d'une utilité plus pratique de renvoyer aux éditions de ces Sacramentaires reproduites dans la *Patrologie* de Migne, tomes LV, LXXIV et LXXVIII.

« prologue » ou dédicace n'occupait que le verso du 1<sup>er</sup> feuillet : cette disposition se retrouve dans plusieurs autres Sacramentaires, notamment le premier de Saint-Thierry <sup>1</sup> et celui de Saint-Amand en Puèle, qui lui est apparenté <sup>2</sup> ; toutefois il paraît difficile que les 23 lignes de ce titre <sup>3</sup>, écrit sans doute en onciales, peut-être en capitales, aient pu tenir en une seule page. Pour les notes chronologiques, il y a lieu de préférer la leçon de J. de Voisin, confirmée par Ménard, à celle de Mabilon : le copiste s'est mis à l'œuvre le 22 mars 798 et l'a terminée le 23 juillet 800. Les trois pages suivantes étaient occupées par des peintures : au f<sup>o</sup> 2 r<sup>o</sup>, en face du prologue, le portrait de Godelgaud ; au v<sup>o</sup>, saint Grégoire le Grand ; au r<sup>o</sup> du 3<sup>e</sup> f<sup>o</sup>, saint Remy. Au v<sup>o</sup> devaient commencer les *Benedictiones episcopales* par lesquelles s'ouvrait ce Sacramentaire ; bien que plusieurs se retrouvent à la suite du Sacramentaire Grégorien, d'après le second manuscrit de Saint-Thierry <sup>4</sup> (f<sup>os</sup> 201-23), j'ai donné le texte complet de ce qui nous en a été conservé (p. 306-15). A un feuillet indéterminé commençait le *Liber Sacramentorum Romanae ecclesiae* (p. 316-57) ; il s'ouvre à la veille de Noël et se poursuit, le Propre des Saints intercalé dans celui du Temps, jusqu'au 1<sup>er</sup> dimanche avant cette fête (p. 343). Les offices les mieux fournis comprennent six parties : *oratio, super oblata, contestada* (préface), *infra actionem, post communionem, super populum*. Le texte des fêtes principales (Jeudi, Vendredi et Samedi saints, Rogations) semble avoir été copié dans toute son ampleur ; on doit en dire autant du canon (p. 343) et des cérémonies du baptême par triple immersion, suivi immédiatement de la confirmation (p. 345-53) ; suivent la consécration des vases sacrés, la messe d'anniversaire de la dédicace de l'église, celle de mariage, les bénédictions de l'eau, du sel et du pain, enfin deux messes votives (p. 353-7). A la fin du manu-

1. L. DELISLE, *Mém. sur d'anc. Sacramentaires*, p. 117.

2. *Ibid.*, p. 107.

3. Je dis 23 lignes, dans la supposition que la copie de J. de Voisin ait reproduit exactement leurs coupures, telles qu'elles sont imitées p. 305.

4. « Aliud Benedictionum episcopaliū supplementum, ex Codice pervetusto Sancti Theoderici prope Rhemos » (*Patrol. lat.*, t. LXXVIII, cc. 605-28).



scrit Ménard signale deux autres peintures, sans inscription, représentant des prêtres en costume sacerdotal, et conjecture que le copiste s'y est figuré. La page suivante contenait une post-face latine, écrite en caractères grecs, dont Mabillon a conservé les premiers mots : « Ego Lantbertus, servus servorum Dei ». Il s'y donnait de nouveau comme le copiste et le peintre du livre, et précisait l'avoir commencé la 29<sup>e</sup> année et l'avoir achevé la 31<sup>e</sup> du règne de Charles, roi des Francs ; il faisait ensuite valoir la difficulté de cette écriture et réclamait les prières du pieux lecteur. Au v<sup>o</sup> du dernier feuillet se trouvait une inscription, constatant la possession de ce livre par les frères de Saint-Remy depuis sa donation par Godelgaud jusqu'au temps de l'abbé Hincmar (mort en 967).

La copie de J. de Voisin n'a omis évidemment que les parties accessoires et de peu d'intérêt pour les études liturgiques. Dans quelle proportion ? On ne peut que faire des conjectures à cet égard. En prenant pour terme de comparaison neuf Sacramentaires antérieurs, on trouve comme moyenne le chiffre de 230 feuillets : c'est exactement, en défalquant les additions, celui du premier Sacramentaire de Saint-Thierry. A supposer que chacune des 108 col. de la copie corresponde à un feuillet entier de l'original, il manquerait un peu plus de la moitié du texte. Quoi qu'il en soit, on doit éprouver, avec M. Léop. DELISLE <sup>1</sup>, les plus vifs regrets de la « perte d'un manuscrit authentiquement daté des dernières années du VIII<sup>e</sup> siècle » et orné de peintures <sup>2</sup>.

1. *Mém. sur d'anc. Sacramentaires*, p. 86-9. L'éminent conservateur de notre Bibliothèque nationale a bien voulu me confier, par l'intermédiaire du Ministère de l'Instruction publique, le ms. 9493, sur lequel les épreuves ont été scrupuleusement collationnées.

2. Le Dr Adalb. EBNER a dit un mot de ce Sacramentaire dans ses *Quellen und Forschungen zur Geschichte und Kunstgeschichte des Missale Romanum im Mittelalter : Iter Italicum* (Freiburg i./B., 1896, p. 380, n. 3, et p. 454). De plus, il y a décrit sommairement un autre ms. liturgique provenant de St-Remy de Reims (p. 237), déjà signalé par Ludw. BETHMANN en 1854 (PERTZ, *Archiv*, t. XII, p. 270) et omis, je ne sais pourquoi, par M. Hugo EHRENSBERGER (*Libri liturgici bibliothecae apostolicae Vaticanae manu scripti*, Friburgi Brisg., 1897). Le Cod. 151 du fonds de la Reine de Suède au Vatican porte la mention : LIBER SANCTI REMIGII, STUDIO FRATRUM FLOTVEI ET ADALOLDI (une 2<sup>e</sup> fois avec la date de 1272).

II. MARTYROLOGE DE L'ABBAYE DE SAINT-REMY <sup>1</sup>.

Encore un livre de premier ordre, dont l'original a disparu, détruit peut-être par les ravages du feu en 1774 ! Par bonheur une copie, abrégée parfois, en est conservée à Paris, dans le ms. 17189 du fonds latin à la Bibliot. Nation. (anc. Blancs Man-teaux 84. A) ; il porte au dos : VARIA/HISTORICA/ET/ECCLESIAS-TICA/I et contient, d'après une note de la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle (f<sup>o</sup> 1<sup>bis</sup>) :

Antiquités ecclésiastiques, Copies de chartes, Statuts d'églises, de monastères, etc. Ces papiers ont appartenu probablement à D. Durand. Bons à examiner.

Inutile d'en donner le détail. Le Martyrologe de Saint-Remy occupe les ff. 398 à 411. On se proposait de l'imprimer, car en haut du 1<sup>er</sup> f., à gauche, on a écrit : « Petite vignette, moyen titre », et avant le début : « Reglet ».

L'importance de ce document, qu'on peut faire remonter au IX<sup>e</sup> siècle, a été mise en pleine lumière par le regretté comm. de Rossi, dans les prolégomènes de son édition du *Martyrologium Hieronymianum* <sup>2</sup> :

R<sup>3</sup> = Breviarium Remense, cod. Paris. lat. 17189. — In codice Paris. lat. 17189, chartaceo saeculi XVII, continentur *varia historica et ecclesiastica* ; id est apographa miscellanea ex antiquis codicibus collecta ab Ursm. Durand, in quibus plura martyrologia. A f. 398 ad 412 descriptum est *Martyrologium antiquum abbatiae S. Remigii Remensis*, quod incipit a XVIII kal. feb., desinit VIII kal. dec. <sup>3</sup> ; vetus codex ubi nunc sit, me latet. Lucas d'Achery breviarium Gellonense contulit cum codice S. Remigii ; sed hunc vix semel ab eo citatum repperi ad diem kal. nov. <sup>4</sup> Verum breviarium Remense dignum censeo, quod attentius consideretur. Videtur enim pendere ab aliquo exemplari

Qu'il provienne du monastère de Reims, un texte inséré au f<sup>o</sup> 5 suffirait à l'établir : « De ministris Remensium ecclesie quos inordinate Ebo episcopus invenit ». Il se compose de deux parties, écrites par deux mains différentes au IX<sup>e</sup> siècle. Du f<sup>o</sup> 54 au f<sup>o</sup> 61 se trouvent le Canon et diverses messes ; la suite est relative à la Pénitence.

1. Pages 1-22.

2. *Acta Sanctorum*, novembris t. II, pars prior (1894), p. [xxxv].

3. Erreur : la copie finit un mois plus tard, le 9 des calendes de janvier.

4. *Spicil.*, ed. in fol., tom. II, p. 35.

maiore recensiois Fontanellensis, et licet valde breviatum annotationes tamen topographicas nonnumquam pleniores exhibet quam codices maiores, quotquot ad nos pervenere. Sic ad XIII kal. febr. natale Fabiani et Sebastiani his verbis consignat : *Rom. in cimit. Calisti* <sup>1</sup> *catacumbas passio sanctorum F. et S.* Quae si conferantur cum feriali Philocaliano : *Fabiani in Calisti, Sebastiani in Catacumbas*, statim intelleges e tota quam late patet progenie hieronymiana hunc unum codicem Remensem plenae et sincerae annotationis topographicae vestigia servasse, quantumvis luxata. Coemeterium enim Callisti a loco cui nomen *Catacumbas*, debuit secerni, et alterum Fabiano, alterum Sebastianiano attribui <sup>2</sup>. Eadem fortasse sincera annotatio legebatur in vetere Romano prototypo kalendarii Silvanectensis, quod edidit Leopoldus Delisle e duobus codicibus Parisiensibus saeculi IX <sup>3</sup>. In quibus XIII kal. febr. legitur : *Romae passio sancti Fabiani episcopi, et in Catacumbas passio sancti Sebastiani*. Manifestum est post Romae excidisse in coemeterio Callisti. Sed utrum ea annotatio ex traditione primigenia kalendarii Romani (= Philoc.), an e codicibus hieronymianis ad saeculum IX deminuta pervenerit, haud definio....

Quae cum ita sint, Breviarium Remense totum mihi describendum curavi et perpetuo contuli cum ceteris omnibus ; atque in Excerptis col. II annotavi si quid visum est haud praetermittendum. Ceterum pleraque, quae in hoc uno codice leguntur, pertinent ad additamenta gallicana, in quibus plura propria provinciae Remensis et ab antigrapho hieronymiano sunt prorsus aliena. Duobus locis annotationes animadverti singulares spectantes ad urbem Romam, quae in codicibus hieronymianis recensiois gallicanae Autissiodorensis ad hanc diem notis nuspiam occurrunt. XV kal. jun. *Rom. natal. sancti Iohannis episcopi et confessor.* ; is est Iohannes I, quem *defunctum Ravennae in custodia XV kal. jun.* testatur Liber pontificalis <sup>4</sup>. Pridie vero idus dec. in Breviario Remensi notatur : *Rom. inventio corporis sancti Pauli apostoli*, quam nuspiam alias me legisse memini. Annotationes gallicanas, quas in Excerpta col. II ex hoc codice haud recepi, moneo quaerendas esse ad dies VIII et III kal. febr. ; III non. mart. ; VI id. apr. ; XVII et XIII et III kal. maias ; III kal. iun. ; III id. iun. ; VIII et prid. kal. iul. ; kal.

1. La copie porte " Calesti ..

2. *Roma sott.*, tom. I, p. 236 seqq.

3. Delisle, *Mémoire sur d'anciens Sacramentaires*, p. 314.

4. Duchesne, *Lib. Pont.*, tom. I, p. 270.

iul. vi et iii non. iul. ; xii et vi kal. aug. ; xvii et xiii et viii et v et iii kal. sept. ; iii non. sept. ; viii, vii, ii id. sept. ; id. oct. ; xi et pridie kal. nov. ; vi id. dec. Ad diem xvii kal. iun. in Breviario Remensi annotatur : *In Hierosolima dedicatio basilicae sanctae Mariae matris Domini*. Haec, opinor, spectant basilicam S. Mariae Hierosolymis conditam aetate fere Karoli Magni, quam Franci tenuere saeculis VIII et IX<sup>1</sup>. Denique, ad diem iii non. nov. : *Dedicatio basil(icae) s. Andreae*, quae quo loco fuerit, nescio.

La copie de Paris m'a été communiquée par le ministère de l'Instruction publique, et j'ai eu tout le loisir d'en faire prendre une copie soignée et de collationner très attentivement les épreuves sur ce qui tient lieu aujourd'hui de l'original<sup>2</sup>. Sauf pour le mot *Zozimi*<sup>3</sup>, où l'identité de l'encre ne me permet pas d'affirmer si la correction faite sur la 3<sup>e</sup> lettre était un *z* ou un *s*, je crois pouvoir donner l'assurance que mon édition reproduit très exactement le ms. 17189.

Les différences sensibles, que l'on constatera en comparant mon texte avec les variantes insérées dans la nouvelle édition du *Martyrol. Hieronym.* sous la rubrique *R*<sup>3</sup>, demandent une explication. M. de Rossi dit bien, dans ses prolégomènes, s'être procuré une copie complète du Martyrologe de St-Remy et l'avoir perpétuellement confronté avec les autres textes : il n'affirme pas l'avoir collationné lui-même sur l'exemplaire de Paris. Pour lui trouver une sorte d'excuse aux fautes assez nombreuses qui lui ont échappé de ce fait, je cherchai, par l'entremise de mon collègue M. l'abbé Duchesne, à obtenir communication de la copie de M. de Rossi ; il voulut bien me donner l'adresse de son exécuteur testamentaire, M. G. Gatti : celui-ci ne put donner satisfaction à mon désir. Je l'ai regretté, car j'aurais sans doute constaté que la copie en question avait été faite par un scribe ignorant ou distrait et peu soucieux de l'exactitude exigée en pareille matière ; les circonstances n'auraient pas permis à l'illustre archéologue d'en corriger les erreurs,

1. M. de Vogüé, *Les Églises de la Terre Sainte*, Paris, 1860, p. 262.

2. Le R. P. Alb. Poncelet, Bollandiste, a bien voulu me faire profiter de ses lumières pour l'interprétation ou le complément de cinq ou six mots.

3. Au 19 des catendes de janvier (p. 21).

parfois grossières, sur l'original. Il serait à regretter que sa notoriété exceptionnelle fit pénétrer dans la circulation scientifique des leçons absolument fautives ; il y avait lieu de pré-munir au plus tôt les savants à leur rencontre. J'en donne en note <sup>1</sup> un catalogue qui doit être complet : on n'aura qu'à se reporter à la présente édition pour trouver la vraie leçon du manuscrit de Paris. <sup>2</sup>

### III. MARTYROLOGE DE LA MÉTROPOLE DE REIMS <sup>3</sup>.

A la mort de M. Adrien Duchénoy, auxiliaire de la bibliothèque et de l'académie de Reims, on trouva parmi ses papiers la transcription d'un *Martyrologe de la cathédrale* de cette ville <sup>4</sup>, qui s'arrêtait brusquement au 24 novembre. Sur ma demande, M. Henri Jadart, secrétaire général de l'Académie et conservateur adjoint de la bibliothèque, eut la gracieuseté de me la communiquer, pour joindre ce document aux Ordinaires dont il sera question plus loin, sans pouvoir toutefois m'en indiquer la source. Quelques fautes de lecture, de celles que sont exposés à commettre les laïques qui ne sont pas très versés dans les choses ecclésiastiques, me donnèrent la certitude que la base de cette transcription était un original et non une copie faite antérieurement par un bénédictin ou autre savant du clergé. Cet original devait être à Reims, centre de l'activité de M. Duchénoy. Après

1. Janvier 16, Priscillae ; 18, Romae ; 22, Valerii. Février 8, Juliae ; 11, Ammonis ; 20, Romae ; 24, Cesarea ; 25, Victuris. Mars 4, Nicomedia p. s. a. ; 8, Pitimons ; 19, sponsi ; 22, *omet* sancti ; 24, Rutil. Avril 6, Marini dori ; 7, Alexand. ; 23, *ajoute* civit. Diospoli ; 27, Anthimi. Mai 15, Sirmnia ; 17, Adriana ; 18, Potamon ; 23, Epitecte ; 25, Tunic. Juin 3, Romae ; 27, Rom... C. et C. Juillet 16, gracia. Août 8, Agapo ; 13, Espoliti ; 14, Fortunati. Septembre 1, epi ; 15, *ajoute* Romae ; 16, Gemeniani ; 17, Laudeberti ; 18, Meclitii ; 26, capitis ; 28, *etc.* Octobre, 2, Pictavis cavit. ; 5, Apollonaris ; 17, obivit ; 26, Florituli ; 31, Summa. Novembre 4 ; Gregorii... *etc.* ; 7, Rogatiani ; 12, Maureli... Teofoli, *etc.* ; 21, In A. Baselei ; 22, Romae Caeciliae. Décembre 18, Caeciliana ; 20, Zefirini.

2. Le ms. 346 de la bibliothèque de Reims contient (fos 31-98) un autre Martyrologe de l'abbaye de St-Remy, écrit vers l'an 1200 ; ce ms. renferme en outre un Lectionnaire du milieu du XII<sup>e</sup> siècle et un Obituaire de la fin de ce siècle.

3. Pages 23-71.

4. *Travaux de l'Académie de Reims* (1894), t. XCIII, p. 107-8. Cette " Notice " ne fait pas moins d'honneur aux sentiments de celui qui l'a écrite (M. Henri Jadart) qu'au modeste fonctionnaire qui en est l'objet.



l'avoir vainement cherché parmi les manuscrits de la bibliothèque, on finit par le trouver intact aux archives de la ville <sup>1</sup>. M. L. Demaison, archiviste actuel, voulut bien achever la transcription, puis me communiquer (aux archives départem. de la Drôme) l'original, par l'intermédiaire du Ministère. En voici la description.

C'est un in-4°, mesurant 315 mill. en hauteur et 225 en largeur, relié en peau de truie, avec cinq clous historiés très saillants sur les plats et deux fermoirs faisant le tour du volume. Il comprend, à la suite de 2 feuillets de garde, 153 ff. de parchemin, dont la justification a 225 mill. sur 145, les lignes tracées à la pointe sèche, et 22 de papier. Les six premiers contiennent un Calendrier qui sera reproduit plus loin combiné avec ceux des Ordinaires (chap. iv).

Suit, du f° 7 au f° 46, le Martyrologe qui est l'occasion de la description de ce volume. Il est précédé des prières du *mandatum* (p. 23-5) ou lavement des pieds, en usage alors tous les jours <sup>2</sup> dans la cathédrale de Reims. En tête se trouve le catalogue des chanoines auxquels incombait cet office chaque jour de la semaine. On semble en avoir indiqué six pour chaque férie (au mardi, « Leodegarius » serait distinct du « decanus Belvacensis ») : cependant le samedi on en compte sept ; ils étaient donc en tout 43. Sans permettre une grande précision, cette liste autorise à placer la transcription du manuscrit entre 1261 et 1271, d'après les dates assignées à quelques-uns de ces chanoines par WEYEN <sup>3</sup>.

1. Il ne figure pas au *Catalogue des manuscrits conservés dans les dépôts d'archives départementales...* (1886), p. 333-4.

2. Sur le *mandatum* quotidien, voir le *Glossaire* de DU CANGE, vo *Mandatum*, § 9.

3. *Dignitates ecclesie metropolitanae Remensis* (recueil ms. du XVIII<sup>e</sup> s. à la biblioth. de Reims). Je ne crois pas qu'on puisse rien conclure de la mention d'« Octobonus », qui, chanoine de Reims de 1254 à 1271, aurait succédé à Guillaume comme grand archidiacre et serait devenu pape en 1276 sous le nom d'Adrien V. Ottoboni de Fieschi, originaire de Gênes, reçut la dignité cardinale de son oncle Innocent IV. Il figure avec la diaconie de Saint-Adrien, du 6 février 1252 au 1<sup>er</sup> avril 1276, dans les *Regesta pontif. Roman.* de POTTHAST (t. II, pp. 1285, 1473, 1541, 1649 et 1703). Durant ce quart de siècle, il résida à la cour pontificale, sauf ses légations à Pérouse (1264) et en Angleterre (1265). Le

Le Martyrologe occupe les ff. 9 à 46 (p. 25-71) ; son écriture est bien celle de la seconde moitié du XIII<sup>e</sup> siècle, comme on pourra en juger par la photographie du f<sup>o</sup> 9 (pl. III, en face de la p. 25). Une main postérieure a ajouté en marge de chaque jour (sauf omissions) le nombre d'or : il n'y avait pas lieu de reproduire cette addition. Pour le reste, l'exactitude de notre reproduction doit être irréprochable. Dans le fond, ce Martyrologe se rapproche beaucoup de celui d'Usuard<sup>1</sup>, et je crois inopportun d'en signaler les particularités. Il reste de toute évidence qu'il a été adapté à l'usage de la métropole de Reims<sup>2</sup>.

De ce Martyrologe, comme du précédent, la Table alphabétique (p. 395-410) ne mentionne que les noms de saints et de lieux qui se rapportent à l'ancienne France, en prenant pour base l'ensemble des divisions géographiques de la *Gallia christiana nova*.

23 nov. 1267, il fut autorisé à faire le pèlerinage de Saint-Jacques de Compostelle. — On me permettra de profiter de l'occasion pour relever une grave erreur de Potthast, qui ne semble pas avoir été signalée : il attribue partout un *titre* aux cardinaux diaques (Otto bonus diac. cardin. tit. S. Adriani); les cardinaux prêtres seuls en ont jamais été pourvus et ont pris ce *titre* dans leurs signatures au bas des bulles solennelles. Pour me borner à un exemple, la bulle de Grégoire X, du 7 mars 1273/4, en faveur du couvent de la Fille-Dieu et publiée d'après l'original dans le *Mémorial de Fribourg* (1854, t. I, p. 497-500) a été ainsi contresignée par le futur Adrien V : "† Ego Otto bonus sti Adriani diaconus card. SS. „

1. *Acta ss. Bolland.*, junii t. VI-II ; *Patrol. latina*, t. CXXIII-IV. A deux reprises (plus souvent peut-être) l'éditeur d'Usuard, J.-B. du SOLLIER, a donné des additions tirées d'un Martyrologe : "Remen. Sanctorum Timothei et Apollinaris „ (jun. t. VI, p. 194 et 355 ; t. CXXIII, c. 908, et t. CXXIV, c. 183), qui se retrouvent textuellement dans notre manuscrit. — On pourra aussi remarquer, au 6 juillet, la leçon "Trecarensi „ offerte au hollandiste (jun. t. VII, p. 383 ; *Patr. lat.*, t. CXXIV, c. 232) par le seul ms. *Herinien*. (d'Hérinnes, chartreuse près d'Enghien ; cf. *Acta ss. Boll.*, jun. t. VI, p. liv-vj).

2. Voir en particulier aux 4 et 13 janv., 24 avril, 1<sup>er</sup> mai, 5 et 14 juin, 7 et 23 juil., 11, 22 et 23 août, 1<sup>er</sup>, 8 et 25 sept., 1<sup>er</sup>, 18 et 25 oct., et au 14 déc. — Cataloguant les ouvrages relatifs à la Champagne, Louis PARIS indique (*Cabinet histor.*, 1855, t. I, 2<sup>e</sup> part., p. 134) sous le n<sup>o</sup> 840 : "Martyrologium et necrologium ecclesiæ Remensis, de 1263 à 1276, 146 feuil., „ comme se trouvant à la bibliothèque de Reims ; quelques pages seraient palimpsestes. Il s'agit tout simplement du ms. des Archives, comme me l'a confirmé M. Demaison. Reproduisant cette indication, M. Aug. MOLINIER mentionne (*Obituaires français au moyen âge*, 1890, p. 192) "un autre exemplaire du XV<sup>e</sup> siècle, copié sur un manuscrit plus ancien, à la bibliothèque Vaticane, Ottoboni, n<sup>o</sup> 2960 „

Il ne sera pas inutile de poursuivre la description du manuscrit des archives, pour relever ce qui concerne la liturgie de Reims. Les ff. 47-8 sont blancs. Du f° 49 au f° 126 se trouve l'Obituaire de la métropole<sup>1</sup>, intégralement publié de nos jours par Pierre VARIN<sup>2</sup>. Le f° 127 est blanc. Des chartes de nov. 1222, 1197, 1190 et févr. 1240 occupent 128 et 129. Au 130<sup>e</sup> commencent les litanies, dans lesquelles nous relevons les noms de saints qui suivent :

Nichasi cum sociis tuis, Quintine, Remigi, Sixte, Sinici, Nivarde, Rigoberte, Reole, Juliane, Basili, Germane, Hylari, Theoderice, Theodulfe, Basole, Genovefa, Columba, Macra, Gertrudis, Bova, Doda, Justina.

Suivent 25 oraisons. F° 133 v° : « Excommunicatio :... sanctique Remigi ». F° 134, deux bulles de Lucius III<sup>3</sup> et une lettre du roi Philippe-Auguste à son oncle l'archevêque de Reims, Guillaume de Champagne<sup>4</sup>. F° 135, « Benedictio : Ovium mundarum carnes... » Au v°, catalogue des reliques :

Sub superiori emblemate, de spinea corona et sudario Domini. Sub dextro, de vestimentis sancte Marie et faciterclo Domini. Sub sinistro, de spongia Domini et vestimentis sancti Johannis. Sub inferiori, de capillis sancti Bartholomei apostoli, de costa sancti Dionisii, de sanguine sancti Cipriani, de corpore sancti Gaugerici. Sub medio, de ligno Domini, de utraque veste Domini. Reliquie sancte Marie. Reliquie sancti Petri, de veste sancti Pauli, de brachio sancti Stephani, de sancto Nichacio. Reliquie sancti Amandi et sancti Bertini, de mamilla sancte Margarete sub cristallo, in quo crucifixus sculptus est de ligno Domini.

Ibid., lettre d'Étienne, alors abbé de Sainte-Geneviève de

1. « Obierunt Gerfridus diaconus, Odolaicus..... Agenardus presbyter, Geroardus diaconus ».

2. *Archiv. législat. de Reims. Statuts* (1844), t. I. p. 62-105.

3. JAFFÉ-LOEW., *Reg. pont. Rom.*, nos 15261 et 14735.

4. 9 avr./31 oct. 1189 : no 233 du *Catalogue des actes de Philippe-Auguste* par M. Léop. DELISLE (p. 56). Voici la collation, due à M. L. Demaison, du texte des *Ordonnances des rois de France* (t. XI, pp. 255-6) : lig. 3, laicis personis salutem; 4-5, sancte, ecclesiarum et princ. regni assensu, rerum mobilium et reddituum tam; 6, ecclesiarum; 8-9, vel similem c. a. u. m. ulterius exig. Cum en. tam devote subventioni rem. fid. in sal. trans. deb. anim.; 10, paup. ac vid.; 11, nec alii; 15, majest. regiam; 17, dom. proprietatum seu feod. et advoc.; 20, vol. etiam ut; 21, erant ante quadraginta dies quando crucem ass.; 26, butic. Mathei camerari. Rad. const. Data vacante (monogramme) cancellaria.

Paris, depuis évêque de Tournai<sup>1</sup> ; f° 136 v°, autre de Garin, abbé de Saint-Victor<sup>2</sup>. F° 137, « Formula dandi pallii archiepiscopo Remensi, juramentum ejusdem ». Du v° au f° 149, se trouvent d'autres bulles, lettres et chartes, comprises entre 1161/76 et 1258, déjà publiées en bonne partie par MARLOT et VARIN.

A la suite des ff. 150-3, qui sont blancs, la pagination recommence. F° 1 : « Necrologium vetus ecclesiæ Rhemensis ». Les trois premiers ff. renferment un KALENDARIUM : « Januar. kalend. Circumcisio Domini, ix lect. duplex ». En haut, à gauche :

Ex ms. cod.

Bib. Reginæ Romæ

not. 144

et anno circiter

MCCCXL exarato.

Du f° 3 v° à 19 r° est copié un OBITUARIUM :

Kalend. jan. Obiit Guillelmus abbas. Oydelo abbas<sup>3</sup>.

Au f° 19, le compilateur a ajouté :

Ad calcem Necrologii extant : 1° Copia instrumenti funda-

1. Elle a été publiée par MARLOT, *Metrop. Remen. hist.*, t. II, p. 433-5. En voici la collation, due à M. L. Demaison : p. 433, l. 1, et patribus R. decano ; 7, id solum mihi solacii superest, quia si repulsum ; 18, furtum Achor filii Charini transcendentis ; p. 434, l. 10, reficiebantur domini (!) ; addition en marge au XVII<sup>e</sup> s. : convive) ; 23, observet (!) ; 29, dispensationis levamen in domibus propriis libentius admittentes quam ; 33, Usurpabamus (!) ; 36, et non longe a lapsu ; 39, concurrentibus ad horas ; 41, supra montem ; 46, habitant (!) ; p. 435, l. 1, voluntate illorum ; 4, iterum scio ; 7, de sacro collegio vestro persuadere. Voir la même lettre avec un début différent, dans *Patrol. lat.*, t. CCXI, c. 423-7 ; l'abbé de Sainte-Geneviève (1176-92) exhorte l'anglais Rodolphe, doyen de Reims (1176-94), à maintenir la communauté du réfectoire.

2. Publiée également dans MARLOT, p. 432-3. Collation due au même : p. 432, l. 3, in Parisiensi (in exponctué) ; p. 433, 9, minus provida voluntate minusque librato judicio sustinent, quod in horrendum Dei judicium non timent incidere, quia se murum ; 15, tam nobilis clerus et populus ; 17, relucebat et unicum, quidam, ut aiunt, illum nituntur efficere de speculo coruscanti spectaculum, suavisimi odoris famam in infamiam commutare, celebrenque primitus gloriam in ignominiam secularis cupiditatis perpetuam ; 23, ne se (*spiritus* ajouté en interligne, d'une autre main) malignus ; 31, sint approprianda.

3. A la Bibl. Nat. de Paris, le ms. 74 de la coll. Duchesne renferme deux extraits, f°s 26-9 (Ex veteri Kalendario ecclesiæ Remen.) et f°s 34-7 (ex Martyrologio ecclesiæ Remen.), dont le début est identique à ce ms. de Rome. Parmi les manuscrits latins utilisés dans son *Glossaire*, DU CANGE cite : « Necrologium vetus Eccl. Remensis », (1850, t. VII, p. 443<sup>b</sup>).

tionis anniversarii Richardi archiepiscopi Rhemen. Dat. anno MCCCLXXXVII, die XIII februarii.

Et f° 20 v° :

Initio vero codicis hæc veteri caractere scripta leguntur :  
 “ Scedula puerorum chori ecclesiæ Remensis, in qua scribuntur quæ eis debentur pro processionibus totius anni in ecclesiis inferiorius nominandis, ac etiam pro mandato hospitii et aliis necessariis », etc.

Hæc vero e citato ms. Obituario excerptis et descripsit fr. Claudius Stephanotius<sup>1</sup>, monach[us] benedict[inus] e congrega[tio]n[e] S. Mauri eiusque in curia Romana procurator. Romæ, anno MDCLXXXVIII.

Les ff. 21 et 22 sont blancs.

#### IV. CALENDRIER DE LA MÉTROPOLE DE REIMS.

Le texte imprimé p. 72-92 est celui du ms. A de l'Ordinaire de Reims décrit plus loin (chap. VI) ; il comprend en même temps un Obituaire, reproduit intégralement et exactement<sup>2</sup>. Il en va autrement des Calendriers du Martyrologe (chap. III) et des mss. B et C de l'Ordinaire : les saints seuls s'y rencontrent. Ces trois manuscrits forment une seule famille. La formule des jours égyptiens diffère du ms. A et se rapproche de celle d'un Calendrier de la cathédrale d'Albi récemment publié par le baron de RIVIÈRES<sup>3</sup>.

Bien qu'écrit au XIII<sup>e</sup> siècle, ce Calendrier représente la tradition antérieure : les saints récemment canonisés en sont absents. La dédicace de la cathédrale de Reims est marquée, comme toujours, au 18 octobre<sup>4</sup>. Il y a lieu d'en donner des

1. D'une autre main : Etiennot.

2. Sauf à corriger p. 73, l. 12-3 Gofridi : 17 Lagereio ; 73, 1 Pincis : 10 Fabiagni ; 74, 12 Virzelaio : 14 Zothici : 17 Hispan' : 28 Gobionis ; 76, 21 et denu mensis tran... undenus aprilis : 24 p' s' ; 77, 5 eff. les points et la note : 8 Lapam<sup>e</sup> ; 78, 6 et = vel ; 82, 27 perussit : 32 Eg<sup>1</sup> ; 83, 13 et in missa : 31 Lorr[iaco] ; 85, 24 Fromundi ; 88, 3 Haus' : 15 Blanch' ; 89, 11 Grisog. ; 90, 2 Lorr[iaco].

3. *Bulletin de la Soc. archéol. du Midi de la France* (1896), n° 18, p. 71-6.

4. Sur cette fête M. L. DEMAISON veut bien me communiquer les conclusions auxquelles il est arrivé dans une notice encore inédite : “ Il n'est pas douteux que la cathédrale ait été consacrée le 18 octobre. L'église de Reims a constamment célébré en ce jour la fête de sa dédicace, et des bulles d'indulgences ont

extraits, en se bornant à peu près aux parties spéciales à la France ; les rubriques seront représentées par de petites capitales, les passages supprimés postérieurement mis entre parenthèses, et les additions (du XIV<sup>e</sup> siècle) entre crochets. Pour les mss. *B* et *C*, *D* indiquera qu'une forme leur est commune et *T* que les trois copies de l'Ordinaire sont d'accord.

Jani prima dies et septima fine timetur.

Kal. Jan. CIRCONCISIO (CIRCUN-O *CM*), tert' d', ix lect.

III Non. Octave s' Johannis apost. Genov. virg., ix lect.

II — Oct' Innocentum. Rigob. episc. et conf., tert. d'.

Non. Vigilia *D*.

VIII Idus. EPIPHANIA DOMINI, totum duplex.

VII — (Octave fiunt ; leguntur per vi dies sermones et die vii<sup>a</sup> fiunt octave, ix lect.)

Idus. REMIGII ET HILARII EPISCOPORUM ET CONFESS. (ix lectiones ; fiunt octave ; leguntur per IIII<sup>or</sup> dies Epistole Pauli.) Tert. d' *M*.

XVI Kal. Antonii confess. ix lect. v cer. *C add*.

XV — Sol in Aquario *B*.

XIII — Fabiani et Sebastiani mart. ix lect. *D*.

VI — Juliani Cenomanensis episcopi (ix lect.)

V — ..... [Karoli Magni regis, v cerei, XV<sup>e</sup> s.]

III — Karoli Magni conf. v<sup>e</sup> cerei *Ba C*.

Ast<sup>a</sup> Februi quarta est, precedit tercia finem.

Kal. Brigide virginis *DM*.

été accordées à l'occasion de cette fête par divers papes au XV<sup>e</sup> et au XVI<sup>e</sup> siècle. J'ai même constaté que cette célébration avait déjà lieu au XII<sup>e</sup> siècle, avant la construction de la cathédrale actuelle ; j'en ai trouvé la preuve dans une mention inscrite avant l'année 1200 dans un Calendrier du chapitre de Reims (Bibl. de Reims, ms. A 20/15), à la date du 15 des calendes de novembre. Il est donc à supposer que le 18 octobre a été déjà le jour de la consécration de la cathédrale carolingienne, dédiée solennellement par Hincmar en 862, suivant le témoignage des Annales de Saint-Bertin.

Y a-t-il eu une nouvelle consécration après la reconstruction de l'édifice, commencée en 1211 ? La chose est probable ; peut-être même a-t-on choisi encore pour cette dédicace le jour traditionnel du 18 octobre ; mais on n'a à ce sujet aucun document ancien. On a bien parlé de l'année 1215 ; cette assertion a été mise en circulation par un écrivain du XVI<sup>e</sup> siècle, Antoine Colard, et ne paraît confirmée par aucune source originale. Elle est même tout à fait invraisemblable, car en 1215, la cathédrale ne devait guère s'élever au-dessus de ses fondations ...

a. At *M*.

- III Non..... Sermo legitur (ix<sup>a</sup> lect.) [Totum duplex.]  
 VIII Idus. Vedasti et Amandi episcoporum.  
 VII — Helene regine.  
 III — ..... Scolastice virg. *Ba M.*  
 XV Kal. Sol in Pisces *B.*  
 VI — Locus bisexti *B.*
- Martis prima necat cujus sub <sup>a</sup> cuspide quarta est.  
 Kal. Albini episc. et confes. *B.*  
 VIII Idus Prima ascentio lune paschalis *B.*  
 III — ... Transfiguratio Domini *Ba.*  
 II — Ultimum Quadragesimum *B.*  
 XV Kal. Sol in Ariete. Primus dies seculi *B.*  
 XII — Equinoctium vernale *B.*  
 XI — Primum Pascha *B.*  
 VIII — Annunciatio beate Marie *C.* [Totum duplex.] Sermo.  
 VI — RESURRECTIO DOMINI.

Aprilis decima <sup>b</sup> est, undeno a fine minatur.

- III Non. ... ix l. *Ba C.* Ultima intentio lune paschalis *B.*  
 VII Kal. Marci ewangeliste (*B*) et martiris *C.*

Tercius in Maio lupus est et septimus anguis.

- v Non. .... Theod. et Juvenalis *B*, tert. d'.  
 VIII Idus. Gibriani confessoris.  
 VII — Transl. beati (*B*) Nicholai [v cerei, ix lect.]  
 XIII Kal. Petri confes. Celestini, v c' *Ba, Ca.*  
 VIII — ..... Marie Jacobi et Salome, parvum duplex [v cerei,  
 ix lect.] *Ba, Ca.*  
 VII — Mathurini, iii lect. *Ba.*  
 v — Germani.

Junius in decimo <sup>c</sup>, quindenum <sup>d</sup> a fine salutat<sup>e</sup>.

- Non. Bonefacii... *TM.*  
 VI Idus. Medardi et Gildardi episcoporum et conf. *Ba C.*  
 II — Basil., Cir., Nab. et Celsi *B.*  
 XVIII Kal. (Rufini et Valerii mar.) Rigoberti archiepiscopi (ix  
 lec.) [tert. duplex.]  
 XV — Sol in Cancrum *B.*  
 VIII — ..... (Sermo, ix lect., octave fiunt, terc' d'.)  
 VII — [Eligii episc. et conf., ix lec., ix cer.] (Sermo legi-  
 tur per duos dies tantum, ix<sup>m</sup> lectiones.)

<sup>a</sup>. sic *B*, a cujus *C.* — <sup>b</sup>. Decimo *M.* — <sup>c</sup>. undecimo est *C.* — <sup>d</sup>. quindenno *M.*  
 — <sup>e</sup>. minatur *C.*



- III — [Passio] apost... (Sermo), tert. d<sup>x</sup>, duplum *Ba*.  
 II — (Sermo), ix cerei.

Tredecimus mactat Julii, decimus labefactat <sup>a</sup>.

Kal. Theodorici abbatis (ix lect.) [v cerei.]

vi Non. Processi et Martiniani mart. Marcialis episcopi et confessoris (ix lect.) [ix cerei.]

III — Translatio sancti Martini episcopi (ix lect.) [III lect.]

II — Octava apostolorum Petri et Pauli (sermo).

Non. Omnium archiepiscoporum Remen. (Sermo *Beati pauperes spiritu*, ix lec.) [ix cerei.] *BM*.

Festivitas sanctorum a. R. C.

v Idus. Transl. sancti Benedicti abbatis et confes.

xv Kal. Sol in Leone.

xi — Marie Magdal. [ix c.] (ix lect., octave fiunt; legitur tantum de sermone, dicitur 1<sup>a</sup> et in octavis propria canuntur), tert. d'.

viii — Jacobi apostoli, Xpistofori et Cucufatis mart. *D*.

vii — Sancte Anne, matris matris Domini...

III — ... Octave b<sup>e</sup> Marie Magdal. (ix lect.) [v c.]

II — Germani (Antissiod' *B*) episc. [vii cerei, ix lect.]

Augusti nepa prima fugat <sup>b</sup>, de fine secunda <sup>c</sup>.

III Non. Inv. s. Stephani prothomart. sociorumque ejus.

Nonis. (M. ep. et c.) [Beate virginis Marie de Nive, tert. duplex].

Sancte Marie ad Nives, ix cerei, totum duplex, ix lec. p' *B*.

vii Idus. Don. episc. et m. [Memmii episc. Cathal., ix lec., v cer.]

III — Transl. Cal. mart., ix lect. De sancto Tyburcio (III lec., et de sancto Calisto vi lec., nisi dominica fuerit et tunc fiant vi de s. Cal. mr. et pronunciat<sup>r</sup> evangelium de dominica.)

xv Kal. Sol in Virgine.

xiiii — Manni martiris.

xi — Tym. et Symphor. Nich' Oct. sancte Marie, ix lec. *B*.

viii — (Mainmetis mart.) [Ludovici regis Francie cf., ix c.]  
*Ba CM*.

vii — [Mammetis martiris, ix lect., ix cer.]

vi — Rufi martiris.

v — Juliani et Hermetis mart. Augustini episc., ix lec. *D*.

<sup>a</sup>. Tredecimus (T-um C) Julii, x<sup>o</sup> (decimum C) innuit ante kalendas *D*. —  
<sup>b</sup>. necat *C*. — <sup>c</sup>. secundam *B*.

Tercia Septembris vulpis ferit a pede denam.

vii Idus. Vivencii Rem. a. (episc. et conf. *C. conf. M*), v cer.,  
ix lect.

vi — Nativitas sancte Marie... Cantica cantic. *C.*

v — ... [Audomari episc. et confess.]

xvii Kal. Oct. sancte Marie, ix lec. *Ba C*; Nichom. mart.

xii — Equinoctium *B.*

vii — Firmini episc. et conf. et mart. (ix lec.) v cerei.

Tercius Octobris decemque <sup>a</sup> in ordine nectit <sup>b</sup>.

vi Non. Dedicatio ecclesie Beati Remigii. Leodegarii... *C.*

vii Idus. Dyonisii, Rustici et Eleutherii mart., ix lect. *C.*

Idus. Translatio sancti Basoli confessoris. *Ba M.*

xvi Kal. Hic debet celebrari festum <sup>b</sup> Luce ewang. (ix l.)

xv — Luce evang. Dedicatio ecclesie [S. M. *Ba*] Remensis  
(ix lect., septene fiunt per v dies et in vi<sup>a</sup> fiunt  
septene.)

ix — (Septene dedicationis, ix lec.)

ii — (Quint. mart.) Vigilia Omnium Sanctorum, ix lec. *C.*

Quina <sup>c</sup> Novembris acus, vix tertia mansit in urna.

Kal. Festivitas Omnium Sanctorum *DM. Cesarii m. Ba C.*

vii Idus. Claudini cum sociis *B. Nichil Ba.*

vi — Q. C., oct. O. M. (ix lec. <sup>h</sup> *In circuitu*) *B.*

ii — (Bricii [Bricii *D*] episcopi et confes.)

xv Kal. Sol in Sagittario.

xiii — Octava sancti Martini (ix lect.) *DM.*

vi — Depositio *Ba C* sancti Basoli confes.

Dat duodena cohors <sup>d</sup> septem inde <sup>e</sup> decemque Decembris <sup>f</sup>.

Kal. Eligii episc. et conf. (ix lect. proprie).

ii Non. [Barbare virg. et mart., *XIII<sup>e</sup> s. fin*] (ix lect.)

v Idus. Barbare virg. et mart. *Ba CM XIV<sup>e</sup> s.*

iiii — Genciani, Fusciani, Victorici.

iii — Vict., Fusc. et Gentili m<sup>a</sup> iij *B*; V., G-ani, F. m<sup>a</sup> *C.*

xviii Kal. Solsticium *C.*

xvi — O Sapientia *Ba. Primum O debet hic inchoari C.*

xii — ..... Solsticium hyemale *B.*

iii — Sancti Thome de Cantuaria *B*; T. CANT. ARCHIEP. *M.*

J'ai hâte d'ajouter que je suis redevable à la complaisance du  
savant archiviste de Reims, M. L. Demaison, de la plus grande

<sup>a</sup>. T. O. gladius, x<sup>m</sup> *B.* — <sup>b</sup>. T. O. et denus fert mala membris *C.* — <sup>c</sup>. Quarta  
*B.* Quinta *C.* — <sup>d</sup>. Choors *C.* — <sup>e</sup>. vinque *B.* — <sup>f</sup>. December *C.*

partie des notes relatives à l'identification des personnages mentionnés dans l'Obituaire, et de toutes celles concernant les églises, chapelles et lieux divers de la ville ; cette abondante source de renseignements biographiques et topographiques est le fruit de ses longues et minutieuses recherches.

## V. ORDINAIRE DE LA MÉTROPOLE DE REIMS.

### MANUSCRIT DE LONDRES <sup>1</sup>.

Le manuscrit, d'où ce traité pratique de liturgie locale est tiré, fait partie depuis bien des années de l'ancienne bibliothèque royale d'Angleterre. On le trouve ainsi décrit dans *A Catalogue of the manuscripts of the King's library*, par David CASLEY <sup>2</sup> (p. 191) :

11. B. XIII. 2. Remensis ecclesiae, Ordo legendi atque cantandi per totum annum. XIII [sæc.]

Il est mentionné à la table sous la rubrique « Ordinale », qu'on croirait choisie pour dérouter les chercheurs :

Ordinale Remensis ecclesiæ. 11. B. XIII. 2 ; 19. C. XI. 9 <sup>3</sup>.

Personne, à Reims ou ailleurs, ne s'en était enquis et ne l'avait signalé. En me renvoyant, savamment annotées, les épreuves de mon 1<sup>er</sup> *Mémoire sur la renaissance des études liturgiques* <sup>4</sup>, où j'annonçais le projet de publier l'Ordinaire de Reims décrit au chap. suivant, M. Edmond Bishop, un des érudits les plus serviables que je connaisse, voulut bien me prévenir de l'existence du ms. de Londres, dont je ne pouvais me dispenser de tenir compte en publiant celui de Reims. Il en avait fait des extraits, quinze à vingt ans auparavant ; je n'eus pas la peine de les lui demander : il s'empressa de me les offrir et de me les

1. Pages 261-305.

2. London, 1734, in-4<sup>o</sup>.

3. J'ai cherché à me rendre compte de ce que pouvait renfermer sur Reims ce ms. 19. C. XI.9 : à l'article indiqué (p. 299), il n'est question que d'oraisons. M. Bishop, qui a bien voulu examiner l'original, m'assure que c'est pure bévée du compilateur de la table : rien dans l'art. 9 ni dans le texte du volume qui se rattache de près ou de loin à Reims.

4. Lu au *Congrès scientifique international des catholiques* de Fribourg (Suisse), le 17 août 1897 (voir le *Compte rendu*, 1<sup>re</sup> sect., pp. 5-6 et 293-315).

envoyer. Mieux encore : il poussa la complaisance jusqu'à collationner les épreuves de la copie prise sur la sienne, la complétant dans une mesure suffisante et précisant avec une intelligence parfaite les moindres détails graphiques du ms., en sorte que tout le mérite de cette édition doit lui revenir. Je tirerai encore profit de ses observations dans l'appréciation du document, de son auteur et de son époque.

Le ms. Regius 11. B. XIII est un in-4°, qui mesure 271 mill. sur 177. En quaternions de 8, il comprend 94 feuillets écrits sur deux colonnes, à 49 ou 48 lignes à la page. Le 1<sup>er</sup> f<sup>o</sup> sert de garde. La suite se compose de quatre parties : A) F<sup>o</sup> 2 r<sup>o</sup> : « Incipit prologus Parmonie vel Pannormie Iuonis venerabilis Carnotensis episcopi » etc. F<sup>o</sup> 68 v<sup>o</sup>, 2<sup>e</sup> col., lig. 20 : « Expliciunt decreta pontificum » ; l. 21-2 :

Laxus tibi sit, Xpiste, per quem liber explicit iste.

Scriptori requiem tribuat Deus ipse perennem.

B) L. 23 : « Incipit Ordo Remensis ecclesie | legendi atque cantandi per revo- | lutum circulum anni »<sup>1</sup>. F<sup>o</sup> 83 v<sup>o</sup>, 1<sup>e</sup> c., l. 3 : « ... revertunt[ur] » (Explicit).

C) L. 4-5 : « Incipit de Conj | ugio ». L. 6 : « In primis hominibus fuit conjugium ibique cepit quod specialiter (mot exponctué, en marge : spiritualiter) Deus operatus est. Facta enim Eva, » etc. F<sup>o</sup> 89 v<sup>o</sup>, 1<sup>e</sup> c., l. 9 : « dit hac sequenti littera. Nisi voluntas propria suffragaverit et vota succurrerint legitima. »<sup>2</sup>

D) « De Corpore Domini. Credendum est unum corpus ». Cette dernière partie comprend jusqu'au f<sup>o</sup> 94 r<sup>o</sup>, 1<sup>e</sup> c., l. 30, une série d'extraits qu'il est superflu de distinguer en détail.

Le reste du f<sup>o</sup> 94 r<sup>o</sup> est occupé par le dessin d'une figure d'animal et deux ébauches du même genre. Le f<sup>o</sup> 95 est blanc, sauf deux ou trois essais d'écriture insignifiants.

De prime abord on croirait que la *Panormia* est d'une main et l'*Ordo* d'une autre. Mais, à y regarder de plus près, la *Panormia* paraît de deux écritures différentes, dont l'une finit au f<sup>o</sup> 57

1. Ce titre d'*Ordo cantandi et legendi per circulum anni* se retrouve dans le catalogue des livres du monastère de Saint-Maurice de Naumbourg au XII<sup>e</sup> siècle (Gust. BECKER, *Catal. biblioth. antiqui*, 1885, p. 270, n<sup>o</sup> 75).

2. Le catalogue imprimé ne signale pas les deux dernières parties.

et l'autre commence au 58°. S'il en est ainsi, il convient d'ajouter que la main qui a tracé les 30 lignes du f° 94 paraît se rapprocher de celle à qui l'on doit la deuxième partie de la *Panormia*. A une 3<sup>e</sup> main nous devrions la transcription des trois derniers articles, du f° 68 v° à la fin du f° 93. Il ne faut pas oublier d'ajouter — ceci aura son importance — que les corrections apportées au texte des deux dernières parties sont d'une écriture identique à celles faites à l'*Ordo*, dont il sera question plus loin.

Une main pesante du XIV<sup>e</sup> siècle a mis au v° du 1<sup>er</sup> feuillet cette inscription :

Pannormia. In quo volumine Ordo legendi et cantandi in Remensi ecclesia. XII<sup>o</sup> loco.

Ces derniers mots peuvent désigner la cote du volume dans la bibliothèque du possesseur d'alors. Au-dessous, en gros caractères imitant ceux du XII<sup>e</sup> siècle, on avait écrit précédemment en trois lignes :

Omnis homo primum bonum uinum ponit.

Dormitavit anima mea pre tedio, confirma me.

Une inscription identique pour la 1<sup>re</sup> partie, peut-être de la même main, se lit encore en 3 lignes au f° 90 r°, 2<sup>e</sup> col., entre 4 lignes tracées à la mine de plomb :

Omnis homo primum bonum | uinum ponit.

Omnium | inimicorum suorum dominabitur.

A quelle date faut-il reporter la transcription de ce manuscrit ? Il serait important de pouvoir la préciser au point de vue de l'esthétique de son contenu. Une autorité des plus compétentes en Angleterre la placerait dans la 1<sup>re</sup> moitié du XIII<sup>e</sup> siècle. Un éminent paléographe français, à qui j'ai communiqué la photographie du début (pl. iv, en face de la p. 261), « croit qu'on peut placer à la fin du XII<sup>e</sup> siècle la copie de ce texte ». Lui ayant demandé en outre si le ms. lui paraissait d'origine française ou anglaise, il a bien voulu ajouter : « Je suis porté à croire que c'est un manuscrit d'origine française. Mais à cette époque les écritures du nord de la France se confondent souvent avec celles de l'Angleterre. C'est au XIII<sup>e</sup> siècle que les différences deviennent sensibles, pour s'accroître au XIV<sup>e</sup> et au XV<sup>e</sup>... » Cette divergence d'opinions n'a

rien qui puisse étonner : en dehors de la mobilité de l'impression personnelle, on sait que des manuscrits contemporains, mais écrits dans des contrées différentes, peuvent paraître éloignés d'un demi siècle, et vice versa. M. Bishop voulait originairement assigner notre codex au commencement du XIII<sup>e</sup> siècle. Au surplus, on jugera peut-être mieux de l'ensemble du ms. par la photographie d'une page pleine (f<sup>o</sup> 83 r<sup>o</sup>), la dernière de l'Ordo (pl. v, en face de la p. 304).

A parcourir le manuscrit du British Museum, on s'aperçoit vite qu'il contient la transcription d'un original antérieur, déjà assez archaïque pour exposer le scribe, peu intelligent du reste et moins instruit encore, à d'assez nombreuses bévues : il écrit volontiers *con* pour *cum*, *et* pour *ad*, *ad* pour *a*, etc. ; il fait usage d'abréviations insolites. Son écriture n'est pas celle d'un copiste de profession ; elle est régulière, comme on peut voir, mais pas aussi facile à lire couramment qu'elle le paraît à première vue. Un contemporain (celui qui avait commandé la copie ou tout autre possesseur) a corrigé bon nombre de fautes (il en a oublié). Sa revision ne suppose pas nécessairement qu'il eût l'original sous les yeux ; elle dénote un homme éclairé, au fait des matières en question.

Cette copie, faisant corps sans discontinuité avec des traités canoniques et théologiques, ne semble pas avoir été exécutée pour l'usage liturgique. On peut y voir la préoccupation d'un lettré, désireux de conserver dans sa bibliothèque un traité dont la pratique avait discontinué. Cet Ordinaire n'est point cependant une composition littéraire : à l'origine il était sûrement destiné à servir de coutumier au chantre ou au cérémoniaire. C'est bien, en réalité, un catalogue de rubriques et de formules du culte, mais l'auteur, bel esprit prétentieux et précieux, a tenu à enchâsser les prescriptions de la liturgie dans des périodes bien arrondies ; il varie ses phrases avec une satisfaction évidente, et surtout il fait étalage des ressources multiples de son vocabulaire <sup>1</sup>.

1. La simple expression de l'idée de " réciter " et de " chanter " n'a pas donné lieu à moins de 58 variantes. M. l'abbé Bouxin a bien voulu, en même temps qu'il dressait la table alphabétique de cet Ordinaire, relever ces synonymes. La liste en est assez curieuse pour être reproduite, à titre d'échantillon des affec-

Si nous cherchons à déterminer l'âge du document à l'aide des données intrinsèques, nous arriverons facilement à l'attribuer au XII<sup>e</sup> siècle. Il ne saurait être antérieur à 1096, date de la mort de l'archevêque le plus récent (Rainaud) qui y soit mentionné (p. 271) <sup>1</sup>. Il ne faut pas non plus le placer trop avant dans le XII<sup>e</sup> siècle, car le *cursus* <sup>2</sup> n'y est point régulièrement observé. A l'époque où il a été rédigé, la vie commune se maintenait encore dans le clergé de la métropole : on en trouve des preuves multiples <sup>3</sup>. Le Propre des Saints y est encore fondu et quelque peu dissimulé dans celui du Temps. C'est un produit de la vieille école, qui se piquait de littérature dans les moindres choses, et qui allait disparaître devant les novateurs : Guillaume de Champeaux, Abailard, Anselme de Laon, saint Bernard lui-même.

Bref, nous avons ici un des plus anciens types d'Ordinaire en forme ; on peut le rapprocher du Bréviaire du Mont-Cassin, de l'an 1099, jadis chez les Oratoriens de Paris <sup>4</sup>, aujourd'hui à la biblioth. Mazarine <sup>5</sup>. En toute manière on sera reconnaissant à

tations du XII<sup>e</sup> siècle : accipiuntur, 275 ; adhibetur, 261 ; agitur, aguntur, 261, ... ; antiphonitur, 268 ; applicatur, 267 ; aptatur, 271 ; canitur, canuntur, 262, ... ; cantat, cantant, cantantes, cantatur, cantantur, cantetur, cantare, cantari, cantati, 265, ... ; celebratur, celebrabitur, 266, ... ; clauduntur, 275 ; commemoratur, -rantur, -rande, 261, ... ; commutatur, 269 ; concinentes, 281 ; decantetur, 265 ; decurrit, d-runt, -rant, decurritur, decursa, decurso, 271, ... ; deducitur, deductum fuerit, 264, 272, ... ; dicit, dicitur, dicuntur, dicens, 265, ... ; digeritur, 268 ; disponuntur, 266 ; evoluti sunt, 267 ; excluuntur ; exolvuntur, 273 ; expenditur, -duntur, 267 ; expleta, 264 ; explicantur, 267 ; faciendum, -do, 279 ; finitur, finiuntur, -iantur, finito, -tis, 264 ; fit, fiunt, 262 ; inchoat, -ant, -atur, -ata, -atum, 264 ; incipit, -piunt, -pitur, 263 ; infertur, 262 ; intermitti, 274 ; interseruntur, 267 ; legitur, leguntur, lecto, 261 ; mutantur, 262 ; omittenda (non), 264 ; pretermittitur, -tuntur, -mitti, 265, ... ; proferuntur, 268 ; pronunciat, -atur, 264, ... ; psallendo, 270 ; recapitulatur, 265 ; recensentur, 266 ; recitantur, -atur, 261 ; recolitur, 267 ; reflectitur, -tuntur, 268 ; repetunt, -tuntur, tita, 267 ; replicantur, 262 ; respondet, 264 ; resumuntur, 268 ; reticetur, 269 ; revocantur, 267 ; revolvuntur, 266 ; sequitur, -uetur, 264 ; subditur, 268 ; subinfertur, -runtur, 263 ; subjungitur, 266 ; subrogantur, 294 ; subsequitur, -untur, 268 ; transiguntur, 270 ;

1. Les autres sont Hincmar († 882), Seulfé († 925), Adalbéron († 988), Ebles († 1033) et Gervais († 1067) ; le doyen Constance (-1043) est qualifié de " bone memorie ".

2. Voir sur cette question, qu'on ne saurait traiter ici, *Les origines des églises de France*, par Mgr BELLET, nouv. édit., p. 336 ss.

3. Voir sur ce point la lettre d'Étienne de Tournai, ci-dessus, p. xx, n. 1.

4. MARTENE, *De antiquis monachorum ritibus*, 1690, t. I, præf.

5. No 364 actuel (*Catalogue* d'A. MOLINIER, t. I, p. 132-3).

M. Bishop de m'avoir permis, en publiant deux Ordinaires d'une même cathédrale, qui se suivent à un siècle de distance, de montrer comment on réalisait le progrès dans ce genre de littérature.

## VI. ORDINAIRE DE LA MÉTROPOLE DE REIMS.

### MANUSCRITS DE REIMS <sup>1</sup>.

Le XII<sup>e</sup> siècle avait fait son temps : bien des choses y avaient vieilli : la littérature aussi bien que l'architecture. Le suivant, qui vit s'élever des cathédrales à proportions inouïes, fut également témoin de rénovations dans la liturgie :

*Magnus ab integro sæclorum nascitur ordo.*

Les nouvelles proportions architectoniques n'allaient pas sans entraîner des changements dans certains rites accessoires. On dut mettre l'Ordinaire de Reims au goût du jour : une nouvelle édition en fut rédigée, anonyme comme la précédente. Ce sera l'*Ordinarium novum* (p. 231), par opposition au *vetus* (p. 206) <sup>2</sup>. Le *cursus* est admirablement observé dans la préface (p. 92) : on ne saurait s'étonner que la suite, pleine de détails techniques, n'ait pu se plier à ces cadences multiples. Le texte nous en a été conservé par trois manuscrits, tous possédés par la bibliothèque de Reims. Il y en a eu certainement un plus grand nombre, car, comme on le verra, ceux-ci sont indépendants les uns des autres. Nous les désignerons par les premières lettres de l'alphabet.

A) Le plus ancien (n° 326, anc. 244 C), celui que nous avons pris pour base de cette édition, est d'un petit format (175 mill. sur 127) ; la justification du parchemin mesure 135 mill. sur 95 ; il est écrit à longues lignes, au nombre invariable de 27. L'écriture, minuscule gothique, est médiocrement soignée ; cependant chaque paragraphe commence par une lettre ornée, de la hauteur de trois lignes, alternativement bleue et rouge : on en jugera d'ailleurs par la reproduction photogra-

1. Pages 92-260.

2. " Ipsa nocte (de l'Exaltation de la Croix) illuminatur corona ante crucifixum, ex veteri Ordinario „ ; mots qui se retrouvent textuellement dans le ms. de Londres : " Illuminatur corona ante crucifixum „ (p. 301).



pique du recto du f° 1 (pl. VI, à la p. 92) ; tous les titres, imprimés ici en petites capitales, sont en rouge dans le manuscrit. Les additions y sont très rares ; un même scribe a transcrit tout le volume, texte et rubriques.

Il s'ouvre par six feuillets numérotés A à F<sup>1</sup> ; ils contiennent un Calendrier, qui est en même temps un Obituaire ; il en a été question au chap. IV. La dernière ligne se trouve en tête du f° 1. Suit, en rouge : INCIPIT ORDINARIUS | AD USUM | REMENSIS | ECCLESIE. C'est, en effet, *ad usum* qu'il faut lire, comme on le trouvera dans le titre courant dès la p. 98, et non *servicii*, bien que le carmin de ces extrémités de lignes soit fort éteint ; il en est de même de presque toutes les autres.

Le codex offre des lacunes, antérieures à sa pagination actuelle (XVIII<sup>e</sup> siècle) : il manque deux pages, parfois quatre, entre les feuillets 6 et 7, 17 et 18, 25 et 26, 31 et 32, 35 et 36, 63 et 64. Elles ont pu être suppléées sans difficulté à l'aide des autres manuscrits, mais en subissant probablement des additions postérieures, comme on peut le conjecturer de la différence d'étendue des pages supplémentaires. Des rubriques ont résisté à la lecture : f° 18, au § *Post hec* (p. 124), on peut lire seulement *Dompnus pontifex...* ; au § suivant (ib.), il y a *Pro processione* ; f° 19, au § *Istud* (p. 126), on lit avec peine DE ABLUTIONE PEDUM.

Vers le milieu du volume (f° 36) commence le Propre des Saints : DE FESTIVITATIBUS SANCTORUM (p. 160), qui se termine avant la fin du r° du f° 70. Au v°, le bien curieux cérémonial du sacre des rois et des reines de France<sup>2</sup>, puis celui de la

1. A tort, puisque le texte se continue de F v° à 1 r°.

2. Le plus ancien récit du couronnement d'un roi de France à Reims se rapporte à Philippe-Auguste : cet *Ordo*, probablement rédigé par l'archevêque Gervais, se trouve dans DUCHESNE, *Hist. Franc. script.* (1641), t. IV, p. 161-2, et dans D BOUQUET, *Rec. d. hist. de France* (1767), t. XI, p. 32-3. — Postérieurement au texte de l'Ordinaire de Reims, le Cérémonial romain du cardinal Jacques Cajetan, codifié entre 1304 et 1328, offre par exception un chapitre de *benedictione et coronatione regum et reginarum* ; on note dans le préambule que " *ista rubrica... scripta inventa est in libris Gallicorum* " (L.-H. LABANDE, dans *Biblioth. de l'école d. Chartes*, 1893, t. LIV, p. 68-71). — Un superbe exemplaire du Cérémonial du sacre des rois de France fut exécuté pour le roi Charles V en 1365, l'année qui suivit son propre sacre (19 mai 1364). Il passa en

réception de l'archevêque et de la consécration d'un évêque. Enfin (f° 74) les redevances aux principales fêtes et les processions en usage dans l'église de Reims.

Outre la rubrique, en cursive, relative à la fête de la translations de saint Nicolas (p. 228), le v° du f° 75 contient des notes, dont la lecture avait tout d'abord paru désespérante ; je n'oserais dire qu'elle soit absolument exacte, en raison soit de l'écriture effacée, soit de la marge effritée :

Thoma de Aquino quidam sanctus primo : « Gaude, domina, quia tu paries filium [et ?] vocabitur nomen ejus. Hic erit magnus in toto orbe in scientia, et erit frater ordinis Predicatorum » .  
 .....lo ipsum circa renes stringentes dixerunt : « Ex parte Dei .....so cingulo castitatis, quod nullatenus de cetero dissolvetur .....r qui sic libere in Deum elevacione mentis conscendis (?) ..... endus animos (?) sustinent... [san]cto dum orationi insisteret, sancti apostoli Petrus et Paulus..... dubio scripture prophetice plenissime instruxerunt..... fili dixit : « Bene scripsisti de me, Thoma, quam igitur..... [r]ecipies mercedem ? » Et respondit Thomas : « Domine, non [aliam] recipiam nisi te ipsum » .

Angleterre en 1424 et devint la propriété de Robert Cotton vers le milieu du XVII<sup>e</sup> siècle. Il porte la cote Tiberius B. VIII dans sa bibliothèque, « déposée », aujourd'hui au British Museum de Londres ; on en trouvera la description dans J. PLANTA, *A Catalogue of the mss. in the Cotton library* (1802), p. 36-7 ; Léop. DELISLE, *Notes sur quelques mss. du Musée Britann.*, dans *Mém. de la Soc. de l'hist. de Paris* (1878), t. IV, p. 226-9 (tir. à part, p. 46-9) ; G. LEROY, *Le livre du sacre des rois, ayant fait partie de la librairie de Charles V, au Louvre, actuellement conservé au British Museum à Londres*, dans *Bull. histor. et philol. du com. d. trav. hist. et scient.* (1896), p. 1615-25. L'Henry Bradshaw society, « for editing rare liturgical texts », vient de le faire reproduire en fac-simile par le Rév. E. S. DEWICK, en un vol. in-4<sup>e</sup>, dont la distribution sera faite incessamment (*The coronation book of Charles V. of France*). — Un autre « Ordo et officium in consecratione regis et regine [Franciæ] » (français et latin), contemporain du précédent, est également conservé en Angleterre : il occupe, avec la bénédiction de l'oriflamme, les ff. 148-60 du ms. addit. 32097 du British Museum (*Catal. of additions of the mss. in the Brit. Mus.* 1882-7, 1889, p. 74). — Renvoyons encore à trois recueils qui renferment des documents sur ce sujet : GODEFROY (Théod.), *Le cérémonial de France...*, 1619, in-4<sup>e</sup> ; et *Le cérémonial François...* mis en lumière par Den. GODEFROY, 1649, 2 vol. in-folio. MARTENE, *De antiquis Ecclesiæ ritibus*, lib. II, cap. x (Venetiis, 1783, t. II, p. 213-37). GATTICUS (Jo. Bapt.), *Acta selecta ceremonialia S. Romanæ ecclesiæ*, 1753, t. I, p. 218. Un prêtre du diocèse de Strasbourg, M. Aug. Kræner, étudiant à Münster (Westphalie), prépare une thèse de doctorat sur l'élection et le couronnement des rois d'Italie (Lombardie) depuis Charlemagne jusqu'à Charles-Quint.

...stella ad modum comete tribus diebus visa fuit, que secunda vice defecit.

...transiens.... vidit sanctum doctorem legentem v..... p.....  
 ..... beatus Thomas per.... ut.....  
 ..... respondit quod sic, quoniam quis viveret  
 ..... ad locum in quo claritatem.....

Cette note, relative à saint Thomas d'Aquin et ajoutée après coup au volume, peut nous servir à le dater : elle semble postérieure à sa mort (1274) et a été insérée sûrement avant sa canonisation (1323). Nous possédons dans le volume lui-même d'autres indices pour préciser sa date. L'obit de Jean de Courtenay, archevêque de Reims (au 14 des calendes de septembre) appartient au texte primitif du Calendrier : celui-ci a donc été écrit après 1271, car Jean est mort au plus tôt en cette année<sup>1</sup>. D'autre part il est antérieur à 1298, car l'archevêque Pierre Barbet, successeur de Jean de Courtenay, a été inscrit au 3 des calend. de novembre par une seconde main ; et aussi à 1297, date de la canonisation de saint Louis, roi de France, lequel ne figure ni dans le Calendrier, ni dans le Propre des Saints. Il est encore antérieur à 1282, époque de la mort du cardinal Guillaume de Bray, inscrit postérieurement en marge du 29 avril, jour exact de son décès ; et même à 1274, date du décès de Guillaume de Lorris, évêque de Bayeux ; mais comme son inscription en marge semble de la main du scribe du volume, nous devons nous rapprocher de très près de l'époque où le ms. fut écrit en le plaçant vers cette année 1274. Il faut donc rectifier la date approximative de la mort de Drogon d'Hautvillers (vers 1300), donnée par Marlot (p. 75, n. 9) : d'ailleurs, Weyen le dit mort en 1272 et M. Barth. HAURÉAU n'a vu aucune raison de révoquer en doute cette date<sup>2</sup>. On remarquera toutefois que l'inscription d'Adam de Chambly, évêque de Senlis, mort en 1258, a été faite après coup.

Il n'est pas inutile de noter que les plus anciennes inscriptions de cet Obituaire sont celles de Turpin (800), d'Hincmar (882),

1. Il figure encore dans une charte du 20 juin 1271, f° 217-8 du *Cartul. de l'archevêché de Reims* (aux archives de Reims, G. 289).

2. *Hist. littér. de la France* (1898), t. XXXII, p. 600.

d'Eudes (898) et de Foulque (900), trois archevêques de Reims et un roi de France.

Malgré leur peu d'importance, il reste à indiquer diverses *probationes pennæ* ; f° 19<sup>a</sup>, en haut : « Cui Diex veult aidier, nulx homes ne li peut nuire » ; f° 31<sup>a</sup>, en haut : « Donne par nous Jehan Pailla licen[cié ?] » ; f° 34<sup>a</sup>, en haut : « Dixit Dominus domino meo » ; f° 60, sans renvoi : « In vigilia beate Nat' Marie de sancto Viventio..... » ; f° 75<sup>a</sup> : « Lez ave' ne que on at batue du terrag receu iij muicz et v cet' et ung quartez, et lez bateu xij quartez et ce luy doit an de vij quartez ».

On peut attribuer au XVIII<sup>e</sup> siècle la reliure médiocre en parchemin donnée à ce volume ; c'est à elle toutefois qu'il doit un état de conservation relativement satisfaisant.

Sur le feuillet de garde :

Ancien Ordinaire  
de l'Église  
de Reims  
écrit dans le 13<sup>e</sup> siècle.

Cela paroît par les festes qui y sont marquées a leur rang, entre lesquelles on ne voit pas celles du S<sup>t</sup> Sacrement ny de s. Louis, mais bien celle de s. Francois.

Au dos, les trois premières lignes de ce titre divisées en quatre ; plus récemment : *N. D. | de | Reims | Ordinaire*. L'ancienne cote 244 C. a disparu ; le n° 326 sur étiquette n'était qu'un n° provisoire.

Sur le plat : « Pièce de production nouvelle | pour le Chapitre de Reims intimé ! contre les s<sup>rs</sup> Godinot et consorts | coutres clers de l'église de Reims appelants | M. Foucault rapporteur ». Qui se serait attendu à voir un livre liturgique appelé en témoignage dans un procès ? <sup>1</sup>

B) Le manuscrit 327 a rendu le même service, comme il conste par une feuille de papier collée sur sa reliure en cuir brun gaufré, à nerfs, avec trace d'un fermoir ; au dos deux anciennes étiquettes sur papier : *R 174* et *185 C*. Le parchemin

1. On trouvera une plus longue description de ce ms. dans le *Catalogue des mss. de Reims*, par M. LORQUET, p. 391-4 (n° 328).

mesure 225 mill. sur 152 : c'est encore un petit format, bien que supérieur au précédent ; l'écriture, en minuscule gothique aussi, est autrement disposée : chaque page a deux colonnes, dont la justification est de 182 mill. sur 55 environ ; les lignes sont au nombre de 33. Les lettres initiales, de la hauteur de deux lignes, sont alternativement bleues et rouges (voir la pl. vi, en face de la v<sup>e</sup>).

Le volume s'ouvre par un Calendrier, compris en six feuillets (A-F), qui se borne aux saints, avec un certain nombre d'additions qui ont été signalées plus haut (chap. iv).

Les matières se présentent dans un ordre sensiblement différent du ms. A. F<sup>o</sup> 1, REGULE AD DECLARATIONEM SERVITII ADVENTUS (p. 93-6). Suivent (f<sup>o</sup> 2<sup>b</sup>) d'autres règles, codifiées postérieurement, sur la messe de la s<sup>e</sup> Vierge pendant l'Avent, l'office du Jeudi-Saint, ceux du chantre, du sous-chantre et du préchantre (p. 96-7, en note).

F<sup>o</sup> 3<sup>c</sup>, HIC EST ORDO AD UNGENDUM ET CORONANDUM REGEM, sans la rubrique ; le cérémonial pour la reine suit sans interruption ni rubrique ; QUALITER ARCHIEPISCOPUS DEBET RECIPI, QUALITER EPISCOPUS DEBET CONSECRARI (p. 222-7). Suit immédiatement (f<sup>o</sup> 6) : PRO MORTALITATE, CONTRA INUNDANTIAM PLUVIARUM, PRO PLUVIA (p. 221-2).

F<sup>o</sup> 6 v<sup>o</sup>, INCIPIT ORDO REMENSIS ECCLESIE LEGENDI ET CANTANDI PER TOTUM [ANNUM]. On remarquera la similitude quasi complète de ce titre avec celui du ms. de Londres. Au f<sup>o</sup> 7<sup>a</sup> le scribe est passé de « premittimus » (p. 93, l. 9) à « Sabbato itaque » (p. 96, l. 4). La rubrique DE ORDINIBUS (p. 99) manque ; pareille omission est fréquente. Souvent aussi la rubrique est tirée des premiers mots du texte et non de l'objet même ; parfois elle est inexacte : « quinque » pour « quindecim » (f<sup>o</sup> 17<sup>c</sup>) ; « dominica in Passione Domini » pour « Dom. quinta » (f<sup>o</sup> 18<sup>a</sup>). La transcription a été faite avec négligence ; ou a dû souvent compléter le texte par des renvois sur les marges (f<sup>os</sup> 14<sup>d</sup>, 17<sup>b</sup>, 19<sup>d</sup>, 22<sup>b</sup>, 31<sup>b</sup>, 37<sup>a</sup>, 41<sup>a</sup>, 42<sup>b</sup>, 48<sup>d</sup>, 55<sup>d</sup>).

F<sup>o</sup> 40<sup>a</sup> : DE COMMUNI SANCTORUM AGITUR IN HUNC MODUM IN QUI REQUIRITUR (*sic*). Quelques développements ont été donnés aux règles relatives à certaines fêtes, comme celles de saint

Ambroise (p. 180), de saint Éloi (p. 186), de saint Augustin (p. 203). Une seule fête notable a été ajoutée, celle de saint Louis roi de France (p. 202), qui nous permet d'affirmer sans hésiter que ce ms. est postérieur à 1297. De plus, quelques fêtes, notamment celles des apôtres, ont été élevées à un rite supérieur. F° 70<sup>d</sup>, après « Basoli confessoris » (p. 221) vient « Blasii martiris, » oublié à son ordre (p. 174-5), puis DE SANCTA MARIA p. 176-7), *In omni vigilia* (p. 159), enfin DE ROGATIONIBUS et les autres additions reproduites p. 221. On a ajouté, en cursive (f° 71<sup>c</sup>), une note relative à la translation de saint Nicolas, différente comme contexture de celle ajoutée à la fin du ms. A. Sur ce même f° 71<sup>d</sup> on a écrit en travers : « A moy Nicholas Novisse a moy Nicolas ».

Au manuscrit primitif on a ajouté au XV<sup>e</sup> siècle un cahier de 10 ff., dont les neuf premiers (72-80) contiennent les tables des leçons de l'office et des livres qui les comprenaient (p. 244-60).

Sur le feuillet de garde la note suivante, de la même main que celle analogue du ms. A :

Ancien Ordinaire  
de l'Eglise de Reims.

Cette copie est écrite vers la fin du 13<sup>e</sup> siècle, la fête la plus récente qu'on y trouve dans le propre des Saints est celle de s. Louis. On trouve d'autres manuscrits du même Ordinaire ou cette fête n'est pas (dans le propre et il paroît, *eff.*), celle du S<sup>t</sup> Sacrement n'est pas même dans celui cy. Et il paroît par ce qui est dit en plusieurs endroits du Refectoire et autres anciens usages que le corps de cet ouvrage a été dressé avant le 13<sup>e</sup> siècle.

Une première pagination avait été entreprise de 1 à 68 par pages (act. 1-34) et de 69 à 95 par feuillets (act. 35-61). La nouvelle comprend tout le ms., lequel n'offre pas de lacunes <sup>1</sup>.

C) Le manuscrit 328 se présente sous une apparence plus séduisante. On l'a doté d'une belle reliure en veau fauve plein, avec fermoir en cuivre. Mais on sait qu'après les Vandales, les plus terribles ennemis des livres sont les relieurs. L'artiste de

1. Voir la description de M. LOMQUET, *Catal. cité*, p. 394-6 (n° 329).

Reims (son nom est en tête du vol.) à qui cette opération a été confiée, n'a pas manqué d'enlever sans pitié avec son rognoir les extrémités de plusieurs additions marginales<sup>1</sup>. L'époque de cette reliure peut être déterminée par la note suivante :

Offert à la Bibliothèque de Reims par M. J. M. B. Ponsinet, notaire honoraire, juge au tribunal civil de Reims, membre du conseil général de la Marne, etc., le 2 novembre 1838, et accepté avec reconnaissance par le maire de Reims. Gobet, adjoint.

Le ms. mesure 236 mill. sur 165 ; il est écrit sur deux col. de 31 lignes ; chaque colonne a 180 mill. sur 53. Au r<sup>o</sup> du f<sup>o</sup> 1 cette note : « Il n'y a chancre ceans qu'il n'ayt le gosier aussi grant que vng vent. — Gargan a ung maistre gosier. » Est-ce une allusion au roman de Rabelais ?

Du f<sup>o</sup> 2 au f<sup>o</sup> 7<sup>a</sup> les règles spéciales pour le temps entre l'Épiphanie et la Septuagésime, reproduites p. 239-44, sauf les répétitions fastidieuses de ce *calendarium perpetuum*. S'il n'est pas exactement de l'année 1356, — et je ne vois pas la raison d'en douter — il doit se rapprocher du milieu du XIV<sup>e</sup> siècle. Ce supplément a été ajouté après coup, comme le prouvent l'écriture moins soignée, le parchemin moins beau, le format différent et les abréviations plus nombreuses. Les six feuillets qui suivent (8-13) comprennent le Calendrier qui a été étudié plus haut avec les autres ; comme le ms. B, il ne contient que les noms des saints. Il permet d'établir que le ms. est antérieur à 1313, car s<sup>t</sup> Pierre Célestin, canonisé cette année par Clément V, a été ajouté ultérieurement. De nouvelles fêtes (Conversion de s<sup>t</sup> Paul, s<sup>t</sup> Laurent) ont été élevées à un rite supérieur. Pour faire tenir un mois entier dans chaque page, on a donné à la justification une plus grande dimension qu'au corps du volume.

F<sup>o</sup> 14<sup>a</sup> : REGULE AD DECLARATIONEM SERVICH ADVENTUS (pp. 93-6). Suivent d'autres règles, comme dans le ms. B, reproduites d'après ce ms. C p. 96-7. Dans le blanc qui comprenait la presque totalité du r<sup>o</sup> du f<sup>o</sup> 17 on a copié en cursive la délibération suivante :

1. M. Demaison me fait toutefois remarquer que cette mutilation est peut-être antérieure à la reliure actuelle.



AYMERICUS ESTANHAC<sup>1</sup>.

Die xxvii<sup>a</sup> marcii anno Domini mill'io CCC. quinquagesimo sexto, ordinatum fuit per capitulum quod, omni anno in crastino festivitatis Omnium sanctorum, fiat processio canonicorum, capellanorum, vicariorum, custodum et puerorum, sicut solet fieri in festis precipuis ecclesie Remensis, per totum circuitum processionis ecclesie predictae et cantabitur solenniter pro defunctis, et specialiter dicetur psalmus *De profundis* super tumbam defuncti dni Aymerici Estenhac, quondam canonici Remensis, cum una collecta, videl. *Inclina Domine aurem tuam ad preces nostras quibus misericordiam tuam supplices deprecamur, ut animas famuli tui Aymerici, famulorum famularumque tuorum in cimiterio ecclesie Remensis quiescentium in pacis ac lucis regione constituas, et sanctorum tuorum facias esse consortes.* Et distribuentur predicta die sex libre Paris. per hunc modum, videl. cuilibet vicariorum sex denarii, cuilibet capellanorum frequentantium chorum, sicut vicarii frequentant et frequentare tenentur, quatuor den., cuilibet aliorum capellanorum ac custodum duo den., et cuilibet puerorum chori tres den. Paris., qui intererunt processioni; residuum vero distribuetur canonicis qui predictae processioni intererunt. Que quidem sex libre accipiuntur super officia matutinarum et anniversariorum, videl. a quolibet predictorum officiorum sexaginta solidos solvatur. Predicta vero ordinatio instituta est ob honorem Dei et ecclesie, ob remedium anime dicti Aymerici specialiter, qui dedit nobis CCC<sup>tos</sup> sexaginta florenos, et generaliter ob remedium omnium animarum in cimiterio predicto quiescentium.

Premissa vero ordinacio confirmata fuit in capitulo generali, die mercurii post festum Assumpcionis beate Marie virginis anno supradicto.

Jo. CAMPANICI.

Un renvoi à cette ordonnance (f° 100 r°, bas) : *in ordinatione scripta post tercium folium a principio hujus Ordinarii*, prouve qu'au début ce ms. ne comprenait pas le Calendrier.

Au v°, INCIPIT ORDO REMENSIS ECCLESIE LEGENDI ET CANTANDI PER TOTUM ANNUM. F° 18<sup>a</sup>, même disposition que dans B, f° 7<sup>a</sup>.

Au haut du f° 21<sup>a</sup> : « O karissime Deus, qui fuisti in Natale natus, miserere nobis » ; c'est ce qu'on appelle une oraison jaculatoire, sans attache avec le texte.

1. \* Almaricus Estanhac, de Sancto Juniano, per procuratorem, feria v<sup>a</sup> post festum Omnium Sanctorum, 1342. Legitur adhuc in Rotulis 1349. (WEYEN, *Dignitates eccles. metrop. Remensis*, prebenda 45, f° 293 vo). D'après ce même auteur, Estanhac fut remplacé dans son bénéfice en 1354.

F<sup>o</sup> 59<sup>a</sup> : DE COMMUNI SANCTORUM AGITUR IN HUNC MODUM QUI SEQUITUR.

F<sup>o</sup> 64<sup>b</sup>, le copiste a laissé en blanc des mots et des lignes qu'il ne pouvait pas lire dans l'original ; les copistes de A et de B n'ont pas éprouvé ces hésitations, très probablement parce qu'ils avaient d'autres manuscrits sous les yeux, comme certains indices nous le démontreront.

Après DE SANCTO BASOLO (f<sup>o</sup> 103<sup>a</sup>) viennent les règles DE ROGATIONIBUS et autres reproduites p. 221 : elles se terminent au bas de 103<sup>d</sup>. On a laissé le r<sup>o</sup> de 104 complètement blanc, probablement pour y ajouter, le cas échéant, d'autres prescriptions liturgiques.

F<sup>o</sup> 104<sup>c</sup>, HIC EST ORDO AD INUNGENDUM ET CORONANDUM REGEM, avec la même particularité et les mêmes rubriques que dans B. Suit immédiatement (f<sup>o</sup> 107<sup>c</sup>) PRO MORTALITATE, CONTRA INUNDANTIAM PLUVIARUM, PRO PLUVIA POSTULANDA.

Ici se termine la partie primitive du ms. Comme graphie, c'est une copie très soignée, un exemplaire de luxe, destiné sans doute à quelque haut dignitaire de la métropole de Reims (voir pl. VII à la suite de la VI<sup>e</sup>). Les mots souvent abrégés dans A et B sont ici tout au long ; on a attentivement collationné et les mots à corriger ont été tout d'abord inscrits en marge d'une fine écriture ; les corrections ont été ensuite faites par le même scribe, avec une telle perfection qu'on ne les apercevrait pas, n'était la teinte un peu différente de l'encre.

F<sup>os</sup> 108<sup>a</sup>-113<sup>d</sup> : HEC EST DECLARATIO ORDINarii REMensis ECCLESIE, qu'on trouvera dans l'appendice A (pp. 229-39). Cette explication doit être quelque peu postérieure à la copie de l'Ordinaire lui-même : toutefois justification et nombre de lignes sont les mêmes.

Les f<sup>os</sup> 114 à 122 r<sup>o</sup> comprennent une copie de l'appendice C (pp. 244-50), analogue, sinon identique, à celle du ms. B ; le parchemin est un peu plus fort, mais l'écriture ne semble pas différente.

Les f<sup>os</sup> 123-31, SEQUUNTUR HORE BEATE MARIE VIRGINIS SECUNDUM VSUM ECCLESIE REMensis, PROUT LEGITUR IN CHORO ECCLESIE, datent du XV<sup>e</sup> siècle.

D'après les inscriptions des derniers feuillets, ce ms. aurait souvent changé de propriétaire ; je renonce à les classer chronologiquement : « A moy Andre Borani. — A moy Oudart Begnicourt. — A moy Fransoys Blondelle. — Faict le deusiesme jour de may. — Je moy Nicolas Pinchart, demeurant a Reims. — Les chanctre de saiens vous ave la corg seque (même plume qu'au r<sup>o</sup> du f<sup>o</sup> 1). — Huber Sodet. — Monsieur mon amit alla vostre bonne grece, priant Dieu. — Jacquemin Roussiaux. -- Huber David ». <sup>1</sup>

La disposition des matières diffère dans les trois manuscrits : on peut dire que *B* se rapproche plus de *C* et *C* de *A*, mais aucun n'a été copié sur l'autre. La chose n'a pas besoin de démonstration pour *A* et *C* ; quant à *B*, il a dès le f<sup>o</sup> 1<sup>b</sup> un bourdon : « *ordinantur laudes que remanserunt* » (p. 94, l. 1-2), dont on peut tirer la preuve certaine qu'il n'a pu servir de base à *C*, où ce texte n'a pas subi de lacune.

Avec une persévérante obligeance dont je ne saurais lui témoigner assez de reconnaissance, M. l'abbé Bouxin, correspondant de l'académie de Reims, a bien voulu, sous les auspices de cette savante compagnie, transcrire pour moi le ms. *A* de l'Ordinaire, en compléter les lacunes à l'aide de *B* et *C*, et corriger les épreuves sur l'original resté à sa disposition. Dans ce long travail, il a montré l'intelligence et l'exactitude dont il avait déjà fait preuve dans la transcription des Ordinaires de Laon. Absorbé par d'autres travaux, je ne pouvais songer à copier ces précieux textes, qui, sans lui, auraient eu chance de rester longtemps encore inédits.

La bibliothèque de Reims conserve un quatrième exemplaire de l'Ordinaire (anc. C. 172) ; écrit sur papier, il se compose de 8 (préliminaires) et 71 feuillets. En tête, un « Petit almanach pour xx ans », de 1489 à 1508. C'est bien en 1489 qu'il a été terminé, comme le prouve le colophon (f<sup>o</sup> 69 v<sup>o</sup>) :

Explicit Ordinarius novus, secundum ordinem et usum ecclesie Remensis, completus feria v<sup>a</sup> post Translationem Sancti Mar-

1. Voir la description de M. LORQUET, *Catal.* cité, p. 396-8 (n<sup>o</sup> 330).

tini, anno Domini millesimo quadringentesimo octuagesimo nono. Completus per me Petrum Bourgoy, matricularium de Justinis, sub signo meo apposito manuali. P. Brugoy.

Malgré la similitude du début : « Cum propter sententias... », la rédaction n'est point identique à celle des manuscrits précédents. Ce texte était d'une époque trop basse pour qu'il fût à propos d'en relever les divergences. Comme fêtes nouvelles on y remarque celles du S<sup>t</sup>-Sacrement (f<sup>o</sup> 35), dont l'office n'a pas varié, de S<sup>t</sup> Pierre Célestin (f<sup>o</sup> 50) et de Notre-Dame des Neiges (f<sup>o</sup> 57 v<sup>o</sup>)<sup>1</sup>.

L'examen approfondi auquel j'ai soumis, en vue de cette introduction, les mss. A, B et C. m'a permis de relever, principalement dans les deux derniers, d'assez nombreuses variantes, dont il me semblerait injuste de frustrer les liturgistes. Il suffira de répéter que dans les additions et corrections qui suivent, D indique qu'une forme est commune aux mss. B et C, et T que tous les mss. sont d'accord.

92, 4 : hactenus exultaverit D.

28 : excerptat ; rerum fecunditatem D. \*

93, 9 : ordine congruo premittimus D.

16 : est notandum quod D.

18 : la copie portait exactement (Ad) Veniet T.

23 : incipitur xvii<sup>o</sup> kal. jan., nec pretermittuntur preces ad vespervas propter O. Quia D.

30 : debet, etiamsi fuerit dies dominica. Hec T.

32 : Natalis, etiamsi fuerit dies dominica. Hec T.

33 : que etiam post (propter B) secundam T.

94, 1 : laudes que dicende sunt ; secunda d.

4 : cantico, scilicet *Da mercedem*, ad illam D.

10 : cantico quarte ferie, scil. *Ecce veniet*, ad antiphonam terciæ ferie, scil. *Da D*.

27 : dieta B ; diea C.

96, 21 : pueri et personatus tenentur *b marg*.

4 : dominicam intrantis (T) Adventus, persone, presbiteri et pueri (B om.) tenentur esse rasi. Psalmi et ant. de feria ; capit. *Qui venturus est* ; canitur D.

98, 1 : postea, in medio navis ecclesie, ant. de evangelio *Spi-*

1. Voir la description de M. LORIQUEU, *Catal.* cité, p. 398-9 (n<sup>o</sup> 331).

*ritus sanctus (D)*, nisi festum ix lectionum ipsa die vel infra diem totus sequentem acciderit *B*.

- 99, 23 : lectio premittitur ante *D*.
- 101, 5 : *animo*, etiam si dies dominica fuerit *D*.  
 8 : Vigilia Natalis Dom. dic. *D* dieta *B*, diea *C*.  
 21 : Diea *D*, Dieta *b*.  
 32 : quando deducitur dom. *D*.
- 102, 34 : turibulis ; et accepta benedictione (ut *B*) a sacerdote missam celebrante, ascend. pulp., prôn. ewang. *Liber generationis*. Quo... Hoc etiam dec. *D*.
- 103, 9 : finitur. Duo pueri in albis, stantes in loco eminenti, cantent repetitis vicibus antiphonam angelicam *Pastores*, quibus tres vel quatuor vicarii statum pastorum representantes respondeant *Infantem vidimus*, et precentor de choro sinistro incipiat psalmum *Laudate* et per chorum decantatur *c marg*.
- 104, 29 : Nativ. *Hodie fratres karissimi. c marg.* ;... canuntur. *Te Deum* canitur. In laud. *c*.  
 31 : *Hodie*, scil. *Gaudemus c interl*.  
 37 : missam, si evangelium fuerit pronuntiandum *c marg*.  
 41 : fuerit. Invitatorium erit *Xristus natus est nobis* ; sex lectiones leguntur de quodam sermone (scil. *Cupientes, c int.*) et pronuntiatur ewangelium (*† sacerdotes Tamquam sponsus, c marg.*) novem *R<sup>a</sup>* de hoc responsorio *O regem celi*. In quolibet nocturno sufficit sola ant. et ad laudes similiter ; ad missam et ad horas ut supra *D*.
- 105, 7 : altare statuuntur. Pueri non tenentur esse rasi *D*.  
 35 : dicuntur ; novem (ultima *c*) *R* .. sermone dicuntur, (scil. *Cupientes, yli et capitula de Circumc., c*) *D*.
- 107, 21 : *Domine*, quia octave non sunt sollempnes *D*.  
 26 : tam vespere quam matutine omn. fin. Aliis vero diebus per octavas ad Benedictus et ad vespas dicuntur ant<sup>a</sup> de vesperis vigilie et tria (*l. 23*) t. c. s. a. m. a. *D*.
- 108, 10 : incipiunt legi... *D*. Remigii et post octavas sancti Remigii *B*, *R.*, cantatur de octavis *b<sup>i</sup> R.* et post o. *b<sup>i</sup> R. c*.  
 36 : desc., si commode possit fieri *b eff*. Ad horas ant. de matutinis laudibus cum collecta repetuntur, *R* et *†* sicut per octavas ; ad missam puer cantat gradale, subdiaconus Alleluia *b marg. C*.
- 109, 17 : Sept. septies decem dies habet et... pene ; unde (*T*) s. *D*.  
 25 : et finitur in *B*, et terminatur in *C*.

- 111, 15 : prand. dei (!) et... exceperit *B* Va-cat, *C om.*  
 112, 5 : repetuntur antiphone... etiam et a. *D.*  
 17 : *Dam. prepositus*, a. in f. *A.* Hoc autem dicimus de omni festo ix lectionum, si hac die dominica acciderit, et hoc invenitur in festo sanctorum Fabiani et Sebastiani. Si *D.*  
 21 : all. Si aliud festum ix lectionum hoc sabbato acciderit, ad secundas vespervas nichil agitur de festo, excepta Conversione Pauli et Cathedra Petri. Sciendum *D.*  
 34 : In Sexagesima incipiunt responsoria de *E.*, scil. *In principio fecit Deus.* Super nocturnos hab. *D.*  
 113, 7 : Pueri... rasi *D om.*  
 15 : sept. Nota quod ad horas diei, per hos *iiii<sup>or</sup>* dies, dicuntur orationes consuete *D.*  
 36 : can. et utetur casula de velueto cinereo. Ad *d marg.*  
 115, 17 : *fac*, versiculus post Miserere *Ipse liberavit me*, et sic de aliis successive ad alias horas ; ad *D.*  
 23 : *amb.* Oratio matutin. dicitur ad horas per totam Quadragesimam *D.*  
 117, 14 : AD SCIENTES *B*, AD SITIENES *C.*  
 38 : noster. Et ista die non fit processio ad Hospitale *c marg.*  
 118, 39 : Pueri... rasi *D om.*  
 119, 2 : canon., accolito cum aqua *D.*  
 20 : *Ne forte veniant*, exeunt *D.*  
 120, 15 : processionem m. s. c. c. exsecuntur *B*,... exe-r *C.*  
 125, 28 : DE EADEM CENA *C.*  
 131, 3 : Prefatio *Te quidem omni tempore set in hac potissimum nocte, Communicantes et Hanc igitur* dicuntur *d marg.*  
 26 : dim. ita canitur : *Alleluia Nunc dimittis Domine alleluia servum tuum in pace alleluia alleluia* ; t. f. et *K.* dicitur more solito et preces *D.*  
 132, 7 : Post primam fit aqua benedicta *C.*  
 133, 14 : ipsis oct... pont. deponit vestim. *D.*  
 33 : Duo diacones, iidem *D.*  
 134, 4 : cantantes... psalmum repetunt dictum *D.*  
 23 : *Gal.* sine tono, set (ant. *C*) etiam super Benedictus finiuntur sine tonis *D.*  
 136, 21 : deponuntur... pulsantur *B*, disponuntur... pulsatur *C.*  
 138, 35 : *Cantate Domino.* *D.*

- 139, 19 : A *Quasi modo* u. ad A. ad c. c. c. defunctorum a...  
tempus p. B, C om. *tout jusqu'à* fiunt.  
26 : nichil. et nunc et ibi loco suo cum acc. B.  
27 : A *Quasi modo* u. ad A. (Domini C) D.
- 140, 11 : C om. *†* ante *jusqu'à* Dominus alleluia.  
19 : D om. suo *jusqu'à* nacionibus.  
20 : Sabbato ante dominicam qua cantatur D.
- 141, 6 : nicis in chorum et cantata tercia, c. m. ad a. majus  
de s. M. D.  
8 : post missam cantatur sexta et dicta ant. D.  
10 : cui B, qui C proprium est.  
16 : et cantant quatuor antiphonas D.  
19 : que incipitur a cantore... fin. dicitur D.  
25 : ant. *Beatus Martinus*... Postea vero D.
- 142, 34 : Hiis ita peractis, cant. m. de j. et postea nona : que  
quidem missa sic incipitur *Exaudivit* et reperitur  
secunda feria ante Ascensionem. Sciend. D.
- 143, 6 : In R. hoc modo f. s... matricularia D.  
22 : In matut. non mut. collecta dominic. D.  
23 : jej. — Dominica qua cantatur *Vocem jocunditatis* non  
fiunt vigilie pro defunctis, propter processionem que  
fit in crastino, nec in aliis duobus diebus sequen-  
tibus. Et sciendum quod secunda feria Rogationum  
veniunt moniales Sancti Petri ad ecclesiam nostram,  
et celebratur missa ibidem per canonicos suos D.
- 144, 1 : imbrevisati.... tapetam D.
- 146, 22 : sanctis. Persone, presb.... D.
- 147, 2 : per portam majorem, duodecim vexillis D.
- 148, 24 : diea D, dieta b.
- 150, 27 : *laus Patri*, sed ad tertiam dicitur *Per te sciamus* D.
- 151, 24 : et sine alio secum T.  
30 : altare accenduntur D.
- 152, 1 : F. V<sup>n</sup> a subdiacono c... F. VI<sup>a</sup> a subdiacono A....  
III<sup>or</sup> A. cant. a pueris ; q. autem A... Dom. post  
lectionem, (scil. *Angelus* C), cant. a subdiac. (diac.  
b)... epist. can. : que omnia debent in ambone can-  
tari D.
- 153, 23 : Benedicta semper sancta D.
- 154, 2 : dicitur, (usque ad kalendas octobris dicitur C) sabbato  
de cruce *Adoremus* D.  
16-26 : Ab octavis... ebdomada C om.  
41 : de eadem hystoria D.
- 157, 10 : visiones et sompniorum expositiones C.

- 158, 6 : domin. In die ad missam de dominica prorsus canitur, et post collectam de dominica subjungitur oratio de sancto. Si *C.*
- 32-9 : Quotiens.... missa est *C om.*
- 160, 14 : dispos. (depos. *B*) et dupliciter pulsatur *D.*
- 161, 16 : feriam, et tunc die dominica fiunt vespere de confessore *D.*
- 162, 8 : laudes autem de dominica *D.*
- 13 : ewangelium *Liber* pronuntiatur et hoc etiam exc. *d.*
- 30 : et matutine laudes, legitur autem de Ysaia *D.*
- 16 : Barb. ; et tam ad utrasque vespervas quam ad matutinas fit memoria de Adventu, sed non ad missam, ut patet in festo beati Nichasii. Presbiteri et pueri non tenentur esse rasi *D.*
- 163, 7 : Nich. tenentur persone, presbiteri et pueri esse rasi ; ad *D.*
- 28 : nostris. Hoc modo translatum est ad aliud festum sancti Nichasii *D.*
- 164, 3 : apost., immo non sumitur de ewangelio, sed sufficit ant. *Nolite timere D.*
- 12 : istas ille s. a. de Nativitate c... *natus*, que dicitur per tres dies continuos post Natale ad matutinas et vespervas, *V. D.*
- 166, 19 : Nativ. dominice et Theophaniam quatuor *D.*
- 167, 20 : dicuntur. Idem fit de sancto Stephano, si octabe Nativitatis sabbato evenerint ; et tunc post matutinas de sancto fit memoria de Nativitate, deinde (demum *b*) de octabis sancti Johannis et de Innocentibus et ultimo de ewangelio. Post *D.*
- 39 : *D om.* forte... duplum (*l.* 40).
- 168, 10 : *D om.* nisi... dupplum.
- 14 : pronunciari necessitas compulerit *D.*
- 23 . § In utraque festivitate sancti Remigii dupliciter pulsatur et cantatur *C.*
- 169, 12 : *ren.* et fit totum ejus servicium sollempniter et totum duplex, prout in Breviariis continetur. Post *D.*
- 14 : *rum.* Vespere tamen (quando facta est processio ad Sanctum Remigium *b*) sine hymno transiguntur ; capit. tamen et *ŷ* dicuntur, ant<sup>a</sup> ad Magnificat *Iste est qui ante* sine versu. Post vespervas autem repetitur ant. de octavis Epiphanie, scil. *Fontes aquarum*, cum collecta. Nota *D.*
- 29 : *sublim.* sine versu ; finito *ŕ*, *Kyricieleison* ter dicitur et



*Pater noster* cum versu *Ora pro nobis*, deinde sequitur oratio *Deus qui populo tuo*. Ad *b C*.

170, 36 : *Vir iste in populo suo* ; per *D*.

38 : Marcello. Ant. ad Benedictus *O beate Marc[elle] b*.

39 : *dies. Credo in unum* dicitur, quia caput ejus presens habemus. Ad *D*.

171, 32 : Simil. de beata Agne et beato *V. D*.

173, 4 : Pauli, si hoc festum sit ante Septuagesimam, vel de Pentateuco *M*. sicut in aliis fer., si sit in Septuagesima *D*.

174, 31 : Si vero hec *f. b. M.* in Septuagesima, Sex. vel *Q. D*.

176, 15 : coll. Si autem hoc festum proximo sabbato ante *Invocavit me* acciderit, ad vespervas sabbati nichil fit de apostolo, sed de Quadragesima ; si vero in aliis sabbatis acciderit, fiunt vespere de apostolo et postea commemoratio de Quadragesima. In *D*.

177, 18-22 *vient après 24-8 D*

178, 27 : ad sextam feriam precedentem, ut habeat secundas vespervas, quas non haberet si in sabbato transferretur, et illic agitur *D* ; in quo... *B ; C om. jusqu'à* Item si.

181, 34 : *circ.* Si vero dominica die acciderit hoc festum, de ipso agitur ut dictum est, hoc excepto quod evangelium de dominica pronuntiatur et differtur jejunium cum processione usque in crastinum. Similiter, si occurrat hoc festum die sabbati, differre consuevimus jejunium et processionem usque in secundam feriam subsequentem vel in sextam feriam precedentem, propter frequentiam quadrigarum et occupationes populi in forensibus negociis detenti *D*.

182, 20 : Crucis et de festo sancti Johannis ante Portam latinam, si... Rogat. *D ; C om. le reste*.

183, 22 : De translatione beati Nicholai quere in fine libri *b* ; agitur cum quinque cereis, ix lecciones *c*.

32 : Marie, Jacobi et Salome, cum novem cereis et dupliciter pulsatur *b*.

35 : Petro, cum tribus lectionibus. Si hoc festum infra octabas Penthecostes acciderit, transfertur in secundam feriam septimane sequentis, et tunc super psalmos de feria et in quolibet nocturno et in laudibus sufficit unica ant<sup>a</sup> propter octabas Trinitatis. Hym. *B*.

184, 15 : fit. *Même note que la précédente D*.

- 24 : non *supprimé D.*
- 185, 2 : Tredecimo kalendas julii, aguntur *B.*  
 9 : Persone, presbiteri et pueri tenentur esse rasi *d.*  
 29 : sequencia *Sancti baptiste Xristi ; Credo D.*
- 186, 33 : domin. Invitatorium tamen et ultima responsa cum  
 laudibus erunt de sancto Leone. Post *D, rayé*  
*ainsi que la phrase suiv.*
- 188, 8 : THEODERICO ; 9 : Theoderico *D.*  
 33 : ant. *O quam venerandus es ; post b.*  
 36 : in festo beati Michaelis, scil. *D.*
- 189, 22 : ant. *Petrus apostolus vel d.*  
 23 : vesp. de beato Marciale. Seq. *b ; v. de b. M. et non*  
*de beata Maria, et hoc propter novem cand. Seq. C.*  
 28 : inc. *Igitur cum exisset fama apostoli T. p. I. et, D.*
- 190, 16 : apost. premittuntur ; † *A. eum Dnus. De translatione*  
*legitur, scil. Opere precium est, et reperitur in vita*  
*sancti Martini... D.*
- 191, 20-3 : *D om. Ad... principes.*
- 192, 1 : Omeliario sanctorum. In *D.*  
 9 : *vestri. Ad secundas vespervas similiter dicuntur ant°*  
*et psalmi de feria ; ad Magnificat ant. Fulgebunt.*  
*Et sic secunde vespere clauduntur cum una collecta.*  
 20 : Quinto decimo kalendas augusti, s. *A. D.*  
 25 : Duodecimo kalendas augusti, *P. D.*
- 193, 5 : dono Rog. jun. de *P. C. conc. nostris dantur sing. D.*
- 194, 6 : In crastino agitur festum sancte *X. B.*  
 38 : missa. Eodem die benedicuntur poma post communio-  
 nem *D.*
- 195, 7 : jocunditate, VII Rj *Gaudeamus, IX D.*  
 34 : *apost. vel Iste est. Propria legenda de ipso habetur.*  
*Rj... Dom. Modo de consuetudine totum facimus de*  
*communi. Off... Petri. Notandum quod si festivitas*  
*ista die sabbati vel dominica acciderit, ad vespervas*  
*sabbati post collectam de sancto subjungitur ant.*  
*de hystoria, scil, Dominus possedit me. Idem dici-*  
*mus de festo beati Petri ad Vincula D.*
- 29 et 31 : Sennes *B ; Sennis C.*
- 197, 30 : Syxto, nisi die dominica acciderit : tunc enim fiunt  
 sex prime lectiones de tempore, ut patet in festo  
 translationis beati Martini et de *D ;* enim fiet totum  
 de dominica et commem. de sanctis ad missam *c.*
- 198, 7 : Festum beati Laurentii cum ix candelab[ris agitur,  
 dupliciter] pulsatur, sed non dupliciter can[tatur,

cum] diaconibus cantatur *℣ Levita La[urentius]  
b rouge, c.*

199, 34 : quia *℥* ant<sup>e</sup> que canitur *D.*

39 : *namq.* ; *℥ Ora pro populo* canitur in pulpito altisonis  
vocibus *D.*

200, 2 : cantor et succentor servant... pres., aliter non *D.*

202, 22 : *sanct.* Quod reperitur dominica nona post octavas  
Penthecostes, in evangelio Mathei quod sic incipit  
*Nemo potest duobus dominis* et reperitur circa  
medium *B* (*Vacat*).

204, 7 : *D om.* In festo sunt XL solidi.

35 : legitur de communi confessorum *d.*

206, 31 : *D om.* Ipsa... Ordinario.

33 : congrue potest *D* ; *d eff.* Post... martir.

40 : Ad vesp. repet. a. de m. l. psalmos *b.*

207, 25 : jejun., et si acciderit aliqua feria Quatuor temporum,  
cantatur de jejunio Quatuor temporum et fit memo-  
ria de vigilia. Ad *D.*

208, 10: *mer.* Ant. ad Magnificat *Sancti tui Domine D.*

12 : sabb. acciderit et p. v. n. h... et in *XL<sup>a</sup>* ; et si fuerit  
apostolus, sive primas vespervas habuerit sive non,  
ultime vespere erunt de apostolo, ut supra versus  
finem Temporalis ante illud capitulum " Sciendum "  
(p. 157) *D.*

22 : *suffert.* Sequitur memoria de sancta Justina, ant. *Hec  
virgo sancta D.*

38 : prece(n)dente... vel hoc *℣ Fidelis s. D.*

210, 2-5 : *om. par D.*

213, 2 : eccl. dupliciter pulsatur et cantatur ; sero *D.*

5 : tino ant. ad vespervas ista... hee ant. *D.*

9 : diaconibus ; hymnus *Urbs beata Jerusalem, ℥ Hec est  
domus Domini*, ant. ad Magnificat *O quam metuen-  
dus*, collecta *Deus qui nobis.* Ad *D.*

214, 9 : deserv. obdoadi, id est oct., sed ebdoadi, id *D.*

19 : dedicata est vero in *B*, ded. vero est in *C.*

24 : id est in generali resurrectione *D.*

216, 16 : orat. Hore de beata Maria et tunc et per octavas  
pretermittuntur *D.*

25 : restaur. ; unde etiam *T* ;... constit. Si hec festiv. *D.*

217, 12 : *tribul.* Postea fiat processio, prout continetur in qua-  
dam ordinatione scripta post tercium folium a prin-  
cipio hujus Ordinarii computandum, que signatur ad  
hoc †. Ad m. d. induti albis p. *c marg.*

## VII. PROSAIRE DE REIMS ET DE PARIS.

MANUSCRIT D'ASSISE <sup>1</sup>.

La découverte récente de ce précieux manuscrit liturgique, d'origine Rémoise, est assez curieuse pour être racontée.

M. Paul Sabatier, bien connu pour ses grands et sympathiques travaux sur saint François d'Assise, après avoir examiné le manuscrit 695 de la riche bibliothèque communale d'Assise, plein d'hymnes et de séquences, eut la charitable pensée de m'en envoyer une description détaillée, pour servir d'appoint au supplément qu'il me savait préparer au *Repertorium hymnologicum*. Quel ne fut pas mon étonnement, arrivé à des litanies (plus exactement *laudes* <sup>2</sup>), d'y rencontrer, parmi les saints locaux relevés par mon intelligent correspondant, trois archevêques de Reims et un saint Champenois! D'autres indices, relevés plus loin, ne firent que me confirmer dans la pensée que ce manuscrit était étroitement apparenté à la liturgie Rémoise <sup>3</sup>. Il fallait profiter de la circonstance, pour en donner dans le présent volume, encore inachevé, non seulement la description complète, mais les pièces inédites.

Dans l'impossibilité de faire le voyage d'Assise, je m'adressai à notre Ministre de l'Instruction publique, qui mit la plus grande obligeance à cette négociation. Ma demande de prêt, transmise par le Ministre des Affaires étrangères à son collègue de Rome, fut prise en considération. On demanda simplement, en conformité au règlement des bibliothèques d'Italie, que le manuscrit fût déposé dans une bibliothèque publique (18 oct. 1898) : celle de Romans fut désignée à cet effet. Je n'eus une réponse défini-

1. Pages 358-94.

2. P. 363-4, publiées précédemment dans les *Actes de la province ecclésiast. de Reims* (t. II, p. 657) et dans la *Patrol. lat.* (t. CXXXVIII, c. 901-2).

3. La description de ce manuscrit, donnée par M. G. MAZZATINTI (*Inventari dei manoscritti delle biblioteche d'Italia*, 1894, t. IV, p. 136), n'était en aucune façon de nature à mettre sur la voie de son identification : " 695. Cantorino. Membr., sec. XIV, mm. 210 × 150 ; i ff. non sono num. Quasi tutte le miniature sono state tagliate e portate via. Nel fol. 1 di guardia leggesi : *Iste liber est domini Mathei sancte Marie in Porticu diac. card.* ; è Matteo Corsini. Leg. in assi.,

tive que le 14 janvier suivant : c'était une fin de non-recevoir : l'ouvrage était censé faire partie des archives communales d'Assise, et les règlements de ce dépôt interdisent d'une manière formelle tout déplacement des documents. On invoqua même des précédents : je n'avais qu'à m'incliner.

M. Sabatier m'avait fait pressentir cette solution négative. Dans l'intervalle, durant un court séjour à Rome, il fit part de mon embarras à l'École française. Peu de jours après, je recevais d'un de ses membres, M. G. de Manteyer, une offre spontanée dont je garderai toujours le meilleur souvenir : « J'apprends que vous désirez la collation d'un manuscrit à Assise... Je serais charmé de vous rendre ce service... » (12 déc. 1898). Mon bienveillant auxiliaire consacra à ce travail une partie de ses vacances de Noël et me remit, le 12 mars suivant, un travail fort soigné, non seulement l'analyse de tout le manuscrit et la copie des pièces que je lui avais signalées comme inédites d'après la description de M. Sabatier, mais aussi une notice paléographique et critique du codex, qu'il me suffira d'abrégier parfois dans les pages qui suivent :

#### A. DESCRIPTION MATÉRIELLE DU MANUSCRIT.

*Reliure.* — Actuellement, sur les plats extérieurs des ais, il ne subsiste plus qu'une simple toile, car la reliure primitive qui les recouvrait a disparu ; de même les deux fermoirs ont été arrachés. Par contre, les plats intérieurs sont conservés dans leur ancien état ; sur le bois est collée la même toile qu'à l'extérieur, puis successivement : 1° sur la toile une étoffe brochée à ramages jaunes et rouges ; 2° sur cette étoffe, les bords d'une pièce de cuir blanc ; 3° sur le cuir, le 1<sup>er</sup> feuillet en vélin du manuscrit collé par son recto.

Il en résulte que le manuscrit a eu, l'une après l'autre, deux reliures maintenant disparues : d'abord, une reliure en étoffe de couleur jaune et rouge, puis une reliure en cuir blanc conforme à celle que conservent un certain nombre d'autres manuscrits du couvent d'Assise <sup>1</sup>.

1. Notamment les mss. 51, 52, 67, 68, 76, 77, 87, 95, etc. (MAZZATINTI, *op. cit.*, t. IV, p. 24-5).

*Formation matérielle.* — Actuellement le ms. comprend, en dehors des plats intérieurs de la reliure, 243 ff. de vélin, qui sont chiffrés 1-55 (numérotation du XIX<sup>e</sup> siècle au crayon) + 1-LXXXXVI + CV-III<sup>CC</sup>, c'est-à-dire CLXXXII (numér. du XIII<sup>e</sup> s.) + 3 ff. non chiffrés.

Ces 242 ff. se décomposent ainsi qu'il suit en 32 cahiers :

1<sup>o</sup> Le premier cahier a été mutilé ; il en subsiste 3 feuillets, soit : *a*, un f<sup>o</sup> collé par son r<sup>o</sup> sur le plat intérieur de la reliure ; *b*, un f<sup>o</sup> décousu, dont la partie inférieure est coupée et qui est le feuillet chiffré 1 ; *c*, le f<sup>o</sup> chiffré 2, qui correspond au f<sup>o</sup> collé sur le plat. — Pour établir le rang de chacun des 3 ff. subsistants dans le cahier primitif, il faut remarquer deux faits : d'abord le f<sup>o</sup> du plat intérieur et le f<sup>o</sup> chiffré 2, qui se correspondent, ont toujours été le 1<sup>er</sup> et le dernier f<sup>o</sup> du cahier ; puis, les fils de couture du cahier, qui paraissent toujours entre les deux ff. du milieu, subsistent encore à l'intérieur et le long du f<sup>o</sup> chiffré 1 ; donc, ce f<sup>o</sup> maintenant chiffré 1 et détaché formait le 1<sup>er</sup> f<sup>o</sup> de la 2<sup>e</sup> partie du cahier. Ceci posé, il n'est pas probable que des ff. aient disparu entre les ff. actuels 1 et 2, car, ce f<sup>o</sup> 1 portant un ex-libris du XIII<sup>e</sup> siècle, il serait singulier qu'il ait été suivi et surtout précédé de plus d'un f<sup>o</sup> blanc sans emploi : ce serait contraire à l'usage ordinaire, qui est de placer l'ex-libris immédiatement ou presque immédiatement au début sur un feuillet de garde. Si aucun feuillet n'a disparu entre les ff. 1 et 2, il en résulte que ce 1<sup>er</sup> cahier du ms. était un cahier de 4 ff., dont le 1<sup>er</sup> sert de plat intérieur, dont le 2<sup>o</sup> a été coupé, dont le 3<sup>e</sup> et le 4<sup>e</sup> sont maintenant chiffrés 1 et 2. — Cette hypothèse probable est corroborée par le fait que, de même, le dernier cahier du ms., encore intact, est un cahier de 4 ff. Le f<sup>o</sup> coupé se trouvant avant l'ex-libris était probablement un simple f<sup>o</sup> blanc de garde : par conséquent, sa perte n'est pas à regretter.

2<sup>o</sup> Cahier de 8 ff., chiffrés au crayon 3-10. Il faut remarquer qu'il n'existait probablement pas de cahier, disparu maintenant, entre le précédent et celui-ci : car les nerfs du dos de la reliure sont encore intacts et l'épaisseur de ce dos concorde exactement avec l'emplacement des cahiers actuels de tête.

3<sup>o</sup> Cahier de 6 ff. chiffrés au crayon 11-16. Les ff. 11 et 16 ont bien toujours été le 1<sup>er</sup> et le dernier du cahier : en effet, au f<sup>o</sup> 16 v<sup>o</sup>, se trouve la réclame : *Gloria*. Les ff. 12 et 15 ont bien toujours été le 2<sup>e</sup> et l'avant-dernier. Les ff. 13 et 14 sont bien ceux du milieu. S'il manquait deux ff., l'un entre les ff. actuels 12 et 13, l'autre entre les ff. 14 et 15, le 3<sup>e</sup> cahier aurait été

formé de 8 ff. comme le précédent et les suivants : mais il est à remarquer que le trope *Summe Deus* finit avec le f° 12 v° et qu'un autre (*Pater cuncta*) commence au r° du f° 13 ; de plus, le *Kyrie* du f° 15 r° a son début sur 14 v°.

4° cahier de 8 ff. chiffrés au crayon : 17-23.

5° " 8 ff. " 24-31.

6° " 8 ff. " 32-39.

7° " 8 ff. " 40-47.

8° cahier de 8 ff. chiffrés au crayon : 48-55

9° " 8 ff. chiffrés à l'encre : .I.-.VIII.

10° " 8 ff. " .IX.-.XVI.

11° " 8 ff. " .XVII.-.XXIII.

12° " 8 ff. " .XXV.-.XXXII.

13° " 8 ff. " .XXXIII.-.XL.

14° " 8 ff. " .XLI.-.XLVIII.

15° " 8 ff. " .XLIX.-.LVI.

16° " 8 ff. " .[LVII].-.LXIII. Au f° LXIII

v°, dans la marge inférieure, ce cahier a été signé : .i°. par le scribe.

17° cahier de 8 ff. chiffrés à l'encre : .LXV.-.LXXII. Au f° LXXII

v°, dans la marge inférieure, ce cahier a été signé : .ii°.

18° cahier de 8 ff. chiffrés à l'encre : .LXXIII.-.LXXX.

19° " 8 ff. " .LXXXI.-.LXXXVIII.

20° " 8 ff. " .LXXXIX.-.LXXXVI.

Le cahier suivant, également de 8 ff. chiffrés : .LXXXXVII.-.CIII., a disparu du manuscrit : c'est une lacune.

21° cahier de 8 ff. chiffrés à l'encre : .CV. ou .LXXLIIII.-.CXII.

La numérotation des premiers ff. de ce cahier est à noter : au lieu de : .CV., CVI, CVII, CVIII, CIX, elle est : .LXXLIIII., LXXLVI, LXXLVII, LXXLVIII, LXXLIX ; suivent .CX., CXI et CXII. Au bas de la marge extérieure et au recto des 4 premiers ff. ce cahier a été signé, non plus à l'encre noire par le scribe du texte, mais en couleur bleue par le miniaturiste : b, bb, bbb, b[bbb].

22° cahier de 8 ff. chiffrés à l'encre : .CXIII.-.CXX. Comme le précédent, les 4 premiers ff. de ce cahier ont été signés, en bleu, par le miniaturiste :  $\overline{\text{I}}$ ,  $\overline{\text{II}}$ ,  $\overline{\text{III}}$ ,  $\overline{\text{IIII}}$ .

23° cahier de 8 ff. chiffrés à l'encre : .CXXI.-.CXXVIII. Comme les précédents, les 4 premiers ff. portent la signature : —, =, ≡, ≡.

24° cahier de 8 ff. chiffrés à l'encre : .CXXIX.-.CXXXVI. Les 4 premiers ff. sont signés de même :  $\frac{\text{I}}{\text{I}}$ ,  $\frac{\text{II}}{\text{II}}$ ,  $\frac{\text{III}}{\text{III}}$ ,  $\frac{\text{IIII}}{\text{IIII}}$ .

25° cahier de 8 ff. chiffrés à l'encre : .CXXXVII.-.CXLIII. Les 4 premiers ff. sont signés de même :  $\frac{\text{I}}{\text{I}}$ ,  $\frac{\text{II}}{\text{II}}$ ,  $\frac{\text{III}}{\text{III}}$ ,  $\frac{\text{IIII}}{\text{IIII}}$ .

26° cahier de 8 ff. chiffrés à l'encre : .CXLV.-.CLII. Les 4 premiers ff. sont signés de même : —, —, —, —.

27° cahier de 8 ff. chiffrés à l'encre : .CLIII.-.CLX.

28° cahier de 8 ff. chiffrés à l'encre : .CLXI.-.CLXVIII. Les 4 premiers ff. sont signés de même : c, cc, ccc, cccc.

29° cahier de 8 ff. chiffrés à l'encre : .CLXVIII.-.CLXXVI.

30° " 8 ff. " .CLXXVII.-.CLXXXIII.

31° " 8 ff. " .CLXXXV.-.IIICC. Comme

en ce qui concerne le 21° cahier, la numérotation des ff. de ce cahier est à noter : les premiers sont numérotés : .CLXXXV.-.CLXXXIX. et les trois derniers : .ICC., IIICC, IIIICC, au lieu de : CXC, CXCI, CXCI.

32° cahier 4 ff. non chiffrés. Le 1<sup>er</sup> f<sup>o</sup> et le r<sup>o</sup> du 2<sup>e</sup> sont blancs ; le 2<sup>e</sup> f. v<sup>o</sup> et le 3<sup>e</sup> f. contiennent la table du manuscrit ; le 4<sup>e</sup> f. est collé par son v<sup>o</sup> sur le plat intérieur de la reliure.

En résumé, le ms. comptait primitivement 33 cahiers, dont 30 de huit, 1 de six et 2 de quatre ff., soit en tout 254 ff., mais en réalité 252 ff. seulement, en déduisant le 1<sup>er</sup> et le dernier ff. formant les plats intérieurs de la reliure.

Actuellement, par suite de la perte d'un cahier de 8 ff. (xcviii) et du retranchement d'un f<sup>o</sup> blanc, il ne compte plus que 32 cahiers, dont 29 de huit, 1 de six, 1 de quatre et 1 de trois ff., soit en tout 245 ff., mais en réalité 243 ff. seulement, en déduisant le 1<sup>er</sup> et le dernier ff. formant toujours les plats intérieurs de la reliure.

*Format.* — Prenant les dimensions de deux ff. quelconques, il en résulte que le f<sup>o</sup> 2 mesure 149 mill. de large sur 211 m. de haut et que le f<sup>o</sup> cxiii mesure 151 m. de large sur 212 m. de haut. Le format moyen est donc de 150 m. en largeur et d'un peu plus de 210 m. en hauteur.

*Transcription du texte.* — Tout le manuscrit paraît à première vue être d'une main qui, paléographiquement, offre les apparences du XIII<sup>e</sup> siècle. Cependant le scribe n'en a pas transcrit les feuillets dans l'ordre où ils se trouvent : trois indices prouvent qu'il a commencé son travail au f<sup>o</sup> LVII r<sup>o</sup>, c'est-à-dire au début du 16<sup>e</sup> cahier qui marque, matériellement, le milieu du manuscrit. D'abord, ce cahier et le suivant sont les seuls à porter une signature qui est précisément : .I<sup>o</sup>. et .II<sup>o</sup>. (au f<sup>o</sup> LXIII. v<sup>o</sup> et au f<sup>o</sup> LXXII. v<sup>o</sup>). Puis, le f<sup>o</sup> LVII r<sup>o</sup> est le seul, de tout le manuscrit, qui présente une double marge tracée au poinçon : les autres n'en ont qu'une seule. Enfin, l'écriture y est beaucoup plus soignée et plus fine. Le fait que la transcription paraît avoir été entreprise, non au début, mais au milieu du manuscrit pour-



rait faire croire, à la réflexion, que le manuscrit a été transcrit, non par un, mais par deux scribes, qui en ont écrit chacun la moitié : en ce cas, il est certain que leurs mains se ressemblent beaucoup et une étude minutieuse serait nécessaire pour savoir s'il faut les distinguer ou affirmer définitivement qu'il n'y en a eu réellement qu'un seul. Ce fait a trop peu d'importance pour s'y arrêter,

Quoi qu'il en soit, les marges servant de cadre au texte et les lignes du texte elles-mêmes sont tracées au poinçon : au f° 2 r°, le cadre ainsi formé mesure 91 mill. de large et 144 m. de haut ; au f° 4 r°, 89 sur 147 m. ; au f° 11 r°, 89 sur 146 m. ; au f° LVII r°, qui, par exception, a double marge, ce cadre mesure 89 m. de large entre les 2 marges les plus rapprochées, et 97 m. entre les marges les plus écartées sur 149 m. de haut ; au f° CLXXVI v°, 92 sur 147 m. ; au f° IIIC v°, 94 sur 145 m. ; au f° 6 r°, où le texte forme ainsi une colonne de 89 m. de large sur 148 m. de haut : il en résulte, hors du texte, des marges vides mesurant en haut, 16 m., en bas, 46 m. à gauche, (à l'intérieur) 24 m., à droite (à l'extérieur) environ 35 m.

Quand le texte n'est pas en musique, ainsi au f° LII v° et au f° LIII r°, la page est de 30 lignes ; mais c'est là une exception. Généralement, chaque ligne de texte est placée sous une *portée* en rubrique de 4 lignes pour la musique : dans ce cas, la page est de 10 lignes de texte. Il arrive quelquefois que la portée musicale est de 5 lignes au lieu de 4 : on a pris soin de l'indiquer dans la collation du texte, par exemple du f° LVII au f° LXXXVIII. Plus rarement encore, chaque ligne de texte est placée sous deux portées musicales, de 4 lignes chacune : il s'agit d'un chœur à 2 parties : ainsi au f° 2 r°. Enfin, restent deux dispositions exceptionnelles : au f° CXXXIX v°, deux lignes de texte sont placées sous la même portée musicale. Il s'agit de deux pièces chantées simultanément par deux voix en chœur à une seule partie de chant [ou de deux pièces différentes chantées sur le même air] ; au f° IIC v°, par contre, les deux lignes de texte, représentant encore deux pièces différentes, sont placées sous 2 portées musicales : il s'agit, et c'est le cas le plus compliqué, de deux pièces chantées simultanément, en chœur, la première avec la musique de la portée supérieure, la seconde avec la musique de la portée inférieure.

Les notes du chant sont tracées à l'encre noire, comme le texte.

On a vu que 2 cahiers seulement, c'est-à-dire le 16<sup>e</sup> et le 17<sup>e</sup>, ont reçu une signature du scribe : mais tous devaient porter une réclame qui subsiste, quand le relieur ne l'a pas fait disparaître.

De même en marge est quelquefois placée l'indication provisoire, en noir, du texte des rubriques et des initiales à enluminer.

*Peinture des initiales.* — Chaque pièce est précédée d'une courte rubrique. En ce qui concerne les initiales, il y a lieu de distinguer les parties du manuscrit qui sont en musique de celles qui ne le sont pas.

Quand le texte n'est pas en musique, chaque pièce possède, en tête, une initiale du type ordinaire des manuscrits de cette époque. Ces initiales sont, alternativement, bleues et rouges ; les bleues sont entourées de filets rouges, les rouges de filets bleus. Ces initiales ont 15 mill. de large ; leur hauteur varie de 16 à 32 m. De plus, dans l'intérieur de chaque pièce, un certain nombre de vers, mais non pas tous, commencent par une petite initiale de couleur bleu clair.

Quand le texte est en musique, par la richesse de la décoration, le manuscrit est véritablement un manuscrit de luxe. Au lieu des deux sortes d'initiales précédentes, il en existe trois, de grandeur et d'exécution différentes.

Malheureusement, dès le <sup>xvii</sup><sup>e</sup> siècle, les plus belles, au nombre de soixante <sup>1</sup>, ont été coupées aux ciseaux et enlevées : c'étaient celles de la 1<sup>re</sup> catégorie et le plus grand nombre de celles de la 2<sup>e</sup> ; quelques extrémités des miniatures ainsi enlevées subsistent seules, avec un certain nombre des miniatures de la 2<sup>e</sup> catégorie et celles de la 3<sup>e</sup>.

Malgré ce dépeçage barbare dû, probablement, au passage d'un collectionneur, il est encore possible de définir les trois types de miniatures en question :

1<sup>o</sup> Les plus petites, qui sont les plus nombreuses, tracées en bleu clair, se rencontrent dans l'intérieur des pièces, identiques à celles dont il a été parlé à propos des parties de texte sans musique. Elles sont de la même dimension que les initiales noires ordinaires placées au début des autres phrases, c.-à-d. de 5 mill. de haut. C'est, il faut le noter ici, le double de la hauteur des lettres courantes du texte qui mesure, en général, 2 m. 1/2 de haut et qui est transcrit d'une encre très noire.

2<sup>o</sup> Les miniatures moyennes ; il en existe une au début de chaque pièce du texte, placée à moitié en marge : malgré le dépeçage du ms., il en subsiste un certain nombre, de telle sorte que le mode de leur composition est appréciable. Le corps

1. En réalité, on compte 61 parcelles découpées, mais comme celle du f<sup>o</sup> LVII se superpose exactement à celle du f<sup>o</sup> LVII et qu'au f<sup>o</sup> LVIII il n'existait pas, à cet endroit, d'initiale, il en résulte que les initiales enlevées étaient bien au nombre de 60.

de la lettre est toujours tracé en or plein, brillant et de fort bonne qualité : la lettre est placée sur un fond mi-partie bleu ciel et mi-partie pourpre. Sur la face de ce fond courent des filets blancs en spirales : d'autre part, le contour du fond est cerné d'un filet noir qui le rehausse. Par exception, au f° LVII r°, la lettre d'or, entourée ainsi de bleu clair et de pourpre, se terminait par deux extrémités inférieures, l'une colorée en vert, l'autre en orange. — Au f° 6 v°, la miniature qui est un *O* mesure 16 m. de large sur 15 m. de haut ; au f° 7 r°, la miniature qui est un *K* mesure 14 sur 32 m. ; au f° CLXXVI v°, la miniature qui est un *I* mesure 12 sur 100 m. On voit que, si la hauteur des miniatures de ce type varie beaucoup, du minimum de 15 m. au maximum de 100 m., leur largeur est toujours, à peu près, de 15 m. ; car l'*I*, qui est la lettre la plus grêle, mesure encore plus de 10 m.

3° Les miniatures de grande taille, qui sont aussi les plus luxueuses, ne figuraient dans le manuscrit qu'en fort petit nombre. Au lieu d'être en or, le corps de la lettre était tracé soit en bleu de ciel, soit en pourpre, et se trouvait couvert de filets blancs ; de plus, la lettre était placée sur un fond d'or. On peut en juger par la lettre *F* du f° XVI r°, pour la fête de Pâques, car le ciseau qui l'a enlevée a laissé subsister sa partie inférieure. Cette initiale est en bleu de ciel, avec des filets blancs. Les deux extrémités de cette lettre sont, la 1° en rose et en marron clair, la 2° en bleu et en rouge vif : elles sont également surmontées de filets blancs. A gauche, la lettre est bordée d'un fond d'or qui entoure également ses extrémités, et le tout est cerné d'un filet noir. Au f° I r° se trouvait une autre miniature de ce type : elle mesurait 86 mill. de haut sur 35 m. de large. Si on laisse de côté la hauteur qui peut varier, il est facile de voir que la largeur de ces grandes miniatures était, environ, deux fois plus grande que celle des miniatures ordinaires du type précédent.

Reste à fixer un point : au sujet de la transcription du texte, on a admis, plus haut, que si le ms. n'a pas été écrit par deux scribes qui en auraient fait chacun la moitié, il a certainement été transcrit en commençant par sa seconde partie au f° LVII r° où la main est plus soignée, plus fine aussi, car les lettres n'y mesurent que 2 m. de haut. En ce qui concerne les miniatures — ou du moins ce qui en reste, — il est aisé de voir que les filets blancs placés sur les fonds bleu de ciel et pourpre, d'abord très soignés au début, le sont de moins en moins comme précision de main, au fur et à mesure que se succèdent les feuillets jusqu'à la fin. Mais il faut peut-être mettre à part la miniature de luxe du type le plus grand, dont la facture est supérieure.

La conclusion est que le manuscrit a été enluminé par un seul miniaturiste : probablement ce miniaturiste a exécuté d'abord les trois ou quatre grandes miniatures, comme celle de Pâques ; en tout cas, au lieu de commencer son travail au f° LVII, comme le scribe pour les miniatures ordinaires, il a suivi l'ordre d'assemblage actuel des cahiers, du début jusqu'à la fin du ms.

*Mentions postérieures.* — 1° Sur le plat intérieur de tête, au haut, en caractères du XIII<sup>e</sup> ou XIV<sup>e</sup> siècle : U<sup>o</sup>, ce qui peut se traduire par : v<sup>us</sup> = *quintus*, et ce qui serait, dans ce cas, la cote du rang occupé par le manuscrit soit dans la bibliothèque où il figurait alors, soit dans un inventaire de récolement quelconque.

2° Sur le f° 1 r°, tout en haut, et en caractères du XIII<sup>e</sup> ou du XIV<sup>e</sup> siècle (mais d'une autre main que la mention précédente) : .XV. LBR' PAPAR', ce qui peut s'interpréter : .XV. *librorum paparum* ; en effet, l'absence de l'abréviation <sup>o</sup> oblige à lire : *quindecim* et non *quindecimus*. De même, le groupe PAPAR' ne peut donner que *paparum* ; par suite, le groupe LBR' qui, paléographiquement, pourrait être lu indifféremment *librarum* ou *librorum* doit être traduit par *librorum*, car : *libræ paparum*, serait une expression étrange. Les papes, certes, ont frappé monnaie, mais il n'y a jamais eu de *libræ paparum*.

3° Au-dessous de la mention précédente, un ex-libris du XIII<sup>e</sup> siècle : ISTE LIBER EST DÑI MATH'I SC'E MARIE I' PORTICU DIAC' CARD' ; puis, une main postérieure a imité cette mention, en formant un essai de plume : « Iste liber est dñi m Math'i sc'e Marie in Porticu diac' card'. » Il est visible que l'ex-libris a été tracé avant la mention : *quindecim librorum paparum*, qui a été ajoutée, après coup, dans l'espace resté libre entre le bord de la marge et lui.

4° Au f° 2 v°, en caractères du XVII<sup>e</sup> ou du XVIII<sup>e</sup> siècle :

Bibliothecæ Sacri Conventus ;  
Ab hoc perpulchro antiphonario  
et graduali imagines  
cunctæ ablatæ sunt  
Proh pudor !

Telle était d'abord cette mention, puis on lui a fait subir deux corrections : le mot *Bibliothecæ* a été remplacé par *Sacrarum* et, entre la 1<sup>e</sup> et la 2<sup>e</sup> ligne, a été ajouté : *Sed hoc in Archivio custoditur*.

5° Au-dessous de la mention précédente et d'une autre main :

Questo libro contenendo de' Santi  
Francesi, per esempio : S. Geno-

vefa, etc., pare lavoro di  
Francia. E del secolo XIII. po-  
co dopo la canonizzazione di  
S. Francesco, di cui vi sono due  
seguenze in lode. Vi è la fe-  
sta della Concezione di M<sup>a</sup>. SS :  
è detta *pià conceptio*.

Il Card<sup>e</sup>. stato padrone di questo  
Cantorino delle Messe fu il  
card<sup>e</sup>. di. S. M<sup>e</sup> in Portico Matteo  
Corsini 1262. Non trovandoci S. Dome-  
nico nè S<sup>a</sup>. Chiara, credo questo libro scritto pri-  
ma di d<sup>o</sup> anno.

6° Enfin, sur le plat intérieur qui termine le manuscrit, une  
mention du XIII<sup>e</sup> siècle, effacée, qui se composait de huit lignes.

In primis.	. . . . .	.xxxI. b <sup>u</sup>
It' al'	. . . . .	.xxI...
. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . .b.
. . . . .	. . . . .	.xxIII....
. . . . .	. . . . .	.VIII. b <sup>is</sup> .
. . . . .	. . . . .	. . . . .
. . . . .	. . . . .	. . . . .

C'était, probablement, une liste de tenanciers avec la quantité  
de *bonniers* de terre possédés par chacun d'eux.

*Conclusion.* — L'ensemble des observations qui précèdent  
constitue la description du manuscrit. Paléographiquement, il  
appartient au XIII<sup>e</sup> siècle : la peinture des initiales et le choix  
du vélin en font un manuscrit de luxe. [On pourra d'ailleurs en  
juger par la photographie du f<sup>o</sup> lij r<sup>o</sup> (en face de la p. 358).]

## B. COMPOSITION DU TEXTE.

### DATE ET LIEU DE LA TRANSCRIPTION DU MANUSCRIT.

Les pièces que renferme le manuscrit se présentent, matériel-  
lement, dans l'ordre suivant, à partir du f<sup>o</sup> 2 r<sup>o</sup>.

(F <sup>os</sup> 2 r <sup>o</sup>	Addition à reporter au f <sup>o</sup> 53 v <sup>o</sup> ).
3 r <sup>o</sup> -16 v <sup>o</sup>	26 <i>Kyrie</i> différents.
17 r <sup>o</sup> -21 v <sup>o</sup>	6 <i>Gloria</i> "
22 r <sup>o</sup>	Epître de Noël.

F <sup>os</sup> 23 v° et 25 r°	Epîtres de S <sup>t</sup> Etienne.	
27 r°	Epître de S <sup>t</sup> Jean l'Evangéliste.	
28 v°	" des SS <sup>ts</sup> Innocents.	
31 v°	Bénédiction du cierge.	
32 r°	Préface (mention du pape, du roi, de l'archevêque).	
34 v°	Evangile de Noël.	
37 r°	" de l'Epiphanie.	
38 v°	Vers pour le S <sup>t</sup> Chrême (selon l'usage de l'église de Paris).	
40 v°	Vers de Fortunat.	
41 r°	<i>Laudes</i> (prières pour le pape, le roi de France, l'archevêque [de Reims], l'armée).	
43 r°	Souhais à [l'archevêque].	
44 r°-49 v°	16 <i>Sanctus</i> différents.	
50 r°-52 v°	7 <i>Agnus</i> "	
53 r°-v°	1 <i>Sanctus</i> "	
53 v°	1 <i>Agnus</i>	
(2 r°	1 <i>Agnus</i> )	
54 r°-55 r°	8 <i>Alleluya</i> .	
I r°-v°	Prose pour le 1 <sup>er</sup> dimanche de l'Avent.	
I v°-II r°	" le 2 <sup>e</sup> dimanche de l'Avent.	
II r°	" le 3 <sup>e</sup> dimanche de l'Avent.	
II r°-v°	" le 4 <sup>e</sup> dimanche de l'Avent.	
II v°	2 proses pour la veille de Noël, à la 1 <sup>re</sup> messe	25 décembre.
	2 proses pour la veille de Noël, à la 2 <sup>e</sup> messe	25 "
IV r°-VIII v°	5 proses pour le jour de Noël, à la grand'messe	25 "
IX r°	prose pour S <sup>t</sup> Etienne	26 "
IX v°	2 proses pour S <sup>t</sup> Jean l'Evangéliste	27 "
XI r°	prose pour les SS <sup>ts</sup> Innocents.	28 "
XII v°	2 proses pour l'Epiphanie	6 janvier.
XIII v°	prose pour la Purification de la Vierge	2 février.
XV r°	prose pour l'Annonciation de N.-D.	25 mars.
XVI r°-XXI v°	5 proses pour Pâques, à la messe.	
XXI v°	prose pour l'Invention de la S <sup>te</sup> Croix	3 mai
XXIII v°	prose pour l'Ascension.	
XXIX v°	3 proses pour la Pentecôte (cf. XVII v°).	

F <sup>os</sup> xxvi v <sup>o</sup>		prose pour la S <sup>te</sup> Trinité.	
xxvii v <sup>o</sup>		" l'Invention de la S <sup>te</sup> Croix	3 mai.
xxix v <sup>o</sup>		" la S <sup>te</sup> Croix.	
"		" les Apôtres Pierre et Paul	29 juin.
xxx v <sup>o</sup>		Division pour la commémoraison	
		de S <sup>t</sup> Paul	30 "
xxxi r <sup>o</sup>		prose pour S <sup>t</sup> Benoît, abbé	11 juillet.
xxxi v <sup>o</sup>	2	" B. Marie Magdel.	22 "
xxxiv r <sup>o</sup>		prose pour S <sup>t</sup> Laurent	10 août.
xxxv r <sup>o</sup>		" S <sup>t</sup> Nicaise	10 "
xxxvi r <sup>o</sup>		" l'Assompt. de N.-D.	15 "
xxxvii v <sup>o</sup>		" la Nativité de N.-D.	8 sept.
xxxix r <sup>o</sup>		" Michel, archange	29 "
xl r <sup>o</sup>		" la Toussaint	1 <sup>er</sup> nov.
xli v <sup>o</sup>	2	" S <sup>t</sup> Nicolas, évêque	6 déc.
xlili v <sup>o</sup>		prose pour la Dédicace de l'église.	
xliv r <sup>o</sup>		" la S <sup>e</sup> Vierge.	
xliv v <sup>o</sup>		" [un docteur].	
xlvi v <sup>o</sup>		" S <sup>t</sup> Etienne.	
xlvi v <sup>o</sup>		" les vierges.	
xlvi v <sup>o</sup>	2	" les dimanches.	
xlvi v <sup>o</sup>		" la Dédicace de l'église.	
xlvi v <sup>o</sup>		" les apôtres.	
xlvi v <sup>o</sup>		" les martyrs.	
xlvi v <sup>o</sup>		" les confesseurs.	
xlvi v <sup>o</sup>	3	" la S <sup>e</sup> Vierge.	
xlvi v <sup>o</sup>		" S <sup>t</sup> Etienne.	
xlvi v <sup>o</sup>		" SS. Jean (et Paul, martyrs).	
xlvi v <sup>o</sup>		prose pour S <sup>t</sup> Jean-Baptiste,	
xlvi v <sup>o</sup>		SS <sup>ts</sup> patriarches et prophètes	24 juin.
xlvi v <sup>o</sup>		" SS. Jean et Paul,	
xlvi v <sup>o</sup>		martyrs.	26 "
xlvi v <sup>o</sup>		" SS. Pierre et Paul	29 "
xlvi v <sup>o</sup>		" S <sup>t</sup> Pierre, apôtre	" "
xlvi v <sup>o</sup>	4	" la S <sup>e</sup> Vierge.	
xlvi v <sup>o</sup>	6	" Noël	25 déc.
xlvi v <sup>o</sup>		" S <sup>t</sup> Etienne	26 "
xlvi v <sup>o</sup>		" S <sup>t</sup> Jean l'Evangél.	27 "
xlvi v <sup>o</sup>		" S <sup>t</sup> Thomas, martyr	29 "
xlvi v <sup>o</sup>		" S <sup>te</sup> Geneviève	3 janvier.
xlvi v <sup>o</sup>		" L'Epiphanie	6 "

F <sup>os</sup> LXVIII r <sup>o</sup>	prose pour S <sup>te</sup> Agnès	21 janvier.
LXIX v <sup>o</sup>	" S <sup>t</sup> Vincent	22 "
LXXI r <sup>o</sup>	" la Conversion de S <sup>t</sup> Paul	25 "
LXXII r <sup>o</sup>	prose pour la Purification de N.-D.	2 février.
LXXIII v <sup>o</sup>	2 proses pour l'Annonc. de N.-D.	25 mars.
LXXV v <sup>o</sup> -LXXX r <sup>o</sup> 5	" Pâques et son octave.	
LXXX v <sup>o</sup>	2 " la Pentecôte.	
LXXXII v <sup>o</sup>	" la Trinité.	
LXXXIV r <sup>o</sup>	" SS. Nérée et Achillée	12 mai.
LXXXIV v <sup>o</sup>	prose pour la réception des reliques de S <sup>t</sup> Victor	17 juin.
LXXXVI r <sup>o</sup>	prose pour S <sup>t</sup> Jean-Baptiste (2 vers pour la Décollation)	24 "
LXXXVII v <sup>o</sup>	2 proses pour S <sup>t</sup> Pierre	29 "
LXXXX v <sup>o</sup>	" S <sup>t</sup> Victor	21 juillet.
LXXXXII v <sup>o</sup>	" S <sup>t</sup> Laurent	10 août.
LXXXXIV r <sup>o</sup> -VI v <sup>o</sup> 2	" l'Assomption de N.-D. et l'octave	15 "
LXXXXVI v <sup>o</sup>	prose pour S <sup>t</sup> Barthélemy	24 "
LXXXXVII	" S <sup>t</sup> Germain d'Auxerre	28 "
LXXXXVIII	" la Décollation de S <sup>t</sup> Jean-Baptiste	29 "
LXXXXIX	prose pour la Nativité de N.-D.	8 sept.
C	" l'Exaltation de la S <sup>te</sup> Croix	14 "
CI	prose pour S <sup>t</sup> Michel	29 "
CII	" S <sup>t</sup> Denis	9 octobre.
CIII	" la Toussaint	1 <sup>er</sup> nov.
CV v <sup>o</sup>	" S <sup>t</sup> Marcel, évêque de Paris	3 "
CVII r <sup>o</sup>	" S <sup>t</sup> André, apôtre	30 "
CVIII r <sup>o</sup> -XI v <sup>o</sup> 3	" les apôtres.	
CXII r <sup>o</sup>	2 " la Dédicace de l'église.	
CXIII v <sup>o</sup>	" la S <sup>e</sup> Vierge.	
CXIV r <sup>o</sup> -v <sup>o</sup>	2 hymnes pour S <sup>t</sup> Victor de Marseille.	
CXIV v <sup>o</sup>	2 hymnes pour la S <sup>te</sup> Croix.	
CXV r <sup>o</sup>	" S <sup>t</sup> Augustin.	
	2 " S <sup>te</sup> Marie Magdel.	



F <sup>os</sup> CXVI r <sup>o</sup>	4	proses pour Noël	25 déc.
CXXI v <sup>o</sup>	"	S <sup>t</sup> Etienne	26 "
CXXII r <sup>o</sup>	"	S <sup>t</sup> Jean l'Evangél.	27 "
CXXIII v <sup>o</sup>	"	Noël	25 "
CXXIV v <sup>o</sup>	4	S <sup>t</sup> Thomas, martyr	29 "
CXXIX v <sup>o</sup>	"	SS <sup>ts</sup> Innocents	4 janvier.
CXXX v <sup>o</sup>	2	S <sup>t</sup> Vincent	22 "
CXXXIII r <sup>o</sup>	"	la Purific. de N.-D.	2 février.
CXXXIV v <sup>o</sup>	"	la Résurrection.	
CXXXV v <sup>o</sup>	"	l'Ascension.	
CXXXVI v <sup>o</sup>	4	proses pour la Pentecôte.	
CXXXIX v <sup>o</sup>	2	" la S <sup>e</sup> Vierge.	
CXL v <sup>o</sup>	2	" la S <sup>te</sup> Trinité.	
CXLII r <sup>o</sup>	2	" le S <sup>t</sup> Esprit.	
CXLIII r <sup>o</sup>	"	la Nativité de S <sup>t</sup>	
		Jean-Baptiste	24 juin.
CXLV r <sup>o</sup>		prose pour S <sup>t</sup> Jean.	
CXLVI v <sup>o</sup>	"	S <sup>t</sup> Jacques	25 juillet.
CXLVII v <sup>o</sup>	"	S <sup>t</sup> Christophe, martyr	25 "
CXLIX r <sup>o</sup>	"	S <sup>t</sup> Germain, évêque	
		de Paris	25 "
CL r <sup>o</sup>		prose pour l'Invention de S <sup>t</sup>	
		Etienne	3 août.
CLII r <sup>o</sup>		prose pour S <sup>t</sup> Laurent	10 "
CLIII r <sup>o</sup>	"	l'Annonc. de N.-D.	
v <sup>o</sup>	"	S <sup>t</sup> Magloire, évêq.	24 octobre.
CLIV v <sup>o</sup>	"	S <sup>t</sup> Quentin, martyr	31 "
CLVI r <sup>o</sup>	2	S <sup>t</sup> Martin, évêque	11 nov.
CLVIII v <sup>o</sup>	"	S <sup>t</sup> Gendulphe, év.	13 "
CLX v <sup>o</sup>	2	S <sup>te</sup> Catherine	25 "
CLXIII v <sup>o</sup>	"	S <sup>t</sup> Firmin, évêq. m.	25 sept.
CLXIV v <sup>o</sup>	"	S <sup>t</sup> Eustache.	20 "
CLXVI r <sup>o</sup>	2	S <sup>t</sup> Franç. d'Assise	4 octobre.
CLXVIII v <sup>o</sup>	2	S <sup>t</sup> Gilles, abbé	1 <sup>er</sup> sept.
CLXXI v <sup>o</sup>	"	les anges.	
CLXXII v <sup>o</sup>	2	" les apôtres.	
CLXXV r <sup>o</sup>	"	" les martyrs.	
CLXXVI v <sup>o</sup>	2	" la Dédicace de	
		l'église.	
CLXXVIII v <sup>o</sup>		prose pour S <sup>t</sup> Éloi, évêque	1 déc.
CLXXX r <sup>o</sup>	2	" la Conception de	
		N.-D.	8 "
CLXXXI v <sup>o</sup>	10	proses pour la S <sup>te</sup> Vierge.	

En résumé, le manuscrit se compose de quatre recueils :

Le 1<sup>er</sup>, du f° 3 r° au f° 55 r°, avec une addition au f° 2 r°, renferme 79 pièces diverses relatives aux différentes parties de la messe. — Si l'on s'en rapporte à la préface du f° 32 r° où sont nommés le pape, le roi et l'archevêque, si l'on s'en rapporte surtout aux pièces des laudes du f° 41 r°, pour le pape, pour le roi et pour l'archevêque de Reims, ce premier recueil paraît provenir de Reims. Mais il faut noter, par contre, au f° 38 v°, les vers pour le S<sup>t</sup> Chrême, selon l'usage de l'église de Paris.

Le 2<sup>e</sup> recueil, du f° 1 r° au f° LIII v°, renferme d'abord jusqu'au f° xli v°, 47 proses réparties suivant l'ordre de l'année liturgique; puis, du f° xliii v° à la fin, 24 autres proses, placées sans ordre chronologique, comme addition au recueil primitif. — En général, ces pièces sont fort anciennes. D'après le *Repertorium hymnologicum*, 9 sont attribuées à Notker, 2 au moine de St-Gall, 1 à Hermann Contract, 1 à Gotteschalc et 4 à Adam de St-Victor; 12 ont des attestations du X<sup>e</sup> siècle, 8 du XI<sup>e</sup>, 8 du XII<sup>e</sup>, 1 du XIII<sup>e</sup> seulement, 5 du XIV<sup>e</sup> et 1 du XV<sup>e</sup>. Quelques-unes sont fournies spécialement par un ms. de Reims (nos 12283, 14542, 6552).

Il serait plus intéressant de déterminer à quelle date le recueil de ces proses a été formé, pour reconnaître, s'il se peut, la date au delà de laquelle ne peut remonter le manuscrit actuel. Or, sur ces 71 proses, une seule, en dehors de celle de S<sup>t</sup> Benoît, concerne un saint assez particulier : c'est celle de S<sup>t</sup> Nicaise, au f° xxxv r°. Saint Nicaise était vénéré dans le diocèse de Reims, où existait une abbaye sous son vocable; mais sa fête était célébrée le 14 décembre. Il faut donc se demander pourquoi, dans ce recueil, la prose qui le concerne est placée entre celle de S<sup>t</sup> Laurent (10 août) et celle de l'Assomption (15 août). La *Gallia Christiana*<sup>1</sup> dit que l'abbé de St-Nicaise, Simon de Marmoutier, béni en 1242, obtint d'Innocent IV un privilège accordant des indulgences, afin de mieux célébrer la fête du patron de l'abbaye, dont les reliques avaient été rapportées du diocèse de Tournai le 27 septembre. Mais cette translation, fêtée le 27 septembre, ne peut pas plus convenir que la fête ordinaire du 14 décembre.

Suivant MARLOT, l'historien de l'église de Reims, c'est surtout au milieu du XIII<sup>e</sup> siècle que fleurit le culte de St-Nicaise, sous l'abbatiat de Girard de Cernai, successeur de Simon en 1254<sup>2</sup>. Cet abbé, en raison des miracles qui se produisaient

1. T. IX, col. 214.

2. MARLOT, *Metropolis Remensis historia*, t. II, p. 545-6.

alors au tombeau du saint, obtint d'Alexandre IV cinq privilèges successifs, datés de Viterbe les 18 juillet, 14 et 26 sept., 9 oct. 1257, enfin d'Anagni le 13 février 1259. Par le 1<sup>er</sup>, le pape accorde 100 jours d'indulgences à tous les fidèles qui visiteront l'église, n'importe quel jour ; par le 2<sup>d</sup>, il accorde un an d'indulgences à ceux qui la visiteront aux fêtes de N.-D., de Noël, de Pâques, de Pentecôte, de Toussaint, de S<sup>t</sup> Luc, de S<sup>t</sup> Nicaise et à l'octave ; par le 3<sup>e</sup>, il étend cette indulgence aux fêtes des Apôtres, de l'Ascension, de S<sup>t</sup> Jean-Baptiste et de S<sup>t</sup> Remi ; par le 4<sup>e</sup>, il accorde 100 jours d'indulgence à tous les fidèles qui donneront une aumône à l'abbé pour contribuer à rebâtir l'église ; enfin par le 5<sup>e</sup>, le pape ordonne à l'archevêque de Reims et à ses suffragants de célébrer, chaque année, la fête de S<sup>t</sup> Nicaise, au jour de son *natalis*, c'est-à-dire le 19 des calendes de janvier. En l'année précitée 1257, le jour de S<sup>t</sup> Laurent, c'est-à-dire le 10 août, l'archevêque de Reims ouvrit solennellement la châsse de S<sup>t</sup> Nicaise et en tira une côte, qu'il envoya au roi et que celui-ci fit placer dans la Ste-Chapelle, où désormais la fête de S<sup>t</sup> Nicaise fut régulièrement célébrée le 14 décembre.

Ce fait est capital. Evidemment, si la prose de S<sup>t</sup> Nicaise a été insérée dans le recueil immédiatement après celle de S<sup>t</sup> Laurent, et non pas au 14 décembre, c'est une preuve que ce recueil a été formé, dans sa contexture actuelle, et transcrit après le 10 août 1257. Cette prose a pour but de commémorer, au 10 août, la reconnaissance des reliques faite alors par l'archevêque de Reims. D'autre part, dès le 13 février 1259, Alexandre IV rappelle à l'archevêque de Reims que la fête de S<sup>t</sup> Nicaise doit être célébrée le 14 décembre, et c'est à cette date usuelle que le saint était commémoré à la Ste-Chapelle. Il en résulte donc que le recueil a dû être transcrit avant la réception de ce mandement à Reims : autrement, la prose ne serait pas insérée au 10 août, elle le serait au 14 décembre.

L'origine rémoise du 2<sup>e</sup> recueil, sa transcription entre le 10 août 1257 et le début de 1259 est donc un fait auquel on peut s'arrêter comme suffisamment établi.

Le 3<sup>e</sup> recueil, du f<sup>o</sup> LVII r<sup>o</sup> au f<sup>o</sup> cxv r<sup>o</sup>, renferme d'abord, jusqu'au f<sup>o</sup> cxiii r<sup>o</sup>, 50 proses également réparties suivant l'ordre de l'année liturgique ; puis, du f<sup>o</sup> cxiv r<sup>o</sup> au f<sup>o</sup> cxv r<sup>o</sup>, 7 hymnes diverses, à titre d'addition. Etant donné que le scribe, comme on l'a vu, a précisément commencé sa transcription au f<sup>o</sup> LVII r<sup>o</sup>, il y a lieu de supposer que ce recueil transcrit par lui n'existait pas dans le même manuscrit que le précédent et à sa suite, mais qu'il en était séparé et que c'est lui

qui les a réunis dans le ms. actuel. Autant qu'il a été possible de le vérifier, *toutes* les proses de ce recueil sont d'Adam de St-Victor ou lui sont attribuées, sauf les n<sup>os</sup> 14567 et 3513 et celle qui est inédite. Parmi les hymnes qui suivent, en dehors de celles qui sont inédites, les n<sup>os</sup> 10210 et 667 relatives à S<sup>te</sup> Marie Magdeleine sont de S<sup>t</sup> Odon de Cluny. Non seulement tout le recueil est, sauf exception, l'œuvre d'Adam de St-Victor, mais la majeure partie des proses de ce recueil qui se rapportent à des saints particuliers, concernent des saints honorés à Paris : ce sont S<sup>t</sup> Thomas, S<sup>te</sup> Geneviève, S<sup>t</sup> Vincent, S<sup>t</sup> Victor, S<sup>t</sup> Barthélemy, S<sup>t</sup> Germain l'Auxerrois, S<sup>t</sup> Denys, S<sup>t</sup> Marcel.

Au sujet de S<sup>t</sup> Germain l'Auxerrois, il est nécessaire de dire que la prose n'est placée ni au 31 juillet, date de sa mort à Ravenne, ni au 22 septembre, date de l'arrivée de son corps à Auxerre, ni au 1<sup>er</sup> octobre, date de son inhumation, ni au 6 janvier, date de sa 2<sup>e</sup> translation en 859 par Charles le Chauve dans son église agrandie, mais bien au 28 août. Cette date, connue exactement par le calendrier de Fleury, comme celle de sa translation à Auxerre, doit être la date de sa première translation qui eut lieu en 841 : l'Histoire des évêques d'Auxerre (cap. xxxvi) et ROBERT dans sa Chronique d'Auxerre ne l'indiquent qu'approximativement <sup>1</sup>.

Au sujet de S<sup>t</sup> Victor, non seulement le recueil contient une prose sur lui au 21 juillet, mais il en donne une autre au 17 juin, qui rappelle l'arrivée de ses reliques de Marseillè dans l'abbaye de St-Victor de Paris, en 1115. L'existence simultanée de ces deux pièces pourrait permettre de croire que le recueil contenant ces mentions parisiennes, a été formé à l'abbaye même de St-Victor d'un choix de proses d'Adam de St-Victor († 18 juillet 1192) concernant surtout cette abbaye et le diocèse de Paris.

Le 4<sup>e</sup> recueil, du f<sup>o</sup> cxvi r<sup>o</sup> au f<sup>o</sup> cxvii v<sup>o</sup> renferme d'abord, jusqu'au f<sup>o</sup> clx v<sup>o</sup>, 42 proses réparties suivant l'ordre chronologique de l'année liturgique, puis du f<sup>o</sup> clxiii v<sup>o</sup> au f<sup>o</sup> cxvii v<sup>o</sup>, 25 autres proses additionnelles.

C'est dans ce dernier recueil que se trouvent les pièces inédites les plus nombreuses, car elles sont au nombre de 13. Il renferme : 1 prose attribuée à S<sup>t</sup> Odon de Cluny (17411), 1 au roi Robert (21242), 1 à Abailard (11653), 15 à Adam de St-Victor, et 1 à Henri Pistor (15277) : cette dernière attribution doit être le résultat d'une erreur, ou Henri Pistor (recteur de l'Université de Paris en 1406) s'est attribué une pièce déjà

1. *Acta SS. Bolland.*, Julii t. II, p. 195-6.

ancienne, car notre manuscrit est certainement du XIII<sup>e</sup> siècle.

La prose : *Fons præclarissimus*..., n'est pas notée dans le *Repert. hymnol.* Enfin, parmi celles qui ne sont pas attribuées à un auteur connu, 2 possèdent des attestations du XI<sup>e</sup> siècle (12646 et 21343), 4 du XII<sup>e</sup> (8754, 21791, 10538, 9989), 6 du XIII<sup>e</sup> (11276, 50, 12659, 20605, 15598 et 18205), 11 du XIV<sup>e</sup> seulement (17581, 15023, 14354, 16567, 21256, 19425, 9032, 10834, 12952, 17033, 14406), 8 du XV<sup>e</sup> (21247, 14392, 11278, 14826, 3907, 15681, 18319, 18940) et 2 du XVI<sup>e</sup> (8764, 4627). On voit que, parmi les auteurs connus, Adam de St-Victor conserve le premier rang et que l'ensemble des pièces anonymes possède des attestations moins anciennes que celles des recueils précédents. Pour un bon nombre, le ms. d'Assise est le premier témoignage de leur existence, à ne tenir compte que des mss. relevés dans le *Repert. hymnol.* Les saints les plus particuliers marqués dans ce recueil sont, comme dans le recueil précédent, des saints parisiens : SS<sup>ts</sup> Thomas, Innocents, Vincent, Jacques, Christophe, Germain de Paris, Magloire, Gendulphe, Eustache. En dehors d'eux il n'y a à relever que S<sup>t</sup> Quentin, S<sup>t</sup> Firmin évêque d'Amiens, S<sup>t</sup> François d'Assise, S<sup>t</sup> Gilles et S<sup>t</sup> Eloi. On sait que S<sup>t</sup> François d'Assise a été canonisé le 16 juillet 1228.

Il y a lieu de remarquer, au f<sup>o</sup> CLXXX r<sup>o</sup>, *In Conceptione Beate Virginis Marie*, la prose : *Dies ista celebretur*..., car la fête de l'Immaculée Conception, au 8 décembre, fut, d'après la *Gallia Christiana*, instituée dans l'église de Paris par l'évêque Renoul d'Homblonière, normand d'origine, qui d'abord curé de la paroisse St-Gervais, puis chanoine de Notre-Dame, fut nommé évêque par Nicolas III le 27 juin 1280 et sacré en septembre<sup>1</sup>. Il mourut le 12 novembre 1288, léguant au chapitre de N.-D. 300 livres parisis destinées à acheter des revenus pour célébrer, chaque année, l'Immaculée Conception. La prose en question se trouvant au f<sup>o</sup> CLXXX r<sup>o</sup>, est par conséquent placée dans le supplément au 4<sup>e</sup> recueil. Donc, quelle que soit la date à laquelle chacun des quatre recueils du ms. a pu être primitivement et séparément formé (en ce qui concerne le second, on a vu qu'il a été établi probablement dans l'abbaye St-Nicaise de Reims, entre le 10 août 1257 et le 13 février 1259), il en résulte qu'ils n'ont pu être réunis et transcrits pour former le ms. actuel que postérieurement au 27 juin 1280.

Reste à signaler un détail matériel, car il a son importance : il est relatif à la valeur particulière donnée par le miniaturiste

1. *Gallia Christ.*, t. VII, col. 116-8.

à deux initiales. — En premier lieu, au f° CLIV v°, l'initiale *P* de la prose qui concerne S<sup>t</sup> Quentin, appartenait à la première catégorie de grandeur, ce qui est exceptionnel : en effet, les initiales des proses concernant les saints ordinaires sont toujours des initiales moyennes, dont le corps est tracé en or plein et elles sont placées sur un fond mi-partie bleu d'azur et pourpre. Au contraire, l'initiale de S<sup>t</sup> Quentin était en couleur, soit bleue soit pourpre, sur fond d'or, avec une extrémité terminée en figure d'animal : cette initiale a été découpée, mais son extrémité subsiste et en donne le témoignage. Comme rien ne permet de croire que le manuscrit ait été transcrit à Saint-Quentin, il faut trouver ailleurs l'explication de cette singularité. On sait que la translation solennelle du saint dont il s'agit avait eu lieu le 2 septembre 1257, dans une cérémonie très importante que présida, en présence du roi lui-même et de la cour, l'archevêque de Reims assisté de huit prélats : les évêques de Laon, Châlons, Noyon, Amiens, Beauvais, Arras, Tournai et Thérouanne <sup>1</sup>. Mais le manuscrit n'ayant été transcrit qu'après le 27 juin 1280, on ne peut dire que l'importance de la miniature se justifie par le souvenir de la gloire nouvelle du saint, encore présente à l'esprit de tous. — En second lieu, au f° CLXXVIII v°, l'initiale *S* de la prose relative à S<sup>t</sup> Eloi, évêque de Noyon, tout en appartenant à la catégorie des initiales moyennes, dont le corps est tracé en or plein sur fond mi-partie pourpre et azur, est cependant plus développée, comme dimensions, que ne le sont généralement les initiales de cette sorte au sujet des saints particuliers. Cette observation concorde avec la précédente, car St-Quentin dépendait de Noyon : mais il est à remarquer que, pour le scribe du ms., Saint-Quentin a plus d'importance que Noyon.

Reste à établir où a eu lieu la transcription du manuscrit, à quelle date elle a pu être faite et qui a pu l'ordonner.

D'après ce qui précède, le manuscrit d'Assise contient, d'une part des proses provenant probablement de St-Nicaise de Reims, de l'autre des proses provenant de St-Victor de Paris : il doit donc avoir été transcrit soit à Reims, soit à Paris ; mais un fait certain, c'est la prédominance des pièces parisiennes : les saints honorés à Paris y figurent en grand nombre. Pour Reims, rien de semblable : S<sup>t</sup> Nicaise est seul mentionné ; si le manuscrit avait été transcrit à Reims, comment expliquer l'absence de S<sup>t</sup> Remi ? Une conclusion définitive semble donc s'imposer : le manuscrit d'Assise a été copié à Paris, où avaient été réunis les

1. *Gallia Christ.*, t. IX, coll. 114 et 1038.

éléments, de provenance diverse, qui en composent le texte. Provenaient de Reims le 1<sup>er</sup> et le 2<sup>e</sup> recueils, celui-ci de l'abbaye de St-Nicaise : et c'est le rédacteur parisien qui aura inséré dans le 1<sup>er</sup> recueil les vers sur le S<sup>t</sup> Chrême. Provenait de l'abbaye St-Victor de Paris, le 3<sup>e</sup> recueil : quant au 4<sup>e</sup>, également parisien, sa provenance exacte est encore à rechercher.

Depuis le milieu du XIII<sup>e</sup> siècle, en particulier, les églises de Paris et de Reims avaient des relations étroites : c'est l'archidiacre de Reims, Renaud de Corbeil, qui avait été élu évêque de Paris au mois de juin 1250<sup>1</sup> ; quand il mourut le 6 juin 1268, c'est précisément chez les moines de St-Victor qu'il fut inhumé<sup>2</sup>. D'autre part, c'est l'archidiacre de Paris, Jean de Courtenay, qui devint archevêque de Reims en octobre 1266.

Etant données la provenance rémoise de Renaud de Corbeil et ses relations avec l'abbaye de St-Victor, il est naturel de penser que le 1<sup>er</sup> et le 2<sup>e</sup> recueil (celui-ci composé à St-Nicaise, de 1257 à 1259) ont été apportés à Paris sous son pontificat. C'est également sous lui ou sous son successeur Etienne Tempier (oct. 1268, † 3 sept. 1279), également attaché au monastère de St-Victor<sup>3</sup>, que le 3<sup>e</sup> recueil de proses, émané de cette abbaye parisienne, aura été joint aux deux premiers.

Précisément à cette époque, si l'attention se porte sur les hauts dignitaires de l'église de Paris, on doit noter que le doyen du Chapitre de Notre-Dame était Geoffroi de Bar-sur-Seine, élu après Geoffroi de Pontchevron († le 24 déc. 1274). Or, Geoffroi de Bar, official du diocèse de Paris dès 1267, était également archidiacre de l'église de Paris et doyen de *St-Quentin*. C'est l'exécuteur du testament de Robert de Sorbon : créé cardinal prêtre de Ste-Susanne par Martin IV, le 23 mars 1281, en même temps que l'archevêque d'Arles et Gervais de Clinchamp, son successeur comme archidiacre de Paris, il mourut à Rome le 21 août 1287, où il fut enseveli à Ste-Praxède<sup>4</sup>. Etant donné le luxe insolite des initiales relatives à S<sup>t</sup> Quentin et à S<sup>t</sup> Eloi, étant prouvé que le manuscrit a dû être transcrit à Paris après le 27 juin 1280, il paraît bien probable que ce manuscrit a été écrit pour le doyen du chapitre de N.-D. Geoffroi de Bar, au début de l'épiscopat de Renoul d'Homblonière, au moment où cet évêque introduisait à Paris la fête de l'Immaculée Conception et où Geoffroi de Bar venait d'être créé cardinal.

1. *Gallia Christ.*, t. IX, col. 112.

2. *Gallia Christ.*, t. VII, col. 106.

3. *Gall. Christ.*, t. VII, col. 113.

4. *Gall. Christ.*, t. VII, col. 200-7 ; CIACONII et OLDOINI *Vitæ Pontif.*, t. II, col. 243.

## C. HISTOIRE DU MANUSCRIT.

C'est probablement le cardinal de Ste-Susanne, lui-même, qui emporta ce livre liturgique en Italie; quand il mourut à Rome en 1287, le manuscrit devint, directement ou par intermédiaire, la propriété de son collègue Matteo Rosso Orsini, qui, de l'ordre des Prêcheurs et ami de S<sup>t</sup> Thomas d'Aquin<sup>1</sup>, avait été créé, en décembre 1261, cardinal diacre de Ste-Marie *in Porticu* par Urbain IV<sup>2</sup>. Ce cardinal Matteo Orsini était neveu de Nicolas III; après avoir été chargé du patrimoine de St-Pierre, sous ce pape, il devint archiprêtre de St-Pierre du Vatican: il mourut le 4 sept. 1305. Clément V, à ce moment, venait d'être élu à Pérouse le 5 juin et, au moment de son départ pour Lyon, le trésor et la bibliothèque du St-Siège restèrent à Pérouse<sup>3</sup>. C'est, probablement, à la mort du cardinal Orsini que le manuscrit entra dans cette bibliothèque, dont il a fait certainement partie, comme le prouve la mention: XV *librorum paparum*. De Pérouse la bibliothèque pontificale fut bientôt transférée dans le couvent de St-François à Assise: à vrai dire, il serait difficile de retrouver l'indication du manuscrit dans les inventaires faits à Pérouse en 1311<sup>4</sup>, à Assise en 1327 et en 1339<sup>5</sup>, soit à raison de l'étendue de ces inventaires, soit à cause du peu de précision d'un certain nombre d'articles. Le manuscrit ne se trouve pas davantage indiqué, plus tard, dans le catalogue des livres du couvent fait en 1380<sup>6</sup>: de même, les cahiers qui le composent ne portent pas, à la marge inférieure de leur 1<sup>re</sup> page, la numérotation en noir entourée de rayons noirs et rouges qui distingue tous les manuscrits ayant fait partie, en 1380, de la bibliothèque du couvent. Mais, il y a à tout cela une raison: c'est que le manuscrit en question n'a jamais été conservé dans la bibliothèque publique ou dans la bibliothèque secrète du couvent; en effet, la mention du f<sup>o</sup> 2 v<sup>o</sup>: *Sacrarum sacri conventus, sed hoc in Archivio custoditur*, prouve qu'au XVII<sup>e</sup> siècle, il était renfermé avec quelques autres livres dans les Archives et qu'il dépendait, non de la

1. GIACONI et OLDONI, *Vite Pontificum*, t. II, col. 163-6.

2. EUBEL, *Hierarchia Catholica*, pp. 8 et 50.

3. EHRLÉ, *Historia bibliothecæ Romanorum pontificum*, t. I, p. 11.

4. *Op. cit.*, pp. 26-108.

5. DENIFLE et EHRLÉ, *Archiv für Literatur- und Kirchengeschichte des Mittelalters*, t. I, pp. 307-364.

6. MAZZATINTI, *Invent. dei manosc. delle bibliot. d'Italia*, t. IV, p. 21-3; ce catalogue de 1380 est dans le ms. d'Assise 691, f<sup>os</sup> 99-103.



Bibliothèque, mais de la Sacristie. Or, il existe un inventaire spécial de la sacristie et des manuscrits qui y étaient renfermés en 1473<sup>1</sup> : ces manuscrits, au nombre d'une cinquantaine, sont presque uniquement des livres liturgiques. On peut, sans trop de difficulté, reconnaître le manuscrit parisien dans le dernier article : *Item liber sequentiarum in carta bona notatus et miniatus*. Il n'est sorti de la sacristie du couvent que pour prendre rang dans la classification actuelle de la bibliothèque transportée du couvent de St-François dans une salle du Municipe d'Assise, où il porte le n° 695.

Indépendamment de son utilité pour les liturgies de Reims et de Paris, la description du ms. 695 d'Assise enrichira la littérature poétique du moyen âge, qui a pris, depuis peu d'années, de grands développements. Outre l'incipit et l'explicit de toutes les pièces que ce Prosaire renferme, on trouvera reproduites celles qui étaient inédites, dans la proportion suivante (je suis l'ordre de la distribution des morceaux à la messe) : Kyrie, 3 ; Gloria, 2 ; Épîtres tropées, 2 ; Alleluia, 4 ; Proses, 19<sup>2</sup> ; Préface, 1 ; Laudes, 1 ; Sanctus, 7 ; Agnus, 7. Hymnes, 3. Le dépeçage des initiales a privé le manuscrit de l'incipit de bon nombre de pièces ; j'en ai suppléé plusieurs, quelques-uns m'ont échappé. Plus fidèle que la mienne, la mémoire de M. l'abbé Misset découvrira sans doute les autres.

L'élaboration de ce volume a été difficile et longue ; elle a duré près de cinq ans. Je serai le dernier à m'en plaindre, car la lenteur occasionnée par la nécessité de collationner chaque texte sur l'original m'a procuré la découverte de recueils liturgiques inconnus, qui accroîtront le fonds de cette littérature. Dans deux mémoires récents, j'ai applaudi à la renaissance de son étude. Il convient que les efforts dans ce sens ne se bornent pas à exhumers l'inédit ; on tomberait sous l'anathème lancé naguère par M. Mommsen contre *insanam illam ineditorum appetentiam, propriam hominum illiberalium, et profectam plerumque ex tacito quodam sensu non curaturum nostra quem-*

1. *Ibid.*, p. 24 : cet inventaire est dans le ms. 337 d'Assise.

2. Il manque le texte de la prose *Fons præclarissimus* (p. 381), que je n'ai pu, sur l'analyse de M. Sabatier, indiquer comme inédite à M. de Manteyer.

*quam nisi propter inedita iis inserta* <sup>1</sup>. Il faut que cette résurrection des coutumiers liturgiques de nos principales cathédrales et de leurs offices propres se traduise en transformations pratiques, soit pour les cérémonies, soit pour les textes à réciter ou à chanter. A l'égard du chant lui-même, le retour aux saines traditions s'accroît, grâce aux publications, aux leçons et aux exemples des Bénédictins de Solesmes. Espérons que le XX<sup>e</sup> siècle verra s'achever l'exhumation des morceaux poétiques des liturgies anciennes et que nos offices propres, débarrassés complètement des parties de rédaction récente, sans appui dans le passé, deviendront la glorification de la littérature liturgique du moyen âge.

Romans, 24 février 1900.

1. Préface des *Inscriptiones regni Neapolitani latinae*, 1852.

Pour la commodité du lecteur, non moins que pour celle du brocheur, les dix planches de photogravures ont été réunies à la fin du volume, dans l'ordre de leurs numéros et des précédentes descriptions.



# MARTYROLOGIUM

ANTIQUUM

ABBATIAE S. REMIGII REMENSIS

---

IN NOMINE SANCTAE TRINITATIS

INCIPIT MARTYRULOGIUM.

- G. O. xviii. KAL. FEB. Nola Campaniae, natalis sancti Felicis et Agapyti. In Antiochia, Cleri.
- A. P. xviii. KAL. Depositio Abbacuc prophetae. In Aegypto, Chrysogoni et al[iorum].
- B. Q. xvij. KAL. Romae, via Salutaria <sup>a</sup>, in civitate <sup>b</sup> Priscellae, depositio sancti Marcelli.
- C. R. xvj. K. Beati Antonii monachi. In civitate Beturicas, depositio sancti Sulpicii.
- D. S. xv. K. Transitus sanctae Mariae. Rom[a], dedicatio basilicae Sancti Petri.
- E. T. xiiij. K. Hjaerusolima, Marta et Maria, sorores Lazari; et al[iorum].
- F. V. xiiij. [K.] Rom[a], in cimit[erio] Calesti catacumbas, passio sanctorum Fabiani et Sebastiani.

*a. En marge* : Al[ias] Salaria. — *b. Lire* cimiterio.

- G. A. xij. K. Arvernus, depositio beati Aviti ; et Romae, passio sanctae Agnetis virginis.
- A. B. xj. K. In Spaniis, civit[ate] Valentia Caesar Augustus, passio sancti Valeri et Valentini.
- B. C. x. K. Natal[e] sanctorum Emerentiani et Machari, et passio sancti Asclae. . .
- C. D. viij. K. ~~Friess~~ civit[ate], natal[e] sancti Saviniani martyris et Savinae virginis. Saturnini.
- D. E. viij. K. Natal[e] sancti Projecti martyris. Eodem die, conversio sancti Pauli, translatio ipsius.
- E. F. vii. K. Bethleem, depositio sanctae Paulae. Et passio sancti Policarpi episcopi. Fabiani.
- F. G. vi. K. Burgund[ia], depositio sancti Johannis abbatis. Donativi, Juliani.
- G. H. v. K. Nativitas sanctae Agnetis virginis. Dativi, Lucii et al[iorum].
- A. I. iiij. K. Turric[as] <sup>a</sup>, depositio sanctae Savinae virg[inis]; et sancti Pauli. Trev[eris], depositio sancti Aviti.
- B. K. iiij. K. In Antiochia, passio sancti Ippoliti mart[yr]is cum sociis suis ; et al[iorum].
- C. L. PRIDIE K. Depositio Montani episcopi, Tarsici, Ippoliti. In Africa, Victoris.
- D. M. FEBRUARIUS HABET D[IES] XXVIII. K. FEB. In Scotia, depositio sanctae Brigidae virginis ; et sancti Mar.
- E. N. iiij. NON. FEB. Purificatio beatae Mariae, genetricis Domini nostri Jesu Christi.
- F. O. iiij. NON. FEB. Lugduno Gallia, depositio beati Lupitini episcopi. In Africa, Felici.
- G. P. PRIDIE NON. FEB. In Foro Sinfroni, natal[e] Gemini, Gelasi, Donatae, Aquilinae.
- A. <sup>b</sup> Q. NON. FEB. In Sicilia, Cathenas, passio sanctae Agathae virg[inis]. Et ord[inatio] sancti Andreae.
- B. R. viij. ID. FEB. Romae, depositio sanctae Sotheris virginis ; et passio sanctae Luciae ; et depositio sancti Vedasti.

*a. En m.* : Al. Mediolani. — *b. En marge* XXXVJ.

- C. S. vij. ID. FEB. In Britannia, civit[ate ....], natal[e] Aquilini episcopi, Augoli <sup>a</sup> episcopi, Saturnini.
- D. T. vi. ID. FEB. Romae, depositio sancti Pauli episcopi et confessoris, Julii papae. In Arminia.
- E. V. v. ID. FEB. Depositio Thomae. Suevo apud Cyprum, natal[e] sanctorum Alexand[ri].
- F. A. iiij. ID. FEB. Sanctonis civit[ate], depositio sancti Throjan. Romae, Sotheris, Zotici, Jacinti.
- G. B. iij. ID. FEB. In Af[rica], Victoris, Zotici, Ciriaci, Felicis, Basilli, Ammoni.
- A. C. PRID. ID. FEB. Castang. <sup>b</sup>, natal[e] sanctorum Saturnini presbiteri et passio Damiani.
- B. <sup>c</sup> D. ID. FEB. Passio Juliani episcopi, Ammonis. Lugdun[o], depositio beati Stephani.
- C. E. xvi. KAL. MARTII. Natalis sancti Valentini, Vitalis, Feliculae. In Militana civit[ate], natal[e] Ipoliti.
- D. F. xv. K. MART. Josipi diaconi, Dionysii presbyteri. In Syria, Aveni, Galli, Victoris.
- E. G. xiiij. K. MART. In Camp[ania], in Cumb[is], natal[e] sanctae Julianae virg[inis]. In Britannia.
- F. H. xiiij. K. In Af[rica], civit[ate] Concordia, natal[e] sanctorum Acii, Donati. Passio sancti Maximi.
- G. I. xij. K. MART. Natal[e] sancti Gurdiani. Criscentiae. In Afric[a], natal[e] Publi, Juliani.
- A. K. xj. K. Apud Cyprum, natal[e] Potamiae. Didimi, Marcelli, etc.
- B. L. x. K. MART. Rom[a], via Appia, depositio sancti Gagi. Panteleonti martyris.
- C. M. viiij. K. In Afric[a], natal[e] sancti Secundini, Potami, Jocundi, Justi, Crispini.
- D. N. viij. K. Rom[a], cathedra s[ancti] Petri apostoli quam sedit. Natal[e] s[anctae] Teclae.
- E. O. vii. K. In Asia, Policarpi episcopi, cum aliis xij. Maximi in Spaniis.

*a. D'abord Angoli. — b. Lire Cartagine. — c. En m. XLIII.*

- F. P. vi. K. Nativit[as] sancti Johannis evangelistae. Urbani. Sergii, in Cesaria, et al[iorum].
- G. Q. v. K. In Afric[a], natal[e] sanctorum Donati, Justi, Felicis, Victorici.
- A. R. iiij. K. In Alexandr[ia], natal[e] sancti Alexandri, Inge-  
nui, Fortunati.
- B. S. iij. K. In Thesalonica, natal[e] sancti Gajani, Felicis, Ampliaci, Abund[anti].
- C. T. PRIDIE K. In Alexandria, Gagi, Serapionis, Justi, Servi-  
liani et al[iorum].
- D.<sup>a</sup> A. MART[IUS] HABET D[IES] XXXI. K. MART. Andegav[is], depo-  
sitio Albini; et aliorum.
- E. B. vi. NON. In Caesaria Capad[ociae], Lucae episcopi. Et  
natal[e] sancti Georgii martyris.
- F. C. v. NON. In Afric[a], natal[e] Felicis, Justi, Fortunati,  
Jacobi. Natal[e] Georgii.
- G. D. iiij. NON. Nicomed[iae], passio Adriani cum sociis suis; et  
al[iorum].
- A. E. iij. NON. In Gall[ia], Suessionis civit[ate], depositio Draus-  
coni episcopi, etc.
- B. F. ij. NON. In Nicomed[ia], natal[e] Victoris, Jocundi, Satur-  
nini. Natal[e] Claudiani].
- C.<sup>b</sup> G. NON. Passio sanct[arum] Perpetuae et Felicitatis. In  
Antiochia, Saturnini.
- D. H. viij. ID. Nicomed[ia], Cyrilli episcopi. Antinum civit[ate],  
passio sanctorum Pilimons.
- E. I. vii. ID. In Arminia, natal[e] Sebastiani. Mariani, Juliani,  
Felicis.
- F. K. vi. ID. In Alexand[ria], natal[e] sanctorum Candidi, Valeri.  
Agapae virg[inis].
- G. L. v. ID. In Nicomed[ia], Rustici, Firmi, Palatini. In Carñ<sup>c</sup>,  
Eraeli.
- A. M. iiij. ID. MART. Romae, depositio s[ancti] Gregorii papae  
bona memoria.

a. En m. LX. — b. En m. LXVI. — c. Lire Cartagine.

- B. N. iij. Id. MART. Saturnini, Patriciae, Hilari. In Thessalonica, Alexand[ri].
- C. O. ij. Id. MART. Nicomed[ia], Dativi, Petri, Felicissimi, Pionis et al[iorum].
- D.<sup>a</sup> P. Id. MART. Hjerusol[ima], Jacobi apostoli et Lucae evangel[istae]. Natal[e] Longini.
- E. Q. xvij. KAL. APRIL. Graecia, Cyriae, Pamphiliani. Nicomed[ia], Dionysii, etc.
- F. R. xvj. K. Rom[a], natal[e] sanctorum Alexandri episcopi, Teodori diaconi et al[iorum].
- G. S. xv. K. APR. In Cesaria Capad[ociae], Theodori presbyteri. In Arminia, Curenei.
- A. T. xiiij. K. APR. Antiochia, sancti Joseph, sponsae <sup>b</sup> s[anctae] Mariae. Cyrilli.
- B. V. xij. K. APR. In Alexandria, Serapionis, Luci<sup>c</sup>, Amatoris, Josipi.
- C. A. xij. K. APR. In Afric[a], natal[e] sancti Fidelis. Et depositio sancti Benedicti abbatis.
- D. B. xj. K. APR. Aquitania, Narbona civit[ate], depositio sancti Pauli episcopi.
- E. C. x. K. APR. In Antiochia, Teodori presbyteri. In Afric[a], natal[e] Felicis.
- F. D. viij. K. APR. In Mauritania, Secundoli, Rutili. In Siria, Seleuci.
- G. E. viij. K. APR. Hjerusolima, Dominus noster Jesus Christus crucifixus est. Et conceptio sanctae Mariae de Spiritu sancto. Et tunc fuit mundus factus, et tunc transierunt filii Israel per mare rubrum, et tunc pugnavit Michahel contra drachonem. Passio sancti Jacobi.
- A. F. vii. K. APR. Romae, via Lavicana, sancti Castoli; et natal[e] sancti Xisti episcopi.
- B. G. vi. K. APR. Hjerusolimis, resurrectio Domini nostri Jesu Christi.
- C. H. v. K. APR. Cavalonno, depositio Guntramni regis. Nicod[emi], Rogati<sup>d</sup>.

*a. En. m. LXXIIIJ. — b. Lire sponsi. — c. D'abord Lupi. — d. D'abord Rog'.*

- D. I. iiij. K. APR. In Nicomed[ia], natal[e] sanctorum Fidoli presbyteri, Pastoris, Euseb[ii].
- E. K. iij. K. APR. Passio s[anctae] Eulaliae virginis. Aquilini <sup>a</sup> virg[inis]. Pastoris, etc.
- F. L. PRID. K. APR. In Africa, natal[e] sanctorum Avesi <sup>b</sup>, Felicis, Valeriae, Porti.
- G. <sup>c</sup> M. APR[ILIS] HABET DIES XXX. K. APR. Passio sanctorum Victoris, Stephani.
- A. N. iiij. NON. APR. Luxovio mon[asterio], depositio beatissimo Eutasio abb[ate].
- B. O. iij. NON. APR. Natal[e] sanctorum Thomae, Evacri et sancti Prancati. Teclae virg[inis].
- C. P. ij. NON. APR. Mediolan[o], depositio sancti Ambrosii episcopi et confessoris. Agathon[i].
- D. <sup>d</sup> Q. NON. AP. In Aegypto, natal[e] sanctorum Martianae, Nichanoris. Probi.
- E. R. viij. ID. AP. In Macedonia, Timothei, Diogenis. Marinidori.
- F. S. vij. ID. AP. In Antiochia Syria[e] civit[ate], Eleusi presbyteri. In Alexandr[ia], Pelosi.
- G. T. vj. ID. AP. Infra Vienna <sup>e</sup>, dedicatio oraturii Sancti Polunti <sup>f</sup>. Macari.
- A. V. v. ID. AP. In Antiochia, natal[e] sancti Teodori presbyteri. In Sirmia, natal[e] virgi[num].
- B. A. iiij. ID. AP. In Alexand[ria], natal[e] Apoloni presbyteri, Grani, Concessi.
- C. B. iij. ID. APR. In Mauritania, natal[e] Salonis. Lugdun[o] Gal[liae], natal[e] Siagri.
- D. C. PRID. ID. AP. In Vapingo civit[ate], depositi[o] s[ancti] Constantino episcopi.
- E. <sup>g</sup> D. ID. APR. In Calcidonia, natal[e] s[anctae] Eufemiae. Eberdñ <sup>h</sup> civit[ate], depositio Marcelini.
- F. E. xvij. K. MAI. In Alexandr[ia], natal[e] sancti Foron-tonis. Romae, Tiburti, Valeriani.

<sup>a</sup>. Lire Aquilinae. — <sup>b</sup>. Lire Anesi. — <sup>c</sup>. En. m. xcj. — <sup>d</sup>. En. m. xcv. — <sup>e</sup>. Les mss. de Berne, d'Epternach et de Wissembourg (v id.) font lire ici In Ravenna. — <sup>f</sup>. Lire Poliucti. — <sup>g</sup>. En. m. clij. — <sup>h</sup>. Lire Ebreduno.



- G. F. xvij. K. MAī. In Antiochia Syriae, Lucianae. Et nat[ale] sancti Georgi, Lamberti.
- A. G. xvi. K. MAī. In Mauritania, natal[e] Basiliae. In Achaia, natal[e] Ermeng[enis].
- B. H. xv. K. MAī. In Antiochia, natal[e] sanctorum Petri diaconi, Juliani, Ermogenis.
- C. I. xiiij. K. M. In Gal[lia], Turon[us] civit[ate], depositio sancti Cogitosi episcopi. Septimi diaconi.
- D. K. xiiij. K. M. In Africa, Syriciani, Donati, Eladii. In Militan[a] civit[ate], Ermong[enis].
- E. L. xij. K. MAī. In Autisiodor[o] civit[ate], sancti Martini confessoris. Romae, depositio sancti Victoris.
- F. M. xi. K. MAī. In Alexandr[ia], Aratoris presbiteri, et natal[e] sancti Fortunati et aliorum.
- G. N. x. K. MAī. Senon[as] civit[ate], depositio beati Leonis episcopi. Et natal[e] sancti Philippi.
- A. O. viiij. KL. MAī. In Persida, passio sancti Georgii. In Afric[a], Saturnini, Silvi et al[iorum].
- B. P. viiij. KL. MAī. In Babilon[ia], Sidrac, Misac et Abdenago de igne liberat[i].
- C. Q. vij. KL. MAī. In Persida, civit[ate] Diospoli, passio sancti Georgii mart[yr]is]. Syracusa.
- D. R. vi. KL. MAī. Roma in Porto, natal[e] Primitivi. In Aulio-pol[i], Aurili.
- E. S. v. KL. MAī. In Nicomedia, Antimi episcopi, Stephani episcopi et aliorum.
- F. T. iiij. K. MAī. Natal[e] sancti Vitalis. Roderonic[o] civit[ate], natal[e] sancti Audoeni episcopi et confess[oris].
- G. A. iiij. K. MAī. In Alexandr[ia], natal[e] sancti Germani episcopi. Vitalis, Victoris et al[iorum].
- A. B. ij. K. MAī. Rom[a], depositio Quirini episcopi. Pastoris presbiteri, Demetri, Saturnini.
- B.<sup>a</sup> C. MAī[us] HABET DIES XXXI. KL. MAī. Natal[e] apostolorum Philippi et Jacobi et Judae.

- C. D. vi. NON. MAII. Germani, Celestini, Felicis, Urbani. Optati episcopi.
- D. E. v. NON. MAI. Inventio sanctae Crucis ; et natal[e] sanctae <sup>a</sup> Juvenalis, Alexand[ri], Eventi.
- E. F. iiij. NON. MAII. In Africa, natal[e] Calesti. In Nicomed[ia], Antoniae. Rom[a], Ani <sup>b</sup>.
- F. G. iij. NON. MAI. In Arelato, depositio s[ancti] Elari episcopi. Et natal[e] Peregrini ; Eutim[i].
- G. H. ij. NON. MAI. Natal[e] Mathei apostoli et evangelistae ; Johannis apostoli. Et natal[e] sancti Gereonti confess[oris].
- A. <sup>c</sup> I. NON. MAI. In civit[ate] Diospoli, passio sancti Georgii martyr[is]. Flavi episcopi.
- B. K. viij. ID. MAI. In monte Gargano, sancto Michahel. In Sanctonico, sanctae Martinae.
- C. L. vij. ID. M. In Persida, martyr[es] ccc x. In Auxiopoli, Quirilli, Zenoni et al[iorum].
- D. M. vi. ID. M. Roma, via Latina, in cimit[erio] ejusdem, natal[e] sancti Gurdiani et al[iorum].
- E. N. v. ID. MA. In Asia, natal[e] sanctorum Demetri, Tatdei. Natale Mammerti, etc.
- F. O. iiij. ID. MA. In Afric[a], via Aurilia, natal[e] sanctorum Nerei et Achillei ff.[fratrum], Prancati.
- G. P. iij. ID. MA. In civi[tate] Autissioderi, depositio et translatio s[ancti] Marcellini. Natal[e] Onissim.
- A. Q. ij. ID. MA. Natal[e] sanctorum ccciiij mar[tyrum] qui cum sancto Cirico. Dedicatio S[anctae] Mariae.
- B. <sup>d</sup> R. ID. MAI. In Sirmia, Victoris. Passio sanctorum Petri, Andreae et al[iorum].
- C. S. xvij. K. JUN. In Hjerusolima, dedicatio basilicae Sanctae Mariae matris Domini.
- D. T. xvi. K. JUN. Nividuno, Hilari, Pauli, Aquilini, Victoris, Adrians.
- E. V. xv. K. JUN. Rom[a], natal[e] sancti Johannis episcopi et confess[oris]. In Alexan[dria], Patamon presbyteri.

*a. Lire sanctorum. — b. Lire avec probabilité Romani. — c. En m. cxxvii. — d. En m. cxxxv.*

- F. A. xiiij. K. JUN. Natal[e] sanctae Potentianae mar[tyris]. Paterni. In Affrica, natal[e] sanctorum Quinti.
- G. B. xij. KL. JUN. Rom[a], via Salutaria, natalis s[anctae] Basilissae. Victoriae et al[iorum].
- A. C. xij. K. JUN. In Britannia <sup>a</sup>, Timothei diaconi ; et natal[e] sancti Mathei apostoli, etc.
- B. D. xj. K. JUN. Rom[a], natal[e] sanctorum Faustini. Et translatio s[anctae] Helenae virg[inis].
- C. E. x. K. JUN. In Hispaniis, natal[e] sanctorum Epiticti, Basili episcopi. Desiderii.
- D. F. viiij. K. JUN. In Porto Romano, natal[e] sanctorum Zebelli, Servoli, Vincenti.
- E. G. viij. K. JUN. Turric[as] civit[ate], natal[e] sancti Leonis episcopi. Et sancti Urpani papae, etc.
- F. H. vij. K. JUN. Autisiodern, loco Cociaco, passio s[ancti] Prisci martyris. Natal[e] Eracli.
- G. I. vi. KL. JUN. Alexand[ria], natal[e] sanctorum Aquilini, Victuri, Zotici, Eutrici.
- A. K. v. KL. JUN. Parisius civit[ate], depositio s[ancti] Germani episcopi et confessoris. Emili.
- B. L. iiij. K. JUN. Trever[is] civit[ate], depositio sancti Maximini episcopi et confessoris.
- C. M. iij. K. JUN. In pago Tardiñs <sup>b</sup>, translatio corporis sanctae Magrae virginis.
- D. N. ij. K. JUN. Rom[a], depositio sanctae Petronillae virginis. Basilidis et al[iorum].
- E. <sup>c</sup> O. JUN[IUS] HABET DIES XXX. KL. JUN. Dedicatio sancti Nico-medis. In Thessalonica.
- F. P. iiij. NON. JUN. Romae, natalis sancti Marcellini et Petri ; et natal[e] sancti Erasmi.
- G. Q. iij. NON. JUN. Rom[a], Quirini, Gagi, Donati ; et natal[e] Thomae apostoli et alior[um].
- A. R. ij. NON. JUN. Nividun[o] civit[ate], sanctorum Zotici, Philippi, Attali.

*a. Lire Mauritania. — b. Lire Tardaniso ? — c. En m. CLIJ.*

- B. S. NON. JUN. In Aegypto, Marciani, Nigrandi. Et natal[e] sanctorum Zoeli.
- C. T. viij. ID. JUN. Nividun[o], Amanti, Luci. Zotici. Cladi episcopi. In Alexand[ria], Cam[a]s[i].
- D. V. vij. ID. JUN. In Affr[ica], natal[e] sanctorum Victuri, Evasi. In Beganti, Pauli, etc.
- E. A. vj. [ID. JUN.]. In Gal[lia], Suessionis civit[ate], depositio sancti Medardi. Rodon[ico] civit[ate], sancti Geld[ardi].
- F. B. v. ID. JUN. In Nicea civit[ate], natal[e] sanctorum Diomed[is], Amanti. Primi, Feliciani.
- G. C. iiij. ID. JUN. Rom[a], miliar[i]o [...], Basilidis. In Nicomed[ia], natal[e] Zach[ariae]. Cesuri.
- A. D. iiij. ID. JUN. Rem[us] civit[ate], super fluvio Vetula, dedicatio basilicae Sanctae Genufetae.
- B. E. ij. ID. JUN. Natal[e] sanctorum Basilidis, Cirini, Naboris et Nazari.
- C. F. ID. JUN. In Persida, natal[e] sancti Bartholomei apostoli. In Affr[ica], natal[e] s[ancti] Luciani.
- D. G. xvij. K. JUL. Auril[ianis], translatio sancti Aniani. Sues[ionis], passio sanctorum Rufi[ni] et Valer[i].
- E. H. xvij. K. JUL. In Benevento, Marci; et natal[e] sancti Viti et Clementis.
- F. I. xvi. K. JUL. In Affr[ica], natal[e] sanctorum Diogenis, Valer[i]; et natal[e] sancti Similiani.
- G. K. xv. K. JUL. Auril[ianis] civit[ate], natal[e] sancti Aviti. In Aquil[eia], passio sanctorum Canci, Cantiani.
- A. L. xiiij. K. JUL. Natal[e] sanctorum Marci et Marceliani. Natal[e] sanctae Marinae virg[inis].
- B. M. xiiij. K. JUL. In Mediol[ano] civi[tate], natal[e] sanctorum Gervasi et Protasi.
- C. N. xij. K. JUL. In Thomis civit[ate], natal[e] sanctorum Pauli, Ciriaci, Feliciani.
- D. O. xj. K. JUL. Passio sancti Albini. Depositio s[ancti] Eusebii. In Oriente, Januarii.
- E. P. x. KL. JUL. In Antiochia, natal[e] sancti Juliani. In Persida, natal[e] sancti Jacobi Alphei.

- F. Q. viiij. KL. JUL. Natal[e] sanctorum Aviti et Meriti; et vigi-  
l[ia] sancti Johannis Baptistae.
- G. R. viij. KL. JUL. In Palestina, nativitas sancti Johannis  
Baptistae; et inventio corporis sancti Quintini.
- A. S. vij. KL. JUL. In Tessalonic[a], natal[e] sanctorum Lantani,  
Luciae virginis, Aucegereq<sup>a</sup>. Vigil[ia] Joh[annis] et Pauli.
- B. T. vj. KL. JUL. Roma, natal[e] sanctorum Johannis et Pauli,  
et aliorum.
- C. A. v. K. JUL. Roma, miliar[io] octavo, natal[e] sanctorum  
Crispini, Crispiniani.
- D. B. iiij. K. JUL. Lugdun[o] Gal[liae], natal[e] Herenei episcopi;  
et vigil[ia] apostolorum Petri et Pauli.
- E. C. iij. K. JUL. Roma, via Aurilia, natal[e] apostolorum Petri  
et Pauli. Natal[e] Simonis et Judae.
- F. D. ij. K. JUL. Natal[e] sancti Pauli proprie; et depositio  
sancti Martini episcopi. Lemod[icas], depositio sancti Mar-  
cialis.
- G.<sup>b</sup> E. JUL[IUS] HABET DIES XXXI. K. JUL. Passio sanctorum apos-  
tolorum Symonis Kananei et Judae Zelot[is]. Rem[us], deposi-  
tio Teuderici presbyteri.
- A. F. vi. NON. JUL. Natal[e] sanctorum Processi et Martiniani.  
Turon[us] civit[ate], natal[e] sanctae Munigund[ae].
- B. G. v. NO. JUL. Translatio sancti Thomae apostoli, qui  
passus est in I[n]dia; et aliorum.
- C. H. iiij. NON. JUL. Turon[us] civit[ate], ord[inatio] episcopatus  
et translatio corporis sancti Martini. Natal[e] Petri, Marcl'.
- D. I. iij. NON. JUL. In Af[rica], natal[e] Jocundiani, Agathonii.  
In Brieq', depositio Gerochi.
- E. K. ij. NON. JUL. Octabas apostolorum. Augustidun[o], depo-  
s[itio] sancti Leonti.
- F.<sup>c</sup> L. NON. JUL. In Alexandria, Parteni, Eracli, Apollonis,  
Publi.
- G. M. viij. ID. JUL. In Sicilia, Prancati. In Nicea, Sustrati,  
Eraclei, Speri.

a. Lire Auceiae regis? — b. En m. CLXXXIJ. — c. En m. CLXXXVIIIJ.

- A. N. vij. Id. JUL. In Thomis, Zenonis, Vitalis, Cyrilli episcopi. Fraternali et aliorum].
- B. O. vj. Id. JUL. Rom[ae], natal[e] sanctorum septem fratrum Felicis, Philippi, Maximi.
- C. P. v. Id. JUL. Natal[e] sancti Benedicti abbatis. Alibi Januarii, Stephani.
- D. Q. iiij. Id. JUL. In Sicilia, natal[e] sanctae Agathae virginis, Namoris et aliorum.
- E. R. iij. Id. JUL. Rom[a], depos[itio] Anincleti episcopi. In Alexandria, natal[e] Serapionis et aliorum].
- F. S. ij. Id. JUL. In Afr[ica], Donati. Sancti Foci episcopi et Justi episcopi; Amici. In Nicomedia, Pionis.
- G. T. Idus JUL. Hjerusolima, Jacobi apostoli et Lucae evangelistae. Philippi, etc.
- A. V. xvij. KL. AGUSTI. In civit[ate] Hostia, natal[e] sancti Hilariini; et sancti Valentini. In Graecia, Ciriaca.
- B. A. xvj. K. AG. In Afr[ica], Aquilini; et sancti Marcelli. Et depos[itio] beati Theodosi, etc.
- C. B. xv. KL. AG. Roma, via Tiburtina, natal[e] sanctorum Simphrosi, Timotei.
- D. C. xiiij. K. AG. In Capad[ocia], natal[e] sancti Teodori episcopi. In Alexand[ria], Sisinni; et Clariae <sup>a</sup>.
- E. D. xij. K. AG. In Afr[ica], natal[e] sanctorum Sabini, Luciani. In Tebaid[a], natal[e] Victoris.
- F. E. xij. K. AG. Romae, natal[e] sanctae Praxedis virginis. In civit[ate] Karentis, depos[itio] Leubini episcopi, etc.
- G. F. xj. K. AG. Natal[e] sancti Apolonaris episcopi et sancti Nicasii cum sociis. In Antiochia, natal[e] sanctorum Cirilli, Andr[eae].
- A. G. x. K. AG. Romae, via Tiburtina, natal[e] sancti Vincenti. Ravennae, s[ancti] Apolonaris episcopi et Nicasii cum sociis.
- B. H. viiiij. K. AG. In Arminia civit[ate], milit[es] LXXXIIJ; et natal[e] sanctae Christinae virg[inis].
- C. I. viij. K. AG. Hjerusolim[a], natal[e] sancti Jacobi apostoli,

<sup>a</sup>. *Lire Dariae.*

fratris sancti Johannis ; et passio sancti Christophori martyris et sancti Cucusati <sup>a</sup> mar[tyris].

D. K. vij. K. Ag. In Laoditia(e) Frigiae, Aemuli, Felicis, Martiani ; et natal[e] Juliani.

E. L. vi. K. Ag. In Nola civit[ate], natal[e] sancti Felicis ; Jocundae. In Britannia, sancti Samson.

F. M. v. K. Ag. Natal[e] sanctorum Simplicii, Faustini et Beatricis ; et Nazarii, Celsi.

G. N. iiij. K. Ag. Natal[e] sancti Felicis papae. Turricas civit[ate], depositio sancti Lupi episcopi.

A. O. iiij. K. Ag. Natal[e] sanctorum Abdon et Sennes ; Fausti, Justi. Autisiodor[o], depos[itio] Ursi episcopi.

B. P. ij. K. Ag. Democrati, Dionisii. Autisiod[o]r[o], depositio sancti Germani episcopi et confess[oris].

C. <sup>b</sup> Q. MENS[IS] A[U]G[USTUS HABET] DIES XXX. K. Ag. Natalesancti Petri ad Vincula. Passio sanctorum Machabeorum vii fratrum.

D. R. iiij. Non. Ag. Natal[e] sancti Stephani episcopi et mar[tyris] ; et Theodotae, Felicis, etc.

E. S. iiij. Non. Aug. Hjerusolimis, inventio beatissimi Stephani prothomartyris.

F. T. ij. Non. Ag. Natal[e] Laurenti, Criscentiani, Sacincti, Justi, Bartolomei, etc.

G. V. Non. Ag. Heracli, Herenei. Catalonis civit[ate], natal[e] sancti Memmii episcopi et confessoris.

A. A. viij. Id. Ag. Natal[e] sancti Xisti episcopi et martyris. Eodem die, natal[e] sanctorum Felicissimi et Acapiti.

B. B. vij. Id. Ag. Natal[e] sancti Donati episcopi, Fausti, Auxenti, Kyriaci, Suffroni, etc.

C. C. vi. Id. Ag. Roma, Secundi, Cyriaci diaconi ; Nazari, Agapae virginis et al[iorum].

D. D. v. Id. Ag. Rom[a], natal[e] Cyriaci, Firmi, Rustici, Gagi ; et vigil[ia] sancti Laurentii martyris.

E. E. iiij. Id. Ag. Roma, natal[e] sancti Laurenti martyris et levitae ; Nerei, Felicis.

*a. Lire Cucufati. — b. En m. CCXIII.*

- F. F. iij. Id. Ag. Romae, natal[e] sancti Tiburtii et Valeriani, Susannae, Ceciliae virg[inis].
- G. G. ij. Id. Ag. Rom[a], Eupli, Verici, Machariae. In [I]stria, natal[e] sancti Juliani cum sociis.
- A. H. Id. Ag. Roma, natal[e] sancti Ypoliti martyris. Pectav[is] civit[ate], depositio sanctae Sudegundae <sup>a</sup>.
- B. <sup>b</sup> I. xviii. K. SEPT. Natal[e] sanctorum Eusebii sacerdotis, Furtunati, Vincentiae.
- C. K. xvij. K. SEP. In Oriente, adsumptio sanctae Mariae, matris Domini nostri Jesu Christi.
- D. L. xvij. K. SEP. In Persid[a], natal[e] Tyrsi cum sociis suis. Suession[is], dedicatio basilicae Leodigar[ii] martyris.
- E. M. xvj. K. SEP. Octabas sancti Laurenti. In Cesar[ea] Capad[ociae], natal[e] sancti Mametis; etc.
- F. N. xv. K. S. Pristina civit[ate], natal[e] <sup>c</sup> ab urbe xxxiiij, natal[e] sancti Agapiti martyris.
- G. O. xiiij. K. S. Hjerusolima, apparitio sanctae Crucis; et natal[e] sancti Magni et sancti Juvenalis.
- A. P. xij. K. S. In Toronico, Kainone castro, depositio sancti Maximini confess[oris] levitae.
- B. Q. xij. K. S. Natal[e] sanctorum Pisti, Juliani, Vicenti, Ippoliti, Quadrati, Leonti.
- C. R. xj. K. S. In Gal[lia], civit[ate] A[u]gusta, natal[e] sancti Symphoriani martyris et sancti Timothei discipuli ejus.
- D. S. x. K. S. Remus civit[ate], natal[e] sanctorum martyrum Timothei et Apolonaris.
- E. T. viij. K. S. In India, natal[e] sancti Bartolomei apostoli. Rodonic[o] civit[ate], depositio sancti Audoeni.
- F. A. viij. K. S. Natal[e] sanctorum Juliani, Rufini. Rom[a], Genesi mar[tyris]; et natal[e] sancti Hermetis.
- G. B. vij. K. S. Natal[e] sanctorum Hermetis, Anastasi mar[tyris], Maximi, Emiliani, Basilidis.
- A. C. vj. K. S. In Capua, natal[e] sancti Rufini mar[tyris]. Eodem die, natal[e] sancti Hermetis et aliorum.

<sup>a</sup>. Lire Radegundae. — <sup>b</sup>. En m. ccxxvj. — <sup>c</sup>. Lire miliario.



- B. D. v. K. S. Natal[e] s[ancti] A[u]gustini episcopi. In Brivatense, natal[e] sancti Juliani martyris. Camp. Invento.
- C. E. iiij. K. S. Passio sancti Johannis Baptistae. Roma, natal[e] sanctae Sabinae virginis.
- D. F. iij. K. S. Roma, natale sanctae <sup>a</sup> Felicis et Audacti martyris et aliorum.
- E. G. ij. K. S. Treveris civit[ate], depositio sancti Paulini episcopi. Gajani, Claudii ; et sancti Lupi episcopi.
- F. H. SEPT[EMBER] HABET DIES XXX. K. SEPT. Natal[e] sancti Prisci martyris. Rom[a], nat[ale] s[ancti] Xisti ; et s[ancti] Nivardi episcopi.
- G. I. iiij. NON. SEPT. Lugdun[o] Gall[iae], depositio sancti Justi episcopi. Natal[e] sancti Zenonis, etc. Transitus domno Thilpino.
- A. K. iij. NON. SEP. Natal[e] sanctorum Aristonippi, Antonini, Eufemiae, Sirici, Aresti, Johannis.
- B. L. ij. NON. SP. In Gal[lia], civit[ate] Cavillonno, nat[ale] s[ancti] Marcelli mar[tyris]. Maximi, Bonifacii.
- C.<sup>b</sup> M. NON. SEP. Octabas sancti Johannis ; et natal[e] sanctorum Taurini, Quinti, Ingenui.
- D. N. viii. ID. SEP. Maricolas monasterii, depositio Humberti abbatis. Rom[a], Eleuther[i].
- E. O. vij. ID. SEP. Senoti. Reginae mar[tyris]. Chlodoaldi conf[essoris] ; et alibi Augustid[uno] <sup>c</sup>.
- F. P. vi. ID. SEP. Nativitas sanctae Mariae, matris Domini. Roma, Adriani martyris.
- G. Q. v. ID. SEP. Natal[e] sanctorum Proti et Jacinti mar[tyrum] ; et natal[e] sancti Gorgoni inter duos [lauros].
- A. R. iiij. ID. SEP. Natal[e] sancti Elari papae. Eupliae, Hjerosi, Alexandri, Silvani, etc.
- B. S. iij<sup>o</sup> ID. SEP. Rom[a], nat[ale] sanctorum Proti et Jacinti, Eugeniae ; et nat[ale] s[ancti] Syrici.
- C. T. ij. ID. SEP. Lugd[uno] civitate, depositio sancti Sacerdotis. Augustiduno, Evanci.

*a. Lire sanctorum. — b. En m. CCXLVIJ. — c. Ce mot semble devoir précéder Reginae.*

- D. <sup>a</sup> V. ID. SEP. In Gall[ia], civit[ate] Turon[is], depositio s[ancti] Litori. A[u]g[ustiduno], Nectari. Felicis.
- E. A. xvij. K. Oct. Hjerusol[ima], exaltatio sanctae Crucis. Rom[a], nat[ale] sanctorum Corneli.
- F. B. xvij. K. Oct. Nat[ale] s[ancti] Nicomedis mar[tyris], Cirini, Stratoni, Leonti martyrum.
- G. C. xvi. K. Oc. Roma, natal[e] sanctorum Luciae et Geminiani ; et nat[ale] sanctae Eufemiae.
- A. D. xv. K. Oct. In Gal[lia], via <sup>b</sup> Leodia, passio et translatio sancti Landeberti episcopi et martyris.
- B. E. xiiij. K. Oc. Nat[ale] sanctorum Trofini, Octiani, Xisti, Meclitei, Eustorgi, Satiri.
- C. F. xij. K. Oc. In Gal[lia], civit[ate] Vienna, nat[ale] sanctorum Ferioli ; Trogi, Demetri.
- D. G. xij. K. Oc. In Noceria, sanctae Felicis et Constantiae ; Dormidonii.
- E. H. xj. K. Oc. In Persida, natal[e] sancti Mathei apostoli et evangelistae ; et Lucae evangelistae.
- F. I. x. K. Oct. In Gal[lia], civit[ate] Sedun[is], locum Acaunum, natal[e] sanctorum Mauricii cum sociis suis.
- G. K. viij. K. Oc. In Alexandria, natal[e] sancti Marci episcopi et evangel[istae] ; Lini, Teclae martyr[is].
- A. L. viij. K. Oc. Conceptio s[ancti] Joh[annis] Baptistae et alibi cap[itis] ejus inventio.
- B. M. vij. K. Oct. In Asia, natal[e] sanctorum Eucarpi et Marci, et alibi Bardun[iani].
- C. N. vi. K. Oc. Rom[a], Eusebii conf[essoris] ; et alibi Senatoris, Naborti et aliorum.
- D. O. v. K. Oc. In Epheso, in monte Piori, natal[e] Timothei. Rom[a], natal[e] sanctorum Cosmae, Damiani.
- E. P. iiij. K. Oct. Rom[a], nat[ale] sanctorum Stactei, Justini, Andronici, Laurenti, etc.
- F. Q. iij. K. Oct. Rom[a], mil[ites] ccc. Dedicatio basilicae Sancti archangeli Michaelis.

*a. En m. CCLXJ. — b. Lire vico.*

G. R. ij. K. Oc. In civit[ate] Betleem, depositio sancti Geronimi presbiteri. Placenti[a], etc.

A.<sup>a</sup> S. MENSIS OCTOB[ER] HABET DIES XXXI. K. OCT. Rem[us] civit[ate], natalis s[ancti] Remigii episcopi et confessoris.

B. T. vi. No. Oc. Rom[a], depositio s[ancti] Eusebii episcopi. Pectavis civit[ate], nat[ale] sancti Leodigari martyris.

C. V. v. No. Oc. Rom[a], ad Ursum Pilatum, natal[e] sancti Candidi; et passio sancti Leodigarii martyris.

D. A. iiij. No. OCT. In Autisiodor[o], depositio sancti Marsi presbiteri. Audacti, Elasi, Martiani.

E. B. iij. NON. Oc. Natal[e] sanctorum Placenti, Valentini, Apolonaris, Victurini.

F. C. ij. NON. Oc. Natal[e] sanctorum Rogati, Romani episcopi, Emili, Ammoni et aliorum.

G. D. NON. OCT. Nat[ale] sanctorum [M]arcelli et Apulei. Alibi natal[e] sancti Marci episcopi et Mathei.

A. E. viij. Id. OCT. Antioch[ia], Dionysii, Januarii, Privati, Victoris.

B. F. vij. Id. OCT. Colon[ia] civit[ate], nat[ale] sancti Gereon mart[yr]is, cum aliis ccc.xvij. Paris[ius] civit[ate], pass[io] sanctorum Dyonisii cum sociis suis.

C. G. vj. Id. OCT. In Africa, nat[ale] sanctorum Eusebii, Eracli. Paulini episcopi, etc.

D. H. v. Id. Oc. Nat[ale] sanctorum Placidi, Fausti, Tanasi, Venanti, Marcialis.

E. I. iiij. Id. Oc. Evacri, Eustasi. Roma, Edisti, Saturio, Pionis et aliorum.

F. K. iij. Id. OCT. In Alexandria, depositio sancti [A]thanasi episcopi. Fausti, Marcelli, etc.

G. L. ij. Id. Oc. Natal[e] sancti Calesti episcopi. Ampoti. Corduba civit[ate], sancti Lupi episcopi et conf[essor]is.

A. M. Id. Oc. Rem[us] civit[ate], depositio sancti Basoli. Colon[ia], sancti Agrippini et aliorum.

- B. N. xvij. KL. Nov. In Afr[ica], nat[ale] Creti, Nerei, Alexandrini, Susi et Ceriae, etc.
- C. O. xvi. K. Nov. In Alexandria, natal[e] sancti Nicomedis et Lucae evangelistae : obiit LXXVIJ ann[o].
- D. P. xv. K. Nov. Natale sanctorum Hermetis, Lucae, Agnetis virginis et al[iorum].
- E. Q. xiiij. K. Nov. In Gal[lia], civit[ate] Turonus, depositio sanctae Columbae. Austeri.
- F. R. xij. K. Nov. Civit[ate] Agenno, nat[ale] Caprasi martyris. Dasi, Zosimi.
- G. S. xij. K. Nov. Lugduno Gal[liae], Justi, Beati, Victoris. Gagi cum al[iis] CCLXXIIJ.
- A. T. xj. K. Nov. In pago Herbatilico, depositio sancti Benedicti presbiteri. Eusebii.
- B. A. x. K. Nov. In Atrionopoli, natal[e] sancti Severi, Dorothei. Seuresi, Longini.
- C. B. viij. K. Nov. Nicomed[ia], nat[ale] sanctorum Severi, Vitalis, Felicis, Rogati et aliorum.
- D. C. viij. K. Nov. In Gal[lia], Suessionis civit[ate], natal[e] sanctorum Crispini, Crispiniani martyrum.
- E. D. vij. K. Nov. In Nicomed[ia], natal[e] sanctorum Luciani, Martiani, Flori, Tuti, etc.
- F. E. vi. K. Nov. Roma, Mariani, Luci, Victi. Policarpi, Gagi, Diodori et al[iorum].
- G. F. v. K. Nov. In Susanis civit[ate] Persida, natal[e] sanctorum apostolorum Symonis Kananei et Judae Zelot[is].
- A. G. iiij. K. Nov. In Lucania, nat[ale] sancti Sacinti, Sacinoti, Felicianae et al[iorum].
- B. H. iij. K. Nov. Tholosa civitate, translatio corporis sancti Saturnini episcopi et martyris.
- C. I. ij. K. Nov. In pago Vermend[orum] super fluvium qui dicitur Sumna, passio sancti Quintini.
- D. <sup>a</sup> K. NOVEMBER HABET DIES XXX. K. Nov. Cesari, Vitalis. Pat[avis], Elari conf[essoris] ; et Maria, Marta.

a. En m. CCCV.

- E. L. iiij. NON. NOV. In Aff[rica], natal[e] sanctorum Publiani, Hermetis, Vitalis. Dedicatio basil[icae] Sanctae Andreae.
- F. M. ij. NON. NOV. In Af[rica]<sup>a</sup> Capad[ociae], Germani, Tiofoli, Agricoli. Natal[e] sanctorum Primi, Cesarii.
- G. N. ij. NON. NOV. In Af[rica], Primi, Gregori, Agresti, Proculi. Rodon[ico] civit[ate], Amanti episcopi, etc.
- A. O. NON. NOV. In Ces[area] Capad[ociae], Domnini, Martiae, Euras, Antonini, Epifani.
- B. P. viij. ID. NOV. Nicomed[ia], natal[e] sanctorum Adriani. Donati, Felicis. Translatio Melan[i].
- C. Q. vij. ID. NOV. Nicomed[ia], Eusebii. Alibi, Symphroni, Sogatiani, Donati.
- D. R. vi. ID. NOV. Rom[a], natal[e] sanctorum quatuor coronatorum, Claudii, Nicostrati, etc.
- E. S. v. ID. NOV. Nicomed[ia], natal[e] sancti Damiani, Donati. Rom[a], Theodori, Chrisogoni.
- F. T. iiij. ID. NOV. Antioch[ia], nat[ale] Demetri. Rom[a], natal[e] sancti Leonis episcopi. Auril[ianis], Montoris.
- G. V. ij. ID. NOV. Turnis, depositio sancti Martini episcopi. Et alibi sancti Mene martyris et alior[um].
- A. A. ij. ID. NOV. In Af[rica], natal[e] sancti Maurili. In Cesa[r[ea]], natal[e] Germani, Eusebii, Teofili, etc.
- B. <sup>b</sup> B. ID. NOV. In Turnis civit[ate], in Gal[lia], natal[e] sancti Britcionis episcopi et conf[essoris]; et aliorum.
- C. C. xvij. K. DECEMB. In Eraclea, Clementini, Teodote, Filomini et aliorum.
- D. D. xvij. K. [DEC.]. In Afr[ica], Secundi, Saturnini, Fidentiani, Martialis et aliorum.
- E. E. xvi. K. DECEMB. In Africa, Rufiniani, Pauli. Agustini, Vincentiae; et depositio Euceri.
- F. F. xv. K. DEC. Agustini, Ammoni, Teclae virg[inis]. Aurilianis, Amanti confessoris.
- G. G. xiiij. K. DEC. Romani, Isici mar[tyris], Luciani; et octabas sancti Martini; et aliorum.

*a. Lire Cesarea. — b. En m. cccxvii.*

- A. H. xiiij. K. DEC. In Cesaria, Maximi, Mutiani, Casteri. Simplicii.
- B. I. xij. K. DEC. In Eraclea, Bassi, Dyonisii. Agapae virginis, Octavi, Orionis, etc.
- C. K. xj. K. DEC. Antiochia, Basilei, Saturnini. Rom[a], nat[ale] sancti Clementis et Maximi.
- D. L. x. K. [DEC.]. Rom[a], Ceciliae virginis et Valeriani, Tiburtii, Maximi, Urbani.
- E. M. viiiij. K. DEC. Rom[a], nat[ale] sancti Clementis; et alibi Felicitatis et sancti Columbani abbatis.
- F. N. viij. K. DEC. In Aquileia civit[ate], nat[ale] sancti Crisogoni et Eleutheri. Mammeri.
- G. O. vij. K. DEC. In Africa, nat[ale] sanctorum Luciani, Martiani, Cypriani, Claudiani.
- A. P. vj. K. DEC. Roma, natal[e] sanctorum Syrici episcopi et Saturnini, Agresti, Amanti.
- B. Q. v. K. DEC. Roma, natal[e] sanctorum Petri, Marcellini, Joh[annis], Optati episcopi.
- C. R. iiij. K. DEC. In Syria, natale sanctorum Trofimi, Teodoli, Expicasi.
- D. S. iij. K. DEC. Namnetis civit[ate], natal[e] sanctorum fratrum Crisanti, Eulaliae, Clariae <sup>a</sup>.
- E. T. ij. K. DEC. Achaia provincia, civit[ate] Patras, natale sancti Andreae apostoli. Ambrosii.
- F. <sup>b</sup> A. MENSIS DEC[EMBER] HABET DIES XXXI. K. DEC. Romae, natale sanctorum Candidi, Lucii, Amboni.
- G. B. iiij. NON. DEC. Roma, natale sanctorum Vibiani, Primenti, Pontiani, Primini.
- A. C. iij. NON. DEC. In Bononia, natale Agriculae. In Oriente, natale sanctorum Marobi.
- B. D. ij. NON. DEC. Heradi <sup>c</sup>. Natale sanctorum Victuri, Magini, Merobi, Christiani et al[iorum].
- C. <sup>d</sup> E. NON. DEC. Natal[e] sanctorum Crispini, Humili, Trophini, Felicis, Victoris.

a. Lire Dariae. — b. En m. cccxxxv. — c. Lire Heracli. — d. En m. cccxxxviii.

- D. F. viij. ID. DEC. In Africa, natale sanctorum Zeloti, Fortunati, Hermogenis, etc.
- E. G. vij. ID. DEC. In Antiochia, Policarpi et aliorum sanctorum quorum nomina [Deus scit].
- F. H. vi. ID. DEC. In Gal[ia], monasterio Alto Vilare, ibi sunt reliquiae multorum et sancto Remigio.
- G. I. v. ID. DEC. In Af[rica], natal[e] sanctorum Petri, Victoris, Urbani, Bonefaci, Basini.
- A. K. iiij. ID. DEC. In Africa, natale sanctorum Adriani, Pauli, Privatae. Rom[a], natal[e] Melciades papa.
- B. L. iij. ID. DEC. Rom[a], Damasi papae, Pretextati. Amoni abbatis; natal[e] sancti Machari.
- C. M. ij. ID. DEC. In Spania, nat[ale] Eulaliae virginis. Rom[a], inventio corporis sancti Pauli apostoli.
- D.<sup>a</sup> N. IDUS DEC. In Sicilia, nat[ale] sanctae Luciae virginis. Ravenna, natale sancti Valentini.
- E. O. xviiij. K. JAN. In Antiochia, natale sanctorum Zozimi, Drosi. Rem[us], nat[ale] sancti Nicasi episcopi.
- F. P. xvij. K. JAN. In Afr[ica], nat[ale] sanctorum Fausti, Luci, Candidi, Primi, Januarii, etc.
- G. Q. xvi. K. JAN. Ravenna, Valentini, Valeri, Agriculae, Concordiae et al[iorum].
- A. R. xv. K. JAN. In Africa, natal[e] sanctorum Fausti, Luci, Victoris, Honorati.
- B. S. xv. K. JAN. In Africa, natale sanctorum Quinti, Pauli, Digni, Cecilianae, Evasi.
- C. T. xiiij. K. JAN. In Asia, civit[ate] Bithinia, natale sanctorum Zozimi, Ciriaci, nat[ale] Pauli.
- D. V. xiiij. K. JAN. In Tracia, civit[ate] Gildoba. Roma, Zefirmi<sup>b</sup>. Teclae et aliorum.
- E. A. xij. K. JAN. In Edissa, natale et translatio sancti Thomae apostoli. Rom[a], nat[ale] Innocenti.
- F. B. xj. K. JAN. In Antiochia, nat[ale] sanctorum Basilei et aliorum xxx martyrum.

a. En m. CCCXLVJ. — b. Livre Zephirini.

G. C. x. K. JAN. In civit[ate] Nicomed[ia], natal[e] sanctorum  
xxxv martyrum, et aliorum.

A. D. viiiij. K. JAN. In Tropol[i] civit[ate], natale s[ancti] Luciani.  
Rom[a]. Metropi. Antioch[ia], virg[inum], Donati.

EXPLICIT MARTYRYLOGIUM

ANNI CIRCULI.



# MARTYROLOGIUM

## ECCLESIAE CATHEDRALIS REMENSIS

[7] DIE DOMINICA AD MANDATUM PERGANT : Hugo decanus, Albricus, Symon vicedominus, Thomas de Bria, Chinchius et Germondus.

FERIA II<sup>a</sup> : Drogo de Alto Villari, Hugo de Lagereio, Galcherus de Brecis, Johannes de Sezenna, Gilo et Guillelmus de Valle Grignosa.

FERIA III<sup>a</sup> : Leodegarius, decanus Belvacensis, Johannes de Rumenniaco et Renerus de Viterbio, Stephanus de Lorris, Octobonus.

FERIA IIII<sup>a</sup> : Guillelmus de Cramaus, Arnulphus, Guido Rigoz, Petrus succentor, Grumerius et Hugo de Ponceio.

FERIA V<sup>a</sup> : Guillelmus archidiaconus, Dyonisius frater ejus, Haimardus Govions, Henricus, Symon de Clermont et Nicholas.

FERIA VI<sup>a</sup> : Helluinus, Petrus de Maceriis, Petrus David, Guillelmus Surris, Johannes Burgensis et Stephanus junior.

SABBATO : Radulphus, Theobaldus Attrabatensis, Guido de Derceio, Gilletus, Galcherus, Balduynus et Matheus.

AD MANDATUM. — *Verba mea auribus percipe, Domine. Kyrie [eyson], Xpiste leyson. Kyrie [eyson]. Pater noster. Et ne nos.*

PRECES. — *Ego dixi, Domine, miserere mei. Sana animam meam, quia peccavi tibi. Convertere, Domine, usquequo. Et deprecabilis esto super serros tuos. Oculi Domini super justos. Et aures ejus in preces eorum. Confiteantur tibi, Domine, omnia opera tua. Et sancti tui benedicant tibi. Fiat misericordia tua, Domine, super nos. Quemadmodum speravimus in te. Domine, exaudi orationem meam. Et cla[m]or meus ad te veniat]. Dominus vobiscum. Et cum spiritu.*

ORATIO. — *Adesto, Domine, supplicationibus nostris et quod nostre humilitatis gerendum est ministerio tue virtutis impleatur effectu.* [v°]

A[NT]. — *Mandatum novum do vobis, ut diligatis invicem sicut dilexi vos, dicit Dominus. P[salm]. Deus misereatur nostri et b[enedicat] nobis* <sup>a</sup>. A. *In hoc cognoscent omnes quia mei estis discipuli, si dil[e]ctionem habueritis ad invicem. P. Dixit Jhesus discipulis suis. A. In hoc cogn. P. Beati immaculati. A. Non enim qui operantur. A. Diligamus nos invicem, quia caritas ex Deo est et qui diligit fratrem suum ex Deo natus est et videt Deum* <sup>b</sup>.

*Suscepimus, Deus, misericordiam tuam in medio templi tui [bis]. Gloria Patri [etc.]. Sicut erat [etc.]. Kyrie leyson, Xpiste leyson, Kyrie leyson. Pater noster. Tu mandasti mandata tua custodiri nimis. Tu lavasti pedes discipulorum tuorum. Opera manuum tuarum, Domine, ne despicias. Ecce quam bonum et quam jocundum habitare fratres in unum. Domine, exaudi orationem meam. Et clamor m[eus]. Dominus vobiscum. Et cum spiritu tuo.*

ORATIO. — *Adesto, Domine, officio nostre servitutis et quia tu pedes [8] lavare dignatus es discipulis tuis, ne despicias opera manuum tuarum que nobis retinen[da man]dasti, ut sicut hic exteriora abluuntur inquinamenta, sic a te omnium nostr(or)um interiora laventur peccata. Quod ipse prestare digneris, qui cum Patre et Spiritu sancto viris et regnas Deus per omnia s. s. Amen.*

ORATIO. — *Deus, qui discipulorum tuorum pedes abluens pio affectu eis exemplum presens mandatum dedisti, concede propicius, ut per obsequium mandatorum tuorum eorum obtentu de tuo sine fine letentur aspectu. Qui cum Deo Patre.*

*Benedicite, Dominus. Quod estis sumpturi benedicat Filius Dei. Amen.*

*Miserere mei Deus, cum Gloria Patri. Kyriel., etc. Paternoster. Et ne. Dispersit, dedit pauperibus. Justitia ejus manet in seculum seculi. Benedicam Dominum in omni tempore. Semper laus ejus in ore meo. Honora Dominum de tua substantia. Et de primiciis frugum tuarum da pauperibus. Domine, exaudi orationem meam. Et clamor meus ad te veniat. Dominus vobiscum. Et cum spiritu tuo.*

ORATIO. — *Actiones nostras, quesumus, Domine, aspirando*

<sup>a</sup>. Cancellé : S[eculorum] a[m]e[n]. — <sup>b</sup>. Ms. Denm.

*preveni et adjuvando proseguere, ut cuncta nostra operatio et a te semper incipiat et per te cepta finiatur. Per Xpistum Dominum nostrum. Amen.*

ORATIO. — *Omnipotens et misericors Deus, de cujus munere venit ut tibi a fidelibus tuis digne et laudabiliter serviatur, tribue quesumus nobis ut ad promissiones tuas sine offensione curramus. Per Dominum nostrum Jhesum Filium tuum qui t. v. et r. in unitate Spiritus S. D. per o. s. s. Amen.* [v°]

*Dominus vobiscum. Et cum spiritu tuo. Benedicamus Domino. Deo gratias. Fidelium anime per misericordiam Dei requiescant in pace. Amen.*

In Cena Domini hodie ad missam diaconus legat evangelium. Si adsit episcopus, vi diacones ministrent cum eo, sin autem duo. Subdiaconus epistolam, cum quo procedant tot sicut et cum diacono. Acolitus ferat ampullam cum crismate, alius aliam cum oleo ad cathecizandum, tercius terciam cum oleo ad infirmum; vii acoliti tollant cereos, duo thuribula.

In Parasceve, hora nona, diaconus legat passionem Domini, subdiaconus epistolam; ii subdiacones cantent *Domine audi vi*; iii<sup>or</sup> diacones et duo subdiacones tractum *Eripe me Domine*. Acolitus ferat pallam de sacrario, presbyter Corpus Domini et alter presbyter vinum non consecratum. Duo acoliti teneant crucem retro altare, et duo diacones scindant velum. Duo presbyteri cantent *Popule m[eu]* et ii<sup>o</sup> diacones respondeant *A gyos*; similiter et duo diacones cantent hymnum *Cruce fidelis*.

Sabbato sancto, ad missam subdiaconus legat primam lectionem, secundus secundam, tercius terciam, quartus quartam. Acolitus cantet primum tractum, alius alium, tercius tercium. Acolitus ferat ampullam cum crismate, alter alteram, et duo acoliti tollant cereos benedictos et duo subdiacones cruces; duo presbyteri faciant letaniam septenam, duo diacones quinam, duo subdiacones ternam; acolitus cantet *Alleluia Confitemini Domino*, subdiaconus tractum *Laudate Dominum*. Diaconus legat evangelium; iii<sup>or</sup> diacones, si adsit episcopus, ministrent cum eo, alioquin duo. Subdiaconus epistolam, cum quo procedant tot quot et cum diacono. Quinque acoliti tollant cereos, duo thuribula. — Hoc autem similiter faciendum est [9] in sabbato sancto Penthecostes, nisi quod eo die dicitur hodie ad missam.

KAL. JANUARIJ <sup>a</sup>. — Circumcisio Domini nostri Jhesu Xpisti. Rome, natalis sancti Almachii martiris. Item Rome, via Appia,

a. Ms. JANUANUARIJ.

corone militum xxx, quas sub Diocleciano pro Xp̄isto accipere meruerunt. Item Rome, passio sancte Martine virginis. Apud Spoletum, sancti Concordii presbyteri et martyris. In Affrica, beati Fulgencii ecclesie Ruspensis episcopi. In territorio Lugdunensi, sancti Augendi abbatis. Ravenne, sancti Severi episcopi et martyris. Alexandrie, natalis sancte Eufemie virginis.

III<sup>o</sup> NON. JAN. — Apud Antiochiam, passio beati Ysidori episcopi. Et in Ponto, civitate Tomis, passio trium fratrum Argei, Narcissi et Marcellini pueri. In Thebaide, sancti Macharii abbatis et monachi.

III. NO. JAN. — Rome, natalis sancti Antheros pape et martiris. Civitate Aulana, passio sancti Petri, qui crucis supplicio est interemptus. In Elles ponto, sanctorum martirum Primi et Theogenis. Civitate Parisius, depositio sancte Genovefe virginis.

PRIDIE NON. JAN. — Natalis beati Titi, apostolorum discipuli. In Affrica, natalis sanctorum Aquilini, Gemini, Eugenti, Marciani, Quinti, Theodori et Triphonis preclarissimorum martirum. Civitate Bononia, Hermetis, Aggei et Gaii. [v<sup>o</sup>] Rome, natalis sanctorum martirum Prisci presbyteri, Priscilliani clerici et beate Benedicte martyris. Item Rome, sancte Dafrose martiris. Remis, depositio sancti Rigoberti episcopi et confesso[r]is.

NON. JAN. — Hierosolimis, sancti Symeonis prophete, qui suscepit Dominum in ulnas suas. Rome, natalis sancti Thelesphori pape et martiris. Apud Antiochiam, depositio sancti Symeonis monachi, qui in columna stetit.

VIII. IDUS JAN. — Epiphania Domini nostri Jhesu Xp̄isti. Apud Antiochiam, natalis sanctorum martyrum Juliani monachi et Basilisse virginis et Celsi pueri, et Marcianille matris ejusdem et Anthonii et Anastasii, qui passi sunt sub Marciano preside innumera[bi]libus. In territorio Remensi, passio sancte Machre virginis. Rodomi, depositio sancti Melani episcopi et confessoris. Eodem die, translatio corporis sancti Germani Autisiodorensis episcopi.

VII. IDUS JAN. — Relatio pueri ex Egipto. Eodem die, natalis sancti Luciani Antiochine ecclesie presbyteri et martiris. Item apud Antiochiam, sancti Licerii diaconi et martiris. Civitate Eraclea, Felicis et Januarii.

VI. IDUS JAN. — In territorio Trecassino, translatio corporis sancti Frodoberti presbyteri et monachi, et festivitas ejusdem. Neapoli Campanie, sancti Severini episcopi et confessoris. Belvaci, natalis sanctorum martyrum Luciani presbyteri, Maxiani et Juliani. Eodem die, sancti Euge[10]niani martiris.

V. IDUS JAN. — Apud Smirnam <sup>a</sup>, natalis sanctorum Vitalis, Revocati et Fortunati ; et in Mauritania Cesariensi, sancte Marciane virginis et martyris.

III. IDUS JAN. — Apud Cyprum, beati Nichanoris, qui fuit unus de septem diaconibus primis. In Thebaide, depositio beati Pauli primi heremite. Ambianis, translatio corporis sancti Firmini episcopi et confessoris.

III. IDUS JAN. — In Affrica, natalis sancti Salvini martiris. Apud Alexandriam, sanctorum confessorum Petri, Severi et Leutii, quorum gesta habentur.

II. IDUS JAN. — Apud Achaïam, natalis sancti Satyri martiris. Eodem die, beati Archadii martiris, genere et miraculis clari.

IDUS JAN. — Rome, via Lavicana, corone militum quadringentorum, quas sub Gallieno imperatore pro Xp̄isto accipere meruerunt. Pictavis, natalis sancti Hylarii episcopi et confessoris. Remis, transitus beatissimi Remigii episcopi et confessoris. Ambianis, inventio et translatio corporis sancti Firmini episcopi et martiris.

XVIII. KAL. FEBR. <sup>b</sup> — Apud Nola Campanie, natalis sancti Felicis presbyteri et confessoris, qui post gravia tormenta que pro Xp̄isto pertulit, tandem cessante persecutione sancto fine quievit ; sepultusque est juxta urbem in locum qui dicitur Pincis, ubi jugiter fulget vir[v<sup>o</sup>]tutibus preclaris. Apud Spoletum, beati Ponciani martiris. In Antiochia, sancti Cleri diaconi et martiris. Eodem die depositio sancti Eufrasii episcopi et confessoris.

XVIII. KAL. FEBR. — Abbaccuc et Michee prophetarum. In Egipto, beati Macharii abbatis et monachi. Item sancti Isydori. Civitate Arvernensis, depositio sancti Bonitti episcopi et confessoris. In territorio Andegavorum, depositio beati Mauri monachi.

XVII. KAL. FEBR. — Rome, natalis sancti Marcelli pape. Apud Arelaten(sem), beati Honorati episcopi et confessoris. Parona monasterio, sancti Fursei confessoris.

XVI. KAL. FEBR. — In Egipto, beatissimi Anthonii abbatis et monachi. Apud Langonas, passio sanctorum geminorum Speusippi, Eleusippi et Meleusippi, cum quibus Leonilla et Ionilla et Neon martirio coronati sunt. Bituricas, depositio beati Sulpicii episcopi et confessoris.

XV. KAL. FEBR. — Cathedra sancti Petri apostoli, qua Rome primum sedit ; et passio sancte Prisce virginis. In Ponte, natalis sanctorum martirum Mosei et Ammonii. Eadem die, civitate

*a. Ms. Smirnam. — b. Ms. JAN. (corrigé au XIV<sup>e</sup> s.).*

Appollonia, passio sanctorum martyrum Tirsi, Leuci et Galle-  
nici. Alexandriae, sancti Maximi episcopi et confessoris.

XIII. KAL. FEBR. — Hierosolima, Marie et Marthe sororum  
Lazari. In Smirna, natalis sancti Germanici martiris. In pago  
Dorcasino, Corbionis monasterio, depositio sancti Launomari  
presbyteri et confessoris.

XII. KAL. FEBR. — Rome, natalis beati Fabiani pape et  
martyris. Eodem die, cathacumbas, sancti Sebastiani [11] marti-  
ris. Item Rome, passio sanctorum martirum Marii et Marte, cum  
filiis suis Audifax et Abacuc, qui de Perside venerant Romam  
orationis gratia. Lugduno Gallie, sancti Clementis presbyteri.

XI. KAL. FEBR. — Rome, natalis sancte Agne virginis et  
martiris. Apud Athenas, sancti Publii episcopi et martiris. In  
Hispaniis, civitate Tarracona, natalis sanctorum martyrum  
Fructuosi episcopi, Augurii et Eulogii diaconorum. Trecas, sancti  
Patrocli martiris.

X. KAL. FEBR. — In Hispaniis, civitate Valencia, natalis  
sancti Vincencii, victorissimi levite et martiris. Rome, ad Aquas  
Salvias, sancti Anastasii monachi et martiris, cum aliis septua-  
ginta, qui apud Cesaream Palestine passus in urbem Romam  
est honorifice translatus. In Galliis, civitate Ebreduno, sancto-  
rum martirum Vincencii, Oroncii et Victoris.

X. KAL. FEBR. — Philippus, sancti Parmene levite et mar-  
tyris, qui fuit unus de vii<sup>tem</sup> diaconibus primis. Rome, natalis  
sancte Emerenciane virginis et martiris; et sancti Macharii  
martiris. In Mauritania, civitate Gneo cesarea, sanctorum Seve-  
riani et Aquile uxoris ejus, ignibus combustorum. Apud urbem  
Anthonium, beati Ascle martiris. Toletum civitate, sancti Hilde-  
fonsi episcopi et confessoris.

IX. KAL. FEBR. — Apud Ephesum, natalis sancti Thimothei  
martiris, discipuli beati Pauli apostoli. Apud Antiochiam, sancti  
Babille episcopi et martiris, cum tribus pueris, id est Urbano,  
Prilidano et Epolano. Gneocesarea civitate, sanctorum martirum  
Mardonii, Musonii, Eugenii et Metelli, qui omnes igni traditi  
sunt. In pago Trecassino, sancti Salviniani martiris.

VIII. KAL. FEBR. — [v<sup>o</sup>] Conversio sancti Pauli apostoli; et  
Rome, translatio corporis ejusdem. Apud Damascum, sancti  
Ananie, qui eundem apostolum baptizavit. Arvernensis, sancti Pre-  
jecti episcopi et martiris, et Amarini martiris. Apud civitatem  
Gabalensem, sancti Seriani episcopi et confessoris. Eodem die,  
natalis beati Gregorii Nazanzeni episcopi, cognomento Theologi.

VII. KAL. FEBR. — Apud Smirnam, natalis sancti Policarpi  
martiris, discipuli beati Johannis apostoli, cum aliis duodecim.

Eodem die, sanctorum martirum Theogenis, cum aliis triginta sex. Apud Bethleem, dormitio beate Paule. Monasterio Kale, depositio sancte Bathildis regine.

VI. KAL. FEBR. — Constantinopoli, natalis sancti Johannis episcopi, cognomento Crisostomi. Eodem die, sancti Marii, abbatis monasterii Bobacensis. In Affrica, sancti Aviti martiris. Cenomannis, sancti Juliani episcopi et confessoris.

V. KAL. FEBR. — Rome, sancte Agne secundo. Civitate Apollonia, sanctorum Leucii, Tyrsi et Galenici martirum. Alexandria, beati Cirilli episcopi et confessoris. In territorio Lingonice civitatis, monasterio Reomensis, depositio beati Johannis presbiteri et abbatis.

IIII. KAL. FEBR. — Rome, via Numentana, passio sanctorum Papie et Mauri militum. Treveris, depositio sancti Valerii episcopi, discipuli beati Petri apostoli. In territorio Trecassino, natalis sancti Sabiniani martiris.

III. KAL. FEBR. — Antiochie, passio beati Ypoliti martiris. Hierosolimis, [12] natalis beatissimi Mathie apostoli. Eodem die, passio sancti Flaviani martiris ; et alibi, sancti Alexandri martyris. Malbodio monasterio, sancte Aldegundis virginis.

II. KAL. FEBR. — Apud Alexandriam, beati Metrani martyris. Item Alexandria, sanctorum Saturnini, Tyrsi et Victoris martirum. Apud urbem Trientinam, sancti Vigilii episcopi et martiris. Ambianis, transitus sancte Vulfie.

LETANIE INDICENDE. KAL. FEBR. — Rome, passio sancti Ignacii, Antiocene urbis episcopi et martiris. Apud Smirnam, sancti Pionii martiris, cum aliis quindecim. Eodem die, sancti Ephrem, Edisenne ecclesie diaconi. In Scocia, sancte Brigide virginis. In oppido Tricastino, sancti Pauli episcopi et confessoris.

IIII. NON. FEBR. — Yppapanti Domini. Apud Cesaream, natalis beati Cornelii centurionis, quem Petrus apostolus baptizavit. Rome, sancti Aproniani martiris. Item Rome, sanctorum martirum Fortunati, Feliciani, Firmini, Candidi. Aurelianis, sancti Flosculi episcopi et confessoris.

III. NON. FEBR. — In Affrica, natalis beati Celerini, diaconi et confessoris, et sanctorum Laurentini, Ignacii et Celerine martirum. Apud oppidum Vapingim, Tigridis et Remedii episcoporum. Lugduno, depositio Lupicini episcopi et confessoris. Apud Sebastem civitatem, passio sancti Blasii episcopi et martiris, cum duobus pueris.

II. NON. FEBR. — Apud civitatem Egipti que [v°] appellatur Thmuhis, passio sanctorum Philce episcopi et Philorimi tribuni

(episcopi), cum innumera <sup>a</sup> multitudine populi. Rome, Foro Simphronii, sanctorum martyrum Aquilini, Gemini, Gelasii, Magni, Donati. Trecas, sancti Aventini confessoris, cujus gesta habentur.

NON. FEBR. — Apud Siciliam, civitate Cath[an]ensium <sup>b</sup>, natalis beate Agathe virginis et martiris. Apud Viennam, beati Aviti episcopi et confessoris.

VIII. IDUS FEBR. — Apud Cesaream Capadocie, passio sanctorum Dorothee virginis et Theophili martiris. Arvernensis, sancti Antholiani martiris. Attrabatis, sancti Vedasti episcopi et confessoris.

VII. IDUS FEBR. — In Britanniiis, civitate Augusta, natalis sancti Angulii <sup>c</sup> episcopi et martiris. Eodem die, Moysetis episcopi et confessoris. Hierapoli, Apollinaris <sup>a</sup> episcopi, viri eruditissimi. Ipso die, sancte Helene regine.

VI. IDUS FEBR. — Apud Armeniam minorem, natalis sanctorum Dyonisii, Emiliani et Sebastiani. Alexandriae, sancte Chointe martiris. Cordube, beati Salomonis martiris.

V. IDUS FEBR. — Alexandriae, natalis sancte Apollonie virginis et martiris. In Ponto, sancti Athenodori episcopi et confessoris. Suevo apud Cyprum, sanctorum Ammonis et Alexandri. Eodem die, in Mosomensi cenobio, natalis sancti Victoris, ejusdem loci martiris.

III. IDUS FEBR. — Rome, natalis sanctorum martyrum Zotici, Hire[13]nei, Jacincti et Amantii. Item Rome, via Lavicana, militum decem. Eodem die, in Oriente, sancte Sotheris virginis et martiris. Apud castrum Casinum, sancte S[c]olastice virginis. Sanctonas, sancti Trojani episcopi et confessoris.

III. IDUS FEBR. — Lugduno Gallie, natalis sancti Desiderii episcopi et confessoris. Eodem die, castro Nathonense, sancti Severini abbatis monasterii Agaunensis. Alexandriae, Eufrasie virginis.

II<sup>o</sup> IDUS FEBR. — In Hispaniis, natalis sancte Eulalie virginis et martiris. In Affrica, sanctorum martirum Saturnini presbyteri, Dativi, Felicis, Apelii et sociorum ejus. Apud Alexandriam, Modesti et Ammonii, infantum et martirum. In Affrica, passio sancti Damiani militis.

IDUS FEBR. — Apud Antiochiam, natalis Agabi prophete. In Militana civitate Armenie, passio sancti Poliocti martiris. Andegavis, sancti Licinii episcopi et confessoris.

XVI. KAL. MARC. — Rome, natalis sancti Valentini pres-

<sup>a</sup>. Ms. innunera. — <sup>b</sup>. D'abord Cathesium. — <sup>c</sup>. Lire Auguli. — <sup>d</sup>. Ms. Apollinaris.



byteri et martiris. Eodem die, sancti Valentini Interamnensis episcopi et martyris. Item Rome, sanctorum martirum Vitalis, Felicule et Zenonis. Apud Alexandriam, sanctorum martirum Bassi, Amonii, Protolici ; item Cyrionis presbyteri, Moyseos, Bassiani lectoris, Agathonis exorciste : qui omnes igne combusti sunt ; item Dionisii et Ammonii decollatorum.

XV. KAL. MARCH. — Rome, natalis sancti Crathonis martiris, cum uxore et omni domo sua. Apud Sebasten civitatem, passio sancti Blavii episcopi et martiris, cum duobus pueris et septem feminis. Civitate Brixa, sanctorum martirum [v<sup>o</sup>] Faustini et Jobite virginis. In Gallia, civitate Vasionensi, depositio sancti Quinidii episcopi et confessoris. Interamnis, sancte Agapes virginis ; et depositio sancti Silvini Taruannensis episcopi et confessoris.

XIII<sup>o</sup> KAL. MART. — Natalis sancti Honesimi episcopi et martiris, discipuli beati Pauli apostoli. Civitate Cumis, sancte Juliane virginis et martiris. In Egipto, sancti Juliani martiris, cum aliis numero quinque milibus.

XIII<sup>o</sup> KAL. MARC. — In Perside, civitate Babilonia, natale beati Polochromii episcopi et martiris. Apud urbem Concordiam, sanctorum martirum Donati, Secundiani, Romuli, cum aliis octoginta sex. In Scotia, sancti Fintani episcopi et confessoris.

XII. KAL. MARC. — Hierosolimis, beati Symeonis episcopi et martiris. Civitate Hostia, natalis sanctorum martirum Maximi, Claudii et uxoris ejus Prepedigne, cum duobus filiis Alexandro et Civa. Apud Alexandriam, depositio sancti Dyonisii episcopi et confessoris.

XI. KAL. MARC. — Rome, natalis sancti Gabinii presbyteri et martiris. In Affrica, sanctorum martirum Publii et Juliani.

X. KAL. MARC. — Apud Alexandriam, sanctorum martirum Juliani, Euni, Macharii, Epimachi, Alexandri, Metrani, Apollonie, Armonarie, Chointe, cum aliis x. Apud Tyrum, natalis sanctorum innumerabilium martirum, quorum nomina Deus scit. In Alemannia, depositio sancti Galli confessoris. Rome, Gaii episcopi.

VIII. KAL. MART. — [14] In Sicilia, passio sanctorum martirum septuaginta novem. In Affrica, civitate Adrometo, sanctorum martirum Veroli, Secundini, Servili et aliorum viginti.

VIII. KAL. MART. — Cathedra sancti Petri apostoli, qua primum sedit apud Antiochiam. Hierapoli, sancti Papie episcopi, discipuli beati Johannis apostoli ; item Aristionis, qui unus fuit de LXX duobus Christi discipulis. Alexandria, sancti Ablii episcopi.

VII. KAL. MARCI. — Apud Syrmium, natalis sancti Syneri

monachi et martiris. In eadem urbe, sanctorum martirum sexaginta duorum. Ipso die, sancti Policarpi presbiteri et confessoris, qui inscribitur in passione beati Sebastiani.

VI. KAL. MART. — Natalis Mathie apostoli. Apud Samariam, prima inventio capitis sancti Johannis Baptiste a duobus monachis. In Cesarea Capadocie, beati Sergii martiris, cujus gesta habentur.

V. KAL. MARC. — In Egipto, natalis sanctorum Victorini, Victoris, Nichosori, Claudiani, Dioscori, Serapionis et Papie, preclarissimorum martirum.

III. KAL. MARC. — In civitate Pergen Pamphlie, natalis beati Nestoris episcopi et martiris. Apud Alexandriam, sancti Alexandri ejusdem civitatis episcopi.

III. KAL. MART. — In Hispaniis, civitate Hispali, depositio beati Leandri episcopi et confessoris. Alexandrie, natalis sanctorum Juliani et Euni martirum. Lugduni, sancti Baldomeris viri Dei.

II. KAL. MARC. — In territorio Lugdunensi, natalis beati Romani abbatis et mona<sup>v</sup>chi. Eodem die, sanctorum martirum Macharii et Rufini.

KALENDAS MARCII. LETANIE INDICENDE. — Rome, natalis sanctorum ducentorum sexaginta martirum. Cartagini, sancti Donati martiris. Andegavis, sancti Albini episcopi et confessoris. Apud urbem Antinoum, passio sancti Leonidis martiris. Civitate Massilia, sanctorum Hermetis et Adriani martirum.

VI. NONAS MARCII. — Rome, via Latina, natalis sanctorum Jovini et Basilei martirum. Item Rome, passio plurimorum martirum, quorum nomina Deus scit. In pago Remensi, passio sancte Macre virginis.

V. NON. MARC. — In Hispaniis, apud urbem Calagurum, natalis sanctorum Emitherii et Cheledonii martirum. Apud Cesaream Palestine, sanctorum martirum Marini militis et Asterii senatoris.

III. NON. MARC. — Rome, via Appia, natalis sancti Lucii pape et martiris. Item Rome, via Appia, passio sanctorum nongentorum martirum. Eodem die, sancti Gaii militis martiris. Nichomedie, sancti Adriani martiris, cum aliis viginti tribus.

III. NONAS MARCII. — Apud Antiochiam, passio sancti Foce martiris; item passio sancti Eusebii, Palatini et aliorum novem martirum.

II. NON. MARC. — Nichomedie, natalis sanctorum Victoris

et Victorini martirum. Toletum civitate, depositio beatissimi Juliani episcopi et confessoris.

NONAS MARC. — In Mauritania, civitate Tuburbitanorum, passio sanctarum Perpetue et Felicitatis, et cum eis sanctorum Revocati, Saturnini et Secundoli martirum.

VIII IDUS MARC. — Apud civitatem Antinoum, passio sanctorum martirum Philemonis et Apollonii diaconi. Eodem die, apud eandem urbem, passio sanctorum Arriani, Theotici et aliorum trium. Cartagini, beati Poncii martiris, diaconi sancti Cipriani episcopi.

VII. IDUS MARC. — Apud Missenam civitatem, natalis sancti Gregorii, fratris beati Basilii. In Sebasten Armenie minoris, passio sanctorum quadraginta militum, quorum nomina in passione ipsorum habentur scripta. Civitate Barcinona, sancti Paciani episcopi et confessoris.

VI IDUS MARC. — Apud Apamiam, natalis sanctorum Alexandri et Gaii martirum. Eodem die, in Perside, natalis sanctorum quadraginta duorum martirum. Parisius, depositio beati Drocovei abbatis, discipuli beati Germani episcopi.

V. IDUS MARC. — Apud Alexandriam, natalis sanctorum martirum Philonii episcopi, Candidi, Valerii et aliorum xx<sup>ii</sup>. Cartagini, sancti Heraclii martiris.

IIII. IDUS MARC. — Rome, natalis sanctorum confessorum pariterque pontificum Gregorii doctoris pii et Innocentii pape. Apud Nichomediam, beati Petri gloriosissimi martiris, super cratem ferream diutissime adusti. Item Nichomedia, natalis sanctorum martirum Egduni presbiteri et aliorum vii<sup>tem</sup>.

III. IDUS MARC. — [v<sup>o</sup>] Nichomedia, natalis sanctorum martirum Macedonii presbiteri, et Patricie uxoris ejus et filie Modeste. Nicea civitate, passio sanctorum Theusete et Horris filii ejus, Theodore, Nimpodore, Marci et Arabie, qui omnes igni traditi sunt.

II. IDUS MARC. — Rome, passio sanctorum quadraginta et vii<sup>tem</sup> martirum. Apud Laodiciam, sancti Sagaris episcopi et martiris. In Affrica, sancti Petri martiris.

IDUS MARC. — In Cesarea Cappadocie, passio sancti Longini martiris. Apud Tessalonicam, sancte Matrone [bis] martiris.

XVII. KAL. APRIL. — Rome, passio sanctorum Ciriaci diaconi, Largi et Smagrandi, et aliorum xx<sup>ii</sup> martirum : horum festivitas vi<sup>o</sup> idus Augusti recolitur.

XVI KAL. APRIL. — In Scothia, sancti Patricii episcopi et confessoris. Alexandria, natalis sancti Ambrosii, ejusdem eccle-

sie diaconi. Nivigella monasterio, depositio sancte Gertrudis virginis.

XV. KAL. APRIL. — Natalis sancti Alexandri episcopi et martiris, qui episcopus Cappadocie primum, postea Hierosolymorum, ductus Cesaream martirizatus est ad ultimum. Nichomedie, sanctorum martirum Aprilis, Servuli et militum vigintitrium.

XIIII. KAL. APRIL. — In Italia, apud urbem Penarensem, natalis beati Johannis abbatis et monachi, magne sanctitatis viri. Eodem die, apud Surrentum, sanctorum martirum Quinti, Quintilli, Quartille et Marci, cum aliis novem. Civitate Brixia, passio sancti Caloceri martiris.

XIII. KAL. APRIL. — In Asia, sancti Archippi, commilitonis beati Pauli. In Syria, passio sanctorum Pauli, Cirilli, Euge[16]nii, cum aliis quatuor. In Britannii, natalis sancti Chutberti, ecclesie Lindisfarnensis episcopi. Ipso die, sancti Vulfranni confessoris.

XII KAL. APRIL. — In Italia, apud castrum Cassinum, natalis beati Benedicti abbatis et monachi. Alexandriae, beati Serapionis anachorite. In territorio Lugdunensi, apud Laocoense monasterium, sancti Lupicini abbatis.

XI. KAL. APRIL. — In Galliis, civitate Narbona, natalis sancti Pauli episcopi et confessoris, apostolorum discipuli. Apud Corinthum, beati Dyonisii episcopi et confessoris. Civitate Biterris, depositio sancti Afrosidii episcopi et confessoris.

X. KAL. APRIL. — In Affrica, natalis sanctorum martirum Victoriani, Frumencii et alterius Frumentii, et duorum germanorum. Item in Affrica, beati Fidelis martiris. Apud Antiochiam, sancti Theodori presbiteri. Civitate Cesarea, sancti Juliani.

IX KAL. APRIL. — Rome, natalis beati Pigmenii presbiteri et martiris. In Mauritania, sanctorum martirum Romuli et Secundoli fratrum. In Siria, sancti Seleuci. Item in Frigia, sancti Agapiti.

VIII. KAL. APRIL. — Apud Nazareth Galilee, Annunciatio Domini nostri Jhesu Xpisti et passio ipsius. Apud Sirmium, sancti Hyrenei episcopi et martyris. Rome, sancti Cirini martiris. Nichomedie, sancte Dule virginis et martiris. In Antro insula, depositio sancti Hermelandi abbatis.

VII. KAL. APRIL. — Rome, via Lavicana, natalis sancti Castuli martiris. Apud Panthapolim Libie, passio sanctorum Theodori episcopi, Hyrenei diaconi, Serapionis et Ammonii lectorum. In Sirmio, sanctorum Montani presbiteri et Maxime, in ma[v]ri submersorum.

VI.<sup>a</sup> KAL. APRIL. — Resurrectio Domini nostri Jhesu Xpisti. Apud Smyrnam, beati Trasee episcopi et martiris. In Pannonia, sancti Alexandri martyris. In Egipto, depositio beati Johannis heremite.

V. KAL. APRIL. — In Cesarea Palestine, natalis sanctorum martirum Prisci, Malchi et Alexandri. Tharso Cilicie, Castoris et Dorothei martiris. Apud urbem Cavillonensem, depositio domini Guntranni regis.

IIII KAL. APRIL. — In Affrica, natalis sanctorum confessorum Armogasti, Archinimi et Satiri. Eodem die, depositio beati Eustasii Luxoviensis monasterii [abbatis].

III KAL. APRIL. — Rome, sancti Quirini tribuni et martiris. Thessalonice, passio sanctorum Domni et Victoris. Apud castrum Silvanectensium, depositio sancti Reguli episcopi et confessoris.

II. KAL. APRIL. — Depositio Amos prophete. Rome, via Appia, sancte Balbine virginis. In Affrica, sanctorum Diodoli et Anesi martirum.

KAL. APRILIS. LETANIE INDICENDE. — Rome, passio beatissime Theodore martiris. In Thessalonica, natalis sanctarum<sup>b</sup> virginum Agapis et Cyonie martirum. Eodem die, sancti Venancii episcopi et martiris. In Egipto, passio sanctorum Victoris et Stephani. In Sardinia, beati Meritonis episcopi et confessoris.

IIII. NON. APRIL. — In Gallia, beati Nicecii Lugdunensis episcopi et confessoris. [17] Apud Palestinam, depositio Marie Egiptiace, cujus miri actus leguntur. In Affrica, passio sanctorum Amphiani, Victoris et aliorum quatuordecim.

III. NON. APRIL. — Apud Cesaream Cappadocie, passio sancte Theodosie virginis. In Scithia, civitate Thomis, natalis sanctorum Evagii et Benigni. Apud Taurominium Sicilie, beati Pancracii martiris.

II NON. APRIL. — Mediolani, depositio beatissimi Ambrosii episcopi et confessoris. Apud Hispalim, depositio sancti Ysidori episcopi et confessoris.

NON. APRIL. — In Thessalonica, natalis sancte Hyrenis virginis et martiris. In Egipto, passio sanctorum Marciane, Nichanoris et Apollonii, quorum gesta habentur. Cathalaunis, depositio Arulphi episcopi.

VIII IDUS APRIL. — Rome, natalis sancti Sixti pape et

*a. Du VI au II Kal. April. les chiffres étaient d'abord en avance d'une unité.*  
*— b. D'abord sancte Hyrenis (voir Non. April.)*

martiris. In Macedonia, sanctorum Thimothei et Diogenis. Tre-cas, sancti Vuinobaudi presbiteri et confessoris.

VII. IDUS APRIL. — In Affrica, passio sanctorum Epiphanii episcopi, Donati et aliorum tredecim. Eodem die, depositio beati Hejesippi historiographi. In Alexandria, sancti Pelusii presbiteri et confessoris.

VI IDUS APRIL. — Apud Tholosam, natalis sancti Exuperii episcopi et confessoris.

V. IDUS APRIL. — Apud Antiochiam, natalis sancti Prochori <sup>a</sup> diaconi et martiris, unius de VII<sup>tem</sup> primis. In Syrmio, passio sanctorum martirum septem vir[v<sup>o</sup>]ginum.

IIII IDUS APRIL. — Hiezechielis prophete. Rome, beatorum martirum plurimorum, quos beatus Alexander positus in carcere baptizavit. Alexandrie, passio sancti Apollonii presbiteri et aliorum quinque.

III IDUS APRIL. — Rome, natalis Leonis pape, cujus temporibus extitit sancta synodus Calcedonensis. Apud Cretam, urbe Gortina, sancti Philippi episcopi. In Dalmatia, civitate Salona, passio sancti Domionis episcopi, cum militibus octo. Nichomedie, sancti Eustorgii presbiteri.

II IDUS APRIL. — Rome, via Aurelia, beati Julii pape. Vapingo oppido, depositio sancti Constantini episcopi et confessoris.

IDUS APRILIS. — In Calcedonia, natalis sancte Eufemie virginis et martiris. Apud Pergamum Asie urbem, passio sanctorum Carpi episcopi, Papilii diaconi et Agathonice optime femine, aliarumque multarum, cum quibus etiam Justinus vir eloquentissimus passus est. In Hispania, natalis sancti Herminigildi regis et martiris.

XVIII. KAL. MAII. — Rome, via Appia, natalis sanctorum martirum Tyburcii, Valeriani et Maximi. Interamnis, sancti Proculi martiris. Alexandrie, beati Frontonis abbatis. Item sancte Domne virginis, cum sociis virginibus coronate.

XVII. KAL. MAII. — In Perside, civitate Cordula, passio sanctorum Olimpiadis et Maximi martirum. In Italia, sanctorum martirum Maronis, Euticetis et Victorini. In Reomago cenobio, sancti Silvestri, discipuli sancti Johannis confessoris. [18]

XVI KAL. MAII. — Cesar Auguste, passio sanctorum decem et octo martirum, Quintiliani, Cassiani, Matutini, Publii, Urbani, Marcialis, Fausti, Successi, Felicis, Januarii, Primitivi, Evoti, Cecilianis, Optati, Frontonis, Luperci, Apodomi et Julii. Apud

*a. La première lettre de ce mot a un signe d'abréviation = Perrochori.*

Corinthum, natalis sanctorum Calisti et Carisii, cum aliis septem, omnium in mare mersorum.

XV. KAL. MAII. — In Affrica, natalis sancti Mappalici, qui cum aliis pluribus martirio coronatus est. Antiochie, sanctorum martirum Petri diaconi et Hermonis. Item Cordube, sanctorum martirum Helie presbiteri et Isidori monachorum.

XIII. KAL. MAII. — Apud Messanam Apulee civitatem, natalis sanctorum martirum Eleutherii episcopi et Anthie matris ejus. Rome, beati Apollinii senatoris et martyris. Apud Cordubam, sancti Perfecti presbiteri et martiris.

XIII. KAL. MAII. — Apud Corinthum, natalis beatissimi Thimonis diaconi et martiris, unius de septem primis. In Armenia, civitate Militana, natalis sanctorum Hermogenis, Gaii, Expediti, Aristonici, Rufi, Galate, una die coronatorum. Apud Septimania, civitate Caucoliberi, natalis sancti Vincencii martiris. Cenobio Laubiis, depositio sancti Ursmari episcopi et confessoris. Rome, natalis beati noni Leonis pape.

XII. KAL. MAII. — Rome, Victoris pape et martiris. Item Rome, sanctorum martirum Sulpicii et Serviliani. Autisiodoro, depositio sanctorum confessorum Mamertini et Mariani presbyterorum. [v°] Trecas, dedicatio basilice Sancti Michaelis archangeli, et translatio corporis sancte Exuperantie virginis.

XI. KAL. MAII. — In Perside, beati Simeonis episcopi et martiris, cum aliis centum, ex quibus alii erant episcopi, alii presbiteri, alii diversorum ordinum clerici; passi sunt cum eo etiam clarissimi quidam viri, Vastazadis, Abdella, Ananias et Priscus, cum filia virgine. Alexandrie, sanctorum Aratoris presbiteri, Fortunati, Felicis, Silvii, Vitalis martirum. In Galliis, civitate Ebredunensi, sancti Marcelli[ni], ejusdem urbis episcopi primi atque confessoris.

X. KAL. MAII. — Rome, via Appia, natalis beati Gaii pape et martiris. In Perside, passio multorum martirum, in quo certamine passus est Melesius episcopus, Accepsimas episcopus, cum Jacobo presbitero, Mareas et Bicolor nihilominus episcopi, cum clericis fere ducentis et quinquaginta monachis, etiam et sacratis virginibus plurimis. Civitate Cordula, passio sanctorum Parmeni<sup>a</sup> et Helimene et Crisoteli presbiterorum, Luce et Mucii diaconorum. Lugduni, sancti Epopodii martiris. Apud Senones, depositio sancti Leonis episcopi et confessoris. Parisius, inventio vel translatio sanctorum martirum Dyonisii, Rustici et Eleutherii.

a. Lire Parmenii.

IX KAL. MAII. — In Perside, civitate Diospoli, passio sancti Georgii martiris. In Galliis, civitate Valencia, sanctorum martirum Felicis presbiteri, Fortunati et Achillei diaconorum. Fontanella monasterio, sancti Wlfranni episcopi et confessoris.

VIII KAL. MAII. — [19] Lugduno Gallie, natalis sancti Alexandri, victoriosi martiris et cum eo triginta quatuor martirum. In Britannia, depositio sancti Melliti episcopi et confessoris. Civitate Heliberri, sancti Georgii episcopi et confessoris. Remis, natalis sanctarum virginum Bove et Dode.

VII KAL. MAII. — Apud Alexandriam, natalis beati Marci evangeliste et martiris. Civitate Siracusa, passio sanctorum Evodii et Hermogenis. Eodem die, Rome, Letania major ad Sanctum Petrum. Lugduni, depositio Rustici episcopi et confessoris.

VI KAL. MAII. — Rome, beati Cleti pape et martiris, et aliorum Claudii, Cirini et Antonini martirum, <sup>a</sup> sub Diocleciano imperatore; quo tempore fuit maxima persecutio, ita ut intra unum mensem decem et septem [millia] martirio coronarentur. Cenobio <sup>b</sup> Centule, depos[it]io sancti Richarii confessoris. Trecas, sancte Exuperantie virginis.

V KAL. MAII. — Rome, natalis Anastasii pape. Apud Nichomediam, passio sancti Antimi episcopi et martiris, cum innumerable multitudine gregis sui. Tarso Cilicie, sancti Castoris.

IIII KAL. MAII. — Apud Ravennam, natalis sancti Vitalis martiris. Alexandria, passio sancte Theodore virginis et Didimi martiris. Eodem die, Afrodissii, Carillippi, Agapii et Eusebii martirum. In Pannonia, sancti Pollionis martiris.

III. KAL. MAII. — In Numidia, apud Circensem [<sup>v</sup>] coloniam, natalis sanctorum martirum Agapii et Secundini episcoporum; passi sunt cum eis Emilianus miles, Tertulla<sup>c</sup> et Antonia sacre virgines, et quedam mulier cum suis geminis. Apud Paphum, Tychici diaconi, apostolorum discipuli. In Tuscia, natalis sancti Torpetis martiris. Apud Avenniacum, sancti Gomberti regis.

II. KAL. MAII. — Apud Lambesitanam urbem, passio sanctorum martirum Mariani lectoris et Jacobi diaconi, cum aliis multis. Sanctonas, sancti Eutropii martiris. In Asia, passio sancti [Maximi] martyris, cujus gesta habentur.

KAL. MAIAS. LETANIE INDICENDE. — In Egipto, Hieremie prophete. Eodem die, natalis beatorum apostolorum Philippi et

<sup>a</sup>. *Cancellé* : In Britannia, depositio sancti Melliti et confessoris (voir VIII kal. Maii); *au-dessus* : Va-cat. — <sup>b</sup>. *Ms.* Cenobie. — <sup>c</sup>. *Ms.* Terculla.



Jacobi Alphei, qui et frater dicitur Domini. Hierosolimis, sancti Quiriaci episcopi et martiris. In Gallia, territorio Vivariensi, sancti Andoeli subdiaconi et martiris. In territorio Remensi, vico qui vocatur Avenniacus, passio sancte Berte, uxoris sancti Gomberti regis. Civitate Sedunensi, loco Agauno, passio sanctorum martirum Sigismundi regis, et uxoris ejus et duorum filiorum. Apud civitatem Auscium, depositio sancti Orientis episcopi et confessoris. Autisiodero, sancti Amatoris episcopi et confessoris. Remis, depositio sancti Theodulfi abbatis. Ambianis, sanctorum martirum Acii et Acioli. In Germania, sancte Vuaburgis <sup>a</sup> virginis. In territorio Laudunensi, sancti Marculfi confessoris atque abbatis.

VI. NON. MAII. — Natalis sancti patris nostri Athanasii, Alexandrine [20] urbis episcopi. Eodem die, sanctorum Saturnini et Neopolis, qui in carcere quieverunt.

V. NON. MAII. — Hierosolimis, inventio sancte Crucis ab Helena regina sub Constantino principe, post passionem Domini anno ducentesimo tricesimo tercio. Rome, via Numentana, natalis sanctorum martirum Alexandri pape et Eventii et Theodoli presbiterorum. Ipso die, sancti Juvenalis episcopi et confessoris.

IIII NON. MAII. — In Palestina, civitate Gāza, natalis sancti Silvani episcopi, qui cum plurimis clericorum gregis sui martirio coronatus est. In metallo Fanensi, sanctorum quadraginta martirum. Nicomedie, passio sancte Antonie, flammis exuste. In Norico Riopensi, loco Lauriaco, sancti Floriani martiris. Autisiodero, depositio et translatio corporis sancti Corcodimi diaconi et confessoris.

III. NON. MAII. — Apud Alexandriam, sancti Euthimii diaconi, in carcere quiescentis. Autisiodero, sancti Joviniani lectoris et martiris. Thessalonice, natalis sanctorum Hirenei, Peregrini et Hirenis, ignibus combustorum. Apud Arelaten, sancti Hylarii episcopi et confessoris. Item Vienne, beati Nicecii episcopi, venerabilis sanctitatis viri. <sup>b</sup>

II NON. MAII. — Rome, ante portam Latinam, sancti Johannis apostoli et evangeliste, ubi a Domiciano in ferventis olei dolium missus, sed minime lesus. Antiochie, natalis sancti Evodii episcopi et martiris. In Affrica, sanctorum martirum Heliodori,

*a. D'abord Vuaburgis, le g exponctué. — b. Ce paragraphe a d'abord été transcrit sans interruption avec le précédent, par suite de l'omission de la date : III. Non. Maii ; puis a été copié sur la marge inférieure, sans autre variante que martyris au lieu de martiris ; plus tard on a mis en marge : IIIO non. Maii.*

Venusti, Postumi, Maximi, Niceti, cum aliis septuaginta duobus. Autisiodero, depositio sancti Valeriani episcopi et confessoris. [v°]

NON. MAII. — Apud Terracinam Campanie urbem, natalis beate Domitille virginis et martiris, simulque passio sanctarum Eufrosine et Theodore. Nicomedie, passio sanctorum Flavii, Augusti et Augustini fratrum. Eodem die, sancti Juvenalis martiris. Lauduno Clavato, depositio sancti Basonis confessoris.

VIII. IDUS MAII. — Mediolani, sancti Victoris martiris. In territorio Sanctonico, Vertanense monasterio, depositio sancti Martini presbiteri et confessoris. In Egipto, passio sanctorum Stephani et Victoris. In pago Cathaulaunico, depositio sancti Gibriani presbiteri et confessoris.

VII. IDUS MAII. — <sup>a</sup> Constantinopoli, translatio sancti Andree apostoli, beati quoque Luce evangeliste et Timothei martiris, discipuli beati Pauli apostoli. In Perside, passio sanctorum trecentorum et decem martirum. Rome, sancti Herme, cujus apostolus meminit. Castro Vindicino, depositio Beati confessoris, cujus gesta habentur.

VI IDUS MAII. — Transitus Job prophete. Rome, via Latina, natalis sanctorum Gordiani et Epimachi martirum. Item Rome, sancti Calepodii presbiteri et martiris; et in eadem urbe, passio sancti Palmacii consulis, cum uxore et filiis, et aliis promiscui sexus quadraginta duobus. Cum quibus eciam passus est Simplicius senator, cum uxore et filiis; de familia quoque ipsius, promiscui sexus sexaginta et octo; Felix quoque, cum uxore sua nomine Blanda. Item via Latina, ad Centum Aulas, natalis sanctorum Quarti et Quinti.

V. IDUS MAII. — Rome, natalis beati Anti[21]mi presbiteri et martiris. Vienne, depositio beati Mamerti confessoris.

IIII IDUS MAII. — Rome, via Ardeatina, passio sanctorum Nerei et Achillei fratrum. Item Rome, via Aurelia, sancti Pancracii martiris, et depositio beati Dyonisii, patruj ejusdem Pancracii. Apud Cyprum, sancti Epiphanii viri doctissimi, Salamine urbis episcopi.

III IDUS MAII. — Rome, dedicatio templi quod Panteon vocabatur, in honore beate Marie omniumque martirum. Constantinopoli, beati Maucii presbiteri et martiris; et <sup>b</sup> sancti Marcelliani episcopi. Ipso die, sancti Servacii, ecclesie Tungrensis episcopi et confessoris.

II IDUS MAII. — In Galliis, civitate Cimela, sancti Poncii

*a. Au XVe siècle on a ajouté en interligne : Translatio sancti Nicholay episcopi et confessoris. — b. Addition postérieure.*

martiris. In Syria, natalis beati Victoris victoriosissimi pariterque sancte Corone martiris. Eodem die, sancti patris nostri Pachomii. Apud Tharsum, natalis sancti Bonifacii martiris.

IDUS MAII. — In Hispaniis, natalis sanctorum confessorum pariterque pontificum Torcati, Tisefontis, Secundi, Indalecii, Cecillii, Esicii<sup>a</sup>, Eufrasii, qui ab apostolis Rome episcopi ordinati, ad Hispanias predicandi gratia sunt directi. Apud insulam Chium, natalis sancti Ysidori martiris. Lamosaco, passio sanctorum Petri et Andree, Pauli et Dionisie, quorum mire passionibus leguntur.

XVII. KAL. JUN. — Autisiodero, vico Bangiaco, natalis sancti Peregrini martiris, primi ejusdem civitatis episcopi. In Hisauria provincia, Aquilini et Victoriani, quorum gesta habentur. In pago Trecassino, depositio sancti Fidoli presbiteri [v<sup>o</sup>] et confessoris; et in pago Foro Juliensi, vico qui vocatur Calidianus, sancte Maxime virginis. Ambianis, sancti Honorati episcopi et confessoris.

XVI. KAL. JUN. — Apud Hierapolim, sancti Papie antistitis, discipuli beati Johannis apostoli. In Tuscia, depositio corporis beatissimi Torpetis martiris. Civitate Nividuno, passio sanctorum Heraclii, Pauli, Aquilini, cum aliis duobus.

XV. KAL. JUN. — In Egipto, passio beatissimi Dioscori lectoris et martiris. Apud Pellatensem urbem, natalis sancti Felicis episcopi et martiris. Rome, sancti Johannis pape et martiris.

XIII. KAL. JUN. — Rome, via Appia, natalis sanctorum martirum Calocerii et Parthemii. Item Rome, sancte Pudenciane virginis; et natalis beati Pudentis, apostolorum discipuli et patris ejusdem virginis.

XIII. KAL. JUN. — Rome, via Salaria, natalis sancte Basille virginis et martiris. In Galliis, civitate Nemauso<sup>b</sup>, sancti Baudelii martiris. Bituricas, depositio beati Austrigisili episcopi et confessoris.

XII. KAL. JUN. — In Mauritania Cesariensi, natalis sanctorum martirum Tymothei, Polii et Eutichii diaconi. Item apud Cesaream, passio sanctorum Poliocti, Victorii et Donati. Cordube, sancti Secundini martiris. Autissiodero, depositio sancti Valis presbiteri et confessoris.

XI KAL. JUN. — In Affrica, passio sanctorum Casti et Emilii, qui fuerunt [22] ignibus adusti. Apud Corsiccam, sancte Julie virginis, que crucis supplicio coronata est. Autissiodero, depositio et translatio corporis sancte Helene virginis.

a. D'abord Edisii, exponctué. — b. Ms. Nemanso.

X. KAL. JUN. — Apud Linguones, passio sancti Desiderii episcopi et martiris, cum aliis pluribus de numero gregis sui. Eodem die, passio sanctorum Montani et Lucii, cum sociis suis.

IX KAL. JUN. — Apud Antiochiam, natalis Manahen prophete, Herodis tetrarche collactanei, sub gratia novi Testamenti. Item beatissime Johanne, quam commemorant evangeliste. In Galliis, civitate Namnetis, beatorum martirum Donatiani et Rogatiani fratrum. Apud Istriam, passio sanctorum Zoeli, Servilii, Felicis, Silvani et Dyoclis. In vico Bansiono super fluvium <sup>a</sup> Matronam, depositio sancte Posinne virginis. In Portu Romano, natalis sancti Vincencii martiris.

VIII. KAL. JUN. — Rome, via Numentana, natalis sancti Urbani pape et martiris. Mediolani, sancti Dyonisii episcopi et confessoris. In Moesia, civitate Dorostero, sanctorum martirum Passecratis, Valencionis, cum duobus aliis simul coronatis. In territorio Trecassino, depositio sancti Leonis confessoris et monachi.

VII. KAL. JUN. — Apud Athenas, natalis sancti Quadrati episcopi, apostolorum discipuli. Item ipso die, alterius Quadrati martiris. Autisiodero, in loco Quociaco, passio sancti Prisci martiris [v<sup>o</sup>] sociorumque ejus, cum innumera multitudo. Rome, beatorum martirum Simmitrii presbiteri et aliorum viginti duorum. In Britannia, sancti Augustini episcopi et confessoris. Tudertina Tuscie, passio sanctorum Felicissimi, Eraclii et Paulini.

VI KAL. JUN. — Apud Moesiam, civitate Dorostrensi, natalis sancti Julii martiris. In Galliis, civitate Arausica, deposit[i]o sancti Eutropii episcopi et confessoris. In territorio Adartensi, sancti Ragnulfi martiris, cujus gesta habentur. Alexandrie, passio sanctorum Aquilini presbiteri et aliorum quindecim.

V. KAL. JUN. — Rome, translatio corporis a Ravenna beati Johannis pape et martiris. Parisius, depositio sancti Germani episcopi et confessoris. In Sardinia, sanctorum martirum Emilii, Felicis, Priami <sup>b</sup> et Luciani. Eodem die, apud Carnotum, passio sancti Charauni martiris.

IIII. KAL. JUN. — Apud Iconium, passio beatissimi Cononis et filii ejus martirum. Treveris, beati Maximini episcopi et confessoris. In partibus Anaunie, natale sanctorum Sisinnii et Alexandri atque Martirii martirum. Rome, via Aurelia, sancti Restituti. Item Rome, via Tyburtina, vii<sup>tem</sup> germanorum.

III. KAL. JUN. — Rome, via Aurelia, natalis beati Felicis

*a. Ms. fluû, en marge fluvium. — b. Le dernier jambage d'm semble exponctué.*

pape et martiris. Turribus Sardinie, sanctorum martirum Gabinii et Crispuli. Antiochie, passio sanctorum Isicii et Palatini, qui multa tormenta passi sunt. Eodem die, sancti Hucberti, ecclesie Tungrensis episcopi et confessoris.

II KAL. JUN. — [23] Rome, natalis sancte Petronille virginis, filie beati Petri apostoli. Apud urbem Aquileiam, natalis sanctorum martirum Prothi, Cancii, Cantiani et Cancianille fratrum. Turribus Sardinie, sancti Crescenciani martiris et aliorum plurimorum sanctorum martirum.

KAL. JUNII. — Rome, dedicatio ecclesie Sancti Nichomedis presbiteri et martiris. Apud Cesaream Palestine, natalis sancti Pamphili presbiteri et martiris. Augustiduno, passio sancti Riviani episcopi et Pauli presbiteri et aliorum x<sup>cem</sup> martirum. Ipso die, sancti Caprasii abbatis monasterii Lirinensis.

IIII. NON. JUN. — Rome, natalis beatorum martirum Marcellini presbiteri et Petri exorciste. Lugduni, passio sanctorum martirum Fotini ejusdem urbis episcopi, Zacharie presbiteri, Sancti diaconi, Epagati, Maturi, Atthali, Alline <sup>a</sup>, Grate, cum aliis XL; coronata est quoque martirio ex eorum collegio beatissima Blandina, multa tormenta perpessa.

III NON. JUN. — Apud Aretium civitatem Tuscie, passio sanctorum Pergentini et Laurentini fratrum. In Campania, beatissimi Herasmi episcopi, diversa tormenta perpessi. Civitate Cordula, natalis sancti Ysaac monachi et martyris. In territorio Aurelianensium, vico Maiduno, depositio sancti Lisardi <sup>b</sup> presbiteri et monachi.

II. NON. JUN. — Apud Illiricum, natalis sancti Quirini episcopi et martiris, quem dum judex ligato ad collum ejus molari lapide vellet mergere, hoc miraculum populo expectante ipsoque molari lapide super aquas natante, vix precibus ut mergeretur fertur [v<sup>o</sup>] obtinuisse, cujus reliquie Rome postea sunt translate. In Sabaria civitate, natalis sancti Rutuli. Rome, via Appia, miliario quarto, passio sanctorum Arecii, Picti et Daciani.

NONAS JUN. — In Egipto, natalis sanctorum martirum Marciani, Nicandri et Apollonii, quorum gesta habentur. Eodem die Rome, depositio corporis sancti Bonifacii, apud Tharsum Cilicie passi et Rome venerabiliter translati. Item in Frisia, sancti Bonifacii martiris, cum Banco episcopo et aliis servis Dei. Remis, in capella que est <sup>c</sup> infra claustrum, dedicatio oratorii

a. Lire Albine. — b. Lire Lifardi. — c. Addition postérieure en interligne.

Sancti Martini confessoris, in quo posite sunt reliquie ejusdem sancti a domino Gervasio archiepiscopo.

VIII IDUS JUNII. — Apud Cesaream, natalis beati Philippi diaconi, unius de septem primis. Apud Tharsum Cilicie, passio sanctorum viginti martirum. Rome, passio sanctorum Arthemii, cum uxore sua Candida et filia Paulina. Antiochie, beatissimi Asclepiadis episcopi et confessoris. Civitate Nividuno, passio sanctorum Amancii et Alexandri.

VII. IDUS JUN. — Constantinopoli, beati Pauli, ejusdem civitatis episcopi et ab Arrianis pessime strangulati. Cordube, passio sanctorum Petri presbiteri, Avencii, Jheremie et aliorum trium. In Cesarea Cappadocie, sancti Luciani martiris et aliorum <sup>v</sup>que.

VI. IDUS JUNII. — In Sardinia, sancti Salustiani. Cordube, sancti Abundii presbiteri et martiris. In Galliis, civi[24]tate Suessionis, depositio sancti Medardi episcopi Niviomensis, sed et sancti Gildardi ejusdem fratris episcopi Rothomagensis, quos ferunt una die natos, una eademque die episcopos ordinatos, pariterque una die ab hac luce subtractos. Apud Senones, sancti Eraclii episcopi et confessoris.

V IDUS JUN. — Rome, in monte Celio, natalis sanctorum martirum Primi et Feliciani. In Galliis, civitate Agenno, loco Pompeiaco, passio sancti Vincencii levite et martiris. In Scothia, sancti Columbe presbiteri et confessoris. Nicea, passio sancti Diomedis.

IIII IDUS JUN. — Rome, via Aurelia, natalis sanctorum martirum Basilidis, Tripodis et Mandalis, et aliorum xx<sup>ti</sup> martirum. Item Rome, via Salaria, passio beati Getulii, sociorumque ejus Cerialis, Amancii et Primitivi <sup>a</sup>. Apud Nicomediam, passio sancti Zacharie. Autisiodero, depositio sancti Censurii episcopi et confessoris.

III IDUS JUN. — Natalis sancti Barnabe apostoli. In Aquileia, passio sanctorum Felicis et Fortunati fratrum. Apud Corinthum, sancti Sosthenis discipuli beati Pauli apostoli.

II. IDUS JUN. — Mediolani, inventio et translatio corporum sanctorum Nazarii martiris et Celsi pueri. Item apud prefatam urbem, passio sanctorum Basilidis, Cirini et Naboris. Eodem die, Nazarii et Celsi, quos ferunt passos apud Ebredunensem urbem.

IDUS JUN. — Rome, via Ardeatina, natale sancte Felicule

<sup>a</sup>. Ms. Primitivi.

virginis et martiris. Eodem die, apud Cordubam, passio sancti Flandile [v<sup>o</sup>] presbiteri et martiris.

XVIII KALEND. JULII. — Helisei prophete. Apud Cesaream Cappadacie, beatissimi Basilii episcopi et confessoris. In territorio civitatis Suessionis, passio beatissimorum martirum Rufini et Valerii. Ipso die, sancti Quinciani presbiteri et confessoris. Remis, translatio corporis sancti Rigoberti episcopi et confessoris.

XVII. KAL. JULII. — Apud Siciliam, passio beatissimi Viti et Modesti atque Crescencie martirum. Eodem die in Cesia<sup>a</sup>, civitate Dorostero, passio Esicii militaris viri.

XVI KAL. JULII. — Apud Antiochiam, natalis sanctorum martirum Cirici et Julite matris ejus, et cum eis passio quadringentorum quatuor martirum. In Galliis, apud urbem Vesoncionem, sanctorum martirum Ferreoli presbiteri et Ferrutionis diaconi. Lugduni, depositio beati Aureliani Arelatensis episcopi. Civitate Namnetis, sancti Similiani episcopi et confessoris.

XV. KAL. JULII. — Rome, via Salaria, natalis sanctorum ducentorum sexaginta duorum martirum. Aurelianis, sancti Aviti presbiteri et confessoris. Eodem die, in monasterio quod Harea nuncupatur, sancti Vulmari confessoris.

XIIII. KAL. JULII. — Rome, via Ardeatina, natalis sanctorum martirum Marci et Marcelliani fratrum. In Hispaniis, civitate Malacha, sanctorum martirum Sirciaci et Paule virginis. Alexan[25]drie, beatissime Marine virginis et martiris.

XIII. KAL. JULII. — Mediolani, natalis sanctorum martirum Gervasii et Prothasii fratrum. Apud Ravennam, natalis sancti Ursi martiris.

XII. KAL. JULII. — Rome, depositio sancti Novati apostolorum discipuli. Civitate Thomis, passio sanctorum Pauli et Ciriaci. Rome, sancti Silverii pape et confessoris.

XI. KAL. JULII. — In Sicilia, civitate Siracusa, natalis sanctorum Rufini et Marcie martirum. Rome, sancte Demetrie virginis et martiris. In Affrica, passio sanctorum Quirini et Apollinaris. Eodem die, depositio sancti Eusebii Cesariensis episcopi, fide et doctrina clarissimi.

X. KAL. JULII. — In Britannia, sancti Albani martiris et cum illo passio cujusdam militis. Apud Nolam Campanie, depositio beatissimi Paulini episcopi et confessoris. Ipso die, sancti Nicee, Romaciane civitatis episcopi. In pago Odominse, super

*a. Lire Mesia.*

fluvium Matronam, vico qui vocatur Duromannis, depositio sancte Nonice virginis.

IX. KAL. JUL. — Vigilia sancti Johannis Baptiste. Rome, via Salaria, natalis sancti Johannis presbiteri et martiris. Eodem die in Britannia, sancte Ediltrudis virginis et regine.

VIII KAL. JUL. — Nativitas beati Johannis Baptiste et precursoris Domini. In territorio Parisiacensi, in vico Cristoilo, passio sanctorum Agoadi et Gliberti, cum aliis innumeris promiscui sexus. Augustiduni, depositio sancti Simplicii episcopi et confessoris. Ambianis, inventio corporis sancti Quintini martiris.

VII. KAL. JUL. — [v°] Apud Pirriboroeam, sancti Sosipatris, discipuli beati Pauli apostoli. Alexandrie, sancti Gallicani gloriosissimi martiris. Rome, via Salaria, natalis sancte Lucie virginis et martiris, cum aliis viginti duobus, simulque Auceie regis barbari. Apud Cretam, depositio sancti Philippi Gortinensis episcopi.

VI. KAL. JUL. — Rome, natalis sanctorum martirum Johannis et Pauli fratrum. In pago Pictavensi, sancti Maxencii presbiteri et confessoris. Eodem die, sancte Perseverancie virginis.

V. KAL. JUL. — Apud Galaciam, beati Crescentis discipuli beati Pauli apostoli. Apud Tiburtinam urbem Italie, natalis sancte Simphorose martiris et passio septem filiorum ejus Crescentis, Juliani, Nemesii, Primitivi, Justini, Stactei et Eugenii. Cordube, sancti Zoeli martiris et aliorum decem et octo martirum. Cartagini, sancte Guddene martiris. In Oia monasterio, translatio corporis sancti Florencii confessoris. Ambianis civitate, inventio corporum sanctorum Fusciani et Victorici atque Genciani.

III. KAL. JUL. — Vigilia beatissimorum apostolorum Petri et Pauli. Eodem die Rome, depositio sancti Leonis pape, qui merito excellentis ingenii apud Romanos magnus Leo appellatur. Lugduno Gallie, sancti Hirenei, qui cum omni fere civitatis sue plebe martirio coronatus est. Alexandrie, natalis sanctorum martirum Plutharchi, Sereni, Heraclidis, Herois, cum aliis tribus. Eadem die, in eadem urbe, sancte Potamiene virginis et Marcelle ejusdem matris, que ignibus sunt combuste. [26]

III KAL. JUL. — Rome, natalis beatorum apostolorum Petri et Pauli. Eodem die, apud castrum Argentomacum, sancti Marcelli martiris. Item Rome, via Aurelia, passio sanctorum quadringentorum septuaginta et septem martirum.

II. KAL. JUL. — Commemoratio beati Pauli apostoli. Rome, natalis beatissime Lucine, apostolorum discipule. Lemovigas, depositio sancti Marcialis episcopi et confessoris, cum duobus



presbiteris Alpiano et Stratocliano. Eodem die, sancti Corsici presbiteri et Leonis subdiaconi. In territorio Vivariensi, sancti Hostiani presbiteri et confessoris.

KALEND. JUL. — In monte Or, depositio Aaron, sacerdotis primi. Turonis, sancte Monegundis virginis. In territorio Lugdunensi, loco qui Vallis Vebrona nuncupatur, depositio beatissimi Domiciani abbatis. Aninsule monasterio, sancti Carilephi presbiteri et confessoris. Civitate Engolisma, sancti Ebarchii monachi, episcopi et confessoris. In territorio Remensi, sancti Theodorici presbiteri et confessoris. Et in territorio Camera-censi, portu Valencianas, natalis beati Salvii <sup>a</sup> martiris.

VI. NON. JULII. — Rome, via Aurelia, natalis sanctorum martirum Processi et Martiniani. Ipso die, sanctorum trium militum qui cum beato Paulo apostolo passi sunt. Item, sanctorum martirum Aristhonis, Crescentiani, Euticiani, Urbani, Vitalis, Justi, Felicissimi, Felicis, Marcie et Simpho[v<sup>o</sup>]roso, qui omnes apud Campaniam martirio coronati sunt. Turonis, depositio sancte Monegundis abbatisse.

V. NON. JULII. — Apud Indiam, passio sancti Thome apostoli. Ipso die, apud Gneocesaream Ponti, beatissimi Gregorii episcopi et martiris, miraculorum patratoris. Constantinopoli, sancti Eulogii. Apud Laodiciam Syrie, beati Anatholii episcopi. Alexandrie, passio sancti Triphonis et aliorum duodecim martirum.

III. NONAS JULII. — Osee et Aggei prophetarum. Turonis, translatio corporis sancti Martini confessoris, et ordinatio episcopatus ejus et dedicatio basilice ipsius. In Affrica, sancti Jocundiani martiris, in mare mersi. In territorio Biturice civitatis, vico Vestenno, natalis sancti Lauriani episcopi et martiris. Apud Syrmium, passio sanctorum Innocencii, Sabacie, cum aliis triginta. Ipso die, transitus venerandi episcopi Odalrici et confessoris.

III. NON. JULII. — Rome, natalis sancte Zoe martiris, sancti Nicostrati uxoris. In Syria, sancti Domicii gloriosissimi martiris, qui virtutibus suis multa incolis prestat beneficia.

II. NON. JUL. — Ysaie prophete. Rome, octave apostolorum. Item Rome, sancti Transquillini martiris. In pago Trecarensi <sup>b</sup>, depositio sancti Goaris, presbiteri et confessoris.

NON. JUL. — Apud Alexandriam, natalis sancti Pantheni, viri apostolici et omni sapiencia adornati. Rome, pas[27]sio sanctorum

a. Ms. Salj-vi. — b. Lire Treverensi.

Nicostrati primiscrinii, Claudii commentariensis, Castorii, Victorini, Simphroniani, qui omnes in mare sunt precipitati. Eodem die, festivitas omnium sanctorum archiepiscoporum Remis et alibi.

VIII. IDUS JULII. — In Asia minore, sancti Aquile et Priscille uxoris ejus, de quibus in Actibus apostolorum scribitur. In Palestina, natalis sancti Procopii martiris. Apud Heracleam, passio sanctorum Johannis et Apri. Eodem die, sancti Cyliani martiris.

VII IDUS JULII. — Civitate Marcula, depositio beatissimi Briccii episcopi et confessoris. Rome, ad Guttam jugiter manantem, passio sancti Zenonis et aliorum decem milium ducentorum et trium. Eodem die, sancti Cirilli episcopi et martiris. In civitate Tyria, passio sancte Anatholie et Audacis martirum; et depositio sancti patris nostri Effrem diaconi.

VI. IDUS JUL. — Rome, passio septem fratrum, filiorum sancte Felicitatis, id est Januarii, Felicis, Philippi, Alexandri, Vitalis, Silvani, Martialis. In Affrica, natalis sanctorum Januarii, Naboris et Felicis, quorum corpora Mediolani sunt translata. Rome, passio sanctarum virginum Rufine et Secunde sororum.

V. IDUS JULII. — In territorio Aurelianensi, apud vicum qui vocatur Floriacus, exceptio corporis beatissimi Benedicti abbatis et monachi et sancte Scolastice sororis ejus, quorum corpora ab Italia majore in Gallias venerabiliter [v<sup>o</sup>] a quibusdam religiosis viris sunt translata et honorifice recondita. In Armenia minore, civitate Nichopoli, natalis sanctorum Januarii et Pelagie martirum. In territorio Senonico, beati Sidronii martiris. In territorio Pictavensi, sancti Sabini confessoris.

IIII. IDUS JULII. — Apud Ciprum, beati Nasonis antiqui Xpisti discipuli. In Aquileia, passio beati Hermagore episcopi, discipuli sancti Marci evangeliste, et Fortunati ejusdem diaconi. Mediolani, translatio corporum martirum Naboris et Felicis. In Cæsarea, sancti Dyī.

III IDUS JUL. — Johel et Ezre prophetarum. Apud Macedoniam, natalis sancti Sylæ apostoli. In Affrica, sanctorum confessorum Eugenii Cartaginensis episcopi et ejusdem ecclesie universi cleri, qui cede inediaque macerati, fere quingenti vel eo amplius procul crudeli exilio extrusi sunt. In Britannia minore, natalis sancti Turiani episcopi et confessoris.

II. IDUS JULII. — Apud Pontum, natalis sancti Focæ episcopi et martiris. Alexandrie, depositio sancti Heracle antistitis, viri maxime sanctitatis, ob cujus opinionem celeberrimam commemorat se Affricanus nobilis historiographus Alexandriam properasse.

IDUS JULII. — Nisibi, sancti Jacobi episcopi, magne sanctitatis viri. Cartagini, passio sanctorum Catulini diaconi, Januarii, Florencii, Julie et Juste. Alexandrie, sanctorum martirum Philippi, Zenonis, Narsei et decem infantium. Rome, in Portu, natalis sanctorum Eutropii, Zosime et Bonose sororum. Ticini, sancti Cy[28]ri. Ipso die, divisio XII<sup>cim</sup> apostolorum.

XVII. KAL. AUG. — In Hostia, natalis beati Hylarini monachi et martiris. Apud Antiochiam Sirie, natalis sancti Eustachii episcopi et confessoris. In Cesarea, sancti Pauli, cujus gesta habentur. Eodem die, sancti Alexii confessoris.

XVI KAL. AUGUSTI. — Apud Cartaginem, passio duodecim Scillitanorum, id est Sperati, Narthali, Cythini, Becurii, Felicis, Aquilini, Letatii, Januariae, Generose, Bassie, Donate et Secunde. Autisiodero, depositio sancti Theodosii episcopi et confessoris.

XV. KAL. AUG. — Rome, passio septem germanorum, id est Petri, Marcelliani, Januarii, Dyonisii, Simpronii, Clementis et Hirenei, quorum gesta habentur. Eodem die, natalis beati Arnulphi Turonensis episcopi et martiris.

XIII KAL. AUG. — Natalis beati Epafre martiris, qui a beato Paulo est episcopus ordinatus Colossis. Apud Thebaidem, depositio beatissimi patris nostri Arsemi monachi. In Hispaniis, civitate Hispali, passio beatarum martirum Juste et Rufine. Lugduni, sancti Rustici episcopiet confessoris.

XII KAL. AUG. — Apud Judeam, natalis beati Joseph, qui cognominatus est Justus : hic multa perpessus a Judeis, victoriosissimo fine quievit. In Siria, civitate Damasco, passio sanctorum Sabini, Maximini, Juliani, Macrobiani, Cassii, Paule et aliorum decem martirum. In Thebaide, sancti Victoris. Civitate Corduba, sancti Pauli diaconi et martiris. In Antiochia, passio sancte Margarete virginis. [v°]

XI. KAL. AUG. — Obitus Danielis prophete. Rome, natalis sancte Praxedis virginis. In Galliis, civitate Massilia, passio beati Victoris martiris, pariterque trium militum Alexandri, Feliciani et Longini. Trecas, passio sancte Julie virginis et martiris. Civitate Carentis, depositio sancti Leubini episcopi et confessoris.

XI. KAL. AUG. — Natalis beate Marie Magdalene, quam evangeliste commemorant. Philippis, beatissime Sinthides, discipule Pauli apostoli. Anchira Galacie, sancti Platonis martiris, cujus gesta habentur. Monasterio Fontanella, depositio sancti Wandregisili monachi et confessoris. In territorio Arvernensi, sancti Menelei abbatis.

X KAL. AUG. — Apud Ravennam, natalis beatissimi Apollinaris episcopi et martiris, qui a beato Petro apostolo episcopus

ordinatus et ab ipso Ravennam missus, multa a paganis est perpressus, multosque ad fidem convertit et miracula maxima fecit. Rome, via Tiburtina, sancti Vincencii martiris. Remis, translatio corporis sancti Nichasii episcopi et martiris, et sancte Eutropie sororis ejus.

IX KAL. AUG. — Apud Emeritam<sup>a</sup> Hyspanie civitatem, natalis sancti Victoris martiris et duorum fratrum ejus, Stercaccii et Antiogeni. In Italia, civitate Tyro, que est circa lacum Vulsinum, natalis Cristine beatissime virginis et martiris. Eodem die, in Perside, passio sanctarum Nicete et Aquile. Civitate Amiternina, passio militum octo[29]ginta trium.

VIII. KAL. AUG. — Natalis beati Jacobi apostoli, fratris sancti Johannis evangeliste : hujus sacratissima ossa Jherosolimis ad Hispanias sunt translata. In Licia, civitate Samon, natalis sancti Xpistofori martiris. Civitate Barcinona, passio sancti Cucufatis gloriosissimi martiris. Rome, beati Nemesii diaconi et martiris. Parisius, translatio corporis sancti Germani episcopi et confessoris.

VII. KAL. AUG. — Philippis, beati Herasti martiris, a sancto Paulo ejusdem civitatis ordinati episcopi. Rome, passio sancti Jacincti martiris. Item Rome, via Latina, sanctorum martirum Simpronii, Theodoli, Olimpui, Exuperie, qui ignibus conflagrati sunt. Et beate Anne, matris beate virginis Marie.

VI. KAL. AUG. — Apud Ephesum, passio sanctorum Maximiani, Malchi, Martiniani et aliorum III<sup>or</sup>, quorum gesta habentur. Nicomedie, natalis sancti Ermelai presbiteri et martiris, qui beatum Pantaleonem baptizavit. Item Nichomedie, sanctorum martirum Hermolai presbiteri, Hermempi et Hermogratis fratrum. Eodem die, in Sicilia, beati Symeonis monachi. Autisiodero, depositio Etherii episcopi et confessoris.

V KAL. AUG. — Apud Nicomediam, natalis beatissimi Panthaleonis martiris. In Britannia minore, Dolo monasterio, sancti Sansonis episcopi et confessoris. Mediolani, passio sanctorum Nazarii et Celsi pueri, quorum festivitas pridem idus junii celebrior agitur. Eodem die, Lugduni, sancti Peregrini presbiteri et confessoris.

IIII. KAL. AUG. — [v<sup>o</sup>] Rome, transmutatio corporis beati Felicis pape et martiris, cujus martirium III<sup>o</sup> idus novembris celebratur. Item Rome, via Portuensi, natalis sanctorum martirum Simplicii, Faustini et sancte Beatricis sororis eorum. Civitate Trecas, sancti Lupi episcopi et confessoris.

*a. Ms. Emitam.*

III KAL. AUG. — Rome, natalis sanctorum martirum Abdon et Sennis subregulorum. Apud Affricam, civitate Lucernaria, passio sanctarum virginum Maxime, Donatille et Secunde. Autisiodero, depositio sancti Ursi episcopi et confessoris.

II KAL. AUG. — Apud Ravennam Italie civitatem, transitus sancti Germani Autisioderensis episcopi. Apud Cesaream, passio sancti Fabii martiris. Civitate Sinnada, passio sanctorum Democriti, Dionisii et Secundi.

KAL. AUGUSTI. — Rome, ad sanctum Petrum ad Vincula. Antiochie, passio sanctorum Machabeorum. In Italia, civitate Vercellis, sancti Eusebii episcopi et martiris. Apud Arabiam, civitate Philadelphia, natalis sanctorum martirum Cirilli, Aquile, Petri, Domiciani, Rufi, Menandri, una die coronatorum. In Hispaniis, civitate Gerunda, natalis sancti Felicis, felicissimi martiris et multa tormenta perpessi. Rome, passio sanctarum virginum Spei, Fidei et Caritatis, et beate Sophie matris earum. In territorio Parisiacensi, sancti Justini martiris. In [30] pago Lisvino, sancti Nemesii confessoris. Rome, via Latina, sanctorum martirum Boni presbiteri, Fausti, Mauri, cum aliis septem qui in Stephani pape actibus describuntur.

III. NON. AUG. — Rome, in cimiterio Calixti, natalis sancti Stephani pape et martiris. In provincia Bithinie, urbe Nicea, passio sancte Theodore et trium filiorum ejus, ignibus examinatorum.

III NON. AUG. — Jherosolimis, inventio corporis beati Stephani prothomartiris, sed et Nichodemi et Gamalielis atque Abibon filii ejus, a Luciano presbitero. Rome, via Appia, natalis sancti Tharsicii martiris. Constantinopoli, sancti Hermelli martiris. Augustiduno, depositio Eufronii episcopi et confessoris.

II NON. AUG. — Thessalonice, passio beati Aristarchi episcopi et confessoris et commilitonis Pauli apostoli. Rome, ad Sanctum Laurentium, natalis sancti Justini presbiteri, qui beatum Laurentium et multorum sanctorum corpora sepelivit. Item Rome, in cripta Harenaria, beati Tertulliani martiris.

NON. AUG. — Augustiduno, natalis sancti Cassiani episcopi et confessoris. Cathalaunis, sancti Memmii ejusdem civitatis primi episcopi. In provincia Recie, civitate Augusta, natalis sancte Afre, flammis conflagrate. Eodem die, natalis sancti Osvualdi Anglorum regis et martiris.

VIII IDUS AUG. — Transfiguratio Domini nostri [v<sup>o</sup>] Jhesu X<sup>o</sup>risti in monte. Rome, natalis sancti Sixti pape et martiris; passi sunt cum eo Felicissimus et Agapitus diaconi, Januarius,

Magnus, Vincencius et Stephanus subdiaconi, sed et quidam nomine Quartus. In Hispaniis, civitate Compluto, passio sanctorum Justi et Pastoris fratrum.

VII. IDUS AUG. — Apud Tusciam, civitate Arecio, natalis sancti Donati episcopi, nobilissimi martiris. Rome, sanctorum martirum Petri, Juliani, et aliorum decem et octo martirum. Apud Mediolanum, sancti Faustini martiris.

VI. IDUS AUG. — Rome, translatio corporis sancti Cyriaci diaconi et martiris, pariterque sanctorum martirum Largi et Smaragdi et aliorum viginti martirum. Apud Viennam Gallie urbem, sancti Severi presbyteri et confessoris.

V. IDUS AUG. — Vigilia sancti Laurencii martiris. Rome, sancti Romani militis et martiris. Item Rome, in cimiterio Calixti, depositio Dionisii episcopi et confessoris. Apud Coloniā Tuscie, natalis sanctorum Secundiani, Marcelliani et Veriani martiris.

III. IDUS AUG. — Rome, via Tiburtina, natalis beati Laurencii archidiaconi et martiris. Eodem die, Rome, militum centum sexaginta quinque.

III IDUS AUG. — Rome, inter duos Lauros, sancti Tyburcii martyris. Eodem die, Rome, sancte Susanne virginis et martiris. Civitate Cameraco, depositio beati Gaugerici episcopi et confessoris. Apud castellum Ebroicas, sancti Taurini episcopi et martiris. [31] Remis, translatio sancti Calixti pape et martiris.

II IDUS AUG. — In Sicilia, civitate Cathina, natalis sancti diaconi Eupli et martiris. In provincia Retie, civitate Augusta, passio sancte Hilarie, matris beate Afre, cum Digna, Eumenia et Euprepia, que ignibus examinate sunt. Passi sunt eodem die, non longe ab urbe Roma, Quiriacus, Largio, Crescencianus, Nimia, Juliana, cum aliis viginti. Civitate Falare, passio sancti Graciliani et Felicissime virginis. In Syria, passio sanctorum Macharii et Juliani.

IDUS AUG. — Rome, passio beati Yppoliti martiris et sancte Concordie nutricis ejus, et aliorum decem et novem martirum de domo ejus. Eodem die, apud Forum Sylle, natalis sancti Casiani martiris. Pictavis, depositio sancte Radegundis regine.

XIX. KAL. SEPT. — Vigilia Assumptionis sancte Marie. Rome, via Appia, beati Eusebii presbyteri et confessoris. In Aquileia, natalis sanctorum martirum Felicis et Fortunati fratrum.

XVIII. KAL. SEPT. — Assumptio beatissime Marie semper virginis, matris Domini nostri Jhesu Xcristi. Rome, via Appia, natalis sancti Tarsicii acoliti et martiris. In Palestina provincia

Syrie, natalis sancti Eusebii martiris. Cartagini, passio sanctorum Ysaac, Maximiani et Marciani.

XVII. KAL. SEPT. — In Nicea civitate Bithinie, natalis sancti Ursani confessoris. Rome, sancte Serene, uxoris quondam Diocleciani augusti. In Perside, sancti Tyrsi cum sociis suis. Metis, beati Arnulphi episcopi [v<sup>o</sup>] et confessoris.

XVI. KAL. SEPT. — Octave sancti Laurencii levite et martiris. Apud Cartaginem, natalis sanctorum Liberati abbatis, Bonefacii diaconi, Servii et Rustici subdiaconorum, Rogati et Septimi monachorum et Maximi pueri, nobilium martirum. Apud Cesaream Cappadocie, sancti Mammetis martiris.

XV. KAL. SEPT. — Apud Prestinam civitatem, miliario ab urbe tricesimo tercio, natalis sancti Agapiti martiris, gravia tormenta satis perpassi. Eodem die, Rome, beatorum martirum et presbiterorum Johannis et Crispi. Item Rome, sancte Helene matris Constantini imperatoris. Cartagini, passio sanctorum martirum masse candide.

XIII. KAL. SEPT. — Rome, natalis sancti Magni seu sancti Andree martiris, cum sociis suis duobus milibus quinquaginta et septem martiribus. Item Rome, beati Julii senatoris et martiris. In Galliis, pago Sigisterico<sup>a</sup>, sancti Donati presbiteri et confessoris. In territorio Bituricensi, sancti Mariani confessoris, cujus gesta habentur.

XIII. KAL. SEPT. — Samuelis prophete, cujus sacra ossa ab Archadio imperatore in Thaiciam sunt translata. Eodem die, beati Porphirii, didascali sancti Agapiti martiris. Herio insula, sancti Philiberti abbatis, sacerdotis ac monachi. Civitate Corduba, sanctorum monachorum Leovilgii et Cristophori martiris. Eodem die, sancti Bernardi Clerevallensis abbatis.

XII KAL. SEPT. — [32] Apud civitatem Salonam, natalis sancti Anastasii martiris. Eodem die, natalis sanctorum martirum Bonosi et Maximiani, quorum gesta habentur. In territorio civitatis Guavalitane, natalis sancti Privati episcopi et martiris.

XI. KAL. SEPT. — Rome, via Ostensi, beati Thimothei martiris. Eodem die, in Portu Romano, passio sanctorum martirum peregrinorum Marcialis, Epicteti, Saturnini, Aprilis et Felicis, cum sociis eorum. Item Rome, sancti Anthonii martiris. Augustiduni, beatissimi Simphoriani martiris. Remis, passio sanctorum Mauri presbiteri, cum eo quinquaginta martirum et aliorum plurimorum sanctorum martirum.

*a. Ms. Sigisterice.*

X. KAL. SEPT. — Remis, natalis beatorum martirum Thimothei et Apollinaris. Apud Antiochiam, passio sanctorum Donati, Restituti, Valeriani, Fructuose et aliorum duodecim martirum. Apud Alexandriam, beati Theone, fidei puritate clarissimi. Jherosolimis, beati Zachei episcopi. Lugduno Gallie, sanctorum martirum Minervii et Eleazari, cum filiis octo. In Portu urbis Rome, passio sanctorum Yppoliti, Quiriaci et Archilai. Apud Liciam, civitate Egea, sanctorum Claudii, Asterii et Neonis, qui post varia tormenta cruci affixi sunt.

IX. KAL. SEPT. — In India, passio beati Bartholomei apostoli, cujus sacratissimum corpus postea Beneventum translatum est. Apud Cartaginem, passio trecentorum martirum, qui omnes in clibanum calcis [v<sup>o</sup>] accensum examinati sunt, unde massa candida nuncupantur. Rome, sancti Genesii martiris. Civitate Rothomago, depositio beati Audoeni episcopi et confessoris. In territorio Nivernensi, sanctorum confessorum Patricii abbatis et Geldardi presbiteri.

VIII. KAL. SEPT. — Rome, natalis sanctorum martirum Eusebii, Ponciani, Vincencii et Peregrini. Arelato, sancti Genesii martiris. In Hispaniis, civitate Compluto, sanctorum martirum Justi et Pastoris fratrum. Item in Hispania, civitate Italica, sancti Geroncii episcopi, in carcere quiescentis.

VII. KAL. SEPT. — Rome, natalis sancti Zepherini pape, et passio sanctorum Abundii et Herenei martirum. Apud Victimilium castrum Italie, natalis sancti Secundi martiris. Item in Italia, civitate Pergamis, sancti Alexandri martiris. Civitate Salona, sancti Anastasii martiris. Autisiodero, sancti Eleuterii episcopi.

VI. KAL. SEPT. — Apud Capuam, natalis sancti Rufi martiris. Thomis, sanctorum martirum Marcelliani tribuni, et Manuee uxoris ejus et Johannis filii ejus, et Serapionis clerici et Petri militis. Apud Cordubam, passio sanctorum martirum Georgii diaconi et monachi, Aurelii, Felicis, Nathalie et Liliose. Civitate Arelatensi, depositio sancti Cesarii episcopi et confessoris. Augustiduni, sancti Siagrii episcopi et confessoris.

V. KAL. SEPT. — Rome, passio sancti Hermetis martiris. Constantinopoli, natalis sancti Alexandri episcopi, gloriosi senis. [33] In Affrica, civitate Ipbona, depositio sancti Augustini episcopi, excellentissimi doctoris, cujus sacrum corpus Ticini translatum est. In territorio Arvernensi, Brivato vico, natalis sancti Juliani martiris. Apud Sanctonas, depositio sancti Vibiani episcopi, cujus gesta habentur.

IIII. KAL. SEPT. — Secunda inventio capitis Johannis Bap-



tiste in Emessa civitate a quodam presbitero Marcello nomine; eodem die decollatio ejus eciam veneratur, quamvis circa sollempnitatem Paschalem extitisse magis credatur. Rome, ad arcum Faustini, natalis beatissime Sabine martiris. Item in pago Trecassino, sancte Sabine virginis. Parisius, depositio Mederici presbiteri. Ipso die, sancte Candide virginis.

III. KAL. SEPT. — Rome, via Ostensi, passio sancti Felicis presbiteri; passus est eciam cum eo quidam cujus nomen ignorantes xristiani Adauctum eum vocaverunt, eo quod auctus sit bono Felici ad coronam martirii. Item Rome, sancte Gaudencie virginis. Rasbatis monasterio, depositio sancti Agilii abbatis atque confessoris. In Venusia civitate Apulie, passio sanctorum Felicis episcopi civitatis Tubzocensis, Audacti et Januarii presbiterorum, Fortunaciani et Septimini lector[um].

II. KAL. SEPT. — Treveris, sancti Paulini episcopi et confessoris, magne sanctitatis viri. Apud Athenas, beati Aristidis, fidei devotione clarissimi. Autisiodero, sancti Optati episcopi et confessoris. [v°]

KAL. SEPTEMBR. — Jesunave et Gedeon prophetarum; et natalis beatissime Anne prophetisse, quam evangelicus sermo prodit. Apud Capuam, via in Aquaria, sancti Prisci martiris, unius de antiquis Xristi discipulis. Remis, depositio beatorum confessorum pariterque ejusdem urbis pontificum Sixti, Sinicii atque Nivardi. Apud Senones, beati Lupi episcopi et confessoris. Cenomannis, sancti Victoris episcopi et confessoris, cujus gesta habentur. Ambianis, transitus sancti Firmini episcopi et confessoris. Apud Nemause territorium, sancti Egidii confessoris atque abbatis.

III. No. SEPTEMB. — Lugduni Gallie, exceptio corporis ab heremo beati Justi ejusdem urbis episcopi, beati quoque Viatoris ejus ministri. Eodem die, apud prefatam urbem, depositio sancti Helpidii episcopi et confessoris. Apud Appamiam, beati Antonini martiris.

III. No. SEPT. — Natalis beatissime Phœbes, discipuli Pauli apostoli. Rome, passio beate Seraphie virginis et martiris. In Capua, sanctorum martirum Antonini pueri annorum viginti et Aristei episcopi, quorum gesta habentur. Leodio, sancti Remacii episcopi et confessoris.

II No. SEPT. — Moysi prophete. Anchira Galacie, natalis sanctorum martirum trium puerorum Rufini, Silvani et Vitalici. Cabillone civitate, natalis sancti Marcelli martiris. Ipso die, sanctorum Magni et Casti.

NON. SEPT. — [34] Rome, beati Victorini martiris, episcopi Amiternine urbis. Item Rome, in Portu, natalis sancti Herculiani martiris. Capue, sanctorum martirum Quinti, Arconcii et Donati. Eodem dié, in territorio Taruannensi, depositio sancti Bertini abbatis et monachi.

VIII. IDUS SEPT. — Obitus Zacharie prophete. Eodem die, natalis sancti Honesiphori, de quo apostolus scribit. Apud Affricam, beatorum confessorum et episcoporum Donaciani, Presidii, Mansueti, Germani, Fuscoli, qui ob catholicam fidem exilio eliminati sunt.

VII. IDUS SEPTEMB. — Apud Nicomediam, natalis beati Johannis martiris. In territorio Augustidunensi, sancte Regine virginis et gloriosissime martiris. Aurelianis, depositio beati Evurcii episcopi et confessoris. In territorio Parisiacensi, sancti Clodoaldi presbiteri et confessoris. Cathalaunis, sancti Alpini episcopi et confessoris.

VI. IDUS SEPT. — Nativitas sancte Dei genitricis et perpetue virginis Marie. Rome, festivitas sepulture sancti Adriani martiris, qui apud Nicomediam cum aliis viginti tribus passus est 11<sup>o</sup> nonas marcias. Alexandrie, natalis sanctorum martirum Ammonii, Neotherii, Theophili et aliorum viginti duorum. Antiochie, passio sanctorum Timothei et Fauste. Remis civitate, natalis sancti Vivencii episcopi et confessoris ejusdem civitatis.

V. IDUS SEPT. — Apud Nicomediam, passio sanctorum Dorothei et Gor[v<sup>o</sup>]gonii gloriosorum martirum, qui Nichomedie quidem sunt passi et martirio coronati sunt; interjecto autem tempore, beatus Gorgonius Romam translatus est. In Sabinis, miliario ab urbe tricesimo, passio sanctorum Jacincti, Alexandri et Tyburcii. In territorio Tharuannensi, depositio sancti Audomari episcopi et confessoris, In Scothia, sancti Quirani abbatis.

IIII. IDUS SEPT. — Rome, depositio sancti Hylarii pape. Apud Affricam, natalis sanctorum episcoporum Nemesiani, Felicis, Lucii, item Felicis, Littei, Poliani, Victoris, Laderis et Dativi, qui ob confessionem fidei exilio sunt eliminati, sed et exemplum illorum secuta multiplex portio populi est martirio coronata. In Calcedona, natalis sanctorum Sostenis et Victoris martirum.

III IDUS SEPT. — Rome, via Salaria vetere, natalis sanctorum martirum Prothi et Jacincti. Item in Portu urbis Rome, passio sanctorum Ingenui et Yppoliti. Lugduno Gallie, depositio sancti Patientis episcopi et confessoris.

II IDUS SEPT. — Apud urbem Ticinium que et Papia dicitur, natalis sanctorum confessorum pariterque pontificum Syri et

Invencii. Augustiduno, depositio sancti Evancii episcopi et confessoris. In Sicilia, civitate Catina, passio sancti Serapionis martiris.

IDUS SEPT. — Apud Egiptum, civitate Alexandria, natalis beati Philippi episcopi et martiris. Eodem die, sancti Amati presbiteri, anachoritice vite sectatoris et monasterii Romarici abbatis. Andegavis, sancti Maurilii episcopi et confessoris. [35] Augustiduno, Nectarii episcopi. Turonis, sancti Litorii episcopi et confessoris.

XVIII. KAL. OCT. — Exaltatio sancte Crucis, quando Heraclius imperator eam de Perside retulit. Rome, beati Cornellii pape et martiris, cujus sacrum corpus a<sup>a</sup> Roma translatum a Karolo juniore augusto positum est in monasterio quod construxit infra palatii edes Compendii. Eodem die Rome, sanctorum viginti et unius martirum, sed et passio Cerealis et uxoris ipsius Salustie. Apud Carthaginem, passio beatissimi Cipriani doctoris excellentissimi, cujus sacratissimum corpus temporibus Karoli Magni imperatoris in Franciam est delatum et Lugduni venerabiliter reconditum; referuntur cum eo passi Crescencianus, Victor, Rosula et Generalis.

XVII. KAL. OCT. — Rome, via Numentana, beati Nichomedis presbiteri et martiris. In territorio Cavillonense, natalis sancti Valeriani martiris. Tullo, depositio sancti Apri episcopi et confessoris. Item Carnoto, sancti Leobini episcopi et confessoris.

XVI KAL. OCT. — Apud Calcedonam, natalis beate Eufemie virginis et martiris. Rome, natalis Lucie nobilis matrone et beatissime martiris, que pro X<sup>o</sup>isto gravia tormenta perpessa est; pariterque passio sancti Geminiani martiris.

XV. KAL. OCT. — In Britanniis, passio sanctorum Socratis et Stephani. Apud Leodium, natalis sancti Lamberti martiris, episcopi Tungrensensis. Rome, natalis sancti Justini presbiteri et martiris. Item Rome, passio sanctorum Narcisi et Crescencionis. Nivi[v<sup>o</sup>]duno, sanctorum martirum Valeriani, Macrini et Gordiani. Apud Cordubam, sancti Emiliani diaconi et Jeremie decollatorum.

XIII. KAL. OCT. — Natalis sancti Methodii, Olimpi Licie civitatis episcopi et martiris. Apud Viennam, sancti Ferreoli martiris. Mediolani, depositio sancti Eustorchii episcopi et sancti Satyri.

*a. Addition postérieure.*

XIII [KAL. OCT.]. — In Neapoli Campanie, passio sanctorum Januarii Beneventane urbis episcopi, Sossii, Festi et Proculi diaconorum, Desiderii lectoris, Eutici et Acuti martirum. In Palestina, natalis sanctorum Pelei et Nili episcoporum, qui cum plurimis clericis pro X<sup>o</sup>isto igne consumpti sunt. Apud Nuceriam, natalis sanctorum Felicis et Constancie martirum. In territorio Lingonice civitatis, monasterio Segestro, depositio sancti Sigonii presbiteri et monachi.

XII KAL. OCT. — In Cizico, natalis beate Fauste virginis et martiris, cujus mira et gravia tormenta leguntur; passus est cum ea eciam Evilasius iudex. Eodem die, passio sanctorum Eustachii cognomento Placide et uxoris ejus Teospis, cum filiis Agapio et Theospite, quorum miri actus leguntur. In Frigia, passio sanctorum Dionisii et Privati.

XI KAL. OCT. — Natalis beati Mathei apostoli et evangeliste. Rome, via Claudia, vicesimo miliario ab urbe, natalis beati Alexandri episcopi et martiris. Item Rome, sancti Pamphili martiris.

X. KAL. OCT. — In Galliis, civitate Seduno, loco Agauno, natalis sanctorum martirum Thebeorum Mauri[36]cii, Exuperii, Candidi, Victoris, Innocencii, Vitalis, eorumque sociorum sex milium quingentorum octoginta quinque martirum. Apud Beioariam, sancti Emeramni episcopi et confessoris. In pago Pictavensi, sancti Florencii presbiteri. In territorio Bituricensi, sancti Silvani confessoris. Autisiodero, adventus et exceptio corporis ab Italia sancti Germani ejusdem civitatis episcopi. Lauduno Clavato, depositio sancte Sallaberge abbatisse.

VIII KAL. OCT. — In Campania, beati Sossii Mesenate civitatis diaconi et martiris. Eodem die, sancte Tecle virginis, discipule beati Pauli apostoli, de Yconio civitate, que post immensa certamina et gravia tormenta superata, apud Seleuciam requievit. In territorio civitatis Constancie, depositio sancti Paterni episcopi et confessoris.

VIII. KAL. OCTOBR. — Conceptio sancti Johannis Baptiste. Augusti[du]no, natalis sanctorum martirum Andochii presbiteri, Tirsi diaconi et Felicis. Avernis, depositio sancti Rustici episcopi et confessoris.

VII KAL. OCT. — Natalis beati Cleophe martiris, qui fuit unus de septuaginta X<sup>o</sup>isti discipulis. Lugduno Gallie, depositio sancti Lupi episcopi et confessoris. In civitate Ambianensium, natalis beati Firmini martiris, primi episcopi ejusdem civitatis. Autisiodero, sancti Aunarii episcopi et confessoris. Rome, passio sancti Herculiani militis, qui in passione sancti Alexandri legitur.

Item sancti Sollempnis episcopi. Suessionis, natalis sancti Principii episcopi, fratris sancti Remigii.

VI KAL. OCT. — Passio sancti Cipriani episcopi [v<sup>o</sup>] et sancte Justine virginis, qui apud Antiochiam multa et gravia tormenta perpassi nec superati, novissime apud Nicomediam martirio sunt coronati, atque inde Romam corpora eorum sunt delata et venerabiliter tumulata. Civitate Albano, sancti Senatoris. Arvernus, depositio sancti Apollinaris episcopi et confessoris.

V KAL. OCT. — Apud civitatem Egeam, natalis sanctorum martirum Cosme et Damiani, quorum festivitas Rome celebris habetur; passi sunt quoque cum eis tres fratres eorum, Antimus, Leoncius et Euprepus. Apud Cordubam, sanctorum martirum Adulfi et Johannis fratrum. In territorio Augustidunensi, castro Pseuduno, passio sanctorum Florentii et Hylarii martirum.

III. KAL. OCT. — In Hispaniis, civitate Corduba, natalis sanctorum martirum Fausti, Januarii et Marcialis. Apud Tolosam, sancti Exuperii episcopi et confessoris. Rome, sancti Stactei. Civitate Janua, depositio sancti Salonis episcopi et confessoris. Autisiodero, depositio sancti Alodii episcopi et confessoris.

III. KAL. OCT. — In monte Gargano, venerabilis memoria beati archangeli Michaelis, ubi ipsius consecrata nomine habetur ecclesia. Autisiodero, depositio sancti Fraternalis episcopi et confessoris. In Traicia, passio sanctorum Eutici et Placidi et Eracle.

II. KAL. OCT. — In Galliis, castro Salodoro quod est super Arulam fluvium, natalis sanctorum martirum Victoris [37] et Ursi, ex gloriosa legione Thebeorum. Eodem die, apud Bethleem Jude, depositio beatissimi Jeronimi, scripture divine interpretis. Civitate Placencia, sancti Antonini confessoris. Cathalaunis, sancti Leodemari episcopi et confessoris.

KAL. OCTOBRIS. — Tomis civitate, passio sanctorum Prisci, Crescentis et Evagrii. Apud provinciam Lusitaniam, civitate Olisepona, sanctorum martirum Verissimi, Maxime et Julie sororum. Civitate Tornaco, sancti Piatonis martiris. In portu Ganto, sancti Bavonis confessoris, cujus gesta habentur. Autisiodero, depositio beati Germani episcopi, quando idem honorifice traditus est sepulture. Eodem die, translatio corporum beatorum confessorum pariterque pontificum Remigii ecclesie Remensis et Vedasti Attrabatensis.

VI. NONAS [OCT.]. — Apud Nicomediam, natalis beati Eleutherii martiris cum aliis innumeris, quorum alii gladiis truncati,

alii ignibus cremati, alii in mare sunt precipitati. In territorio Adartensi, passio beati Leodegarii, Augustidunensis episcopi. Eodem die, sancti Sereni confessoris.

V. NONAS OCTOBR. — Natalis beati Dionisii Ariopagite, qui ab apostolo Paulo apud Athenas episcopus ordinatus ibidem glorioso martirio coronatus est. Apud antiquos Saxones, natalis sanctorum duorum Euvaldorum presbiterorum et martirum. Rome, ad Ursum Pileatum, sancti Candidi [v<sup>o</sup>] martiris.

III. NON. OCTOB. — Apud Corinthum, natalis beatorum Crispi et Gaii, quorum Paulus apostolus meminit. In Egipto, sanctorum martirum Marci et Marciani fratrum, et cum eis aliorum innumerabilium utriusque sexus atque etatis, quorum alii flammis traditi, alii in mare precipitati, alii capite cesi, alii inedia consumpti, nonnulli patibulis sunt affixi. Autisiodero, sancti Marsi presbiteri et confessoris. Parisius, depositio Auree virginis. Apud Assisiam civitatem, sancti Francisci mire sanctitatis viri et confessoris.

III. NON. OCT. — In Sicilia, natalis sanctorum martirum Placidi, Euthicii et aliorum xxx<sup>iii</sup>. In Eumenia, beati Trasee episcopi, apud Smyrnam martirio consummati. In Galliis, civitate Valencia, sancti Apollinaris episcopi et confessoris. Autisiodero, depositio sanctorum germanorum Firmati diaconi et Flaviane virginis.

II. NON. OCTOB. — Apud Capuam, natalis sanctorum martirum Marcelli, Casti, Emilii et Saturnini. Eodem die, beati Sagaris martiris, episcopi Laodicensis. Civitate Agenno, natalis Fidis virginis et martiris. Autisiodero, depositio sancti Romani episcopi et confessoris.

NON. OCT. — Rome, natalis sancti Marci pape. Item Rome, beatorum martirum Marcelli et Apulei, discipulorum beati Pauli apostoli. Apud provinciam que nuncupatur Augusta Eufatesia, sanctorum martirum Sergii et Bacchi; item apud eandem provinciam, sancte Julie virginis et martiris. Bituricas, sancti Augustini presbiteri et confessoris. In pago Remensi, vico qui vocatur Buxiolus, depositio sancti Elani presbiteri et confessoris.

VIII IDUS OCT. — Apud Cretam, urbe Gortine, beati Philippi episcopi. Thessalonice, natalis sancti Demetrii martiris. Eodem die, juxta montem Oliveti, depositio sancte Pelagie, que Peccatrix appellatur. In pago Laudunensi, natalis sancte Benedicte virginis et martiris.

VII. IDUS OCT. — Obitus Abrahe patriarche. Parisius, natalis beatissimorum martirum Dionisii episcopi, Rustici presbiteri et Eleutherii diaconi. Item apud Juliam, via Claudia, sancti Domnini martiris.

VI. IDUS OCT. — Apud Cretam, natalis beati Piniti inter episcopos nobilissimi. Apud Coloniam Aggripinam, sancti Gereonis martiris, cognomento Mallosi, et aliorum trecentorum decem et octo martirum; item in territorio ejusdem urbis, sancti Victoris martiris et aliorum x et vii martirum. Item sanctorum martirum Cassi et Florencii, cum aliis pluribus. In Britannia, sancti Paulini episcopi et confessoris. In pago Meldensi, monasterio Jotero, depositio sancte Theodehildis abbatisse.

V. IDUS OCT. — Apud Tharsum metropolim Cilicie, natalis beatorum martirum Tharaci, Probi et Andronici. In Scochia, sancti Cainichi abbatis. In civitate Uzecia, sancti Firmini episcopi et confessoris. Turonis, sancti Venancii abbatis.

III IDUS OCT. — Apud Ravennam, via Laurentina, natalis sancti Hedistii martiris. In Affrica, sanctorum confessorum et martirum quatuor milium [v<sup>o</sup>] nongentorum septuaginta et sex, qui cum essent ecclesiarum Dei episcopi, presbiteri et diaconi, adjunctis sibi fidelium [t]urbis populorum <sup>a</sup> in horribilis heremi sunt trusi exilium et ad extremum varie excruciatii celebrarunt martirium; inter quos erant Ciprianus et Felix, precipui Domini sacerdotes <sup>b</sup>. In Siria, sancti Eustachii presbiteri.

III. IDUS OCTOB. — Apud Troadem, natalis sancti Carpi, discipuli apostoli Pauli. Antiochie, beati Theophili episcopi, viri eruditissimi. In Hispaniis, civitate Corduba, natalis beatorum martirum Fausti, Januarii et Marcialis. In Aquitania, monasterio Aureliaco, depositio sancti Geraldi confessoris.

II IDUS OCTOB. — Rome, via Aurelia, natalis beati Calixti pape et martiris. In Tuscia, civitate Tudertina, depositio sancti Fortunati episcopi et confessoris. Eodem die, transitus beatissimi Justi, Lugdunensis episcopi, in heremo.

IDUS OCTOB. — In Galliis, apud Coloniam Agrippinam, natalis quinquaginta martirum ex illa sacra legione Thebeorum. Rome, via Aurelia, sancti Fortunati. Lugduno Gallie, sancti Antiochi episcopi et confessoris. In territorio Remensi, natalis beati Basoli confessoris.

XVII. KAL. NO. — In Affrica, sanctorum martirum ducentorum septuaginta pariter coronatorum, et sanctorum martirum Marciani et Satyri, cum duobus fratribus eorum, et sancte Maxime virginis et martiris. In territorio Bituricensi, sancti Ambrosii presbiteri et confessoris.

XVI. KAL. NO. — Natalis beate Marthe, sororis Lazari, et beati Arustionis, unius de septuaginta Xristi [39] discipulis. Apud

*a. D'abord popul[is]. — b. Ms. sacerdotis.*

Antiochiam, beati Heronis episcopi et martiris. Civitate Arausica, depositio sancti Florencii episcopi et confessoris.

XV. KAL. No. — Natalis beati Luce evangeliste, qui septuaginta et trium annorum obiit in Bithinia plenus Spiritu sancto. Rome, sancte Triphonie, uxoris quondam Decii cesaris. In territorio Belvacensi, natale sancti Justi martiris. Remis, dedicatio ecclesie majoris in honore sancte Dei genitricis omniumque sanctorum.

XIII. KAL. No. — Apud Alexandriam, natalis sanctorum martirum Ptholomei et Lucii. In Antiochia Syrie, sanctorum martirum Beronici et Pelagie, et aliorum quadraginta et novem martirum. Turonis, depositio sancti Columbani abbatis et confessoris.

XIII. KAL. No. — In Galliis, civitate Agenno, passio sancti Caprasii martiris. Apud Avienensem provinciam, natalis beati Maximi levite et martiris. Civitate Colonia, passio sanctarum virginum Marthe et Saule, cum aliis pluribus. In territorio Remensi, villa que dicitur Alsoncia, depositio sancti Sindulfi presbiteri et confessoris.

XII. KAL. No. — Apud Nicomediam, sanctorum martirum Dasii, Zotici, Gaii cum duodecim milibus. Eodem die, depositio sancti patris nostri Hylarionis. Ipso die, transitus sancti Viatoris, ministri beati Justi episcopi. Civitate Hostia, natalis sancti Hasterii presbiterii et martiris. In Nicea Bythinie, natalis sanctorum Macharii, Modesti, Festi et aliorum ducentorum septuaginta duorum martirum. Lauduno Clavato, natalis sancte Cilinie matris sancti Remigii.

XI KAL. No. — [v°] Jherosolimis, natalis beati Marci episcopi et martiris. Apud Adrianopolim Tracie, sanctorum martirum Philippi episcopi, Eusebii et Hermetis. In civitate Osca, sanctarum virginum Nunilonis et Helodie martirum. In pago Cathalaunensi, sancti Lupencii martiris.

X. KAL. No. — Apud Antiochiam Syrie, natalis sancti Theoderici presbiteri et martiris. In Hispaniis, natalis sanctorum Servandi et Germani martirum. Civitate Colonia, depositio sancti Severini episcopi et confessoris. In pago Pictavensi, sancti Benedicti episcopi et confessoris. Item, sancti Graciani martiris et sancti Domicii confessoris.

IX KAL. No. — In Venusia civitate Apulie, natalis sanctorum Felicis episcopi, Audacti et Januarii presbiterorum, Fortunati et Septimi lectorum et martirum. Vertao monasterio, depositio sancti Martini abbatis.

VIII. KAL. No. — Rome, natalis sanctorum martirum quadra-



ginta et sex mili[t]um. Item Rome, sanctorum martirum Theodosii, Lucii, Marci, Petri et aliorum centum viginti militum. Petragoras civitate, sancti Frontonis episcopi, discipuli beati Petri apostoli. Civitate Florencia, passio beati Mineatis martiris. In Galliis, civitate Suessionis, natalis sanctorum Crispini et Crispiniani martirum. Civitate Gavalis, depositio sancti Hylarii episcopi et confessoris. Remis, sancti Celsini presbyteri et confessoris, discipuli sancti Remigii.

VII. KAL. No. — In Affrica, natalis sanctorum martirum Rogaciani presbyteri et Felicissimi. Apud Ephesum, [40] depositio beati Policratis episcopi et confessoris. Narbona civitate, sancti Rustici episcopi et confessoris.

VI. KAL. No. — In Hispaniis, civitate Helbora, natalis sanctorum Vincencii, Sabine et Cristete martirum. Autisiodero, depositio beati Desiderii episcopi et confessoris. In pago Pictavensi, sancti Florencii presbyteri et monachi.

V. KAL. No. — Natalis beatorum apostolorum Symonis Chanaei, qui et Zelotes, et Taddei, qui et Judas Jacobi legitur et alibi Lebbeus appellatur. Rome, sancte Cirille martiris, filie Decii cesaris. Civitate Meldis, sancti Faronis episcopi et confessoris. Parisius, translatio corporis sancte Genovefe virginis. Suessionis, depositio sancti Diviciani episcopi et confessoris.

IIII KAL. No. — Jherosolimis, natalis sancti Narcisi episcopi, fidei devotione clarissimi. Apud Sydonem urbem, beati Zenobii presbyteri et martiris. In Lucania provincia, sanctorum martirum Jacincti, Quinti, Felicis et Lucii.

III. KAL. No. — Civitate Tingitana <sup>a</sup>, natalis sancti Marcelli centurionis et martiris. Apud Affricam, natalis sanctorum ducentorum viginti martirum. Antiochie, sancti Serapionis episcopi. Tolosa civitate, translatio corporis Saturnini episcopi et martiris.

II. KAL. No. — Vigilia Omnium Sanctorum. Rome, via Appia, natalis sanctorum martirum Nemesii diaconi et Lucille filie ejus. In Galliis, oppido Virmandensi, sancti Quintini martiris. [v°]

KAL. NOVEMBER. — Festivitas Omnium Sanctorum, quam Bonifacius papa omnibus annis agi instituit. Apud castrum Divionem, natalis sancti Benigni presbyteri et martiris. In Campania, civitate Terracina, sanctorum martirum Cesarii diaconi et Juliani presbyteri; et natalis sancti Severini monachi et sancte

*a. Ms. Tingitaitana, avec le premier a exponctué.*

Marie virginis et martiris. Parisius, depositio sancti Marcelli, ejusdem urbis episcopi. Apud Baiocas, sancti Vigorii episcopi.

III. NON. NOVEMB. — Natalis beati Victorini Pitabionensis episcopi. Apud Laodiciam, sancti Theodoti episcopi, doctissimi viri. Eodem die, sancti Ambrosii abbatis monasterii Agaunensis. Rome, sancti Eustachii martiris, cum uxore et duobus filiis Agapio et Theopiste, quorum viri actus leguntur.

III. NON. NOVEMB. — Natalis sancti Quarti apostolorum discipuli. Apud Cesaream Cappadocie, passio sanctorum Germani, Theophili, Cesarii et Vitalis martirum. Cesar Auguste, sanctorum innumerabilium martirum, qui sub Daciano preside occubuerunt mirabiliter pro Christo.

II. NON. NO. — Apud Alexandriam, depositio sancti Jherii presbiteri, admirabilis doctrine viri. In Galliis, civitate Rotenus, natalis sancti Amancii episcopi et confessoris. In pago Vilcasino, sancti Clari presbiteri et martiris. Bituricas, sancti Luxoris pueri et confessoris. Augustiduni, depositio sancti Proculi episcopi.

NON. NOVEMB. — Zacharie prophete, patris beati Johannis Baptiste. In Terraci[41]na Campanie civitate, natalis sanctorum martirum Felicis presbiteri et Eusebii monachi.

VIII IDUS NO. — Toniza Affrice, natalis sancti Felicis martiris. In Oriente, civitate Theopoli, passio sanctorum decem martirum. In Frigia, sancti Attici martiris. In territorio Aurelianensi, sancti Leti confessoris.

VII IDUS NO. — Alexandrie, depositio beati Achillee episcopi. Apud urbem Albigensem, natalis sancti Amaranti martiris. Apud Perusinam urbem Italie, sancti Herculiani episcopi et martiris. In Frisia, depositio sancti Vuilebrordi episcopi et confessoris.

VI IDUS NO. — Rome, natalis beatorum martirum Claudii, Nicostrati, Simproniani, Castorii atque Simplicii. Item Rome, sanctorum martirum quatuor coronatorum, id est Severi, Severiani, Carpori et Victorini.

V IDUS NO. — Apud Amasiam <sup>a</sup> civitatem Marimaritanorum, natalis sancti Theodori martiris. Bituricas, sancti Ursini, primi ejusdem civitatis episcopi.

III. IDUS NO. — In territorio Agathensi, natalis sanctorum martirum Tyberii, Modesti et Florencie. Apud Antiochiam, passio sanctorum Demetrii episcopi, Aniani diaconi, Eustosii et

<sup>a</sup>. Ms. Amasiam.

aliorum viginti martirum. Aurelianis, depositio Coonitonis<sup>a</sup> episcopi. Cersone, natalis sancti Martini pape.

III. IDUS NO. — In Galliis, Turonis civitate, natalis beati Martini episcopi et confessoris. In Scythia, metropoli Frigie Salutarie, passio sancti Menne martiris, cujus sacra[v<sup>o</sup>]tissimum corpus Constantinopolim translatum est. Lugduni, depositio sancti Verani episcopi et confessoris.

II IDUS NOVEMB. — Apud Affricam, commemoratio sanctorum Archadii, Paschasii et Euticiani. Apud provinciam Tarragonensem, civitate Tyrassona, depositio beati Emiliani presbiteri et confessoris. Civitate Aggrippinensi, sancti Chuniberti episcopi. Castello Miliduno<sup>b</sup>, sancti Leonis confessoris. Eodem die, sancti Melanii Rodonice civitatis episcopi. Alexandrie, natalis beati Johannis Elemosinarii episcopi et confessoris.

IDUS NOVEMB. — Apud Ravennam, natalis sanctorum Valentini, Solutoris et Victoris martirum. In Provincia, apud civitatem Aquis, beati Mitrii<sup>c</sup> clarissimi martiris. Toletum civitate, depositio beati Eugenii episcopi et confessoris. Turonis, sancti Briccii episcopi et confessoris. In territorio Senonico, passio sancti Paterni martiris.

XVIII. KAL. DECEMB. — Apud Traciam, civitate Heraclea, natalis sanctorum martirum Clementini, Theodoti, Philomini. Alexandrie, beati Serapionis martiris. In Laodicia, sancti Anatholii episcopi, viri eloquentissimi.

XVII. KAL. DECEMB. — Apud Nola Campanie urbem, natalis beati Felicis episcopi, a quinto decimo etatis sue anno miraculorum insignis fuit et sub Marciano preside cum aliis triginta martiribus martirium complevit. Eodem die, in territorio Parisiacensi, sancti Eugenii martiris. [42]

XVI. KAL. DECEMB. — Lugduno Gallie, depositio sancti Eucherii, admirande sanctitatis et sciencie viri. In Affrica, passio sanctorum Petri, Pauli, Adriani et Secundiani. Apud Capuam, sanctorum martirum Vitalis, Januarii et Justi.

XV KAL. DECEMB. — Apud Alexandriam, natalis sancti Dyonisii episcopi, in multis confessionibus clari et pro passionum tormentorumque diversitate magnifici. Aurelianis, depositio sancti Aniani episcopi et confessoris. Apud Pontum, natalis beati Gregorii Gneocesariensis episcopi et martiris.

XIII KAL. DECEM. — Corduba civitate, natalis sanctorum martirum Aciscli et Victorie. Apud Antiochiam, natalis sancti

a. Lire Monitoris. — b. Ms. Milidurio. — c. Ms. Mitrie.

Romani monachi, gloriosissimi martiris, cum quodam puero Barala nomine, cujus agonem Aurelius Prudentius luculentissime describit. Eodem die, in eadem urbe, beati Esychii martiris.

XIII KAL. DECEMB. — Rome, via Appia, natalis sancti Maximi presbiteri et martiris. Apud Viennam, passio sanctorum Severini, Exuperii et Feliciani martirum. Civitate Astiagensi, sancti Crispini episcopi et martiris. Eodem die, passio beati Fausti martiris. Augustiduno, depositio sancti Simplicii episcopi et confessoris.

XII KAL. DECEMB. — Rome, natalis sancti Ponciani pape et martiris. In Sicilia, civitate Messana, passio sanctorum Ampeli et Gaii. Civitate Taurinis, passio sanctorum Octavi, Solutoris et Adventoris. [v°] Apud Cavillonem, depositio sancti Silvestri episcopi et confessoris.

XI. KAL. DECEMB. — Natalis beatissimi Rufi, de quo Apostolus scribit. In Histria <sup>a</sup>, passio sancti Mauri martiris.

X. KAL. [DEC.]. — Rome, natalis sancte Cecilie virginis et martiris. Item Rome, sancti Mauri martiris. Apud Cesaream Cappadocie, natalis sanctorum martirum Longini militis et Afrodicii commentariensis. Augustiduni, sancti Pragmacii episcopi et confessoris.

IX KAL. DECEMB. — Rome, natalis sancti Clementis pape et martiris. Item Rome, sancte Felicitatis martiris, matris septem filiorum martirum. In pago Hasbanio, depositio sancti Trudonis presbiteri et confessoris. Parisius, beati Severini monachi et solitarii. In Italia, Bobio monasterio, sancti Columbani abbatis, qui multorum fundator cenobiorum et innumerabilium pater extitit monachorum. Civitate Emerita, sancte Lucrecie virginis. In pago Laudunensi, sancti Godeberti presbiteri et confessoris.

VIII. KAL. DECEMB. — Rome, natalis beati Grisogoni martiris. Item Rome, sancti Crescenciani martiris. Civitate Corduba, passio sanctarum virginum Flore et Marie. Apud Pelusiam Tuscie civitatem, sancti Felicissimi.

VII KAL. DECEMB. — Apud Alexandriam, natalis beati Petri episcopi, satis excellentis ingenii et victoriosissimi martiris; passi sunt cum eo ex Egipto episcopi fere cum clericis et laicis sexcenti sexaginta. Ant[i]ochie, sancti Herasmi <sup>b</sup> martiris. Item apud Alexandriam, passio beate virginis [43] Katherine, cujus sacratissimum corpus ab angelis in montem Synai translatum est et ibidem gloriose sepultum.

<sup>a</sup>. Ms. Sustria. — <sup>b</sup>. Ms. Herasi-ni.

VI. KAL. DECEMB. — Rome, in Vaticano, natalis beati Lini pape et martiris. Apud Alexandriam, passio sanctorum Fausti presbiteri, Dii et Ammonii martirum. Item Rome, translatio corporis et festivitas ejusdem <sup>a</sup> beati Alexandri episcopi et martiris. Augustiduni, depositio sancti Amatoris episcopi et confessoris. In pago Remensi, depositio beati Basoli presbiteri et confessoris.

V. KAL. DECEMB. — Apud Bononiam Italie urbem, natalis sanctorum Vitalis et Agricole martirum, qui post gravia tormenta cruci affixi sunt. In Galliis, civitate Regiensi <sup>b</sup>, sancti Maximi episcopi, qui tres mortuos suscitavit et alia miracula maxima fecit.

IIII. KAL. DECEMB. — Apud Corinthum, natalis beati Sosthenis, discipuli Pauli. Rome, sancti Rufi martiris, quem Dioclecianus cum omni domo sua punitum Xristi martirem fecit. In Affrica, sanctorum martirum Papinii et Mansueti episcoporum.

III. KAL. DECEMB. — Vigilia sancti Andree apostoli. Rome, natalis sancti Saturnini martiris et Sysinnii diaconi. Item Rome, passio sancti Crysanti, multa et gravia tormenta perpassi, et Darie virginis et martiris. Item apud Tolosam, sancti Saturnini episcopi et martiris.

II. KAL. DECEMB. — In civitate Patras provincie Achaie, passio beati Andree apostoli. Eodem die, apud Sanctonas, sancti Trojani episcopi et martiris. [v°]

KAL. DECEMBRIS. — Rome, natalis sanctorum martirum Diodori presbiteri et Mariani diaconi, cum aliis pluribus. Apud civitatem Magontiam, natalis sancti Albini martiris. Civitate Novio, depositio sancti Eligii episcopi et confessoris. Civitate Narnia, sancti Proculi presbiteri. Apud Bizanciam, sancte Natalie, uxoris beati Adriani martiris.

IIII. NON. DECEMB. — Natalis sanctorum Veri et Securi fratrum, qui apud Affricam martirio coronati sunt. Rome, sancte Viviane virginis et martiris.

III. NON. DECEMB. — Rome, natalis sanctorum martirum Claudii tribuni et uxoris ejus Hilarie, ac filiorum Jasonis et Mauri, cum septuaginta militibus. Tingi, metropoli Mauritanie Tingitane, natalis sancti Cassiani martiris.

II NON. DECEMB. — Rome, natalis sanctorum martirum Simphronii, Olympii et uxoris ejus Exuperie ac filii Theodoli, qui

a. Voir au xi. kal. octob. — b. D'abord Remensi, corrigé postérieurement.

omnes igne examinati sunt. In Affrica, natalis sanctorum Armo-gasti, Archinimi et Satyri martirum. Apud Pontum, beati Meletii episcopi et confessoris. Alexandrie, sancti Clementis presbiteri, viri eruditissimi.

NONAS DECEMB. — In Affrica, apud coloniam Thebestinam, natalis sancte Crispine martiris. Eodem die, in Italia, beati Dalmatii martiris. Treveris, sancti Nicecii episcopi et confessoris. In Affrica, Julii et Potamie.

VIII IDUS DECEMB. — Natalis beati Nicholai, episcopi [44] Murreorum Licie. In Affrica, natalis sanctarum Dionisie, Dative et Leoncie, et religiosi viri nomine Tercii, et Emiliani et Bonefacii, cum aliis tribus, qui ob catholicam fidem multa et gravia tormenta perpassi sunt.

VII. IDUS DECEMB. — In Alexandria, natalis beati Agathonis martiris. In Spolitana urbe, sancti Sabini episcopi et martiris. Apud Sanctonas, depositio beati Martini abbatis. In pago Melicensi, sancte Fare virginis.

VI IDUS DECEMB. — Rome, natalis sancti Eutichiani pape et martiris. Apud Alexandriam, beati Macharii martiris. In territorio Dunensi, depositio sancti Leonardi confessoris. Item, conceptio beate virginis Marie, cum majori sollempnitate que sit in hac ecclesia, et distribuuntur canonicis qui intererunt officio LX<sup>a</sup> solidi Paris., quos debent persolvere senescalli, quos accipient apud Justinas, quos emit magister Guillelmus de Cramaus a capitulo, precio LX libr. Paris.; et communitas cappellanorum debet dare capellanis qui intererunt matutinis v solidos Parisien. et illis qui intererunt misse v sol. Paris., pro quibus dictus magister G. dedit eis x libras Paris.

V. IDUS DECEMB. — Apud Toletum, natalis sancte Leuchadie virginis et martiris. Eodem die, beati Cypriani abbatis Petragorici, magnifice sanctitatis viri.

IIII. IDUS DECEMB. — Apud Emeritam Hispanie civitatem, natalis sancte Eulalie virginis et martiris. Eodem die, apud prefatam urbem, sancte Julie virginis et martiris. Civitate Spoleta, natalis sanctorum martirum [v<sup>o</sup>] Carpophori presbiteri et Abundii diaconi.

III IDUS DECEMB. — Danihelis prophete. Rome, depositio Damasi pape. Item Rome, natalis sanctorum Pretextati atque Thrasonis martirum. Civitate Ambianis, passio sanctorum Victorici, Fusciani atque Genciani, preclarissimorum martirum. In Hispaniis, civitate Emerita, sancti Euthicii, cujus gesta habentur.

II. IDUS DECEMB. — Natalis sanctorum martirum Hermogenis, Donati et aliorum viginti duorum. Apud Alexandriam, passio

beatorum Epimachi et Alexandri martirum. Eodem die, apud prefatam urbem, passio sanctarum <sup>III</sup><sup>or</sup> mulierum, id est Ammonarie, Mercurie, Dionisie, item Ammonarie. Apud urbem Narbonam, depositio beati Pauli episcopi et confessoris. In pago Vinmacense, natalis sancti Walerici presbiteri et confessoris.

IDUS DECEMB. — Apud Siracusam, Sicilie civitatem, natalis sancte Lucie virginis et martiris. Eodem die, sancti Autberti Cameracensis episcopi.

XIX. KAL. JAN. — Apud Cyprum, natalis beati Spiridionis episcopi et confessoris. Antiochie, passio sanctorum Drusi, Zosimi et Theodori martirum. Apud Alexandriam, passio beatorum Heronis, Arsenii et Ysidori atque Dioscori martirum. Remis, sancti Nichasii episcopi et martiris, et sancte Eutropie sororis ejus, cum sociis eorum.

XVIII KAL. JAN. — Apud Affricam, beati Valeriani episcopi et confessoris. In territorio Aurelianensium, sancti Maximi presbiteri et confessoris.

XVII. KAL. JAN. — Trium puerorum Ananie, [45] Azarie et Misahelis. Eodem die, natalis beatorum martirum Rufi et Zosimi. In Tuscia, passio sancte Barbare virginis et martiris, que maxima et gravia tormenta pertulit pro X<sup>p</sup>isto. Ravenne, sanctorum martirum Valentini, Naulis et Agricole.

XVI. KAL. JAN. — Apud Antiochiam, translatio corporis sancti Ignacii martiris ab urbe Roma, qui passus est Rome kal. februarii. Eodem die, natalis beati Lazari, quem Dominus suscitavit; item beate Marthe, sororis ejus. In Oriente, apud Eleutheropolim civitatem, passio sanctorum quinquaginta martirum.

XV. KAL. JAN. — In Affrica, natalis sancti Moysitis martiris. Rome, passio beate Anatholie virginis et martiris. Turonis, sancti Taciani, primi ejusdem urbis episcopi.

XIIII KAL. JAN. — In Egipto, natalis beati Nemesii martiris. Civitate Nicea, sancti Darii martiris. Aurelianis, depositio sancti Aviti abbatis. Autisiodero, depositio beati Gregorii episcopi et confessoris.

XIII. KAL. JAN. — Apud Alexandriam, natalis beatissimorum martirum Ammonis, Zenonis, Ptholomei, Ingenii et Theophili. In Tracia, civitate Gedulba, sancti Julii martiris. Item in Amphitrea, sancti Liberati.

XII KAL. JAN. — Apud Edessam civitatem, translatio corporis sancti Thome apostoli, qui in India v<sup>o</sup> nonas julii passus, in Edessam civitatem Syrie xii<sup>o</sup> kal. januarii est translatus. Cathalaunis, sancti Memmii, episcopi primi illi civitati ab urbe

Roma directi, qui inter alia innumera miracula mortuum suscitavit. In Tuscia, passio sanctorum Johannis et Festi.

XI KAL. JAN. — [v<sup>o</sup>] Rome, via Lavicana, inter duas Lauros, natalis sanctorum triginta martirum, qui omnes uno die persecutione Diocleciani coronati sunt, Apud Alexandriam, beati Schyrionis martiris. Civitate Hostia, passio sanctorum Demetrii, Honorati et Flori. In Egipto, natalis plurimorum martirum, qui in desertis locis et montibus oberrantes, fame, siti, frigore, langore, latronibus bestiisque consumpti sunt. Eodem die, sancte Teodosie virginis et martiris, et sancti Didimi monachi, eruditissimi viri.

X. KAL. JAN. — Apud Nicomediam, natalis sanctorum viginti martirum. Rome, passio beatissime Victorie virginis et martiris. Item Rome, sancti Evaristi pape et martiris. Item Rome, depositio beati Servuli, de quo sanctus Gregorius scribit.

VIII. KAL. JAN. — Vigilia natalis Domini. Apud Antiochiam Syrie, natalis sanctarum quadraginta virginum et martirum. Apud Spoletum, natalis sancti Gregorii presbiteri et martiris incliti. Civitate Tripoli, sancti Luciani.

VIII KAL. JAN. -- Nativitas Salvatoris Domini nostri Jhesu Xpisti, ex Maria virgine temporaliter geniti, ex Deo Patre ante omnia tempora eternaliter. Eodem die, natalis sancte Anastasie martiris, cum ducentis viris et septingentis feminis. Item Rome, in cimiterio Aproniani, natalis sancte Eugenie virginis et martiris.

VII. KAL. JAN. — Apud Jherosolimam, passio sancti Stephani prothomartiris, qui ab apostolis diaconus est ordinatus atque eodem anno quo et Xristus passus [46] a Judeis est lapidatus. Rome, via Appia, depositio sancti Dyonisii pape. Eodem die, natalis sancti Marini clarissimi martiris.

VI. KAL. JAN. -- Natalis sancti Johannis apostoli et evangeliste. Jherosolimis, ordinatio episcopatus beati Jacobi apostoli, fratris Domini. Alexandrie, natalis sancti Maximi episcopi et confessoris. In partibus Aquileie, sancti Zoeli presbiteri et confessoris.

V KAL. JAN. — Bethleem, natalis sanctorum Innocentum, qui ab Herode rege interfecti sunt. Anchira Galacie, passio sanctorum Eutici presbiteri et Domiciani diaconi.

IIII [KAL. JAN.] — Jherosolimis, depositio David regis. Apud Arelaten, sancti Trophimi episcopi, qui ab apostolis ad eandem urbem directus est. Et in pago Oximinse, sancti Ebrulfi confessoris. In Anglia, apud urbem Cantuariam, natalis beati Thome episcopi et martiris.



III KAL. JAN. — Apud Spoletum, passio sanctorum martirum Sabini episcopi, Exuperancii et Marcelliani diaconorum, Venusiani quoque cum uxore et filiis. Alexandrie, sancti Mansueti martiris, cum aliis decem. Turonis, natalis sancti Perpetui episcopi et confessoris. In Oia insula, depositio sancti Florencii confessoris. Suessionis, translatio corporis sancti Onesimi episcopi et confessoris.

II. KAL. Jan. — Rome, natalis sancti Silvestri pape. Apud Senones, sanctorum Sabiniani et Potenciani martirum; et in eadem urbe, passio sancte Columbe virginis. Re[v°]tiarie, sancti Hermetis exorciste. In Cesarea Cappadotie, depositio sancti Basolii episcopi et confessoris.

---

# CALENDARIUM

## ECCLESIAE CATHEDRALIS REMENSIS.

[Ms. de Reims 326, fo A].

JANUARIUS XXXI dies habet, luna xxx.

Prima dies Jani septena detur inani.

- |        |  |
|--------|--|
| III A  | Kal. Januarii. Circumcisio Domini, ix lectiones cum ix candelis. <i>Johannis de Sparnato</i> <sup>1</sup> .                        |
| B      | IIII Non. Octave sancti Stephani, iii lectiones. <i>Odonis regis</i> <sup>2</sup> , c et xv solid.                                 |
| XI C   | III — Genovefe, virginis, iii lectiones.   |
| D      | II — Rigoberti, archiepiscopi et confessoris, ix lectiones cum ix candela <sup>3</sup> . <i>Gode-</i>                              |
| XIX E  | Non. [ <i>fridi scholais</i> <sup>4</sup> , lx solid.  |
| VIII F | VIII Id. Epiphania Domini, ix lectiones cum ix can-  |
| G      | VII — <i>Ansell de Torota</i> <sup>5</sup> , vi libr. [delis.  |
| XVI A  | VI —   |
| VB     | V — <i>Milonis de Lagerio</i> <sup>6</sup> , l solid.  |
| C      | IIII —   |
| XIII D | III — [delis.  |
| II E   | II — Octave Epiphanie, ix lectiones cum v can-   |
| F      | Idus. Remigii, archiepiscopi et confessoris, ix lectiones cum ix candelis. <i>Basonis, archidiaconi</i> <sup>7</sup> , xviii libr. |

1. Jean d'Épernay, chanoine. Mentionné au 2 janvier dans l'Obituaire de l'église de Reims (VARIN, Arch. législ. de Reims, Statuts, t. I, p. 63). — 2. Eudes, roi de France en 888, mort le 1er janv. 898. — 3. Lire candelis. — 4. Lire scholastici. Godefroy, chanoine et écolâtre de l'église de Reims, disciple et successeur de st Bruno, chancelier dès l'année 1078 (MARLOT, Metrop. Remens. hist., t. II, p. 135). — 5. Anselme de Thourotte, sous-diacre et chanoine (VARIN, Statuts, t. I, p. 63). — 6. Milon de Lagery, chanoine (VARIN, *ibid.*, p. 64). — 7. Bason, archidiacre de Champagne en 1170 (cf. VARIN, l. c.).

X G	XIX Kal.	Februarii.	Felicis in Pincis <sup>1</sup> , confessoris, III lectiones.
A XVIII	—		<i>Gregorii</i> <sup>2</sup> , LXX solid.
XVIII B	XVII	—	Marcelli, pape et martiris, IX lectiones cum IX candelis.
VII C	XVI	—	Antoignii, martiris <sup>3</sup> .
D	XV	—	Prisce, virginis, III lectiones.
XV E	XIII	—	Octave beati Remigii, IX lectiones cum v candelis.
III F	XIII	—	Fabiani et Sebastiani <sup>4</sup> .
G	XII	—	Agnetis, virginis, IX lectiones cum v candelis. <i>Rainardi, archiepiscopi</i> <sup>5</sup> , XXIII libr.
XII A	XI	—	Vincencii, martiris, IX lectiones cum IX candelis.
I B	X	—	Macharii et Emerenciane, virginis, III lectiones.
C	IX	—	<i>Hadebordi, comitis</i> <sup>6</sup> , xxx solid.
IX D	VIII	—	Conversio sancti Pauli; Prejecti, martiris; IX lectiones cum v candelis. <i>Bliardi</i> <sup>7</sup> , [c solid.
E	VII	—	
XVII F	VI	—	Juliani, episcopi et confessoris, IX lectiones cum v candelis.
VI G	V	—	Agnetis secundo, III lect. <i>Fulconis de Warmérivilla, capellani nostri</i> <sup>8</sup> , XL solid.
A	III	—	<sup>9</sup>
XIII B	III	—	<i>Gileberti</i> <sup>10</sup> , XL solid.
III C	II	—	<i>Alberici scolastici</i> <sup>11</sup> , c solid.
Nox habet horas XVI, dies VIII.			
Summa valet hujus mensis : LXIX lib. v solid.			

(v<sup>o</sup>) Quarta refutatur Februi quam terna sequatur.

FEBRUARIUS habet dies XXVIII, luna XXIX.

D Kalend. Februarii.

1. Lire Pincis. — 2. Grégoire, chanoine et prêtre (VARIN, l. c.). — 3. Ces deux mots n'appartiennent pas à la rédaction primitive du calendrier. — 4. Même remarque. — 5. Ou Rainaudi, Raynaud du Bellay, archevêque de Reims, dès 1083, mort à Arras, le 21 janvier 1096 (MARLOT, op. cit., t. II, p. 211). — 6. Hadeboldus comes, dans l'Obituaire du XIII<sup>e</sup> siècle, bienfaiteur du Chapitre (VARIN, Statuts, t. I, p. 65). — 7. Blihard, prévôt de l'église de Reims, mort vers 1192 (MARLOT, op. cit., t. I, p. 300; cf. VARIN, l. c.). — 8. Foulque de Warmériville, chapelain de l'église de Reims (VARIN, *ibid.*, p. 66). — 9. Ms. 328, fo 8 : Karoli magni, confessoris, v cerei. — 10. Gilbert, prêtre et chanoine (VARIN, l. c.). — 11. Albéric d'Hautvillers, écolâtre en 1265 (VARIN, l. c.).

XI E	IIII Non.	Purificacio beate Marie, ix lect. cum ix cereis. <i>Nicholai de Sparnaco</i> <sup>1</sup> , xiiii libr.
XIX F	III —	Blasii, episcopi et martiris, ix lect. cum v cereis.
VIII G	II —	<i>Ade presbiteri</i> <sup>2</sup> , xxx solid.
A	Non.	Agathe, virginis et martiris, ix lect. cum v cereis. <i>Fulconis de Sancto Remigio</i> <sup>3</sup> , iiii libr.
XVI B	VIII Id.	<i>Thome Nigri</i> <sup>4</sup> , c solidi, et debet fieri v <sup>a</sup> feria ante <i>Esto michi</i> <sup>5</sup> .
V C	VII —	Helene, virginis, iiii lectiones. <i>Michaelis</i>
D	VI —	[ <i>de Verzelaio</i> <sup>6</sup> , L solid.
XIII E	V —	
II F	IIII —	Zotici, Iacincti, Erenei, martirum, et Sothe- ris, virginis, iiii lect. <i>Hugonis Prioris</i> <sup>7</sup> , lv solid.
G	III —	<i>Petri Hispani</i> <sup>8</sup> , L solid.
X A	II —	
B	Idus.	
XVIII C	XVI Kal.	Marcii. — Valentini, Vitalis, Felicule et Zenonis, iiii lect. <i>Henrici de Busseio</i> <sup>9</sup> , xl solid.
VII D	XV —	<i>Thome, archiepiscopi Remensis</i> <sup>10</sup> , xxx libr; debet celebrari feria VI <sup>a</sup> post Cineres.
E	XIIII —	Juliane, virginis, iiii lectiones.
XV F	XIII —	<i>Magistri Poncardi</i> <sup>11</sup> , xxxviii solid.
IIII G	XII —	
A	XI —	<i>Theobaldi Gobion</i> <sup>12</sup> , lx solid.
XII B	X —	<i>Nicholai de Rumigni</i> <sup>13</sup> , vii libr.
I C	IX —	<i>Johannis de Bria</i> <sup>14</sup> , vi libr.
D	VIII —	Cathedra sancti Petri, ix lectiones cum v cereis. <i>Clementis</i> <sup>15</sup> , xii libr.

1. *Nicolas d'Epernay, chanoine* (VARIN, *ibid.*, p. 67). — 2. *Adam, prêtre et chanoine* (VARIN, l. c.). — 3. *Foulque de Saint-Remi, prêtre et chanoine* (VARIN, *ibid.*, p. 68). — 4. *Thomas Le Noir, archidiacre de Bayeux et chanoine de Reims, mentionné au 3 févr. dans l'Obituaire du XIII<sup>e</sup> siècle* (VARIN, *ibid.*, p. 67). — 5. *Le dimanche de la Quinquagésime, dont l'introït commence par ces mots Esto mihi.* — 6. *Michel de Verzelay, chanoine* (VARIN, *ibid.*, p. 68). — 7. *Hugues Prieur, diacre et chanoine* (VARIN, l. c.). — 8. *Pierre l'Espagnol* (VARIN, l. c.). — 9. *Henri de Bussy, chanoine diacre* (VARIN, *ibid.*, p. 69). — 10. *Thomas de Beaumetz, archevêque de Reims en 1251, mort en 1263.* — 11. *Ponsart de Saint-Thierry, chanoine diacre, vir litteratus et honestus* (Obituaire du Chapitre, XIII<sup>e</sup> siècle; cf. VARIN, Statuts, t. I, p. 69). — 12. *Thibaut Goujon, chanoine diacre* (VARIN, l. c.). — 13. *Nicolas IV, seigneur de Rumigny (Ardennes), mort en 1206* (cf. ROLAND, Hist. généalogique de la maison de Rumigny, p. 123). — 14. *Jean de Brie, chanoine diacre* (VARIN, l. c.). — 15. *Clément, chanoine sous-diacre* (VARIN, *ibid.*, p. 70).

IX E	VII	—	<i>Bonardi, presbiteri</i> <sup>1</sup> , XL solid.
F	VI	—	<i>Mathie, apostoli</i> , IX lectiones cum v cereis.
XVII G	V	—	<i>Odonis Ruffi</i> <sup>2</sup> , XL solid.
VI A	IIII	—	<i>Baldoini</i> <sup>3</sup> , xv libr.
B	III	—	<i>Galeri</i> <sup>4</sup> , XL solid.
XIIII C	II	—	<i>Mathei, thesaurarii</i> <sup>5</sup> , ix libr.

Nox habet horas XIIII, dies x.

Summa valet hujus mensis : IIII<sup>xx</sup> libr. xviii solid.

[B] Martis prima necat simul hujus quarta fit arcis.

MARCIVS habet dies XXXI, luna xxx.

III D Kalend. Marcii.

E VINon. Sancte Macre, virginis et martiris, ix lectiones cum v candelis. *Roberti, succentoris* <sup>6</sup>, IIII libr.

XI F V — *Radulphi Carnotensis* <sup>7</sup>, XL solid.

G IIII — *Hugonis de Lageri* <sup>8</sup>, IIII libr.

XIX A III — *Magistri Drogonis de Alto Villari* <sup>9</sup>, IIII

VIII B II — *Mahilidis, comitis* <sup>10</sup>, XL solid. [libr.

C Non. Perpetue et Felicitatis.

XVI D VIII Id.

V E VII — *Anselmi* <sup>11</sup>, xxx libr.

F VI — *Laud.* <sup>12</sup>, xvi solid.

XIII G V — *Theobaldi Bochet* <sup>13</sup>, c solid.

II A IIII — Gregorii, pape et confessoris, ix lectiones cum v candelis. *Blanche, comitis* <sup>14</sup>,

B III — [L solid.

XC II —

D Idus.

XVIII E XVII Kal. Aprilis. — *Petri Burin* <sup>15</sup>, LXIIII solid.

1. Bonard, chanoine prêtre (VARIN, l. c.). — 2. Odon Le Roux, chanoine prêtre (VARIN, l. c.). — 3. Baudoin, diacre, prévôt du Chapitre, en 1192 ? (VARIN, l. c.). — 4. Gallier, chanoine sous-diacre (VARIN, *ibid.*, p. 71). — 5. Matthieu, trésorier de l'église de Reims en 1214 (WEYEN, *Dignitates ecclesiæ Remensis, recueil ms. de la Biblioth. de Reims*, p. 75). — 6. Robert, diacre, succentor noster et diaconus (VARIN, l. c.). — 7. Raoul de Chartres, chanoine sous-diacre (VARIN, l. c.). — 8. Hugues de Lagery, chanoine prêtre, indiqué au 5 mars dans l'Obituaire du XIII<sup>e</sup> siècle (VARIN, l. c.). — 9. Drogon d'Hautvillers, écolâtre, juriste et poète, mort vers 1300 suivant MARLOT, (*Metr. Rem. hist.*, t. II, p. 590). — 10. Mathilde, seconde femme de Philippe d'Alsace, comte de Flandre, morte le 6 mars 1219 (VARIN, l. c.). — 11. Anselme, chanoine diacre (VARIN, l. c.). — 12. Laudunensis ou Laudunenses ? Il est difficile de déterminer à quel nom se rapportent ces mots placés entre deux lignes et ajoutés après coup. — 13. Thibaut Bochet, chanoine sous-diacre (VARIN, *ibid.*, p. 72). — 14. Blanche de Navarre, femme de Thibaut III, comte de Champagne en 1195. — 15. Pierre Buiron, chanoine sous-diacre (VARIN, l. c.).

VII F	XVI	—	
G	XV	—	<i>Yoles, comitisse</i> <sup>1</sup> , LX solid.
XV A	XIII	—	<i>Aveline, matris vicedomini</i> <sup>2</sup> , x libr.
III B	XIII	—	<i>Guillelmi Radicis</i> <sup>3</sup> , IX libr.
C	XII	—	Benedicti, abbatis, IX lectiones cum v candelis. <i>Ragumardi, capellani</i> <sup>4</sup> , III libr.
XII D	XI	—	
I E	X	—	<i>Conibancii</i> <sup>5</sup> XIII solid.
F	IX	—	<i>Hugonis, archidiaconi</i> <sup>6</sup> , cx solid.
IX G	VIII	—	Annunciatio Dominica, IX lect. cum IX candelis. <i>Clarenbaudi</i> <sup>7</sup> , vi libr. XIII solid.
A	VII	—	
XVII B	VI	—	<i>Magistri Stephani de Pruvino</i> <sup>8</sup> , XLV solid.
VI C	V	—	<i>Hugonis Burgundionis</i> <sup>9</sup> , vi libr.
D	III	—	<i>Raginardi Piot</i> <sup>10</sup> , L solid.
XIII E	III	—	
III F	II	—	<i>Raginardi de Ludia</i> <sup>11</sup> , VIII libr.
Nox habet horas XII, dies XII.			
Summa valet hujus mensis : CVI lib. XVI solid.			

[v<sup>o</sup>] . . . [un]denus. . . . .

APRILIS habet dies xxx, luna xxix.

G	Kalend. Aprilis.	—	<i>Besonis, episcopi</i> <sup>12</sup> , XL solid.
XI A	III Non.	Marie Egyptiace,	VIII libr. pro festo,
B	III	—	[IX lect. cum IX cereis.
XIX C	II	Ambrosii, episcopi et confessoris,	III lectiones. <i>Raimundi, Cathalanensis episcopi</i> <sup>13</sup> , cx solid.

1. Yolande de Coucy, femme de Robert II de Dreux, comte de Braine, en 1188 (VARIN, *Statuts*, t. I, p. 73). — 2. Aveline, mère de Simon Pied-de-Loup (Pes Lupi), vidame de Reims, fondateur en 1256 de la première chapelle de Saint-Nicaise en la cathédrale de Reims (Archives de Reims, fonds du Chapitre, lay. 31, lias. 63, no 2). — 3. Guillaume Racine ? Willelmus Radix dans l'Obituaire du XIII<sup>e</sup> siècle (fo 64 vo ; VARIN, l. c.). — 4. Ou Regnaudi (?), Renaud de Warmériville, chapelain de l'église de Reims (VARIN, l. c.). — 5. Constantii (?), Constance, chanoine prêtre (VARIN, l. c.), doyen en 1034 et 1043 (Gallia christ., t. IX, c. 171). — 6. Hugues, archidiacre en 1124 (MARLOT, *Metr. Rem. hist.*, t. II, p. 282), neveu de l'archevêque Raoul le Vert (VARIN, l. c.). — 7. Clarambaud, chanoine (VARIN, *ibid.*, p. 74). — 8. Etienne de Provins, archidiacre de Paris (VARIN, l. c.). — 9. Hugues le Bourguignon, grand archidiacre de Reims (VARIN, l. c.). — 10. Raygnaudi (?), Renaud Piot, chanoine de l'église métropolitaine, puis chanoine de Saint-Denis de Reims (VARIN, l. c.). — 11. Raygnaudi (?), Renaud, chevalier, seigneur de Ludes, père de Simon Pied-de-Loup, vidame de Reims (VARIN, l. c.) ; voy. ci-dessus. — 12. Boson, évêque de Châlons en 1153, mort le 25 mars 1162 (VARIN, l. c.). — 13. Raimond ne figure pas sur la liste des évêques de Châlons ; d'après VARIN (*ibid.*, p. 75), il n'aurait été que prêtre et archidiacre de Châlons.

VIII D	Non.	Jacobi de Meseriis <sup>1</sup> , IIII libr.
XVI E	VIII Id.	Guidonis, Suessionensis episcopi <sup>2</sup> , XI solid.
V F	VII —	
G	VI —	
XIII A	V —	Fulconis <sup>3</sup> , LX solid. .... <sup>4</sup>
II B	IIII —	
C	III —	Leonis, pape et confessoris, III lectiones. Johannis Lapautre <sup>5</sup> , XI solid.
X D	II —	
E	Idus.	Eufemie, virginis, memoria <sup>6</sup> missa.
XVIII F	XVIII Kal.	Maii. — Thiburcii, Valeriani et Maximi, III lectiones. Rogeri de Porta Carceris <sup>7</sup> , xviii libr.
VII G	XVII —	Johannis de Blesis <sup>8</sup> , LX solid.
A	XVI —	
XV B	XV —	Magistri Guillelmi de Cercelles <sup>9</sup> , IX solid.
IIII C	XIIII —	
D	XIII —	Odonis de Calmisiaco <sup>10</sup> , IIII libr.
XII E	XII —	Alani de Roccio <sup>11</sup> , xviii libr.
I F	XI —	Guiardi de Orquin <sup>12</sup> , LXXV solid.
G	X —	Renoldi, presbiteri <sup>13</sup> , LXX solid.
IX A	IX —	Georgii, martiris, III lectiones. Roberti Theutonici <sup>14</sup> , LXXI solid.
B	VIII —	Bove et Dode, virginum, memoria missa. Henrici, Aurelianensis <sup>15</sup> episcopi <sup>16</sup> , IIII libr.
XVII C	VII —	Marci, evangeliste, IX lectiones cum v ce- reis. Guiburgis de Russeio <sup>17</sup> , XI solid.

1. Jacques de Mézières, chanoine diacre de Reims (VARIN, l. c.). — 2. Guy de Château-Porcien, évêque de Soissons de 1245 à 1250, mourut le 5 avril 1260 (VARIN, l. c.). — 3. Foulque d'Épernay, chanoine diacre de Reims (VARIN, l. c.) — 4. Quelques mots illisibles. — 5. Jean Lapautre (VARIN, *ibid.*, p. 76). — 6. Sous-entendu in : même remarque ailleurs. — 7. Roger de Porte Chacre, archidiacre de Soissons et chanoine de Reims (VARIN, l. c.). — 8. Jean de Blois, chanoine de Reims et prévôt de Saint-Omer (VARIN, l. c.). — 9. Guillaume de Sarcelles (VARIN, l. c.). — 10. Odon de Chaumuzy, chanoine prêtre de Reims (VARIN, l. c.). — 11. Alain de Roucy, chanoine (VARIN, *ibid.*, p. 77). — 12. Guiard Cloquin, prêtre et chanoine (VARIN, l. c., où il est appelé par erreur Girardus ; l'Obituaire du XIII<sup>e</sup> siècle porte Gulardus, fo 72 ro). — 13. Renoud, chanoine de Reims et archidiacre d'Avranches (VARIN, l. c.). — 14. Robert l'Allemand, bienfaiteur du chapitre de Reims (VARIN, l. c.). — 15. Le ms. porte Aure — memoria missa — lianensis : la mention du Calendrier est en lettres rouges, celle de l'Obituaire en lettres noires ; nous avons cru devoir, ici et plus loin, rectifier cette disposition. — 16. Henri de Dreux, évêque d'Orléans, 1186-1198 : Henricus, Aurelianensis episcopus, Romam pergens mortuus est, pro cuius anima mater ejus, comitissa Brane, dedit nobis C solidos Pruviniensium ad Pontem Aarceii (Pont-Arcy, Aisne) percipiendos (Obituaire du XIII<sup>e</sup> siècle, fo 73 ro ; VARIN, *ibid.*, p. 78). — 17. Ou Ruffeio, Guiburge de Ruffy (VARIN, l. c.).

VI D	VI	—	<i>Ebali de Russeio</i> <sup>1</sup> , XL solid.
E	V	—	<i>Symonis de Ludia</i> <sup>2</sup> , VII libr.
XIII F	III	—	<i>Vitalis, martiris, III lectiones. Johannis Normandi, decani</i> <sup>3</sup> , XL solid.
III G	III	—	<i>Symonis de Verziliaco</i> <sup>4</sup> , LXX solid. <sup>a</sup> .
A	II	—	<i>Hugonis et Petri, presbyteri</i> <sup>5</sup> , XXIII solid.
Nox habet horas x, dies XIII.			
Summa valet hujus mensis : IIII <sup>xx</sup> libr. et III libr.			

[C] Terna timenda datur Maii, septena minatur.

MAIUS habet dies xxxi, luna xxx.

XI B	Kal. Maii.	—	Philippi et Jacobi, apostolorum,
C	VI Non.	<sup>b</sup>	[ix lectiones cum VII cereis.
XIX D	V	—	Invenio sancte Crucis ; Alexandri, Even- cii et Theodoli ; ix lectiones cum ix ce- reis. <i>Hugonis de Montemirabili</i> <sup>6</sup> , x libr.
VIII E	III	—	
F	III	—	<i>Bliardi</i> <sup>7</sup> , LXI solid.
XVI G	II	—	Johannis ante Portam latinam, ix lect. cum
V A	Non.		[v cereis <sup>c</sup> . xx s...
B	VIII Id.		<i>Alexandri</i> <sup>8</sup> , XL solid.
XIII C	VII	—	Translatio sancti Nicholay. Estas oritur.
II D	VI	—	Gordiani et Epymachi, martirum, III lect.
E	V	—	<i>Ebali, archiepiscopi</i> <sup>9</sup> , xxxv solid.
X F	III	—	Nerei, Achillei et Pancratii, martirum,
G	III	—	[III lectiones.
XVIII A	II	—	
VII B	Idus.		

*a. Note marginale* : Obitus domini Guillermi, cardinalis <sup>10</sup>, XL lib. — *b. Addi-  
tion* : an..... XIII solidi cuilibet. — *c. Note marginale* : Pro festo XL solidi Pari-  
sienses.

1. *Ebles de Roucy, chanoine de Reims en 1180* (ANSELME, Hist. généalog. de la maison de France, t. VIII, p. 865). — 2. *Simon de Ludes* (VARIN, *ibid.*, p. 116). — 3. *Jean le Normand, fils de Jean III, comte de Soissons, doyen en 1248 et en 1252 ; il fut aussi archidiacre de Laon et est qualifié dans plusieurs documents de capellanus domini papæ* (MARLOT, Hist. de la ville de Reims, t. I, p. 658). — 4. *Simon de Verzenay (?)*, chanoine diacre (VARIN, *ibid.*, p. 78). — 5. *Hugues, prêtre et cointre de l'église de Reims ; Pierre, prêtre et chanoine* (VARIN, l. c.). — 6. *Hugues de Montmirail, doyen de Chartres, prêtre et chanoine de Reims.* — 7. *Bliard, chanoine de Reims, neveu de Boson, archidiacre de Champagne en 1170, mort en 1205* (VARIN, *ibid.*, p. 79 ; WEYEN, Dignitates ecclesiæ Remensis, ms. de la Bibl. de Reims, p. 19). — 8. *Alexandre, chanoine sous-diacre de Reims (mentionné au 9 de ce mois dans l'Obituaire du XIII<sup>e</sup> siècle : VARIN, *ibid.*, p. 80).* — 9. *Ebles de Roucy, archevêque de Reims en 1021, mort le 11 mai 1033.* — 10. *Guillaume de Bray, doyen de l'église de Laon, archidiacre de Reims, cardinal en 1262, mort à Orvieto en 1282* (F. du CHESNE, Histoire des cardinaux français, p. 259).



C	XVII	Kal. Junii.	
XV D	XVI	—	
IIII E	XV	—	
F	XIIII	—	<sup>1</sup> <i>Herberti Asiati</i> <sup>2</sup> , VI libr.
XII G	XIII	—	<i>Guidonis episcopi</i> <sup>3</sup> , LXX solid.
I A	XII	—	
B	XI	—	
IX C	X	—	
D	IX	—	
XVII E	VIII	—	Urbani, pape et martiris. <i>R[oh]ardi</i> <sup>4</sup> , LX
VI F	VII	—	<i>Guiberti presbiteri</i> <sup>5</sup> , LX solid. [solid.
G	VI	—	
XIIII A	V	—	
III B	IIII	—	<i>Stephani Gauili</i> <sup>6</sup> , XL solid.
C	III	—	<i>Hugonis de Castellione</i> <sup>7</sup> , XX solid.
XI D	II	—	

Nox habet horas VIII, dies XVI.

Summa valet hujus mensis : XXXVI lib. VI solid.

[v<sup>o</sup>] Denus et ipse fuit, quindenus Junius urit.

JUNIUS habet dies XXX, luna XXIX.

E	Kalend. Junii.	—	Nichomedis martiris, III lectiones.
XIX F	IIII Non.	Marcellini et Petri, III lectiones proprie.	
VIII G	III	—	
XVI A	II	—	<i>Philippi de Vitula</i> <sup>8</sup> , XL solid.
V B	Non.	Bonifacii martiris, III lectiones.	
C	VIII Id.	—	<i>Renaldi, episcopi Parisiensis</i> <sup>9</sup> , LX solid.
XIIII D	VII	—	
II E	VI	—	Medardi et Gildardi, confessorum, III lect.
F	V	—	Primi et Feliciani, martirum, III lectiones.
X G	IIII	—	<i>Henrici et Ode</i> <sup>10</sup> , XL solid.

1. Addition du ms. 327, fo c : Petri confessoris Celestini, v cerei, ix lection. Même addition au Calendrier du ms. 328. — 2. Herberti Asiati, dans l'Obituaire du XIII<sup>e</sup> siècle, fo 78 ro (cf. VARIN, *ibid.*, p. 81). — 3. Gui de Joinville, évêque de Châlons de 1164 à 1190 (le 22 mai dans l'Obituaire du XIII<sup>e</sup> siècle). — 4. Rohard (Obituaire du XIII<sup>e</sup> siècle, fo 79 ro ; VARIN, *l. c.*). — 5. Guibert, prêtre, chantre de l'église de Reims, en 1218 et 1223 (WEYEN, *op. cit.*, p. 64). — 6. Stephanus de Ameliis, canonicus (mentionné au 29 mai dans un catalogue des messes et obits du Chapitre de Reims, en 1583 ; VARIN, *ibid.*, p. 117). — 7. Hugues de Châtillon, chanoine de Reims, vers le commencement du XII<sup>e</sup> siècle (André du CHESNE, Histoire de la maison de Châtillon, p. 27). — 8. Philippe de Vesle, chanoine sous-diacre de Reims (VARIN, *ibid.*, p. 82). — 9. Renaud Mignon de Corbeil, archidiacre de Reims, évêque de Paris en 1250, mort le 6 juin 1268. — 10. Henri et Ode, parents de Jean d'Amiens, chanoine (VARIN, *l. c.*). Jean d'Amiens était chanoine en 1249 (Archives de Reims, f. du Chapitre, Fraillcourt, lias. I, no 11).

A	III	—	Barnabe, apostoli, ix lect. cum v cereis. <i>Gofridi canonici</i> <sup>1</sup> , vii libr.
XVIII B	II	—	Basilidis, Cirini, Naboris et Nazarii, mar-
VII C	Idus.		[tirum, iii lectiones.
D XVIII Kal.	Julii.	—	Translacio sancti Rigoberti, ar-
			chiepiscopi, ix lect. cum ix cereis.
XV E	XVII	—	Viti, martiris, iii lectiones. <i>Radulphi de</i>
III F	XVI	—	[ <i>Rohis</i> <sup>2</sup> , xl solid.
G	XV	—	<i>Fulconis, archiepiscopi</i> <sup>3</sup> , xxx solid.
XII A	XIII	—	Marci et Marcelliani, martirum, iii lect.
I B	XII	—	Gervasii et Prothasii, martirum, ix lec-
C	XI	—	[tiones cum v cereis.
IX D	X	—	
E	X	—	<i>Milonis, succentoris</i> <sup>4</sup> , xl solid.
XVII F	IX	—	<i>Johannis de Peronna, decani</i> <sup>5</sup> , lv solid.
			Vigilia.
VI G	VIII	—	Nativitatis sancti Johannis Baptiste, ix lec-
			tiones cum ix cereis.
A	VII	—	<i>Petri, decani Maceriensis</i> <sup>6</sup> , c solid.
XIII B	VI	—	Johannis et Pauli, martirum, iii lectiones
			proprie. <i>Milonis de Lagerio</i> <sup>7</sup> , xl solid.
III C	V	—	<i>Symonis de Crotis</i> <sup>8</sup> , l solid.
D	III	—	Leonis, pape et confessoris. Vigilia, iii lec-
			tiones. <i>Odonis de Sancto Theodorico</i> <sup>9</sup> ,
			xxx solid.
XI E	III	—	Apostolorum Petri et Pauli, viii libre
			parisienses, ix lectiones, ix cerei. <i>Xpisti-</i>
			<i>tiani, cantor</i> <sup>10</sup> , iii libr.
F	II	—	Commemoratio sancti Pauli, ix lectiones
			et v cerei.

Nox habet horas vi, dies xviii.

Summa valet hujus mensis : xxiiii libr.

[D] Tredecimus nutat Julii decimusque salutat.

JULIUS habet dies xxxi, luna xxx.

1. Geoffroi, chanoine (VARIN, l. c.). — 2. Raoul de Rohais, chanoine (VARIN, *ibid.*, p. 83). — 3. Le véné Foulque, archevêque de Reims en 883, assassiné le 17 juin 900. — 4. Milon, diacre et sous-chantre de l'église de Reims (VARIN, l. c.). — 5. Jean de Péronne, chanoine et doyen de l'église de Reims, official en 1241, puis moine en l'abbaye de Vaucelles (VARIN, Archives administratives de Reims, t. I, p. 651; Statuts, t. I, p. 83). — 6. Pierre, doyen de Mézières (cf. VARIN, Statuts, t. I, p. 117). — 7. Milon de Lagery, chanoine prêtre de Reims (VARIN, l. c.). — 8. Simon de Cretis, presbyter (Catalogue des obits, 1583; VARIN, *ibid.*, p. 118). — 9. Odon de Saint-Thierry, chanoine sous-diacre de Reims (VARIN, *ibid.*, p. 83). — 10. Chrétien, prêtre, chantre et chanoine de l'église de Reims (VARIN, *ibid.*, p. 84).

XIX G		Kalend. Julii. — Theodorici, abbatis, ix lectiones cum v cereis.
VIII A		VI Non. Marcialis, episcopi; Processi et Martiniani, memoria missa; ix lectiones cum vii cereis.
B	V	— Translacio sancti Thome apostoli, ix lectiones cum vii cereis; fit processio. <i>Gervasii, archiepiscopi</i> <sup>1</sup> , xvi libr.
XVI C	IIII	— Translacio sancti Martini, iii lectiones. <i>Johannis Blesensis, archidiaconi</i> <sup>2</sup> , IIII [libr.
V D	III	—
E	II	— Octave apostolorum, ix lectiones cum v cereis. <i>Henrici, archiepiscopi</i> <sup>3</sup> , xxIIII libr.
XIII F		Non. Festum omnium sanctorum archiepiscoporum Remensium, ix lectiones, ix cerei. <i>Commemoratio</i> <sup>4</sup> omnium archiepiscoporum, ix libr.
II G	VIII Idus.	—
A	VII	— <i>Hugonis Berengarii</i> <sup>5</sup> , cx solid.
XB	VI	— vii fratrum, iii lectiones. <i>Arnulphi, episcopi</i> <sup>6</sup> , l solid.
C	V	— Translacio sancti Benedicti, iii lectiones. <i>Cecilie</i> <sup>7</sup> , l solid.
XVIII D	IIII	— <i>Gerardus de Alneto, cantor</i> <sup>8</sup> , xl solid.
VII E	III	— <i>Radulphi</i> <sup>9</sup> , xxxv solid.
F	II	— <i>Odonis, episcopi Parisiensis</i> <sup>10</sup> , ix libr.
XV G		Idus. <i>Commemoracio fratrum et Philippi, regis</i> <sup>11</sup> , xi libr.
III A	XVII Kal.	Augusti. — Alexii, confessoris, iii lectiones. <i>Hamonis Vacui</i> <sup>12</sup> , viii libr.
B	XVI	— <i>Jacobi de Porta Carceris</i> <sup>13</sup> , x libr.
XII C	XV	— Arnulphi, episcopi et martiris, iii lectiones.
I D	XIIII	—

1. Gervais, archevêque de Reims en 1055, mort le 4 juil. 1067. — 2. Jean de Blois, chanoine de Reims, nommé archidiacre en 1230 (WEYEN, Dignit. eccl. Rem., p. 3; cf. MARLOT, Hist. de la ville de Reims, t. I, p. 645). — 3. Henri de Braine ou de Dreux, archevêque de Reims en 1227, mort le 6 juil. 1240. — 4. Ou Commendatio. — 5. Hugues Bérenger, panetier (VARIN, *ibid.*, p. 85). — 6. Arnoul, évêque d'Amiens de 1236 à 1247. — 7. Cécile, épouse de Milon de Germaine (VARIN, l. c.). — 8. Gérard d'Aulnay, chantre de l'église de Reims, en 1271 (WEYEN, *op. cit.*, p. 64). — 9. Raoul, chanoine (VARIN, l. c.). — 10. Eudes de Sully, évêque de Paris en 1196, mort le 13 juil. 1208. — 11. Philippe II Auguste, roi de France, sacré à Reims le 1er nov. 1179, mort le 14 juil. 1223. — 12. Haimon Vacuus, diacre et chanoine de Reims (VARIN, *ibid.*, p. 86). — 13. Jacques de Porte Chacre, chanoine (VARIN, l. c.).

E	XIII	—	Margarete, virginis, III lectiones.
IX F	XII	—	Praxedis, virginis, III lectiones.
G	XI	—	Marie Magdalene, IX lectiones, IX cerei. XL solid. parisienses.
XVII A	X	—	Translatio sancti Nichasii; Apollinaris memoria missa; IX lectiones, IX cerei. <i>Radulphi, archiepiscopi</i> <sup>1</sup> , VIII libr.
VI B	IX	—	Xpistine, virginis, IX lectiones cum v cereis. XL solid. parisienses.
C	VIII	—	Jacobi et Xpistofori martiris, memoria missa, IX lectiones, VII cerei. XL solid. parisienses.
XIII D	VII	—	Sancte Anne, IX lectiones et IX cerei. <i>Gerardi Goni</i> <sup>2</sup> , LX solid. VI libr. <i>pro</i> <i>anniversario et Iudovici</i> <sup>3</sup> .
III E	VI	—	<i>Ade presbiteri</i> <sup>4</sup> , c solid. <i>pro anniversario</i> .
F	V	—	
XI G	IIII	—	Octave Magdalene, IX lectiones; Felicis, Simplicii, Faustini et Beatricis memoria
A	III	—	Abdon et Sennes, III lect. [missa.
XIX B	II	—	Germani, episcopi et confessoris. L solid. <i>Iudovici, regis</i> <sup>5</sup> , et <i>Roberti de Busseio</i> <sup>6</sup> , XL solid.

Nox habet horas VIII, dies XVI.

Summa valet hujus mensis : VI<sup>xx</sup> libr. v solid.

[v°] AUGUSTUS habet dies XXXI, luna XXX.

Prima dat Augustum de fine secunda peru...

VIII C	Kalend. Augusti.	—	Sancti Petri ad Vincula, IX lectiones et VII cerei; Machabeorum memoria missa.
XVI D	IIII Non.	Stephani, pape et martiris, III lectiones. <i>Hamardi Egi</i> ... <sup>7</sup> , VIII libr. x solid.	
V E	III	—	Inventio sancti Stephani, IX lect., IX cerei; Nichodemi et aliorum memoria et in

1. Raoul le Vert, archevêque de Reims en 1106, mort le 23 juil. 1124. — 2. Gérard Goin, de Laon, chanoine diacre de Reims, vir litteratus, providus et honestus (Obituaire du XIII<sup>e</sup> siècle, fo 91 ro; VARIN, *ibid.*, p. 87). — 3. Louis, diacre et chanoine de Reims (Obituaire du XIII<sup>e</sup> siècle; VARIN, l. c.). — 4. Adam, prêtre et chanoine (VARIN, l. c.). — 5. Louis VII le Gros, roi de France en 1108, mort le 1<sup>er</sup> août 1137. — 6. Robert de Bussy, chanoine en 1193 (VARIN, Archives admin., t. I, p. 424; Statuts, t. I, p. 87). — 7. Haimard Grégoire (Haimardus Gregorii), chanoine de Reims (VARIN, Statuts, t. I, p. 88).

F	II	—	[missa, in matutinis <sup>a</sup> .
XIII G	Non.	Memmii, episcopi et confessoris, ix lect. et v cerei. Sancti Dominici, co[n]fessoris de [ordine Pred]ica[torum], LX solid <sup>1</sup> .	
II A	VIII Idus.	Sixti, Felicissimi et Agapiti, martirum III lect. <i>Johannes de Sesanna</i> <sup>2</sup> , <i>nemus</i> <i>quod acquisivit</i> .	
B	VII	—	Donati, martiris, III lect.
XC	VI	—	Cyriaci cum sociis, III lect.
D	V	—	<i>Oberti</i> <sup>3</sup> , LXX solid. Vigilia.
XVIII E	IIII	—	Laurencii, martiris, IX lect. et VII cerei.
VII F	III	—	Translatio Calixti, pape ; Tyburcii, mar- tiris, memoria in matutinis et missa ; IX lect., IX cerei <sup>b</sup> .
G	II	—	<i>Petrus Parvus</i> <sup>4</sup> , XL solid.
XV A	Idus.	Ypoliti, martiris, IX lect. et v cerei. <i>Gilonis de Sancto Theodorico</i> <sup>5</sup> , XL solid.	
IIII B	XIX Kal.	Septembris. — Eusebii, confessoris. Vigi- lia, III lect.	
C XVIII	—	Assumpcio beate Marie virginis, IX lect. cum IX cereis.	
XII D	XVII	—	Arnulphi, episcopi et confessoris, mémoria in missa.
I E	XVI	—	Octave sancti Laurentii, III lect.
F	XV	—	Agapiti, martiris, memoria in missa.
IX G	XIIII	—	Magni, martiris, memoria in missa, <i>Johannes de Cortenai</i> <sup>6</sup> , VIII libr.
A	XIII	—	<i>Radulphi, decani</i> <sup>7</sup> , XL solid.
XVII B	XII	—	<i>Alberici, archiepiscopi</i> <sup>8</sup> , LXX solid.

*a. Note marginale* : *Johannes Cauchons* <sup>9</sup>, xl solid. — *b. Note marginale* : *Odonis de Lorriaco, Baiocensis episcopi* <sup>10</sup>, viii libr.

1. La mention de *st Dominique* est une addition au calendrier. — 2. *Jean de Sézanne, diacre, chanoine de Reims* (VARIN, *ibid.*, p. 106). Le Catalogue des obits, de 1583, mentionne au 6 août Nicolaus de Sezanna, diaconus (VARIN, *ibid.*, p. 119). — 3. *Obert, prêtre et chanoine de Reims, puis moine à l'abbaye d'Igny* (VARIN, *ibid.*, p. 88 ; Robertus y est une faute de lecture). — 4. *Pierre le Petit, prêtre de Limoges, bienfaiteur du Chapitre de Reims* (VARIN, *ibid.*, p. 89). — 5. *Gilles de Saint-Thierry, prêtre et chanoine de Reims, mentionné dans une charte du mois d'avril 1206, à propos d'une vigne qu'il fit planter dans une terre du Chapitre, près de la porte Mars* (Archives de Reims, *fs* du chapitre, lay. 58, lias. 180, no 1 ; cf. VARIN, l. c.). — 6. *Jean de Courtenay, archevêque de Reims, 1266, mort en 1270*. — 7. *Raoul, disciple de st Thomas de Cantorbéry, doyen de l'église de Reims, en 1176 et 1194* (MARLOT, *Metrop. Rem. hist.*, t. II, p. 455). — 8. *Albéric, chanoine et écolâtre de Reims, élu évêque de Châlons en 1126, archevêque de Bourges en 1136/7, mort en 1141* (MARLOT, *op. cit.*, t. II, p. 285). — 9. *Jean Cauchon, chanoine de Reims, mort en 1298 ?* (cf. WEYEN, *op. cit.*, *fo* 225 v<sup>o</sup>). — 10. *Eudes de Lorris, sacré évêque de Bayeux en 1263, mort le 8 août 1274*.

VI C	XI	—	Octave beate Marie. Thimothei et Simphoriani, martirum, et Mauricii sociorumque ejus, ix lect., vii cerei <sup>a</sup> .
	D	X	— Tymothei et Apollinaris, martirum, ix lect., vii cerei. <i>Hugonis</i> <sup>1</sup> , l solid.
XIII E	IX	—	Bartholomei, apostoli, ix lect. et vii cerei.
III F	VIII	—	Mametis, martiris. ix lect., ix cerei. <i>Stephani</i> , <i>decani</i> <sup>2</sup> , et <i>Esquilli</i> , <i>archiepiscopi</i> <sup>3</sup> , viii libr. et x solid.
	G	VII	— <i>Magistri Prioris</i> <sup>4</sup> , lx solid. <i>Pro anniversario Amaurici</i> <sup>5</sup> , xl solid.
XI A	VI	—	Ruffini, martiris, iii lect.
	B	V	— Augustini, episcopi et confessoris; Hermetis et Juliani, martirum, ix lect., v cerei <sup>b</sup> .
XIX C	IIII	—	Decollatio sancti Johannis Baptiste, ix lect., v cerei. Sabine virginis. <i>Guillelmi</i> , <i>episcopi Aurelianensis</i> <sup>6</sup> , c solid. pro anniversario.
VIII D	III	—	Felicis et Audacti <sup>7</sup> , martirum, iii lect. <i>Fratris Johannis</i> <sup>8</sup> , xl solid.
	E	II	— <i>Laurencii</i> <sup>9</sup> , xx libr.
			Nox habet horas x, dies XIII.
			Summa valet hujus mensis : c et XIII libr. x solid.

[E] Tercia vitetur Septembris, dena timetur.

SEPTEMBER habet dies xxx, luna xxix.

XVI F	Kalend. Septembris. — Sixti, Sinicii et Nivardi, episcoporum ; Prisci, martiris, et Egidii, abbatis, memoria missa. <i>Turpini</i> <sup>10</sup> , [vii libr.]		
V G	IIII	Non.	

a. Note marginale : Ade, episcopi Silvanetensis <sup>11</sup>, lxx solid. — b. Note marginale : Johannis Blanchart <sup>12</sup>, xlviii libr.

1. Hugues de Vertus, diacre et chanoine de Reims (VARIN, *ibid.*, p. 90). — 2. Étienne, chanoine et doyen de Reims de 1226 à 1239, puis chancelier de l'église de Paris (VARIN, l. c.; Gallia christ., t. IX, c. 173). — 3. Le b<sup>x</sup> Eskil, évêque de Roskilde (Danemark) en 1134, archevêque de Lund (Suède) en 1138, résigna son siège en 1179, et mourut à Cîteaux le 6 septembre 1182. — 4. Prieur d'Hautvillers, magister Prior de Alto Villari (VARIN, l. c.). — 5. Amaury, chanoine de Reims, archidiacre de Liège, en 1154 ? (VARIN, Archiv. admin., t. I, p. 333; Statuts, t. I, p. 90). — 6. Guillaume de Bussy, évêque d'Orléans en 1237, croisé en 1248, mort le 23 août 1258. — 7. Lire Adaucti. — 8. Jean, moine de l'abbaye de Saint-Remi (VARIN, l. c.). — 9. Laurent, prêtre et chanoine de Reims (VARIN, l. c.). — 10. Turpin, archevêque de Reims en 753, mort le 2 sept. 800. — 11. Adam de Chambly, évêque de Senlis en 1227-8, mort le 20 août 1258. — 12. Jean Blanchard (VARIN, *ibid.*, p. 90).

A	III	—	
XIII B	II	—	<i>Nicholai de Barro</i> <sup>1</sup> , c solid.
II C		Non.	<i>Milonis</i> <sup>2</sup> , LX solid.
D	VIII	Id.	<i>Anjorrandi</i> <sup>3</sup> , LX solid.
X E	VII	—	Vivencii, archiepiscopi Remensis, III lectiones. <i>Guillelmi, archiepiscopi</i> <sup>4</sup> , xxviii libr.
F	VI	—	Nativitas beate Marie; Adriani, martiris, memoria missa, ix lectiones, ix cerei.
XVIII G	V	—	Gorgonii, martiris, memoria in missa. <i>Magistri Michaelis</i> <sup>5</sup> , LV solid.
VII A	III	—	
B	III	—	Prothi et Iacincti, martirum, memoria in
XV C	II	—	<i>Baldoini</i> <sup>6</sup> , viii libr. [missa.
III D		Idus.	Maurilii, episcopi et confessoris, ix lect., ix cerei. <i>Thomas de Bria</i> <sup>7</sup> , vi libr. xv solid.
E XVIII	Kal.		Exaltacio sancte Crucis; Cornelii et Cipriani, martirum; ix lect., ix cerei. <i>Henrici, regis</i> <sup>8</sup> , LII s.
XII F	XVII	—	Nichomedis, martiris. Octave beate Marie, ix lect., vii cerei. <i>Radulphi</i> <sup>9</sup> , LX solid.
I G	XVI	—	Eufemie, virginis, Lucie et Geminiani, martirum, III lectiones. <i>Froimundi et Almaurici</i> <sup>10</sup> , xi libr.
A	XV	—	Lamberti, episcopi et martiris, III lect.
IX B	XIII	—	<i>Manasseri</i> <sup>11</sup> , viii libr. x solid.
C	XIII	—	<i>Theodorici</i> <sup>12</sup> , LX solid.
XVII D	XII	—	<i>Fulconis</i> <sup>13</sup> , Lxxv solid. Vigilia.

1. *Nicolas de Bar, chanoine de Reims, neveu de Pierre de Bar, cardinal en 1244* (VARIN, *ibid.*, p. 91; cf. F. du CHESNE, *Hist. des cardin. franç.*, p. 226). — 2. *Milon de Châtillon-Nanteuil, prévôt de l'église de Reims, évêque de Beauvais en 1217, mort le 6 sept. 1234* (VARIN, l. c.; Gallia christ., t. IX, c. 740). — 3. *Enquerrand de Juvincourt* (Injorannus de Juvincort), *chanoine* (VARIN, l. c.) — 4. *Guillaume de Champagne, archevêque de Reims en 1176, cardinal en 1179, mort le 7 sept. 1202.* — 5. *Michel de Saint-Denis, diacre et chanoine de Reims, en 1245* (VARIN, Arch. admin., t. II, p. 99; Statuts, t. I, p. 91). — 6. *Baudoin, prévôt de l'église de Reims en 1192* (VARIN, *ibid.*, p. 92; Gallia christ., t. IX, c. 167). — 7. *Thomas de Brie, diacre et chanoine de Reims* (VARIN, l. c.). — 8. *Henri II, comte de Champagne en 1181, roi de Jérusalem en 1192, mort en 1197* (VARIN, l. c.). — 9. *Raoul de Saint-Nicaise* (VARIN, l. c.) — 10. *Fromond de Vassy, chanoine, et Amaury (Amalricus de Manlia), diacre et chanoine* (VARIN, l. c.). — 11. *Manassès de Châtillon, archevêque de Reims en 1096, mort en 1106* (Gallia christ., t. IX, c. 77). — 12. *Thierry de Sailly, diacre et chanoine de Reims, vers 1234 ?* (VARIN, *ibid.*, p. 93). — 13. *Foulque, chantre de l'église de Reims, en 1209 et en 1220, puis chanoine de Saint-Jean-des-Vignes de Soissons* (VARIN, l. c.; MARLOT, *Hist. de la ville de Reims*, t. I, p. 663).

VI E	XI	—	Mathei, apostoli et evangeliste, ix <sup>1</sup> cum vii cereis. <i>Sansonis</i> <sup>2</sup> , vii libr.
F	X	—	Mauricii sociorumque ejus, ix lect. cum v cereis. <i>Petri de Babuco</i> <sup>3</sup> et <i>Petri</i>
XIII G	IX	—	[ <i>Agrenons</i> <sup>4</sup> , iii libr.
III A	VIII	—	<i>Petri Romant</i> <sup>5</sup> , lx solid.
B	VII	—	Firmini, episcopi et martiris, ix lect., ix cerei. <i>Ascharini</i> <sup>6</sup> , xlv solid. pro anniversario.
XI C	VI	—	Justine, virginis et martiris, ix lect., v ce- rei. <i>Henrici de Filui</i> <sup>7</sup> , c solid.
D	V	—	Cosme et Damiani, martirum, iii lectiones. <i>Thome, cantor</i> <sup>8</sup> , iii libr.
XIX E	III	—	<i>Guicheri</i> <sup>9</sup> , xxx solid.
VIII F	III	—	Michaelis, archangeli, ix lect. cum ix cereis.
G	II	—	Ieronimi, presbiteri et confessoris, ix lec- tiones et v cerei. <i>Garneri</i> <sup>10</sup> , x libr.

Nox habet horas xii, dies xii.

Summa hujus mensis : cxii libr. vii solid.

[v°] Terna subit latebras Octobris, dena tenebras.

OCTOBER habet dies xxxi, luna xxx.

XVI A		Kal. Octobris. — Translacio sancti Remigii, ix lectiones et ix cerei.
V B	VINon.	Leodegarii, episcopi et martiris, ix lect. et v cerei. [vii libr.]
XIII C	V	— <i>Hugonis de Calmisiaco</i> <sup>11</sup> et <i>Bonifacii</i> <sup>12</sup> ,
II D	III	— Francisci, confessoris, iii lectiones.
E	III	— <i>Ernaudi Besensis</i> <sup>13</sup> , viii libr.

1. S. entendu lectiones. — 2. Samson Mauvoisin, archevêque de Reims en 1140, mort le 21 sept. 1161 (VARIN, l. c.; Gallia christ., t. IX, c. 84). — 3. Pierre de Balneo, sous-diacre et chanoine de Reims, bienfaiteur du Chapitre, auquel il fit don de manuscrits (VARIN, Arch. admin., t. I, p. 542); Statuts, t. I, p. 93). — 4. Pierre aux Grenons, diacre et chanoine (VARIN, Statuts, t. I, p. 94). — 5. Pierre Romain, chanoine de Reims, neveu du cardinal Etienne de Fossa Nova : voy. plus loin (VARIN, Arch. admin., t. I, p. 542; Statuts, t. I, pp. 94, 97). — 6. Acharius (corr. Acharinus ?), sous-diacre et chanoine de Reims, dans l'Obituaire du XIII<sup>e</sup> siècle (fo 105 ro; VARIN, Statuts, t. I, p. 94). — 7. Henri de Fluy, prêtre, chanoine de Reims, officiel en 1251 et 1256, puis doyen d'Amiens (VARIN, Arch. admin., t. I, p. 769; t. II, p. 99; Statuts, t. I, p. 94). — 8. Thomas, chantre de l'église de Reims en 1172 et 1185 (VARIN, Statuts, t. I, p. 94; MARLOT, Hist. de la ville de Reims, t. I, p. 662). — 9. Guitheri? Guithier, sous-diacre et chanoine (VARIN, l. c.). — 10. Garnier, prêtre, écolâtre de l'église de Reims en 1192 (VARIN, ibid., p. 95; MARLOT, ibid., p. 681). — 11. Hugues de Chaumuey, chanoine de Reims (VARIN, l. c.). — 12. Boniface, sous-diacre, vidame de l'église de Reims en 1238 (VARIN, l. c.; MARLOT, ibid., p. 676). — 13. Blesensis, Arnaud de Blois, prêtre, chanoine de Reims en 1182 (VARIN, Arch. admin., t. I, pp. 387 et 397; Statuts, t. I, p. 95).



X F	II	—	Fidis, virginis, III lect. <i>Poncardi</i> <sup>1</sup> , LX solid.
G			Non. Marci, Marcelli et Apulei, martirum, III lect. <i>Guichardi de Claustro</i> <sup>2</sup> , LX solid.
XVIII A	VIII	Id.	<i>Leonis</i> <sup>3</sup> , LX solid.
VII B	VII	—	Dyonisii cum sociis suis, IX lect. et VII cerei.
C	VI	—	
XV D	V	—	
III E	III	—	<i>Johannis</i> <sup>4</sup> , XXXV solid.
F	III	—	
XII G	II	—	Calixti, pape et martiris, IX lect. et IX cerei.
I A			Idus. Basoli, abbatis et confessoris, IX lectiones, v cerei.
B	XVII	Kal.	Novembris. — <i>Elisabet</i> <sup>5</sup> , c solid.
IX C	XVI	—	Hic fit servitium <sup>6</sup> , IX lect. et v cerei.
D	XV	—	Luce, evangeliste. Dedicatio Remensis [ecclesie, IX lect., IX cerei.
XVII E	XIII	—	
VI F	XIII	—	<i>Guidonis de Lagerio</i> <sup>7</sup> , xxx solid.
G	XII	—	
XIII A	XI	—	<i>Jofridi, decani</i> <sup>8</sup> , VIII libr. et x solid.
III B	X	—	
C	IX	—	
XI D	VIII	—	Crispini et Crispiniani, martirum, IX lect., v cerei. <i>Roberti de Lauduno</i> <sup>9</sup> , XXXV solid.
XIX E	VII	—	<i>Stephani de Fossa nova</i> <sup>10</sup> , XL solid.
F	VI	—	<i>Gerardi de Meneio</i> <sup>11</sup> , LX solid. Vigilia.
VIII G	V	—	Symonis et Jude, apostolorum, IX lect. et
A	III	—	<i>Hyduini</i> <sup>12</sup> , XXXVII libr. [VII cerei.

1. *Poncard Blanchard*, chanoine et sous-chantre de l'église de Reims (VARIN, Statuts, l. c.). — 2. *Castro, Guichard de Château-Porcien*, prêtre et chanoine de l'église métropolitaine, puis chanoine de Saint-Denis de Reims (VARIN, l. c.). *Son testament, daté du 3 oct. 1262, a été publié par VARIN* (Arch. admin. t. I, p. 810). — 3. *Léon*, doyen de l'église de Reims en 1206, puis chanoine de Saint-Denis de Reims (VARIN, Statuts, t. I, p. 95; MARLOT, Metr. Rem. hist., t. I, p. 491). — 4. *De Waco (Jean de Warcq ?)*, sous-diacre et chanoine de Reims (VARIN, *ibid.*, p. 96). — 5. *Elisabeth*, sœur de Hugues d'Épernay, chancelier sous l'archevêque Albéric, en 1214 et 1217, et sous Guillaume de Joinville, en 1223 et 1226 (VARIN, l. c.; MARLOT, Hist. de la ville de Reims, t. I, p. 685). — 6. *L'office de st Luc*, anticipé à cause de la Dédicace de la cathédrale, dont l'anniversaire était célébré le lendemain. — 7. *Gui de Lagery*, chanoine de Reims, vers 1212, puis chanoine régulier de Landèves (VARIN, Archiv. admin., t. I, p. 491; Statuts, t. I, p. 96). — 8. *Geoffroy*, doyen de l'église de Reims, de 1100 à 1127 (VARIN, Statuts, l. c.; MARLOT, Hist. de la ville de Reims, t. I, p. 656; Gallia christ., t. IX, c. 172). — 9. *Robert de Laon*, chanoine (VARIN, l. c.). — 10. *Étienne de Ceccano*, dit de Fossa Nova, cardinal en 1212, mort en 1227 (VARIN, *ibid.*, p. 97; Archiv. admin. t. I, p. 541). — 11. *Nevesio, Gérard de Neuvisy*, diacre et chanoine de Reims, (VARIN, Statuts, l. c.). — 12. *Hilduin*, archidiacre de Champagne, en 1180 et 1196 (VARIN, l. c.; MARLOT, *ibid.*, p. 644).

XVI B III — L sol. *Petri, archiepiscopi*<sup>1</sup>, XII libr.  
 V C II — Quintini, martiris, IX lect. et IX cerei.  
 Vigilia. *Nicholai de Hans*<sup>2</sup>, IIII libr.  
 pro anniversario.

Nox habet horas XIII, dies x.

Summa valet hujus mensis : IIII<sup>xx</sup> III libr.

[F] Quinta novat menbris pestem et terna Novenbris.

NOVENBER habet xxx dies, luna xxix.

D Kalend. Novenbris. — Omnium Sanctorum; Cesa-  
 rii, martiris, memoria in missa, IX lect.,  
 IX cerei.

XIII E IIII Non. Commemoracio animarum. *Rogeri, archi-  
 diaconi*<sup>3</sup>, L solid.

II F III — *Belvacensis episcopi*<sup>4</sup>, IIII libr.

G II — *Droconis Blanchart*<sup>5</sup>, XLII libr.

X A Non. *Galteri de Meso*<sup>6</sup>, VII libr. v solid.

B VIII Idus. *Guillermi, archiepiscopi*<sup>7</sup>, XIX libr.

XVIII C VII — *Renaudi, thesaurarii*<sup>8</sup>, c solid.

VII D VI — Octave Omnium Sanctorum; Quatuor  
 Coronatorum memoria in missa, IX lect.,  
 v cerei. *Henrici, archidiaconi*<sup>9</sup>, vi libr.

E V — Theodori, martiris, III lect. *Odonis Ble-*

XV F IIII — [*sensis*<sup>10</sup>, LX solid.

III G III — Martini, episcopi; Menne, martiris, memo-  
 ria in missa, IX lect., VII cerei.

A II — *Ludovici, regis*<sup>11</sup>, LX solid.

XII B Idus. Bricii, episcopi et confessoris, IX lect.,  
 v cerei. *Henrici archiepiscopi*<sup>12</sup>, XIII libr.

I C XVIII Kal. Decembris.

D XVII — *Gerardi de Cavellis*<sup>13</sup>, IIII libr. xv solid.

1. Addition à la rédaction primitive. Pierre Barbet, archevêque de Reims en 1274, mort le 3 oct. 1298. — 2. Nicolas de Hans, sous-diacre et chanoine de Reims (VARIN, l. c.). — 3. Roger, archidiaque et chanoine (VARIN, l. c.). — 4. Philippe de Dreux, évêque de Beauvais en 1175, mort le 4 nov. 1217 (VARIN, l. c.; Gallia christ., t. IX, c. 732). — 5. Drogon Blanchard, diacre et chanoine (VARIN, l. c.). — 6. Gautier du Més, bienfaiteur du Chapitre (VARIN, *ibid.*, p. 93). — 7. Guillaume de Joinville, d'abord évêque de Langres, archevêque de Reims en 1219, mort le 6 nov. 1226 (VARIN, l. c.; Gallia christ., t. IX, c. 107). — 8. Renaud, sous-diacre, trésorier de l'église de Reims, en 1248? (VARIN, l. c.; MARLOT, *ibid.*, p. 666, note). — 9. Henri de Senlis, archidiaque de Reims, parait de 1230 à 1248 (VARIN, l. c.; MARLOT, *ibid.*, p. 645). — 10. Odon de Blois, chanoine de Reims (VARIN, *ibid.*, p. 99). — 11. Louis VIII, roi de France en 1223, mort le 8 nov. 1226. — 12. Henri de France, archevêque de Reims en 1162, mort le 13 nov. 1175 (VARIN, l. c.; Gallia christ., t. IX, c. 88). — 13. Tavellis, Gérard de Tavaux (VARIN, *ibid.*, p. 100 [Cavell. par suite d'une lecture fautive] et 121).

IX E	XVI	—	<i>Rogeri de Porta Carceris</i> <sup>1</sup> , xvi libr.
F	XV	—	<i>Guillermi de Lageri</i> <sup>2</sup> , L solid.
XVII G	XIII	—	<i>Leodegarii</i> <sup>3</sup> , c et x solid.
VI A	XIII	—	<i>Nicholai, decani</i> <sup>4</sup> , Lxx solid.
B	XII	—	<i>Alnulphi, presbiteri</i> <sup>5</sup> , LX solid.
XIII C	XI	—	<i>Johannis, Ambianensis presbiteri</i> <sup>6</sup> , XL solid.
III D	X	—	Cecilie, virginis, ix lect., v cerei. <i>Herberti Mordentis carnem</i> <sup>7</sup> , LV solidi.
E	IX	—	Clementis, pape, et sancte Felicitatis memoria in missa, ix lect., v cerei.
XI F	VIII	—	Crisogoni, martiris, III lect. <i>Herberti Leodiensis episcopi</i> <sup>8</sup> , xix libr.
XIX G	VII	—	Katherine, virginis et martiris, ix lect., v cerei. <i>Guillermi Legai</i> <sup>9</sup> , XL solid.
A	VI	—	Basoli, confessoris, III lect.
VIII B	V	—	<i>Philippi, archidiaconi</i> <sup>10</sup> , c solidi.
C	III	—	<i>Galtheri, comitis Regitestensis</i> <sup>11</sup> , c solid.
XVI D	III	—	Saturnini, martiris. Vigilia, III lectiones. <i>Roberti de Latigniaco</i> <sup>12</sup> , L solid.
V E	II	—	Andree, apostoli, ix lectiones, ix cerei. <i>Johannis Britonis</i> <sup>13</sup> , III libr.

Nox habet horas xvi, dies viii.

Summa valet hujus mensis : VIII<sup>xx</sup> libr. et xv solid.

[v°] Septima dat letum, dat dena Decenbris acetum.

DECEMBER habet dies xxxi, luna xxx.

F Kal. — Eligii, episcopi et confessoris, ix lect. et v cerei. xx solid.

1. Roger de Porte Chacre le jeune, chanoine, puis religieux de Saint-Denis de Reims (VARIN, *ibid.*, p. 100). — 2. Guillaume de Lagery, sous-diacre, fondateur de la première chapelle de Saint-Pierre et Saint-Paul en la cathédrale de Reims, avant 1243 (VARIN, l. c.; Archives de Reims, fs du Chapitre, lay. 32, lias. 70, no 1). — 3. Léger, chanoine de Reims en 1249 et 1263 (VARIN, Arch. admin., t. I, pp. 714, 816; Statuts, t. I, p. 121). — 4. Nicolas de Sailly, doyen de l'église de Reims, fondateur du prieuré du Val-des-Ecoliers de cette ville, en 1239 (VARIN, Statuts, t. I, p. 100; Gallia christ., t. IX, c. 173). — 5. Arnoul, prêtre. On trouve au 29 nov. dans l'Obituaire : Adelulfus, presbyter et canonicus (VARIN, *ibid.*, p. 101); est-ce le même ? — 6. Jean d'Amiens, prêtre, chanoine de Reims (VARIN, Arch. admin., t. I, p. 714; Statuts, t. I, p. 100). — 7. Herbert Mortachar, chanoine (VARIN, Statuts, t. I, p. 101). — 8. Pour Alberti, st Albert, évêque de Liège, assassiné près de Reims en 1192 (VARIN, *ibid.*; MARLOT, Metr. Rem. hist., t. II, p. 428). — 9. Guillaume le Gai, archidiacre d'Orléans et chanoine de Reims (VARIN, l. c.) — 10. Philippe, diacre, archidiacre de l'église de Reims en 1153, 1154 et 1173 (VARIN, l. c.; Arch. admin., t. I, p. 332; MARLOT, *op. cit.*, t. I, p. 465). — 11. Gautier, archidiacre de Liège, comte de Rethel en 1251, mort en 1262 (VARIN, Statuts, t. I, p. 101); Art de vérifier les dates, 3<sup>e</sup> éd., t. II, p. 634 [où il est appelé Gaucher]. — 12. Robert de Lagny, diacre et chanoine (VARIN, l. c.). — 13. Jean le Breton, chanoine de Reims (VARIN, l. c.).

XIII-IIIG	IIII	Non. <i>Hugonis, cancellarii</i> <sup>1</sup> , LX solid.
A	III	— <i>Stephani de Lorriaco</i> <sup>2</sup> , LX solid.
X B	II	— <i>Ade de Dumbres</i> <sup>3</sup> , LX solid.
C		Non. <i>Henrici de Vouto</i> <sup>4</sup> , XVI libr.
XVIII D	VIII	Id. Nicholai, episcopi et confessoris, IX lect., IX cerei. <sup>a</sup> <i>Hugonis, comitis</i> <sup>5</sup> , LX solid.
VII E	VII	— [pro anniversario.
F	VI	— <i>Concepcio beate Marie</i> , IX lect., IX cerei. <sup>b</sup> <i>Guidonis Pedistupi</i> <sup>6</sup> , VII libr.
XV G	V	— <i>Barbare, virginis</i> , IX lect. et v cerei.
IIII A	IIII	—
B	III	— <i>Genciani, Fusciani et Victorici</i> , III lect. <i>Alexandri, archidiaconi</i> <sup>7</sup> , VIII libr. et
XII C	II	— [x solid.
I D		Idus. <i>Lucie, virginis</i> , III lect. proprium <sup>8</sup> .
E	XIX Kal.	Januari. — <i>Nichasii cum sociis</i> , IX lect. et IX cerei.
IX F	XVIII	— <i>Herberti, decani</i> <sup>9</sup> , III libr. et x solid.
G	XVII	—
XVII A	XVI	— <i>Cincii</i> <sup>10</sup> , x libr.
VI B	XV	— <i>Juhelli, archiepiscopi Remensis</i> <sup>11</sup> , III libr.
C	XIIII	— <i>Rogeri de Fosseta</i> <sup>12</sup> , VIII libr.
XIIII D	XIII	— <i>Yvonis, archidiaconi</i> <sup>13</sup> , c solid.
III E	XII	— <i>Thome, apostoli</i> , IX lect., VII cerei. <i>Hugo-</i> <i>[nis de Sarrois</i> <sup>14</sup> , c solid.
F	XI	—

a. XL solid. — b. LX solid.

1. *Hugues d'Epervay, prêtre, chanoine de Reims, chancelier sous l'archevêque Albéric en 1214 et 1217, et sous Guillaume de Joinville en 1223 et 1226, puis moine en l'abbaye d'Igny* (VARIN, *ibid.*, p. 102, et Arch. admin., t. I, pp. 494, 498, 527; MARLOT, *Hist. de la ville de Reims*, t. I, p. 685). — 2. *Etienne de Lorris, chanoine de Reims en 1258* (VARIN, Arch. admin., t. I, p. 780; Statuts, t. I, pp. 106 et 122). — 3. *Adam de Dombrey (Catalogue des obits en 1583; VARIN, Statuts, t. I, p. 121).* — 4. *Henri de Voncq (Vonto), chanoine de Reims* (VARIN, *ibid.*, p. 102). — 5. *Hugues, comte de Rethel* (VARIN, l. c.): *Hugues II, mort vers 1228, ou Hugues III, mort en 1243 ?* — 6. *Gui Pied-de-Loup, chanoine en 1193 et 1197* (VARIN, Arch. admin., t. I, p. 424; Statuts, t. I, pp. 102, 171). — 7. *Alexandre, archidiacre de l'église de Reims en 1190 et 1193* (Archives de Reims, fs du Chapitre, lay. 29, lias. 55, no 1; VARIN, Statuts, t. I, p. 102; MARLOT, *Metr. Rem. hist.*, t. I, p. 465). — 8. *Lire propre.* — 9. *Herbert, doyen de l'église de Reims en 1210 et 1218* (VARIN, *ibid.*, p. 103; Gallia christ., t. IX, c. 173). — 10. *Cincius de Sancto Eustacio, Romanus, sous-diacre et chanoine* (VARIN, *ibid.*, p. 95; cf. pp. 106 et 122). — 11. *Juhel, archevêque de Reims en 1244, mort le 17 déc. 1250* (VARIN, *ibid.*, p. 103; Gallia christ., t. IX, c. 111). — 12. *Rogeri de Roseto, Roger, seigneur de Rozoy en 1219* (VARIN, l. c.; Archives de Reims, fs du Chapitre, Fraillécourt, lias. 1, no 7). — 13. *Yves, archidiacre de Champagne en 1228, 1232, 1234, suivant MARLOT (op. cit., t. I, p. 465; cf. VARIN, l. c.).* — 14. *Hugues de Sarqueux (Sarkeus), grand archidiacre de Reims en 1221, 1231, 1241, etc.* (MARLOT, l. c.; VARIN, l. c., et Arch. admin., t. I, pp. 517, 547, 643).

XI G	X	—	<i>Hyemari</i> , archiepiscopi <sup>1</sup> , vii libr.
XIX A	IX	—	<i>Alberici</i> , archiepiscopi <sup>2</sup> , x libr. Vigilia.
	B VIII	—	Nativitas Domini; Anastasie, virginis, memoria in missa de mane, ix lect., ix cerei.
VIII C	VII	—	Stephani, prothomartiris, ix lect. et ix cerei. l solid. paris.
	D VI	—	Johannis, apostoli et evangeliste, ix lect. et ix cerei.
XVI E	V	—	Sanctorum Innocentium, ix lect. et ix cerei. <i>Guidonis Rigot</i> <sup>3</sup> , xxxiii libr. x solid.
V F	IIII	—	Thome, martyris, ix lect., vii cerei. <i>Guil-</i>
G	III	—	<i>[ermi de Cramaus</i> <sup>4</sup> , iii libr.
XIII A	II	—	Silvestri, Basilii et Columbe virginis, ix lect. et ix cerei.

Nox habet horas xviii, dies vi.

Summa valet hujus mensis : IIII<sup>xx</sup> libr. et i libr.

Summa valet tocius pro anniversariis : M IIII<sup>xx</sup> libr. iii libr. vii solid. [1] Item pro missis et festis lxxv libr. ii solid., non computatis capellis et processionibus.

1. Hincmari, *Hincmar*, archevêque de Reims en 845, mort en déc. 882 (VARIN, Statuts, t. I, p. 104; Gallia christ., t. IX, c. 39). — 2. Albéric de Humbert, archevêque de Reims en 1206, mort à Pavie le 24 déc. 1218 (VARIN, *ibid.*; Gallia christ., t. IX, c. 104). — 3. *Gui Rigot*, chanoine de Reims vers 1263 (VARIN, Arch. admin., t. I, p. 867; Statuts, t. I, pp. 77, 107, 122). — 4. *Guillaume de Cramaus*, prêtre, chanoine de Reims (VARIN, Statuts, t. I, pp. 66, 84, 94, 105, 106).

# INCIPIT ORDINARIUS

## SERVICII (?) REMENSIS ECCLESIE.

---

CUM ab antiquis retro temporibus sancta Remensis Ecclesia divini celebritate servicii longe ante alias hactenus <sup>a</sup>, studiose curandum est et sollicite providendum ne ab hac tam singulari et quasi privilegiata serviendi consuetudine ministrantium in ea tepescat devocio, quod quidem sine probrosa modernorum ignominia, immo potius sine Dei omnipotentis et beate Virginis Matris ejus offensa, quibus totus honor impensi servicii famulatur, aliquatenus fieri non posset. Huic autem malo, quod Deus avertat, et quod per injuriam majorum et minorum ignoranciam posset contingere, qualitercumque duximus occurrendum, scilicet ut que, quibus temporibus, et quo ordine, vel quomodo in prenominata Ecclesia legenda sint aut cantanda vivis apicibus annotantes, dubitationis materiam de medio penitus auferamus. Hiis enim omnibus in scriptum redactis et perpetue memorie stili beneficio commendatis, rudibus et inexpertis dicendorum series limpida patebit intelligencia; majores eciam et exercitati, que a teneris annis acceperunt, si forte memorie non occurrerint, scripture presentis aminiculo facili recuperacione tenebunt. Unum autem petimus, ne stili hujus humilitatem deliciosus lector fastidiat, siquidem non fuit nostri propositi metris elegantibus et faleratis poematibus aures palpare, sed gloriari magis in Domino, si quid laboraverimus ad augmentum divini cultus minoribus profuturum. Proinde qui necesse habuerit hic legere, [v<sup>o</sup>] sensum et non verba sectetur, et de foliis arentibus fructum utilem et sapidum excerpatur; verum fecunditatem, non verborum facundiam affectamus, prodesse magis cupientes quam delectare.

*a. Addition marginale: Exultaverit.*

## DE ADVENTU.

Ab Adventu Domini presentis operis ideo sumimus exordium, quia frustra et inutiliter recoleret Ecclesia, et per totum anni curriculum legeret et cantaret Domini ac Redemptoris nostri nativitatem, passionem et cetera ad humanitatem pertinencia ipsius, nisi ipsum in carnem advenisse fide plena constaret; verum sicut in fide humanitatis Xpisti quodam modo precedit adventus ejus in carnem, ita de servicio ad ipsum Adventum pertinente ordine premittimus.

## REGULE AD DECLARACIONEM SERVICII ADVENTUS.

Cum igitur propter diversas sententias capitum plurimorum, et antiphonarum in diversis libris scriptarum preposterum ordinem et confusum, soleat in adventu vere pacis quandoque ecclesiastici officii discordia suboriri, per sequentia facile poterit talis dissonancia consonare.

In primis igitur est, quod semper in tertia septimana Adventus cotidie habentur proprie laudes, videlicet secunda feria *Ecce [ad]veniet*, tertia feria *Rorate celi desuper*, et sic in aliis diebus; quarta eciam feria, V<sup>a</sup>, VI<sup>a</sup> et VII<sup>a</sup> hujus ebdomade similiter habentur propria responsa que pariter annotantur. Cotidie ad vespervas hujus ebdomade super Magnificat dicuntur antiphone, que post singulas laudes subsecuntur, usque dum primum *O*<sup>1</sup> fuerit inchoatum<sup>2</sup>, quod semper incipit XVII kalendas januarii. Quia vero superhundant quedam antiphone evagantes, officium earum necessarium est declarare: de quibus hec antiphona *Beata me dicent* non dicitur in hoc tempore, sed in Annunciacione beate Marie; hec antiphona *Dies Domini sicut fur* dicitur ad Benedictus quinta feria tercię ebdomade [2] Adventus, nisi Natale secunda feria celebretur, tunc enim dici debet *Noli timere*, que semper quinta die ante Natale dici debet; et si fuerit dies dominica, hec antiphona *Vigilate* semper dicitur in supervigilia Natalis; et si fuerit dies dominica, hec antiphona *Completi sunt* semper dicitur in vigilia Natalis, que et post secundam missam celebratam in nocte Nativitatis dominice statim dicitur, et sequitur immediate hec antiphona *Ecce completa sunt*. Alie antiphone superhabundantes repetuntur ad laudes quarte ebdomade, quando tempus longum est, sicut in sequentibus patens erit.

QUANDO NATALE DIE DOMINICA CELEBRATUR. — Quando itaque Natale Domini die dominica celebratur, quia proprie laudes non

1. *Les antiennes* O Sapientia, O Adonai, etc. de l'Avent. — 2. *Lire* inchoatum.

habentur in quarta ebdomada, ita ordinantur laudes : secunda feria ante Natale proxima, repetuntur laudes que remanserunt in festo beate Lucie, scilicet *Rorate celi*, mutata tamen antiphona de cantico ad illam antiphonam de cantico que dicta fuit feria II<sup>a</sup> precedenti, scilicet *Haurietis* ; antiphona ad Benedictus *Ave Maria*. Secunda etiam feria, V<sup>a</sup> et VI<sup>a</sup> hujus ebdomade responsa de *Canite*<sup>1</sup> repetuntur.

Tercia feria repetuntur *℟* et laudes que remanserunt in festo sancti Nichasii, videlicet *Clama* et *Prophete*, mutata tamen antiphona de cantico *Da mercedem*, que dicenda remansit de laudibus *Rorate* ; ant. ad Benedictus *Quomodo fiet*.

Quarta feria celebratur festum beati Thome, apostoli, et dicitur ad matutinas, post orationem de apostolo, hec antiphona de Adventu *Noli timere*.

Quinta feria recolliguntur hee antiphone *Dicit Dominus, Consurge, Elevate, Ecce Deus meus*, que dicta fuit ad canticum quinta feria precedenti ; ad Laudate ant. *Ponant Domino* ; ad Benedictus *Dabit ei*.

Sexta feria recolliguntur hee antiphone *Omnis vallis, Consolamini, Le[v<sup>o</sup>]tamini, Deus a Libano veniet*, que dicta fuit ad canticum VI<sup>a</sup> feria precedenti ; ad Laudate *Hoc est testimonium* ; ad Benedictus dicitur *Vigilate*.

QUANDO NATALE SECUNDA FERIA CELEBRATUR, MULTA RESTANT DICENDA. — Precedenti ebdomada habentur, sicut dictum est, proprie laudes. V<sup>a</sup> feria ad Benedictus ant. *Nolite timere*. In supervigilia Natalis ant. *Vigilate animo*. In vigilia, in invitatorium, quod est proprium, canitur *Hodie scietis* ; dicea<sup>2</sup>, sicut mos est, canitur ; sex lectiones et sex *℟* de dominica dicuntur ; evangelium de vigilia pronuntiatur *Cum esset desponsata* ; tria ultima *℟* de vigilia dicuntur *Sanctificamini*. Ad laudes *Judea et Jherusalem* et alie que sequuntur ; ad Benedictus ant. *Completi sunt*. Post matutinas non repetitur antiphona vel<sup>3</sup> collecta de dominica, cum evangelium de dominica non fuit pronuntiatum. Missa de vigilia cantatur cum Alleluia de dominica *Veni Domine* ; collecta de dominica non dicitur.

Quando Natale tertia feria celebratur, plena sunt omnia, et die dominica precedenti dicitur ad Benedictus hec ant. *Vigilate*, sicut superius est expressum.

1. Le 4<sup>e</sup> dimanche de l'Avent. Ce mot *Canite* est le 1<sup>er</sup> mot du 1<sup>er</sup> répons de matines. Cette manière de désigner les dimanches par le 1<sup>er</sup> mot du 1<sup>er</sup> répons existait aussi à Laon : voir Bibl. liturg., t. VI, pp. 7, 82, 163, 165. — 2. Lire diète, les psaumes de la férie. — 3. Lire et.



Quando Natale quarta feria celebratur, II<sup>a</sup> feria precedenti repetuntur *¶ Paratus* et laudes que remanserunt in festo sancti Thome *Venit*, mutata tamen ant. de cantico ad illam ant. que dicta fuit ad canticum II<sup>a</sup> feria precedenti, scilicet *Haurietis* ad hanc *Vigilate*.

QUANDO NATALE V<sup>a</sup> FERIA CELEBRATUR. — Quando Natale V<sup>a</sup> feria celebrabitur, dominica precedenti ad matutinas, post orationem de apostolo, dicitur antiphona de Adventu *Nolite timere*. Secunda (a) feria ante Natale canuntur tria prima *¶ de Canite* et laudes *Canite tuba*, sicut in ordine inveniuntur, etiam? ant? ad Benedictus.

Tercia feria. Tercia feria dicuntur tria media *¶ de Canite* et laudes de III<sup>a</sup> dominica repetuntur, scilicet *Veniet*, que remanserunt in festo sancti [3] Nichasii; ad Benedictus *Vigilate*.

QUANDO NATALE VI<sup>a</sup> FERIA CELEBRATUR. — Quando Natale VI<sup>a</sup> feria celebratur, *¶* et laudes de beate Lucia, cujus festum tunc accidit die dominica, cantantur sabbato precedenti. Secunda feria instanti ante Natale agitur festum sancti Thome apostoli. Post matutinas de apostolo sequitur ant. de Adventu *Nolite timere*. III<sup>a</sup> feria repetuntur laudes *Ecce veniet*, que remanserunt in festo sancti Nichasii, mutata tamen ant. de cantico *Da mercedem*, que dicta fuit III<sup>a</sup> feria precedenti; ant. ad Benedictus *Ave Maria gratia plena*.

III<sup>a</sup> feria. Quarta feria colliguntur laudes de hiis ant. *Dicit Dominus, Consurge, Elevare*; quarto loco repetitur ant. de cantico *Ecce veniet*, que dicta fuit quarta feria precedenti; ad Laudate ant. *Ponatur Domino*; ad Benedictus ant. *Vigilate*.

QUANDO NATALE SABBATO CELEBRATUR. — Quando Natale celebratur sabbato, II<sup>a</sup> feria precedenti repetuntur laudes que remanserunt in festo beate Lucie *Ecce veniet*, sicut in ordine inveniuntur; ant. ad Benedictus *Ave Maria*.

Tercia feria. Tercia feria ad matutinas, post orationem de beato Thoma apostolo, sequitur de Adventu *Nolite timere*.

III<sup>a</sup> feria repetuntur laudes *Rorate celi*, que remanserunt in festo beati Nichasii, mutata tamen ant. de cantico, que dicta fuit III<sup>a</sup> feria precedenti; ad Benedictus ant. *Quomodo*.

V<sup>a</sup> feria. Quinta feria recolliguntur ad laudes antiphone hee *Omnis vallis, Consolamini, Consolamini, Letamini*; ad canticum repetitur ant. que dicta fuit ad canticum V<sup>a</sup> feria precedenti, scilicet *Ecce Deus meus*; ad Laudate ant. *Hoc est testimonium*; ad Benedictus ant. *Vigilate*. Ideo autem dicimus, hoc anno, ad laudes has antiphonas *Omnis, Consolamini* et sequentes, preter-

missis prioribus que in anno precedenti dicte fuerunt, ut saltem que dicte non fuerunt in uno, in [v<sup>o</sup>] alio dicantur <sup>1</sup>.

Presbyteri et pueri tenentur esse rasi.

Sabbato itaque proximo ante dominicam initiantis Adventus canitur R<sup>y</sup> ad vespervas *Ecce dies veniunt*. Hymnus *Conditor*. Commemoratio sancte Crucis pretermittitur omnino per totum

1. Ms. 328, fol. 15 v<sup>o</sup> et suiv. DE BEATA MARIA PER ADVENTUM AD MISSAM. Per totum Adventum ad missam de beata Maria canitur introitus *Rorate*; epistola *Locutus est Dominus ad Achaz dicens*; R<sup>y</sup> *Qui sedes*; alleluia *Ostende*; evangelium *Missus est*; offertorium *Ave Maria*; communio *Ecce virgo*. Sabbato *Gloria in excelsis* non dicitur; sequentia dicitur *Ave Maria* et *Credo*; *Ite missa est* non dicitur, sed *Benedicamus*; et diaconus et subdiaconus utuntur casulis.

Omni die dominica tenentur pueri nostri ferre crucem ante sacerdotem ad processionem, nisi festum que [= quod] cum ix candelabris agatur ea die acciderit: tunc tenentur duo custodes ferre cruces in capis sericis tam in hyeme quam in estate.

Nunquam canitur *Gloria tibi Domine* ad horas in fine hymni, nisi infra octavas sollempnes et in die dominica infra quaslibet octavas et in octavo die.

Notandum est quod septem sunt generales rasure canonicorum: in Natali, in Pascha, in Pentecoste, in Assumptione beate Marie, in Nativitate, in Purificatione et in Dedicatione ecclesie; presbyteri autem et pueri tenentur esse rasi in festis in quibus dupliciter cantatur, et insuper in principio Adventus [16] et in Quinquagesima et in Ramis palmarum, si tamen dicte rasure a se invicem distent octo diebus; si enim due rasure evenirent infra tempus non habens octo dies, una sola rasura sufficeret. Versus:

Assump. Nati. Dedi. Nata. Puri. Paschaque Penthe.

Omnes raduntur. Sanctorum nuntiat Ascen.

Adven(i)t. esto Rami. Bis Nicha. Remigii.

Bis. et (si) sic duplum presbite. perso. pue.

Si rasura duplex contingat in octo diebus,

Fit semel illa, nisi majore sit ultima festo.

OFFICIUM IN CENA DOMINI. — In Cena Domini ad matutinas omnino pretermittitur *Deus in adjutorium*, invitatorium, *Gloria Patri*, sed ab antiphona incipitur *Zelus domus tue*, et statim excelse inchoatur psalmus *Salvum me fac Deus*; quo finito sine *Gloria Patri*, repetitur antiphona et finitur sine tono; simili modo et alii psalmi et alie antiphonae cantantur; R<sup>y</sup> *Exurge Domine et judica causam meam*; ad lectiones benedictiones non dantur, nec etiam post *Pater noster* a presbitero dicitur *Et ne nos*; similiter fit in aliis nocturnis, nisi quod versiculi mutantur: in secundo nocturno R<sup>y</sup> *Deus meus eripe me de manu peccatoris*, in III<sup>o</sup> nocturno R<sup>y</sup> *Homo pacis mee in quo speravi magnificavit adversum me supplantationem*; in singulis autem nocturnis tertia R<sup>y</sup> repetuntur. In laudibus dicuntur antiphonae proprie super psalmos, scilicet *Miserere mei Deus* et alios qui pertinent ad V<sup>am</sup> feriam; versiculus non habetur, sed statim, finita antiphona, super *Laudate Dominum de celis* et sine tono incipitur *Traditor autem*, et decantatur alta voce *Benedictus*; interim vero omne lumen ecclesie extinguatur preter unicam candelam, que intra majus altare absconditur. et tunc in tenebris decantatur *Benedictus* cum sua antiphona; qua finita sine tono, incipit alte unus puer a dextro latere altaris *Kyrieleyson*, et alius a sinistro latere *Xpisteleyson*; tunc duo presbyteri vel duo diaconi, stantes in pulpito ubi legitur evangelium, cantant *Qui passurus*; duo diaconi vel duo subdiaconi stantes ante pulpitem, quod est in medio choro, vel etiam post majus altare dispositi pariter respondent *Domine miserere nobis*; chorus vero [v<sup>o</sup>] insimul cantat *Xpistus Dominus factus est obediens*; et postea a sinistro altaris incipit puer *Kyrieleyson*, et alius a dextris *Xpisteleyson*; deinde sacerdotes vel diaconi alium versum *Qui prophete*, post quem, sicut prius, respondent qui appositi sunt *Domine miserere nobis*; deinde chorus *Xpistus Dominus*; tercio puer a

Adventum et etiam usque ad octavas Pasche. Septem tamen candelabra statuuntur ante majus altare; verum et precentor ebdomadarius non mutat chorum, si teneat cantum in sinistra parte chori. Ad matutinas legitur Ysaïas propheta et usque ad Nativitatem Domini.

Sabbato ad vespervas et tota die dominica sequente subti-centur hore de beata Maria.

Hac nocte non canitur *Gloria Patri* post duos primos versus de *Aspiciens*<sup>1</sup>, sed tantummodo post tertium; et infra ebdomadam, quando canitur *Aspiciens*, primus versus dicitur, pretermis-  
sis secundo et tercio. Ad matutinas, in primo nocturno *Ex Syon species decoris ejus*, in II<sup>o</sup> nocturno *Egredietur Dominus de loco sancto suo*, in III<sup>o</sup> nocturno *Egredietur virga de radice Jesse*; versiculus ante laudes *Emitte agnum Domine dominatorem terre*; *et ante Benedictus Vox clamantis in deserto. Te Deum laudamus* et *Gloria in excelsis* per totum Adventum non dicuntur, nisi fuerit festivitas alicujus sancti IX lectionum.

Ad horas diei antiphone de matutinis laudibus replicantur, sed ad vespervas nequaquam; simile fit in aliis diebus dominicis per Adventum.

Ad processionem in claustro dicitur *Ecce dies veniunt cum* *et in introitu ecclesie per totum Adventum ant. Gaude et letare,*

dextris incipit *Kyrieleyson*, alius a sinistris succinit *Xpisteleison*; tertium *Qui expansis* dicunt qui alios duos cantaverunt; deinde more predicto respondetur *Domine miserere nobis*; deinde a choro *Xpistus Dominus*; quo finito sub silencio, stando et sine precibus finiuntur matutine sub hac collecta *Respice quesumus Domine super hanc familiam tuam* etc. Hoc modo finiuntur matutine in duobus diebus sequentibus, nisi quod preces cum *Miserere mei Deus* adjunguntur, et a binis inter se murmuratim dicuntur. Tunc, pulsato uno de stallis bis vel ter, effertur candela que in altari erat recondita, et restituitur luminare per ecclesiam, sicut solitum est.

OFFICIUM CANTORIS. — Officium cantoris est recipere corpora deportata ad hostium ecclesie Remensis, et debet incipere *Subvenite* et alia que secuntur. Debet etiam idem cantor processiones tocus anni et antiphonas que in eisdem incipiuntur, per se vel per alium ordinare. Sciendum est etiam quod predictus cantor debet incipere antiphonam ad *Benedictus* et ad *Magnificat* omni die quando sunt IX lectiones; et debet in tribus lectionibus intonare psalmum ad *Benedictus* et ad *Magnificat*, et tenere chorum ad missam quandocumque dominum Remensem missam in ecclesia Remensi contigerit celebrare.

OFFICIUM SUCCENTORIS. — Succentoris officium est quod in omnibus diebus quando sunt novem cerei sine duplo, tenetur facere per se vel per alium chorum ad missam cum precentore ebdomadario. Item tenetur facere chorum ad vespervas et ad matutinas et missam, vel alius pro eo, quando dupliciter cantatur; et quandocumque sunt processiones sollempnes, debet assistere cantori in processionibus ordinandis.

OFFICIUM PRECENTORIS. — Precentoris ebdomadarii officium est, quando sunt IX lectiones in ecclesia Remensi [17] tenetur chorum facere ad matutinas, vespervas et missam, et cantare ad horas; quando sunt tres lectiones, tenetur incipere introitum misse, *Kyrieleyson*, *Sanctus*, *Agnus Dei* et postcommunione sequentem.

1. *1er répons de matines du 1er dimanche de l'Avent.*

et postea, si opus fuerit, ant. de evangelio modo <sup>1</sup> de consuetudine semper dicitur ante crucifixum.

Ad terciam dicitur *R* *Veni ad liberandum nos*; ad VI<sup>am</sup>, *R* *Ostende nobis Domine*; ad IX<sup>am</sup>, *R* *Super te Jherusalem*; *Gloria Patri* canitur, sed *Sicut erat in principio et nunc et semper* non dicitur in dominicis diebus, in aliis vero diebus totum dicitur.

Ad missam, prima tantummodo dominica Adventus canitur sequentia *Salus eterna*. In hac prima ebdomada Adventus leguntur tria evangelia, primum die [4] dominica, secundum III<sup>a</sup> feria, tertium VI<sup>a</sup> feria. Hoc idem fit in II<sup>a</sup> ebdomada, et hoc intelligendum est in missa tantum.

Per totum Adventum, preterquam in dominicis diebus, cotidianum invitatorium est *Regem venturum Dominum venite adoremus*.

Secunda feria mutantur antiphone ad horas, sed *R* non mutantur; versiculi autem qui dicuntur post *Miserere* ad primam et ad completorium non mutantur, sed ad matutinas versiculus *Rorate*; ad III<sup>am</sup>, VI<sup>am</sup>, IX<sup>am</sup> dicuntur secundum ordinem trium nocturnorum; ad vespervas *Vox clamantis*. Ad I<sup>am</sup>, ant. *Beati*; ad III<sup>am</sup>, ant. *Veni et libera nos*; ad VI<sup>am</sup>, ant. *Tuam Domine excita*; ad IX<sup>am</sup>, ant. *In tuo adventu*; et hore de beata Maria repetuntur. Ad matutinas de beata Maria ant. ad *Benedictus Spiritus Sanctus in te descendet*; ad *Magnificat* non mutatur antiphona. Ad matutinas et ad vespervas, collecta de beata Maria per totum Adventum *Deus qui de beate Marie* etc., et etiam ad missam.

Tercia feria et V<sup>a</sup> et VII<sup>a</sup>, officium misse de beata Maria per Adventum quere in fine Temporalis <sup>2</sup>.

Ad matutinas et ad vespervas de beata Maria, in commemoratione omnium sanctorum ant. *Ecce Dominus veniet*; collecta *Conscientias nostras quesumus*. Collecta pro pace non mutatur neque antiphona.

II<sup>a</sup> DOMINICA ADVENTUS. — Secunda dominica Adventus canitur *R* ad processionem *Docebit nos Dominus*.

III<sup>a</sup> DOMINICA ADVENTUS. — Tercia dominica die canitur *R* ad processionem *Bethleem civitas*.

III<sup>a</sup> DOMINICA ADVENTUS. — Quarta die dominica canitur *R* ad processionem *Virgo Israel*, nisi dies Natalis Domini ipso die acciderit vel II<sup>a</sup> feria, vel III<sup>a</sup> vel III<sup>a</sup>.

#### DE JEJUNIO X MENSIS.

De jejunio decimi mensis istud notandum est quod semper

1. *Peut-être faut-il lire memoria. Le ms. porte m<sup>o</sup>. — 2. Le propre du temps, le livre qui le contenait.*

plena ebdomada ante Nativitatem Domini, scilicet tertia septimana Adventus celebrari debet, sicut primum legitimum jejunium semper celebrandum est in 1<sup>a</sup> septimana Quadragesime, et secundum jejunium quarti mensis infra octavas Penthecostes secundum tradi[v<sup>o</sup>]cionem apostolorum, tertium vero jejunium septimi mensis semper agitur III<sup>a</sup> feria que tercio occurrerit in septembri, vel per alia verba, quod idem est, proxima quarta feria post v<sup>o</sup> idus septembris, plena ebdomada ante equinoctium autumpnale.

DE JEJUNIIS QUATUOR TEMPORUM. — In illa itaque septimana Adventus qua celebrantur jejunia quatuor temporum, feria III<sup>a</sup> pronuntiatur evangelium ad matutinas, scil. *Missus est angelus Gabriel*, et propria collecta habetur eadem que ad missam, et pretermittuntur matutine de beata Maria; similiter fit VI<sup>a</sup> et VII<sup>a</sup> feria, scilicet quod evangelium pronuntiatur et propria collecta habetur, que ad missam. Feria III<sup>a</sup>, ad missam ante primam orationem dicitur *Dominus vobiscum*, et statim post lectionem puer<sup>1</sup> cantat gradale<sup>2</sup>, ad aliam collectam ante epistolam statim dicitur *Oremus sine Dominus vobiscum*; post epistolam alius puer cantat gradale.

FERIA VI<sup>a</sup>. — Feria VI<sup>a</sup>, ad matutinas pronuntiatur evangelium *Exsurgens Maria*. Matutine de beata Maria pretermittuntur. Ad missam nulla lectio pretermittitur<sup>3</sup> ante epistolam. Primum *O* semper inchoatur XVII kalendas januarii.

DE SABBATO XII LECTIONUM. — Feria VII<sup>a</sup>, scil. sabbato XII lectionum, pronuntiatur evangelium ad matutinas Anno XV<sup>o</sup>. Et sciendum quod si in aliqua istarum feriarum occurrerit festivitas IX lectionum, sicut beati Nichasii vel beati Thome apostoli, nichilominus pronuntiabitur ad matutinas evangelium de jejunio. Sex lectiones precedentes erunt de festo, et totum cantabitur de festo; post collectam de sancto subinfertur ant. cum collecta de jejunio, et due misse eodem die celebrantur, prima de festo, altera de jejunio. Primum *O* semper inchoari debet XVII<sup>o</sup> kalendas januarii. Persona<sup>4</sup> absente que *O* suum deberet inchoare, cantor, si presens fuerit, inchoat; si vero absens, precentor ebdomadarius.

#### DE ORDINIBUS.

[5] In hoc sabbato XII lectionum celebrantur ordines; ad missam, ante primam orationem dicitur *Dominus vobiscum*, sed ad nullam aliarum orationum sequentium dicitur. Secundum usum Remensis Ecclesie, post primam collectam ante lectionem ordi-

1. *Enfant de chœur*. — 2. *Graduale, le Graduel*. — 3. *Lire* premittitur. — 4. *Un dignitaire du chapitre*.

nantur sine interruptione hostiarii, lectores, exorciste, acoliti; deinde legitur lectio; post quam alie orationes et R gradale sine intervallo aliquo dicuntur. Responsoria gradalia cantent per se pueri ante faciem altaris; hymnum vero trium puerorum, scilicet *Benedictus es Domine patrum nostrorum*, qui dicitur post lectionem Danyelis prophete, cantat ibidem dyaconus vel subdyaconus, indutus capa serica. Post orationem que est ante epistolam, antequam legatur epistola, vocantur ab archidyacono qui ordinandi sunt subdyaconi, et tunc ordinantur; quibus ordinatis, legitur ab uno eorum epistola, si ipse fuerit noster <sup>1</sup>, vel Sancti Symphoriani canonicus <sup>2</sup> vel monachus Sancti Remigii <sup>3</sup>. Tractum post epistolam, scil. *Qui regis Israel intende*, cantat ante altare subdyaconus capa serica indutus. Post tractum ante evangelium dicitur ab archidyacono *Accedant qui ordinandi sunt dyaconi et presbyteri*; et tunc cantatur ex ordine letania. Qua finita, dicitur ab archidyacono *Recedant qui ordinandi sunt presbyteri et remaneant qui ordinandi sunt dyaconi*. Tunc ordinantur dyaconi. Quibus ordinatis, legitur evangelium ab uno eorum si fuerit noster, vel Sancti Simphoriani canonicus vel monachus Sancti Remigii. Lecto evangelio, recedunt dyaconi, et qui ordinandi sunt presbyteri vocantur et ordinantur. Illis ordinatis, missa celebratur, et licet multe orationes ante lectiones et epistolas premissæ fuerint, tamen una sola secreta respondet illis omnibus, et una sola postcommunio, nisi forte aliqua suffragia [v<sup>o</sup>] superaddita fuerint que non pertineant ad diem. Et nota quod feria V<sup>a</sup> hujus ebdomade ad Benedictus canitur hec ant. *Dies Domini sicut fur*, nisi acciderit Natalis feria II<sup>a</sup>: tunc enim diceretur predicta V<sup>a</sup> feria *Nolite timere*.

ITEM DE JEJUNIIS. — Notandum quod in septimana illa, in qua celebrantur jejunia decimi mensis, cotidie habentur antiphone proprie super psalmos ad laudes matutinas, videl. secunda feria *Ecce veniet Dominus* et alie sequentes; tertia feria *Rorate celi* et alie, et sic in aliis diebus. In septimana vero sequente post illam non habentur cotidie proprie ant. ad laudes, sed colliguntur ex quibusdam antiphonis que remanserunt in precedenti ebdomada, scil. *Ponant Domino, Consolamini*, et ex aliis quarum loco dicte fuerunt ad laudes matutinas alie antiphone in festis sanctorum Lucie virginis, Nichasii et Thome apostoli. Reperuntur etiam antiphone que sumpte sunt a canticis, scilicet *Haurietis* et alie consimiles, et quarto loco super cantica dicun-

1. S'il est membre du chapitre de l'église métropolitaine. — 2. Chanoine de Saint-Symphorien, église collégiale. — 3. Moine de l'abbaye de Saint-Remi.

tur; hec antiphona *Beatam me dicent* non dicitur in hoc tempore nec ad vespervas, nec ad matutinas.

IN SUPERVIGILIA NATIVITATIS. — Nota quod in supervigilia Nativitatis Dominice, id est proxima die ante vigiliam, dicitur ad matutinas ant. ad Benedictus *Vigilate animo*. De hac materia plenius dicitur supra : Cum agitur <sup>1</sup> propter diversas <sup>2</sup>.

#### IN VIGILIA NATIVITATIS DOMINI.

In vigilia Nativitatis Domini dicitur diea <sup>3</sup> presentis diei, id est ad diem pertinens. Evangelium de vigilia pronuntiatur. Propria R̃ canuntur, scilicet *Sanctificamini*, et proprie laudes de vigilia, psalmi de laudibus *Miserere*, etc., nisi fuerit dies dominica. Post matutinas nulla antiphona vel collecta subjungitur. Matutine et alie hore de beata Maria pretermittuntur usque ad octavas Epiphanie. Ad horas diei, ant. de matutinis laudibus replicantur et propria R̃ dicuntur.

Ad primam, ant. *Judea*. Ad III<sup>am</sup>, ant. *Crastina die*; R̃ *Ho[6]die scietis* etc., sicut in Antiphonario reperiuntur.

Ad missam, lectio Ysaie et epistola continue et sine intervallo dicuntur ab eodem subdiacono.

Si autem vigilia ista die dominica evenierit, ad matutinas invitorium quod est proprium canitur *Hodie scietis*. Diea <sup>4</sup>, sicut mos est, canitur; vi lectiones et vi R̃ de dominica dicuntur; evangelium de vigilia pronuntiatur *Cum esset desponsatu*; tria R̃ ultima de vigilia canuntur *Sanctificamini*, etc. In matutinis laudibus ant. *Judea et Jherusalem*, et cetera que secuntur; ad Benedictus ant. *Completi sunt*; post matutinas non repetitur ant. vel collecta de dominica, cum evangelium de dominica non fuerit pronunciatum. In die ad processionem canitur R̃ *Judea et Jherusalem*. Missa de vigilia canitur cum *Alleluia* de dominica *Veni Domine*; collecta autem de dominica non dicitur.

IN VIGILIA NATIVITATIS DOMINI AD VESPERAS. — Vigilia Nativitatis Dominice, quando reducitur <sup>5</sup> dom. archiepiscopus in ecclesiam ad vespervas, incipit cantor ant. *Dum ortus fuerit*. In crastino similiter ante vespervas ad processionem dom. archiepiscopi canitur ant. *Hodie Xpistus natus est*. Ad vespervas itaque servant cantum in choro succentor et cantor ebdomadarius in capis sericis, sive presens fuerit dominus archiepiscopus, sive absens. Psalmi de feria dicuntur. Terciam antiphonam incipit

1. Lire igitur. — 2. Voir le paragraphe commençant par ces mots, p. 93. — 3. Lire dieta, c'est-à-dire l'office de la férie occurrente. On remarquera que les divers manuscrits de Reims (326, 327 et 328) écrivent généralement diea et non dieta. — 4. Lire Dieta. — 5. Lire deducitur.

ad vesp̄as dyaconus, et similiter fit quociens sacerdotes cantant invitorium ad matutinas, sicut in hac nocte Dominice Nativitatis. <sup>a</sup> R̄ canitur *Judea et Jherusalem*.

Ad completorium, prima ant. *Qui habitat*. Hymnus *Jhesu Redemptor seculi*. Ant. ad Nunc dimittis *Evigila*. Similiter fit ad completorium usque ad festum Innocentium, et in ipso festo Innocentium.

#### DE MATUTINIS NATIVITATIS DOMINI.

Ad matutinas, duo sacerdotes invitorium in capis sericis. Ad tercium R̄ descendit cantor in dextera [v<sup>o</sup>] parte chori et succentor in sinistra, et stant ibi dum cantantur prose. Finitis prosis, statim succentor jubet in sinistra parte antiphonam incipi, et intonat psalmum, et deinde redit ad chorum dextrum. Decursis matutinis et finito ix<sup>o</sup> R̄, archiepiscopus venit cum processione quinque dyaconorum et totidem subdiaconorum, cum acolitis cereos et thuribula ferentibus, et sic ingreditur chorum. Cantor, si fuerit presens archiepiscopus, et succentor parati debent esse ad custodiendum cantum in choro, et pulsantur campane insimul; absente vero archiepiscopo, hoc faciunt succentor et cantor ebdomadarius; deinde incipiunt introitum prime misse *Dominus dixit ad me. Gloria in excelsis* et *Credo in unum Deum* altisone cantantur tam ad primam quam ad secundam et terciam missam, et ad *Gloria in excelsis* iterum pulsantur campane ad primam missam tantum. Lectio Ysaia <sup>1</sup> et epistola continue et sine aliquo intervallo dicuntur, lectio a subdyacono procedente et epistola a subdiacono ebdomadario; similiter fit ad secundam et terciam missam. Sequentia canitur *Natus ante secula* vel *Letabundus*. Prefacio vero *Quia per incarnati* et *Communicantes* infra octavas Dominice Nativitatis nullo die omitti debent. Expleta missa usque ad collectam post communionem, sacerdos qui illam cantavit, sicut indutus est sacerdotalibus vestimentis subsistit juxta altare, et diaconus ingreditur chorum sollempni dalmatica ornatus, cum duobus ceroferariis, duabus crucibus precedentibus cum totidem thuribulis, ascendensque pulpitem pronunciat evangelium <sup>2</sup>. Quo decurso, archiepiscopus, si presens fuerit, inchoat *Te Deum laudamus*, vel cantor, si archiepiscopus presens non fuerit. Hoc et decurso, sacerdos qui celebravit missam, sive archiepiscopus sive aliquis alius, dicto *Puer natus*

<sup>a</sup>. Ad vesp̄as.

1. Lire Ysaie. — 2. Une semblable cérémonie existait à Laon, mais au lieu de se faire après la messe de minuit, elle avait lieu immédiatement après matines et avant la messe (Bibl. liturg., t. VI, p. 47).



*est nobis* <sup>1</sup>, [9 v<sup>o</sup>] incipit matutinas laudes. Dum autem cantatur *Te Deum laudamus*, quinque subdiaconi qui processionem fecerunt stant coram altare, et duo acoliti unus cum palla et alter cum cereo quousque finiantur omnino matutine. In matutinis autem laudibus, postquam [10] *Laudate Dominum de celis* fuerit deductum usque ad *Laudate Dominum in sanctis ejus* cum *Gloria Patri et Filio* et *Sicut erat* etc., subsistitur, et ant. *Parvulus filius*, cum qua fuerat inchoatus psalmus, canitur nec totus finitur. Tunc aliquis sacerdotum, cui a precentore fuerit injectum, incipit antiphonam *Pastores dicite* et totam cantat eam, alter chorus respondet *Infantem vidimus*; item primus chorus *Laudate Dominum in sanctis*, secundus chorus *Pastores dicite*; primus chorus *Infantem vidimus*, secundus chorus *Laudate eum in virtutibus*; et sic reciproca cantilena psalmo decurso cum *Gloria Patri* etc., eadem antiphona *Pastores dicite*, *Infantem vidimus* ex integro cantatur, et tonus finitur. Postea capitulum subinfertur et versiculus; deinde ant. *Gloria in excelsis* ab archiepiscopo, si divina celebraverit, vel a cantore, si archiepiscopus non fuerit presens, inchoata, *Benedictus* canitur. Quo finito et cantata antiphona, archiepiscopus vel alius sacerdos, salutato populo et dicto *Dominus vobiscum*, et <sup>2</sup> dicit orationem que est post communionem, et dicto *Ite missa est*, finiuntur simul missa et matutine.

Expleta prima missa, continuo campane insimul pulsantur et idem sacerdos, si opus fuerit, vel alius preparat se ad missam matutinalem, que canitur ad altare Sancte Crucis extra chorum, in qua missa commemoratio agitur sancte Anastasie virginis; in eadem missa solus precentor ebdomadarius providet cantui; et procedunt tres diacones et tres subdiacones; duo acoliti cantant gradale, et duo subdiaconi, quibus a precentore fuerit injectum, *Alleluia*; sequentia canitur *Hac clara die*.

Finita missa, domini canonici revertuntur in chorum, et dum revertuntur, cantor alta voce incipit hanc antiphonam *Completi sunt dies*, itemque aliam *Ecce completa sunt*; deinde sacerdos qui celebravit missam, dicit *Oremus Deus qui salutis eterne*; non dicitur *Benedicamus Domino*, et sic matutinale officium finitur.

Ad primam dicitur ps. *Confitemini*, et etiam tribus diebus sequentibus; et ad omnes horas per octabas <sup>3</sup> dicitur *Gloria tibi Domine Qui natus [es] de Virgine*.

1. Il y a ici une lacune dans le ms. 326 par suite de l'enlèvement d'un feuillet; nous la comblons à l'aide du manuscrit 327. — 2. Mot à retrancher. — 3. Lire octavas.

Si hec dies Natalis Domini die dominica acciderit, ad processionem canitur *R* *Hodie nobis*, quod incipitur a cantore; in introitu ecclesie et circa claustrum *R* *Hodie nobis de celo*; in media navi ecclesie [*v*<sup>o</sup>] incipitur a cantore *R* *Descendit de celis*, super pulpitem canitur *Y* *Tanquam sponsus*; <sup>1</sup> introitu chori canitur ant. *Hodie Xpistus natus est*, que incipitur a cantore. Cantor servat chorum. Si dom. archiepiscopus fuerit presens, ad missam procedunt vii diaconi et totidem subdiaconi. Si archiepiscopus presens fuerit, laudes canuntur coram archiepiscopo <sup>2</sup>; sequencia *Eya simul*.

Ad vespervas, super psalmos de Nativitate ant. *Tecum principium* et cetera canuntur; post vespervas ant. de beato Stephano *Beatus Stephanus levita*, cum collecta de eodem. Nota quod a Nativitate Domini usque ad octabas Epiphanie *R* et *Y* alleluiantur ad horas, preterquam in festo Innocentium.

Ad matutinas et ad omnes alias horas sequentis diei, totum agitur de beato Stephano, nisi quod ad matutinas, ad missam et ad vespervas repetitur ant. de Nativitate cum collecta. Hoc modo fit de beato Johanne et de sanctis Innocentibus; et omni die infra octabas Nativitatis repetuntur ant. et collecte de sancto Stephano, de sancto Johanne et de Innocentibus, ad horas predictas.

In nocte sequente post festum beati Thome martyris, ad matutinas invitorium *Regem natum Dominum*. Novem psalmi qui in nocte Nativitatis Domini super nocturnos cantati sunt, cum prima antiphona, scilicet *Dominus dixit*, revolvuntur; evangelium pronuntiatur *Erat Joseph et Maria*, si necesse est et tempus breve fuerit; si vero necesse non fuerit, sermo legitur de Nativitate; *R* *O regem celi*, et [7] cetera canuntur.

In matutinis laudibus, super psalmos unica ant. *Genuit puerpera*. Ant. ad Benedictus dicitur aliqua in qua habeatur *Hodie*, et sequitur oratio *Concede quesumus*, deinde commemorationes de octavis sanctorum, et si evangelium pronuntiatum fuerit, ultimo dicitur de eo antiphona *Dum medium silentium*, cum collecta de dominica.

Ad horas, ant. *Genuit* et alie sequentes.

Ad missam *Dum medium silentium* canitur. Prima collecta est de dominica, secunda de Nativitate et secuntur alie de octavis sanctorum.

Id ipsum fit ad vespervas, excepto quod de dominica tacetur, si dies dominica fuerit.

1. *Sous-entendu in.* — 2. *Le même usage de chanter les Laudes existait à Laon (p. 51).*

IN HIIS III DIEBUS. — In hiis tribus diebus qui sunt inter festum Innocentium et octavum diem Nativitatis, cotidie campane sollempniter insimul pulsantur; *Te Deum laudamus* et *Gloria in excelsis* et *Credo in* et *Communicantes* de Nativitate Domini. Parafonista<sup>1</sup> ad providendum cantum in medio choro capa sollempni induitur. Puer<sup>2</sup> ad missam cantat gradale et subdiaconus *Alleluia*; vii candelabra ante majus altare.

TERCIO DIE AD VESPERAS DE CIRCONCISIONE DOMINI.

Tercio die ad vespas, de octavis Dominice Nativitatis solummodo agitur. Antiphone canuntur *Tecum principium*, et alie sequentes super psalmos de Nativitate Domini dicuntur; R non canitur. Illi qui provident<sup>3</sup> cantui in choro, non induuntur capis sollempnibus. De octavis sanctorum nichil recolitur; similiter nec ad matutinas, nec tota die sequente. ix candelabra ante majus altare statuuntur.

Ad completorium, ant. *Qui habitat*. Hymnus *Jhesu redemptor*. Duppliciter pulsatur et a binis cantatur.

Ad matutinas, duo dyaconi cantant invitorium. In nocturnis alie antiphone proprie interseruntur, scil. *In sole*, *Elevamini* et alie, et quidam psalmi mutantur.

In matutinis laudibus proprie ant. habentur, scil. *O admirabile* et alie sequentes.

Ad horas diei eedem antiphone repetuntur et collecta dicitur *Deus* [v°] *qui salutis eterne*. Ad primam dicitur ps. *Confitemini*.

Ad missam, finita collecta *Deus qui nobis nati*, subjungitur collecta *Deus qui salutis eterne*. Sequencia canitur *Letabundus*. *Credo in unum* dicitur, et prefacio *Quia per incarnati* et *Communicantes*.

Ad vespas, ant. *O admirabile* et alie repetuntur. Collecta *Deus qui salutis eterne*. Pueri non tenentur esse rasi, nisi voluerint.

Si vigilia Epiphanie fuerit in die dominica, invitorium erit *Xpistus natus*. Versiculi de Nativitate Domini repetuntur. Antiphona unica in quolibet nocturno cum psalmis de octavis Nativitatis dicuntur<sup>4</sup>. ix R de *O regem* cantantur. vi prime lectiones de quodam sermone leguntur. Evangelium de vigilia legitur.

In matutinis laudibus, ant. *O quam*<sup>5</sup> *admirabile*. Ant. ad Benedictus *Ecce advenit*, cum collecta *Corda nostra*; post illam nulla collecta alia subjungitur.

1. Lire Paraphonista, le chantre. — 2. Enfant de cœur. — 3. Lire provident. — 4. Lire dicitur. — 5. Mot à retrancher.

## IN VIGILIA EPIPHANIE.

Vigilia Epiphanie, ad matutinas invitorium *Regem natum*. ix psalmi qui cantati sunt in octavis Nativitatis Dominice cum una antiphona, scil. *Dominus dixit ad me*, repetuntur. Evangelium *Defuncto Herode* pronunciatur. Ultima *de O regem celi* cantantur.

In matutinis laudibus, unica ant. super psalmos *O admirabile* dicitur. Ant. ad Benedictus *Ecce advenit*. Collecta *Corda nostra*, nec subjungitur post illam alia collecta.

Ad horas diei ant. *O admirabile* et alie sequentes resumuntur.

Ad missam *Lux fulgebit* canitur. Collecta *Corda nostra quesumus Domine*; ista vero *Deus qui salutis* nequaquam subjungitur, et nichil de officio *Lux fulgebit* mutatur preter postcommunionem, que est *Tolle puerum*.

Si autem hec vigilia die dominica occurrerit, invitorium *Xpistus natus*, *et de Nativitate Domini* repetuntur; vi prime lectiones de quodam sermone leguntur. Si vero propter angustiam temporis existentis inter [8] Nativitatem et Septuagesimam, necesse fuerit cantari dominicalem missam, scilicet *In excelso throno*, profecto hoc die de dominica prorsus agitur ad missam et de vigilia oratio tantum subjungitur. De missa autem ad vigiliam ordinata omnibus modis recitetur. Si vero non exegerit necessitas *In excelso throno* cantari, evangelium quidem de vigilia *Defuncto Herode* pronunciatur ad matutinas, et cetera omnia ad matutinas et ad vespervas more solito cantantur de vigilia.

## IN EPIPHANIA DOMINI.

In Epiphania Domini dupliciter pulsatur et cantatur; ix candelabra ante majus altare disponuntur.

Ad vespervas super psalmos hee ant. canuntur *Propter Syon non tacebo*, *Omnes nationes* et alie sequentes. Psalmi de Nativitate non mutantur, nec etiam per octavas. *et In columbe specie*. Ant. ad Magnificat *Magi viderunt*, atque, dicta oratione de Epiphania, vespere prorsus finiuntur.

Ad completorium, ant. *Qui habitat*. Hymnus *Jhesu redemptor*.

Ad matutinas invitorium non dicitur donec in 11<sup>o</sup> nocturno, loco sex <sup>1</sup> antiphone: sextus enim psalmus est *Venite exultemus* et tunc et per octavas totas; in ista nocte tantum, dicta v<sup>a</sup> antiphona post quintum psalmum, statim incipitur invitorium *Xpistus apparuit* et *Venite* cantatur. Quo finito cum *Gloria Patri*

1. Lire sexte.

et *Filio*, antiphona cantatur, scilicet *Venite adoremus*, cum tono ; in aliis vero noctibus dicitur *Venite exullemus* sicut alius psalmus. R̃ a binis cantantur. Finito IX R̃, dyaconus ebdomadarii ingreditur chorum ornatus dalmatica sollempni, precedentibus crucibus et cereis et thuribulis, et ascendens pulpitum pronunciat evangelium *Factum est autem cum baptizaretur*<sup>1</sup>. Quo decurso, mox cantor incipit *Te Deum laudamus*.

Ad primam ps. *Confitemini* dicitur.

Ad missam, sola oratio de Epiphania et *Credo in unum*, sed tantum eo die. Se[<sup>v</sup>]quentia *Epiphaniam Domino*. Prefacio *Quia cum unigenitus tuus*, sed eo die tantum, et *Communicantes* similiter eo die tantum dicitur.

Ad horas diei ant. de matutinis laudibus resumuntur et ad vespervas similiter, sed loco quarte antiphone que consonat huic hymno *Benedicite*, canitur hec ant. *Stella ista*. Eedem antiphone sigillatim et unice canuntur per octavas tam in matutinis laudibus quam ad horas et ad vespervas. Per totas octavas Epyphanie hore de beata Maria pretermittuntur ; R̃ et Y ad horas alleluiantur. *Te Deum laudamus* et *Gloria in excelsis* non dicuntur, neque prefacio nisi cotidiana. Infra octavas canitur cantus de hymno *Hostis Herodes*, neque ad horas canitur *Gloria tibi Domine*, nisi ad vespervas ; dominica autem infra octavas et in octavis, ad singulas horas canitur *Gloria tibi Domine*. Tria tantum candelabra ante majus altare statuuntur. Ad Benedictus et ad Magnificat de ipsa tantum sollempnitate canitur, et subsequente oratione de Epiphania tam ad vespere<sup>2</sup> quam ad matutinas omnino finiuntur.

DE FESTO EPIPHANIE. — De festo Epiphanie tria habentur : evangelium primum ipso die<sup>3</sup> festivitatis legitur, scilicet *Cum natus esset Jhesus* ; alterum in crastino die Epiphanie, scilicet *Vidit Johannes Jhesum venientem*, et hec tria R̃ canuntur *Dies sanctificatus*, *Hic dies preclarus*, *Hodie celi aperti sunt*, sed hac nocte tantum scilicet<sup>4</sup> legitur evangelium *Vidit Johannes Jhesum* : nam si fuerit dies dominica, pronunciat evangelium de dominica et legitur ad missam ; et istud evangelium, scil. *Johannes*, feria sequente pronunciat et legitur ; tertium in octavis pronunciat et legitur, scilicet *Venit Jhesus a Galylea*.

DOMINICA INFRA OCTABAS. — Dominica die que infra octavas has acciderit, sicut jam prenotavimus, si dominicam cantari

1. La même cérémonie se faisait à Laon (p. 61). — 2. Lire vespervas. — 3. Dans le ms. 328 la phrase est ainsi construite : De hoc festo Epyphanie tria habentur evangelia : primum ipso die, etc. — 4. Ce mot doit être placé après evangelium.

competens aut necesse fuerit, evangelium de dominica pronuntiatur ad matutinas *Cum factus esset Jhesus*, [9] vel evangelium sequentis dominice, si tempus breve fuerit, et post matutinas, videlicet post orationem de octavis, subjungitur ant. ex ipso evangelio cum collecta. Nota quod sabbato precedente ebdomadam in qua leguntur Epistole Pauli, canitur ad vespervas hec ant. *Peccata mea cum collecta Omnipotens sempiterne Deus dirige actus*.

AB OCTAVIS EPIPHANIE. — Ab octavis Epiphanie usque ad LXX<sup>m</sup> <sup>1</sup> leguntur Epistole Pauli, et incipiuntur legi in crastino sancti Remigii, et cantantur  $\Re$  de psalmis *Domine ne in ira*, nisi forte cantetur de octavis sancti Remigii, si fiant. Propriam quoque dominicam si per aliquot dies infra octavas Epiphanie cantari oportuerit, alternis diebus cantabitur de dominica et de Epiphania; oratio autem de Epiphania semper ad missam adhibebitur.

A VIGILIA NATIVITATIS DOMINICE USQUE AD OCTAVAS EPIPHANIE. — A vigilia Nativitatis Dominice usque ad octavas Epiphanie, licet antiphone pro ratione temporis et sollempnitatis ad vespervas mutantur, psalmi tamen idem cotidie canuntur. In hoc spacio xx<sup>i</sup> dierum, memoria defunctorum non agitur ad completorium, nisi autem corpus mortui presens fuerit, aut pro defuncto celebretur anniversarium; nec unquam in hiis diebus canitur ad primam ps. *Deus Deus meus respice* <sup>2</sup>.

DE OCTAVIS EPIPHANIE. — Septimo die complemus octavas Epiphanie propter sollempnitatem beati Remigii de natalicio ipsius, que in octava die occurrit. VI<sup>a</sup> itaque die, ad vespervas, quinque candelabra ante majus altare disponuntur. Super psalmos antiphona unica canitur, scilicet *Ante luciferum*. Ad Magnificat ant. *Ordines angelorum*. Collecta *Deus cujus unigenitus*.

Ad matutinas que ix lectionum sunt, evangelium pronuntiatur *Venit Jhesus a Galilea*.

Ad matutinas laudes proprie antiphone habentur, scilicet *Veterem hominem* et alie sequentes, que [v<sup>o</sup>] omnes septimi toni sunt propter septiformem Spiritum qui super Xpistum baptizatum in specie columbe visus est descendisse <sup>3</sup>.

1. Septuagesimam. — 2. Dans le ms 328, on lit à cet endroit le passage suiv. : Sciendum quod si Septuagesima venerit inter festum sancte Prisce virginis, quod est xv<sup>o</sup> kal. februarii, ubi est prima Septuagesima, et festum beati Blasii, quod est tercio non. februarii, tunc dicitur tempus breve. Si vero dicta Septuagesima evenerit inter dictum festum sancti Blasii et vigiliam Cathedre sancti Petri, que est ix<sup>o</sup> kal. marcii, ubi est ultima Septuagesima, tunc dicitur tempus longum (fo 25). — 3. Particularité à noter.

Ad missam puer cantat gradale, subdiaconus *Alleluia*.

Nota quod <sup>1</sup> octave iste die dominica fiant, evangelium de octavis legitur *Venit Jhesus a Galilea*; evangelium autem de dominica die competenti infra ebdomadam legatur.

Nota quod si evangelia dominicarum propter brevitatem temporis superhabundaverint, antiphone de eisdem evangeliis superhabundantibus tam ad matutinas quam ad vespervas cantari debent, et tam orationes quam ipsa evangelia superhabundantia ad missam dici debent in vii<sup>a</sup> <sup>2</sup> precedente Septuagesimam, si tamen evangelia pronunciata fuerint.

Notandum etiam quod si tempus longum fuerit et plurimi fuerint dies dominici ante LXX<sup>m</sup>, isti introitus missarum *Omnis terra* et *Adorate Dominum* repetuntur et cantantur per septimanas alternatim; sed quando repetitur *Omnis terra*, dicitur postcommunio *Mirabantur omnes* que accipitur in *Adorate*.

#### DE LXX<sup>a</sup>.

Septuagesima, sepcies decem, et representat tempus deviationis, sive tempus culpe et pene; verum statim in prima dominica legitur historia libri Genesis, eo quod in eadem historia agitur de deviazione et errore primorum parentum. Inchoatur autem Septuagesima dominica qua cantatur *Circumdederunt me*, et terminatur sabbato in Albis post Pascha, sicut LX<sup>a</sup> <sup>3</sup> incipit dominica sequente, scil. qua cantatur *Exurge*, atque terminatur proxima IIII<sup>a</sup> feria post Pascha. Quinquagesima incipit III<sup>a</sup> dominica post *Circumdederunt me*, et finiatur <sup>4</sup> in die Pasche. XL<sup>a</sup> <sup>5</sup> incipit dominica *Invocavit me* et finitur in *Cena Domini*. Hec Septuagesima dierum <sup>6</sup>, quam presens agit Ecclesia, representat LXX<sup>a</sup> annos in quibus filii Israel sub servitute Babylonica laboraverunt, et quemadmodum illi sua deposuerunt [10] organa, dicentes *Quomodo cantabimus canticum Domini in terra aliena*, similiter et nos deponimus canticum laudis et ab alleluiatico cantu cessamus. Postea vero in hoc anno data eis a Ciro licentia redeundi, ceperunt letari; verum et nos in sabbato Pasche cantamus *Alleluia*, representantes eorum leticiam; sed quia in colligendo sarcinulas et in apparatu redditus multum laboraverunt, et nos post *Alleluia* statim subjungimus tractum, scil. *Laudate Dominum*, qui laborem significat. Illi cum leticia redeuntes itineris gravabantur labore; et nos per totam septimanam paschalem graduale cum *Alleluia* cantamus, per gradale

1. S. ent. si. — 2. Septimana. — 3. Sexagesima. — 4. Lire finitur. — 5. Quinquagesima. — 6. A noter tout ce qui suit sur le symbolisme du temps de la Septuagésime.

laborem, per Alleluia leticiam designantes. Sabbato quo terminatur LXX<sup>a</sup>, cantantur duo Alleluia, quia, cum, finito tempore nostri exilii, ventum erit ad patriam, tunc utraque decorabimur stola, cum corpus et anima glorificabuntur, quod significatur per duo Alleluia quod <sup>1</sup> in fine LXX<sup>e</sup> cantantur.

SABBATO DIMITTITUR ALLELUIA <sup>2</sup>.

Sabbato proximo ante LXX<sup>m</sup>, ad vespas super quinque psalmos canitur *Alleluia alleluia alleluia* de hac ant. *Benedictus Dominus Deus meus*. Capitulum vero, hymnus et *† alleluia* non mutantur. Ad Magnificat *Alleluia alleluia* de hac ant. *Puer Jhesus proficiebat*. Consuetudinis nostre est, ipso die, vespas et in nocte sequente matutinas de beata Maria pretermitti. Ipsa nocte, ad completorium super primos psalmos aptatur *Alleluia* de hac ant. *Miserere michi Domine*. Hymnus non mutatur; *†*, scil. *Custodi nos Domine*, non alleluia. Ad Nunc dimittis dicitur hec ant. *Alleluia Nunc dimittis Domine alleluia Servum tuum in pace alleluia alleluia*.

Ad matutinas, pro invitatorio *Alleluia alleluia* de hoc invitatorio *Adoremus Dominum qui fecit nos*. In 1<sup>o</sup> et 11<sup>o</sup> et 111<sup>o</sup> nocturno, super psalmos solito more expenduntur *Alleluia*. Historia mutatur et incipit liber Genesis; *†* vero nequaquam mutantur; *†* finiuntur cum [v<sup>o</sup>] *Alleluia*, non solum tres primi, sed etiam ultimus *Dominus regnarit decorem alleluia alleluia alleluia*. Ipsa nocte canitur *Te Deum laudamus*, sed ab hinc non canitur ante Pascha, nisi fuerit festum alicujus sancti ix lectionum.

In matutinis laudibus super tres psalmos dicitur *Alleluia* de hac ant. *Dico vobis gaudium est in celo*, et finitur ante *Benedicite* cum tono; super *Benedicite* autem dicitur hec ant. *Benedicat terra Dominum*; ipse etiam psalmus cum dupplici tono decurritur, videlicet quod primus versus canitur de quarto tono, secundus et tercius fiunt de tercio tono, quartus de quarto, et alii duo de tercio, et sic usque ad finem; duo autem ultimi versus de quarto tono fiunt, et postea ant. repetitur et finitur cum tono. Psalmus *Laudate Dominum de celis* hoc modo decurritur: unus ex presbiteris incipit antiphonam et totam cantat ita: *Laudate Dominum de celis alleluia*, primus chorus respondet *Laudate eum in excelsis alleluia*; alter chorus respondet cum duplici *Alleluia* sic: *Laudate eum omnes angeli ejus laudate eum omnes virtutes ejus alleluia alleluia*; item primus chorus cum triplici *alleluia*,

1. Lire que. — 2. Les adieux à l'Alleluia se faisaient aussi mais un peu plus simplement. dans l'ancienne liturgie laonnoise.



*Laudate eum sol et luna laudate eum stelle et lumen alleluia alleluia alleluia*; alter chorus quartum versum canit cum simplici *Alleluia*, *Laudate eum celi celorum*; quintus versus cum dupplici *Alleluia* canitur, et sextus cum triplici *Alleluia*, et sic usque in finem; in fine autem *Sicut erat in principio et nunc et semper et in secula seculorum amen alleluia alleluia alleluia*, cum triplici *alleluia* finitur et cum tono, nec antiphona repetitur. Sciendum quod ant. ad Benedictus<sup>1</sup> et tota die dicuntur.

Ipso die ad processionem canitur ant. *Ecce karissimi*; in introitu autem ecclesie *Salvator mundi*, vel ant. de evangelio *Simile est regnum*. Hac die, si festum trium lectionum acciderit, nichil inde<sup>2</sup> agitur, nisi tantummodo commemoratio ad missam.

IN DIE DOMINICA. — Ab hac die dominica, que est initium Septuagesime, incipimus post sextam cantare missam et post IX<sup>am</sup> prandere et [11] tribus diebus in ebdomada facere vigiliam pro defunctis, scil. II<sup>a</sup> et III<sup>a</sup> et VI<sup>a</sup> feria usque ad XL<sup>am</sup>, et in crastino xv psalmos post primam cum precibus et collectis dicere, nisi hoc aliqua festivitas ix lectionum exceperit.

SI PURIFICATIO BEATÆ MARIE IN LXX<sup>a</sup> INCIDERIT.

Hac die, si Purificatio beate Marie contingat, totum omnino de ipsa festivitate agitur, tam ad vesperas quam ad matutinas; ad primum tamen completorium super psalmos primos *Alleluia* de hac ant. *Miserere* canitur. Hymnus *Jhesu redemptor*. Ad hymnum sancti Symeonis, scil. ad Nunc dimittis, dicitur hec ant. *Alleluia Nunc dimittis Domine alleluia servum tuum in pace alleluia*.

Invitatorium quod est proprium non mutatur, scil. *Ecce venit ad templum*. In fine singularum antiphonarum *Alleluia* competenter adaptatur, sed non in fine responsorum. Evangelium dominice non ipso die, sed postero die pronuntiatur. *Laudate Dominum de celis* modo prius assignato decurritur: primus versus cum uno solo *Alleluia* cantatur, secundus cum duobus *Alleluia*, tercius cum tribus *Alleluia*, quartus ut primus, quintus ut secundus, sextus ut tercius, et sic usque in finem; quo decurso, v<sup>a</sup> antiphona de matutinis laudibus adhibetur, scilicet *Optulerunt*<sup>3</sup> pro eo cum *Alleluia*. Versiculi finiuntur cum *Alleluia*, non solum tres primi, sed etiam ultimus, scilicet *Nunc dimittis Domine*. Matutine cum una sola oratione finiuntur.

Ad missam loco *Alleluia* canitur tractus *Diffusa est gratia*,

1. Scil. *Simile est regnum celorum*, sine *Alleluia* cantatur. Ad primam resumuntur hore de beata Maria (ms. 327, fo 14). — 2. In die (ms. 327, fo 14 vo); le ms. 328 (fo 26 vo) donne la leçon du texte. — 3. Lire Obtulerunt.

absque sequentia, quia tractus et sequentia non currunt simul; nec tamen propter hoc omittuntur *Te Deum laudamus*, et *Gloria in excelsis*, *Credo in unum* et prefatio *Quia per incarnati*.

Si autem sabbato precedente LXX<sup>am</sup> acciderit hoc festum beate Marie, sabbato ad vespervas repetitur ant. <sup>1</sup> de matutinis laudibus et alleluiantur; ⁊ etiam <sup>2</sup>, ant. que ad Magnificat canitur, alleluiantur. Ad completorium canitur sicut [v<sup>o</sup>] predictum est.

#### IN CONVERSIONE SANCTI PAULI APOSTOLI.

Hac eadem die, si Conversio sancti Pauli acciderit, omni eodem modo fit sicut de Purificatione beate Marie prediximus, excepto quod evangelium dominice pronuntiatur, atque ex eo ant. post matutinas infertur cum collecta dominice. Invitatorium, antiphone, lectiones, ⁊, ⁊, omnia hec in ordine aguntur de apostolo. *Laudate Dominum de celis* modo supradicto decurritur et, eo decurso, quinta ant. de matutinis laudibus replicatur, scil. *Damasci*, adaptato in fine *Alleluia*.

Si autem acciderit hoc festum sancti Pauli sabbato precedente LXX<sup>am</sup>, sabbato ad vespervas super psalmos de apostolis canitur *Alleluia* de hac ant. *Dixit Dominus*; ⁊ et ant. ad Magnificat, que est de apostolo, alleluiantur.

#### CATHEDRA SANCTI PETRI APOSTOLI.

Eodem modo faciendum est si festivitas Cathedre sancti Petri in hac die occurrerit, vel sabbato precedente LXX<sup>am</sup>.

Sciendum est quod, si infra Septuagesimam acciderit in die dominica festum alicujus sancti III lectionum, vel in XL<sup>a</sup> quacumque die, sicut beate Brigide, vel sancte Helene, vel sancti Valentini, vel alterius sancti, nichil inde agitur nisi solummodo commemoratio in missa. Reliquis vero diebus LXX<sup>a</sup> usque ad matutinas quarte ferie que est caput jejunii, agitur de quolibet festo III lectionum, tam ad vespervas quam ad matutinas et ad missam.

#### ITEM IN SEXAGESIMA.

In LX<sup>a</sup> incipiuntur ⁊ de Eptatico <sup>3</sup>, scil. in primo nocturno *Fecit Deus*. Super psalmos habentur novem ant., scil. *Pro fidei meritis* et alie sequentes usque ad Pascha.

Ad laudes matutinas proprie antiphone habentur, et mutantur duo primi psalmi, nam loco istorum *Dominus regnavit*, *Jubilate Deo omnis terra*, dicuntur *Miserere mei* et *Confitemini Domino*; ⁊ ante Benedictus *Dominus regnavit exulset terra*.

1. Il faut lire probablement repetuntur antiphone. — 2. Probablement et. — 3. Heptateuchus, les sept premiers livres de l'Ancien Testament.

Ad primam, loco hujus psalmi *Confitemini* dicitur *Dominus regnavit decorem*, [12] et eodem modo fit usque ad Pascha.

Ad processionem unum ex responsis historie cantatur *Immisit Dominus* vel aliud.

In hac ebdomada leguntur tria evangelia, primum die dominica, secundum feria III<sup>a</sup>, tercium feria sexta.

Pueri et presbyteri tenentur esse rasi.

In Quinquagesima, ant. et *℞* et *℣* ad horas diei, et hymni ad vespervas non mutantur, nec ipsa die dominica, nec in tota septimana illa. Ad processionem *℞* canitur *Dum staret Abraham* vel aliud quod magis ydoneum fuerit.

FERIA QUARTA. — Feria siquidem III<sup>a</sup>, mox prima finita, inchoatur Psalterium, atque in ipsis III<sup>or</sup> diebus dicuntur centum psalmi; reliqui quinquaginta psalmi exsolvuntur secunda et tertia feria ultime et majoris septimane.

Eadem III<sup>a</sup> feria post IX<sup>am</sup>, cantata vigilia pro defunctis, dom. archiepiscopus sive alius presbyter, indutus capa serica et stola, benedicit cineres et aspergit aqua benedicta; postea incipit cantor ant. *Exaudi nos Domine*, et interim dantur cineres super capita hominum. Si autem, absente archiepiscopo, presbyter noster benedicat cineres, benedictis cineribus, capam sericam exuit et dispergit cineres, postea capam lineam induit. Qua antiphona decursa cum psalmo et *Gloria Patri*, atque iterum repetita ant. et datis cineribus, incipit cantor ant. *Imitemur*<sup>1</sup>, et hanc decantantes ordinate procedunt in capellam archiepiscopi inferiorem, scilicet in oratorium Sancti Petri<sup>2</sup>, subdiacono ebdomadario alba induto processionem precedente et inter manus suas Collectarium ferente. In introitu capelle canitur ant. a cantore *Tu es pastor*; qua finita, procumbunt ad orationem quousque tacite decurrerint vii psalmos penitenciales; quibus finitis, presbyter dicit *Et ne nos inducas* [v<sup>o</sup>] et preces que secuntur, et ad ultimum *℣* de apostolo, scilicet *Solve jubente Deo*, postea dicit orationem de sancto Petro; qua finita, canitur a cantore in reditu hec ant. *Quodcumque ligaveris*, post quam statim canitur alia ant., scilicet *Juxta vestibulum et altare*, et sic intrant ecclesiam. Pulsatis campanis, missa canitur. Ad missam *Flectamus* dicitur, et in fine misse ante orationem super populum dicitur a dyacono *Humiliate capita vestra Deo*. Ipsa die et per totam XL<sup>am</sup> dicitur ad missam prefacio *Qui corporali jejunio*,

1. Probablement *Imitemur*. — 2. La chapelle basse du palais archiepiscopal, sous le vocable de St-Pierre, qu'elle avait hérité d'une chapelle existant déjà à l'époque carolingienne.

nisi fuerit dies dominica vel festivitas aliqua ix lectionum, et cantatur tractus, scil. *Domine non secundum peccata*, tribus diebus in ebdomada, scilicet secunda, III<sup>a</sup> et VI feria.

In hiis quatuor diebus et per totam XL<sup>am</sup>, quacumque die occurrerit festivitas iii lectionum, sicut festivitas sancti Valentini, vel sancte Helene vel alterius sancti, nichil inde fieri omnino debet preter commemorationem in missa. Sciendum etiam quod si infra XL<sup>am</sup> acciderit in die dominica festivitatem ix lectionum, sicut festum beati Gregorii vel beati Benedicti, vel etiam Annunciatio beate Marie, deferri<sup>1</sup> debet usque in secundam feriam sequentem, ut sic et dies dominica et ipsa festivitas sancti plenam et integram habeant servicii sui celebritatem; nam si aliter fiat, multa continget pretermitti de servicio diei dominice, sicut sermonem qui legitur ad matutinas, et antiphonas de matutinis laudibus, et missam in die, que per totam septimanam non possent recuperari, cum unaqueque dies in XL<sup>a</sup> propriam missam et proprium servicium habeat.

#### IN QUADRAGESIMA POST PRIMAM.

In XL<sup>a</sup> post primam statim cotidie dicuntur xx<sup>v</sup><sup>que</sup> psalmi de Psalterio, cum letania et precibus et orationibus consuetis. Post terciam cotidie dicuntur xv psalmi pro defunctis, sed tunc so[13]lummodo quando in hesterna die dicta est vigilia pro defunctis. Post xv psalmos missa canitur ad crucifixum. Post IX<sup>am</sup> vigilia pro defunctis canitur, et statim sequitur missa de die; et hoc ita fit cotidie, si non fuerit dies dominica, nam in diebus dominicis consuetus ordo non mutatur.

#### DE PRIMA DOMINICA QUADRAGESIME.

Sabbato proximo ante XL<sup>am</sup>, ad vespervas mutantur hymnus, capitulum et ✠: capitulum *Ecce nunc tempus acceptabile*; hymnus *Ex more docti*; ✠ *Angelis suis Deus*. Ad completorium legitur Dyalogus Gregorii; et per totam XL<sup>am</sup> ad matutinas similiter mutabuntur ✠: in 1<sup>o</sup> nocturno, ✠ *Dicet Domino Susceptor meus es tu*; in 11<sup>o</sup> noct., *Ipse liberavit me*; in 111<sup>o</sup> noct., *Scapulis suis obumbrabit*. In matutinis laudibus, ✠ *Scuto circumdabit*. Hymnus *Summe largitor*, et dicitur cotidie ad matutinas laudes usque ad quartam feriam septimane majoris, nisi fuerit festivitas alicujus sancti ix lectionum; et etiam in Ramis palmarum ✠ canitur, scil. *Ecce nunc tempus*. Ad horas die<sup>2</sup> antiphone de evangelio canuntur, et similiter in aliis diebus dominicis. Ad III<sup>am</sup> canitur ✠ *Participem me fac*. Ad VI<sup>am</sup>, *Ab omni via mala*. Ad IX<sup>am</sup>, *Declara super nos*.

1. *Lire differri*. — 2. *Diei*.

Ab hac die dominica post primam et capitulum vadimus ad mandatum pauperum in hospicium per totam XL<sup>am</sup>. In eundo canitur ps. *Verba mea* ; ad processionem circa claustrum canitur ant. *Cum sederit Filius hominis*, et ea die tantum, et alia ant. in introitu ecclesie *Cum viderit<sup>1</sup> nudum*, que similiter canitur aliis diebus dominicis.

DE FERALIBUS XL<sup>e</sup>. — Secunda feria canitur invitatorium *Venite exullemus* ; tertia feria, *Jubilemus Domino* ; reliquis feriis more solito canuntur invitatoria, et eodem modo in aliis septimanis XL<sup>e</sup> invitatoria ordinantur.

EADEM II<sup>a</sup> FERIA [*bis*], facta in refectorio benedictione more solito, [*v<sup>o</sup>*] et positis super principalem mensam x cutellis, conveniunt fratres ante eandem mensam cantantes ps. *Levavi oculos meos* et *Pater noster*, et preces cum collecta pro anima Odalrici prepositi, qui dedit redditus ad emendos cutellos<sup>2</sup>.

DE PRIMIS XV DIEBUS. — In primis xv diebus XL<sup>e</sup> ad horas diei canuntur R : ad III<sup>am</sup> *Participem me fac*, ad VI<sup>am</sup> *Ab omni via mala*, ad IX<sup>am</sup> *Declaro super nos*. Ad easdem horas ant. et Y sunt hi : ad terciam, ant. *Advenerunt nobis*, Y *Dicet Domino Susceptor meus es tu* ; ad sextam, ant. *Per arma justicie*, Y *Ipsa liberavit me* ; ad IX<sup>am</sup>, ant. *Commendemus*, Y *Scapulis suis*. Sed ad primam consuete antiphone nequaquam per totam XL<sup>am</sup> mutantur, scil. *Dominus regit me* et *Beati qui ambulant*.

#### DE JEJUNIO PRIMI MENSIS.

In prima septimana XL<sup>e</sup> celebrantur jejunia III<sup>or</sup> temporum, sed nec III<sup>a</sup> feria, nec VI<sup>a</sup>, nec VII<sup>a</sup> pronuntiatur evangelium ad matutinas. III<sup>a</sup> feria, ad missam ante primam orationem dicitur *Dominus vobiscum* et *Flectamus genua*. Statim post lectionem puer cantat gradale. Nota : quando puer cantat R post lectionem, chorus non reincipit R inceptum, nec etiam post versum repetitur R ; ad secundam orationem non dicitur *Dominus vobiscum*, secundum usum Ecclesie nostre, sed *Oremus* et *Flectamus genua*. Post epistolam duo pueri cantant ante altare tractum, scil. *De necessitatibus meis* ; in fine Y primi cantat chorus communiter *Et dimitte omnia peccata* : hoc idem repetit chorus post secundum versum. Finito ultimo versu, repetit chorus totum primum versum, scil. *De necessitatibus* ; quo finito, canitur tractus *Domine non*.

#### DE SABBATO ET ORDINIBUS.

Septima feria, scilicet sabbato ante *Reminiscere*, ad missam

1. Probablement videris. — 2. Usage particulier à noter. Odalric, prévôt de l'église de Reims, mort en 1075 (Gallia christiana, t. IX, c. 166).

ante primam orationem dicitur [14] *Dominus vobiscum*, sed ad nullam aliarum orationum, et *Flectamus genua* dicitur ad omnes lectiones, et ad epistolam ante collectas; post primam orationem ante lectionem ordinantur sine interruptione hostiarii, lectores, exorciste, acoliti; deinde leguntur lectiones et alie orationes, et r̃ gradale cantant pueri per se ante faciem altaris; hymnum trium puerorum, scilicet *Benedicite Domino*, qui dicitur post lectionem Danyelis prophete, cantat diaconus vel subdiaconus ibidem, indutus capa serica. Post orationem que est ante epistolam, antequam legatur epistola, vocantur ab archidiacono qui ordinandi sunt subdiaconi, et tunc ordinantur. Quibus ordinatis, legitur epistola ab uno eorum, si fuerit noster, vel Sancti Simphoriani canonicus vel monachus Sancti Remigii. Tractum post epistolam, scil. *Laudate Dominum*, cantat ante altare unus subdiaconus capa serica indutus. Post tractum ante evangelium, vocantur similiter qui ordinandi sunt dyaconi et presbyteri, et tunc cantatur ex ordine letania. Qua finita, dicitur ab archidiacono: *Recedant qui ordinandi sunt presbyteri et remaneant qui ordinandi sunt dyaconi*. Quibus ordinatis, legitur evangelium ab uno eorum, si fuerit noster, vel Sancti Symphoriani canonicus vel monachus Sancti Remigii. Lecto evangelio, recedunt dyaconi, et qui ordinandi sunt presbyteri, vocantur et ordinantur. Illis ordinatis, missa celebratur, et licet multe orationes ante lectiones et epistolam premisse fuerint, tamen una sola secreta et una sola postcommunio respondent omnibus illis, nisi forte aliqua suffragia superaddita fuerint, que non pertineant ad diem; nec dicitur eo die *Humiliate capita vestra Deo*, nec oratio super populum, quia inter alias orationes quinto loco [vº] dicta fuit ante epistolam, scil. *Adesto Domine supplicationibus nostris ut esse te largiente*, etc.

#### DOMINICA IIª IN QUADRAGESIMA.

Dominica IIª in XLª qua cantatur *Reminiscere*, ad processionem canitur r̃ *Si Dominus Deus meus*, et in introitu ecclesie *Cum videris nudum*, et similiter in aliis diebus dominicis XLª. Ad missam canitur primus tractus a duobus subdiaconis, scilicet *De necessitatibus meis*, continue et sine repeticione; quo finito, repetitur tantum primus versus in choro; postea duo dyaconi cantant alium tractum, scil. *Confitemini*.

#### IIIª DOMINICA XLª.

Dominica IIIª ad processionem canitur r̃ *Videns Jacob vestimenta*, et in introitu ecclesie *Cum videris nudum*. In hiis xv diebus cotidie canitur ad vespas hymnus *Audi benigne condi-*

tor, nisi hoc festivitas alicujus sancti ix lectionum excipiat; et ad horas mutantur  $\Re$  que sunt hec : ad III<sup>am</sup>, *Bonum michi*; ad VI<sup>am</sup>, *Servus tuus ego*; ad IX<sup>am</sup>, *Septies in die*. Predictæ tamen antiphone et predicta versoria per totum primum mensem non mutantur.

#### III<sup>a</sup> DOMINICA XL<sup>e</sup>.

Dominica III<sup>a</sup>, quando cantatur *Letare Jherusalem*, ad processionem canitur  $\Re$  *Audi Israel precepta Domini*. Ipso die ad vespertas dicitur hec collecta *Deus qui in deserti regione*, que nec ad matutinas nec ad missam dicitur.

FERIA QUARTA. — Sequenti feria III<sup>a</sup>, ad missam ante epistolam legitur lectio Ezechielis prophete; post quam, statim ante epistolam, canitur  $\Re$  *Venite filii*.

DE SABBATO ET ORDINIBUS. — Proximo sabbato, quando cantatur *Sicientes*, non inseruntur lectiones ad missam, etiam si fiant ordines; sed cantato introitu misse, postquam per archidiaconum vocati et presentati fuerint archiepiscopo qui ordinandi sunt, dicitur collecta *Fiat [15] quesumus Domine per gratiam tuam*. Qua finita, ordinantur sine interruptione hostiarii, lectores, exorciste, acoliti, postea subdyaconi, deinde vero sequitur epistola et  $\Re$ ; deinde ordinantur dyaconi. Quo facto, legitur evangelium. Deinde sequitur consecratio sacerdotum. Quibus ordinatis, incipit archiepiscopus alta voce *Credo in unum Deum*, et sic missa finitur.

#### DE PROCESSIONE AD SANCTAM TRINITATEM <sup>1</sup>.

Decimo kalendas aprilis, post sextam procedunt domini canonici ad Sanctam Trinitatem. Cum autem exeunt de choro Beate Marie, signa non pulsantur, nec ante processionem crux defertur; in eundo autem vigiliam trium lectionum pro defunctis fidelibus decurrunt. Intrantes ecclesiam Sancte Trinitatis prosequuntur vigiliam usque ad finem, et interim sacerdos ebdomadarius, et levita et subdyaconus, et precentor et pueri preparant se ad officium misse. Duo pueri cantant gradale et duo dyaconi tractum. Cantata missa pro anima domini Constancii decani <sup>2</sup> et pro ceteris fidelibus defunctis, canonici in reditu cantant xv psalmos pro defunctis. De isto anniversario dantur canonicis xiii solidi Remensis monete, quorum ix solidos et dimidium solvit custos hospicii, et residuum dapifer noster. Nota: si processio ista acciderit in sabbato vel in dominica, poterit fieri ante vel post, sicut melius videbitur.

1. *L'église du Temple, sous le vocable de la Ste-Trinité*. — 2. *Constance, doyen de l'église de Reims en 1034 et 1043* (Gallia christ., t. IX, c. 171).

## DOMINICA QUINTA.

Dominica quinta, quando cantatur *Judica me Deus*, in matutinis ad invitatorium quidem canitur *Gloria Patri*, ad  $\Re$  autem nequaquam canitur, sed per singulos nocturnos tercium  $\Re$  repetitur, et similiter faciendum est sequentibus ejusdem septimane feriis. Matutine et alie hore de beata Maria dicuntur. Item ad introitum [v<sup>o</sup>] misse *Gloria Patri* de cetero non dicitur usque ad Pascha, neque ad horas diei canitur *Gloria Patri* post versum responsi, sed totum  $\Re$  repetitur tam prima feria quam reliquis feriis. Ad processionem canitur  $\Re$  *Isti sunt dies*, quod non repetitur in feriis sequentibus, sed tantum in dominica die cantatur. Ad horas diei dominice canuntur ant. de evangelio.  $\Re$  mutantur : ad III<sup>am</sup>,  $\Re$  *Erue a framea*,  $\Psi$  *De ore leonis* ; ad sextam, ant. <sup>1</sup> *De ore leonis*,  $\Psi$  *Ne perdas cum impiis* ; ad IX<sup>am</sup>,  $\Re$  *Principes persecuti*,  $\Psi$  *Quoniam alieni* ; et cantantur per totam septimanam usque ad quartam feriam majoris ebdomade, et etiam ipsa III<sup>a</sup> feria. In feriis sequentibus ad horas mutantur antiphone : ad III<sup>am</sup>, ant. *Invocabo* ; ad VI<sup>am</sup>, *Tibi revelavi* ; ad IX<sup>am</sup>, *Infirmata est*.

## SABBATO IN RAMIS PALMARUM.

Proximo sabbato ante dominicam in Ramis palmarum, ad vespervas IX candelabra coram altari disponuntur. Duppliciter pulsatur ; non duppliciter canitur.  $\Re$  a duobus dyaconis cantatur *Circumdederunt me* ;  $\Psi$  post hymnum *Dederunt in escam meam fel*, quod tamen die dominica sequente vel alia die non dicitur, nisi III<sup>a</sup> feria ad vespervas, quando similiter cantatur  $\Re$  *Circumdederunt me*. Vespere et alie hore de beata Maria usque ad octavas Pasche tacentur.

## DOMINICA IN RAMIS PALMARUM.

Dominica in Ramis palmarum, ad invitatorium et  $\Re$  matutarum *Gloria Patri* non dicitur, et per singulos nocturnos tercium  $\Re$  repetitur.  $\Re$  a binis non cantatur, nec per singulos nocturnos incensatur, sicut fieri solet in aliis festivitatibus IX candelabrorum.

Ipsa die dicitur ad primam *Deus in adjutorium meum*. Hymnus cantatur *Jam lucis orto sydere*. Ad psalmos *Gloria Patri* solito more dicitur. Ant. *Dominus regit me* cantatur, et penitus decurritur prima sicut solet. Succentor non servat cantum, nisi ad missam. Pueri [16] tenentur esse rasi.

Eodem die post aquam benedictam factam et aspersam, et

1. *Lire* 2.



dicto *Asperges me Domine*, exeunt de choro et de ecclesia canonici, acoliti, tantum aqua benedicta precedente et subdyacono ebdomadario induto alba(m), textum ferente, et ordinate procedentes per claustrum nichil cantant usque dum veniant ad ecclesiam Sancti Petri ad moniales <sup>1</sup>; custodes <sup>2</sup> autem precedere debent seorsum et separati cum duabus crucibus et palmis ad Sanctum Petrum; et interim major crux debet portari a quodam vicario per aliam viam ad Sanctum Mauricium <sup>3</sup>, ut ibi preparata sit. Quando processio venerit in introitu ecclesie Sancti Petri, incipit cantor *℟ Salvum me fac Deus*. Quo finito, subdiaconus legit lectionem *In diebus illis venerunt filii Israel in Helym ubi erant XII<sup>tm</sup> fontes aquarum*, usque ad illum locum *Et ecce gloria Domini apparuit in nube*. Deinde dom. archiepiscopus, capa serica et stola indutus, benedicit palmas et frondes. Quibus benedictis et deportatis per singulos, cantor incipit ant. *Pueri Hebreorum tollentes ramos olivarum*. Qua finita, iterum incipitur ant. a cantore *Collegerunt*; due autem moniales cantant *Ÿ*, et debet eis predici a cantore *Unus autem ex ipsis*. Quo finito, canonici finem antiphone repetentes, scil. *Ne forte veni* <sup>4</sup>, exeunt de choro cum crucibus et signis, subdiacono textum ferente et acolito cum aqua benedicta precedente.

Egressi domini canonici de monasterio Sancti Petri, cantant ant. *Cum appropinquaret Dominus*, quam incipit cantor; deinde aliam ant. *Cum audisset populus*, et post hanc a[v°]liam incipit cantor *Ceperunt omnes turbe*. Postquam autem ad Sanctum Mauricium pervenerint, incipitur ant. a cantore *Occurrunt turbe*, et tunc ordinantur canonici ex una parte et monachi ex alia, et, facto silencio, cantor incipit *℟ Circumdederunt me*. Quo decantato cum versu, cantor incipit ant. *Pueri Hebreorum tollentes ramos*, deinde ex altera parte monachi *Pueri Hebreorum vestimenta*; item cantor noster ant. *Turba multa*, ex altera parte monachi *Osanna filio David*; et tunc iterum cantor noster *Cum angelis et pueris*, et interim dyaconus, accinctus casula et preparatus ad legendum evangelium, procedit in medium; unus autem ex monachis debet deferre thuribulum cum incenso, et alius laternam cum igne. Post evangelium dominus archipresul, vel alius cui injunctum fuerit, facit sermonem ad populum. Quo facto, canonici revertentes ad suam ecclesiam, in reditu cantant ant. *Ante quinque dies*; post hanc sequitur hymnus *Magno salutis gaudio*.

1. L'église abbatiale de Saint-Pierre-lès-Dames. — 2. Les custodes, sacristains. — 3. L'église paroissiale de Saint-Maurice, où se trouvait aussi un chœur pour un prieuré bénédictin de ce nom. — 4. Lire probablement venirent.

Cum autem perventum fuerit ante ecclesiam Sancti Dyonisii <sup>1</sup>, ibi parumper subsistitur, et dicitur oratio : *Dominus vobiscum, Oremus Deus qui Filium tuum Dominum nostrum Ihesum Xpistam in hunc mundum pro nostra salute* ; et interim pueri canonici debent preire et in veterem turrin ascendere, ut ibi cantent *Gloria laus*. Et, dicta oratione ante Sanctum Dyonisium, domini canonici ingredienti civitatem, cantant *℟ Ingrediente Domino* cum *℣*, et incipitur a cantore. Venientes autem in atrium ante ecclesiam, sedent ibi in sedibus preparatis, et tunc cantatur a pueris *Gloria laus* ; post singulos versus respondent canonici *Gloria laus*. Quo finito, intrant ecclesiam cantantes *℟ Ingrediente Domino* cum *℣* ; postea dom. archiepiscopus sive cantor ante crucifixum [17] incipit ant. *Are rex noster* ; qua finita, cantor incipit *℟ Conclusit vias meas*, quod dum cantatur, processio more solito circa claustrum execuntur <sup>2</sup> cum duabus crucibus et texto. In introitu ecclesie cantant *℟ Ingrediente Domino* sine versu, et incipitur a cantore. Deinde, regressis illis in chorum, sacerdos dicit consuetam orationem, et postea inchoatur tertia ita : *Deus in adiutorium*, etc. ; hymnus autem non dicitur, sed psalmi sine ant. inchoantur ; quibus decursis cum *Gloria Patri*, sequitur *Laus tibi Domine rex eterne glorie* ; et canitur *Ingrediente Domino* sine *℣* ; quo dicto, dicitur *Dominus vobiscum* et collecta, solito more, et sic tertia finitur. Eodem ordine percurruntur VI<sup>a</sup> et IX<sup>a</sup>. Ad vespervas non canitur *℟*. Ad completorium non agitur commemoratio defunctorum propter ix candelabra <sup>3</sup>.

DE TRIBUS FERIIS SEQUENTIBUS. — In tribus feriis sequentibus, videlicet II<sup>a</sup>, III<sup>a</sup> et IIII<sup>a</sup> feria, pene idem fit. Ad invitorium *Gloria Patri* pretermittitur. Ad nocturnos tria *℟* repetuntur. Ad horas diurnas hymni et supradicte ant. canuntur cum precibus consuetis. Ad missam non dicuntur orationes de beata Maria vel alia suffragia de sanctis.

DE II<sup>a</sup> ET III<sup>a</sup> FERIA. — In secunda et III<sup>a</sup> feria dicuntur quinquaginta psalmi, qui supererant de psalterio in capite jejunii inchoato <sup>4</sup>.

DE IIII<sup>a</sup> FERIA. — Quarta feria, mox finita prima, itur in Capitulum. Inde regressi domini incipiunt psalterium, quasi pro tota septimana, et cantant in choro primos l. psalmos. Quibus finitis, surgunt et alios quinquaginta psalmos, antequam ingre-

1. L'église abbatiale et paroissiale de Saint-Denis. — 2. Lire exequitur. — 3. Les neuf chandeliers indiquaient un office solennel. — 4. Addition du ms. 328 : et dicuntur parve vigilie ante missam (fo 33).

diantur ecclesiam Sancti Remigii <sup>1</sup>, in sua <sup>2</sup> percurrunt, et introgressi in oratione se prosternunt, vii psalmos penitenciales privatim et sub silencio decurrentes. De[v<sup>o</sup>]inde egressi de ecclesia tercios quinquaginta psalmos incipiunt, quos in choro Beate Marie cum letania et precibus consuetis finiunt.

#### ANNUNCIACIO BEATE MARIE.

Si autem Annunciatio beate Marie in hac IIII<sup>a</sup> feria occurrerit, poterit hec processio ad Sanctum Remigium fieri precedente III<sup>a</sup> feria, et L<sup>a</sup> psalmi in secunda feria similiter persolventur.

IPSO DIE AD MISSAM. — Ipso die, scil. quarta feria, ad missam lectio premittitur epistole ; inter lectionem et epistolam canitur R̃ a puero ; post epistolam duo subdiaconi induti albis, quibus ad matutinas injunctum fuerit, cantant tractum, scil. *Domine exaudi orationem*, et post quemlibet versum chorus repetit *Et clamor meus* ; finito tractu, chorus repetit totum primum versum ; postea sequitur tractus *Domine non secundum peccata*.

Ad vespervas vii candelabra ante majus altare disponuntur ; R̃ canitur *Circumdederunt* ; hymnus *Vexilla* ; Ỹ *Dederunt in escam meam* ; et sic vespere stando finiuntur sine precibus. Completorium solito more decurritur et precibus non inscribitur psalmus *Miserere mei Deus*.

#### IN CENA DOMINI.

In Cena Domini ad matutinas pretermittuntur omnino *Deus in adjutorium*, invitorium et *Gloria Patri*, sed ant. *Zelus domus tue* statim incipitur, et excelse inchoatur ps. *Salvum me fac Deus* ; quo finito sine *Gloria Patri*, repetitur antiphona et finitur sine tono : simili modo et alii ps. et alie ant. cantantur. Ỹ *Exurge Domine et judica causam meam*. Ad lectiones benedictiones non dantur, nec etiam post *Pater noster* a presbitero dicitur *Et ne nos inducas*. Similiter fit in aliis nocturnis, nisi quod versiculi mutantur : in II<sup>o</sup> nocturno Ỹ *Deus meus eripe me de manu peccatoris* ; in III<sup>o</sup> nocturno Ỹ *Homo pacis mee in quo speravi*, (i) *Magnificavit adversum me supplantationem*. In singulis autem noc.....

[Ms. 327, f<sup>o</sup> 20]... Benedictiones non dantur, nec dicitur a presbitero post *Pater noster*, *Et ne nos inducas*. In antiphonis toni non finiuntur ; una tamen collecta de passione dicitur, scilicet *Respice quesumus Domine super hanc familiam*, absque

1. L'église abbatiale de Saint-Remi, aujourd'hui église paroissiale, érigée en basilique mineure par Pie IX le 28 juin 1870. — 2. Lire via (voir ms. 327, fo 19 vo).

*Dominus vobiscum*; et sic matutine stando, sine precibus, et cum silencio finiuntur.

Summo mane surgit dom. archiepiscopus et per congregationes ambulans, facit absolutionem per singulas; et super septem psalmos penitenciales, qui in absolutione dicuntur, adhibetur *Gloria Patri*. Interim pulsatur ad primam, que sic alta voce inchoatur *Deus in nomine tuo salvum me fac*, et decurritur sine *Gloria Patri* et sine *Laus tibi Domine rex eterne glorie*; post *Quicumque vult* (ps.) primum r̄ de matutinis canitur, versus responsi non dicitur; *Exurge Domine*; quo finito, privatim et submissa voce a singulis prima solito more decurritur, premissa tamen consueta oratione *Domine Deus Pater omnipotens qui nos a principio*, nam collecta ista *Respice Domine super hanc familiam tuam*<sup>1</sup> ad primam quam ad alias horas dicitur; *Domine exaudi orationem meam* dicitur ante orationem ad singulas horas, sed *Dominus vobiscum* [v°] non dicitur. Hoc idem observandum est ad horas diei Parasceves et in Sabbato sancto. In capitulo post primam, non accepta benedictione, legitur a puero, et dicitur a presbitero *Isti et omnes sancti et electi Dei*, deinde ter repetitur *Deus in adjutorium meum intende*, sed sine *Gloria Patri*; sequitur *Kyrieleyson* ter, *Pater noster*, *Respice in servos tuos*, *Oremus Dirigere et sanctificare*, etc.

Post hec dom. archiepiscopus, reversus ad majorem ecclesiam, intrat capitulum absolutionem ibi factururus; et inde procedens ad ecclesiam, ascendit pulpitem et iterum facit absolutionem super populum.

Ad terciam, sextam et nonam, psalmi sine *Deus in adjutorium*, sine hymno, sine *Gloria Patri*, et sine *Laus tibi Domine rex eterne glorie*, et sine precibus excelse canuntur, et sicut ad primam primum responsum, sic ad terciam secundum, ad sextam quartum, ad nonam quintum de matutinis responsum canitur.

Eadem die Cene dominice, hora nona, fit novus ignis, et a dom. archiepiscopo benedicitur: sic et feria sexta et Sabbato sancto fieri debet.

Ipsa die Cene mane preparant custodes et mansionarii omnia que necessaria sunt ad consecrationem crismatis, scilicet ampullas tres de oleo mundissimo plenas, unam ad oleum pro infirmis, alteram ad crisma, terciam vero ad cathecuminos ungendos; illam vero que ad crisma preparatur, de albo serico, alias vero de alio serico cooperiuntur, et dominus pontifex providet de balsamo.

1. *Lire tam.*

Hora nona, egrediuntur penitentes de loco, ubi penitenciam egerunt, ut gremio presententur ecclesie. Sedente autem pontifice pre foribus ecclesie, eminus jussum illius prestolantibus, archidiaconus, antequam offerat eos, postulat hiis verbis *Adesto*<sup>1</sup> *venerabilis pontifex tempus acceptam*<sup>2</sup> *divine propitiationis dies et salutis humane*, et cetera que secuntur.

Penitentibus igitur sollemniter reconciliatis, procedit pontifex in sacrarium, optimis ornamentis preparat se, more solito, ad missam celebrandam. Deinde accinctus pallio, cum septem diaconibus dalmaticis et totidem subdiaconibus tunicis indutis, cum accolitis cereos et turibula ferentibus, ingreditur ad altare. Cantor et succentor servant cantum ad missam; si crisma [21] non fiat, solus precentor servat chorum ad missam. *Kyrieleyson* sollemniter cantatur; ewangelium in ambone legitur et pulpito faciterculum superponitur. Ea die, propter consecrationem crismatis dicuntur *Gloria Patri* ad introitum misse et *Gloria in excelsis* et *Credo in unum* et *Agnus Dei* et *Ite missa est*. *Sanctus sanctus* dicitur et *Communicantes*, et *Hanc igitur* et *Qui pridie*, sive crisma fiat, sive non fiat; ubi vero crisma non consecratur, nec *Gloria Patri* ad introitum misse, neque *Gloria in excelsis*, neque *Credo in unum* dicuntur, nec *Agnus Dei*, nec *Ite missa est*, sed *Benedicamus Domino*. Archiepiscopo vero absente, diaconi tres tantum et tres subdiaconi, casulis induti procedunt, et cantus servatur ad missam ab ebdomadario tantum. *Flectamus genua* et prefatio quadragesimalis nunquam dicuntur ea die, sive crisma fiat, sive non fiat. Quamdiu canitur *Gloria in excelsis*, campane pulsantur insimul, et etiam pulsantur ad vespas, et de cetero non pulsantur usque in sanctum sabbatum Pasche. Post hec missa solempniter peragitur in ordine usque dum pontifex dicere debeat *Per quem hec omnia Domine semper bona creas*; et tunc offeratur illi oleum ad ungendos tam infirmos quam energuminos, et ipse benedicat illud submissa voce ita ut tantum possit a circumstantibus audiri. Finita benedictione, dicit *Per quem hec omnia Domine semper bona creas*. Finita oratione dominica, post *Libera nos quesumus Domine*, et post *Per omnia secula seculorum*, antequam dicat *Pax Domini sit semper vobiscum*, diaconus qui legit ewangelium, conversus ad chorum, dicit alta voce *Humiliate vos ad benedictionem*, et chorus respondet *Deo gratias*; pontifex vero conversus ad chorum, facit benedictionem sollemnem, sicut in die Pasche vel Pentecostes. Ipsa die non dicitur *Agnus Dei*, nisi crisma consecratur, et

1. *Lire* Adest. — 2. *Lire* acceptum.

tamen dicitur *Pax Domini sit semper vobiscum* ; pax autem nec mutuo datur nec mu[ms. 326, f<sup>o</sup>] [18]tuo accipitur. Post perceptionem Eucharistie chorus cantat communionem *Dominus Jhesus*. Tunc unus ex diaconis Corpus Domini, quod reservandum est usque in diem Parasceves, accipit in sindone munda, de (q) cujus manibus recipit illud pontifex, et conversus ad populum, incipit alta voce *Hoc corpus quod pro vobis traditur*, choro eandem communionem cantante et usque ad finem prosequente. Diaconus vero idem Corpus Domini involutum alte deportat et in sacro et mundissimo loco deponit, et usque in crastinum reservat ; Sanguis vero non reservatur, sed eo die totus hauritur.

Post hoc dom. pontifex residet in sede sua, et tunc archidiaconi, cantor et succentor, et omnes presbyteri canonici casulis induti, diaconi et subdiaconi, et acoliti qui ministraverunt in missa, vadunt in sacrarium, ut inde ordinate et cum omni decore oleum crismale et oleum cathecuminum et neophitorum usque in ecclesiam ante archiepiscopum deferant ; ibidem parati sunt presbyteri casuales, casulis sollempniter induti et cum aliis processuri. Duas ampullas, que ad oleum cathecuminum et ad crisma consecrari debent, accipiunt duo acoliti sindonibus ab humeris dependentibus involutas <sup>1</sup>.

Processio in hunc modum rite et devote ordinatur : primo procedunt duo pueri in laudem ejusdem ministerii concinentes hos versus *O Redemptor* etc. ; post pueros subdiaconi, deinde diaconi procedentes congruum ordinem observant ; post illos secuntur duo acoliti cum candelabris et cereis accensis ; deinde ab aliis acolitis ferun[tur] duo thuribula cum incenso, et inter illa medium portatur oleum cathecuminum ; postea portantur due cruces, et inter alias <sup>2</sup> medium est oleum crismale ; deinde diaconus portat evangelium, ut impleatur omne bonum ; unus vero ex sacerdotibus vel major archidiaconus fert balsamum, pallio extento desuper et a presbyteris parrochialibus cum lanceis <sup>3</sup> alte deportato ; post hos bini et bini sequuntur presbyteri testes et cooperatores ejusdem sacrosancti crismatis.

QUOMODO SE HABEANT IN CHORO ET ANTE PRESULEM. — Venientibus illis eodem ordine in chorum et stantibus ante altare, post  $\gamma$  finitos ordinantur circa episcopum hinc inde presbyteri testes et coadjutores ejusdem ministerii, diaconi et alii, candelabra, cruces et thuribula et evangelium, ita ut diaconi stant post dor-

1. A Laon la bénédiction des saintes huiles se faisait avec un cérémonial à peu près semblable, mais elle avait lieu toute entière pendant la messe, avant le Pater (p. 110). — 2. Lire illas. — 3. Le dais.

sum archiepiscopi, presbyteri vero a dextris et a sinistris, cruces vero et cetera utrimque inter illos media, subdiaconi, lectores, hostiarii, acoliti stant in ordine suo secundum eorum gradum, ita ut subdiaconus septimus sit in eminenciori loco et juxta eum archidiaconus qui legit ; continuo duo acoliti tenentes duas ampullas involutas, projectis sindonibus super scapulam sinistram, ita ut pertingant scapulam dextram, discooperiunt eas in parte, ita ut videri possint a medio. Hiis itaque statutis, archiepiscopus, convertens faciem versus chorum, incipit consecrationem crismatis, et offerente ei archidiacono vasculum cum balsamo, permiscet balsamum cum oleo dicens *Hec commixtio liquorum fiat omnibus perunctis propiciacio et custodiū salutaris in secula seculorum Amen*. Deinde, antequam benedicatur, halat ter super ipsam ampullam et dicit lenta voce exorcismum cris[19]matis. Finita benedictione crismatis, dom. archipresul salutat crisma nudum, dicens *Ave sanctum crisma* : similiter omnes qui juxta eum sunt, salutant dicentes *Ave sanctum crisma*. Tunc descendat ampulla et deferatur omnibus ad salutandum. Descendente ampulla crismatis, statim alia cum oleo cathecuminum cooperta ascendat ante archiepiscopum ; ipse autem halat ter in ipsam sicut in priorem, et in primis facit exorcismum et benedicit eam quasi legens lectionem. Qua expleta, ipse archiepiscopus et qui juxta eum sunt salutant eum dicentes *Ave sanctum oleum*. Tunc descendat ampulla illa sicut alia, et deferatur omnibus ad salutandum.

DE VESPERIS. — Hiis itaque peractis, cum honore referuntur ambe ampulle in sacrarium. Dominus vero archiepiscopus lavat manus, et cantor incipit ant. *Calicem salutaris*, ps. *Credidi* ; ant. *Cum hiis qui oderunt*, ps. *Ad Dominum cum tribularer* ; ant. *Ab hominibus*, ps. *Eripe me Domine* ; ant. *Custodi me*, ps. *Domine clamavi* ; ant. *Considerabam*, ps. *Voce mea*. Capitulum et hymnus pretermittuntur. Ant. ad Magnificat *Cenantibus autem*, et a cantore portatur archiepiscopo ut eam incipiat ; postea dicitur oratio *Refecti vitalibus alimentis*, et sequitur *Ite missa est*.

DE LAVANDO ALTARI<sup>1</sup>. — Descendit itaque pontifex in sacrarium et deponit sacra vestimenta, et alia alba induitur non tam bona ; cum eo duo alii sacerdotes induuntur albis similiter, ut simul cum dom. archiepiscopo abluant altaria. Interim denudatur majus altare, et preparantur ad abluendum aqua et vinum et pigmentum. Tunc veniens pontifex cum predictis [v<sup>o</sup>] sacer-

1 et 2 (p. 126). Voir les mêmes cérémonies dans l'Ordinaire de Laon (p. 111).

dotibus, spongiam accipit et, infusa aqua cum vino et pigmento, abluit altare. Interim cantatur *R* *Circumdederunt me*, et ant. *Sancta Maria*, cum hac ant. *Salvator mundi*, deinde subjungitur oratio de beata Maria et omnibus sanctis.

Ad completorium psalmi privatim decurruntur, scil. *Cum invocarem*, *In te Domine*, *Qui habitat*, *Ecce nunc*, *Nunc dimittis*, pretermisiss *Converte nos*, et *Deus in adjutorium*, et *Gloria Patri* et *Laus tibi Domine*; sequitur *R* et *Kyrieleyson* et *Pater noster* cum precibus; hiis dictis usque *Domine exaudi orationem*, dicatur collecta *Respice*.

DE MANDATO FACIENDO <sup>2</sup>. — Post prandium dom. pontifex vadit in Capitulum nostrum ad faciendum mandatum. Ibi cantor incipit alta voce ant. *Mandatum novum* cum ps. *Beati immaculati*. Interim repetitur illa ant. scilicet *Mandatum novum*, deinde alia ant. *In hoc cognoscent omnes*, item alia ant. *Diligamus nos invicem*, postea *R* *Felix Maria* cum ant. *Mixtum rorem*, item alia ant. *Ante diem festum Pasche*. Qua finita, veniunt acoliti in albis nudisque pedibus, et cantant hymnum istum in medio Capitulo *Tellus ac ethra jubilent*, et post singulos versus chorus primum versum repetit, scil. *Tellus ac ethra*. Diaconus interim paratur ad legendum evangelium, nudis pedibus, dalmatica indutus sicut in festivis diebus, precedentibus duobus acolitibus cum candelabris et duobus aliis cum thuribulis, et (b?) veniens petit benedictionem ab archiepiscopo, et legit evangelium in modum lectionis, scil. *Ante diem festum Pasche* usque ad locum illum *Ut dilectio qua dilexisti me in ipsis sit et ego in ipsis*.

<sup>1</sup>. — Istud autem prenotandum est quod mox ut a cantore fuerit incepta prima ant., scil. *Mandatum novum*, surgit dom. archi[20]episcopus a sede sua, et precinctus linteo, lavat pedes archidiaconorum scilicet <sup>2</sup>, prepositi et decani et personarum; postea residens in sede sua prebet decano pedes suos ad lavandum; decanus autem et ceteri sacerdotes lavant pedes aliorum canonicorum in ordine; et interim canuntur que supradiximus, et legitur lectio post ablucionem pedum; cum vero ventum est usque ad locum illum lectionis *Surgite eamus hinc*, surgunt dapiferi nostri cum aliquot de subdiaconis, et vinum preparatum extra Capitulum de cellario dom. archiepiscopi, deferunt dom. archiepiscopo primum et postea omnibus qui in Capitulo sunt.

1. Titre effacé. — 2. Peut-être la lettre s entre deux points, qui dans le présent manuscrit signifie constamment scilicet, a-t-elle, par une erreur du copiste, pris la place du signe qui se traduit par et.



DE DISTRIBUCIONE DENARIORUM. — Dominus autem archiepiscopus ex caritate et tamen ex consuetudine facit distribui unicuique personarum, sacerdotum et lectori duos solidos, dyaconis XVIII denarios, subdiaconis XII denarios, acolitis VIII denarios; post finem lectionis dom. archiepiscopus, aut decanus aut aliquis ex sacerdotibus dicit has preces *Suscepimus Deus misericordiam tuam, Tu mandasti mandata tua, Tu lavasti pedes*; deinde sequitur oratio *Oremus Adesto Domine officio nostre servitutis*, etc., et sic finitur mandatum.

#### DE PARASCEVE.

In Parasceve, sicut in Cena Domini, matutine prorsus eodem modo celebrantur, excepto quod cum precibus et prostratim finiuntur. Prima et relique hore diei sine *Deus in adiutorium* et *Gloria Patri*, secreto et singulariter dicuntur et cum precibus et prostratim finiuntur. Ad singulas horas unum  $\text{R}$  de matutinis dicitur; collecta per singulas horas *Respice Domine quesumus*. In hac die et in Sabbato sancto non canitur missa pro defunctis, nisi corpus defuncti presens fuerit.

DE OFFICIO LOCO MISSE. — Post IX<sup>am</sup>, loco misse agitur officium hoc modo: procedit dom. pontifex de sacrario quasi preparatus ad missam sine pal[v<sup>o</sup>]lio, sine tunica et dalmatica, cum uno dyacono planeta induto et sine evangelio: neque enim textus neque cercus aut thuribulum ante ipsum defertur. Solus orat coram altari, nec pacem dat dyacono; non ipse aut diaconus nudis pedibus incedit, eo quod non licet presbitero, aut diacono vel alicui alii <sup>1</sup> nudis pedibus ministrare ad altare.

DE PRINCIPIO OFFICII. — Post orationem suam stans pontifex secus altare, dicit *Oremus absque Dominus vobiscum*; dyaconus autem dicit *Flectamus genua, Levate*; sequitur oratio *Deus a quo Judas*; deinde legitur lectio sine titulo *In tribulacione sua mane consurgent ad me*. Post lectionem duo subdiaconi cantant tractum *Domine audiui*; post quemlibet  $\text{V}$  chorus repetit *Consideravi opera tua*; finito autem tractu, chorus repetit totum primum  $\text{V}$ . Hoc finito, iterum dicit archiepiscopus *Oremus*, et diaconus *Flectamus genua*; oratio *Deus qui peccati veteris*; sequitur lectio sine titulo *Dixit Dominus ad Moysen et Aaron*. Deinde duo subdiaconi et diaconi cantant tractum *Eripe me*, primum  $\text{V}$  diaconus, et subdiaconus II<sup>um</sup>  $\text{V}$ , alter diaconus et alter subdiaconus, et sic usque in finem, excepto quod principium primi versus et finem ultimi cantant insimul illi quatuor.

1. *Lire alio.*

Quo finito, legitur passio ante altare super pulpitem, nec libro supponitur facisterculum<sup>1</sup>. Cum autem ventum fuerit ad locum ubi dicit evangelista *Partiti sunt vestimenta mea*, duo diaconi, casulis induti, detrahunt ab altari in modum furencium lintheamina ad hoc apposita et secum auferunt. Lecta passione, non dicitur *Dominus vobiscum*; pontifex autem dicit orationes sollempnes, diacono pronunciante per singulos *Oremus cum cantu dictos Flectamus genua*, [21] excepto quando pro Judeis oratur. Finitis orationibus, erunt duo presbyteri retro altare, ubi major crux est parata, et stant ante eam, induti purpureis casulis, et cantant *Popule meus*. Duo diaconi, similiter induti casulis, respondent *Agyos*; chorus autem respondet *Sanctus Deus*; hoc autem fit ter. Tunc veniunt duo acoliti sagis lineis induti et deferunt crucem, et ad altare paulatim et lento passu accedunt; archiepiscopus discooperit eam et incipit hanc ant. *Ecce lignum crucis*; sequitur ps. *Beati immaculati*, iterum *Ecce lignum*; ⁊ *Beati qui scrutantur*, iterum *Ecce lignum*; ⁊ *Non enim qui operantur*, iterum *Ecce lignum*. Tunc statim omnes, ut viderint crucem discooperiri a presule, prosternant se ad terram et iterum erigantur. Finita ant. cum ⁊ et per singulos versus repetita, ascendunt duo diaconi ad dextram altaris vel gradus (vel) versus altare, et incipiunt hymnum *Cruce fidelis*, nec mutant habitum et post singulos versus chorus repetit primum ⁊. Interim clerus et populus adorant crucem. Qua adorata, accepit eam pontifex et elevatam ponit eam in locum suum cantando hanc ant. *Super omnia ligna cedrorum*, et tunc, si placet ei, dicto ⁊ *Adoramus te Xpiste*, dicit orationem de cruce.

DE PERCEPTIONE EUCHARISTIE [bis]. — Hoc facto, Corpus Domini reservatum a die hesternā, defert a sacrario quidam presbyter canonicus super altare, et alius presbyter vinum non consecratum; sunt autem ambo presbyteri casulis induti. Post hoc pontifex inchoat alta voce *Oremus Preceptis salutaribus moniti* etc. usque *Per omnia secula seculorum*. Cum vero responsum fuerit *Amen*, nequaquam dicitur *Pax Domini sit semper vobiscum* [v°] neque *Agnus Dei*, nec pax mutuo datur; communicat autem solus episcopus. Postea ab utraque parte chori vespere canuntur: ant. *Calicem*, etc., ut in Cena Domini, et psalmi idem, excepto quod cum precibus et prosternatim vespere finiuntur. Completorium modo supradicto dicitur, excepto quod, precibus finitis, additur *Miserere* et ⁊ de passione, postea sequitur oratio *Respice quesumus Domine*.

1. *Pièce d'étoffe, coussin*.

## [DE SABBATO SANCTO].

Sabbato sancto Pasche, tam matutine quam alie hore diei supradicto more exsolvuntur. Hac die fiunt ordines, si necesse fuerit; et dicitur *Flectamus genua* solummodo dum fiunt ordines, nam similiter diceretur etiam die dominica, si ordines fierent.

Hora ix<sup>a</sup> ingreditur pontifex sacrarium, et induitur sacris vestibus non tam bonis, et sic veniens ad altare residet in sede sua. Diaconus vero, sollempni dalmatica indutus, incipit benedictionem cerei. Quo benedicto, illuminantur ab eodem cerei, et de ipso novo et benedicto igne debet in omni domo ignis accendi, quia omnis ignis anterior, qui nunc ardebat, extingui debet. Deinde magister scholaris aut alius subdiaconus, si magister presens non fuerit, legit lectionem hanc *In principio creavit Deus* et sine titulo, non enim dicitur *Lectio libri Genesis*, et ante hanc lectionem non premittitur oratio nec titulus; sed ante alias lectiones orationes dicuntur et tituli non pronunciantur. Eadem lectione finita, dicit episcopus *Oremus* absque *Dominus vobiscum*, et non dicitur *Flectamus genua*, oratio *Deus qui mirabiliter creasti hominem*. Alter vero subdiaconus legit lectionem secundam *Factum est in vigilia matutina*; solus acolitus cantat tractum *Cantemus Domino*; sequitur oratio *Deus cujus antiqua miracula*. Deinde tercius diaconus terciam legit lectionem *Apprehendent VII mulieres*; acolitus tractum *Vinea facta est*; item oratio *Deus qui ad celebrandum*. [22] Quartus subdiaconus quartam lectionem *Hec est enim hereditas*; sequitur oratio *Deus qui ecclesiam tuam*; acolitus tractum *Sicut cervus*; sequitur oratio *Concede quesumus omnipotens Deus ut qui paschal...*, item alia oratio *Omnipotens sempiterne Deus respice propicius ad devocionem populi*. Interim dum lectiones leguntur, presbyteri parrochiales cathezizant <sup>1</sup> infantes qui debent baptizari. Expletis lectionibus, dum tercius tractus canitur, veniunt a sacrario duo acoliti tenentes singulas ampullas, unam de sancto crismate et aliam de oleo sancto, et habent sindones in scapulis dextris aut sinistris; veniunt autem et cum eis duo subdiaconi ferentes cruces, et duo acoliti cum cereis benedictis qui debent esse librarum octo. Acoliti vero qui tenent sanctificatas ampullas, stant in medio ante altare et ante candelabrum magnum, et, completis orationibus ultimis, statim duo sacerdotes incipiunt in medio chori letaniam septenam. Deinde procedit pontifex ad fontes, qui <sup>2</sup> precedunt duo acoliti ferentes ampullas, et duo

1. Pour catechizant. — 2. Lire quem.

subdiaconi ferentes cruces, et duo acoliti ferentes cereos; et omnis chorus et scala <sup>1</sup> procedunt bini et bini processionem facientes; predicti vero cerei et cruces ipso die semper ante ipsum archiepiscopum precedunt usque dum omnia fuerint finita.

DE BENEDICTIONE FONCIUM. — Expleta letania septena, ad fontes astante omni clero et populo in circuitu foncium, facto silencio, pontifex benedicturus fontes, ut mos est, dicit *Dominus vobiscum*, quia nunquam alias in hoc officio dicit; sequitur oratio *Omnipotens sempiternus Deus adesto magne pietatis*, et cetera que secuntur. Completa foncium benedictione, ipse pontifex baptizat unum, si paratus est; [v<sup>o</sup>] reliquos vero, si plures fuerint, baptizant presbyteri parrochiales, et confirmat eos dom. pontifex; hoc enim omnino precavendum est ut non negligatur confirmatio, quia tunc omne baptismum legitimum nostre Christianitatis nomine confirmatur. Quibus expletis, regreditur processio a fontibus, et duo diaconi faciunt letaniam quinam in medio choro. Qua expleta, a duobus subdiaconis, in medio choro stantibus, letania terna expletur. Interim pontifex in sacrarium descendens, deponit vestimenta sua, et preparat se sollempniter ad missam, sandalis et aliis melioribus ornamentis indutus, pallioque ornatus. Postquam autem letania terna completa fuerit usque ad *Christe audi nos* ter repetitum, egrediente archiepiscopo de sacrario cum processione, cantor habens candelam super virgam, accendit lignum expansum super craticulam ante hostium sacrarii, et dicit alta voce *Accendite* <sup>2</sup>; et, hoc facto, precentor ebdomadarius statim incipit alta voce festum *Kyrieleyson*. Tunc dom. archiepiscopus ingreditur chorum cum quinque diaconis procedentibus et quinque subdiaconis, e quibus duo portant cruces, et cum ceroferariis et acolitis cereos et thuribula ferentibus. Finito *Kyrieleyson*, pontifex incipit *Gloria in excelsis*, et tam diu pulsantur campane usquedum finiatur. Postea dicit pontifex *Pax vobis*. Sequitur oratio *Deus qui hanc sacratissimam noctem*. Post collectam secuntur ordines, si fieri debent. Deinde lecta epistola in ambone, acolitus ibidem cantat *Alleluia Confitemini*, subdiaconus vero tractum *Laudate Dominum omnes gentes*. Ante ewangelium non portantur candelabra nec cerei, propter auctoritatem et presenciam majoris luminis, scilicet cerei eodem die benedicti, sed tantum [23] thuribula cum incenso; legitur autem ewangelium in ambone, et pulpitem (fast) facisterculo cooperitur. Lecto ewangelio, dicitur *Credo in unum*

1. Pour scola, schola. — 2. Usage particulier à noter.

propter fontes consecratos et pueros baptizatos. Post hoc dicitur *Dominus vobiscum* et *Oremus*, nec tamen offerenda<sup>1</sup> dicitur, sed statim calices cum oblatis et vino deferuntur ad altare. Ipso die non dicitur *Agnus Dei* nec communio, sed *Sanctus sanctus* dicitur. *Pax Domini sit semper vobiscum* dicitur, nec tamen pax mutuo datur vel accipitur.

VESPERE SANCTI SABBATI. — Postquam vero episcopus communicatus fuerit, et qui cum eo voluerint, incipiat cantor *Alleluia*; sequitur ps. *Laudate Dominum omnes gentes*; et, repetito *Alleluia*, portat cantor episcopo hanc ant. *Vespere autem sabbati*, ps. *Magnificat*. Sequitur oratio *Dominus vobiscum*, scil. *Spiritus nobis Domine*, deinde *Ite missa est*. Tunc descendit pontifex in sacrarium cum processione, cum crucibus et cereis, et deponit sacra vestimenta.

Canonicis autem in refectorium euntibus, ipse cum crucibus et cereis in palacium deducitur; eodem modo per reliquos III<sup>or</sup> dies a palacio in ecclesiam et ab ecclesia in palacium, itemque per ecclesias ad quas processiones fiunt, sollempniter procedit; subdiaconi vero cruces ferentes et acoliti cereos portantes sunt albis semper induti et capis sericis, tam ad vespervas quam ad matutinas et ad missam, et habet eos dominus archiepiscopus cotidie secum ad mensam.

Completorium ipsa nocte usitato more canitur. Super primos psalmos *Alleluia* de hac ant. *Miserere michi Domine* dicitur et tonus finitur. Hymnus *Jhesu redemptor seculi*. Ad Nunc dimittis ant. *Alleluia*, tonus finitur, et *Kyrieleyson* et preces et consueta oratio dicuntur.

#### DE MATUTINIS PASCHE<sup>2</sup>.

[v°] Die sancto Pasche, ad matutinas, duo sacerdotes cantant invitorium. Secundam antiphonam incipit diaconus et terciam sacerdos; similiter in Penthecoste. In antiphonis que canuntur, nullus tonus finitur, et incensatur ante evangelium, et in tribus feriis sequentibus; et eodem modo fit in Penthecoste.

In matutinis laudibus neque capitulum, neque y dicuntur, sed statim post quintam antiphonam antiphona ad *Benedictus* ab archiepiscopo incipitur, et, dicta ab eodem collecta, matutine sic finiuntur.

AD HORAS DIEI PASCHE. — Ad primam, hymnus non canitur nec antiphona, sed psalmi consueti et *Confitemini Domino* et

1. *L'offertoire*. — 2. *Cet Ordinaire ne fait pas mention de la procession de la Résurrection, véritable procession du St-Sacrement, qui se faisait à Laon, dès le XII<sup>e</sup> siècle, immédiatement avant les matines de Pâques (p. 118).*

*Quicumque vult.* Quo finito cum *Gloria Patri*, subjungitur *Alleluia* et R) *Hec dies* absque versu, et tonus finitur. Mox, paschali oratione dicta absque precibus, prima terminatur. Deinde in Capitulum itur. Simili modo canitur tertia et VI<sup>a</sup> et IX<sup>a</sup>, sine hymno et sine antiphona, sed cum *Alleluia* et R) *Hec dies* et collecta paschali clauduntur.

DE PROCESSIONE. — Post primam matutinalem missam que canitur ad Sanctam Crucem <sup>1</sup>, fit aqua benedicta. Qua aspersa, induuntur canonici capis sericis, et procedunt sollempniter cum omni decore, cum crucibus et aqua benedicta; subsequitur etiam hos omnes dom. archiepiscopus cum aliis crucibus et cereis. Excuntes autem dom. canonici de choro cantant ant. que incipitur a cantore *Vidi aquam egredientem*. Deinde claustrum circumcumeuntes cantant aliam ant. *Ego sum alpha et o.*, quam incipit cantor; et in introitu ecclesie post collectam incipit cantor primum R) de matutinis, scil. *Angelus Domini descendit*, quod cantatur deambulando circa chorum. Quo finito cum Y, incipit cantor ant. in media nave ecclesie *Sedit angelus*, Y autem, scil. *Crucifixum in carne*, cantant adholercentes su[24]per pulpitu[m] altisonis vocibus. In ingressu chori cantor incipit *Xpistus resurgens*. Quo finito et oratione a sacerdote dicta coram altari, tertia canitur.

DE MISSA. — Dominus vero archiepiscopus, cum crucibus et cereis in sacrarium descendens, preparat se ad missam, sandalis et aliis sacris ornamentis induitur, pallio quoque et rationali super humerali etiam ornatus, cum sollempni processione ingreditur, videlicet archidiaconorum et septem diaconorum et totidem subdiaconorum, e quibus duo cruces ferunt, et ceroferariis et acolitis cereos et thuribula ferentibus. Post introitum misse, incepto psalmo *Domine probasti me*, archiepiscopus intrat chorum, et, oratione facta ante altare, dat pacem diaconibus ab ultimo incipiens usque ad archidiaconum. Tunc procedit ad majorem et pontificalem cathedram, et ibi dicit *Gloria in excelsis* et primam orationem misse.

DE LAUDIBUS CANTANDIS. — Qua expleta, procedunt duo presbyteri canonici de choro, et incipiunt in sinistra parte altaris. In fine laudum, quando dicturi sunt *Te pastorem Deus elegit*, ascendant gradus usque ante ipsum archiepiscopum, ibique, finitis

1. *L'autel de Sainte-Croix ou de la Madeleine, en la cathédrale de Reims, était, au XVI<sup>e</sup> siècle, l'autel placé dans l'arrière-chœur, mais il n'est pas certain qu'il ait été là au XIII<sup>e</sup> s. Le ms. 328 ne mentionne pas cette messe célébrée à l'autel de Ste-Croix (fo 40 vo).*

laudibus, accedunt et osculantur manum ejus ; ipse autem benedicit eis, et de benedictione sua dat utrisque II solidos, et continuo legitur epistola. Qua lecta, accedit subdiaconus ad manum archiepiscopi similiter et humiliter accipit II solidos ; similiter et duo subdiaconi qui gradale cantant, et duo dyaconi qui cantant *Alleluia*. Diaconus qui legit ewangelium et capellanus archiepiscopi, et cantor et succentor qui cantum servant, hii omnes sin[<sup>vº</sup>]guli accipiunt II solidos de manu archiepiscopi. Idem quoque fit in Ascensione et in die Pentecostes, in Assumpcione beate Marie, in Nativitate ejusdem, in Dedicatione Remensis ecclesie et in Nativitate Domini. Prefacio de Resurrectione canitur *Te quidem omni tempore*, et similiter cotidie infra octavas ad missam cantari debet ; post octavas vero et in ipsi<sup>1</sup> octavis minime. Post missam dominus pontifex vestimenta sua in sacrario<sup>2</sup> et, ibidem cantata VI<sup>a</sup>, cum crucibus et cereis vadit in refectorium de consuetudine, ubi carnes agnorum assatas benedicit et per singulas mensas jubet distribui. Refectione facta, cum processione revertuntur in chorum domini canonici, et Deo gratias exsolvunt<sup>3</sup>.

Sciendum quoque quod sicut in die Pasche procurat dom. archiepiscopus canonicis de suis expensis, ita et in Ascensione, et in Penthecoste, et in Assumpcione beate Marie, et in Nativitate ipsius, et in Dedicatione Ecclesie, et in sollempnitate Omnium sanctorum et in Nativitate Domini.

AD VESPERAS. — Ad vespas, cum processione cum crucibus et cereis, cum ewangelio et thuribulo canonici deducunt dom. archiepiscopum a palacio suo in ecclesiam cantantes ant. *Xpistus resurgens*, quam incipit cantor. Archiepiscopus incipit vespas. Vespere sine capitulo, sine hymno et sine versiculo, hoc modo canuntur : tribus psalmis decursis cum *Alleluia* de antiphona primi psalmi, cantant II subdiaconi, hiidem scilicet qui ad missam cantaverunt, in medio chori gradale *Hec dies* cum *ÿ* sine repeticione. Duo subdiaconi<sup>4</sup>, hiidem qui ad missam, *Alleluia Pascha nostrum*, secundo versu scil. *Epulemur* relicto, et repetitur *Alleluia*, et statim ab archiepiscopo incipitur ant. de ewangelio *Et respicientes*. Post Magnificat, repetita eadem ant. et dicta oratione cum *Dominus vobiscum* et cum *Benedicamus Domino*, iterum incipitur a cantore *Alleluia* de antiphona primi psalmi, et quartus psalmus, scil. *Laudate pueri Dominum*, can-

1. Lire ipsis. — 2. Sous-entendu deponit. — 3. Voir, dans l'Ordinaire de Laon (p. 52 et 121), un usage analogue pour les jours de Noël et de Pâques. — 4. Il faut lire diaconi (voir ms 328, fo 41 vº).

tatur, et in cantando proceditur [25] ad fontes, et post psalmum, repetito *Alleluia*, dicitur oratio sine *Dominus vobiscum*. Item incipitur predictum *Alleluia* ab illo qui tenet secundum chorum, et psalmus quintus inchoatur, quem cantantes <sup>1</sup> in medio ecclesie ante crucifixum; post psalmum repetitur dictum *Alleluia* et semper absque fine toni. Ibi autem in hunc modum ordinare se debent canonici: dom. archiepiscopus solus stare debet in medio navis ecclesie ab introitu majoris hostii; ex utroque proximo loco post eum persone et sacerdotes; deinde diaconi, subdiaconi vero ultimi ita ut sint choro et crucifixo propinquiore. Expleta ibidem oratione cum *Dominus vobiscum*, cum *Benedicamus Domino*, finiuntur vespere, et dom. archiepiscopus facit ibidem benedictionem super populum. Tunc, canonicis procedentibus in claustrum, archiepiscopus in palacium cum crucibus et cereis vadit.

Completorium canitur sicut predictæ hore diei: III<sup>or</sup> enim psalmis decursis cum *Gloria Patri* et *Sicut, Alleluia* canitur; R) *Hec dies* sine versu et oratio paschalis subsequuntur. *Nunc dimittis* non dicitur. Hoc modo celebrantur hore per totam ebdomadam, excepto quod super tres psalmos ad matutinas ante lectiones cotidie canitur idem et unicum *Alleluia*, et super psalmos in matutinis laudibus canitur *Alleluia* de ant. ista *Precedam vos in Galileam*.

In hac paschali ebdomada, de nullo sancto agitur, nec etiam commemoratio fit ad missam; sed de Annunciatione Dominica fit commemoratio ad missam, modo non habeat locum, sicut in suo festo prediximus <sup>2</sup>.

Per hos vi dies, diaconus cantat invitatorium cotidie, et alius primum et alius II<sup>um</sup> R) ad matutinas, presbiter vero III<sup>um</sup>; est autem invitatorium per totam ebdomadam *Sur-rexit Dominus vere alleluia*. Per hos vi dies, quando processio fit, non finitur tonus in fine *Hec dies* ad horas ante prandium, sed post prandium ad horas finitur; et etiam ante prandium, si contingat processionem non fieri. Ad pri[v<sup>o</sup>]mam cotidie canitur ps. *Confitemini*. Ad missam *Gloria in excelsis*, *Credo in unum* et prefacio paschalis dicuntur. Cotidie tres diaconi et III subdiaconi procedunt ad missam. Et ad vespere cotidie processio fit ad fontes cum duobus presbiteris qui incensant, capis sericis indutis, quorum primus dicit primam orationem in choro, alter secundam ad fontes, et iterum primus terciam in media navi

1. Lire probablement cantant. — 2. Ce passage concernant l'Annonciation : sed de.... a été supprimé dans les mss. 327 et 328.



ecclesie, et si dominus archiepiscopus presens fuerit, ipse solus dicet omnes orationes.

DE FERIA II<sup>a</sup> ET EJUS PROCESSIONE.

Feria II<sup>a</sup>, missa matutinalis post primam canitur ad majus altare. Qua finita, pulsatur ad terciam. Cantata tertia, pulsantur signa que ad missam, et tunc procedunt canonici ad Sanctum Remigium. Archiepiscopus vero cum crucibus et cereis subsequitur processionem, vel ipse, si voluerit, eques vadit per aliam viam, et semper duo subdiaconi cruces ferentes, albis induti et capis sericis, et duo acoliti albis induti et capis sericis cum cereis, precedunt eum. In processione illa canuntur ant. de ewangelio *Jhesus junxit se*, et alie antiphone, quam antiphonam cantor incipit, et alias que secuntur. Quibus finitis, quatuor vel plures canonici, in media processione, vocibus altisonis decantant versus Fortunati episcopi, scil. *Salve festa dies*; et ita ad ecclesiam Beati Remigii pervenitur, ibique ab abbate ecclesie cum processione monachorum archiepiscopo honorifice recepto, in introitu ecclesie a cantore nostro incipitur *Xpistus resurgens*, et hec eadem antiphona cantanda est per totam ebdomadam in introitu ecclesiarum ad quas processio fit. Finita ant., non dicitur *Kyrieleyson*, sed *Pater noster* et *ŷ* de resurrectione, scil. *Resurrexit Dominus*, et oratio paschalis; et hic ordo per totam ebdomadam in processione est observandus. Dom. [Ms. 327, f<sup>o</sup> 27 v<sup>o</sup>] archiepiscopus hic sollempniter celebrat missam. Sequencia canitur *Pangite*<sup>1</sup> *celsa*, vel *Victime paschali*, vel *Ad celebres*. Pueri nostri a thesaurario ejusdem monasterii accipiunt cereos octo librarum, si presens sit archiepiscopus, et si absens, 11 quilibet dimidie (et) libre. Post missam dom. archiepiscopus cum crucibus et cereis processionem subsequitur, et canonici ad majorem revertuntur ecclesiam nichil cantantes.

DE PASCHALI SEPTIMANA.

Sciendum autem quod per totam paschalem ebdomadam canonici Sancti Symphoriani debent procedere cum dom. canonicis majoris ecclesie; in letania autem majore et in Rogationibus non solum [28] isti, sed etiam canonici Sancti Dyonisii; in utraque etiam festivitate sancti Remigii et in Dedicatione ecclesie Sancti Remigii debent cum eis procedere ille due congregationes Sancti Symphoriani et Sancti Dyonisii; et etiam quarta feria post Ramos palmarum, quando proceditur ad Sanctum Remigium in nomine penitencie.

1. *Lire Pangite.*

## FERIA TERCIA.

Feria tertia processio fit ad Sanctum Symphorianum, et eundo cantantur antiphone de ewangelio, et alia ant. *Ego sum alpha et omega*, quam ant. cantor incipit et alias; versus ibidem *Gavisi sunt discipuli*, et oratio diei; sequentia *Laudes Salvatoris*; et pueris nostris dantur novi cerei sex librarum, si presens sit archiepiscopus et, si absens, III parvi unius libre.

FERIA III<sup>a</sup>.

Feria quarta processio fit ad Sanctum Petrum ad moniales. In via cantantur ant. de ewangelio, quas debet cantor incipere, et preter illas ant. *Cum rex glorie*; ⁊ ibidem *Noli flere Maria*, et oratio de die; sequentia *Mane prima sabbati*, et pueris dantur cerei sex librarum. Ad vespervas III<sup>or</sup>, scil. duo dyaconi qui eodem die processerunt ad missam et duo subdiaconi quibus injunctum fuerit ante eandem missam, cantant *Alleluia Surrexit Dominus et occurrens*.

In hac quarta feria post completorium et cenam, subdiaconi ferentes cruces et ceroferarii accipiunt licenciam ab archiepiscopo, et accipit subdiaconorum uterque duos solidos et accolitorum uterque duodecim denarios.

In hiis tribus feriis que precesserunt, cotidie IX candelabra ad matutinas et ad vespervas deponuntur<sup>1</sup> ante majus altare, et pulsantur<sup>2</sup> dupliciter, licet non cantetur a binis; in aliis feriis que secuntur, non pulsatur duppliciter, et tantum septem candelabra statuuntur ante majus altare, et duo pueri ad vespervas cantant gradale et duo subdiaconi *Alleluia*.

Si vero in hiis tribus feriis que precesserunt, vel in aliqua earum, propter inundanciam pluvie processionem non posse fieri contingerit, in majori ecclesia missa sollempniter celebratur cum capis sericis, et duo tenent cantum in choro, et hoc propter novem cereos et quia duppliciter pulsatur. In aliis vero tribus diebus sequentibus, si propter aliquod impedimentum non fuerit facta processio, sine capis missa celebratur in majori ecclesia, [v<sup>o</sup>] uno solo tenente cantum. Nota quod hac ratione succentor non servat chorum ad missam, uno solo tenente cantum, quia nec dupliciter pulsatur et tantum septem cerei ante majus altare disponuntur.

Feria quinta proceditur ad ecclesiam Sancte Trinitatis, et in via nichil penitus cantatur; ⁊ ibidem *Surrexit Dominus vere* et oratio de die; sequentia *Judea incredula*. In introitu ecclesie cantor incipit *Xristus resurgens*.

1. *Lire* disponuntur. — 2. *Lire* pulsatur.

Feria sexta processio fit ad Sanctum Nichasium, et in via nichil cantatur; ✠ ibidem *Surrexit Dominus de sepulchro*; oratio de die; sequentia *Salve crux sancta* vel *O crux lignum triumphale*.

Feria septima proceditur ad Sanctum Dyonisium, et in via nichil cantatur; ✠ ibidem *In resurrectione tua Xriste*, et oratio de die. Ad missam autem, aliquantulum mutato ordine, non canitur gradale, sed geminum *Alleluia*; sequentia *Mane prima sabbati*.

#### SABBATO IN ALBIS.

Sabbato igitur quod dicitur in Albis, ad vespertas super psalmos canitur *Alleluia* de hac ant. *Benedictus Dominus Deus meus*, et tonus finitur; similiter fit in aliis feriis sequentibus, scilicet quod ad vespertas super psalmos cotidie canuntur *Alleluia* de prima antiphona ipsius diei. Capit. *Xristus resurgens*; hymnus *Corus nove Jherusalem*, sed die dominica cantatur sollempni cantu *Ad cenam agni providi*; in diebus vero profestis canitur idem hymnus, scil. *Ad cenam*, sed minus sollempniter, et ita fit usque ad Ascensionem; ✠ *Mane nobiscum Domine*; et sciendum quod nunquam hec ant. *Mane nobiscum* dicenda est ad vespertas propter concidentiam hujus ✠ *Mane nobiscum*; ad matutinas vero potest dici. Ant. ad Magnificat *Cum esset sero*, et oratio de die. Post vespertas ant. de resurrectione subjungitur *Crucem sanctam subiit*, cum oratione paschali. Vespere et alie hore de beata Maria canuntur usque ad Ascensionem. Ad suffragia sanctorum dicuntur hec antiphone: ad vespertas *Sancti et justi in Domino*, ad matutinas *Fulgebunt justi sicut sol*; pro pace *Da pacem Domine*. Ad completorium super primos psalmos canitur *Alleluia* de hac ant. *Miserere*; hymnus *Te lucis ante terminum*; ad Nunc dimittis *Alleluia alleluia Resurrexit Dominus alleluia sicut dixit vobis alleluia alleluia*; et sic usque ad *Cantate*<sup>1</sup>.

Postera die, scilicet die dominica post sabbatum in Albis, nichil agitur de octavis. Ad ma[29]tutinas invitatorium est *Alleluia alleluia* de invitatorio *Adoremus Dominum qui fecit nos*, quod in omni die dominica et in omni festo ix lectionum usque ad Ascensionem Domini canitur. Super dietam in primo nocturno canitur unicum *Alleluia*; ✠ *Resurrexit Dominus*; Actus apostolorum leguntur; cantatur autem responsorium *Maria Magdalene* cum ceteris sequentibus per totam ebdomadam. (In secundo nocturno *Alleluia* de ant. *Non sunt loquele*; ✠ *Surrexit*

1. Le 4<sup>e</sup> dimanche après Pâques.

*Dominus de sepulchro*) <sup>a</sup>. In matutinis laudibus super psalmos *Alleluia* de ant. *Precedam vos in Galileam*, et etiam cotidie usque ad *Misericordia Domini* <sup>1</sup>; post capitulum *Ÿ Noli flere Maria*; ant. ad *Benedictus Thomas qui dicitur Didimus*. Post matutinas infertur ant. de resurrectione *Surgens Jhesus mane*, et hec precipue in diebus dominicis; in aliis vero diebus *Crucifixus surrexit, Surrexit Xpistus et illuxit, Surrexit Dominus de sepulchro*, cum collecta de resurrectione: et sic cotidie fit ad vespervas et ad matutinas usque ad Ascensionem. Ad primam canitur *Deus Deus meus respice*, et interseritur ps. *Confitemini Domino*. Egredientibus canonicis de choro ad processionem, canitur ant. *Vidi aquam*; circa claustrum canitur ant. *Ego sum alpha et omega* vel hec *Sedit angelus*; in introitu ecclesie *Xpistus resurgens*, deinde *Crucem sanctam subiit*, et, si opus fuerit, antiphone de ewangelio ejusdem diei: et sic omni die dominica faciendum est ad Ascensionem. Ad missam sequentia *Victime paschali* vel *Judea incredula*, et similiter in aliis diebus dominicis, exceptis illis dominicis in quibus erunt duo versus in quolibet *Alleluia*; prefatio cotidiana dicitur. Infra hanc ebdomadam dividitur ewangelium hujus dominice, ita quod una die legitur prima pars ewangelii, scil. *Cum sero esset*; altera die pars sequens, scil. *Thomas unus ex duodecim*.

Ad horas dierum cotidie usque ad Ascensionem canitur *Alleluia* de ant. *Beati qui ambulant*; ad terciam, *Alleluia* de ant. *Deduc me Domine*; ad sextam, *Alleluia* de ant. *In eternum Domine*; ad nonam, *Alleluia* de ant. *Aspice in me*. Ad vespervas super psalmos *Alleluia* de ant. *Dixit Dominus*; hymnus *Ad cenam agni providi*, sicut jam diximus. Ad vespervas feriarum idem hymnus *Ad cenam* in cantu minus sollempni. A *Quasi modo* <sup>2</sup> usque ad *Cantate* canuntur ad horas ista [v<sup>o</sup>] responsa: ad terciam, *Resurrexit Dominus alleluia alleluia*, etc.; nam *R* et *Ÿ* [*ms. 326, f<sup>o</sup> 26*] debent omnia alleluiari usque ad octavas Penthecostes. Ad VI<sup>am</sup>, *R* *Surrexit Dominus vere alleluia alleluia*, etc. Ad IX<sup>am</sup>, *R* *Surrexit Dominus de sepulchro alleluia alleluia*, etc.: et hoc usque ad *Cantate* solummodo.

Nota quod ab octavis Pasche usque ad festum sancte Crucis cantatur feria VI<sup>a</sup> hoc *Alleluia Surrexit Dominus et apparuit Petro*, nec tamen cantatur de Cruce, donec festum sancte Crucis

<sup>a</sup>. Vacat. In secundo nocturno *Alleluia* de ant. *Via justorum*; *Ÿ Surrexit Dominus vere*. In tercio nocturno *Alleluia* de ant. *Non sunt loquela*; *Ÿ Surrexit Dominus de sepulchro*; *Ÿ ante laudes In resurrectione tua*.

1. Le 2<sup>e</sup> dimanche après Pâques. — 2. Le 1<sup>er</sup> dimanche après Pâques.

transierit. Notandum quod, cum post octavas Pasche defecerint ad Benedictus et ad Magnificat antiphone de evangeliiis dominicarum, recurrendum est ad antiphonas de evangelio paschalis ebdomade, que dicte non fuerunt, quarum prima est *Nolite expavescere*, secunda *Cito euntes* et cetera, et dicende sunt omnes per ordinem. Sciendum est quod in profestis diebus ad matutinas et ad vespervas, post primam et principalem orationem que cantatur, alie collectae que secuntur legendo dicuntur et sine ̃.

DE FERIIS. — Feria II<sup>a</sup> post *Quasi modo*, et in aliis feriis sequentibus, invitatorium cotidianum est *Alleluia alleluia alleluia* de hoc invitatorio *Surrexit Dominus vere*, et similiter in omni festo III lectionum usque ad Ascensionem. Super psalmos diete canitur cotidie unicum et idem *Alleluia*. Ad vespervas cotidie, hymnus *Ad cenam agni providi*, preterquam in sabbato : tunc enim canitur *Chorus nove Jherusalem*, a *Quasi modo* usque ad Ascensionem. Nota quod, a *Quasi modo* usque ad Ascensionem, canitur post vespervas de sanctis hec ant. *Sancti et iusti*.

DE COMPLETORIO FERIARUM USQUE AD ASCENSIONEM. — Ad completorium cotidie usque ad Ascensionem commemoratio<sup>1</sup> agitur, nisi hoc dies dominica vel festivitas IX lectionum exceperit. Item per hoc totum corpus<sup>2</sup> paschale usque ad octavas Penthecostes non agitur pro defunctis vigilia III lectionum, sed in octavis Penthecostes et festi sancti Johannis restaurantur hujus vigilie tribus diebus in ebdomada ; sollempnia autem anniversaria IX lectionum nichilominus semper,<sup>3</sup> acciderint, fiunt. Item a Pascha usque ad Ascensionem, in diebus [v<sup>o</sup>] dominicis dicitur ad hymnos horarum *Gloria tibi Domine Qui surrexisti a mortuis* ; in aliis vero diebus, *Presta Pater piissime*, preterquam ad vespervas, quia ad hymnum vespervarum cotidie dicitur *Gloria tibi Domine Qui surrexisti a mortuis*. Similiter fit ab Ascensione usque ad Penthecosten : tunc enim in die dominica dicitur ad hymnos horarum *Gloria tibi Domine Qui ascendis ad superos* ; in aliis vero diebus *Presta Pater piissime*, preterquam ad vespervas. Item a Pascha usque ad octavas Penthecostes, hore cotidie exsolvuntur absque precibus ; ad missam diaconus et subdiaconus utuntur dalmatica et tunica ; *Ite missa est* cotidie dicitur, preterquam in Letania majore et in Rogationibus : tunc enim casulis utuntur diaconus et subdiaconus ad missam et *Benedicamus Domino* dicitur. Item per totum hoc tempus usque ad octavas Penthecostes, non fiunt ad missam suffragia, nisi com-

1. *Sous-entendu* defunctorum. — 2. *Lire* tempus. — 3. *Ajouter* cum.

memoracio festivitatis alicujus, aut nisi pro pace, imminente gracia, aut nisi pro amicis egrotantibus vel iter agentibus requisiti oremus. Item sciendum est quod a *Quasimodo* usque ad *Cantate* leguntur Actus apostolorum; a *Cantate* usque ad Ascensionem Epistole canonice; ab Ascensione usque ad Penthecosten legitur Apocalipsis. Item a II<sup>a</sup> feria Pasche usque ad *Misericordia* canitur R̃ *Maria Magdalene* cum ceteris que secuntur; a *Misericordia Domini* usque ad *Cantate* canitur R̃ *Ego sicut vitis*; a *Cantate* usque ad Ascensionem canitur R̃ *Narrabo nomen tuum*; ab Ascensione usque ad Penthecosten de octavis Ascensionis canitur. ⁊ ante matutinas laudes *In resurrectione tua Xpiste*; post laudes vero matutinas ⁊ ante Benedictus *Noli flere Maria resurrexit Dominus alleluia*. Item a *Quasimodo* usque ad *Misericordia Domini*, in matutinis laudibus super psalmos canitur unicum *Alleluia* de hac ant. *Precedam vos in Galileam*; a *Misericordia Domini* usque ad *Cantate*, *Alleluia* de hac ant. *Surrexit Dominus de sepulcro*; [27] a *Cantate* usque ad Ascensionem, *Alleluia* de hac ant. *Surrexit Xpistus et illuxit populo suo*. Versiculi ad matutinas et ad vespervas *In resurrectione tua Xpiste* et *Dicite in nationibus*.

SABBATO. — Sabbato antequam cantatur *Cantate Domino*, ⁊ ad vespervas *Deus canticum novum*, sed hymnus non mutatur *Chorus nove Jherusalem*. Ad completorium super hymnum sancti Symeonis ant. *Alleluia Nunc dimittis Domine alleluia servum tuum in pace alleluia alleluia*. Infra ebdomadam, quando canitur *Alleluia Cantate*, finis versus abbreviatur.

Ad matutinas, in I<sup>o</sup> nocturno ⁊ *Cantate Domino canticum novum alleluia alleluia alleluia*; in II<sup>o</sup> nocturno ⁊ *Dominus regnavit exultet terra alleluia alleluia alleluia*; in III<sup>o</sup> nocturno ⁊ *Jubilate Deo omnis terra alleluia alleluia alleluia*. ⁊ ante laudes matutinas *Deus canticum*. In matutinis laudibus ⁊ *Dominus regnavit decorem induit alleluia alleluia alleluia*.

Ad III<sup>am</sup>, R̃ *Alleluia alleluia*, ⁊ *Cantate Domino canticum novum cantate Domino omnis*; ⁊ *Dominus regnavit exultet terra alleluia alleluia*.

Ad VI<sup>am</sup>, R̃ *Alleluia alleluia*, ⁊ *Dominus regnavit exultet terra letentur insule multe*; ⁊ *Jubilate Domino omnis terra alleluia alleluia*.

Ad IX<sup>am</sup>, R̃ *Alleluia alleluia*, ⁊ *Jubilate Deo omnis terra servite Domino in letitia*; ⁊ *Cantate Domino canticum novum alleluia*. Hic ordo continuatur a *Cantate* usque ad Ascensionem Domini. Nota quod a puero nunquam canitur *Alleluia Surrexit Dominus et occurrens*.

VII<sup>o</sup> [KALENDAS MAII]. — Septimo kalendas maii, id est in festo sancti Marci evangeliste, Letania major celebratur, in qua die tam diaconus quam subdiaconus utitur casula ad missam, et *Ite missa est* non dicitur, sed *Benedicamus Domino*, eodem modo sicut et in Rogationibus. Post capitulum, regressis dom. canonicis, cantatur missa ad altare Sancte Crucis de sancto Marcho<sup>1</sup>. Interim, pulsatis duobus signis, dum cantatur missa, ad convocandum populum, post missam dictam ant. *Exurge Domine* cum psalmo et *Gloria Patri*, et [v<sup>o</sup>] dicta oratione a sacerdote *Deus cuius proprium est*, egrediuntur canonici ecclesiam, ut circueant totam extrinsecus civitatem sine stacione in singulis cimiteriis, dicentes antiphonas et orationes de sanctis quorum ibi solet haberi memoria. Exeunt autem cum duabus crucibus et duobus filacteriis que ad cruces religantur, et cum laterna que a puero alba vestito portetur<sup>2</sup>, et xii vexillis. Egrediuntur vero per posticam que est ante Sanctum Dyonisium, et cantantur *III<sup>or</sup>* antiphone aut plures, si opus fuerit, quas incipit cantor. Postquam autem pervenerint ad portam Vidulensem<sup>3</sup>, ibi cantatur ant. de sancto Victore, scil. *Beatus vir qui suffert*, quam incipit cantor et, stantibus illis modicum, dicitur oratio; qua finita, dicetur alia ant. de eodem sancto *Hic est vir qui non est derelictus*. Deinde illis progredientibus per culturam archiepiscopi<sup>4</sup>, duo sacerdotes incipiunt letaniam et cantant eam usquequo expleatur numerus apostolorum. Venientibus illis in cimiterium Sancti Martini<sup>5</sup>, dicitur hec ant. *Sanctus Martinus*, que incipitur a cantore, et, dicta oratione, dicitur hec ant. *O Martine*. Post vero duo diaconi resumunt letaniam ab illo loco ubi sacerdotes finierant et prosequuntur de martiribus. Venientibus illis ad portam Martis<sup>6</sup>, ubi est capella sancti Vincencii, dicitur ant. de eodem sancto *Assumptus ex eculeo*<sup>7</sup>, et, dicta oratione, dicitur alia ant. *Egregius Xristi martir*, vel alia statim antiphona, quia vicina est ecclesia Sancti Hylarii<sup>8</sup>, sine interposicione letanie dicitur ant. de sancto Hylario *Iustum deduxit*; deinde oratio et iterum dicitur ant. *Iste cognovit*, quam incipit cantor.

1. Lire Marco. — 2. Lire portatur. — 3. La Porte de Vesle; il y avait en la rue de Vesle, près de cette porte, une chapelle de Saint-Victor. — 4. La Couture de l'archevêque, place de la Couture, près de l'église Saint-Jacques (aujourd'hui place d'Erlon), cédée par l'archevêque Guillaume de Champagne, en 1183, aux habitants de Reims, pour y construire des maisons (MARLOT, Metr. Rem. hist., t. II, p. 419). — 5. Le cimetière de Saint-Pierre-le-Vieil, dans lequel était une chapelle dédiée à Saint-Martin. — 6. La Porte de Mars; la chapelle du château de l'archevêque, à la Porte de Mars, était sous le vocable de Saint-Vincent. — 7. Lire equuleo. — 8. La chapelle de Saint-Hilaire, située en dehors des murs, près de la Porte de Mars.

Deinde duo diaconi idem vel alii repetunt letaniam de martiribus, ab illo loco ubi ipsi finierant. Postquam autem perventum fuerit retro ecclesiam Sancte Trinitatis<sup>1</sup>, ubi habetur memoria de sancto Remigio, dicitur ant. a cantore de [28] eo *Beatus Remigius ut vidit*, et, dicta oratione, dicitur alia ant. *Concito cursu*; tunc iterum repetitur letania de confessoribus, quam proseguuntur duo subdiaconi usquequo perveniatur ad portam Carceris<sup>2</sup>, ubi est capella Sanctorum martirum Crispini et Crispiniani; tunc dicitur hec ant. *Martires sancti*, et, dicta oratione, dicitur alia ant. *Sancti tui Domine*; postea repetitur letania de confessoribus ab eisdem vel ab aliis subdiaconis, usquequo perveniatur retro Sanctum Petrum ad moniales<sup>3</sup>, ubi olim fuit ecclesia Sancte Marie rotunde<sup>4</sup>, et dicitur hec ant. a cantore *Beata Dei Genitrix*, et, dicta oratione, dicitur alia ant. *Hec est regina* seu *Regali*, sicut placuerit cantori. Statim incipitur a pueris letania de virginibus usque ad portam Basilicam<sup>5</sup>, ubi habetur memoria sancti Michaelis, et ibi dicitur hec ant. *Sancte Michael*, et, dicta oratione, dicitur alia ant. *Archangele Xpisti* per cantorem. Deinde continuatur letania de virginibus ab eisdem vel ab aliis, usquedum perveniatur in porticum sancte ecclesie nostre majoris. Postquam autem letania fuerit decursa usque *Sancte chorus virginum ora pro nobis*, 11<sup>o</sup> subdiaconi, quibus a cantore fuerit injunctum, statim inchoant *Omnes sancti orate pro nobis*, et ita ingrediuntur ecclesiam. Postquam autem letania fuerit omnino expleta, dicitur oratio de sancta Maria et omnibus sanctis, et post orationem, dicto *Amen*, nichil amplius adhibetur.

Letania, sicut diximus, in hunc modum decantatur: primitus duo sacerdotes incipiunt et prosecuntur usquequo numerus apostolorum fuerit expletus; diaconi vero prosecuntur de martyribus, subdiaconi de confessoribus, acoliti de virginibus. Duo subdiaconi ab introitu ecclesie majoris residuum letanie prosecuntur et finiunt eam.

Hiis itaque peractis, pulsatur ad III<sup>am</sup>, et cantatur missa de jejunio, quia nec [v<sup>o</sup>] et commemoracio fit de sancto, postquam prior missa de ipso ad Sanctam Crucem cantata fuerit.

1. Voir p. 117, n. 1. — 2. La Porte Cérés, près de laquelle était la chapelle de Saint-Crépin et de Saint-Crépinien. — 3. Voir p. 119, n. 1. — 4. La chapelle de Sainte-Marie-la-Ronde, située derrière le chœur de l'église Saint-Pierre-lès-Dames (cf. une charte de l'archevêque Gui de Châtillon, citée dans MARLOT, op. cit., t. II, p. 84). — 5. Porte Basée; au VIII<sup>e</sup> siècle, du temps de l'archevêque st Rigobert, il y avait sur le mur, près de cette porte, un oratoire sous le vocable de Saint-Michel (MARLOT, op. cit., t. I, p. 287).



SI LETANIA MAJOR EVENERIT INFRA PASCHALEM EBDOMADAM. — Sciendum quoque est quod, si letania major evenerit infra paschalem ebdomadam, nichil inde agitur in ea, sed in sequente septimana, die qua visum fuerit oportunius, restaurabitur.

#### DE ROGATIONIBUS.

In Rogationibus fieri solet : quolibet die Rogationum, inscribuntur in tabula matriculana<sup>1</sup> duo diaconi et duo subdiaconi processionem debentes ex ordine ; de diaconibus ille qui prior est legit ewangelium ad primam stacionem, secundus ad secundam. Similiter de subdiaconibus, ille qui prior est legit epistolam ad primam stacionem, secundus ad secundam stacionem. Diaconus ebdomadarius legit ewangelium et predicti diaconi ministrant cum eo ; similiter subdiaconus ebdomadarius legit epistolam et predicti subdiaconi procedunt cum eo. In eadem tabula sunt notandi unus sacerdos et duo diaconi, alii a predictis, qui jaceant in prima stacione coram altari et dicant VII psalmos penitenciales, dum cantatur letania ; et ad secundam stacionem alius sacerdos et alii diaconi, et ad terciam stacionem alius sacerdos et alii diaconi ; et incipiendum est, prima die Rogationum, a primo sacerdote et a primis diaconibus, post quos assumendi sunt alii per ordinem.

In matutinis non mutatur dominicalis<sup>2</sup>, sed in missa ad Sanctum Thimotheum<sup>3</sup> dicitur collecta de jejunio.

#### DE PRIMA DIE ROGATIONUM.

Secunda itaque feria Rogationum, cantata III<sup>a</sup> et VI<sup>a</sup>, campane pulsantur insimul ; deinde incipitur in choro a cantore ant. *Exurge Domine*, cum ps. *Deus auribus* et cum *Gloria Patri*. Qua ant. repetita et cantata, sequitur oratio *Deus cui proprium est*, moxque, incepta hac ant. a cantore *Cum joconditate exibitis*, exeunt autem canonici cum feretro aureo a duobus presbiteris usque extra majo[29]rem ecclesiam deportato cum crucibus et thuribulis et laterna et vexillis precedentibus, et cantantes antiphonas processionales tantum, quoniam eo die non fit commemoratio de sanctis in via. Circueunt loca consueta, donec veniant ad Sanctum Hylarium extra muros ; ibi enim fit prima stacio hoc modo : in introitu illius ecclesie, vel ante si visum fuerit expediens, duo diaconi quibus injunctum fuerit incipiunt letaniam *Agnus Dei*, et, illis procedentibus et decantantibus, donec veniant juxta altare sacerdos et II diaconi, qui ad hoc fuerunt

1. Lire matricularia. — 2. Sous-entendu collecta. — 3. L'église collégiale et paroissiale de Saint-Timothée.

inbreviati <sup>1</sup>, privatim et prostrati jacent super stapetam <sup>2</sup> coram altari dicentes vii ps. penitenciales. Finita letania, surgunt hii tres ab oratione, et sacerdos illius loci, tanquam ad missam preparatus, dicit orationem de sancto ejusdem loci. Postea subdiaconus, unus ex illis qui eo <sup>3</sup> processionem debent, legit epistolam. Acolitus cantat gradale. Diaconus, unus ex illis qui processionem debent, legit ewangelium. Quo finito, exeunt ab ecclesia cantantes ant. de sancto ejusdem ecclesie. Deinde incipiunt alias ant. processionales, et sic procedunt cantando ad Sanctum Symphorianum <sup>4</sup>, ubi secunda stacio fit omnino eodem modo sicut prius. Postea inde exeunt cantantes ant. de sanctis apostolis, in quorum honore fundata est ecclesia illa, et repetunt antiphonas processionales; et antequam perveniant ad Sanctum Thimotheum, ubi tertia fit stacio, ii subdiaconi incipiunt magnam letaniam, et procedunt cantando usque juxta altare Sancti Thimothei. Qua finita, missa sollempniter celebratur a presbitero nostro ebdomadario, cum processione trium diaconorum et totidem subdiaconorum casulas habentes <sup>5</sup>, et totidem ceroferariorum, duorum quoque acolitorum thuribula ferencium, precentore ebdomadario servante chorum capa serica induto; duo pueri [v<sup>o</sup>] cantant gradale *Maledicit*, quia non est gradale in missa, et duo subdiaconi facientes processionem cantant *Alleluia Confitemini*, et ipsi capis sericis sunt induti. Sequencia canitur *Tripuliet timentium turba*. Celebrata missa, exeunt canonici cum antiphona dicenda de martiribus *Lux perpetua*; et cum venerint in directum ecclesie Sancti Remigii, incipit cantor *O presul Xpisti*; postea cantent de ant. processionalibus que supersunt, si opus fuerit; et cum appropinqua-verint civitati, cantant hoc R<sup>y</sup> *Civitatem istam genti peccatrici* cum versibus, et in introitu civitatis has antiphonas *Ambulate sancti Dei, Ingredimini, Ambulate sancti Dei ad locum*; in introitu vero majoris ecclesie *Hec est regina*, et sequitur oratio de beata Maria et omnibus sanctis; deinde pulsatur ad IX<sup>am</sup> et cantatur <sup>6</sup>.

#### DE II<sup>a</sup> DIE ROGATIONUM.

Tercia feria Rogationum, omnino eodem modo agendum est, excepto quod omnes exeant canonici. Incipit cantor in choro *Propicius esto Domine*, cum ps. *Deus venerunt gentes et Gloria*

1. *Inscrits sur la liste*. — 2. *Stapletus, tapes, tapis*. — 3. *Sous-entendu die?* — 4. *L'église collégiale et paroissiale de Saint-Symphorien*. — 5. *Livre habentium*. — 6. *Addition du ms. 328, fo 49: Veniunt monachi Sancti Nichasii ad ecclesiam nostram et ibi celebrant missam.*

*Patri*, sequente oratione *Clamantium ad te quesumus Domine*, et eo die in procedendo dicuntur antiphone et orationes de sanctis in locis in quibus habentur de illis memorie, et fit prima stacio ad Sanctum Petrum veterem <sup>1</sup>, secunda stacio ad Sanctum Hylarium intra muros <sup>2</sup>; et antequam perveniant ad Sanctum Nichasium <sup>3</sup>, ubi tertia stacio fit, ii subdiaconi incipiant <sup>4</sup> letaniam et procedunt cantando usque juxta altare Beati Nichasii. Qua finita, missa celebratur sollempniter, sicut in die hesterno, et cantatur sequencia *O crux lignum triumphale*, quod <sup>5</sup> reperitur in fine hujus sequencie *Laudes crucis*. In redeundo ad majorem ecclesiam agitur sicut actum est feria II<sup>a</sup> precedente. Et nota quod eodem die, quando venit a Sancto Petro, antequam veniatur ad Sanctum Hylarium, intratur in ecclesiam Sancte Trinitatis, nec deponitur feretrum, sed stando cantant *Miserere mei Deus* et *Pater noster*, cum precibus et oratione pro sancto Constancio et omnibus defunctis <sup>6</sup>.

#### DE III<sup>a</sup> DIE ROGACIONUM.

[30] Quarta feria Rogacionum, scilicet vigilia Ascensionis, pronunciat ad matutinas ewangelium *Sublevatis Jhesus oculis*, quod in precedentibus feriis nequaquam fit, nam in eis leguntur Epistole canonice. De responsorio *Narrabo* cantatur. Ant. ad Benedictus repetitur *Exivi a Patre*. Commemoracio de resurrectione non agitur. Collecta habetur propria de vigilia, tam ad matutinas quam ad missam, *Presta quesumus omnipotens Deus ut nostre mentis*, etc.

Matutine et alie hore de beata Maria pretermittuntur usque ad octavas Penthecostes. Si autem festivitas alicujus sancti in vigilia ista evenerit, ewangelium de vigilia nichilominus legetur; R de sancto canuntur. Post Benedictus, dicta ant. et oratione de sancto, subjungitur ant. de vigilia *Exivi a Patre* cum oratione.

#### DE PROCESSIONE AD SANCTUM REMIGIUM.

Eodem die, cantata III<sup>a</sup> et VI<sup>a</sup>, et pulsatis campanis, incipit cantor in choro *Exurge Domine* cum ps. *Deus auribus* et cum *Gloria Patri*, et, dicta oratione de beata Maria et omnibus sanctis, exeunt canonici sicut precedentibus feriis, et fit prima stacio ante <sup>7</sup> Sanctum Dyonisium, secunda stacio ad Sanctum Martinum <sup>8</sup>, sed obiter in eundo dicuntur ant. et orationes de

1. *L'église paroissiale de Saint-Pierre-le-Vieil*. — 2. *L'église paroissiale de Saint-Hilaire*. — 3. *L'église abbatiale de Saint-Nicaise*. — 4. *Lire* incipiunt. — 5. *Lire* que? — 6. *Addition du ms. 328, fo 49*: Veniunt monachi Sancti Remigii ad ecclesiam nostram et ibi celebrant missam. — 7. *Lire* probablement ad. — 8. *L'église paroissiale de Saint-Martin*.

sanctis in locis vel in directo locorum in quibus habentur memorie de illis. Tercia stacione, celebratur missa ad Sanctum Remigium. A duobus subdiaconis, capis sericis indutis, cantatur *Alleluia omnes gentes*. Sequencia *Hac clara die*. Post missam accipiunt duo presbiteri canonici feretrum nostrum, et illis sic stantibus ante altare beati Remigii, cantor incipit ant. *Sancte Remigi confessor*, que tota ibi percurritur cum ✠ *Quia credimus te ante thronum majestatis gloriosum assistere*, et sine oratione; deinde incipitur eadem ant., scil. *Sancte Remigi*, quam cantantes recedunt canonici. Postea cantatur in via R) *O presul Xcisti*, deinde R) de beato Nicholas *Bonus pastor*; in directo Sancti Mauricii cantatur ant. *Flagrabat* cum oratione de sancto [vº] Mauricio. Post quod statim incipitur letania *Aufer a nobis* a III<sup>or</sup> subdiaconis vocibus altisonis, prima vice repetitur ab aliis canonicis totus primus ✠ *Aufer a nobis*, etc., postea vero non totus repetitur, sed solummodo *Miserere miserere*. Appropinquantes civitatem cantant R) *Civitatem istam genti peccatrici* et antiphonas *Ambulate sancti Dei*, *Ingredimini*, *Ambulate sancti Dei ad locum*, sicut in preteritis diebus; in introitu vero majoris ecclesie cantatur ant. *Alma Redemptoris*, vel prosa *Inviolata integra*, que incipitur a cantore, sequente oratione de omnibus sanctis. Presbiteri et pueri tenentur esse rasi.

#### DE VIGILIA ASCENSIONIS.

Eodem die, scilicet vigilia Ascensionis, ad vespervas cantantur ps. de ipso die cum *Alleluia* de antiphona consueta. R) canitur *Non conturbetur*. Hymnus *Jhesu nostra redemptio*. ✠ *Ascendens Xpistus in altum*. Ad Magnificat ant. *Pater manifestavi*. Ante majus altare ix candelabra disponuntur.

Ad completorium, super psalmos *Alleluia* de hac ant. *Miserere*. Hymnus *Jhesu Redemptor seculi*. Ad Nunc dimittis, *Ascendens Xcistus in altum alleluia captivam duxit captivitatem alleluia alleluia*.

Ad matutinas dupliciter pulsatur et a binis cantatur. Duo dyaconi cantant invitatorium et ewangelium pronuntiatur. Nota quod per octavas Ascensionis dicitur intra sanctuarium hec ant. *Non vos relinquam orphanos*, et per octavas Penthecostes dicitur hec ant. *Accipite Spiritum*.

#### DE DIE ASCENSIONIS ET PROCESSIONE EJUSDEM.

Ipso die Ascensionis, ad primam dicitur ps. *Confitemini*, et post primam, cantata missa ad Sanctam Crucem, statim induuntur dom. canonici capis sollempnibus, et duo custodes clerici accipiunt duas cruces, induti similiter capis, acolitus vero aquam

benedictam. Deinde cantor incipit *R* *Ite in orbem* et sic ordinate proficiscitur, et exeuntes per portam sini[31]stre porticus, que est ante Hospitale<sup>1</sup>, XII vexillis antecedentibus, circueunt majus claustrum<sup>2</sup> cantantes *R* *Ite in orbem*, et postea *R* que secuntur, scil. *Omnis pulcritudo* et cetera *R* per ordinem usque ad IX<sup>um</sup>, et etiam nonum, si opus fuerit, primo tamen *R* obmisso; *Y* quoque cum uno *R* cantatur, et finis cujuslibet *R* repetitur, et *Gloria Patri* additur si opus fuerit. Postquam autem pervenerunt subtus capellam Sancti Michaelis, incipit cantor ant. *Non vos relinquam orphanos*, et, illis introeuntibus ecclesiam post finem, antiphona incipitur in media ecclesia *Sedit angelus*, versus autem super pulpitem altisonis vocibus, et, facta repeticione, cantor incipit ant. *O rex glorie*, et sic procedunt in chorum. Statim inchoatur III<sup>a</sup>.

Sciendum quod non eo die cantor tenet chorum, sed succentor et precentor ebdomadarius. Si dom. archiepiscopus missam celebraverit, cum quina processione diaconorum et subdiaconorum et sine rationabili<sup>3</sup> accedet ad altare. *Credo in unum* dicitur et prefacio, scilicet *Qui post resurrectionem*, sed eo die solummodo dicenda est.

Antiphone de matutinis laudibus ad primam et ad reliquas horas diei et ad vespervas replicantur. Ad III<sup>am</sup>, VI<sup>am</sup> et IX<sup>am</sup> propria habentur *R*, scil. *Ascendens Xpistus in altum* et cetera que secuntur.

Ad completorium non agitur commemoracio defunctorum ab ipso die usque ad octavas Trinitatis, nisi infra octavas contigerit fieri sollempne anniversarium, vel nisi corpus defuncti presens fuerit.

DE FERIIS INFRA OCTAVAS ASCENSIONIS. — Sequentibus diebus canitur ad matutinas cotidie IX psalmi de Ascensione cum unica ant. de Ascensione, et legitur Apocalipsis infra has octavas Ascensionis. *Te Deum laudamus* et *Gloria in excelsis* non canitur, nisi occurrat dies dominica. Tria tantum candelabra ante majus altare disponuntur. Invitatorium cotidi[v<sup>o</sup>]anum *Ascendit Xpistus vere*, et ad matutinas et ad vespervas solummodo ant. de matutinis laudibus expenduntur. Ad horas alias cantatur *Alleluia* de cotidianis antiphonis que cantantur tempore paschali. Si autem de sanctis agatur invitatorium est *Alleluia alleluia*, et matutine laudes cum aliquo de consuetis *Alleluia* cantantur.

VIII<sup>o</sup> die, licet festum III lectionum occurrat, tamen cantatur de Ascensione ad missam et fit commemoracio de sanctis.

1. L'ancien Hôtel-Dieu, voisin de la cathédrale. — 2. Le grand cloître de Notre-Dame (la cathédrale). — 3. Lire Rationali.

## DE SABBATO INFRA OCTAVAS ASCENSIONIS.

Sabbato infra octavas Ascensionis, ad vesperas ant. ad Magnificat *Euntes in mundum*.

## DE DOMINICA INFRA OCTAVAS ASCENSIONIS.

Dominica infra octavas, si de sanctis agitur, invitatorium est *Alleluia*; si vero de sanctis non agitur, idem erit invitatorium quod et in die Ascensionis, scilicet *Alleluia Ascendens Xristus in altum*; (ant.)  $\text{V}$  primi nocturni et  $\text{V}$  tercii nocturni commutantur, ita quod primus  $\text{V}$  est *Nimis exaltatus es* et tercius  $\text{V}$  *Elevata est*, propter coincidentiam antiphonarum. Ewangelium de dominica pronuntiatur. Ad Benedictus ant., scil. *Ascendo*, cum oratione de Ascensione premittitur, et subsecuntur ant. et oratio de dominica, nisi actum fuerit de aliquo sancto. Si enim fuerit festivitas alicujus sancti, ut prediximus, invitatorium erit de sancto, scilicet *Alleluia alleluia*. Tria ultima  $\text{R}$  canuntur de sancto. Ad matutinas laudes canitur unum *Alleluia* de hac ant. *Tristitia*; ant. vero ad Benedictus *Lux perpetua*, vel alia que competens fuerit; post orationem de sanctis statim subinfertur ant. de Ascensione cum collecta, tercio loco subjungitur ant. cum oratione de ewangelio.

Dominica infra octavas, ad missam, de dominica canitur. Post collectam de dominica subjungitur oratio de sanctis, tercio loco de Ascensione. Ad primam non dicitur ps. *Deus Deus respice*, quia in tota septimana illa non dicitur diea<sup>1</sup>. Ad processionem canitur ant. *Vidi aquam* et  $\text{R}$  *Ite in orbem*; in introitu ecclesie ant. *O rex glorie*; in introitu vero chori ant. *Non vos relinquam*.

Ad missam, si de sanctis non agitur, post collectam de dominica oratio de Ascensione subinfertur. Ad [Ms. 327, f<sup>o</sup> 34 v<sup>o</sup>] horas canuntur *Alleluia* de cotidianis antiphonis. Ad vesperas, ant. *Dominus Jhesus postquam locutus*, et, dicta unica collecta de Ascensione, finiuntur omnino vespere.

Octavo die, licet festum trium lectionum occurrat, tamen cantatur de Ascensione ad missam, et fit commemoratio de sanctis.

Sexta feria inter octabas Ascensionis et Penthecosten, totum de Ascensione agitur; missa tamen de dominica cantatur, et collecta de Ascensione sine *hodierna die* adhybetur, nisi festum occurrerit, nam tunc de sanctis agitur et collecta de Ascensione subinfertur.

## IN VIGILIA PENTHECOSTES.

Vigilia Penthecostes, ad matutinas pronuntiatur ewangelium;

1. *Pour* dieta.

ꝛ de Ascensione cantantur. Ant. una de Ascensione in matutinis laudibus canitur ; ant. ad Benedictus *Expectate promissum Patris.*

Nota : si festivitas alicujus sancti trium lectionum ea die acciderit, ad matutinas totum agitur de sancto, excepto quod ewangelium de vigilia pronuntiatur, et post orationem de sancto subjungitur ant. *Expectate.* Si autem festum novem lectionum acciderit, die precedenti poterit celebrari. Post primam orationem de vigilia, scil. *Presta quesumus*, commemoratio non agitur de Ascensione ; collecta tamen de Ascensione dicitur ad horas sine *hodierna die.*

Eadem die, ad missam agitur sicut in vigilia Resurrectionis dominice. Cantata nona, lectiones ante missam sine titulis : prima lectio *Templavit Deus Abraham* sine oratione premissa ; sequitur oratio *Deus qui in Abrahe absque Dominus vobiscum.* Sequitur altera lectio *Scriptis Moyses canticum* ; deinde puer cantat primum tractum *Attende celum et loquar* ; post hec dicitur alia oratio *Deus qui pro nobis per prophetarum ora.* Sequitur tertia lectio *Apprehendent septem mulieres* ; deinde puer cantat secundum tractum *Vinea facta est* ; post hec subjungitur oratio *Deus qui nos ad celebrandam presentem festivitatem*, et requiritur in sancto sabbato Pasche. Sequitur <sup>iiii</sup>a lectio *Audi Israel mandata vite* ; post quam statim subjungitur oratio *Deus incommutabilis virtus* ; deinde puer cantat tercium tractum *Sicut cervus* ; sequitur alia oratio *Concede quesumus omnipotens Deus ut qui sollempnitatem.* Deinde aguntur litanie septene, quine et terne, et consecrantur fontes, et cetera fiunt sicut in sabbato sancto Pasche, excepto quod cantor non dicit *Accendite.* [35] Finitis litaniiis, precentor ebdomadarius, capa serica indutus, incipit alta voce *Kyrieleyson* ; post festivum *Kyrie eleison* dicitur *Gloria in excelsis*, et interim pulsantur campane ; tres diacones et tres subdiacones procedunt ; oratio ad missam *Presta quesumus omnipotens Deus ut claritatis tue* ; post epistolam puer cantat *Alleluia Confitemini Domino*, subdiaconus tractum *Laudate Dominum*, que reperiuntur in sabbato sancto Pasche ; ante ewangelium portantur cerei, quod non fit in vigilia Pasche ; *Credo in unum Deum* in vigilia Penthecostes et in vigilia Pasche dicitur [post] fontes consecratos et pueros baptizatos ; offerenda canitur. Ipso die et sequenti die dominica portantur cruces et cerei ante dom. archiepiscopum, sicut in Pascha.

Ad vespervas, quando deducitur dom. archiepiscopus cum processione a palacio in ecclesiam, cantatur a cantore ant. *Non vos relinquam orphanos* ; in crastino autem ad vespervas cantatur

ant. *Accip[it]e Spiritum Sanctum*. Ad utrasque vespervas et ad missam duo subdiaconi, qui cruces portant, et duo acoliti cereos portantes, capis sericis super albas indui debent : similiter in Natali Domini albis et capis sericis indui debent ad utrasque vespervas et ad missam. Ad vespervas super psalmos cantatur *Alleluia* de hac ant. *Benedictus Dominus*;  $\mathfrak{R}$  canitur *Jam non dicam vos servos*; hymnus *Veni creator*, qui etiam quinta [et] sexta feria repetitur ad vespervas; sed in die Penthecostes, hymnus ad vespervas *Beata nobis gaudia*, qui etiam secunda et tertia et quarta feria cantatur.

Ad completorium, super psalmos canitur *Alleluia alleluia alleluia alleluia*; hymnus *Ihesu redemptor seculi*, et in die Penthecostes similiter; in aliis vero diebus per octavas nequaquam, quoniam in eis super psalmos antiphona est *Alleluia*, hymnus *Te lucis ante terminum*; ad Nunc dimittis ant. *Alleluia Spiritus Paraclitus* [ms. 326, f<sup>o</sup> 32] et etiam cotidie per octavas.

DE MATUTINIS. — Ad matutinas invitatorium canitur a duobus sacerdotibus. Nota : secunda antiphona ad matutinas ante evangelium incipitur a diacono, tertia a sacerdote. Similiter fit in Pascha.

Ad primam, finito *Jam lucis* et *Sit laus*, ps. *Confitemini* dicitur, sed eo die tantum.

Ad VI<sup>am</sup> et IX<sup>am</sup>, sicut ad terciam canitur hymnus *Nunc sancte nobis Spiritus* cum ultimo  $\mathfrak{Y}$  de hoc hymno *Veni creator Spiritus*, scilicet *Per te sciamus da Patrem*, sed eo die tantum, quoniam in aliis diebus dicuntur ad VI<sup>am</sup> *Rector potens verax Deus* et ad IX<sup>am</sup> *Rerum Deus tenax*, cum *Sit laus*.

DE PROCESSIONE IN DIE PENTECOSTES. — Ad processionem, quando egrediuntur domini canonici de choro, incipit cantor ant. *Vidi aquam*; per claustrum canitur ant. *Cum venerit Paraclitus*. Nota : ante introitum ecclesie sacerdos debet dicere orationem,  $\mathfrak{Y}$  premissio, scilicet *Fundamenta* etc., et statim cantor incipit  $\mathfrak{R}$ , et sic debet fieri aliis festis duplicibus in introitu ecclesie, et circa chorum  $\mathfrak{R}$  *Jam non dicam vos servos*, in medio navis ecclesie *Sedit Angelus*,  $\mathfrak{Y}$  *Crucifixum* cantatur super pulpitum; in introitu chori ant. *Auge in nobis* vel *Veni sancte Spiritus* sine *Alleluia*. Ipso die, ad VI<sup>am</sup> et ad IX<sup>am</sup> fit commutacio antiphonarum et  $\mathfrak{R}$ , quoniam ant. de nona dicitur ad VI<sup>am</sup>, et ant. de VI<sup>a</sup> ad IX<sup>am</sup>, ne accidat ydemptitas antiphonarum et  $\mathfrak{R}$ .

DE VESPERIS. — Ad vespervas canuntur ant. de matutinis laudibus, sed loco quarte antiphone, que est *Fontes et omnia*, cantatur hec ant. *Hii qui linguis*. <sup>1</sup> *Beata nobis gaudia*, qui etiam

1. *Sous-entendu* Hymnus.



II<sup>a</sup> feria, III<sup>a</sup> et IIII<sup>a</sup> cantatur. Ad Magnificat cantatur ant. de ewangelio *Audistis quia dixi*, non illa *Accipite Spiritum sanctum*.

Nota quod per hos dies Penthecostes nichil utcunque agitur de sanctis; sed si qua festivitas occurrerit, tantummodo ad missam fiet de sancto vel de sanctis commemoracio, licet festum sit [v<sup>o</sup>] ix lectionum. Cotidie *Te Deum laudamus*, et *Gloria in excelsis*, et *Credo in unum*, et *Ite missa est*, et prefacio *Qui ascendens super omnes celos* dicuntur. Cotidie precentor ebdomadarius incipit antiphonas ad horas, et idem cantat r) ad easdem horas. Cotidie antiphone de matutinis laudibus expenduntur ad horas, sicut in ipso die Penthecostes.

#### DE DIE PENTHECOSTES.

Die Penthecostes pronunciatur ewangelium ad matutinas; aliis vi diebus leguntur sermones. Die Penthecostes duo sacerdotes, induti capis sericis, cantant invitatorium; aliis sex diebus acolitus cantat invitatorium, quod est *Alleluia alleluia*, et idem vel alius puer cantat primum r). Die Penthecostes canitur sequencia *Sancti Spiritus*, feria II<sup>a</sup> *Ad celebres*, feria III<sup>a</sup> *Regine nunc celorum*, feria IIII<sup>a</sup> *Magnus Deus in universa*; tribus reliquis diebus sequencie non canuntur. Die Penthecostes procedunt diaconi et subdiaconi, aliis vero diebus nequaquam procedunt; precentor tamen ebdomadarius cotidie servat cantum solus ad missam et sine alio secundo<sup>1</sup>.

Feria II<sup>a</sup> Penthecostes, et III<sup>a</sup> et IIII<sup>a</sup> dupliciter pulsatur et ix candelabra ante majus altare statuuntur; in aliis diebus sequentibus vii tantum candelabra statuuntur, nec dupliciter pulsatur, sed ad matutinas et ad missam et ad vespas cotidie campane pulsantur insimul, et cotidie xx cerei retro altare statuuntur.

Feria II<sup>a</sup> Penthecostes a subdiacono solo canitur ad missam unicum *Alleluia*, scilicet *Veni Spiritus*, feria III<sup>a</sup> *Alleluia Paraclitus Spiritus sanctus* similiter a subdiacono. Feria IIII<sup>a</sup>, post VI<sup>am</sup> canitur missa, et cantantur duo *Alleluia*, primum a puero, scilicet *Emitte Spiritum* et hoc post lectionem de jejuniis, secundum vero *Alleluia*, scilicet *Spiritus sanctus procedens*, a subdiacono post epistolam. Et sciendum quod eadem IIII<sup>a</sup> feria, licet due collecte, una ante lectionem et altera ante epistolam, preceserint, missa tamen cum una sola secreta et una postcommunio finitur. Nota quod *Alleluia* que canuntur ante [33] epistolam

1. *On secundante.*

non repetuntur. Feria V<sup>a</sup> canitur unicum *Alleluia Loquebantur*, feria VI<sup>a</sup> *Alleluia Spiritus Domini*, sabbato primum *Alleluia Emitte Spiritum*, secundum *Alleluia Loquebantur*, tertium *Alleluia Spiritus sanctus*, quartum *Alleluia Paraclitus* : hec prima III<sup>or</sup> *Alleluia* non cantantur a pueris ; quintum *Alleluia*, scilicet *Benedictus es Domine*, post benedictionem cantatur a subdiacono ; sextum vero *Alleluia*, scilicet *Veni sancte Spiritus*, post epistolam canitur ; et hac eadem VII<sup>a</sup> feria, missa cum una sola secreta et una sola postcommunio finitur, licet plures collecte ante epistolam precesserint, nisi forte aliquae orationes addantur, que non pertineant ad diem, sicut pro pace, vel infirmis, vel iter agentibus, vel pro sanctis.

IN HAC SEPTIMANA FIUNT ORDINES ET SEMPER CELEBRANTUR III<sup>i</sup> MENSIS <sup>1</sup>. — In hac septimana fiunt ordines, et semper celebrantur jejunia quarti mensis ; et hec sunt que cantari debent : III<sup>a</sup> feria Penthecostes, post III<sup>am</sup>, cantata missa, quando corpora sanctorum deferuntur ad Sanctum Mauricium, exeuntes canonici de ecclesia Beate Marie, cantant ant. *Salvator mundi*, et in procedendo cantant R̃ *Beata vere mater* cum Ṽ, scilicet *Floribus ejus*, et R̃ *Bonus pastor Nicholas* ; deinde R̃ *Sint lumbi vestri precincti* cum Ṽ *Vigilate ergo* ; deinde ant. *Sanctum est verum lumen*. Postquam autem corpora sanctorum deposita fuerint, cantant ant. *Lux perpetui* ; postea legitur evangelium de die. Quo finito, dom. archiepiscopus, vel ille cui injunctum fuerit ex parte archiepiscopi, facit sermonem ad populum. Hoc facto, redeunt et in reditu cantant R̃ *O constancia martirum* cum Ṽ *Nobis ergo* etc., et additur R̃ *Concede nobis* cum Ṽ *Adjuvent nos*, et hanc antiphonam *Prepollens Xpisti martir*. In introitu majoris ecclesie cantant ant. *Sancta Maria* vel hanc *Alma Redemptoris mater* ; qua finita, dicitur oratio de sancta Maria [v<sup>o</sup>] et omnibus sanctis ; et postea cantatur sexta.

#### DE OCTAVIS PENTHECOSTES.

In octavis Penthecostes totum agitur de Trinitate. Dupliciter pulsatur et cantatur.

Sabbato ad vespervas, ant. proprie de Trinitate super psalmos expenduntur. R̃ canitur *Summe Trinitati*. Hymnus et tunc per totam septimanam sequentem *O lux beata Trinitas*. [Ṽ] *Verbo Domini celi*. Ant. ad Magnificat *Te Deum Patrem*. Oratio de Trinitate. ix candelabra statuuntur ante majus altare, et tunc et in crastino pretermittuntur hore de beata Maria.

#### 1. Sous-entendu JEJUNIA.

Ad completorium, ant. (hymnus) *Qui habitat* ; hymnus *Jhesu Redemptor seculi* ; Ad *Nunc dimittis* ant. *Erigila*, et tunc et in sequenti die : aliis autem diebus ant. *Miserere* et *Salva nos Domine*.

Ad matutinas, invitorium *Deum verum*, et cantatur a duobus diaconis ; et nota : quociens invitorium dicitur a diaconibus, III<sup>a</sup> antiphona vesperarum incipitur a subdiacono ; quando vero cantatur a sacerdotibus invitorium, III<sup>a</sup> ant. vesperarum incipitur a diacono. Matutine sine ewangelio clauduntur. Ant. de matutinis laudibus tam ad horas quam ad vespertas die dominica et per totam ebdomadam expenduntur.

Ad processionem incipit cantor, egrediendo de choro *Benedic Domine dom...*, et circa claustrum R *Benedicat nos Deus* ; tunc dicitur *Fundamenta* a sacerdote qui fecit aquam benedictam ; in introitu ecclesie R incipit cantor *Honor virtus*, et cantatur circa chorum ; in medio ecclesie R *Summe Trinitatis*, et in ambone Y cantant adolescentes altis vocibus, scilicet *Prestet nobis* ; in introitu chori ant. *Alma Redemptoris*.

Ad III<sup>am</sup>, R *Verbo Domini*. Ad VI<sup>am</sup>, R *Benedicat nos Deus*. Ad IX<sup>am</sup>, R *Benedicamus Patrem et Filium* ; et alleluiantur per octavas cotidie. Hac die, si festum III lectionum acciderit, ad missam tantum fit commemoracio.

Ad missam, sequencia *Benedicta sancta* ; ev[34]angelium est *Cum venerit Paraclitus* ; *Credo in unum*, et prefacio *Qui cum unigenito Filio tuo* eo die tantum dicitur.

Infra octavas cotidie invitorium est *Dominum Deum nostrum venite adoremus*. Hore de beata Maria dicuntur. Tria tantum candelabra ante majus altare statuuntur. Sermones proprii de Trinitate infra octavas leguntur, et proprium responsorium canitur.

Ad missam non dicitur *Gloria in excelsis*, nec *Te Deum laudamus*. Ad completorium non dicitur oratio pro defunctis. Ant. de III<sup>o</sup> nocturno, scilicet *Caritas, Verax est, Una agitur*<sup>1</sup>, jam<sup>2</sup> ad matutinas quam ad vespertas, si opus fuerit, expenduntur. Canonici lineis capis uti possunt. Cotidie missa de sancta Trinitate cantatur, nisi aliqua festivitas intervenerit. Sexta etiam feria cantatur de cruce ; et sabbato de sancta Maria. Si placuerit dominis canonicis, usque ad kalendas octobris dicitur, sabbato, de cruce *Adoremus*. Si infra has octavas acciderit festum sancti Barnabe apostoli, ad horas diei R alleluiantur ; ad mis-

1. Lire igitur. — 2. Lire tam.

sam non canitur sequencia ; ad vespervas unica ant., scilicet *Juravit*, super psalmos de apostolis dicatur.

Sabbato in octavis Trinitatis, ad vespervas, hymnus *Deus creator omnium*. † *Vespertina oratio*. Ant. ad Magnificat *Loquere Domine*. Oratio *Deus qui conspicias omni nos virtute destitui* ; sed ad matutinas dicitur alia oratio de dominica *Deus in te sperantium fortitudo*, et R̃ de historia *Deus omnium*, tamen tria ultima R̃ dicuntur de Trinitate ; nisi agatur de aliquo sancto, in prima dominica tria prima, in secunda dominica tria secunda, in III<sup>a</sup> dominica tria ultima, et sic usque dum canitur R̃ *In principio*, quod fit in prima ebdomada augusti. Ad processionem per claustrum canitur R̃ de Trinitate, prima dominica primum R̃, secunda secundum, tertia tertium, nisi hoc aliqua festivitas IX lectionum excipiat ; et dicitur ad completorium hymnus *Te lucis ante terminum* usque ad kalendas octobris.

Ab octavis Trinitatis usque ad festivitatem sancti Johannis, agitur [v<sup>o</sup>] vigilia mortuorum tribus diebus in ebdomada, nisi hoc aliqua festivitas exceperit, et prima vice campane pulsantur.

A festivitate sancti Johannis usque ad festum Omnium Sanctorum, nunquam agitur vigilia mortuorum, nisi in jejuniis III<sup>or</sup> temporum, et nisi pro anniversariis et pro presentibus defunctis.

Ab octavis sancti Martini usque ad Nativitatem Domini, aguntur vigilie mortuorum tribus diebus in ebdomada, nisi aliqua festivitas obstiterit.

A Septuagesima usque ad caput jejunii, vigilie mortuorum fiunt ter in ebdomada.

A capite jejunii usque ad Cenam Domini, assidue et quociens vigilia mortuorum agitur, missa pro eisdem celebratur, die sequente, et post primam xv psalmi cum precibus et collectis dicuntur, aut post III<sup>am</sup> in XL<sup>a</sup>.

Notandum quod si kalende augusti V<sup>a</sup> feria vel post intraverint, historia protrahitur usque ad sequentem diem dominicam ; si autem III<sup>a</sup> feria vel ante occurrerint kalende, precedente die dominica inchoatur historia ; et eodem modo fit in aliis mensibus, semper die dominica propinquiore kalendis historia incipiat.

#### SABBATO AD VESPERAS HYMNUS DEUS CREATOR.

Sabbato itaque ad vespervas hymnus *Deus creator omnium*. Ant. ad Magnificat *Dominus possedit me*. In mense augusti leguntur Parabole Salomonis et alii libri Sapientie, et canitur R̃ *In principio* de eadem materia.

Nota quod de illo *Alleluia Venite adoremus exultemus*, non

canitur prima die nisi primus versus, alia vero die potest dici secundus, scilicet *Preoccupemus*.

Notandum quod ab illa die dominica, in qua legitur evangelium *Duo homines ascenderunt in templum unus Phariseus* etc., cantatur singulis diebus dominicis usque ad festum sancti Remigii sequencia *Stans a longe qui plurima*, exceptis dominicis illis in quibus cantantur *Alleluia*, que habent duos versus, nam versus post *Alleluia* cantatur lo[35]co sequencie; prima tamen dominica, qua legitur (primum) ewangelium predictum, non obmutatur sequencia, (t) etiamsi tale *Alleluia* eo die acciderit, sicut *Letatus sum*, quod duos y habet, sed secundus y tacetur ipso die, scilicet *Stantes erant*, et sequente feria cantatur post *Alleluia*. In aliis vero diebus dominicis hoc minime fiat.

In septembri xv primis diebus de historia Job legitur, et cantatur R) *Si bona*. Reliquis xv diebus de historia Thobie, Judith et Hester legitur, et canuntur de eisdem historiis, scilicet *Peto Domine*, *Adonai* et *Dominator Domine*.

De jejuniis septimi mensis inveniendū tenet hanc regulam: auctoritas Ecclesie Romane hoc tenet et precipit, ut III<sup>a</sup> feria que tercio in septembri occurrit, vel que post v<sup>o</sup> idus septembris proximo habetur, quod idem est semper, legitimū jejunium ejusdem mensis celebretur, et hoc semper faciendum est in plena ebdomada equinocium.

#### QUANDO JEJUNIUM SEPTIMI MENSIS CELEBRATUR.

Quando igitur jejunium septimi mensis celebratur, feria III<sup>a</sup> post primam statim ante capitulum cantantur x psalmi penitentiales, scilicet *Domine ne in furore*, *Usquequo Domine*, *Ad te Domine levavi animam meam*, *Beati quorum*, *Domine ne in furore* II, *Miserere mei Deus*, *Domine exaudi orationem meam*, *Ad te levavi oculos meos*, *De profundis*, *Domine exaudi orationem meam* II; quibus finitis, secuntur preces et orationes. Deinde III<sup>a</sup> et VI<sup>a</sup> cantatis, pulsantur omnes campane insimul, et tunc cantor incipit *Exurge Domine*; quo completo cum *Gloria Patri*, dicitur oratio de beata Maria et omnibus sanctis; postea exeunt canonici de choro, una cruce precedente, et procedentes per claustrum, cantant istas ant. *Si fecissemus*, *Oremus dilectissimi*, *Qui celorum*. Venientes autem ad Sanctum Symphorianum, in introitu ecclesie cantant ant. *Beati eritis*. Qua finita, *Kyrieleyson* [v<sup>o</sup>] ter dicitur, et statim procumbunt ad orationem, et dicunt singuli VII ps. penitentiales cum silencio. Quibus decursis, presbiter dicit *Pater noster*, *Et ne nos inducas* et preces; deinde y *In omnem terram* et orationem de apostolis communem

*Exaudi nos Deus salutaris noster*; et, dicto *Amen*, statim exeunt cantantes ant. istam *Isti sunt viri sancti*. Qua finita, duo subdiaconi incipiunt letaniam, et hanc decantantes redeunt, nec intrant per portam claustrī, sed procedunt in circuitu murorum archiepiscopi, donec per maiorem portam ecclesie chorum ingrediantur. Finita letania, missa cantatur.

DE FERIA VI<sup>a</sup>. — Similiter VI<sup>a</sup> feria, post primam x psalmi predicti percurruntur; postea, III<sup>a</sup> et VI<sup>a</sup> cantatis, campane insimul pulsantur, et tunc incipit cantor *Propicius esto*; quo decurso cum psalmo et *Gloria Patri*, et dicta oratione de beata Maria et omnibus sanctis, exeunt canonici cantantes ant. *Si fecissemus*, et de aliis ant. quantum opus fuerit. Exeuntes autem de ecclesia non divertunt per dextram portam, sed per portam que est pre oculis egrediuntur, et procedunt per vetus forum per viam que est iuxta muros urbis, usque ad Sanctum Petrum veterem. Quo pervenientes, in introitu ecclesie cantant ant. *Tu es Pastor*. Qua finita, *Kyrieleison* ter dicitur, et statim procumbunt ad orationem, et dictis singulis vii ps. penitentialibus cum silencio, post *Pater noster* dicuntur preces et *ŷ*, scilicet *Solve jubente Deo*, et oratio de apostolo. Deinde regrediuntur cantantes ant. *Quodcumque ligaveris*. Qua finita, duo subdiaconi incipiunt letaniam, et hanc decantando veniunt in chorum Beate Marie, et statim post letaniam missa incipitur.

DE FERIA VII<sup>a</sup>. — Septima feria non dicuntur x psalmi predicti post primam, nec processio fit ad aliam ecclesiam. Ad missam debent fieri or[Ms. 327, f<sup>o</sup> 38 v<sup>o</sup>]dines, si archiepiscopus presens fuerit, et tunc, finito introitu misse cum psalmo et *Gloria Patri*, post *Kyrieleison* ascendit archidiaconus ante altare dicens alta voce *Accedant omnes clerici qui ordinandi sunt*; deinde ordinantur hostiarii, lectores, acoliti et ceteri, quique loco et ordine suo.

AD <sup>1</sup> MACHABEIS. — In octobri mutatur hystoria, scilicet dominica propinquiore kalendis, sicut jam prenotavimus. Per totum mensem legitur de Machabeis, et cantatur responsorium *Adaperiat*. In hoc mense mutantur hymni. Sabbato ad vespas dicitur hymnus *O lux beata Trinitas* usque ad Adventum; et die dominica dicitur hymnus *Lucis creator optime*; et aliis diebus dicuntur hymni de feria, more solito; et a prima dominica post octavas Epiphanie usque ad Quadragesimam dicuntur hymni sicut prediximus. Ad completorium dicitur hymnus *Xpiste qui lux es* usque ad Pascha, nisi festivitates sollempnes sanctorum

exceperint. Nota quod de illo *Alleluia Te decet* primo die canitur tantummodo primus versus, alio die competenti infra ebdomadam sequentes versus.

In die dominica propinquiore kalendis novembris legitur Ezechiel, in secunda die dominica Daniel, et per alios quindecim dies duodecim prophetarum libri, et cantatur responsorium *Vidi Dominum*; et sciendum quod post lectiones de Daniele non dicitur *Hec dicit Dominus*, sed *Tu autem Domine miserere*, Daniel enim quasi hystoriografus est, et reputatur inter prophetas solummodo propter visiones.

Nota quod eo sabbato quo canitur ant., scil. *Da pacem Domine*, de hystoria Machabeorum, non repetitur illa ant., scil. *Da pacem*, post vespervas de beata Maria, cum dicta sit ad predictas vespervas.

[39] Sciendum quod a kalendis novembris usque ad Adventum Domini, ad processionem in diebus dominicis cantantur in introitu ecclesie et chori iste due ant. *Beati estis, O quam gloriosum*. Item a kalendis novembris usque ad Adventum Domini, in dominicis diebus ad Benedictus cantande sunt hee ant. *Tres in fornace, Video virum* et alie sequentes de hystoria Danielis, et ad *Laudate Dominum de celis, Alleluia* de hac ant. *Dico vobis*.

Nota quod ea dominica, qua cantatur *Dicit Dominus*, sunt quatuor ewangelia, et debent dici infra ebdomadam, non obstante festo sancti Basoli, quod agitur cum tribus lectionibus.

Item sciendum quod ab octavis sancti Martini usque ad Natale Domini pulsatur sicut in diebus jejunii, et post sextam celebratur missa, nisi fuerit dies dominica vel sollempnitas novem lectionum.

Nota quod ea dominica qua canitur *Si iniquitates*, de illo responsorio, scil. *Ecce quam bonum*, non dicitur primo die nisi primus versus, alia vero die canitur secundus, scil. *Mandavit*.

Item tribus diebus in ebdomada, scil. secunda feria, quarta et sexta, fit vigilia pro defunctis post nonam, et in crastino xv psalmi post primam, et missa familiariter pro defunctis celebratur, nisi festivitas ix lectionum hoc excipiat.

Nota quod si festum alicujus sancti, quod cum quinque candelabris agitur, sabbato acciderit, ad secundas vespervas nichil agitur de sancto, nisi fuerit apostolus, si primas vespervas habuerit; alias secunde vespere erunt de sancto, preterquam in Adventu et LXX<sup>a</sup>, sicut patet in festo sancti Mauricii.

Sciendum quod si festivitas alicujus sancti martiris, confessoris aut virginis, unde solent agi tantum tres lectiones, die dominica evenerit, sabbato ad vespervas de sancto nichil agitur;

invitatorium ad matutinas de sancto canitur; in primis duobus nocturnis, nichil agitur de eo; post tercium autem nocturnum dicitur de ipso versiculus, ewangelium de dominica pronunciat, et tria ultima R de sancto canuntur, et matutine laudes de eo penitus finiuntur; post orationem de sancto sequitur antiphona de ewangelio, cum collecta de dominica. Si vero infra octavas non sollempnes, die dominica acciderit festum trium lectionum et pronunciatum fuerit ewangelium de dominica, antiphona de ewangelio cum collecta ultimo dicitur. Si autem infra octavas [v<sup>o</sup>] sollempnes acciderit festum trium lectionum, de sancto nichil agitur, nisi tantummodo commemoratio ad missam; de dominica prorsus canitur, et post collectam de dominica subiungitur oratio de sancto. In nullis octavis, sive sollempnibus sive non sollempnibus, fit commemoratio de cruce ad vespas vel ad matutinas, nec dicitur ad completerium oratio *Fidelium Deus*, nisi fiant exequie presentis mortui, vel anniversarium celebretur. In octavis non sollempnibus, sicut octave sancti Martini, cantor non incipit ant. ad Magnificat vel ad Benedictus. In nullo festo novem candelabrorum dicitur oratio pro defunctis, nisi celebrantur <sup>1</sup> eo die exequie presentis mortui vel anniversarium, sicut patet dominica in Ramis palmarum. In nullo festo cantant duo pueri *Benedicamus*, nisi in illo festo cantetur dupliciter vel a binis.

Sciendum quod diaconi et subdiaconi et pueri, qui ministraverint ad missam, debent semper redire cum sacerdote qui missam celebravit, et ire cum ipso usque ad sacrarium.

Item sciendum quod dyaconi et subdiaconi, qui ministrant ad missam, debent stare coram altari retro dorsum sacerdotis celebratis <sup>2</sup> ordinate, prout ordo cujusque requirit, statim quod sacerdos incipit *Per omnia* ante prefacionem, usque ad *Agnus Dei*.

Quotiens in missa utitur diaconus dalmatica et subdiaconus tunica, in fine misse subdiaconus bajulans calicem, et pueri portantes patenam et cereum, non debent recedere ab altari donec <sup>3</sup> post ultimam collectam finitam, et tunc dicitur *Ite missa est*. Quando vero diaconus et subdiaconus utuntur casulis, statim recedunt illi, scil. subdiaconus et pueri, post primam orationem, nisi fuerit dies dominica, tunc dicitur *Benedicamus Domino*, vel festum ix lectionum, et tunc dicitur *Ite missa est*.

1. *Lire* celebrentur. — 2. *Lire* celebrantis. — 3. *Pour* nisi.



A NATIVITATE DOMINI USQUE AD YPAPANTI <sup>1</sup>.

A Nativitate Domini usque ad festum Ypapanti, ad matutinas et ad vespervas vicissim canuntur hee antiphone de sancta Maria, cum opus fuerit, *Virgo verbo concepit, Nesciens mater, Virgo Dei genitrix, Caste parentis.*

A kalendis octobris, si fuerint die dominica, vel a die dominica propinquiore kalendis octobris, omni sabbato canitur hymnus ad vespervas *O lux beata Trinitas* usque ad proximum sabbatum ante Quadragesimam, excepto Adventu. Die dominica non mutatur hymnus *Lucis creator optime*, et per ebdomadam alii hymni feriales, et ad completorium cotidie usque ad Pascha canitur hymnus *Xpiste qui lux es*, [40] nisi hec <sup>2</sup> aliqua festivitas excipiat; ad vespervas enim quinque canuntur hymni de sanctis, et ad completorium in magnis sollempnitatibus hymnus *Jhesu redemptor seculi Verbum.*

In omni vigilia qua jejunatur, canitur meridies <sup>3</sup> ante missam.

In omni festo quo cantatur dupliciter, fit processio in circuitu chori et <sup>4</sup> pulpito canitur Rj, si fuerit dominica dies.

1. *Sous-entendu* festum. Ypapanti pour Hypapanti, la fête de la Purification de la <sup>ste</sup> Vierge et de la Présentation de N.-S. au temple, 2 février. — 2. Lire hoc. — 3. L'office de Sexte. — 4. *Sous-entendu* in.

[Ms. 326, f° 36] DE FESTIVITATIBUS SANCTORUM ET PRIMO  
DE BEATO ANDREA.

Sanctorum festivitates seorsum et separatim tractantes, a beato Andrea incipimus, cujus festivitas infra Adventum quandoque occurrit, et quandoque precedit Adventum. Ex hac festivitate certam colligimus regulam de inicio Adventus. Semper considerandi sunt tres dies proximi ante festum sancti Andree, et tres dies proximi post festum sancti Andree, et ipse dies sancti Andree; ex hiis septem diebus illa dies dominica erit prima et inicialis in Adventu Domini. Versus memoriales:

Tres precedentes Andream, tresque sequentes,  
A[n]dreeque dies, Adventus sunt tibi limes.

Habet autem festivitas sancti Andree vigiliam et jejunium, et cum vii candelabris agitur ante majus altare dispositis.

In matutinis vigiliis pronuntiatur evangelium *Stabat Johannes*, et cantatur de sancto Saturnino martire. Ipso die cantatur missa de vigilia, sed post collectam de sancto Andrea subinfertur collecta de sancto Saturnino.

Ad vesperas, ps. et feriales ant.; hymnus *Gaude sacrata*.

In matutinis sancti Andree, invitorium est *Christum regem regum*. Lectiones de ipso. Rj et ea que cantantur vel leguntur in missa in locis suis in ordine reperiuntur. *Te Deum laudamus* et *Gloria in excelsis* canuntur, etiam si infra Adventum hoc festum acciderit. Ad missam canitur sequentia *Clare sanctorum*.

Sciendum autem quod si festum sancti Andree occurrerit proximo sabbato ante primam dominicam Adventus, ad vesperas sabbati nichil omnino agitur de apostolo, sed de Adventu. Si vero die dominica acciderit, differtur usque in secundam feriam sequentem et canitur tunc de vigilia, et pronuntiatur evangelium, ut utraque festivitas diei, scilicet dominice et [v<sup>o</sup>] apostoli, plenam et integram habeat sui servicii celebritatem; et tunc die dominica ad vesperas totum agitur de apostolo, excepto quod post collectam de apostolo subinfertur ant. et collecta de Adventu.

DE SANCTO ELIGIO, EPISCOPO ET CONFESSORE.

Kalendis decembris agitur festum de sancto Eligio, episcopo et confessore, cum v candelabris ante majus altare dispositis et ix lectionibus. Ad secundas vesperas, post collectam de sancto

Andrea, statim subinfertur ant. cum collecta de confessore, postea de Adventu.

Ad matutinas, invitatorium *Regem confessorum*. Ant. et  $\mathfrak{r}$  unius confessoris cantantur. Legitur autem de Omeliario sanctorum de quodam sermone qui sic incipit *Ad sancti ac beatissimi patris nostri (Eligii) fratres*, etc.

Ad missam puer cantat gradale, subdiaconus *Alleluia*.

Et nota quod sicut festivitas beati Andree, si die dominica acciderit, transfertur in secundam feriam propter primam dominicam Adventus, ita et festum beati Eligii transfertur usque in terciam feriam propter festum beati Andree, quod celebratur eo die in quo deberet celebrari festum beati Eligii, ut quelibet harum festivitatum, diei scilicet dominice et beati Andree et beati Eligii, plenam et integram habeat servicii sui celebritatem. Si autem festum beati Andree sabbato acciderit, festum beati Eligii transfertur usque in secundam feriam.

#### DE SANCTO NICHOLAO.

In festo beati Nicholai dupliciter pulsatur, sed non dupliciter cantatur. ix candelabra ante majus altare statuuntur.

Ad vespervas  $\mathfrak{r}$  canitur *Ex ejus tumba*, cum prosa *Sospitati*; illam itaque prosam debet cantor incipere in dextra parte chori, finito *Gloria* post versum, et debet ibi stare donec tota prosa cantetur; et ad matutinas similiter hymnus *Iste confessor*. Hore de beata Maria et tunc et tota die sequente tacentur. (Et) post collectam de beato Nicholao, et tunc ad matutinas et ad vespervas diei, subinfertur ant. cum collecta de Adventu; sed ad missam non onquam non premittitur. Ant. ad completorium, ant. *Misere*; hymnus *Xpiste qui lux es*.

Ad matutinas dyaconus cantat invitatorium. *Te Deum laudamus* et *Gloria in excelsis* canuntur, et de munificentia Rogeri Junioris de Porta Carceris <sup>1</sup> concanonicis nostris distribuuntur, [37] singulis annis, xl solidi hiis qui matutinis et servicio misse interfuerint, preter alios denarios qui cotidie in matutinis distribuuntur et in missa, de cujus etiam dono habemus xl solidos in festo beate Marie Magdalene eodem modo distribuendos.

Ad missam succentor et cantor ebdomadarius servant cantum. Sequencia *Congaudentes*.

Ad vespervas diei, ant. de matutinis laudibus replicantur super psalmos.

Si festivitas ista die sabbati acciderit, ad vespervas sabbati

1. *Roger de Porte Chacre le Jeune (Voir au Calendrier, p. 89, n. 1).*

totum fit de confessore, ideo quod cum ix candelabris agitur hoc festum, et post orationem de sancto repetuntur ant. et collecta de Adventu. Si autem die dominica acciderit, non mutatur, sed eo die agitur, et ewangelium de dominica pronunciatur, et ex eo ant. cum oratione post orationem de sancto. In die ad processionem circa claustrum R) *Beatus Nicholaus* canitur; circa chorum *Ex ejus tumba*; in introitu chori ant. *Hec est regina*; laudes <sup>1</sup> antiphone de dominica restaurantur die sequenti.

#### DE CONCEPTIONE BEATE MARIE VIRGINIS.

Sexto idus decembris celebratur Conceptio beate Marie virginis, in qua dupliciter pulsatur et dupliciter cantatur, et totum agitur sicut de Nativitate ejusdem, hoc excepto quod propria legenda habetur, et ewangelium non pronunciatur, et hoc excepto quod ubi in Nativitate ejusdem habetur *Nativitas* vel *ortus* dicitur *conceptio* vel *conceptus*. Post II<sup>as</sup> vespervas fit commemoracio sive memoria de sancta Barbara.

#### DE SANCTA BARBARA.

Quinto idus (sep.) decembris agitur festum beate Barbare virginis, cum v candelabris et ix lectionibus.

Ad matutinas passio ipsius legitur; sex prima R) de communi virginum, VII<sup>um</sup> vero R) *Vidisti Domine*, octavum R) *Beata Barbara ingressa*, IX<sup>m</sup> R) *Gaudeamus*; ista tria R) sumuntur in festo beate Agathe virginis, mutato nomine. Ad Benedictus ant. *Medicinam carnalem*. Ad missam, sicut in festo beate Lucie. Ad II<sup>as</sup> vespervas, ant. ad Magnificat *Qui me dignatus est*.

Si vero die dominica acciderit, differtur usque in secundam feriam <sup>2</sup>.

De sanctis martiribus FUSCIANO, GENTIANO et VICTORICO cantatur invitatorium ad matutinas et tria R) de [v<sup>o</sup>] (de) communi responsorio martirum, et <sup>3</sup> matutinas laudes legitur ant. de Ysa <sup>4</sup>. Post collectam de martiribus subinfertur ant. cum collecta de Adventu. Ita fit utique, si non fuerit dies dominica, nam si die dominica in Adventu acciderit festum vel aliud festum trium lectionum, nichil inde fit preter commemorationem in missa.

#### DE BEATA LUCIA, VIRGINE.

De beata Lucia agitur cum tribus lectionibus tantum et de ea cantatur, (quia) et quia <sup>5</sup> proprias lectiones habet hec festivitas

1. Lire probablement laudum. — 2. Le ms. 328 (fol. 60 v<sup>o</sup>) ajoute : propter v candelabra tantum. Ad utrasque vespervas, ad matutinas et ad missam fit memoria de Adventu. Similiter fit in aliis festis quinque candelabrorum. — 3. Sous-entendre ad. — 4. Pour Isaia. — 5. Ms. 328, fol. 61 : agitur cum novem lectionibus et quinque candelabris, et.

et propria *℟*, et proprias antiphonas ad matutinas laudes, si acciderit die dominica, celebrari debet sabbato precedente, ut de suo servicio nichil perdat, nec aliquid auferat de servicio diei dominice : differri enim non posset in secundam feriam propter festum beati Nichasii, quod tunc feria secunda occurreret.

#### NICHASII, MARTIRIS.

In festo beati Nichasii, ad vespervas, psalmi de feria utroque sero dicuntur. Ad primas vespervas *℟* canitur *Bonus pastor* ; hymnus *Gaudeat ecclesia*. Vespere et alie hore de beata Maria pretermittuntur. Dupliciter pulsatur ; ix candelabra in prospectu altaris disponuntur. Ad completorium, prima ant. *Qui habitat* ; hymnus *Jhesu redemptor seculi* ; ad *Nunc dimittis* ant. *Evigila super nos*. Ad matutinas duo diaconi cantant invitatorium ; *℟* a binis canuntur. *Te Deum laudamus*, *Gloria in excelsis* et *Credo in unum* propter eminentiam sollempnitatis et maxime propter presentiam sanctorum corporum dicuntur. Ad I<sup>am</sup> *Confitemini* non dicitur. Ad missam, si dominus archiepiscopus cantaverit, quini procedunt diaconi, subdiaconi, alioquin terni ; sequencia *Gaude eya*. Ant. de matutinis laudibus non solum ad horas diei, verum etiam ad vespervas repetuntur. *℟* ad horas alleluantur. Ad utrasque vespervas et ad matutinas, sed non ad missam, post collectam de martiribus subjungitur ant. cum collecta de Adventu.

Si hoc festum die dominica occurrerit, non mutatur propter presentiam sanctorum corporum, et ewangelium de dominica pronunciatur, de quo canitur ant. cum collecta post collectam de martiribus ; antiphone de matutinis laudibus restituuntur tertia feria ante Natale. Et habemus eo die generalem refectio-nem de re publica nostra, nobis et congregationibus nostris.

#### THOME, APOSTOLI.

[38] In festo sancti Thome, apostoli, vii candelabra statuuntur ante majus altare <sup>1</sup>. Ad vespervas, hymnus *Exultet celum laudibus* canitur, et post orationem de apostolo subjungitur hec ant. de Adventu *Nolite timere* cum collecta de Adventu. Ad missam *Gloria in excelsis* et *Credo in unum* dicuntur ; sequencia *Clare sanctorum*. Tres diaconi procedunt et tres subdiaconi, quorum duo cantant gradale, et duo diaconi procedentes *Alleluia*.

Si sabbato acciderit hoc festum, ad vespervas sabbati totum agitur de beato Thoma, quia apostolus est, excepto quod post orationem de apostolo subjungitur ant. cum collecta de Adventu ;

1. *Mss.* 327 (f<sup>o</sup> 42) et 328 (f<sup>o</sup> 61 v<sup>o</sup>) : novem candelabra statuuntur ante majus altare ; dupliciter pulsatur.

*Beatus vir, Quare fremuerunt, Cum invocarem ; † Specie tua ;* (hc) post hoc leguntur tres lectiones de sancta Columba, et tria R canuntur *Diffusa est, Propter veritatem, Dilexisti*. In II<sup>o</sup> nocturno, ant. *Scuto bone*, ps. *Verba mea, Domine Dominus noster, Domine quis habitabit ; † Exultent justi ;* deinde de sancto Silvestro totum legitur ; R *Lux perpetua, Sancti mei, Vidi conjunctos*. In III<sup>o</sup> nocturno, ant. *Sanctis qui in terra*, ps. *Domini est terra, Te decet, Conserva me ; † Justi in perpetuum ; R Isti sunt viri, Fulgebunt justis, Sint lumbi*. In matutinis laudibus, ant. unica *Fulgebunt justis ; † Justorum anime ;* ad Benedictus ant. *Sancti tui Domine ;* oratio *Deus qui nos concedis ;* deinde subjungitur ant. de sancta Columba *Hec virgo sancta* cum oratione de (sancta) ipsa, post de Nativitate et de octavis sanctorum. Ad horas diei, ant. *Fulgebunt justis, Dabo sanctis* et alie. Ad missam, tres collecte de sanctis Silvestro, Basilio et Columba cum uno *Per omnia* concluduntur, deinde de octavis secuntur alie collecte.

#### DE OCTAVIS SANCTI STEPHANI.

Inter octavas Nativitatis Domini et Stephani<sup>1</sup> quatuor dies interponuntur.

Primo eorum die, ad matutinas IX psalmi qui pridie sunt evoluti, cum prima antiphona dicuntur, scil. *Dominus dixit ad*. De octavis sancti Stephani legitur sermo qui sic incipit *Lectio Actuum Apostolorum quam modo*, etc., [v<sup>o</sup>] et reperitur in Omelario hyemali, et canitur. Tria candelabra tantum ante majus altare statuuntur. Invitatorium *Regem martirum*. (R) † *Gloria et honore*. R *Intuens, Patesfacte, Lapides torrentis*. In matutinis laudibus, unica ant. *Lapidaverunt ; † Justus ut palma ;* ant. ad Benedictus *Interpellante beato Stephano ;* oratio prima de (beato) Stephani octavis *Beati Stephani* dicitur ; postea ant. *Virgo* et similes (?) cum oratione de Nativitate, scil. *Deus qui salutis eterne ;* deinde de sancto Johanne et Innocentibus subinfertur. Ad missam idem ordo servatur. *Te Deum laudamus* non dicitur, nec *Gloria in excelsis*, nec prefacio nisi cotidiana. Supradicte ant., scil. *O admirabile* et cetere, ad horas diei replicantur, et prima earum ad vespervas. *Gloria tibi Domine* non dicitur ad horas in fine hymni, nisi fuerit dies Dominica vel festum IX lectionum.

Ipo die, ad vespervas agitur de sancta GENOVEFA. Post vespervas ant. primo de octavis sancti Johannis que imminent recolli-

1. Il faut lire et Epiphanie ; c'est entre l'octave de Noël et l'Épiphanie qu'il y a 4 jours, et non entre l'octave de Noël et celle de S. Etienne.

tur, deinde de Nativitate, demum de Innocentibus dicitur. Ad matutinas ix supradicti ps. recitantur. Invitatorium tamen, versus, lectiones cum *ꝛ* et antiphona, que in matutinis laudibus unica dicitur, ant. ad Benedictus cum oratione prima, de virgine expenduntur; deinde de octavis sancti Johannis, postea de Natali, postremo de Innocentibus dicitur. Ad missam collecte simili modo ordinantur.

In hiis diebus qui sunt inter octavas Natalis et Epiphaniam, cotidie post principalem et primam orationem, que cantando dicitur, alie orationes que secuntur, de octavis, quasi legendo et sine versoriis tam ad vespervas quam ad matutinas dicuntur.

Notandum etiam (et) hoc quod si octave Nativitatis Dominice VI<sup>a</sup> feria evenerint, in crastino, scilicet sabbato, ad vespervas de Natali prorsus agitur. Post vespervas ant. de octavis sancti Johannis, que imminent; postea de Innocentibus subjungitur.

Dominica sequente, ad matutinas de Nativitate legitur et canitur. Invitatorium vero et tria ultima *ꝛ* cum versorio tercii nocturni, et ant. que in matutinis laudibus super v psalmos unica canitur, et ant. ad Benedictus cum oratione prima de virgine dicuntur; post matutinas primo de octavis sancti Johannis que [40] imminent, secundo de Natali, tercio de sanctis Innocentibus recolitur. In die ad missam *Dominus dixit ad me* canitur, et totum officium sicut in nocte Nativitatis Dominice; evangelium est *Pastores loquebantur*. Post primam collectam de virgine submittitur, deinde de octavis sancti Johannis et postea de Innocentibus. Prememorate antiphone, scil. *O admirabile* cum ceteris, ad horas diei repetuntur, et prima earum ad vespervas. Notandum (a) quod si tempus breve fuerit, ad matutinas pronuntiabitur evangelium *Cum factus esset Jhesus*; et in die ad missam cantabitur *In excelso trono*, et legitur ewangelium *Cum factus esset Jhesus*.

#### SANCTI RIGOBERTI.

Ipsa die agitur ad vespervas de sancto Rigoberto, et super psalmos de Nativitate unica antiphona dicitur, scilicet *O admirabile*. ix candelabra ante majus altare disponuntur. *ꝛ*, scilicet *Sancte Rigoberte*, canitur ad vespervas. Dupliciter pulsatur et a binis cantatur. Post vespervas de confessore pontifice, de octavis Innocentium que imminent, deinde de Nativitate commemoratio repetitur, forte modo (?) pretermittuntur hujusmodi commemorationes propter duplum. Ad completorium, ant. *Qui habitat*; hymnus *Jhesu Redemptor*, etc. Ad matutinas, invitatorium, antiphone cum psalmis unice, lectiones cum *ꝛ*, et ant. in matutinis

laudibus unica et oratio prima de confessore replicantur. Post matutinas de aliis modo proxime dicto recapitulatur. Ad missam non dissimiliter fit; sequentia canitur *Gloriosa dies*, et *Credo in unum* propter presentiam sancti confessoris. Ad horas diei, ant. de matutinis laudibus repetuntur, sed non ad vespervas; nam ipso die ad vespervas, super psalmos ant. unica canitur, scil. *O admirabile*; capitulum vero et hymnus et ant. ad Magnificat, scilicet *Confessor Domini Rigoberte*, cum oratione de sancto Rigoberto dicuntur, post hoc de Nativitate memoria recolitur, nisi pretermittatur propter dupplum.

Notandum quod si festivitas sancti Rigoberti die dominica evenierit, propter angustiam temporis et paucitatem dierum a Nativitate Domini usque ad Septuagesimam, ewangelium de dominica hac die pronunciari compulerit <sup>1</sup>; ant. ad Benedictus et prima oratio erunt de confessore, secunda ant. et secunda oratio de Innocentibus quorum imminent octave, tercio loco ant. de Nativitate, quarto [v<sup>o</sup>] et ad ultimum ant. cum collecta de ewangelio subsequatur. Ad missam, quia corpus sancti confessoris presens est, de ipso agitur, et post orationem de sancto replicatur, sicut dictum est, de octavis et ultimo oratio dominice subinfertur, et tunc in aliquo dierum sequentium totum officium dominicale, scilicet *In excelso trono*, cum ewangelio congrue poterit repeti.

#### DE VIGILIA SANCTI REMIGII.

Vigilia sancti Remigii, que est de natalicio ipsius, pulsatur post nonam ter vel quater aut pluries cum parvulis campanis ad convocandum fratres. Congregatis autem illis, procedunt ordinate et reverenter bini et bini ad Sanctum Remigium. Quos cum summo honore monachi illius ecclesie, egressi ecclesiam, si dominus archiepiscopus presens affuerit, suscipiunt; aliter vero noster cantor in introitu ecclesie inchoat ant., scil. *Confessor Domini*, et sic psallendo usque in medium chorum procedunt. Finita antiphona, *Kirieleyson* ter dicitur et *Pater noster* cum ✠ *Ora pro nobis beate Remigi*, deinde sequitur oratio *Concede nobis quesumus omnipotens Deus ut beati Remigii*. Postea sollempni more cantantur vespere, et ex parte nostra prima incipitur ant. *O quam venerandus*. Succentor noster et cantor monachorum provident cantum in choro; et similiter in crastino ad missam. Monachi cantant R *O presul*; quo dicto cum *Gloria Patri*, can-

1. Il faut lire compellitur, ou mieux suppléer le mot necessitas. qui se trouve dans les manuscrits 327 et 328 (f<sup>o</sup> 65): pronunciare necessitas compulerit.



tore absente vel succentore, procurator ejus incipit *℟ O presul et Kirieleison*. Post vespervas ant. de octavis Epiphanie dicitur ibidem, scilicet *Fontes aquarum*, cum oratione *Deus cujus Unigenitus*. Inde regressi in chorum Beate Marie cantant vespervas, psalmos quidem eosdem qui per xx dies transactos cantari solent, cum prima ant. de matutinis laudibus, scil. *Veterem hominem*; cetera vero aguntur de sancto Remigio; vespere tamen sine hymno finiuntur; capitulum vero et *℣* dicuntur; ant. ad Magnificat *Iste est qui ante*, sine versu; post vespervas autem repetitur ant. de octavis Epiphanie *Fontes aquarum* cum collecta. Si autem ob aliquam causam non itur ad Sanctum Remigium, super psalmos de feria [41] canuntur antiphone *O quam venerandus*, etc. Post vespervas autem sequitur ant. de octavis *Fontes aquarum*. Nota quod post utramque orationem, que a presbitero debet cantando dici, dicitur a solo puero *Benedicamus Domino*. Ad completorium, ant. *Qui habitat*; hymnus *Jhesu redemptor seculi*; ad (Nunc dimittis) hymnum sancti Symeonis ant. *Evigila*. Ad matutinas, invitatorium a duobus diaconis, et *℟* a binis cantantur. Dupliciter pulsatur. Nota quod nostri pueri tantum et non alii tenentur esse albis induti ad processionem et ad missam. In unaquaque festivitate beati Remigii ix candelabra ante majus altare disponuntur. In i<sup>o</sup> nocturno et ii<sup>o</sup> et iii<sup>o</sup> nocturno altare a duobus presbiteris incensatur.

Ipsa die, post primam statim missa canitur ad majus altare. Post collectam de beato Remigio, collecta de sancto Hylario adhibetur. Tercia pulsatur et canitur, et, pulsatis insimul campanis, processio agitur sicut in sero hesterno. In introitu (Beati) ecclesie Beati Remigii cantor incipit *℟ Iste (confessor) est de sublimibus*. Ad processionem primum *℟* incipit in choro cantor noster *Sancte Remigi*, deinde in claustro incipit *℟ Gloriosus*, postea in navi ecclesie *℟ O presul Xristi Remigi*; in introitu autem c[h]ori ant. *Confessor Domini* vel *℟ Iste est de sublimibus*. Ad missam subdiaconus noster legit epistolam; duo subdiaconi cantant gradale, quorum unus tantum procedit cum epistola; dyaconus monachus legit ewangelium, cum quo procedunt duo diaconi nostri, ebdomadarius scilicet et primus eorum qui procedere debent eadem die, si tamen archiepiscopus presens fuerit, aliter vero non; subdiaconus autem noster debet portare coram ewangelio facisterculum; quatuor monachi cantant *Alleluia*; sequencia canitur *Eya simul* vel *Letabundus*; *Credo in unum* dicitur, sicut de apostolo. Ad vespervas agitur sicut de apostolo: super psalmos de apostolo dicuntur ant. *Juravit*, *Collocet* et alie, et hoc tantum in die festivitatis; nam in aliis diebus sequen-

tibus per octavas, cotidie ad vespervas super psalmos de feria ant. canitur unica de matutinis laudibus [v<sup>o</sup>] *Remigius* vel alia. Ad Benedictus autem et ad Magnificat per octavas repetuntur quinque antiphone que in vigilia dicuntur super psalmos ad vespervas, scil. *O quam venerandus, Amavit eum* et alie, et quarta de matutinis laudibus que non dicuntur <sup>1</sup> ad horas diei, et, si opus fuerit, antiphone de nocturnis, exceptis prima et quarta et vii<sup>a</sup>, que repetuntur unice super nocturnos in vii<sup>o</sup> die, quando complentur octave. Ad completorium per octavas non fit memoria defunctorum, nisi presens corpus fuerit mortui, vel fiat anniversarium pro defunctis. Idem observandum est in altera festivitate sancti Remigii.

#### DE SANCTO FELICE, CONFESSORE.

In crastino sancti Remigii, ad matutinas de sancto Felice, confessore, cantantur tria *℟* *Euge serve, Justus germinabit, Iste cognovit*. Epistole Pauli leguntur. Ant. ad matutinas laudes *Iustum deduxit*; cetera vero, scil. psalmi, ant., lectiones et prima ant. super eosdem psalmos aguntur de beato Remigio; post primam collectam de sancto Felice subjungitur ant. cum collecta de octavis sancti Remigii. Hore de beata Maria repetuntur. Cotidie per octavas *℟* et antiphone dicuntur ad matutinas et ad horas diei de proprio responsorio sancti Remigii et proprius hymnus, scilicet *Remigius presul meritis*.

#### SANCTI MARCELLI, PAPE ET MARTIRIS.

Vigilia sancti Marcelli, ad vespervas, super psalmos de feria canitur prima ant. de matutinis laudibus sancti Remigii, scilicet *Remigius sanctus* et hec unica; hymnus *Martyr Dei*; ant. ad Magnificat *Hic est vir qui non est derelictus*; post vespervas sequitur ant. cum collecta de beato Remigio. Eodem modo ad matutinas et ad missam et ad vespervas in die. Post collectam de sancto Marcello replicatur memoria de octavis sancti Remigii. Ad completorium, ant. *Miserere*, etc. In festo sancti Marcelli nec duppliciter pulsatur, nec a binis cantatur, nec *℟* canitur ad vespervas. ix candelabra ante majus altare statuuntur. Ad matutinas, invitorium *Regem sempiternum*; *℟* canitur *Iste sanctus*, etc.; nonum autem *℟* est *Vir iste in proprio suo*; per singulos nocturnos singule ant. unius martiris dicuntur propter octavas maxime, cum non habeatur proprium *℟* de sancto Marcello. Ad missam canitur [42] sequentia *Gloriosa dies*. Ad vespervas in die(s) super psalmos (ad vespervas) ant. *Remigius sanctus*; capi-

1. *Lire* dicitur.

tulum et hymnus, etc. sicut de sancto Marcello ad primas vespas debere fieri diximus<sup>1</sup>.

PRISCE, VIRGINIS.

Infra has octavas occurrit festum sancte Prisce virginis, de qua canuntur ad matutinas tria Rj et ant. unica ad matutinas laudes, et proprium officium habetur ad missam.

FABIANI ET SEBASTIANI<sup>a</sup>.

Septimo die complemus octavas sancti Remigii propter festivitatem sanctorum Fabiani et Sebastiani, que in viii<sup>o</sup> die occurrit. vii<sup>o</sup> itaque die agitur de beato Remigio, cum v candelabris dispositis ante majus altare, et legitur et cantatur de proprio; proprium Rj cum invitatorio repetitur; per singulos autem nocturnos unice antiphone expenduntur. Ad missam neque sequencia, neque *Credo* dicuntur.

FABIANI ET SEBASTIANI.

De sanctis Fabiano et Sebastiano aguntur ix lectiones cum v candelabris. Ad vespas in vigilia canuntur ant. et psalmi de feria; capit. et hymnus et cetera de sanctis, et agitur de eis cum una collecta, hac scil. *Infirmis nostram respice omnipotens Deus*. Ad missam autem dicuntur due collecte divisim sub una conclusione et sub uno *Per omnia secula seculorum*. Nota quod si festum sanctorum Fabiani et Sebastiani, vel sancte Agnetis, vel sancti Vincentii, vel sancti Juliani, vel sancte Agathe, vel Cathedre sancti Petri acciderit sabbato ante LXX<sup>am</sup>, vel ipso die LXX<sup>e</sup>, eodem modo faciendum est sicut prediximus de Conversione sancti Pauli<sup>2</sup>, hoc excepto quod de predictis festis nichil agetur ad secundas vespas, si eo sabbato acciderint.

DE APOSTOLIS. — De apostolis autem fiet, sicut prediximus, ipso die LXX<sup>e</sup>.

AGNETIS, VIRGINIS, ET VINCENTII, MARTIRIS.

Similiter de beatis Agnete et Vincentio agitur cum v candelabris ad vespas et ix lectiones. Que autem leguntur et cantantur de eis ad matutinas et ad missam et ad vespas, in suis locis manifeste reperiuntur. Nota quod in quacumque die evenerit festum sancti Vincentii, preterquam in sabbato, pulsatis insimul campanis, post vespas fit vigilia pro anniversario archiepisco-

a. *Le vrai titre de cet alinéa est : DE OCTAVIS SANCTI REMIGII.*

1. *Dans le ms. 328, f<sup>o</sup> 67, on lit au bas de la page ces lignes ajoutées à la rédaction primitive : Anthonii confessoris, ix lectiones, v cerei; quere legenda[m] propria[m] in libro B et in principio libri. — 2. Voir fol. 11 v<sup>o</sup> (p. 112).*

porum nostrorum Renaldi<sup>1</sup> et Adalberonis<sup>2</sup>, et decurritur usque ad matutinas laudes, et tunc, adjuncto *Kirie* cum precibus et orationibus consuetis, finiuntur matutine pro [v<sup>o</sup>] defunctis. Sequenti vero nocte, finitis matutinis de die et omissis matutinis de beata Maria, factaque commemoratione de beata Maria de hac ant. *In prole mater*, cum collecta *Deus qui salutis eterne* vel alia, scilicet quam tempus requirit, et de omnibus sanctis et de pace cum antiphonis et orationibus consuetis, iterum pulsantur campane insimul et exsolvuntur matutine laudes mortuorum. Simili modo fit in aliis anniversariis archiepiscoporum nostrorum, quorum corpora infra ecclesiam nostram sepulta sunt. Si autem sabbato evenierit festum sancti Vincentii, differtur servitium anniversarii usque in crastinum post vespervas, propter diem dominicum. In die hujus anniversarii pascuntur xii pauperes clerici in refectorio.

#### EMERENTIANE, VIRGINIS, ET MACHARII, MARTIRIS.

In crastino sancti Vincentii agitur de sanctis Emerentiana virgine et Machario martire. Ad matutinas, invitorium *Regem martirum*. R. *Absterget Deus* cum aliis duobus. In laudibus ant. *Sancti omnes*, etc.

#### DE CONVERSIONE SANCTI PAULI.

In Conversione sancti Pauli, v candelabra<sup>3</sup> ante majus altare disponuntur. Ad vespervas hymnus *Exultet celum*; ant. ad Magnificat *In regeneratione*; sed ad matutinas proprium R. canitur, et legitur sermo qui sic incipit *In lectione Actuum apostolorum fratres karissimi*, et reperitur in fine Omeliarii hyemalis; et ewangelium pronuntiatur, scil. *Respondens Symon Petrus dixit ad Jhesum Ecce nos reliquimus omnia*, et legitur ad missam. Post collectam de sancto Paulo fit commemoratio tantum de sancto Projecto martire; nec sequentia canitur. Ad vespervas ant. *Juravit*, etc.; ad Magnificat ant. *Tradent enim vos*.

#### JULIANI, EPISCOPI ET CONFESSORIS.

Sexto kalendas februarii agitur de beato Juliano, episcopo et confessore, cum ix lectionibus et v candelabris ante majus altare dispositis, de quo proprias lectiones et proprium R. habemus. Cetera per se satis nota sunt.

Si hoc festum acciderit sabbato precedente LXX<sup>am</sup> vel ipso die LXX<sup>e</sup>, vel Purificatio beate Marie vel festum Cathedre sancti Petri, faciendum est sicut prediximus, ipso scilicet die LXX<sup>e</sup>.

1. Rainaud du Bellay (voir p. 73, n. 5). — 2. Adalbéron, archevêque de Reims en 969, mort le 24 janvier 988. — 3. Ms. 328, fo 68 : Novem candelabra.

## DE SANCTA [43] AGNETE SECUNDO.

In crastino agitur de beata Agnete secundo, cum tribus lectionibus ; tria  $\mathfrak{r}$  cantantur de communi responsorio virginum, et legitur vel de epistolis Pauli vel de Penthateco <sup>1</sup> Moysi, sicut in aliis feriis, scilicet si hoc festum sit in LXX<sup>a</sup>. In matutinis laudibus antiphone super psalmos *Hec est virgo sapiens* et alie sequentes ; ant. ad Benedictus *Congaudete mecum*, que est v<sup>a</sup> ant. in matutinis laudibus de proprio responsorio beate Agnetis.

## BRIGIDE, VIRGINIS.

Kalendas februarii agitur de sancta Brigida et cantatur ad matutinas de communi responsorio virginum. Ad missam collectamque et omnia alia in festo beate Lucie virginis.

## VIGILIA PURIFICATIONIS.

Vigilia Purificationis beate Marie, ad vespervas, quando deducitur dominus archiepiscopus cum processione a palatio in ecclesiam, incipit cantor ant. *Virgo Dei genitrix*, sicut in crastino hanc ant. *Cum inducerent*. Ad vespervas itaque in vigilia Purificationis, succentor et cantor ebdomadarius tenent cantum in choro cum capis sericis, et canuntur hec ant. *Virgo verbo concepit, Virgo Dei genitrix, Caste parentis, Nesciens mater, Rubum quem viderat*, super psalmos *Letatus sum, Ad te levavi, Nisi Dominus edificaverit, Beati omnes, Domine non est exaltatum*.  $\mathfrak{r}$  canitur *Gaude Maria*, et post *Gloria Patri* prosa *Inviolata integra* diligentissime cantatur, quam incipit cantor descendens in dextra parte chori, et stans ibi donec penitus finiatur : similiter fit ad matutinas ; post *Gloria Patri* de ix<sup>o</sup>  $\mathfrak{r}$  resumitur ista prosa, et incipitur a cantore. Ad Magnificat ant. *Cum inducerent puerum*. Collecta *Erudi quesumus Domine plebem*. Ad completorium, ant. *Qui habitat* ; hymnus *Jhesu redemptor seculi*, etc. Dupliciter pulsatur et cantatur. Duo sacerdotes ad matutinas cantant invitatorium.

In die, ad primam, ps. *Confitemini Domino* canitur. Post primam, cantata missa ad Crucifixum, dom. archiepiscopus, si presens fuerit, vel alius presbiter, indutus capa serica et stola, ascendit pulpitem et benedicit cereos, aspergens eos aqua benedicta ; deinde presbiter capam sericam [v<sup>o</sup>] exuit, et capa sua linea indutus, processionem sequitur, nisi fuerit dies dominica : tunc enim post aquam benedictam et aspersam, capa serica indutus benedicit cereos ; quibus benedictis, capam sericam exuit et, alba et stola tantummodo indutus, sequitur processio-

1. Lire Pentateucho.

nem, sicut in aliis diebus dominicis. Postquam autem accensi fuerint cerei, statim cantor incipit *Lumen ad revelationem*, et decurso ps. *Nunc dimittis* cum predicta antiphona, egredientibus canonicis ad processionem, incipit cantor ant. *Ave Maria*, et procedentibus illis ordinate per claustrum, consequenter incipit aliam antiphonam, scil. *Adorna thalamum*; quam dum cantant, subsistunt modicum in solita parte claustrum, et, eadem decursa usque ad locum illum *Quem accipiens Symeon*, iterum procedunt. In introitu ecclesie incipit cantor R) *Videte miraculum* et canitur circa chorum, deinde, si necesse fuerit, aliud R) *Gaude Maria*. Cum autem ventum fuerit in media navi ecclesie, cantor incipit R) *Responsum accepit*; ♯, scil. *Hodie beata virgo*, cantant adolescentes altissonis vocibus super pulpitem. In introitu (ecclesie) chori, dicta repetitione antiphone<sup>1</sup>, cantatur ant. *Cum inducerent* a cantore.

Ad missam, si dom. archiepiscopus presens fuerit, vii dyaconi et vii subdiaconi procedunt; si vero non fuerit presens, tres dyaconi et tres subdiaconi tantum. Sequentia canitur *Eya simul* vel *Hac clara die*. *Credo in unum* dicitur, et prefacio *Quia per incarnati*.

Ad vespervas, psalmi subscripti cum antiphonis de matutinis laudibus repetuntur. Post vespervas fit memoria de sancto Basilio<sup>2</sup> de consuetudine. Ad completorium in die, finito capitulo post hymnum et finito ♯ *Custodi nos Domine*, cantor incipit alta voce ant. *Responsum accepit Symeon*; qua sollempniter cantata usque ad locum illum *Nunc dimittis Domine*, incipitur idem psalmus, scil. *Nunc dimittis servum tuum Domine*, et cantatur in quarto tono propter hanc ant. *Evigila super nos*, que est quarti toni, et statim post psalmum illum repetitur ant. predicta, scil. *Evigila*.

Si vero hec festivitas beate Marie in LX<sup>a</sup> vel in L<sup>a</sup> acciderit, ipso die [44] de festivitate presenti agitur. Evangelium de festo legitur et cetera de dominica penitus reticentur. Die autem competenti infra ebdomadam, legitur ewangelium de dominica et cantatur de dominica.

#### DE SANCTO BASILIO<sup>2</sup>.

In crastino Purificationis aguntur ix lectiones de sancto Basilio martire<sup>3</sup>. Passio ipsius legitur. R) et antiphone de communi cantantur. Officium misse sicut de beato Vincentio, sed *Alleluia*

1. Ce mot doit être remplacé par responsi. — 2. Il faut lire Blasio, le 3 Février étant la fête, non de saint Basile, mais de saint Blaise. — 3. Ms. 328, fo 69 vo : Cum quinque candelabris.

est *Beatus vir qui suffert* propter ix lectiones, vel tractus *Desiderium* ; in festis autem trium lectionum *Beatus vir qui timet*.

#### AGATHE, VIRGINIS.

De beata Agatha agitur cum v candelabris et ix lectionibus de passione ipsius. Que canuntur et leguntur de ipsa (sicut) manifesta habentur.

#### HELENE, REGINE.

Septimo idus februarii, de sancta Helena agitur cum tribus lectionibus. Ad vespervas hymnus *Preclaris Helene*. Ad Magnificat *Simile est regnum celorum sagene*. Ad matutinas, invitatorium *Regem continentium*. R) *Diffusa est gratia* et alia duo sequencia. In matutinis laudibus hee antiphone super psalmos dicuntur *Domine Deus meus exaltasti* et cetera per ordinem. Ad Benedictus ant. *Simile est regnum celorum*.

#### SANCTORUM ZODICI <sup>1</sup>, JACINCTI, HERENEI, MARTIRUM, ET SOTHERIS, VIRGINIS.

Quarto idus februarii, agitur <sup>2</sup> sanctorum Zodici, Jacincti, Hyrenei et sancte Sotheris. Ad vespervas, hymnus *Rex gloriose martirum*, et tunc agitur de illis simul cum una collecta. In crastino autem ad missam due collecte dicuntur de illis divisim sub una conclusione, id est sub uno *Per omnia secula seculorum*.

#### VALENTINI, VITALIS, FELICULE ET ZEONIS <sup>3</sup>.

Sexto decimo kalendas februarii <sup>4</sup>, agitur eodem modo de sanctis martiribus Valentino, Vitale, Felicula et Zenone, scilicet ad vespervas sub una collecta, ad missam duabus simul conclusis sub uno *Per omnia secula seculorum*.

#### JULIANE, VIRGINIS.

De sancta Juliana agitur xiiii<sup>o</sup> kalendas marcii.

#### DE CATHEDRA SANCTI PETRI.

Festivitas Cathedre sancti Petri cum v cereis agitur. Ad vespervas, hymnus *Exultet celum*. Ant. ad Magnificat *Tu es pastor*. Ad matutinas, invitatorium *Regem apostolorum*. Super (psalmos) nocturnos ant. *In plateis* et alie sequentes. Sermo legitur *Gaudeo dilectissimi*, et non pronunciatur evangelium. R) canitur *Symon Petrus* ; duo R), [v<sup>o</sup>] scil. vii<sup>um</sup> et nonum sumuntur de festo sancti Petri quod est in augusto, scilicet *Solve jubente* et *Qui regni claves. Te Deum laudamus* et *Gloria in excelsis* dicuntur. Hoc idem dicimus de omni festivitate ix lec-

1. Lire ZOTICI. — 2. Sous-entendre festum. — 3. Lire ZENONIS. — 4. Par erreur pour martii.

tionum que infra XL<sup>am</sup> acciderit, ut scilicet in ea dicantur *Te Deum laudamus* et *Gloria in excelsis*, et hoc secundum usum Romane Ecclesie. Ad matutinas laudes antiphone *Tu es Petrus* et alie sequentes; ant. ad Benedictus *Quodcumque ligaveris*. In introitu misse *Michi autem*; puer cantat gradale, scil. *Constitues eos*; duo subdiaconi tractum *Tu es Petrus*; epistola *Petrus apostolus Jhesu Xpisti electis advenis*; evangelium *Venit Jhesus in partes Cesaree Philippi*; *Credo in unum* dicitur et prefacio *Te Domine suppliciter exorare*; offertorium *In omnem terram*; postcommunio *Vos qui secuti estis me*. Ad vespervas in die, ant. super ps. de apostolis *Juravit Dominus* et alie sequentes; ant. ad Magnificat *Considera oves tuas*.

Et nota quod in omni festivitate ix lectionum que infra XL<sup>am</sup> acciderit, ad utrasque vespervas et ad matutinas, post orationem de sancto subinfertur ant. de XL<sup>a</sup> cum collecta. In hoc festo pulsatur in turre ad completorium et ad primam, quod non fit in aliquo alio festo quinque candelaborum, preterquam in festo sancti Mathie apostoli.

#### MATHIE, APOSTOLI.

Sexto kalendas marcii agitur festum sancti Mathie apostoli, cum v cereis <sup>1</sup> et ix lectionibus. Ad vespervas, hymnus *Exultet celum*; ad Magnificat *Tradent enim vos*. Ad matutinas, invitatorium *Regem apostolorum*; sex lectiones dicuntur de hac omilia *Hec mando vobis*; evangelium pronuntiatur *Hoc est preceptum meum*, cujus omilia est *Cum cuncta sacra eloquia*; R *Ecce ego mitto vos*; antiphone tantum tercii nocturni de responsorio ewangelistarum sumuntur, que sunt hee *Electi sunt in Xpisto*, *Sapientia*, *Placentes Deo*. *Te Deum laudamus* et *Gloria in excelsis* non debent premiti <sup>2</sup>. Ad missam puer cantat gradale; duo subdiaconi tractum. Ad vespervas in die, antiphone super psalmos de apostolis *Juravit Dominus*, etc.

In hoc die solet accidere bissextus, non singulis annis, sed in quarto anno tantum, et dicitur bissextus, quia bis idem dies per duos dies in capitulo pronuntiatur [45] *Sexto kalendas marcii*. Quotiens autem acciderit bissextus, posteriore die celebrantur festa Mathie. Si tamen ille dies posterior fuerit dies dominica, celebratur festum istud priore die, scilicet sabbato precedente, ne servitium hujus festivitatis impediat servitium dominice.

#### MACRE, VIRGINIS.

Sexto (kalendas) nonas marcii agitur festum sancte Macre

1. *Mss.* 327 (fo 48 vo) et 328 (fo 70 vo) : cum novem cereis. — 2. *Lire* pretermitti.



virginis, cum ix lectionibus et v cereis. Ad vespervas, hymnus *Virginis proles*; ⁊ *Specie tua*; ant. ad Magnificat *Inclita sancte virginis*, que est in festo sancte Katherine virginis. Cetera tam ad matutinas quam ad horas require in communi virginum, excepto quod in tercio nocturno dicuntur tria R, scil. *Vidisti Domine*, R *Beata Machra ingressa*, R *Gaudeamus*; et ad Benedictus ant. *Medicinam carnalem*. Ad. II<sup>as</sup> vespervas, ad Magnificat ant. *Qui me dignatus est*. Hec omnia require de sancta Agatha, nomine mutato.

#### PERPETUE ET FELICITATIS.

Nonas marcii festum occurrit Perpetue et Felicitatis, de quibus fit commemoracio in missa tantum, nisi extra XL<sup>am</sup> acciderit; tunc enim agitur festum cum tribus lectionibus.

#### DE SANCTIS GREGORIO ET BENEDICTO.

Festivitas sancti Gregorii et sancti Benedicti aguntur cum v cereis et ix lectionibus. Utraque festivitas habet propriam legendam, sed commune habent responsorium *Euge serve bone*<sup>1</sup>.

Si festum beati Benedicti vel Marie Egyptiace in Ramis palmarum seu in qualibet die ipsius ebdomade evenierit, in sabbatum precedens celebratur. Si vero festum sancte Marie Egyptiace in die Pasche vel in qualibet die octavarum Pasche acciderit, in crastino *Quasi modo* celebratur.

#### BENEDICTI, ABBATIS.

In festo tamen sancti Benedicti, secundum et tercium R sumuntur de responsorio martiris, scil. *Justus germinabit, Iste cognovit justiciam. Te Deum laudamus* et *Gloria in excelsis* in utraque dicuntur festivitate. Puer in pulpito cantat gradale, et duo subdiaconi tractum.

#### DE ANNUNCIACIONE DOMINICA.

In Annunciatione beate Marie, ix candelabra coram altari disponuntur. Cortine in circuitu chori levantur, quod non fit in alio festo sanctorum in XL<sup>a</sup>, nisi tantum in diebus dominicis et in festo beate Marie Egyptiace. Ad vespervas, super psalmos de feria antiphone de feria eadem expenduntur; [v<sup>o</sup>] capitulum *Egrediatur virga*; R cantant duo dyaconi *Ecce dies veniunt*;

1. Dans les mss. 327 (f<sup>o</sup> 49) et 328 (f<sup>o</sup> 71) on lit : Festivitas sancti Gregorii agitur cum novem cereis, dupliciter pulsatur et habet propriam legendam, sed commune responsorium, scil. *Euge serve bone*. Duo subdiaconi cantant gradale, duo diaconi tractum.

Festivitas sancti Benedicti agitur cum quinque cereis et novem lectionibus, et habet propriam legendam, sed commune habet responsorium, scil. *Euge serve bone*.

hymnus *Ave maris stella*; ant. ad Magnificat *Ingressus angelus*. Ad completorium, ant. *Miserere*; hymnus *Xpiste qui lux es et dies*. Ad matutinas, duo diaconi cantant invitorium;  $\Re$  a binis cantantur; sermo legitur qui reperitur in fine Omeliarii dominicarum hyemalium, scil. *Descendens angelus*; evangelium pronuntiatur *Missus est angelus*; *Te Deum laudamus* dicitur. Ad I<sup>am</sup>, ps. *Confitemini* canitur, et post primam statim xxv psalmi cum letania et precibus consuetis. Ad primam missam que est de festivitate, procedunt v diaconi et v subdiaconi, si dom. archiepiscopus presens fuerit; duo de subdiaconis procedentibus cantant gradale, duo dyaconi et duo subdiaconi tractum; *Gloria in excelsis* et *Credo in unum* dicuntur et prefacio *Quia per incarnati Verbi*. Ad horas diei, capitula et  $\Re$  de Adventu Domini expenduntur, scil. : ad terciam *Veni ad liberandum nos*,  $\Psi$  *Ex Syon species*; ad VI<sup>am</sup> *Ostende nobis*,  $\Psi$  *Egredietur Dominus de loco sancto suo*; ad IX<sup>am</sup> *Super te Jherusalem*,  $\Psi$  *Egredietur virga*. Ad vespervas in die, ant. de matutinis laudibus super psalmos de feria replicantur, et, sicut jam diximus de aliis festivitibus, ad utrasque vespervas et ad matutinas post orationem de sancto <sup>1</sup> subjungitur ant. de XL<sup>a</sup> cum collecta.

Si hec festivitas Annunciationis beate Marie infra xv dies dominice Passionis evenerit, ad matutinas super singula  $\Re$  *Gloria Patri* more solito dicitur, et ad horas diei similiter, et  $\Re$  nunquam repetuntur. Hoc idem dicimus de festo beati Benedicti.

Item si hec eadem festivitas in Ramis palmarum contingat, transfertur ad precedens sabbatum et illic agitur; in quo sabbato ad vespervas ix candelabra ante altare disponuntur, non propter hanc festivitatem que tunc jam preterita est, sed propter diem dominicam sequentem, de qua totum agitur ad vespervas et nichil de Annunciatione. Et si festivitas ista quarta feria majoris ebdomade acciderit, a vespera quidem usque ad vesperam totum agitur de Annunciatione, videl. vespere, matutine, prima, tertia, post terciam missa sollempnis, post missam VI<sup>a</sup>, IX<sup>a</sup> de festo canuntur; post IX<sup>am</sup> autem missa de XL<sup>a</sup> celebratur. [46] Ad vespervas, vii tantum candelabra coram altari statuuntur, quia sequenti diei competit et vespere de feria solummodo dicuntur. In hac autem die, scilicet quarta feria majoris ebdomade, si Annunciatio beate Marie acciderit, processio fit ad Sanctum Remigium tertia feria precedente, et tunc in II<sup>a</sup> feria I psalmi persolvuntur. Amplius si Annunciatio beate Marie V<sup>a</sup>

1. Il faut lire de préférence festo.

vel VI<sup>a</sup> vel VII<sup>a</sup> feria majoris ebdomade contigerit, in terciam feriam ejusdem septimane retrofertur, et ibi agitur et feriatur a populo. Si autem in Paschali septimana acciderit, in terciam feriam majoris ebdomade retrofertur, et ibi agitur et a populo feriatur.

#### MARIE EGYPTIACE.

De beata Maria Egyptiaca <sup>1</sup>, ad vespas ant. de feria dicuntur; hymnus *Hujus obtentu*; ✠ *Specie tua*; ad Magnificat ant. *Simile est regnum celorum sagene misse in mari*. Ad matutinas, invitorium *Regem electarum*. In 1<sup>o</sup> nocturno, ant. *Hec est electa sapiens*, ps. *Domine Dominus noster*; alia ant. *Hec est electa sapiens*, ps. *Celi enarrant*; alia ant. *Veni electa Xpisti*, ps. *Domini est terra*; ✠ *Specie tua*; R) primum *Diffusa est gratia*, secundum *Propter veritatem*, tertium (*Propter veritatem*) *Dilexisti justiciam*. In 2<sup>o</sup> nocturno, ant. *Specie tua*, ps. *Eruclavit eam* <sup>2</sup>; secunda *Adjuvabit eam*, ps. *Deus noster*; tertia *Dignare me*, ps. *Fundamenta*; ✠ *Adjuvabit eam*; R) *Regnum mundi*, *Veni electa mea*, *Beata es Maria que piarum* etc. In 3<sup>o</sup> nocturno, ant. *Tota pulchra es*, ps. *Cantate I*; alia ant. *Sicut lilium*, ps. *Dominus regnavit I*; alia ant. *Hec electa sancta*, ps. *Cantate II*; ✠ *Elegit eam Deus*; R) *Induit me Dominus pulchra facie*, *Gaudeamus*. In laudibus, ant. *Domine Deus meus* cum ceteris de continentibus hic dicuntur, et ibi invenies; ad Benedictus ant. *O Xpisti electa*. Ad II<sup>as</sup> vespas, ant. de laudibus non repetuntur; hymnus et ✠ et capit. ut supra, in ewangelio *Simile est regnum celorum homini negotiatori*. Introitus misse *Gaudeamus omnes*; epistola *Mulierem fortem*; R) *Propter veritatem* vel tractus *Qui seminant*; offertorium *Diffusa est gracia*; communio *Simile est regnum celorum*.

Si vero istud festum tempore paschali <sup>3</sup>, invitorium et antiphona de nocturnis in festo sanctorum Philippi et Jacobi requiruntur; R) et ✠ ut supra, sed tamen alleluiantur. Ad [v<sup>o</sup>] laudes, ant. *Alleluia* de hac antiphona *Tristitia*; ad Benedictus ant. *O Xpisti electa*, que in fine alleluatur, et reperitur in festo sancti Martini hyemali supra Benedictus, mutato nomine. Ad missam *Gaudeamus* est introitus; duo *Alleluia* cantantur, primum *Diffusa*, secundum *Surrexit Dominus et occurr*..... Ad horas diei dicuntur *Alleluia* de cotidianis ant.; R) et ✠ de comuni virginum, que etiam alleluiantur. Ad utrasque vespas,

1. Ms. 328, fo 72 v<sup>o</sup>: cum novem cereis agitur. — 2. Lire cor meum. — 3. *Sous-entendu* acciderit.

ps. de feria dicuntur et unica ant. super psalmos, scil. *Alleluia* de ant. primi psalmi <sup>1</sup>.

SANCTI AMBROSII, EPISCOPI ET CONFESSORIS.

Nonis aprilis agitur festum sancti Ambrosii episcopi, cum tribus lectionibus <sup>2</sup>.

LEONIS, PAPE ET CONFESSORIS.

Tercio idus aprilis agitur de sancto Leone, papa et confessore. Ad vespervas, hymnus *Iste confessor*; ad Magnificat ant. *Amavit eum* sive *Iustum deduxit*, sive alia de confessoribus. Ad matutinas, si hoc festum post octavas Pasche acciderit, invitorium est *Alleluia alleluia alleluia*; ☩ *Beatus vir qui, Letabitur iustus, Juravit*. Si autem in die dominica acciderit hoc festum, eadem tria ☩ cantantur ultima. Ad matutinas laudes, super psalmos *Alleluia* de hac antiphona *Tristitia implevit*; ☩ et ant. ad Benedictus et prima collecta dicuntur de confessore, sequenti loco de evangelio, deinde subinfertur ant. de resurrectione cum collecta.

EUFEMIE, VIRGINIS.

De sancta Eufemia nichil omnino agitur, preter commemorationem in missa. Hoc idem dicimus de sanctis Bova et Doda, et de qualibet sancta cujus festum acciderit in paschali tempore usque octavas Penthecostes.

1. Dans le ms. 328, fo 73, on lit à cet endroit : Nota : In omni vigilia qua jejunatur, canitur meridies ante missam. Nota : In omni festo quo cantatur dupliciter, fit processio in circuitu chori, et in pulpito canitur ☩, si fuerit dominica dies. — 2. Dans les mss. 327 (fo 50) et 328 (fo 73) cette rubrique est ainsi développée : Agitur festum sancti Ambrosii cum novem lectionibus et novem cereis; dupliciter pulsatur. Ad vespervas, ps. et ant. de feria; capit. *Magnificavit*; hymnus *Iste confessor*; versus *Ecce sacerdos*; ad Magnificat ant. *Iste est qui ante*; collecta sicut de beato Juliano Cenomanensi, scil. *Deus qui ecclesie tue*. Invitorium *Alleluia alleluia*; in primo nocturno super ps. quatuor *Alleluia* de hac ant. *Ego sum via*; ps. unius confessoris; versus primus *Voce mea*; propria legenda habetur; ☩ primum *Beatus vir*, secundum *Ecce sacerdos*, tertium *Juravit*. In secundo nocturno, ix *Alleluia* de hac ant. *Tristitia*; ☩ *Amavit eum*; ☩ quartum *Letabitur*, quintum *Iste est*, sextum *Iste homo ab adolescentia*. In tertio nocturno, quinque *Alleluia* de hac ant. *Non sunt loqueli*; ☩ *Iustum deduxit*; ☩ septimum *De ore prudentis*, octavum *Iste homo perfectus*, nonum *Sancte Ambrosi X-isti presul; Te Deum*. Ant. ad laudes ix *Alleluia* de ant. *Si manseritis*; ant. ad Benedictus *O quam venerandus es*; collecta ut supra. Ad horas *Alleluia* de cotidianis antiphonis; ☩ unius confessoris et versus alleluiantur. Ad missam sicut de beato Nycolao, sed duo *Alleluia* dicuntur, primum *Iustus germinabit*, secundum *Juravit*; collecta ut supra. Ad secundas vespervas, *Alleluia* et ps., capit., hymnus et versus ut supra; ant. ad Magnificat *Confessor Domini Ambrosi*; collecta ut supra; ☩ et antiphone, versiculi predicti alleluiantur: et hoc modo, si tempore Paschali; si vero in Quadragesima acciderit, totum fit de uno confessore episcopo, excepto nono ☩, loco cujus dicitur *Sancte Ambrosi*, et loco *Alleluia* dicitur tractus *Beatus vir*.

## TYBURCII ET VALERIANI ET MAXIMI, MARTIRUM.

De sanctis Tyburcio, Valeriano et Maximo hoc modo agitur <sup>1</sup> : Ad vespervas, hymnus *Rex gloriose martirum*; ad Magnificat ant. *Lux perpetua*. Ad matutinas, R *Tristitia, Preciosa, Lux perpetua*. Ad matutinas laudes, super ps. *Alleluia* de hac ant. *Tristitia*; ant. ad Benedictus *Sancti tui Domine*. Si autem dominica die acciderit hec festivitas, eadem tria R canuntur ultima, etc., sicut de sancto Leone.

SANCTI GEORGII, MARTIRIS <sup>2</sup>.

De sancto Georgio agitur <sup>3</sup> modo : Ad vespervas, hymnus *Martir Dei*; [47] ant. ad Magnificat *Filie Jherusalem*. R ad matutinas *Beatus vir, Letabitur et Filie Jherusalem*. Ad matutinas laudes, *Alleluia* de hac ant. *Tristitia implevit*; ant. ad Benedictus *Hic est vir qui non est derelictus*. Si autem die dominica acciderit, etc., sicut de aliis proxime diximus.

## SANCTARUM DODE ET BOVE.

Octavo kalendas maii agitur festum sanctarum Dode et Bove, de quibus fit tantum commemoracio in missa, sicut proxime diximus in festo sancte Eufemie virginis.

## SANCTI MARCI, EVANGELISTE.

Septimo kalendas maii agitur festum beati Marci ewangeliste, cum ix lectionibus et v cereis <sup>4</sup>. Ad vespervas, hymnus *Exultet celum*; ✠ *In omnem terram*; ant. ad Magnificat *Ecce ego Johannes*. In 1<sup>o</sup> et 11<sup>o</sup> et 111<sup>o</sup> nocturno, *Alleluia* tria super psalmos qui cantantur in festo apostolorum Philippi et Jacobi; similiter et ✠; passio ipsius legitur; in 1<sup>o</sup> nocturno R *Beatus vir, Letabitur, Filie Jherusalem*; in 11<sup>o</sup> nocturno R *Virtute, Isti sunt agni, De ore prudentis*; in 111<sup>o</sup> nocturno R *Candidi facti sunt, Ego sum vitis, In medio ecclesie*. Ipso die, ad missam introitus *Ego autem sicut oliva*; epistola *Qui timet Deum faciet bona*; primum *Alleluia, Beatus vir qui suffert*, secundum *In omnem terram*; evangelium *Ego sum vitis vera*; offertorium *Confitebuntur*; communio *Ego sum vitis*. Ad secundas vespervas, ant. ad Magnificat *In medio et in circuitu*.

## SANCTI VITALIS, MARTIRIS.

De beato Vitali martire agitur in hunc modum, sicut de beato Georgio.

1. Ms. 328, fo 74 : cum tribus lectionibus. — 2. Ms. 328, fo 74, note marginale : Pulsatur et cantatur dupliciter. Ad vespervas, ant. *Alleluia*; ps. feriales; ✠ *Exurgat...* ut in libro. — 3. Le mot hoc est effacé. — 4. Mss. 327 (fo 50 v<sup>o</sup>) et 328 (fo 74) : et novem cereis; dupliciter pulsatur.

## PHILIPPI ET JACOBI, APOSTOLORUM.

Kalendas maii agitur festum de sanctis Philippo et Jacobo<sup>1</sup>. Ad primas vespervas cantantur psalmi de feria, cum *Alleluia* de antiphona ejusdem diei; hymnus *Exultet celum*; ⁊ *Gavisi sunt discipuli*; ant. ad Magnificat *Si cognovissetis me*. Cetera que ad matutinas cantantur, plane reperiuntur in Antiphonario; diaconus cantat invitatorium; evangelium pronuntiatur *Non turbetur cor vestrum*, quod reperitur in Omeliario dominicali ante Rogationes. Ad missam canitur primum *Alleluia* a duobus subdiaconis, et a duobus diaconis secundum *Alleluia*, et ad missam sunt procedentes tres dyaconi et tres subdiaconi; sequencia canitur *Clare sanctorum*. Ad vespervas, ipso die, [v<sup>o</sup>] super psalmos canitur *Alleluia* de hac ant. *Dixit Dominus*, cum psalmis de apostolo.

Sciendum autem quod si hec festivitas apostolorum Philippi et Jacobi evenerit in aliqua feria Rogationum, mane pulsatur ad primam, et post primam ad terciam; post terciam missa de apostolis canitur ad majus altare, et postea, cantata VI<sup>a</sup>, canonici processionem faciant cum crucibus, etc. Idem dicimus de Inventione sancte Crucis, si occurrerit in aliqua feria Rogationum; ad altare Sancte Crucis missa sollempniter celebratur antequam ad cruces procedatur.

## DE INVENCIONE SANCTE CRUCIS.

In Inventione sancte Crucis, ad vespervas super psalmos ferie cantatur *Alleluia* de antiphona ejusdem ferie; hymnus *Signum crucis mirabile*; ⁊ *Surrexit Dominus de sepulcro*; ant. ad Magnificat *O crux benedicta*; post collectam de Cruce non subjungitur de Resurrectione. Hore de beata Maria et tunc et tota die subticentur sequente, quia disponuntur ante majus altare ix candelabra. Ad matutinas dyaconus cantat invitatorium. In 1<sup>o</sup> nocturno cantantur psalmi de martiribus *Beatus vir*, *Quare fremuerunt*, *Cum invocarem*, cum *Alleluia* de hac ant. *Tristitia*; ⁊ *Letamini in Domino*; tria prima R) *Tristitia, Preciosa, Lux perpetua*; omnes autem lectiones et cetera R), que omnia debent alleluiari, et psalmi et antiphone et ⁊, qui etiam debent alleluiari, sunt de Cruce, sicut in Antiphonario plane reperitur. In matutinis laudibus, post collectam de Cruce subinfertur ant. de martiribus, scilicet ALEXANDRO, EVENTIO et THEODOLO<sup>2</sup>, scil. *Lux perpetua* cum collecta, et nichil amplius. Ad horas diei replicantur antiphone de matutinis laudibus, et ad vespervas similiter. Ad mis-

1. Mss. 327 (f<sup>o</sup> 51) et 328 (f<sup>o</sup> 74 v<sup>o</sup>): cum novem cereis; dupliciter pulsatur. —  
2. Lire THEODULO.

sam induuntur canonici capis sollempnibus; *Alleluia* ultima cantatur *Dulce lignum*; post collectam de Cruce fit commemoratio de predictis martiribus; sequentia canitur *Laudes crucis*; *Credo in unum* dicitur, et prefatio de Cruce, scil. *Qui salutem generis humani*.

Si hec festivitas dominica die acciderit, ad matutinas totum de Cruce agitur, exceptis tribus primis R de martiribus et tribus psalmis, sicut prediximus, et excepto ewangelio dominice quod in fine pronuntiatur, et in matutinis laudibus post collectam de Cruce [48] subjungitur ant. de martiribus cum collecta, postea ant. de ewangelio dominice cum collecta. Si hoc festum acciderit in die Ascensionis, quod aliquando fit, differtur usque in crastinum; et tunc post vespervas de Ascensione canitur ant. de Cruce cum collecta.

#### DE SANCTO JOHANNE ANTE PORTAM LATINAM.

In festivitate sancti Johannis ante portam latinam, que agitur cum ix lectionibus et v cereis, simili modo cantatur quod ordinatum est in festo sancti Marci ewangeliste, excepto quod ad Benedictus dicitur hec ant. *In ferventis*, et in secundis vespervis ad Magnificat cantabitur hec ant. *In medio ecclesie*; in primis dicitur hec ant. *Ecce ego Johannes*, et in utroque festo *Credo in unum* et prefatio dicitur.

#### DE SANCTIS MARTIRIBUS GORDIANO ET EPIMACHO.

Sexto ydus maii agitur de martiribus Gordiano et Epimaco, eodem modo quo diximus de beatis Tyburcio, Valeriano et Maximo, etiam si festum eorum occurrerit infra octavas Ascensionis.

#### NEREI, ACHILLEI ET PANCRAII, MARTIRUM.

Hoc idem dicimus de martiribus Nerei, Achillei et Pancracii<sup>1</sup>, martiribus, quorum festivitas occurrit quarto idus maii.

Octavo kalendas junii URBANI, pape et martiris, festum agitur cum tribus lectionibus.

Kalendas junii NICHOMEDIS, martiris, cum tribus lectionibus.

Quarto nonas junii agitur de sanctis martiribus MARCELLINO et PETRO. Hymnus *Rex gloriose martirum*; ✠ *Letamini*; ant. ad Magnificat *Apparuit*. Ad laudes matutinas proprie antiphone *Petrus exorcista* et alie que sequuntur, et habentur proprie lectiones de eis.

Nonas junii agitur festum BONEFACII<sup>2</sup>, martiris, cum tribus lectionibus.

1. *Lire* Nereo, Achilleo et Pancratio. — 2. *Lire* Bonifacii.

MEDARDI ET GILDARDI, MARTIRIBUS <sup>1</sup>.

Sexto idus junii Medardi et Gildardi (martirum) confessorum. Hymnus *Rex gloriose (martirum)* <sup>2</sup> *presulum*; ant. ad Magnificat *Sint lumbi* vel *Fulgebunt justi*; R) tria ad matutinas *In circuitu*, etc.; ant. super Benedicite *Sacerdotes Dei*, si hoc festum extra octavas Trinitatis acciderit; aliter vero non, quia solum *Alleluia* sufficit in matutinis laudibus.

In crastino, PRIMI et FELICIANI, martirum.

## BARNABE, APOSTOLI.

Tercio idus junii, de sancto Barnaba apostolo, ix lectiones aguntur, v cerei <sup>3</sup> [v°] ante majus altare statuuntur. Sermo legitur *Hec mando vobis*. Cantatur ant. de communi apostolorum. Ad missam puer cantat gradale, subdiaconi *Alleluia*; sequentia non canitur; *Credo in unum* et prefacio apostolorum dicuntur. Ad vespervas, sicut de apostolo fit.

## BASILIDIS, CIRINI, NABORIS ET NAZARII, MARTIRUM.

In crastino autem, Basilidis, Cirini, Naboris et Nazarii, martirum <sup>4</sup>.

## RIGOBERTI.

Octavo decimo kalendas julii agitur de translatione sancti Rigoberti. ix cerei ante majus altare disponuntur. Antiphone et R) unius confessoris cantantur, nonum tamen R) est *Sancte Rigoberte*; et propria legenda habetur de ipso. Hore de beata Maria pretermittuntur. Grosse campane pulsantur in turre, et non dupliciter pulsatur vel cantatur. Sequencia in die ad missam *Gloriosa dies* vel *Nostram musicam*. Canonici capis sericis induuntur. Et si forte infra octavas Trinitatis festum istum <sup>5</sup> evenierit, ad primas vespervas super psalmos canitur una ant. de Trinitate; ad matutinas super singulos nocturnos et ad laudes unice antiphone unius confessoris cantantur; et tunc ad horas R) et non versiculi alleluiantur. Si autem acciderit ipso die Trinitatis hoc festum, sequenti die restauratur; post vespervas autem secundas de Trinitate sequitur antiphona de sancto Rigoberto; ad matutinas autem et in die agitur sicut predictum.

Septimo decimo kalendas julii, VITI, martiris.

Quarto decimo kalendas julii, MARCI et MARCELLIANI, martiris <sup>6</sup>.

1. Lire martirum. Ce titre de martyr, attribué à saint Médard et à saint Gildard et reproduit à la ligne suivante, y a été corrigé et remplacé par celui de confessorum : ces deux saints n'ont pas été martyrs. — 2. Mot supprimé et remplacé par presulum. — 3. Mss. 327 (f° 52 v°) et 328 (f° 76) : dupliciter pulsatur; novem cerei... — 4. Ms. 328 (f° 76 v°) : cum tribus lectionibus. — 5. Lire istud. — 6. Lire martirum.



## [DE SANCTIS] GERVASIO ET PROTHASIO.

In crastino aguntur ix lectiones de beatis martiribus Gervasio et Prothasio, cum quinque candelabris. Puer cantat gradale ad missam, subdiaconus *Alleluia*. Propria legenda de ipsis habetur. R) *Absterget*. Ad laudes, ant. *Fulgebunt justi* et sequentes, si hoc festum non acciderit in octavis alicujus sancti, (i) scilicet Trinitatis <sup>1</sup>, quia tunc sufficit unica; ant. ad Benedictus *Sancti tui Domine*. Ad vesperas, hymnus *Sanctorum meritis*.

VIGILIA SANCTI JOHANNIS BAPTISTE. — Tenentur esse rasi.

Vigilia sancti Johannis Baptiste, ad matutinas, ewangelium proprium de vigilia [49] pronuntiatur et propria collecta de vigilia dicitur cum ✠ ante collectam, scilicet *Fuit homo missus a Deo*, nisi forte die dominica acciderit hec vigilia; nam si hoc accideret, nec ad matutinas pronuntiaretur ewangelium de vigilia sancti Johannis, nec ad missam cantaretur officium de vigilia, sed totum ageretur de die dominica. Nota: si infra octavas Trinitatis acciderit hec vigilia, ad Benedictus ant. erit de octavis et oratio de vigilia; hoc idem dicimus de vigilia apostolorum Petri et Pauli, si in die dominica acciderit.

In festo beati Johannis, ix candelabra coram altari disponuntur, dupliciter pulsatur et a binis cantatur. Ad primas vesperas, R) (*Missus est*) *Gabriel angelus*, et cantatur a duobus diaconis; hymnus *Ut queant laxis*; ✠ *Fuit homo missus*; ant. ad Magnificat *Ingresso Zacharia*. Hore de beata Maria pretermittuntur. Ad utrumque completorium, ant. *Qui habitat*; hymnus *Jhesu redemptor seculi*; ad Nunc dimittis *Evigila*. Ad Benedictus ant., scil. *Apertum est os*, que cantatur usque ad *dicens*, et post intonatur ipse psalmus. In die ad missam, canonici capis sericis utuntur; sequentia *Gloriosa dies*; *Credo in unum* non dicitur. Ipso die ad vesperas, super psalmos de feria cantantur ant. de matutinis laudibus.

Si die dominica occurrerit hec festivitas, nichilominus ewangelium de isto festo pronuntiatur ad matutinas; ewangelium autem de dominica sequenti die competenter pronuntiatur.

Festivitas ista habet octavas, que non sunt sollempnes. In hiis octavis ad matutinas, cotidianum invitatorium est *Regem precursoris Dominum venite adoremus*. Tria tantum candelabra ante majus altare ponuntur. *Te Deum laudamus* et *Gloria in excelsis* non dicuntur, licet dyaconus et subdiaconus utantur tunica et dalmatica. Puer cantat gradale ad missam, et alius puer *Alleluia*. Ad Benedictus et ad Magnificat repetuntur antiphone que

1. Ms. 327: nisi hoc festum acciderit infra octavas Trinitatis.

dicuntur in die festivitatis super nocturnos, transactis tamen prima et quarta et septima, nam et ipse repetuntur dominica infra octavas ad matutinas. In hiis octavis *R* non alleluiantur ad horas, preterquam ipso die festivitatis. In hiis octavis nunquam [*v*<sup>o</sup>] commemoratio fit de Cruce; non dicitur ad completorium *Fidelium Deus*, nisi eo die celebrentur exequie presentis mortui vel anniversarium. Cantor vero incipit ant. ad Magnificat vel ad Benedictus. Infra octavas canitur hymnus *Ut queant laxis*; *Y* finitur *Fuit homo missus* et *R* canitur proprium; sermones autem qui proprii habentur de festo, reperiuntur in Omeliario sanctorum et leguntur per octavas. Sabato<sup>1</sup> infra octavas ad vesperas dicitur ant. ad Magnificat *Ingresso Zacharia*. Die dominica ad matutinas canitur invitorium *Venite adoremus*. De fine autem ewangelii, quod legitur in die festivitatis ejusdem, leguntur vi lectiones vel ix, si necesse fuerit ut ewangelium de dominica usque ad alteram dominicam differatur. Ant. ad Benedictus *Apertum est*, ad vesperas ad Magnificat *Ex utero*.<sup>2</sup>

#### DE SANCTO JOHANNE ET PAULO.

Sexto kalendas julii agitur de beatis martiribus Johanne et Paulo<sup>3</sup>. Ad Magnificat ant. *Astiterunt justi*. Proprie lectiones tres et propria *R*, et proprie antiphone ad matutinas laudes habentur de ipsis. Ad missam canitur *R* *Ecce quam bonum*, sed *Y*, scil. *Mandavit Dominus*, non dicitur, reservatur autem usque ad dominicam illam *Si iniquitates*<sup>4</sup>.

#### DE VIGILIA APOSTOLORUM PETRI ET PAULI.

Vigilia apostolorum Petri et Pauli agitur de sancto LEONE, papa et confessore. Ad matutinas, ewangelium de vigilia pronuntiatur, scil. *Dixit Dominus Jhesus Symoni Petro Symon Johannis diligis me*; sed *R* ad matutinas canuntur de sancto Leone, nisi forte die dominica acciderit hec vigilia; nam si hoc acciderit<sup>5</sup>, nec ad matutinas pronunciaretur ewangelium de vigilia, nec cantaretur ad missam de vigilia, sed totum ageretur de dominica. Post collectam autem de sancto Leone subjungitur ant. de sancto Johanne cum collecta. Ad missam, post collectam

1. *Lire* Sabbato. — 2. Ms. 328, fo 78 : DE BEATO ELIGIO. In crastino sancti Johannis aguntur novem lectiones cum novem cereis de beato Eligio. Ant., ps., *v* et *u* unius confessoris episcopi, excepto nono *u* quod est *Sande Eligi*, et propria legenda de ipso habetur. In quolibet nocturno et in laudibus sufficit unica ant. propter octavas. Hore de beata Maria pretermittuntur. Ad missam et ad horas, sicut unius confessoris pontificis. Ad II<sup>as</sup> vesperas, ant. unica de octavis, scil. *Elizabet*, super psalmos de feria; cetera sicut unius confessoris pontificis; postea sequitur ant. cum collecta de octavis. — 3. Ms. 328, fo 78 : cum tribus lectionibus. — 4. *Le 22<sup>e</sup> dimanche après la Pentecôte*. — 5. *Lire* accideret.

de apostolis subjungitur collecta de sancto Leone, postea de octavis sancti Johannis. Ad vespervas, super psalmos de feria proprie ant. canuntur *Beatus Petrus, Intellexit, Tunc conversus, Considera, Hec sacra*; R; canitur a duobus dyaconis, scil. *Cornelius*; hymnus *Aurea luce*; Y *Beatus es Symon Barjona*; ad Magnificat ant. *Tu es pastor*, et oratio repetitur que dicta est ad missam. IX candelabra ante majus altare disponuntur. Hore de beata Maria subticentur. Ad completorium, ant. *Qui habitat*; hymnus *Jhesu* [50] *redemptor*; ad Nunc dimittis ant. *Evigila*. Dupliciter pulsatur et cantatur.

In die ad missam, de *Alleluia* hujus diei canitur solummodo primus Y *Tu es Petrus*; infra octavas potest dici secundus Y; sequentia *Clare sanctorum*. Capis sollempnibus induuntur canonici. Ad vespervas, super psalmos de apostolis canitur ant. *Juravit Dominus* cum aliis ant. sequentibus; hymnus iterum *Aurea luce*; Y *In omnem terram*; ad Magnificat ant. *Gloriosi principes*, et sic cum una sola oratione vespere clauduntur.

Si die dominica hec festivitas acciderit, ad matutinas ewangelium de dominica pronuntiatur et post, ad Benedictus, dicta oratione de festo, sequitur ant. de ewangelio cum collecta de dominica. Si vero alia die evenerit hec festivitas, ewangelium de festo pronuntiatur ad matutinas.

#### DE SANCTO PAULO.

Sequenti nocte ad matutinas totum agitur de sancto Paulo. v candelabra <sup>1</sup> ante majus altare disponuntur. Ewangelium ad matutinas pronuntiatur, scil. *Respondens Symon Petrus dixit ad Jhesum Ecce nos reliquimus omnia*, nisi fuerit dies dominica: tunc enim pronuntiatur ewangelium de dominica, nisi oporteat illud parcere; et per singulos nocturnos dicitur ant. unica sine versu; et ad matutinas laudes, una sola ant. propter octavas: tota enim proprietas, et antiphone cum versibus integre dicuntur in Conversione sancti Pauli. Post Benedictus, dicta oratione de sancto Paulo, dicitur antiphona cum collecta de sancto Johanne; postea dicitur hec ant. de sancto Petro *Beatus Petrus apostolus*, cum oratione *Deus qui apostolo tuo Petro*. Ad horas diei dicuntur proprie antiphone de beato Paulo. Ad missam similiter post orationem de sancto Paulo subjungitur oratio de octavis sancti Johannis, postea de sancto Petro; puer cantat gradale, subdiaconus *Alleluia*; sequentia non canitur. Ipso die ad vespervas, ps. de apostolis *Dixit Dominus* et alii cum hac sola ant. *Juravit*

1. Mss. 327 (fo 54, addition) et 328 (fo 78 v°): dupliciter pulsatur; novem candelabra.

*Dominus* ; hymnus *Doctor egregie*, scil. dimidia pars de hoc hymno *Aurea luce* ; ⁊ *In omnem terram* ; ad Magnificat ant. *In regeneratione* ; post orationem de sancto Paulo dicitur hec ant. de sancto Theodorico *Iustum deduxit* cum collecta, postea de octavis sancti Johannis, dicitur hec ant. (*Iustum*) de sancto Theodorico *Iustum deduxit* cum [v<sup>o</sup>] collecta, postea de sancto Petro hec ant. *Intellexit* cum collecta, et sic vespere finiuntur.

#### DE SANCTO THEODORICO.

Sequenti nocte totum agitur de sancto Theodorico. In unoquoque nocturno sufficit una sola antiphona propter octavas. Matutine laudes cum una sola ant., hac scil. *Iustum deduxit*, cantantur ; post orationem de sancto Theodorico subiungitur ant. de octavis sancti Johannis, scil. *Apertum est*, cum collecta ; postea vero subinfertur ant. de octavis apostolorum communiter, una quilibet de istis ant. *Beati eritis*, *Tradent enim*, *Dum steteritis*, *Petrus apostolus et Paulus*, *In regeneratione*, *Isti sunt viri sancti*. Ad missam similiter, post collectam de sancto Theodorico dicitur una collecta de octavis sancti Johannis ; postea recolitur de octavis apostolorum. Ipso die ad vesperas, psalmi v de apostolis cum hac ant. *Juravit Dominus* expenduntur ; capitulum de confessore, hymnus *Iste confessor*, ⁊ *Amavit eum* ; ad Magnificat ant. aliqua dicitur de uno confessore ; post orationem de sancto Theodorico subinfertur de octavis.

#### SANCTI MARTIALIS.

Sexto nonas julii agitur festum sancti Martialis cum ix cereis. Ad primas vesperas, ant. et ps. de octavis apostolorum ; capit. de uno confessore episcopo ; hymnus *Iste confessor* ; ⁊ *Ecce sacerdos* ; ant. ad Magnificat *Iste est*, vel propria que de ipso habetur. Ad matutinas propria legenda habetur et canitur de communi unius confessoris pontificis. Ad singulos nocturnos et ad laudes sufficit una ant. propter octavas ; ad Benedictus ant. *Similabo eum*, vel propria que de ipso habetur ; post collectam de sancto fit memoria de octavis. Ad horas diei fit sicut de communi unius confessoris pontificis. Officium misse *Statuit*, cum toto officio quod reperitur in festo beati Nicholai, excepto ewangelio, quod dicitur in festo Nichola<sup>1</sup>, scil. *Accesserunt ad Ihesum discipuli dicentes Quis putas*, etc., et fit memoria de martiribus Processo et Martiniano. Ad vesperas agitur de translatione beati Thome apostoli, si processio fiat ad ecclesiam Sancti Hylarii, que fundata est in honore beati Thome apostoli.

#### 1. *Lire* sancti Nicholai.

Inde vero [51] regressi dom. canonici in maiorem ecclesiam, transcurrento et integre dicunt vespervas de beato Martiale. Si tamen ob aliquam causam processio non fiat ad Sanctum Hylarium, sollempniter debent dici vespere in maiori ecclesia de sancto Martiali, cum ant. *Juravit* et ps. de apostolis, et post vespervas fit memoria de beato Thoma apostolo et postea de octavis apostolorum.

#### PROCESSI ET MARTINIANI.

Eodem die, festum Processi et Martiniani, de quibus fit tantum memoria in missa, licet ante institutionem festi sancti Martialis cum tribus lectionibus ageretur.

#### DE TRANSLATIONE BEATI THOME, APOSTOLI.

Ipsa die, ad vespervas procedunt canonici ad ecclesiam Sancti Hylarii, que fundata est in honore sancti Thome apostoli. In introitu ecclesie canitur una ant. de apostolis, scil. *Beati eritis*, que incipitur a cantore, vel alia; qua finita, *Kirieleison* ter dicitur, *Pater noster*, ☩ de apostolis et oratio de sancto Thoma. Postea inchoantur vespere; psalmi vero de apostolis cum una sola ant. expenduntur, hac scil. *Juravit Dominus*; hymnus *Eccelet celum*; ☩ *In omnem terram*; ad Magnificat ant. *Tradent enim vos*; finita oratione, statim de octavis subinfertur hec ant. *Gloriosi principes* vel alia cum collecta. Deinde reversi canonici ad maiorem ecclesiam cantant vespervas de sancto Marciali et non de beata Maria, tum propter ix candelabra, tum etiam propter hoc quod sanctus Marcialis non habuit vespervas.

Sequente nocte ad matutinas, totum agitur de sancto Thoma, apostolo, (su) cum vii candelabris ante majus altare dispositis. Quod ea nocte legitur de sancto Thoma sic incipit *Cum exisset fama beati Thome per Indos*, et reperitur ante legendam beate Marie Magdalene, post legendam ejusdem apostoli Thome que legitur ante Nativitatem Domini. In unoquoque nocturno sufficit una sola ant. propter octavas: in 1<sup>o</sup> nocturno dicitur ista ant. *In omnem terram*; ☩ *Dedisti hereditatem* primo loco dicitur, ne sit concidentia vel idemptitas ant. et ☩; 2<sup>o</sup> *Ecce ego mitto*, etc. Matutine laudes cum una sola ant. expenduntur, hac scil. *Hoc est preceptum meum*; ad Benedictus [v<sup>o</sup>] ant. *Dum steteritis*; qua finita et oratione dicta, consequenter ant. et oratio de octavis subjungitur. Ipsa die, post primam statim cantatur (majus ad) missa ad majus altare. Qua finita, tertia pulsatur et canitur, et, hoc facto, canonici procedunt ad Sanctum Hylarium. In introitu ecclesie canitur ant. *Dum steteritis*, et incipitur a cantore. *Kirieleison* ter dicitur, etc., sicut sero

precedente. Dum autem sacerdos et ceteri preparant se ad missam, alii cantant terciam. Duo subdiaconi cantant gradale et duo diaconi *Alleluia* ; sequencia *Clare sanctorum*. Cantata missa, dum sacerdos et ceteri qui ministraverint deponunt sacras vestes, alii cantant sextam ab<sup>1</sup> apostolo tantum ; et hic ordo observandus est ad Sanctum Petrum veterem et ad Sanctum Martinum. Reversi autem canonici ad maiorem ecclesiam, iterum cantant utramque sextam. Ipsa die, ad vespas psalmi de apostolis expenduntur cum hac sola ant. *Juravit* ; hymnus *Exultet* ; ad Magnificat ant. *In regeneratione* ; post orationem de sancto Thoma subjungitur de octavis.

#### DE TRANSLATIONE SANCTI MARTINI.

Infra octavas apostolorum agitur de translatione beati Martini, cum tribus candelabris tantum. Ad matutinas invitorium *Regem confessorum* ; ix psalmi de apostolis cum una sola ant. de apostolis dicuntur ; ✠ *Amavit*. In matutinis laudibus una sola ant. premittitur, hec scil. *Ecce sacerdos* ; post (orationem) Benedictus, dicta oratione de sancto Martino, subinfertur de octavis apostolorum : ad missam fit similiter. Ipso die, ad vespas hymnus *Exultet celum*, etc. Ad matutinas canuntur tria ultima R de *Ecce ego mitto vos*, nisi fuerit dies dominica. Si vero die dominica acciderit hoc festum beati Martini, invitorium est *Regem (confessorum)*<sup>a</sup> *Dominum* ; ix psalmi de apostolis cum sola antiphona in quolibet nocturno dicuntur ; (sex prima) R canuntur de *Ecce ego mitto vos*, (tria ultima R de *Euge serve*), et ant. sola in matutinis laudibus cum ant. ad Benedictus et oratione de (sancto)<sup>b</sup> ; sex prime lectiones leguntur de quodam sermone apostolorum, tres ultime de ewangelio dominice, de quo canitur antiphona post [52]<sup>c</sup> orationem de octavis, que secundo loco canitur (post orationem de sancto Martino). Eodem modo fit si festum sanctorum Processi et Martiniani die dominica acciderit. Si autem in crastino sancti Martini acciderit dies dominica, totum agitur de apostolis in hunc modum communiter : Sabato<sup>2</sup> ad vespas, hymnus *Aurea* ; ✠ *In omnem terram* ; ant. ad Magnificat *Isti sunt viri sancti* vel alia. Ad matutinas invitorium *Regem apostolorum* ; de communi responsorio apostolorum canuntur antiphone, psalmi et R ; sex lectiones leguntur de quodam sermone de apostolis ; ewangelium pronun-

<sup>a</sup>. *Apostolorum*. — <sup>b</sup>. *Apostolis*. — <sup>c</sup>. *Au haut de la page on lit cette note* : Si hoc festum sancti Martini die dominica acciderit, fiet feria secunda ad matutinas tantum.

1. *Lire* de. — 2. *Lire* Sabbato.

ciatur ; ex eo (autem) ant. cum oratione post collectam de apostolis. Ad missam canitur *Michi autem*, etc., vel de dominica, si melius visum fuerit. Si vero in (dominica) crastino beati Martini dominica non acciderit, invitatorium est *Regem apostolorum Dominum* ; legitur de apostolis, et tria R canuntur de *Ecce ego mitto vos* ; totum agitur de apostolis communiter, et ad matutinas et ad missam.

#### DE OCTAVIS APOSTOLORUM PETRI ET PAULI.

Septima die ad vespervas, v candelabra ante majus altare disponuntur ; una sola ant. dicitur super psalmos, scil. *Juravit* ; hymnus *Aurea luce* ; ✠ *In omnem terram* ; ant. ad Magnificat *Isti sunt due olive*, et, dicta communi oratione de apostolis, vespere finiuntur. Ad matutinas, invitatorium *Regem apostolorum*. In unoquoque nocturno dicitur unica ant. de communibus antiphonis apostolorum ; de quodam sermone leguntur ix lectiones ; R sex cantantur de communi responsorio *Ecce ego mitto*, VII R est *Solve jubente*, VIII *Sancte Paule*, IX *Isti sunt due olive*. Ad matutinas laudes sufficit hec ant. *Hoc est preceptum meum* ; ant. ad Benedictus *Inseparabilis fides*. Ad missam communiter agitur de apostolis ; puer cantat gradale, subdiaconus *Alleluia*. Ad vespervas ejusdem diei psalmi de apostolis replicantur cum una ant. *Juravit* ; hymnus, ut supra, *Aurea luce* ; ant. ad Magnificat *Gloriosi principes*.

Sciendum autem quod per octavas istas non dicitur ad completorium oratio pro defunctis ; et ad missam cotidie, si cantant de apostolis, *Michi autem nimis* dicitur, preterquam in octavo die : tunc enim cantatur *Sapientiam sanctorum*, et non dicitur *Credo in unum*, [v°] nec prefatio nec sequentia.

#### SANCTORUM REMENSIIUM ARCHIEPISCOPORUM.

Nonas julii agitur festum sanctorum archiepiscoporum Remensium cum ix lectionibus ; ix candelabra statuuntur ante majus altare, nec duppliciter pulsatur nec a binis canitur. R non canitur ad vespervas ; ant. et ps. de feria dicuntur ; hymnus *Rex gloriose (martirum) presulum* ; ✠ *Letamini in Domino* ; ant. ad Magnificat *Sint lumbi*. Hore de beata Maria subticentur. Ad completorium, super psalmos dicitur *Miserere*. Ad secundas vespervas similiter dicuntur psalmi et antiphone de feria ; ad Magnificat ant. *Fulgebunt justi*, et sic secunde vespere finiuntur cum una collecta. Ad matutinas invitatorium a dyacono canitur *Regem regum Dominum venite adoremus quia ipse est corona sanctorum presulum* ; R canitur cum ps. et ant. *In circuitu*, etc. ; sermo legitur qui sic incipit *Elevatis Jhesus oculis* et reperitur

in Omeliario. In matutinis laudibus, ant. *Fulgebunt justi* cum ceteris ; super *Benedicite* dicitur ant. *Sacerdotes Dei* ; ant. ad Benedictus *Sancti tui Domine*. Ad horas diei, ant. *Fulgebunt justi*, etc. Ad terciam, R) *Letamini in Domino*, etc. Ad missam canonici capis sericis utuntur ; introitus misse est *Gaudeamus omnes*, V) *Exultate justi* ; epistola *Plures facti sunt sacerdotes* ; R) *Sacerdotes* ; alleluia *Justi epulentur* ; sequentia *Fraterna gratanter* ; evangelium *Sint lumbi precincti* ; offertorium *Letamini in Domino* ; communio *Sint lumbi vestri*.

#### SEPTEM FRATRUM.

Sexto idus julii, VII Fratrum martirum. Ant. ad Magnificat *Absterget Deus*.

#### DE TRANSLATIONE SANCTI BENEDICTI.

Quinto idus julii, translatio sancti Benedicti cum tribus lectionibus agitur.

#### SANCTI ALEXII, CONFESSORIS.

Decimo septimo kalendas augusti, sancti Alexii, confessoris, cum tribus lectionibus agitur.

#### SANCTI ARNULPHI, MARTIRIS.

Sancti Arnulphi, martiris. et pontificis, ad Magnificat ant. *Hic est vere martyr*.

#### SANCTE MARGARETE, VIRGINIS.

[53] Tercio decimo kalendas augusti, sancte Margarete, virginis.

Uno decimo kalendas augusti <sup>1</sup>, PRAXEDIS, virginis.

#### BEATE MARIE MAGDALENE.

In festo beate Marie Magdalene duppliciter pulsatur, sed non<sup>2</sup> duppliciter cantatur. Ad primas vespervas cantatur a duobus diaconis responsorium *Felix Maria* ; hymnus *Sydlus solare* ; versus *Specie tua et pulcritudine tua* ; ant. ad Magnificat *Gloriosa*. Cum novem candelabris agitur hoc festum. Hore de beata Virgine Maria et tunc et tota die sequente subticentur. Invitatorium canitur a diacono ; ant., lectiones, R) et cetera que in matutinis cantantur de ea, in suis locis reperietis per ordinem ; ewangelium pronunciat *Rogabat Jhesum quidam phariseus*, licet hoc festum eveniat die dominica : ewangelium autem de dominica pronunciat die competenti infra ebdomadam ; *Te Deum laudamus* canitur. Ad missam *Gloria in excelsis* et *Credo in unum*

1. Lire augusti. — 2. Ces deux mots ont été effacés et remplacés par et dans le ms. 328, f° 82.



dicuntur, quia ipsa fuit apostolorum apostola. Canonici capis sericis induuntur. Sequentia *Mane prima sabbati*. Ad missam duo servant cantum in choro, scilicet succentor et cantor ebdomadarius.

De dono junioris Rogeri de Porta Carceris <sup>1</sup> concanonice nostris [distribuuntur], singulis annis, xl solidi hiis qui matutinis et servicio misse interfuerint, preter denarios illos qui cotidie distribuuntur in matutinis et in missa.

Ad II<sup>as</sup> vespervas repetuntur antiphone de matutinis laudibus super psalmos diei; capit. de martiribus Nichasio et sociis ejus. Hec festivitas habet octavas, sed non sollempnes, in quibus cantatur proprium *ꝛ*. Dominica infra octavas legitur residuum de o[v<sup>o</sup>]melia que legitur in ipso festo, scilicet *Rogabat Jhesum*; octava die residuum de legenda ipsius; aliis diebus de tempore legitur; et invitatorium est *Regem continencium*. Dominica infra octavas et octava die, ad missam *Alleluia Diffusa est gratia*, secundum *Letabitur*; aliis diebus *Alleluia Diffusa*, secundum *Ostende nobis*. Cotidie ad vespervas hymnus *Sydlus solare*.

#### DE TRANSLACIONE SANCTI NICHASII SOCIORUMQUE EJUS.

In translacione beati Nichasii sociorumque ejus, ix candelabra disponuntur ante majus altare: dupliciter pulsatur et cantatur. Hymnus *Sanctorum meritis*; ant. ad Magnificat *Gloriosus victor*; *ꝛ* canitur ad vespervas *Bonus pastor*. Vespere et hore de beata Maria pretermittuntur. Post collectam de martiribus subjungitur ant. cum collecta de beata Maria Magdalena, propter duplex festum. Ad utrumque completorium, super psalmos ant. *Qui habitat*; hymnus *Jhesu redemptor*; ad Nunc dimittis ant. est *Vigila*. Ad matutinas duo diaconi cantant invitatorium, scilicet *Jubilemus Deo beatorum*; sermo legitur super psalmum qui cantatur; evangelium de martiribus pronuntiatur *Cum audieritis prelia*; et si forte occurrerit istud festum die dominica, ewangelium de dominica pronuntiatur; et ex eo antiphona post collectam de martiribus cum collecta cantatur die dominica; *ꝛ* proprium canitur; ad Benedictus ant. *Hic est almus*. Ad matutinas nichil agitur de octavis nec tota die sequente propter duplex festum, sicut in octava die Natalis nichil agitur de octavis sanctorum, nec in festo apostolorum Petri et Pauli de octavis sancti Johannis. Ad missam canonici capis sericis utuntur; post collectam de beatis martiribus Nichasio et sociis ejus fit commemoratio de

1. Voir au Calendrier, p. 89, n. 1, et à la fête de saint Nicolas, 6 Décembre, p. 161, n. 1.

sancto Apollinare, martire atque pontifice ; et in missa tantum sequentia canitur *Fraterna*. Ad vespervas, ant. de laudibus canuntur ; ipso die ad Magnificat ant. *Prepollens Xristi martyr* ; post vespervas fit memoria de sancta Xristina.

#### XRISTINE, VIRGINIS.

[54] Nono kalendas augusti agitur (post) festum beate Xristine virginis, cum ix lectionibus et v cereis. Post vespervas de beato Nichasio dicitur ant. *Hec virgo* vel *Inclita* cum collecta. Ad matutinas passio ipsius legitur, et cantatur totum de virginibus : require in communi usque in iii<sup>o</sup> nocturno, excepto quod per singulos nocturnos sufficit sola ant. propter octavas ; in iii<sup>o</sup> vero nocturno dicuntur tria R, scilicet *Vidisti Domine, Beata Xristina, Gaudeamus*. In laudibus, una ant. *Hec est virgo sapiens* ; ant. ad Benedictus *Medicinam* ; post matutinas fit commemoratio de octavis beate Marie Magdalene. Ad horas, sicut de virginibus : require in communi ; officium misse de beata Lucia. Ad secundas vespervas nichil agitur de ipsa, propter festum beati Jacobi.

#### DE FESTO SANCTI JACOBI, APOSTOLI.

Octavo kalendas augusti, festivitas sancti Jacobi apostoli celebratur, cujus nec vigiliam agere consuevimus nec jejunare. In ea dupliciter pulsatur, sed non dupliciter cantatur. Cum ix candelabris agitur hoc festum. Hore de beata Maria tacentur. Post vespervas de sancto Jacobo sequitur ant. et oratio de octavis. Diaconus cantat invitatorium. In unoquoque nocturno sufficit una sola ant., propter octavas : prima ant. *In omnem terram, ⁊ Dedisti hereditatem* propter coincidentiam ; in ii<sup>o</sup> nocturno, ⁊ *In omnem terram* ; passio ipsius legitur ; ad matutinas R *Ecce ego mitto vos*. Ad missam canonici capis sericis utuntur ; post orationem de sancto Jacobo subjungitur collecta de beato Xristoforo, cujus passio debet ad<sup>1</sup> missam in refectorium legi, deinde de octavis ; sequentia *Clare sanctorum* ; *Credo in unum* dicitur et prefacio apostolorum. Ad vespervas, sola ant. super psalmos, scilicet *Juravit*.

Eodem die, de munificencia bone memorie Alexandri, archidiaconi nostri <sup>2</sup>, distribuuntur, singulis annis, canonicis qui matutinis et servicio interfuerunt xl solidi, preter cotidianos denarios de matutinis et missa.

#### DE BEATA ANNA.

[v<sup>o</sup>] Septimo kalendas augusti, fit festum beate Anne cum ix

1. *Il faut probablement lire post.* — 2. *Voir au Calendrier, p. 90, n. 7.*

cereis. Post vespervas de sancto Jacobo dicitur ant. *Simile est cum collecta de beata Anna*. Ad matutinas, invitatorium *Regem electarum*. In primo nocturno ant. unica dicitur, scilicet *Hec electa sapiens* ; primum R) *Diffusa est gratia*, II R) *Dilexisti*, [III] R) *Propter veritatem*. In II<sup>o</sup> nocturno ant. *Specie tua sola* ; III R) *Regnum mundi*, V R) *Veni electa*, VI R) *Pulcra facie*. In III nocturno ant. sola *Tota pulcra* ; VII R) *Cum jocunditate*, VIII R) <sup>1</sup>, IX R) *Stirps Jesse*. In laudibus, ant. sola *Domine Deus* ; ad Benedictus ant. *O Xpisti electa* : invenitur ad Benedictus in festo sancti Martini. Post matutinas sequitur ant. cum collecta de octavis. Ad horas diei expenduntur antiphone de continentibus et R) de virginibus. Officium misse *Gaudeamus* ; epistola *Mulierem fortem* ; R) *Propter veritatem* ; *Alleluia Diffusa est* vel *Veni electa* ; evangelium *Liber generacionis* ; offertorium *Filie regum* ; communio *Simile est* vel *Diffusa*. Ad secundas vespervas, super psalmos de feria unica ant. de octavis, scilicet *Laudibus* ; capit. *Mulier timens Deum* ; hymnus *Hujus obtentu* ; ad Magnificat ant. *Simile est regnum celorum homini negotiatori* ; sequitur memoria de octavis.

#### OCTAVE BEATE MARIE MAGDALENE.

Quarto kalendas augusti fiunt octave beate Marie Magdalene, cum IX lectionibus et V cereis. Residuum legende ipsius legitur, et R) cantatur. Antiphone ad Magnificat et ad Benedictus sicut in festo dicuntur. Ad missam, de sanctis FELICE, SUPPLICIO <sup>2</sup>, FAUSTINO et BEATRICE concluduntur due prime collecte sub uno *Per omnia secula seculorum*, una de sancto Felice, altera de sanctis Supplicio, Faustino et Beatrice, de quibus fit tantum commemoracio in missa.

#### ABDON ET SERENIS <sup>3</sup>, MARTIRUM, GERMANI, AUTISIODORENSIS EPISCOPI ET CONFESSORIS.

[55] In crastino, Abdon et Serenis <sup>3</sup> martiris <sup>4</sup>.

Pridie kalendas augusti, beati Germani Autissiodorensis agitur festum cum IX lectionibus et VII cereis. Ad primas vespervas [ant.] *Germanus vir apostolicus*. R) canitur *Euge serve* ; III, VI et IX<sup>m</sup> R) de ipso propria habentur. Ad Benedictus ant. *Apparuit Dominus*. Officium misse sicut de beato Nicholao, sed dicitur *Alleluia Justus germinabit* ; *Credo in unum*, prefatio et sequentia non dicuntur. Ad secundas vespervas nichil agitur de ipso, propter festum sancti Petri.

1. A la place de l'incipit du 8<sup>e</sup> répons, on avait écrit en rouge un titre qui a été ensuite complètement effacé. — 2. Lire SIMPLICIO. — 3. Lire SENNEN. — 4. Lire martirum.

## IN FESTO SANCTI PETRI AD VINCULA.

In festo beati Petri ad Vincula procedunt canonici post IX<sup>m</sup> ad Sanctum Petrum veterem, ut ibi cantent vespervas. In introitu ecclesie canitur hec ant. a cantore *Quodcumque ligaveris*, *Kyrieleison* ter dicitur, *Pater noster*, ✠ *Solve jubente Deo*, collecta *Deus qui beatum Petrum apostolum*; deinde, cantatis ibi vespervis de apostolo, revertuntur; et in majore ecclesia cantant vespervas de beata Maria. Ad matutinas, invitatorium *Regem apostolorum*. Sermo legitur *Exultemus in Domino dilectissimi*, qui reperitur in fine Passionarii estivalis, et pronuntiatur ewangelium *Hoc est preceptum meum*, quod reperitur in Omeliario sanctorum, omelia *Cum cuncta sacra eloquia*. R̃ canitur *Symon Petre*, tria tamen ultima R̃ mutantur, septimum est *Surge Petre*, VIII *Solve jubente*, IX *Qui regni claves*, etc. In crastino, cantata missa post primam ad majus altare, et pulsata tertia et cantata, procedunt ad Sanctum Petrum veterem canonici. In introitu ecclesie canitur ant. *Tu es pastor ovium*, quam incipit cantor; *Kyrieleison* ter dicitur, *Pater noster*, etc.; et ibi cantatur iterum tertia. Ad missam, post collectam de apostolo subjungitur oratio de Machabeis; nota de *Alleluia*: tantummodo [v<sup>o</sup>] primus versus dicitur in hoc festo; sequencia *Clare sanctorum*; et in hac festivitate VII candelabra statuuntur ante majus altare; a duobus subdiaconibus cantatur gradale et a duobus diaconibus *Alleluia*. Finita missa, cantatur sexta de apostolo tantum, dum sacerdos et alii qui ministraverunt deponunt sacras vestes. Postea canonici reversi ad majorem ecclesiam, utramque sextam cantant. Ad vespervas super psalmos ant. *Juravit Dominus*; ad Magnificat ant. *Considera oves*.

Sequente die, de sancto Stephano, papa et martire, agitur<sup>1</sup> ad matutinas et ad missam.

## DE INVENCIONE SANCTI STEPHANI, PROTHOMARTIRIS.

In invencione sancti Stephani prothomartiris, IX candelabra ante majus altare statuuntur; dupliciter pulsatur, sed non dupliciter cantatur. Ad primas vespervas, a duobus diaconibus cantatur R̃ *Ecce jam coram te*; capitulum plurimorum martirum; hymnus *Sancte Dei preciose*; ✠ *Letamini*; ant. ad Magnificat *Ostendit*; collecta *Deus qui es sanctorum tuorum*. Hore de beata Maria et tunc et tota die subticentur. Invitatorium canitur a dyacono *Supplici corde*. Antiphone, lectiones et R̃, que in matutinis et horis cantantur vel leguntur, suis in locis reperiuntur per ordinem; *Te Deum laudamus* dicitur; collecta propria

1. Ms. 328, fo 85 : cum tribus lectionibus.

dicitur *Deus qui es sanctorum tuorum*. Ad horas repetuntur antiphone de laudibus. Ad missam canitur introitus misse *Gaudemus, † Exultate iusti*; *Gloria in excelsis* canitur; epistola *Exspectacio iustorum letitia*; R) *Gloriosus Deus*; *Alleluia Fulgebunt iusti*; sequencia *Fraterna*; ewangelium *Simile est regnum celorum thesauro*; offertorium *Letamini*; communio *Iustorum anime*. Canonici ad missam capis sericis utuntur. Ad horas diei repetuntur ant. de matutinis laudibus. In die ad vespervas, super psalmos de feria canuntur antiphone de matutinis [56] laudibus; capitulum, hymnus et †, ut supra; ant. ad Magnificat *Hodie sanctus Johannes*; collecta, ut supra. Notandum quod si festivitas ista die sabbati evenierit, post collectam de sancto Stephano subjungitur ant. de hystoria *Dominus possedit me*, (collecta de) cum collecta de dominica. Et si die dominica acciderit festum istud, sabbato precedente, post vespervas de sancto Stephano, subjungitur ant. de historia *Dominus possedit me*, cum collecta de dominica; ad matutinas ewangelium dominice dicitur, et post matutinas de beato Stephano, dicta oratione de sanctis Gamaliele atque Abibone, sequitur ant. de ewangelio de dominica cum collecta; in die ad missam, prima dicitur collecta de beato Stephano, postea de sanctis, tertia de dominica.

#### DE BEATO MEMMIO, EPISCOPO.

De beato Memmio, Cathalaunensi episcopo et confessore, agitur cum ix lectionibus et v candelabris ante majus altare dispositis. Propria legenda habetur de ipso; cantatur autem de tempore communi, scilicet *Euge*, etc. Puer cantat gradale ad missam, subdiaconus *Alleluia*.<sup>1</sup>

#### DE MARTIRIBUS SIXTO, FELICISSIMO ET AGAPITO.

De sanctis martiribus Syxto, Felicissimo et Agapito agitur cum tribus lectionibus propriis de sancto Sixto, et de ipso etiam canitur propria ant. ad Benedictus, scilicet *Beatus papa Sixtus*. Ad missam due prime collecte, una de sancto Sixto, altera de sanctis Agapito et Felicissimo, sub una conclusionem dicuntur.<sup>2</sup>

#### DONATI, EPISCOPI ET MARTIRIS.<sup>3</sup>

Septimo ydus augusti agitur festivitas Donati, episcopi et martiris.

1. Ms. 328, f° 85 vo, au haut de la page, note ajoutée après coup: In festo beate Marie ad Nives, quere servitium in Antiphonario; ad missam omnino sicut die sabbati ad roellam, preter epistolam, que est *Ab inicio*. — 2. Ms. 328, f° 86: Eodem die benedicuntur racemi post illa verba canonis *Sed venie quesumus largitor admitte per X istum Dominum nostrum amen*; et, benedictione facta, sequitur *Per quem hec omnia Domine semper bona creas*. — 3. Ms. 328, f° 86: Ipso die, de sancto Memmio, cum ix lectionibus et commemoratio ad missam de sancto Donato.

## DE MARTIRIBUS CYRIACO ET SMARAGDO ET LARGO.

In crastino, de sanctis martyribus Cyriaco, Largo et Smaragdo pluraliter.

## IN VIGILIA SANCTI LAURENCII.

In vigilia beati Laurentii, non pronuntiatur ewangelium ad matutinas ; jejunatur autem, et propria missa canitur de vigilia.

Festum [v<sup>o</sup>] istud agitur cum vii candelabris <sup>1</sup> ante majus altare dispositis. Invitatorium est *Regem sempiternum* ; antiphone, lectiones, et propria de martyre cantantur. Ad missam procedunt tres dyaconi et tres subdiaconi ; sequencia canitur *Gloriosa dies*, vel ipsa que de ipso habetur propria. Ad vespervas super psalmos replicantur antiphone de matutinis laudibus ; capitulum et hymnus et cetera dicuntur de sancto Calixto, excepto quod post vespervas de sancto Calixto repetitur ant. de sancto Laurencio, scilicet *Beatus Laurencius dum in craticula*, cum oratione de ipso.

De hac festivitate et festivitate sancti Bartholomei dicitur quod, si sabbato evenerit, de sanctis agitur ad vespervas, nec antiphona de hystoria post vespervas memoratur, cum ab inicio mensis prima antiphona cantata sit, et historia incepta sit et prelibata.

## CALIXTI, PAPE ET MARTIRIS.

In translacione sancti Calixti, pape et martiris, ix candelabra statuuntur ante majus altare ; nec dupliciter pulsatur, nec cantatur dupliciter. Capit., hymnus et x de uno martire ; ant. ad Magnificat *Hic est vir qui non est derelictus* ; post vespervas de sancto Calixto subjungitur ant. de beato Laurencio, scil. *Beatus Laurencius dum in craticula*, cum collecta de ipso. Hore de beata Maria subticentur. Ad matutinas canitur invitatorium a diacono, scilicet *Regem sempiternum* ; antiphone et et unius martiris cantantur, scil. *Iste sanctus*, sed ix et est *Vir iste in populo* ; iii lectiones prime leguntur de sancto Tyburcio, vi ultime de quodam sermone qui sic incipit *Si consideremus fratres ; Te Deum laudamus* canitur. Ant. ad Benedictus *O Calixte* ; post collectam vero de sancto Calixto subjungitur ant. de sancto Thiburcio, scil. *Inclitus martir Tyburcius*, cum collecta de ipso ; et si forte festum istud die dominica evenerit, ad matutinas pronuntiatur ewangelium [57] dominice, et ex eo canitur ant. cum

1. Dans le ms. 327, f<sup>o</sup> 59, cette fête est mentionnée avec la rubrique cum vii cereis ; mais une correction, placée au bas de la page, indique qu'elle a été élevée à un rite supérieur : cum ix cereis. — Ms. 328, f<sup>o</sup> 86 : cum ix cereis ; dupliciter pulsatur, sed non cantatur.

collecta de dominica post orationem de sancto Tyburcio, et ad missam similiter. In die ad missam canonici capis sericis utuntur; sequenti canitur *Gloriosa dies*. Ipso die, ad vespervas super psalmos de feria canuntur antiphone de feria; ant. ad Magnificat *Beatus vir qui suffert* vel alia de uno martyre.

YPOLITI SOCIORUMQUE EJUS.

De sancto Ypolito sociisque ejus ix lectiones leguntur cum quinque candelabris. Hymnus *Sanctorum meritis*; ant. ad Magnificat *Gaudet in celis*. Ad missam puer cantat gradale, subdiaconus *Alleluia*. Ipso die ad vespervas, ant. ad Magnificat *Fulgerebunt justii*.

VIGILIA ASSUMPTIONIS BEATE MARIE.

Nulla festivitas sancte Marie virginis habet jejunium aut vigiliam, nisi Assumptio ipsius.

In vigilia Assumptionis, ad matutinas de sancto confessore Eusebio atque presbitero cantatur, et de libro Sapientie legitur.

Ipso die vigilie, ad missam totum agitur de sancta Maria, sed de beato Eusebio post primam collectam commemoratio fit; ewangelium *Missus est Gabriel*.

Ad vespervas, quando dom. archiepiscopus deducitur cum processione a palacio in ecclesiam, canitur hec ant. *Hec est regina*; in crastino autem hec ant. *Beata Dei Genitrix*. Ad vespervas, super psalmos habentur proprie antiphone, scil. *Vidi speciosam* et cetera; psalmi qui tunc dicuntur, scil. *Letatus sum* et alii, sequenti die et per totas octavas repetuntur; ad vespervas R canitur *Felix namque es*; ant. ad Magnificat *Paradisi porta*. Ad completorium ant. *Qui habitat*; hymnus *Jhesu redemptor seculi*; ad Nunc dimittis ant. *Erigila*: et hoc totum in vigilia et in die sequente, in aliis vero diebus per octavas nequaquam.

In hoc festo dupliciter pulsatur et a binis in matutinis [v<sup>o</sup>] canitur. Invitatorium cantatur a duobus presbiteris; ewangelium non pronuntiatur; ad matutinas in III<sup>o</sup> nocturno ✕ *Diffusa est gratia*, et ante Benedictus ✕ est *Elegit cam Deus*; et hec ideo mutacio fit, quia ✕ est <sup>1</sup> antiphona que canitur ad Laudate Dominum est *Diffusa est gratia*, et turpe esset idem continue bis proferri. Ad primam, ps. *Confitemini* canitur. In die ad processionem canitur circa claustrum R *Vidi speciosam*; in introitu ecclesie et circa chorum aliud<sup>2</sup>, et postea aliud, si opus fuerit; in medio ecclesie aliud R *Felix namque*; in introitu chori *Alma Redemptoris mater* vel prosa *Inviolata*.

1. Lire et. — 2. Sous-entendu R.

Ad missam laudes dicuntur coram dom. archiepiscopo, si presens fuerit; cantor servat cantum in choro, archiepiscopo presente. Nota quod si archiepiscopus fecerit celebrare alium episcopum pro se, cantor debet servare cantum, et debent fieri laudes ad missam, et procedere vii diaconi et totidem subdiaconi; aliter non. Sequencia canitur *Aurea* <sup>1</sup> *virga*.

Ad horas et ad vespervas repetuntur antiphone de matutinis laudibus.

In hiis octavis sollempnibus cantantur *Te Deum laudamus*, *Gloria in excelsis*, *Credo in unum* et prefacio, scilicet *Et te in Assumpcione*. Cotidie cerei vii ante majus altare statuuntur. Invitatorium cotidianum infra octavas est *Ave Maria*, et debet cantari a puero. Puer cantat gradale, subdiaconus *Alleluia*.

Sabbato infra octavas, ant. ad Magnificat *Paradisi porta*. In matutinis invitatorium *Venerantes*. Ant. ad Benedictus *Hodie Maria*. Ad vespervas dominice, ant. ad Magnificat *Que est ista*, sicut in die festivitatis, et eodem die <sup>2</sup> fit in octavo die.

#### QUID FIAT INFRA OCTAVAS ASSUMPCIONIS.

Sciendum tamen quod infra octavas istas nichil agitur de aliquo sancto, neque de sancto Arnulpho, neque de sancto Agapito, neque de sancto Magno, preter commemorationem in missa, nisi solummodo de octavis beati Lau[58]rencii, de quibus sic agitur: ad vespervas, ant. una de octavis beate Marie super (qs) psalmos consuetos de octavis; capit. de sancto Laurencio; hymnus *Martyr Dei*; *Gloria tibi Domine* dicitur pro *Deo Patri*; & *Gloria et honore*; ant. ad Magnificat *Hic est vir*; post collectam de beato Laurencio sequitur ant. cum collecta de octavis <sup>3</sup>. Ad matutinas invitatorium *Regem martirum*; ant. prima et psalmi de octavis beate Marie; & *Gloria et honore*; & primum *Posuit coronam*, & ii *Hic est vir qui non est*, & iii *Beatus vir Laurencius*; sermo legitur qui sic incipit *Sanctum est fratres ac Deo placitum*. Ad laudes, ant. unica *Qui me confessus*; ant. ad Benedictus *Hic est vir despiciens mundum*, que proprie convenit huic sancto. In die ad missam canitur proprium officium de ipso, scil. *Probasti me*, etc., nisi dies viii<sup>us</sup> sancti Laurencii acciderit in sabbato: tunc enim cantaretur de octavis, sicut consuetum est in aliis sabbatis cantare de beata Maria, non obstante festo iii lectionum. Si dies iste viii<sup>us</sup> sancti Laurencii evenerit die dominica, invitatorium *Regem martirum*; antiphone et psalmi dicuntur de octavis beate Marie, et vi prima &; in iii<sup>o</sup> nocturno, & *Gloria et*

1. Lire A rea. — 2. Lire probablement modo. — 3. L'octave de l'Assomption.



*honore*, et III ultima R, que prelibata sunt, dicuntur de beato Laurencio; ewangelium de dominica pronuntiatur. Ant. ad laudes unica *Qui me confessus*; prima oratio est de sancto Laurencio, II<sup>a</sup> de octavis, III<sup>a</sup> de dominica. Missa tamen in die de octavis beate Marie dicitur; post collectam de beata Maria sequitur collecta de beato Laurencio, et tunc ad neutras vespas dicetur aliquid de ipso; ultima collecta est de dominica.

## DE SANCTO SYMPHORIANO.

Septima die procedunt canonici ad Sanctum Symphorianum. In introitu ecclesie dicitur hec ant. *Beatus vir qui suffert*; qua finita *Kyrieleison* III dicitur, et ✕ de martire et oratio. Postea inchoantur vespere; decursis psalmis et antiphonis de feria, R canitur *Sancte Sym[v<sup>o</sup>]phoriane*; hymnus *Martyr Dei*; ✕ *Gloria et honore*; ant. ad Magnificat *Felicitis gubernaculi*. In ecclesia Sancti Symphoriani et in ecclesia Sancti Timothei non servat cantum succentor, nisi solummodo ad missam. Reversi autem canonici ad majorem ecclesiam cantant vespas de octavis beate Marie: psalmi cum una antiphona expenduntur; hymnus canitur *O quum glorifica*; ✕ *Post partum*; ad Magnificat ant. *Paradisi porta*. Sequenti nocte ad matutinas cum IX lectionibus aguntur; totum agitur de octavis, subjungitur hec ant. *Sancti tui Domine*, cum oratione de sancto Mauro et sociis ejus, et sic finiuntur matutine. Ipsa die post primam, missa cantatur ad majus altare de octavis, in qua post collectam de beata Maria orationes de sanctis subinferuntur hoc ordine: primo de sancto Mauro et sociis ejus, post de sancto Timotheo, tandem de sancto Symphoriano. Post hoc, cantata tertia, procedimus ad Sanctum Symphorianum. In introitu ecclesie dicitur hec ant. *O beate Symphoriane magna est fides tua*; post, dicto III *Kyrieleison* cum versu et oratione de martire, canitur missa, in qua III diaconi et III subdiaconi procedunt; sequentia *Hac clara die* propter octavas. Reversi autem ad majorem ecclesiam, sextam cantant de octavis.

## DE SANCTO THIMOTHEO.

Ipsa die fit ad Sanctum Thimotheum processio ad vespas. Si autem ob aliquam causam non fiat processio, super psalmos canitur ant., scil. *Assumpta est Maria*; capit., hymnus, scil. *Sanctorum meritis*, et ✕, et ant. ad Magnificat, scil. *Fulgebunt justi*, et collecta de martiribus dicuntur; postea sequitur ant., scil. *Que est ista*, cum collecta de beata Maria. In introitu ecclesie canitur hec ant. *Sancti tui Domine*, et, dicto ter *Kyrieleison*, *Pater noster* cum versu et oratione de martiribus, inchoantur vespere;

℞ canitur *Egregii cives* ; hymnus *Sanctorum meritis* ; ad Magnificat ant. *Jocundare*. Reversi ad ecclesiam nostram canimus [59] vesp̄as de octavis beate Marie. Ad matutinas, vii cerei ante majus altare disponuntur, et similiter fit quocienscumque processionem facimus ad aliam ecclesiam ; vi lectiones leguntur de passione sanctorum Thimothei et Apollinaris, et pronunciatur ewangelium, scil. *Cum audieritis prelia* ; ℞ canitur *Absterget Deus*, etc. Ant. ad Benedictus *Sanctus Thimotheus et Apollinaris*. Hore de beata Maria resumuntur. Ipso die, cantata missa post primam et cantata tercia, procedimus ad Sanctum Thimotheum, In introitu ecclesie dicitur ant. *Sanctus Thimotheus*, et, dicto iii *Kyrieleyson* cum ♯ et oratione, missa cantatur. Ad missam canitur ewangelium *Descendens Jhesus de monte sedit in loco* ; tres diaconi et iii subdiaconi procedunt ; sequencia *Fraterna* canitur. Reversi vero canimus VI<sup>am</sup> in majori ecclesia.

#### DE SANCTO BARTHOLOMEO.

Ipso die agitur ad vesp̄as de sancto Bartholomeo. Ant. ad Magnificat *Tradent enim*, etc. Omnia dicuntur sicut de uno apostolo. Passio ipsius legitur, et notandum quod in festo isto vii cerei ante majus altare disponuntur <sup>1</sup>, et ad missam procedunt iii diaconi et iii subdiaconi, quorum duo cantant gradale et ii diaconi *Alleluia* ; sequencia *Clare sanctorum*. <sup>2</sup>

#### DE SANCTO MEMMETE, MARTIRE.

Ipso die, ad vesp̄as dicuntur ant. et ps. de apostolo, et post suppletur de sancto Memmete martire ; capit. *Iste sanctus* ;

1. Mss. 327 (fo 61) et 328 (fo 89) : Novem cerei ante altare disponuntur, dupliciter pulsatur. — 2. SANCTI LUDOVICI, CONFESSORIS.

Octavo kalendas septembris agitur festum beati Ludovici, Francorum regis, cum novem cereis.

Ad vesp̄as, antiphone et ps. de apostolo, scil. *Juravit* et cetera ; (capit. *Benedictus Dominus Deus* ; ℞ canitur *Cum esset* ; hymnus *Gaude mater*) [ms. 328, fo 89 v<sup>o</sup> : Cetera de apostolo ; ant. ad commemorationem post vesp̄as *Magnificat gesta*] ; ant. ad Magnificat *Magnificat gesta* ; collecta *Deus qui beatum Ludovicum* ; memoria de sancto Bartholomeo *Dum steteritis*, cum collecta.

Ad matutinas, invitorium, antiphone, psalmi et cetera suis in locis plene reperiuntur, que omnia habentur propria de ipso.

Ad horas, ant. de matutinis laudibus replicantur, ℞ [ms. 328 antiphone!] et versiculi unius confessoris.

Ad missam *Gaudeamus omnes*, ps. *Domine in virtute tua*, epistola *Beatus vir qui inventus est* ; ℞ *Domine prevenisti* ; *Alleluia Felix corona* ; sequentia *Regem regum* ; ewangelium *Considerate lilia agri*, quod reperitur dominica nona post octabas Pentecostes, in ewangelio Mathei quod sic incipit *Nemo potest duobus dominis et reperitur circa medium* ; offertorium *Filie Syon* ; communio *Iustum deduxit*.

Ad secundas vesp̄as, ps. de feria cum ant. de laudibus et (post agitur de sancto Mammete martire) [note margin.: Totum residuum de sancto Ludovico].

Ipso die, ad vesp̄as [en marge fit memoria] de sancto Mammete martyre (capit. *Iste sanctus* ; hymnus *Martir Dei* ; ant. ad Magnificat) *Hic est vir* ; (deinde sequitur ant. et oratio de sancto Ludovico).

hymnus *Martyr* ; ant. ad Magnificat *Hic est vir* ; deinde sequitur ant. et oratio de apostolo. Ad matutinas, invitatorium *Regem sempiternum* ; ultimum R) *Vir inclitus*. Ant. ad Benedictus *O beate* ; et sic cum IX cereis et propria legenda de ipso habetur.

RUFFINI, MARTIRIS.

Sexto kalendas septembris, Ruffi martiris.

AUGUSTINI, EPISCOPI.

In festivitate sanctorum Augustini, episcopi et confessoris, Hermetis et Juliani martiris, quinque cerei ante majus altare disponuntur <sup>1</sup>. [v<sup>o</sup>] Ad vespervas, hymnus *Rex gloriose presulum* ; Y) *Letamini in* ; ant. ad Magnificat *Fulgebunt justii*. Ad matutinas, invitatorium *Venite adoremus Dominum qui in sanctis suis gloriosus est* ; antiphone super nocturnos *Secus decursus aquarum*, etc. ; lectiones IX de sancto Augustino leguntur ; R) *Absterget Deus*, etc. : IX tamen R) *Fulgebunt justii* cantatur. In matutinis laudibus, ant. *Fulgebunt justii*, etc. ; ad Benedictus *Sancti tui Domine*. In die ad missam hujusmodi ordo servandus est in collectis dicendis, ut prius de sancto Hermete, deinde de sancto Juliano, et tandem de sancto Augustino sub una conclusione dicantur ; ad missam puer cantat gradale, subdiaconus *Alleluia*, nisi fuerit dies dominica.

DE DECOLLACIONE SANCTI JOHANNIS BAPTISTE.

Festum decollationis beati Johannis Baptiste cum v candelabris agitur. Ad vespervas, hymnus *Martyr Dei* ; ant. ad Magnificat *Arguebat Herodem* ; de sancta Sabina nichil agitur ad vespervas. Ad matutinas, invitatorium *Regem martirum* ; antiphone super nocturnos *In lege Domini*, etc. ; post primum nocturnum, Y) *Specie tua et pulchritudine* ; III<sup>a</sup> prima R) dicuntur de sancta Sabina, scil. *Diffusa est, Propter veritatem, Dilexisti* ; cetera vero ex toto leguntur et cantantur de sancto Johanne ; ewangelium pronuntiatur *Audivit Herodes (tre) tetrarcha f[amam]*,

1. Cet office, commun aux trois saints Augustin, Hermès et Julien, est remplacé dans le ms. 328, fo 90, par l'office propre de S. Augustin, avec simple mémoire des deux autres saints : In festiv. sancti Augustini, episc. et confes., novem cer. an. maj. alt. dispon. : dupliciter pulsatur. Ad vespervas, ant. et ps. de feria ; capit., hymnus et Y) unius confessoris pontificis ; ant. ad Magnificat *Iste est* ; collecta *Deus qui beatum Augustinum*. Ad matutinas, invit., ps. et ant. et cetera omnia unius confessoris pontificis : nonum tamen R) est *Sancte Augustine*, et sumitur in festo sancti Rigoberti ; ant. ad Benedictus *O quam venerandus es* ; collecta ut supra ; sequitur memoria de sanctis martiribus Hermete et Juliano, ant. *Sancti tui Domine*, collecta *Deus qui nos concedis*. Ad missam totum agitur sicut de beato Nicholao, et fit memoria de sanctis martyribus. Ad horas, ant. de laudibus et cetera sicut unius confessoris pontificis. Ad secundas vespervas, ant. et ps. de feria ; ant. ad Magnificat *Confessor Domini* ; collecta ut supra ; commemoratio de sancto Johanne ...

licet ewangelium aliud legatur ad missam, scil. *Misit Herodes et tenuit Johannem*. Post matutinas dicitur ant. *Simile est regnum celorum sagene*, cum collecta de sancta Sabina. In die ad missam cantatur de martire, et post collectam de ipso oratio de sancta Sabina [*Ms. 327, f<sup>o</sup> 62<sup>a</sup>* : subinfertur. Ad vespervas, ps. et ant. de feria; ant. ad Magnificat *Perpetuis nos Domine*; de sancta Sabina] nichil agitur. In festo sunt XL solidi.

#### DE SANCTIS FELICE ET AUDACTO, MARTIRIBUS.

In crastino de sanctis martiribus Felice et Audacto cum III lectionibus agitur.

#### SYXTI, SYNICH ET NIVARDI.

Kalendas septembris agitur de beatis confessoribus Syxto, [60] Synicio, Nivardo, cum IX cereis, nec tamen dupliciter pulsatur nec a binis cantatur. Et notandum quod si kalende septembris sabbato evenerint, post vespervas de confessoribus subjungitur ant. de historia Job, scil. *Cum audisset Job*, cum collecta de dominica. Et si die dominica predictae kalende septembris evenerint, sabbato ad vespervas de confessoribus totum agitur; post vespervas de historia Job subjungitur ant. *Cum audisset Job*, cum collecta de dominica. Vespere et alie hore de beata Maria et tunc et in crastino pretermittuntur. Ad matutinas de confessoribus totum agitur, excepto quod ewangelium dominice pronuntiatur (excepto quod); invitatorium *Regem regum*; R̃ canitur *In circuitu*, ultimum R̃ *Sint lumbi vestri*. Post matutinas canitur ant. de ewangelio, sequente collecta de dominica. In die ad missam, canonici capis sericis induuntur; cantus servatur a duobus in choro; post collectam de confessoribus sequitur oratio de sancto Prisco martire, deinde oratio de beato Egidio, abbate et confessore, scil. *Intercessio nos quesumus Domine*, deinde collecta de dominica, si dies dominica fuerit; sequencia *Fraterna*.

#### IN VIGILIA BEATE MARIE VIRGINIS.

In vigilia beate Nativitatis Marie, de sancto VIVENCIO, archiepiscopo Remensi et confessore, agitur<sup>1</sup>. Ad matutinas de ipso canitur, et legitur de libro Job. Ad missam agitur sicut de uno confessore et episcopo *Statuit* et cetera.

Ad vespervas, quando deducitur dom. archiepiscopus a palacio in ecclesiam, canitur hec ant. *Tota pulchra es*; in crastino ant. *Hec est regina virginum*. Ad vespervas itaque dicuntur ant. *Ortus conclusus es* et alie que secuntur, super psalmos *Letatus sum*,

1. *Ms. 328, f<sup>o</sup> 90 v<sup>o</sup>* : cum IX lectionibus et v cereis.

*Ad te levavi*, etc. ; R̃ *Stirps Jesse* cantatur a duobus diaconis ; hymnus *Quem terra pontus ethera* ; ant. ad Magnificat *Sancta Maria*. Ad completorium, super psalmos ant. *Qui habitat* ; hymnus *Ihesu redemptor* ; ad Nunc dimittis *Evigila*.

Dupliciter [v<sup>o</sup>] pulsatur, et ad matutinas a binis cantatur. Invitatorium a duobus presbiteris canitur, et incipitur III<sup>a</sup> antiphona a diacono tam ad vespervas quam ad matutinas, et in laudibus similiter canuntur Cantica canticorum. Inicium sancti ewangelii *Liber generacionis* pronuntiatur. Ad primam ps. *Confitemini Domino* dicitur. Ad missam dicuntur laudes coram dom. archiepiscopo, si presens fuerit ; sequencia *Hac clara die* ; ewangelium legitur, scil. *Liber generacionis*, sed eo die tantum : in aliis enim diebus legitur ewangelium *Exurgens Maria*. Integra procuracio debetur nobis et congregacionibus a dom. archiepiscopo in refectorio, et ibi debet legi passio sancti Adriani. Ad vespervas replicantur ant. de matutinis laudibus super ps. *Letatus sum* et alios ; ant. ad Magnificat *Nativitas tua*.

In hiis octavis sollempnibus, quas habemus de institutione domini Guillelmi, venerabilis Remensis archiepiscopi<sup>1</sup>, et de consensu tocius Capituli, cantantur cotidie *Te Deum laudamus*, *Gloria in excelsis*, *Credo in unum* et prefacio *Et te in Nativitate* ; VII cerei cotidie ante majus altare statuuntur. Invitatorium cotidianum est *Ave Maria*, et cantari debet a puero ; sermones leguntur de beata Nativitate Marie virginis. Puer cantat gradale, subdiaconus *Alleluia*. Ad horas R̃ et Ỹ alleluiantur.

Scito autem quod si festivitas beate Marie die dominica evenit, ad matutinas et ad missam et tota die, dominica<sup>2</sup> prorsus tacetur ; secunda vero feria vel alia competenti, pronuntiatur ewangelium dominice, et ad ultimum ant. et oratio dominice dicitur, nisi visum fuerit melius parcendum, si superhabundaverint septimane supra dominicales missas.

#### DE SANCTO MAURILIO, EPISCOPO.

Infra has octavas agitur de beato Maurilio, episcopo Andegavensi et confessore, cum IX cereis. Ad vespervas, ant. *Nativitas gloriose* [61] super ps. *Letatus sum*, etc., et hoc propter octavas ; capit. de confessore ; hymnus *Iste confessor* ; ant. ad Magnificat *Exulta satis* ; post orationem de beato Maurilio subjungitur ant. cum collecta de octavis : non enim cantantur alie hore de beata Maria ; non pulsatur dupliciter, sed grosse campane pulsantur

1. *Il s'agit de Guillaume de Champagne, archevêque de Reims de 1176 à 1202, ou peut-être de Guillaume de Joinville, archevêque de 1219 à 1226.* — 2. *L'office du dimanche.*

in turre. Ad nocturnos dicuntur omnes antiphone, licet octave sint, et hoc ideo quia proprium habet hec festivitas R<sup>1</sup>. Post matutinas subinfertur ant. de octavis cum collecta, et sic finiuntur matutine. In die ad missam, duo servant cantum in choro; canonici capis sericis utuntur; sequencia *Gloriosa dies*; *Credo in unum* et prefacio de octavis dicuntur. Ad horas R<sup>1</sup> et Y<sup>1</sup> alleluiantur.

Si festivitas ista sabbato vel die dominica evenierit, post vespas de confessore dicitur de octavis cum collecta, deinde de historia Thobie *Ne reminiscaris* cum collecta dominicali.

#### DE EXALTACIONE SANCTE CRUCIS.

Eodem die, ad vespas agitur de Exaltacione sancte Crucis cum ix candelabris et tunc et in crastino ante majus altare dispositis; ant. *Nativitas gloriose* super psalmos, etc.; capitulum de cruce; hymnus *Signum crucis*; ant. ad Magnificat *Cruce fidelis*; post collectam de Cruce sequitur ant. de octavis cum collecta. Si festivitas ista sabbato vel die dominica acciderit, subinferenda est de historia Thobie ant. *Ne reminiscaris* post collectam de octavis, sicut dictum est de festo sancti Maurilii; de sanctis vero martiribus CORNELIO et CIPRIANO, nil agitur ad vespas. In primo vero nocturno ad matutinas, totum agitur de eisdem martiribus; ant. iii dicuntur, licet infra octavas, quia, cum in singulis nocturnis de Cruce dicantur iii ant. propter proprietatem responsorii, (inse) inconsequens esset dicere unam solam ant. in 1<sup>o</sup>[v<sup>o</sup>] nocturno; lectiones iii leguntur de martiribus, que reperiuntur post legendam de Nativitate beate Marie, et sic incipiunt *Sancti Cypriani festivitatem*; iii<sup>a</sup> prima R<sup>1</sup> *Absterget*, etc.; alia vero omnia de Cruce subduntur, scilicet vi lectiones sine ewangelio, que reperiuntur ante passionem sancti Mathei; sex R<sup>1</sup> propria et vi ant. proprie et laudes proprie habentur de Cruce. Ipsa nocte illuminatur corona ante crucifixum ex veteri Ordinario; et si fuerit dies dominica, ewangelium de dominica continue potest pronunciari. Post orationem de Cruce dicitur ant. et oratio de martiribus, postea ant. cum collecta de octavis, deinde ant. cum collecta de dominica. In die ad missam, totum agitur de Cruce, excepto quod in missa fiunt commemoraciones de martiribus, de octavis, de dominica; canonici capis sericis induuntur; sequencia *Laudes crucis*; *Credo in unum* canitur quacumque die eveniat festivitas ista, et prefacio dicitur de Cruce. Ad horas R<sup>1</sup> et Y<sup>1</sup> alleluiantur. Ad vespas non repetuntur

#### 1. Responsorium.

ant. de matutinis laudibus, sed ant. de octavis, scil. *Nativitas gloriose*, dicitur unica super psalmos; capitulum de Cruce; hymnus *Signum crucis*; post vespervas de Cruce subjungitur ant. cum collecta de octavis, et non fit aliqua commemoracio de sanctis. Quando octave iste accidunt IIII<sup>a</sup> feria de jejuniis VII<sup>i</sup> mensis, prima missa cantatur de octavis, et dicitur *Gloria in excelsis*, et *Credo in unum*, et prefacio de octavis, et *Ite missa est*, et precentor servat cantum; secunda vero missa canitur de jejuniis, absque ulla commemoracione de octavis et sine precentore.

Nocte sequente, fiunt IX lectiones de octavis, et in unoquoque nocturno dicitur una sola ant. propter octavas, et legitur ad matutinas sermo Fulberti, Carnotensis episcopi, *Approbate consuetudinis*, qui reperitur in fine Omeliarii hyemalis. In die [62] ad missam, puer cantat gradale, subdiaconus *Alleluia*; post collectam de octavis fit commemoracio de sancto Nichomede martire.

Sexto decimo kalendas octobris, festum agitur sanctorum LUCIE et GEMINIANI et sancte EUFEMIE, virginis et martiris <sup>1</sup>. R) *Absterget Deus*. Ad missam due orationes sub una conclusione concluduntur, una scil. de sanctis Lucia et Geminiano et altera per se de sancta Eufemia.

In crastino, sancti LAMBERTI, episcopi et martiris <sup>1</sup>.

#### DE VIGILIA SANCTI MATHEI, APOSTOLI.

In vigilia sancti Mathei apostoli jejunatur. Ad missam introitus est *Ego autem*; ewangelium *Si vos manseritis in sermone*.

Festivitas ista cum VII cereis agatur <sup>2</sup>. Ad matutinas pronunciatum ewangelium *Vidit Ihesus hominem*, licet aliud ewangelium legatur ad missam. Procedunt diaconi et III subdiaconi; subdiaconi cantant gradale et diaconi *Alleluia*; sequencia *Clare sanctorum*. Et si sabbato evenierit hec festivitas sancti Mathei, ad vespervas in die agitur de apostolo; post vespervas autem dicuntur ant. et oratio de sancto Mauricio, deinde ant. de historia Judith dicitur, scil. *Adonay*, et oratio dominice subinfertur. Si vero hec festivitas de dicto acciderit sabbato, post vespervas de apostolo ant. de historia Judith canitur, scil. *Adonay Domine*, et sequitur oratio dominicalis; et tunc ad matutinas ewangelium dominice pronunciatum, et post collectam de apostolo collecta de dominica subjungitur. Ad missam similiter oratio de dominica post col-

1. Ms. 328, f<sup>o</sup> 92 v<sup>o</sup>: cum tribus lectionibus. — 2. Mss. 327 (f<sup>o</sup> 63 v<sup>o</sup>) et 328 (f<sup>o</sup> 93): cum novem cereis agitur; dupliciter pulsatur.

lectam de apostolo subinfertur. Tunc ad vespervas totum agitur de apostolo, et post vespervas ant. et oratio de sancto Mauricio dicuntur.

#### DE SANCTO MAURICIO.

De sancto Mauricio agitur cum v candelabris. Passio ipsius legitur; R̃ vi prima cantantur de communi responsorio[vº] *Absterget*, tria propria ultima cantantur, scil. *Mauricius*, *Sancta legio*, *Sanctorum corporum*; et proprie laudes, etc. Ad missam puer cantat gradale, subdiaconus *Alleluia*. Ad secundas vespervas, hymnus *Sanctorum meritis*.

Nota : statutum est quod si festum sancti Mauricii vel aliud festum, quod agitur cum v candelabris, sabbato evenierit et primas vespervas non habuerit<sup>1</sup>, ultime vespere ipsius festi erunt de sancto, preterquam in Adventu et in LXX<sup>a</sup>.

#### SANCTI FIRMINI, EPISCOPI ET MARTYRIS.

Septimo kalendas octobris agitur festum sancti Firmini, episcopi et martiris, cum ix candelabris et ix lectionibus. Invitat. *Regem sempiternum*; R̃ canitur cum psalmis et ant. *Iste sanctus*, etc.; ix R̃ *Vir inclitus Firminus*; passio ipsius legitur; et ad Benedictus ant. *O beate Firmine*. Ad missam canitur sequencia *Gloriosa dies*; canonici capis sericis utuntur. Ad secundas vespervas, ant. *Beatus vir qui suffert*.

#### SANCTE JUSTINE, VIRGINIS.

Sexto kalendas octobris agitur<sup>2</sup> sancte Justine virginis, cum ix lectionibus et v cereis. vii R̃ *Pulcra facie*, viii<sup>us</sup> *Induit*, que ii<sup>os</sup> R̃ inveniuntur in festo sancte Agnetis; ix R̃ *Gaudeamus*, et reperitur in festo sancte Agathe virginis. Cetera de communi virginum.

#### COSME ET DAMIANI, MARTIRUM.

Quinto kalendas octobris, Cosme et Damiani martirum. Ad vespervas, ant. ad Magnificat *Absterget*. Passio ipsorum legitur; cantatur autem de communi R̃ *Absterget*, etc. Ad laudes matutinas, ant. de martiribus canuntur; ad Benedictus ant. *Cosma et Damianus*.

#### IN VIGILIA SANCTI MICHAELIS.

Vigilia sancti Michaelis, postquam pulsatum fuerit ad vespervas, procedunt canonici ad San[63]ctum Michaelen<sup>4</sup> solummodo cum cruce precendente; et, antequam ingrediantur ecclesiam, in primis gradibus cantor incipit *Archangele Xpisti* vel hoc

1. Lire habuerit. — 2. Sous-entendre festum. — 3. Lire duo. — 4. L'église de Saint-Michel dans le cloître de Notre-Dame (la cathédrale).



ewangelium<sup>1</sup> *Fidelis sermo*; et, dicto *Kyrieleyson* III, *Pater noster* et ✠ *In conspectu angelorum psallam tibi*, sequitur oratio de sancto Michael. Deinde cantantur vespere, in quibus psalmi de feria cantantur et antiphone. Si sabbato contigerit hec vigilia, post vespere de angelis repetitur ant. de historia cum collecta. Si vero die dominica acciderit, sabbato precedente post vespere de angelis repetitur ant. de historia cum collecta, et ad matutinas legitur ewangelium de dominica, et ex eo canitur ant. cum collecta post orationem de angelis. Regressi canonici in chorum Beate Marie cantant vespere de beata Maria. Ad matutinas, nec cantatur nec pulsatur dupliciter, sed ix candelabra ante majus altare statuuntur; vi lectiones leguntur primo que sic incipiunt *Angelorum quippe et hominum naturam*; sumuntur autem de omelia que sic incipit *Estivum tempus quod corpori meo*, et hoc de ewangelio quod legitur xxii<sup>a</sup> dominica post Penthecosten, quod est *Accesserunt ad Ihesum publicani et peccatores ut audirent eum*, versus finem libri; ewangelium pronuntiatur *Accesserunt ad Ihesum discipuli ejus dicentes Quis putas est major in regno celorum*, et reperitur in Omeliario sanctorum. Ipso die, cantata missa post primam, et cantata III<sup>a</sup>, pulsatis insimul campanis, procedunt iterum canonici ad Sanctum Michael. In introitu ecclesie cantant ant. *Sancte Michael archangele*, et, dicto III *Kyrieleyson*, *Pater noster* cum ✠ et oratione de angelis, cantatur missa cum III diaconi[v<sup>o</sup>]bus et III subdiaconis procedentibus. In missa ad Sanctum Michael precen- tor ebdomadarius tenet chorum solus; canonici capis sericis induuntur; sequentia *Ad celebres*; *Credo in unum* dicitur. Ad vespere, ant. de matutinis laudibus super psalmos diei replicantur<sup>2</sup>, et post vespere de angelis subjungitur ant. de beato Ieronimo confessore, scil. *Iustum deduxit Dominus* cum collecta.

## DE BEATO IHERONIMO.

Nocte sequente, de beato Iheronimo cum ix lectionibus et v cereis agitur. Lectiones habentur de ipso proprie; r̄ commune canitur, scil. *Euge serve bone*. Ad missam puer cantat gradale, subdiaconus *Alleluia*<sup>3</sup>.

1. Lire probablement hec antiphona de ewangelio. — 2. Ms. 328, fo 94 v<sup>o</sup>: Deinde sequitur de beato Iheronimo; capit., hymnus et v unius confessoris non pontificis; ant. ad Magnificat *Iste est qui ante*, et postea memoria de angelis ant. *Sancte Michael*. — 3. Mss. 327 (fo 64 v<sup>o</sup>) et 328 (fo 94 v<sup>o</sup>): et novem cereis agitur; dupliciter pulsatur... Tria prima ã canuntur, scil. *Euge serve bone*, *Iustus germinabit*, *Iste cognovit*; cetera de communi unius confessoris non pontificis. Ad missam duo subdiaconi cantant gradale et duo diaconi *Alleluia*. Canonici capis sericis utuntur.

## DE TRANSLACIONE BEATI REMIGII.

In utraque festivitate sancti Remigii, presbiteri et pueri de Sancto Symphoriano, de Sancto Dyonisio et de Sancta Nutrice<sup>1</sup> tenentur esse rasi.

Pridie kalendas octobris, in translacione sancti Remigii, quando canonici processuri sunt ad Sanctum Remigium, pulsatur ad vespervas ex toto more solito, scil. dupliciter. Sequitur *Kyrieleison*, *Pater noster*, ⁊ et oratio de confessore. Ad vespervas, super psalmos ant. dicuntur *O quam venerandus es* et cetere sequentes, monachi cantant ⁊; quo dicto cum *Gloria Patri*, tunc incipit succentor noster ipsum ⁊, et totus canitur; postmodum hymnus *Presul Remigius*; ⁊ *Ecce sacerdos magnus* cantatur a canonico nostro. Inde regressi canonici in chorum Beate Marie, cantantur vespere de ipsa sollempnitate beati Remigii cum una sola ant. super psalmos, cum hac scil. *O quam venerandus*, et sine hymno; capit. vero *Ecce sacerdos magnus*; ⁊ tamen dicitur et ant. ad Magnificat *Iste est qui ante Deum* sine versu; post orationem autem que a presbitero debet cantando dici, dicitur a solo puero *Benedicamus Domino*. Vespere et [ms. 327, f<sup>o</sup> 65] alie hore de beata Maria subticentur omnino. Ad completorium prima ant. *Qui habitat*; hymnus *Jhesu redemptor*; ad Nunc dimittis ant. *Evigila*.

Ad matutinas dupliciter pulsatur et cantatur; duo diaconi invitorium; omnia habentur propria de ipso, sicut in alio festo: quintum tamen ⁊ est *Per beatum*, sextum etiam *O beati viri*; ewangelium pronuntiatur *Sint lumbi vestri precincti*, licet aliud ewangelium legitur ad missam, scilicet *Vigilate*.

Ipsa die, statim post capitulum, cantatur missa ad majus altare. ⁊ ad horas alleluiantur. Deinde, cantata tertia et pulsatis campanis insimul, procedunt canonici ad Sanctum Remigium nichil cantantes, sed in introitu ecclesie incipit cantor ⁊ *Iste est de sublimibus*; quo finito, dicitur ter *Kyrieleison*, *Pater noster*, ⁊ cum oratione de sancto Remigio. Ad processionem per claustrum, primum ⁊ incipit in choro cantor noster, scil. *Sancte Remigi*; deinde in claustro aliud ⁊ *O presul Xpisti*; in introitu chori canitur ⁊ *Iste est de sublimibus*. Ad missam succentor noster tenet cantum in choro cum cantore illius ecclesie; subdiaconus noster legit epistolam, cum quo alius subdiaconus [v<sup>o</sup>] noster procedit; duo subdiaconi nostri cantant gradale, et monachi *Alleluia*; sequentia canitur *Ad celebres* vel *Eya simul*, et

1. *S<sup>te</sup> Balsamie, nourrice de S. Remi. L'église collégiale de Sainte-Nourrice ou Sainte-Balsamie.*

*Credo in unum Deum* dicitur, quia beatus Remigius Francorum fuit apostolus, nec tamen dicitur prefatio [ms. 328, f<sup>o</sup> 95 : de apostolis]. Si vero archiepiscopus presens fuerit, ita fit sicut in alio festo sancti Remigii.

Ad vesperas, super psalmos de apostolo dicuntur ant. *Juravit Dominus, Collocet* et alie, et post vesperas sequitur ant., scil. *Hic est vir*, de sancto Leodegario.

In utraque festivitate beati Remigii ix candelabra ante majus altare disponuntur, et dupliciter pulsatur et dupliciter cantatur, et nota quod non facimus octabas de hoc festo.

#### IN DEDICATIONE BEATI REMIGII.

In crastino beati Remigii translationis, procedunt iterum canonici ad Sanctum Remigium, annuam ejus ecclesie dedicationis <sup>1</sup> celebraturi. In introitu ecclesie incipit cantor ant. *Pax eterna* ; qua finita, ter dicitur *Kyrieleyson* et *Pater noster*, † *Hec est domus Domini firmiter edificata*, et collecta [de] dedicatione. Per claustrum ad processionem cantatur R<sup>o</sup> *Benedic Domine domum istam*, deinde aliud R<sup>o</sup> *Domus mea*, et in medio ecclesie canitur R<sup>o</sup> *Terribilis* ; in introitu chori *Pax eterna*. Eo die nullus ex canonicis nostris ministrat ad missam, neque diaconus, neque subdiaconus, neque acolitus, sed solummodo succentor noster tenet cantum in choro. Sequentia canitur *Eya simul* vel *Ad celebres*.

#### LEODEGarii, MARTIRIS.

Sexto nonas octobris aguntur ix lectiones de beato Leodegario, episcopo et martire, cum quinque candelabris ante majus altare dispositis. Propria legenda de ipso habetur ; responso-rium canitur *Iste sanctus*, etc. Ad missam puer cantat gradale, subdiaconus *Alleluia*.

[Ms. 326, f<sup>o</sup> 64] SANCTI FRANCISCI, CONFESSORIS.

Quarto nonas octobris agitur festum sancti Franci[sci] confessoris, cum tribus lectionibus.

Pridie nonas octobris agitur festum beate Fidis, virginis et martiris. In matutinis leguntur iii lectiones de passione ipsius, que reperiuntur in libro sancti Martini post legendam beatorum martirum Gervasii et Prothasii, Celsi et Nazarii <sup>2</sup>.

SANCTORUM MARCI, PAPE, MARCELLI ET APULEI, MARTYRUM.

Nonas octobris, Marci pape et Apulei martirum <sup>3</sup>.

1. Lire dedicationem ou sous-entendre diem. — 2. Ms. 328, f<sup>o</sup> 96 : Nisi dies dominica fuerit : nam tunc sex prime lectiones erunt de tempore, ut patet per simile supra in translatione sancti Martini. — 3. Ms. 328, f<sup>o</sup> 96 : cum tribus lectionibus.

## DE PROCESSIONE AD SANCTUM DYONISIUM.

Septimo ydus octobris, procedunt ad Sanctum Dyonisium. In introitu ecclesie canitur hec ant. *O beate Dyonisi*; sequitur *Kyrieleison* ter, *Pater noster* cum  $\gamma$  et oratione de martiribus. Ad vespervas, canitur  $\gamma$  in ecclesia Beati Dyonisii *Preciosus Domini*; hymnus *Sanctorum meritis*; post vespervas subjungitur ant. de dedicacione ipsius ecclesie, hec scil. *Zachee*, cum oratione. Regressi inde in chorum Beate Marie, cantant vespervas de beata Maria. Ad matutinas, septem cerei ante majus altare disponuntur. In crastino, in introitu ecclesie Sancti Dyonisii canitur hec ant. *Et facta est*, *Kyrieleison* ter, *Pater noster*, etc. Ad missam tres dyaconi et tres subdiaconi procedunt; sequencia *Fraterna*. Ad vespervas, [ant.] de matutinis laudibus non repetuntur super psalmos <sup>1</sup>.

## SANCTI CALIXTI, PAPE, MARTYRIS.

Festivitas beati Calixti, pape et martiris, cum ix candelabris agitur, nec dupliciter pulsatur nec dupliciter cantatur. Ad vespervas, ad Magnificat ant. *Venerandus es*. Hore de beata Maria subticentur. Ad matutinas invitatorium est *Regem sempiternum*; passio ipsius legitur;  $\gamma$  *Iste sanctus*, etc., sed ix et ultimum  $\gamma$  est *Vir iste in populo suo*; non pronunciatu ewangelium. Ad Benedictus ant. *Qui prece te querunt*. Ad missam canonici capis sericis induuntur; sequencia [v<sup>o</sup>] *Gloriosa dies*. Ipso die, ad vespervas super psalmos de feria canuntur ant. de feria; post vespervas repetitur ant. de sancto Basolo cum oratione de eodem.

## DE SANCTO BASOLO.

De sancto Basolo aguntur ix lectiones de vita ipsius, cum quinque candelabris ante majus altare dispositis. Ad missam puer cantat gradale, subdiaconus *Alleluia*.

## DE SANCTO LUCA, EVANGELISTA.

De sancto Luca evangelista agitur cum v candelabris, pridie Dedicacionis ecclesie Remensis. Ad vespervas, capit. *Non vos me elegistis*; hymnus *Exultet celum*; ad Magnificat *Ecce ego Johannes*. Ad matutinas, invitatorium *Regem evangelistarum*;  $\gamma$  *In visione*, etc. per ordinem; sermo legitur *Dominicus sermo quem debemus*. Ad Benedictus ant. *In medio et in circuitu*. Ad horas diei repetuntur antiphone de matutinis laudibus. Ad missam dicimus *Gloria in excelsis*, et *Credo in unum*, et prefacionem de apostolis; puer cantat gradale, subdiaconus *Alleluia* <sup>2</sup>.

1. Ms. 328, fo 96: licet sint vii candelabra et licet antiphone et  $\gamma$  et cetera sint propria de ipso, et hoc est propter processionem. — 2. Mss. 327 (f. 66) et 328 (f. 96 v<sup>o</sup>): cum novem candelabris; dupliciter pulsatur... Ad vesp., ps. et ant. de feria; capit... Duo subdiaconi cantant gradale, duo diaconi *Alleluia*.

## DE DEDICACIONE REMENSIS ECCLESIE.

In Dedicacione Remensis ecclesie, sero ad vespervas, quando dom. archiepiscopus cum processione deducitur a palacio in ecclesiam, canitur hec ant. *Fundamenta templi hujus* ; in crastino ant. ista *Benedic Domine*. Ad vespervas, super psalmos canuntur hec ant. *In domum Domini, Beatus vir, Et omnis, In conspectu, Lauda Jherusalem*, ps. *Letatus sum, Nisi Dominus, Memento Domine, Confitebor tibi Domine, Lauda Jherusalem*; R) *Terribilis* cantatur a duobus diaconis. Ad completorium, et tunc et die sequente, ant. prima *Qui habitat*; hymnus *Jhesu redemptor seculi*; ad Nunc dimittis *Evigila* : reliquis vero vi diebus, ant. *Miserere*; hymnus *Xpiste qui lux es*; ant. II<sup>a</sup> *Salva nos*. Ad matutinas dupliciter pulsatur et cantatur; duo sacerdotes cantant invitorium. Hore de beata Maria pre[65]termittuntur omnino, nec in illis memoria pro defunctis agitur, nisi presens fuerit mortuus. Ipso die tantum, ad primam cantatur ps. *Confitemini Domino*. Ad processionem, quando canonici capis sericis induti exeunt de choro, incipit cantor R) *Benedic Domine*; postea in claustrum aliud R) *Fundata est*; deinde R) istud *Domus mea* canitur in circueundo chorum; et cantantur omnia R) cum versibus; in media autem nave ecclesie incipit cantor R) *Terribilis*, et ad cantandum versum in pulpito mittit canonicos plures habentes voces altisonas; deinde, canonicis ingredientibus chorum, incipit ant. *Pax eterna*. Ad missam fiunt laudes coram archiepiscopo, si presens fuerit; sequentia *Eya simul*; *Credo in unum* dicitur et prefacio cotidiana. Ad horas diei expenduntur antiphone de matutinis laudibus, et per alios sex dies; primo die R) alleluian- tur ad horas, sed in aliis diebus minime. Ad vespervas ejusdem diei et per alios dies sequentes, replicantur supradicti psalmi cum predictis antiphonis de matutinis laudibus, sed in aliis diebus cum una sola ant.; quarta ant., que non replicatur ad horas, scil. *Benedic*, ad Magnificat vel ad Benedictus potest cantari in aliquo dierum sequentium. Ad matutinas cotidie dicuntur ix psalmi de festivitate cum prima ant. de nocturnis. Cotidie dicuntur *Gloria in excelsis* et *Credo in unum* et *Te Deum laudamus*. Ad vespervas et ad matutinas cotidie vii candelabra ante majus altare statuuntur. Dominica die, que infra hos vii dies occurrerit, pronuntiatur ewangelium de dominica, nisi visum sit melius esse parcendum, si superhabundaverint septimane supra dominicales missas, et cantatur invitorium [v<sup>o</sup>] primi diei, scil. *Exultemus Domino*; in aliis diebus cotidianum invitorium est *Regem magnum Deum*, et cantatur a puero.

Puer cantat cotidie gradale, subdiaconus *Alleluia*. Septima dies, sicut et precedentes, cum tribus tantum lectionibus agitur. Si autem die dominica acciderit hec festivitas, ad matutinas et ad missam et tota die, dominica prorsus tacetur; secunda vero feria vel alia competenti potest pronunciari ewangelium dominice, nisi melius visum fuerit esse parcendum.

#### FESTUM DEDICACIONIS OCTAVAS NON HABET.

Festum Dedicacionis octavas non habet, quia a veteri Lege habuit originem, in qua non deserviebatur ebdomadi, id est octonario, sed obdoadi, id est septenario; septimum enim diem, id est sabbatum observabant, et septimam septimanam, id est Penthecostem, et VII<sup>1</sup> (diem) mensem, id est Septembrem, et VII<sup>1</sup> annum, id est annum requiecionis, et septimum annum septime decadis, id est jubileum; vel possumus dicere quod totus Xpistus, id est sponsus et sponsa ejus Ecclesia domus est Dei una, quia et in capite Xpisto plenitudo divine gracie habitavit<sup>2</sup>, "et de plenitudine ejus omnes nos accepimus"<sup>3</sup>; hec domus, quantum ad Xpistum caput, fabricata est in ejus conceptione, dedicata vero in ejus resurrectione, quando "resurgens a mortuis"<sup>4</sup> immortalitatis gloria confirmatus est; quantum ad Ecclesiam militantem, cotidie "fabricatur hec domus"<sup>5</sup>, dum in hac vita laborat, dum "super dorsum ejus" malleis tribulationum "fabricant peccatores"<sup>6</sup>; dedicabitur autem in futuro, in octava resurrectionis, id est in glorioli resurrectione, quando sancti, resurgentes a mortuis, "stabunt in magna constancia"<sup>7</sup> "fulgentes sicut sol"<sup>8</sup>; et quia adhuc exspectamus illam octavam, non celebratur hic octava Dedicacionis.<sup>9</sup>

#### CRISPINI ET CRISPINIANI.

Octava die, ix lectiones de sanctis martiribus Crispino et Crispinia[66]no cum v candelabris ante majus altare dispositis, licet die dominica acciderit VII<sup>a</sup> dies, quia Dedicacio octavam non habet, et ideo VII<sup>a</sup> die ad vespervas totum agitur de sanctis Crispino et Crispiniano. Ad vespervas, hymnus *Rex gloriose martirum* vel *Sanctorum meritis*; ant. ad Magnificat *Fulgebunt justi*; et tunc vespere et alie hore de beata Maria repetuntur. Ad matutinas legitur passio ipsorum; R) canitur *Absterget*, etc.

1. Lire septimum. — 2. Cf. Colos. II, 9. — 3. JOAN. I, 16. — 4. Rom. VI, 9. — 5. Hebr. III, 4. — 6. Psalm. CXXVIII, 3. — 7. Sapient. V, 1. — 8. MATTH. XIII, 43. — 9. Ste Cilinie, mère de S. Remi, dont la fête était célébrée solennellement le 21 octobre à Laon, dès la fin du XII<sup>e</sup> siècle (voir Bibl. liturg., t. VI, p. 363), n'est mentionnée ni dans le Calendrier, ni à cet endroit; son culte liturgique à Reims commence seulement au XVII<sup>e</sup> siècle.

Ant. ad Benedictus *Martyres sancti*. Ad vespervas in die, ant. ad Magnificat *Gaudent in celis*.

#### IN VIGILIA APOSTOLORUM SYMONIS ET JUDE.

In vigilia apostolorum Symonis et Jude, nichil omnino agitur de apostolis. Ad matutinas eo die jejunatur et propria missa celebratur de jejunio.

Ad vespervas, ant. ad Magnificat *Isti sunt viri sancti*. Ad matutinas legitur passio ipsorum et non pronuntiatur ewangelium; R) canitur *Ecce ego*, etc. Ant. ad Benedictus *Beati eritis*. Ad vespervas in die, ant. ad Magnificat *Dum steteritis*. Hoc festum cum VII candelabris agitur <sup>1</sup>. Ad missam procedunt III diaconi et III subdiaconi; sequencia *Clare sanctorum*. Si hec festivitas sabbato evenerit, nihilominus ipso die dicuntur vespere de apostolis. et post vespervas de apostolis subinfertur hystoria, scil. *Vidi Dominum*, cum collecta de dominica.

#### SANCTI QUINTINI, MARTYRIS.

Festum sancti Quintini eque sollempniter celebramus sicut festum sancti Rigoberti, scilicet cum IX candelabris, sed nec dupliciter cantatur nec pulsatur; majores autem campane pulsantur in turre; et hoc festum est ad petitionem canonici nostri Mathei Sothi de Sancto Quintino, de cujus munificencia habemus L solidos annuatim distribuendos, medietatem hiis qui matutinis et alteram hiis qui misse interfuerint. Ad vespervas, ant. ad Magnificat *Hic est vir qui non est*. Ad matutinas, invitorium *Regem sempiternum*; R) *Iste sanctus*, etc.; IX R) *Vir inclitus Quintinus*. Ad Benedictus ant. [v<sup>o</sup>] *O beate Quintine magna est fides tua*. Passio ipsius legitur. Ad missam duo tenent cantum in choro, succentor et precentor ebdomadarius; sequencia *Gloriosa dies*. Canonici non utuntur capis sericis a Dedicatione Remensis <sup>2</sup> usque ad Pascha, nisi in festo beati Remigii in januario, et tunc solummodo racione consorcii monachorum. Post missam de beato Quintino, cantata VI<sup>a</sup>, cantata <sup>3</sup> missa de jejunio, id est de vigilia Omnium sanctorum, nisi fuerit dies dominica: tunc enim de missa ad vigiliam ordinata omnino tacetur.

#### VIGILIA OMNIUM SANCTORUM.

Vigilia Omnium sanctorum, ad vespervas, quando deducitur dominus archiepiscopus cum processione a palacio in ecclesiam, canitur hic <sup>4</sup> ant. *Timete Dominum*; in crastino autem, quando

1. Mss. 327 (f<sup>o</sup> 67 v<sup>o</sup>) et 328 (f<sup>o</sup> 98 v<sup>o</sup>): c. novem candelabris agitur; dupliciter pulsatur. — 2. Sous-entendu ecclesie. — 3. Lire cantatur. — 4. Lire hec.

similiter deducitur cum processione, canitur hec ant. *Beati estis*. Ad vespervas, super psalmos ant. *In consilio justorum* cum aliis antiphonis et psalmis, et iterantur eodem modo ad vespervas sequentis diei cum eisdem antiphonis et psalmis, R) canitur a duobus diaconis, scil. *Beata vere mater*; ant. ad Magnificat *Salvator mundi*. Ad completorium, super psalmos ant. *Qui habitat*; hymnus *Jhesu redemptor*; ad Nunc dimittis ant. *Evigila*: et hoc fit utroque sero.

Ad matutinas duppliciter pulsatur, sicut ad vespervas, et in die similiter ad vespervas, et duppliciter cantatur. Invitatorium canitur a duobus diaconis. Si hec sollempnitas die dominica evenierit, sabbato post vespervas, dicta oratione de Omnibus sanctis, dicitur ant. de prophetia, scil. *Vidi Dominum*, cum collecta de dominica; et ad matutinas ewangelium de dominica pronunciat, et post matutinas, dicta oratione de Omnibus sanctis, antiphona de ewangelio subinfertur cum oratione.

#### DE FESTO OMNIUM SANCTORUM.

Ipsa die, cantantur ad horas antiphone *Fulgebunt justi* et alie sequentes, et R) alleluiantur ipso die tantum. Ad primam cantatur [67] ps. *Confitemini*. Post primam, de longa consuetudine, faciunt canonici commendacionem pro anima domini Ebali<sup>1</sup>, archiepiscopi, qui altare de Bethiniaca villa<sup>2</sup> pro anniversario suo faciendo nobis donavit, et mansiones archiepiscopi labefactas peroptime reparavit, et thesaurum ecclesie adnichilatum plenissime restauravit; verum etiam de ipsius thesauri redditibus natulas<sup>3</sup> in choro in festivitate Omnium sanctorum annuatim haberi constituit. Et si festivitas Omnium sanctorum die dominica evenierit, post primam, facta aqua benedicta, canonici faciunt processionem, et, finita ant. *Benedic Domine*, cantant R) *Concede nobis Domine* cum Y); in introitu ecclesie cantant R) *Sint lumbi* deambulando circa chorum; postea procedunt in medio ecclesie et ibi, decurso R) predicto, cantant R) *O vere mater*; versum autem cantant adolescentes super pulpitem; et, facta repeticione, ingrediuntur chorum cantantes ant. *O quam gloriosum est regnum*. Ad missam, post collectam de omnibus sanctis dicitur collecta de beato Cesareo; *Credo in unum* dicitur, et prefacio cotidiana, et R) alleluiantur; v subdiaconi et v diaconi procedunt, si dominus archiepiscopus presens fuerit. Sciendum etiam quod, ipso die, post vespervas de Omnibus sanctis expletas, pulsatis insimul campanis, incipit cantor *Placebo*

1. *Ebles de Roucy, archevêque de Reims de 1021 à 1033.* — 2. *Bétheniville, arrond. de Reims (Marne).* — 3. *Nattes ou tapis.*



*Domino*, et tunc dicuntur vespere pro fidelibus defunctis cum *Kyrieleison* ter repetito, et *Pater noster*, et precibus consuetis et *Miserere* et una sola oratione, scilicet *Fidelium Deus*. Sequenti nocte, post matutinas, pretermisiss horis de beata Maria, matutine pro defunctis cum ix lectionibus aguntur cum precibus et una sola oratione, scilicet *Fidelium Deus*. In hiis octavis pretermittuntur hore de beata Maria.

Ipsa die, post primam xv psalmi dicuntur pro defunctis [vº] similiter cum precibus et una sola oratione, scilicet *Fidelium Deus*. Post capitulum revertentes in chorum faciunt generalem commendacionem, et percurrunt psalmos usque ad psalmum alium *Ad Dominum cum tribularer*. Ad missam diaconi pro defunctis <sup>1</sup> cantant tractum.

Item notandum quod si festivitas Omnium sanctorum die sabbati venerit, ipso die ad vespas non agitur commemoracio pro defunctis, sed differtur in crastinum.

Hec festivitas habet octavas que non sunt sollempnes. In hiis octavis invitatorium cotidianum est *Regem sanctorum omnium venite adoremus*; super psalmos de festivitate sufficit unica antiphona *Novit Dominus*; legitur de prophetis vel de Machabeis, et hec R canuntur, tria tantum in singulis noctibus: R *In circuitu tuo Domine*, R *Lux perpetua*, R *Vidi conjunctos*, R *Isti sunt viri sancti*. Y *Sancti per fidem*, R *Propter testamentum*, R *Sancti mei qui in isto*, R canitur *Fulgebunt justii*, R *Sint lumbi*, R *Beata vere mater*. Ad laudes matutinas super psalmos canitur ant. *Fulgebunt justii*; ad Benedictus et ad Magnificat cantantur hec ant. *Fulgebunt justii et tanquam*, *Sancti tui Domine*, *Sanctum et verum lumen*, *Lux perpetua*, *Sint lumbi*, et, si necesse fuerit, antiphone de nocturnis repetuntur, prima et III<sup>a</sup> et VII<sup>a</sup>, que repetuntur dominica infra octavas; et in octavis tria tantum candelabra ante majus altare ponuntur. *Te Deum laudamus* et *Gloria in excelsis* non dicuntur. Ad primam canitur hec ant. *Fulgebunt justii*. Ad III<sup>am</sup> ant. *Dabo sanctis meis*; R *Letamini in Domino*, etc. absque *Alleluia*. Ad VI<sup>am</sup> ant. *Justi autem*; R *Exultent justii*, etc. Ad IX<sup>am</sup> ant. *Exultabunt*; R *Justi autem*, etc. Ad missam, epistola *Sancti per fidem*; *Alleluia Sancti tui*; ewangelium *Descendens Jhesus de monte*; puer unus cantat gradale, et alius *Alleluia*. Ad vespas canitur unica ant., scilicet *In consilio justorum*, super psalmos qui cantati fuerunt [68] in vigilia festivitatis; hymnus *Jhesu salvator seculi*; cantor non incipit ant. ad Magnificat vel ad Benedictus; in hiis octavis

1. Il faut lire selon toute apparence : Ad missam pro defunctis diaconi.

nunquam fit commemoracio de Cruce, nec dicitur ad completorium *Fidelium Deus*, nisi eo die celebrentur exequie presentis mortui vel anniversarium.

Sabbato infra octavas, ant. ad Magnificat *Salvator mundi*. Ad matutinas invitorium est *Regem regum Dominum*; super ix psalmos de festivitate sufficit unica antiphona in singulis nocturnis: in primo scilicet nocturno *Novit Dominus*; in 11<sup>o</sup> nocturno *Domine qui operati*; in 111<sup>o</sup> nocturno *Time-te Dominum*; legitur de prophetis, et predicta R̃ canuntur, scilicet *In circuitu, Lux perpetua, Vidi conjunctos*, etc.; ewangelium de dominica pronuntiatur et ex eo ant. cum collecta de dominica post orationem de Omnibus sanctis. In matutinis laudibus ant. *Fulgebunt*; ad Benedictus ant. *Beati estis*. In die ad vespervas, ant. ad Magnificat *O quam gloriosum*, nisi sequenti secunda feria acciderint octave, quia ad vespervas erit ant. *Salvator*.

#### OCTAVE OMNIUM SANCTORUM.

Sexto idus novembris celebramus octavas predicte festivitatis cum v candelabris et ix lectionibus. Ad vespervas ant. ad Magnificat *Salvator mundi*. Ad matutinas invitorium est *Regem regum Dominum*. In singulis nocturnis dicitur una propria ant. de festivitate super ix psalmos ejusdem festivitatis; ix lectiones leguntur de quodam sermone qui sic incipit *Predicante Domino dilectissimi*, et reperitur in fine Omeliarii sanctorum; R̃ predicta canuntur, scilicet *In circuitu, Lux perpetua, Vidi conjunctos*, etc. In matutinis laudibus, ant. *Fulgebunt*; ad Benedictus ant. *Beati estis*; et si fuerit dies dominica, ewangelium de dominica pronuntiatur, et ex eo antiphona post orationem de Omnibus sanctis. Ad primam et ad ceteras horas repetuntur ant. *Fulgebunt*, etc., et R̃ *Letamini*, etc. Ad missam post orationem de Omnibus sanctis subjungitur [v<sup>o</sup>] oratio de festo 111<sup>or</sup> Coronatorum, et sequitur collecta de dominica. Ad vespervas, ad Magnificat ant. *O quam gloriosum*.

#### THEODORI, MARTYRIS.

Quinto ydus novembris, Theodori, martiris.

#### DE PROCESSIONE AD SANCTUM MARTINUM.

Tercio ydus novembris, pulsatis insimul campanis, ad vespervas canonici procedunt ad Sanctum Martinum. In introitu ecclesie canitur ant. *Exequie Martini*; qua finita, dicitur *Kyrieleyson* ter, *Pater noster* cum ✠ et oratione de sancto, scilicet *Concede nobis omnipotens Deus venerandi<sup>1</sup> beati Martini<sup>2</sup>*; ant. ad Magnificat

1. *Ou venerabilis?* — 2. *Ms. 328, f<sup>o</sup> 101 v<sup>o</sup>*: Ps. et ant. de feria; cetera unius confessoris pontificis; septem cerei statuuntur ante altare.

*O Martine* ; deinde cantantur vespere. In isto festo, nec infra octavas fit commemoracio de Cruce. Reversi autem canonici in majorem ecclesiam cantant vespervas de beata Maria. Ad matutinas, invitorium *Martinus ecce* ; super nocturnos ant. *Sanctus Martinus, Cum repente* et alie sequentes. In crastino in introitu ecclesie Sancti Martini canitur ant. *O Martine* ; deinde *Kyrie eleison, Pater noster* cum ✠ et collecta de sancto. Postea, cantata tertia, missa celebratur, nec utuntur ibi canonici capis sericis, nec alibi a Dedicacione Remensis ecclesie usque ad Pascha, nisi solummodo in festo beati Remigii ratione consorcii monachorum, sicut jam diximus ; sequencia *Gloriosa dies*. Post missam, ibidem decurrunt sextam, et interim sacerdos et alii qui ministraverunt cum eo, scilicet diaconi et subdiaconi procedentes, deponunt sacra vestimenta. Reversi canonici in majorem ecclesiam cantant utramque sextam.

Festivitas ista habet octavas, que non sunt sollempnes. In hiis octavis cotidianum invitorium est *Regem confessorum* ; tria tantum candelabra ante majus altare ponuntur. *Te Deum laudamus, Gloria in excelsis* non dicuntur, licet diaconus et subdiaconus utantur dalmatica et tunica ; puer ad missam cantat gradale et alius puer *Alleluia*, et *Ite missa est* dicitur. Ad Benedictus et ad Magnificat [69] repetuntur antiphone, que dicuntur in die festivitatis super nocturnos, scilicet *Sanctus Martinus, Cum repente*, etc. ; alie vero antiphone, scilicet *Martinus adhuc, Sancte Trinitatis*, et alie vero antiphone, scil. *Martinus adhuc*, expenduntur cotidie in ordine super nocturnos. Ad matutinas in hiis octavis, nunquam fit commemoracio de Cruce, nec dicitur ad completorium *Fidelium Deus*, nisi eo die celebrentur exequie presentis mortui vel anniversarium. Cantor non incipit antiphonam ad Magnificat vel ad Benedictus.

Sabbato infra octavas, ad vespervas dicitur ant. ad Magnificat *Ora pro nobis*. Die dominica ad matutinas invitorium est *Martinus ecce*, sicut et in die octavo, qui cum ix lectionibus agitur ; super primum nocturnum ant. unica *Martinus adhuc* ; super secundum nocturnum ant. *Confido* ; super III nocturnum ant. *Dominus Jhesus Xpistus* ; legitur de prophetis, sicut et in aliis diebus infra octavas. Ad laudes matutinas, ant. *Dixerunt* ; ad Benedictus ant. *Media nocte*.

Septimo die, ad vespervas ant. ad Magnificat (ant.) *Martine*. Nocte sequente ad matutinas legitur de sancto Martino ; antiphone super III nocturnos *Martinus adhuc, Confido, Dominus Jhesus Xpistus*, sicut in die dominica infra octavas ; ant. ad Benedictus *Glorificati hominis*. Ad missam puer cantat gradale,

subdiaconus *Alleluia*. Ad vespervas ipso die, ad Magnificat ant. *O quantus luctus*, sicut ipso die festivitatis.

SANCTI BRICII, EPISCOPI ET CONFESSORIS.

Festum sancti Bricii cum v candelabris et ix lectionibus agitur. Ad matutinas, invitatorium *Regem confessorum*; per singulos nocturnos dicuntur singule antiphone unius confessoris propter octavas sancti Martini; vi lectiones leguntur de sancto Bricio; deinde pronuntiatur ewangelium *Sint lumbrici*. Post collectam de sancto Bricio, ad utrasque vespervas et ad matutinas, canitur ant. cum oratione de sancto Martino. Et si dies dominica evenierit et pronuntiatur fuerit ewangelium, ultimo dicitur ant. et oratio de dominica. Ad missam, et post orationem de sancto Bricio, re[v<sup>o</sup>]petitur collecta de sancto Martino; puer cantat gradale, subdiaconus *Alleluia*. Ipso die sancti Bricii debet fieri anniversarium domini Henrici, archiepiscopi Remensis.

SANCTE CECILIE, VIRGINIS.

Festivitas sancte Cecilie cum v candelabris et ix lectionibus agitur. Legenda propria habetur de ipsa, et proprium r̃. Puer cantat gradale, subdiaconus *Alleluia*.

SANCTI CLEMENTIS, PAPE ET MARTIRIS.

Festum sancti Clementis, pape et martyris, cum v candelabris et ix lectionibus agitur. Passio ipsius legitur; sex prima r̃ canuntur de communi responsorio *Iste sanctus*; tria ultima r̃ habentur et proprie laudes, et ad utrasque vespervas, ant. ad Magnificat et ad Benedictus. Ad missam post collectam de sancto Clemente subjungitur oratio de sancta Felicitate; puer cantat gradale, subdiaconus *Alleluia*.

GRISOGONI, MARTYRIS.

In crastino agitur festum sancti Grisogoni, martiris.

SANCTE KATHERINE, VIRGINIS.

Festivitas beate Katherine cum ix candelabris agitur. In turre pulsatur. Ad Magnificat ant. propria de ipsa habetur, scilicet *Inclita sancte*. Ad matutinas passio ipsius legitur; commune r̃ virginum canitur, excepto quod iii r̃ est proprium de ipsa, scil. *Virgo flagellatur*, et vi similiter *Horrendo*, et ix *O mater nostra*. In i<sup>o</sup> nocturno, ant. *Ante thorum, Sicut lilium, Hec est que nascivit*; in ii<sup>o</sup> nocturno, ant. *Specie tua, Adjuvabit eam, Dignare me laudare*; in iii<sup>o</sup> nocturno, [ant.] *Tota pulchra es, O quam pulchra est casta, Hec est virgo sancta*. Ad matutinas laudes, ant. communes de virginibus; ad Benedictus tamen ant. propria, scil. *Prudens et vigilans*. Ad vespervas in die, ant. ad Magnificat

*Ave virginum.* Ad missam cantatur introitus *Gaudeamus* ; epistola *Domine Deus meus* ; R) *Audi filia* et Y) *Alleluia Diffusa est* ; sequencia canitur *Vox sonora nostri* ; ewangelium *Simile est regnum celorum decem virginibus* ; offertorium *Filie regum* ; communio *Simile est regnum celorum.*

#### SANCTI BASOLI.

[70] Festum sancti Basoli in novembre cum III lectionibus tantum agitur, quoniam aliam festivitatem ipsius cum IX lectionibus agere consuevimus. In hoc autem festo legitur de prophetis et canitur de confessore. <sup>1</sup>

#### PRO MORTALITATE.

Pro mortalitate introitus *Salus populi* ; R) *Protector noster* ; *Alleluia Ostende nobis* vel, si processio talis fiat infra LXX<sup>am</sup>, tractus *Domine non secundum* ; offertorium *Precatus est Moyses* ; communio *Amen dico.* Dominica XXIII<sup>a</sup> post octavam Penthecostes, collecta, epistola et ewangelium de majori letania ; eundo

1. *Le ms. 328 donne ici les additions suivantes (f° 103) : DE ROGATIONIBUS.* — In Rogationibus ita fit : In prima statione, scilicet ad Sanctum Hylarium extra muros, unus presbiter et duo diaconi jacent coram altari et similiter in alia statione, scil. in secunda, unus presbiter et duo diaconi alii ab istis primis, et similiter etiam in tertia statione ; eodem modo fit et in aliis diebus sequentibus ; ad missam vero diaconus ebdomadarius legit ewangelium, duo diaconi procedunt cum eo ; subdiaconus epistolam, duo subdiaconi procedunt cum eo.

Sabbato in XII lectionibus sic debet fieri tabula ad missam : unus subdiaconus legit primam lectionem, alius secundam, alius terciam, alius quartam, alius quintam ; pueri cantant responsa sic : puer primus cantat primum A, alius secundum, alius tercium, alius quartum ; et postmodum post lectionem quintam cantatur *Benedictus* a precentore ebdomadario, et post epistolam canitur tractus a quodam [v°] subdiacono.

DE VIGILIA NATIVITATIS DOMINI. — In primo galli cantu diaconus ebdomadarius legit ewangelium ; duo diaconi ministrent cum eo : subdiaconus ebdomadarius epistolam ; cum eo procedant duo subdiaconi. In summo mane fit idem fere, sed in hoc differunt quoniam duo pueri debent cantare A, duo subdiaconi procedentes *Alleluia.*

Dominica in Ramis, quando tractus est longus, sicut *Deus Deus meus respice*, duo diaconi et duo subdiaconi cantant illum, et duo procedentes cum subdiacono cantant A ; similiter fit aliis diebus dominicis, quando tractus est longus.

Feria quinta in missa non dicitur *Credo in unum* nec *Gloria in excelsis*, nisi fiat crisma, nec *Agnus Dei* nec *Ite missa est* ; immo procedunt duo subdiaconi et duo diaconi ad missam, duo subdiaconi cantant A, duo diaconi nichil. Post prandium fit mandatum, et debent pueri venire discalceati ad lavandum circa altare, et post venire in Capitulum, et ibi esse donec legatur lectio, et ferre incensum cum cereis cum diacono qui legit lectionem, et postmodum debet dari vinum ad bibendum a senescallis qui debent esse presentes.

IN PARASCEVE. — Feria sexta, que est in Parasceve, sic debet fieri post nonam : subdiaconus ebdomadarius legat epistolam, diaconus vero legat passionem ; post lectionem primam duo subdiaconi, albis induti, cantant tractum *Domine audi*, et post aliam lectionem, duo diaconi et duo subdiaconi cantant alium tractum *Eripe me.* Puer ferat ampullam de sacrario, presbiter unus Corpus Domini, et alius presbiter vinum non consecratum ; duo pueri tenent crucem retro altare ; duo diaconi scindant velum ; duo presbiteri cantant *Popule meus*, duo diaconi A *Agios*, duo diaconi cantant *Cruz fidelis.*

et redeundo, antiphone que facte sunt contra mortalitatem et letania sanctorum.

CONTRA INUNDANCIAM PLUVIARUM.

*Salus populi* ; R) *Protector noster* ; *Alleluia Ostende nobis* vel, si talis processio fiat infra LXX<sup>am</sup>, tractus *Domine non secundum* ; offertorium *Portas celi*, quod reperitur IIII<sup>a</sup> feria post Pascha ; communio *De fructu operum*, que habetur in XII<sup>a</sup> dominica post Penthecosten ; collecte, que habentur pro serenitate ; epistola *Lectio Ysaie prophete Lavamini mundi estote*, que habetur feria V<sup>a</sup> ante *Oculi mei* ; ewangelium *Misereor super turbam* ; eundo et redeundo antiphone que facte sunt contra inundanciam pluviarum.

PRO PLUVIA POSTULANDA.

*Salus populi* ; R) *Protector noster* ; *Alleluia Confitemini* ; et si fiat in Septuagesima tractus erit *Domine non secundum* ; epistola *Confitemini alterutrum peccata* ; ewangelium *Si quis vestrum habet amicum* ; offertorium *Precatus est Moyses* ; communio *De fructu operum* ; et antiphone que sunt ad postulandam pluviam.

[V<sup>o</sup>] ORDO AD INUNGENDUM REGEM.

Hic est ordo ad inungendum et coronandum regem. Paratur primo solium in modum eschafeudi aliquantulum eminens, contiguum exterius choro ecclesie inter utrumque chorum, positum in medio, in quod per gradus ascenditur, et in quo possint pares regni et eciam, si necesse fuerit, alii cum rege consistere. Rex autem, die quo ad coronandum venerit, debet processionaliter recipi tam a canonicis quam ab ecclesiis ceteris conventualibus. Sabbato precedente diem dominicam in qua rex est consecrandus et coronandus, post completorium completum committitur ecclesie custodia custodibus a rege deputatis cum propriis custodibus ecclesie, et debet rex in tepestive<sup>1</sup> noctis silencio venire in ecclesiam orationem factururus, et ibidem, si voluerit, in oratione aliquantulum vigilaturus. Cum autem pulsatur ad matutinas, debent esse parati custodes regis introitum ecclesie observantes, qui, aliis aditibus ecclesie obseratis firmitus et manitius, inter ceteros canonicos et clericos ecclesie, et tunc et postmodum etiam de die, si necesse fuerit, debent honorifice ac diligenter intrmittere. Matutine, more solito, decantantur. Quibus expletis, pulsatur ad primam, et cantatur prima (p), cum visum fuerit expedire. Post primam cantatam, debet rex cum archiepiscopis

1. Lire tempestive.

et episcopis, baronibus et aliis, quos intromittere voluerit, in ecclesiam venire, antequam fiat benedictio <sup>1</sup>, et debent esse sedes disposite circa altare, ubi honorifice <sup>2</sup> episcopi et archiepiscopi, episcopis regni paribus sedentibus ab oppositis altaris non longe a rege, nec multis indecenter interpositis. Inter primam et terciam debent venire monachi Sancti Remigii processionaliter cum crucibus et cereis, cum sacrosancta ampulla, quam debet abbas reverentissime deferre sub cortina serica <sup>iiii</sup><sup>or</sup> perticis a <sup>iiii</sup><sup>or</sup> monachis, albis indutis, sublevata; et cum venerit ad ecclesiam Beati Dyonisii, vel, si magis oportuerit propter turbam comprimentem, usque ad maiorem januam ecclesie, debet archiepiscopus cum ceteris archiepiscopis et episcopis, necnon et canonicis, si fieri potest, occurrere; vel, si magis oportuerit fieri propter multitudinem turbe exterius comprimentis, saltem cum aliquibus de episcopis et baronibus, et eam de manu abbatis, cum pollicitatione de reddendo bona fide, suscipere, et sic ad altare cum magna populi reverencia deferre, abbate et aliquibus de monachis pariter comitando, ceteris expectantibus donec omnia perfecta fuerint et sacrosancta ampulla referatur sive in ecclesiam Beati Dyonisii, sive in capella Beati Nicholai <sup>3</sup>. Hiis ita gestis, archiepiscopus ad missam se preparat cum diaconibus et subdiaconibus, vestimentis insignioribus et pallio induendus. In hunc modum autem indutus, venit processionaliter, more solito, ad altare. Cui venienti debet ibi astans rex assurgere reverenter; cum autem venerit archiepiscopus ad altare, debet vel ipse vel aliquis de omnibus episcopis pro universis ecclesiis sibi subditis, a rege petere ut promittat et juramento firmet se observaturum jura episcoporum et ecclesiarum, sicut debet regem in regno facere custodire, etc., quemadmodum in Ordinario continentur, ubi tria promittenda et juranda eidem proponuntur, preter juramentum Lateranensis concilii, videlicet de hereticis de regno suo extirpandis. Hiis itaque promissis a rege et juramento super sacrosancta ewangelia firmatis, [<sup>v</sup><sup>o</sup>] cantatur ab omnibus *Te Deum laudamus*. Postmodum jam antea preparatis et positis super altare corona regia, gladio in vagina incluso, calcaribus aureis, sceptro deaurato et virga ad mensuram unius cubiti vel amplius habente desuper manum eburneam; item caligis sericis et iacinctinis intextis per totum

1. Le ms. 327 (fo 3 vo) porte: anteq. fiat aqua benedicta. — 2. Suppléer sedebunt. — 3. La chapelle de St-Nicolas; il y avait, au XIII<sup>e</sup> siècle, en la cathédrale de Reims, trois chapelles sous le vocable de saint Nicolas; c'était aussi le vocable de la chapelle de l'Hôtel-Dieu, voisin de la cathédrale.

liliis aureis, et tunica ejusdem coloris et operis, in modum tunicalis quo induuntur subdiaconi ad missam; necnon et socco prorsus ejusdem coloris et operis, qui est factus fere in modum cape serice absque caparone, que omnia abbas Sancti Dyonisii in Francia de monasterio suo debet Remis asportare, et stans ad (l) altare custodire. Rex ante altare stans, deponit vestes suas, preter tunicam suam sericam et camisiam apertas profundius ante et retro, in pectore videlicet et inter scapulas, aperturis tunice sibi invicem connexis ansulis argenteis. Tunc in primis ibi a magno camerario Francie regi dicte calige calciantur; et postmodum a duce Borgundie calcaria ejus pedibus astringuntur et statim tolluntur; postmodum rex a solo archiepiscopo gladio cum vagina accingitur. Quo accincto, statim idem gladius de vagina ab archiepiscopo extrahitur, vagina super altare deposita, et datur ei ab archiepiscopo in manibus, quem debet rex afferre humiliter ad altare et statim resumere de manu archiepiscopi, et incontinenti<sup>1</sup> dare seneschallo Francie ad portandum ante se, et in ecclesia usque ad finem misse, et post missam, cum ad palacium vadit. Hiis itaque gestis, crismate in altari super patenam consecratam preparato, debet archiepiscopus sacrosanctam ampullam super altare aperire, [72] et inde cum acu aurea aliquantulum de oleo celitus misso attrahere, et crismati parato diligencius immiscere ad inungendum regem, qui solito<sup>2</sup> inter universos reges terre hoc glorioso prefulget privilegio, ut oleo celitus misso singulariter inungatur. Tunc dissutis ansulis aperturarum ante et retro, et genibus in terram positis, primo archiepiscopus eum eodem loco oleo inungit in summitate capitis, secundo in pectore, tercio inter scapulas, quarto in scapulis, quinto in compagibus brachiorum, et, dum inungitur, cantatur a circumstantibus hec ant. *Inunxerunt regem Salomonem*; post hec connectuntur ansule aperturarum propter inunctionem, et tunc a camerario Francie induitur tunica iacinctina et desuper socco, ita quod dextram manum habet liberam in apertura socci, et super sinistram soccum elevatum, sicut elevatur casula sacerdoti. Deinde datur ei ab archiepiscopo sceptrum in manu dextra, et virga in sinistra. Ad ultimum, convocatis ex nomine paribus regni et circumstantibus, archiepiscopus accipit de altari coronam regiam, et solus imponit eam capiti regis. Qua imposita, omnes pares regni tam clerici quam laici manum apponunt corone et eam undique sustentant. Tunc archiepiscopus, cum paribus coronam sustentantibus, regem taliter insignitum

1. *Pour incontinentier.* — 2. *Il faut lire solus (ms. 327, fo 4 vo, et 328, fo...).*



deducit in solium sibi preparatum, sericis stratum et ornatum, ubi collocat eum in sede eminenti, unde ab omnibus possit videri. Quem in sede sua taliter residentem, mox archiepiscopus, mitra ob reverenciam deposita, osculatur, et postea episcopi et laici pares, qui ejus coronam sustentant. Porro in accinzione gladii, in unctione, in dacione sceptri et virge, [vº] in impositione corone, et cum in solio collocatur, archiepiscopus dicit orationes que suis in locis in Ordinario continentur. Rege itaque in solio suo taliter residente, et paribus regni cum eo coronam ejus sustentantibus, ad altare revertitur.

#### ORDO AD INUNGENDAM REGINAM.

Verum si regina inungenda fuerit et coronanda cum rege, paratur similiter ei solium a sinistra parte chori, solio regis aliquantulum eminenciori a parte chori dextra collocata<sup>1</sup>; et postquam rex in modum premissum in solio suo resederit, archiepiscopo ad altare regresso, regina sericis induta, ab ipso inungitur in capite tantum et in pectore, non in unctione regis celitus missa, sed oleo sanctificato simplici. Post inunctionem datur ei ab archiepiscopo sceptrum modicum, alterius modi quam sceptrum regium, et virga consimilis virge regie. Deinde imponitur ab archiepiscopo solo corona capiti ipsius; quam impositam sustentant undique barones, et sic deducunt eam ad solium, ubi in sede parata collocatur, circumstantibus eam baronibus et matronis nobilioribus.

Hiis expletis, missa tunc demum a cantore et succentore, chorum servantibus, inchoatur et sollempniter decantatur; lecto tamen ewangelio, major inter archiepiscopos et episcopos assistentes librum ewangelii accipit, et tam ad regem quam ad reginam ad deosculandum deportat; deinde refert eum ad archiepiscopum qui missam celebrat. Dum autem cantatur offertorium, deducitur tam rex quam regina sollempniter de solio, et offert uterque ad manum archiepiscopi tam panem unum quam vinum in urceo argenteo et XIII aureos; [73] postmodum, quo facto, reducitur uterque ad solium suum et sedem suam. Tunc celebratur missa ab archiepiscopo; antequam dicat *Pax vobis*, facit benedictionem super regem, reginam et populum; et, accepto osculo pacis ab archiepiscopo, is qui librum ewangelii deosculandum ante detulerat, defert pacem regi et regine in soliiis suis residentibus, et postea omnes archiepiscopi et episcopi dant osculum pacis unus post alium regi in suo solio residenti. Post perceptionem Eucha-

1. *Lire collocato.*

ristie factam ab archiepiscopo, iterum descendunt rex et regina de solis suis, et accedentes humiliter ad altare, percipiunt Corpus et Sanguinem Domini de manu archiepiscopi. Et, missa expleta, deponit archiepiscopus coronas de capitibus eorum ; quibus, exutis regalibus insignibus, iterum imponit capitibus eorum modicas coronas ; et sic vadunt ad palacium, nudo gladio precedente.

#### DE RECEPCIONE ARCHIEPISCOPI.

Sciendum est quod in recepcione domini archiepiscopi ita fieri solet : Monachi Sancti Remigii, albis induti et capis sericis, cantando adducunt archiepiscopum ab ecclesia Sancti Remigii usque ad plateam, que est ante Sanctum Dyonisium, et tunc recedunt ; ibi autem suscipiunt archiepiscopum canonici Beate Marie, et canonici Sancti Symphoriani et Sancte Nutricis et Sancti Dyonisii, capis sericis induti, precedunt et deducunt cantando usque in ecclesiam Beate Marie, nudis pedibus, alba simplici indutus et capa serica, textum inter manus suas ferens [v<sup>o</sup>] ad pectus ; tamen, si consecratus fuerit, mitram habet in capite sollempnem ; archidiaconus vero debet ei assistere in dextris, et ab altari ducere in cathedram Sancti Remigii, et incipere *Te Deum laudamus*. Quo dicto, dicitur oratio de beata Maria ; post finem vero orationis archiepiscopi, major archidiaconus ducit archiepiscopum ad campanas, postea intronizat eum incipiens *Te Deum laudamus*. Quo finito, dicitur oratio de beata Maria et omnibus sanctis ; postea itur in Capitulum, ibique coram archiepiscopo leguntur consuetudines ecclesie Remensis, quas tenetur archiepiscopus offerre super altare Beate Marie, et jurare quod observabit eas. Postea exhibetur domino archiepiscopo debita et consueta reverencia, primo a personis<sup>1</sup>, postea ab aliis canonicis.

#### DE CONSECRACIONE EPISCOPI.

In consecracione episcopi sic debet servicium ordinari : Archiepiscopus vel episcopus qui debet consecrare electum, vadit solus, indutus capa serica, coram altari, et ibidem ab ipso examinatur electus. Post examinationem vero preparat se ad missam archiepiscopus, vel electus ab archiepiscopo ad consecrandum supradictum electum ; et excelse inchoatur missa a duobus qui servant chorum, et continue dicitur missa cum *Kyrieleyson* usquedum legitur ewangelium. Lecto ewangelio, fiunt questiones que solent fieri in hiis a consecratore, et canitur letania a duobus qui procedunt cum subdiacono. Deinde successive dicitur

1. Ce mot désigne les dignitaires du Chapitre.

prefacio et *Sanctus Sanctus* et *Pater noster*; post *Per omnia* vero, quod est ante *Agnus Dei*, parum sistitur, quoadusque fiat benedictio a consecratore super episcopum consecratum; et tunc dicitur *Pax vobis* [74] et *Agnus Dei* et postcommunio; et sic finitur consecratio. Deinde ducitur consecratus episcopus in medium ecclesie, et ibidem canitur *Te Deum laudamus*. Quo dicto et benedictione facta a novo episcopo, recedunt quilibet ad hospicia sua, si voluerint.

## IN ECCLESIA REMENSI.

- Pro festo sancti Mammetis, VIII libre.
- Pro festo sancti Marcialis, XL solidi.
- Pro decollatione sancti Johannis Baptiste, XL solidi.
- Pro festo sancti Firmini, XL solidi.
- Pro festo sancte Justine, XL solidi.
- Pro festo sancti Quintini, L solidi.
- Pro festo sancti Eligii, xx solidi.
- Pro festo sancti Nicholai, XL solidi.
- Pro festo Conceptionis beate Virginis, XL solidi. <sup>a</sup>
- Pro festo sancti Stephani, L solidi.
- Pro festo sancte Macre, XL solidi.
- Pro festo beate Marie Egyptiace, VIII libre.
- Pro festo beatorum apostolorum Petri et Pauli, VIII libre.
- Pro festo omnium archiepiscoporum sanctorum, IX libre.
- Pro festo beate Marie Magdalene, XL solidi.
- Pro festo sancte Xpistine, XL solidi.
- Pro festo beati Jacobi, XL solidi.
- Pro festo sancte Anne, XL solidi.
- Pro festo sancti Germani, L solidi.
- Pro Invencione sancti Stephani, LX solidi.

## [v°] PROCESSIONES.

- Processio ad Sanctum Petrum.
- Processio in Assumpcione beate Marie.
- Processio ad Sanctum Thimoteum.
- Processiones Sancti Remigii in die Dedicacionis.
- Processio ad Sanctum Martinum.
- Processio Sancti Remigii ad xx dies.
- Processio ad Sanctum Constancium <sup>1</sup>.

<sup>a</sup>. Lucie, virginis... *Le reste de cette note marginale a disparu avec une partie du feuillet déchiré à cet endroit.*

1. Constance, doyen de l'église de Reims (voir p. 76, n. 5), avait fondé une église en l'honneur de Sainte-Madeleine et de Saint-Remi, et y avait établi quatre prébendes. Cette église est devenu depuis l'église du Temple (MARLOT, *Metr. Rem. hist.*, t. I, p. 143, t. II, p. 79 et 95).

Processio in Ramis palmarum.

Processio ad Sanctum Remigium pro psalterio.

Processiones in feriatis Pasche.

Processio in festo beati Marchi.

Processiones in ebdomada Ascensionis.

Processio ad Sanctum Hylarium in festo beati Thome.

Processio ad Templum<sup>1</sup> in die Jovis ante Ramos palmarum.

Processio ad Sanctum Mauricium dominica in Ramis palmarum.

Processio ad Sanctum Remigium die Mercurii post Ramos palmarum.

Item processio ad Sanctum Remigium in crastino Pasche.

Item processio ad Templum die Jovis post Pascha.

Item processio ad Sanctum Nichasium die Jovis post Pascha.

Item processio die festo sancti Marci,

et tres processiones Rogacionum,

et quarta, die Ascensionis.

[75 v°] *Additions à la rédaction primitive du manuscrit :*

Septimo idus maii agitur de translacione beati Nicholai, in qua, quinque cereis ante altare dispositis, ad vespervas ad Magnificat ant. *O Pastor* ; oratio. Ad matutinas R̄ *Beatus vir*, *Ecce sacerdos*, *Quadam die*, *Letabitur justus*, *Iste est*, *Ex ejus tumba*, *De ore prudentis*, *Iste homo*, *Celorum rex* ; legenda propria. Ad Benedictus ant. *O Xpisti pietas*. Ad secundas vespervas, ad Magnificat ant. *Copiose caritatis* ; oratio ut supra. Cetera sicut in festo beati Ambrosii. Ad missam, sicut in alio festo ; primum *Alleluia Justus germinabit* vel *Juravit* ; secundum de tempore, videl. *Xpistus resurgens* vel *Non vos relinquam*.

1. *Le Temple, la maison des Templiers de Reims.*

## DOMINICA QUINTA.

Dominica quinta et in duabus feriis sequentibus legitur adhuc de Epistolis canonicis, et cantatur de predicto responsorio. FERIA quarta, id est vigilia Ascensionis Domini, legitur de hoc evangelio *Sublevatis Jhesus oculis*, et cantatur de dicto responsorio *Narrabo*.

## VIGILIA ASCENSIONIS.

In ipsa vigilia, ad vespervas et in die et per octavas et ultra usque ad vigiliam Pentecostes, fiat servitium sicut in Ordinario et Breviario continetur; et licet in die Pasche et per totam ebdomadam legantur tantum tres lectiones, in die tamen hujus festi et in dominica infra octavas leguntur novem lectiones et cantantur novem responsa.

## VIGILIA PENTHECOSTES.

A vigilia Penthecostes in vespervis usque ad vigiliam Trinitatis, ad vespervas fiat servitium sicut continetur in Ordinario et Breviario, scilicet cum tribus lectionibus et tribus responsis tantum; et in ista septimana fiunt jejunia III<sup>or</sup> temporum, scilicet quarta feria, VI<sup>a</sup> et sabbato.

Sabbato in vigilia Trinitatis in vespervis usque ad sabbatum sequentis ebdomade, ad vespervas servitium plenum est in Breviario, scilicet die dominica legitur et cantatur de Trinitate cum novem lectionibus et novem responsis, et in feriis [v<sup>o</sup>] sequentibus legitur de regulis Jheronimi et cantatur adhuc de Trinitate cum tribus lectionibus et tribus responsis.

Sequitur de temporali quod accidit ab octavis Trinitatis usque ad Adventum Domini et continet in se multas hystorias, primo hystoriam Librorum Regum cum hoc responsorio *Deus omnium*, de qua agitur usque ad dominicam propinquiorem kalendis augusti. Sabbato igitur in octavis Trinitatis ad vespervas incipit servitium dicte hystorie, et sic in omnibus hystoriis et serviciis que fiunt de tempore. Et sciendum est quod hic in multis Breviariis invenitur qualiter matutine et hore, hymni et preces et alia que consueverunt dici, per totam ebdomadam et etiam per magnam partem anni communiter dicenda sint, sicut in dominica post octavas Epyphanye aliquantulum est dictum; et mutantur aliqui hymni, sicut in Ordinario et Breviario continetur.

## DOMINICA.

Dominica propinquiore kalendis augusti usque ad dominicam propinquiorem kalendis septembris legitur et cantatur de libris Salomonis et de libro Sapientie.

## DOMINICA.

Dominica propinquiore kalendis septembris, primis quindecim diebus legitur et cantatur de hystoria Job ; in aliis quindecim diebus legitur et cantatur de tribus hystoriis, scilicet Thobie, Judith et Hester ; et nota quod in isto mense, feria III<sup>a</sup>, VI<sup>a</sup> et sabbato post festum sancte Crucis, fiunt jejunia III<sup>or</sup> temporum.

## DOMINICA IN OCTOBRI.

In octobri mutatur hystoria, scilicet dominica propinquiore kalendis, sicut jam prenotavimus, et per totum mensem legitur de Machabeis, et cantatur de hoc responsorio *Adaperiat*. In hoc mense mutantur aliqui hymni, sicut in Ordinario et Breviario continetur.

In die dominica propinquiore kalendis novembris legitur de Ezechiele, in secunda dominica de Daniele ; in aliis quindecim diebus, et etiam usque ad Adventum Domini legitur de duodecim prophetarum libris, et cantatur de responsorio *Vidi Dominum*. Et sciendum est quod post lectiones de Daniele non dicitur *Hec dixit Dominus*, sed *Tu autem*.

Sciendum est quod istud tempus sive temporale, quod est ab octavis Trinitatis usque ad Adventum Domini, quandoque est majus sive longius, scilicet quando festum Trinitatis magis elongatur a festo beati Johannis Baptiste, et tunc dicte octave Trinitatis accidunt in vigilia sancti Urbani pape, et tunc dictum tempus continet viginti septem septimanas ; quandoque est minus sive brevius, scilicet quando dictum festum Trinitatis magis appropinquatur festo sancti Johannis Baptiste, et tunc dicte octave Trinitatis accidunt in supervigilia festi apostolorum Petri et Pauli, et tunc predictum tempus continet xx<sup>ti</sup> duas septimanas tantum. Patet ex predictis quod quandoque in dicto tempore sunt xx<sup>ti</sup> septem septimane, et in qualibet septimana communiter dicitur vel debet dici unum evangelium de tempore, scilicet de dominica, et sic in dicto tempore, quando longius est, debent dici xx<sup>ti</sup> septem evangelia, sed non habemus in Breviariis nostris nec etiam in Missali nisi tantum xx<sup>ti</sup> tria pro illo tempore, et sic ad hoc quod perficiatur numerus evangeliorum xx<sup>ti</sup> septem, que quandoque requiruntur, ut dictum est, oportet parcere III<sup>or</sup> evangelia, quandoque tria, quandoque duo, quandoque unum, secundum varietatem temporis et annorum, sicut patet subtiliter intuenti, et est intelligendum sane quod ista evangelia parcuntur non ita quod omnino dimittantur, sed retardantur et reservantur usque in dominicam proximo sequentem et ibi dici debent, et ista evangelia vel pars eorum competenter

parci possunt in octavis magnorum festorum que accidunt in dicto tempore, scilicet primo in octavis festi beati Johannis Baptiste, que junguntur octavis apostolorum Petri et Pauli, secundo in octavis dictorum apostolorum, tercio in octavis Assumptionis beate Marie virginis, quarto in octavis Nativitatis ejusdem, quinto in octavis Dedicationis ecclesie Remensis; et hoc intelligendum est si dicta festa, de quorum octavis supra dictum est, accident die dominica vel saltem die sabbati; et, sicut aliqui dicunt, idem fieri potest, scilicet parcere evangelia, in octavis festi beate Marie Magdalene, in octavis festi Omnium Sanctorum et in octavis festi sancti Martini hyemalis; inventores autem sive [v<sup>o</sup>] ordinatores servitii Remensis ecclesie melius fecissent si xx<sup>ii</sup> septem evangelia in Breviariis et in Missali apposuisent, quia satis habebant ubi et unde accipere poterant, si diligenter attendissent.

HIC INCIPIT DECLARATIO SERVITII FESTORUM SIVE SANCTORUM.

Dictum est supra de servitio temporis, nunc dicendum est de servitio sanctorum sive festorum.

In primis igitur sciendum est quod quedam sunt festa que non solum sunt festa, sed sunt festa festorum, id est initium et causa aliorum festorum et sollempnitates majores inter omnia festa, sicut sunt ille in quibus agitur servitium specialiter de Domino sive de Deo, sicut est Natale Domini, in quo agitur servitium de Filio Jhesu X<sup>p</sup>isto, scilicet de Nativitate ipsius, quia, ut dicit Scriptura, *non est sanctus ut est Dominus*<sup>1</sup>; item Pascha, in quo agitur de resurrectione ejusdem; item Ascensio Domini, in qua agitur de ascensione ipsius in celum; item festum Pentecostes, in quo agitur de missione Spiritus Sancti; item festum Trinitatis, in quo agitur de Patre et Filio et Spiritu Sancto; item alia duo que sunt satis sollempnia, sicut Circumcisio Domini et Epyphania; et est alia sollempnitas que videtur esse et est initium dictarum sollempnitatum, scilicet Annuntiatio dominica, in qua agitur de conceptione Jhesu X<sup>p</sup>isti in utero virginali per illa verba que dicit angelus missus a Patre beate Marie Genitricis Dei, *Ave Maria gratia plena Dominus tecum* etc., et per illa que postmodum respondit Maria, *Ecce ancilla Domini* etc., sicut hec omnia in nostro Symbolo et in Evangelio continentur. Iterum quia ex dicta Annuntiatione angeli sive salutatione et responsione beate Marie meruit fieri mater Domini nostri Jhesu X<sup>p</sup>isti per meram gratiam Salvatoris, ideo sollemp-

1. I Reg. ii, 2.

nitates ipsius sive festa post predictas sollempniter et publice celebrantur, sicut est festum Assumptionis ipsius, festum Nativitatis, festum Purificationis et etiam Annuntiationis predictæ.

Sciendum est iterum quod quedam sunt festa non tam [113] sollempnia, que aguntur cum novem psalmis, novem antiphonis, novem lectionibus et novem responsis, et istorum quedam habent proprias antiphonas, proprias lectiones et propria r̃, et de istis agitur sicut in suis locis per ordinem in Breviario continetur. Quedam vero habent proprias lectiones, sed non proprias antiphonas nec propria responsa, et tunc recurrendum est ad commune sanctorum secundum statum et conditionem sancti de quo agendum est : et hic sciendum est quod sanctorum III<sup>or</sup> sunt genera, nam quidem<sup>1</sup> sunt apostoli, alii martires, alii confessores, alii virgines, et servitium istorum, tam antiphone quam lectiones, quam responsa semper consueverunt apponi in fine Breviariorum, et vocatur communiter Commune sanctorum. Et quedam sunt festa que non habent antiphonas proprias, nec lectiones, nec responsa ; et tunc recurrendum est similiter ad commune sanctorum tam pro antiphonis quam lectionibus et responsis ; psalmi vero de quolibet sancto semper inveniuntur imbreiati post antiphonas, sive sint proprie, sive sint in communi. Quartum vero membrum, scilicet quod aliquis sanctus habeat propria responsa et nullas lectiones, non invenitur. Et sciendum est quod, sicut in temporali sepius dictum est, quum servitium dominicarum communiter incipit a capitulo sabbati precedentis, ita similiter hic, ubi agitur de sanctis, servitium festorum communiter incipit a capitulo vigilie precedentis<sup>2</sup>, nisi in majoribus festivitatibus, in quibus in principio vesperarum proprii psalmi et proprie antiphone inveniuntur.

Item sciendum est quod festa novem lectionum communiter fiunt in diebus in quibus scripta inveniuntur ; fallit tamen in casibus, scilicet si festum novem lectionum acciderit in prima dominica Adventus ; item si festum sancte Lucie die dominica evenerit ; item si aliquod de dictis festis acciderit in quacumque dominica Quadragesime ; item si accadat quinta feria, sexta vel sabbato majoris ebdomade ; item si accadat in septimana Paschali vel Penthe[co]stes ; item si accadat in die Trinitatis : in istis enim diebus non celebrantur festa novem lectionum, licet ibi inveniuntur scripta, sed ante vel post, prout possunt competenter<sup>3</sup> .....sterunt, sicut in [v<sup>o</sup>] Ordinario dictorum dierum vel festorum plenius invenitur.

1. Lire quidam. — 2. Lire precedentis. — 3. Il y a ici une lacune de quelques lettres occasionnée par une déchirure du feuillet.



## DE FESTIS TRIUM LECTIONUM.

Dictum est de festis novem lectionum, nunc dicendum est de festis trium lectionum; et hic sciendum est quod si festum alicujus sancti vel sancte trium lectionum tantum accadat in aliqua feria simplici, id est que non sit dies dominica, vel aliud festum novem lectionum, vel octave sollempnes, secundum usum Reimensis ecclesie fit servitium de eo ut infra statim sequitur, nam de ipso dicuntur vespere in vigilia incipiendo a capitulo et dicuntur preces de temporali. Ad matutinas omnia dicuntur de sancto, exceptis dica, legenda et precibus; si tamen legenda sit propria de sancto, dicitur post matutinas. Nichil agitur de eo in die nisi missa tantum. Item sciendum quod si festivitas alicujus sancti martiris, confessoris aut virginis, unde solent agi tantum tres lectiones, die dominica evenerit, sabbato ad vespervas, de sancto nichil agitur; ad matutinas invitatorium de eo canitur, in primis duobus nocturnis nichil agitur de sancto, post tercium<sup>1</sup> . . . . versiculus, evangelium de dominica pronuntiatur [et tria ultima responsa de sancto canuntur, et matutine laudes de eo penitus finiuntur, post orationem de sancto sequitur] antiphona de evangelio cum collecta de dominica. In die ad missam de dominica prorsus agitur, et post collectam de dominica subjungitur oratio de sancto. Si vero infra octavas non sollempnes die dominica acciderit festum trium lectionum, agitur de ipso feria II<sup>a</sup> sequente, et si pronunciatum fuerit evangelium de dominica, antiphona de evangelio cum collecta [ultimo] dicitur; si vero infra octabas sollempnes acciderit festum trium lectionum, de sancto nichil agitur nisi tantummodo commemoratio ad missam

## B

[REGULÆ PRO TEMPORE INTER EPIPHANIAM ET SEPTUAGESIMAM].

[Ms. 328, f<sup>o</sup> 2]. AN. 1356<sup>2</sup>.

Hystoria *Domine ne* incipitur dominica I<sup>a</sup> post octavas Epiphanie et debet durare usque ad dominicam I<sup>am</sup> XL<sup>e</sup>, et durante illa debent legi Epistole Pauli usque ad dominicam I<sup>am</sup> LXX<sup>e</sup>, quando fit de tempore et per ebdomadam dicuntur 8<sup>o</sup> ferialia;

1. *Lacune occasionnée par la déchirure du feuillet.* — 2. *Cette date, bien qu'elle soit en caractères différents de ce qui suit, paraît être cependant la date réelle des sept premiers folios du ms. 328.*

responsorium vero tantum durabit quantum durabit hystoria supradicta et continet v<sup>que</sup> antiphonas, scilicet *Peccata mea, Hec fecit, Regi autem, Multi ab Oriente, Surgens Ihesus*, que canuntur in diebus sabbatis, nisi tempus fuerit breve et festum ix lectionum : tunc enim non canuntur. Item, si tempus fuerit breve infra octavas Epiphanie et LXX<sup>am</sup>, antiphone non possunt pronunciari ; v<sup>que</sup> evangelia in Breviario contenta, eo quod non continga[n]t v<sup>que</sup> ebdomade, debent pronunciari in una ebdomada duo evangelia vel tria, si necesse fuerit, si potest fieri, salvis tamen legendis ad ix lectiones <sup>1</sup> que infra intervenerint. Et sciendum est quod, dominica post octavas Epiphanie, communiter cantatur istud R̃ *Domine ne* ; tamen propter festum sancti Remigii, qui habet octavas, incipit dictum R̃ in septimana sequente, scil. in crastino dictarum octavarum, si fiat dieta ; accipiuntur tres R̃ que pertinent ad feriam. Nota quod sabbato post Epiphaniam dicitur ad vespas ant. *Peccata mea* de vigilia Epiphanie ; si vero propter angustiam temporis existentis inter Natale et LXX<sup>am</sup>, dominicalem missam *In excelso throno* cantari necesse fuerit, evangelium de dominica pronunciatur ad matutinas, prorsus agitur ad missam, et de vigilia tantum oratio subjungitur ; de missa autem ad vigiliam ordinata, omnibus modis reticetur. Si vero non exigerit necessitas, evangelium de vigilia pronunciatur. Aliquando enim conti[n]git quod infra octavas et LXX<sup>am</sup> tempus ita breve quod sint tantummodo vi dies, aliquando vero xxxviii, et sic prius diligenter est considerandum quomodo possint pronunciari v<sup>que</sup> evangelia ad minus. Et sciendum est quod si LXX<sup>a</sup> evenerit in die sancte Prisce virginis, quod est xv<sup>o</sup> kalendas februarii, ubi est prima LXX<sup>a</sup>, et festum beati Blasii, quod est iii<sup>o</sup> nonas februarii, tunc dicitur magis breve ; si vero dicta LXX<sup>a</sup> evenerit inter dictum festum sancti Blasii et vigiliam Cathedre sancti Petri, que est ix<sup>o</sup> kalendas Martii, ubi est ultima LXX<sup>a</sup>, tunc dicitur tempus longum. In anno quod est magis breve littera dominicalis est D, et prima luna est xvi et LXX<sup>a</sup> est in die sancte Prisce ; tunc de Natale Domini usque ad octavas sancti Stephani mutatur de officio, ut in Breviario continetur. Ipso die ad matutinas fiet de [v<sup>o</sup>] octavis sancti Stephani ; ad <sup>2</sup> iii lectiones de evangelio *Cum factus esset Ihesus*, et post matutinas commemoratio fit de evangelio, et fiet missa de evangelio et commemoratio de octavis in missa <sup>a</sup>. Die Jovis sequenti post Epiphaniam, ad matutinas fiet evangelium

<sup>a</sup>. In crastino Epiphanie ad matutinas evangelium *Vidit Johannes*.

1. *Les fêtes à neuf leçons*, festum ix lectionum. — 2. *Il faut lire probablement et*.

*Nuptie facte sunt*, et post matutinas de Epiphania fiet commemoratio de evangelio, et eodem die cantabitur missa et commemoratio de octavis. [Die] Veneris sequenti, ad matutinas de octavis et III lectiones evangelii *Regressus Jhesus*, et commemoratio de evangelio post matutinas et missa ipso die celebratur. Sabbato fiet de octavis ad matutinas et missa de beata Maria. Dominica infra octavas, fient VI lectiones de sermone *In hac dilectissimi* et evangelium *Cum descendisset Jhesus*, et missa de evangelio, et post matutinas commemoratio de evangelio. Lune sequenti, fiet de octavis, ut in Breviario continetur. Martis sequenti, fiet de sancto Remigio. Die Mercurii sequenti, fiet de sancto Felice; ad matutinas evangelium *Ascendente Jhesu in navicula*, et post matutinas commemoratio de evangelio et missa eodem die de evangelio. Jovis sequenti, ad matutinas fiet de octavis sancti Remigii et evangelium *Simile est regnum celorum*, et commemoratio de evangelio post matutinas, et missa eodem die celebrabitur de evangelio et commemoratio de octavis. Veneris sequenti fiet de sancto Marcello et commemoratio de octavis ad matutinas et ad missam. Sabbato post fiet de octavis ad matutinas et III lectiones de epistola Pauli et missa de beata Maria, et dominica sequenti LXX<sup>a</sup>.

Quando dies Epiphanie die Dominica evenerit, ad matutinas *Domine labia mea* et *Deus in adjutorium* sine invitatorio; ant. *Afferte Domino*, post ipsam cum *Alleluia* ⁊ *Magi veniunt* cum III *Alleluia*, super lectiones dicuntur benedictiones de beata Maria, et per octavas. In 11<sup>o</sup> nocturno ant. *Reges Tharsis*, ps. *Deus judicium*; ant. *Omnes gentes*, ps. *Inclina Domine*; cantata ant. *Omnes gentes*, statim canitur invitatorium *Xpistus apparuit*, ps. *Venite more solito*; finito *Sicut erat in principio* dicitur *Venite adoremus* et *Xpistus apparuit* et post antiphonam *Venite adoremus* canitur; ⁊ *Omnes gentes* <sup>a</sup>; lectio III<sup>a</sup> de sermone Epiphania<sup>1</sup> Domini *Intelligere possumus*. In III<sup>o</sup> nocturno, ut in libro; ⁊ *Reges Tharsis* cum III *Alleluia*; finito IX R), dicitur *Dominus vobiscum* et *Sequentia sancti* et *Gloria tibi Domine*, *Factum est*; finito *Te* [3] *Deum*, ⁊ ante laudes *A templo tuo quod est in Jherusalem, Tibi auferrent* <sup>2</sup> *reges munera* sine *Alleluia*. In laudibus ut in [li]bro; capitulum *Omnes de Sabba*, et dicitur (ad III<sup>am</sup>) ⁊ *Vidimus stellam* cum III *Alleluia*; cetera ut in libro. Ad primam dicitur ps. *Confitemini* in die tantum. Ad omnes horas dicitur *Gloria tibi Domine* in fine hymni. Ad III<sup>am</sup>,

a. Cum tribus *Alleluia*.

1. *Lire* Epiphanie. — 2. *Lire* offerent.

capit. de primis vespereis ; ad VI<sup>am</sup>, de laudibus ; ad IX<sup>am</sup>, *Stella ista* ; R) alleluiantur et per octavas. Ad vespereas, ant. de laudibus, III<sup>a</sup> ant. super *De profundis*, *Stella ista* ; cetera ut in libro continentur. Ad completorium, ant. *Qui habitat* ; hymnus *Jhesu Redemptor* ; ant. *Evigila*.

Die Lune sequenti, ad matutinas *Domine labia*, ut supra ; ant. *Afferte*, post ipsam *Omnes gentes*, *Jubilate*, *Deus judicium*, *Inclina Domine*, *Venite*, ut in psalterio continetur, *Deus noster refugium*, *Cantate* I, *Dominus regnavit exultet* ; Y ante laudes *Magi veniunt* ; evangelium *Vidit Johannes Jhesum* ; R) *Dies sanctificatus*, *Hic est dies*, *Hodie celi* ; *Te Deum* non dicitur. Y ante laudes *Omnes gentes* ; in laudibus, *Ante luciferum* sola ; capitulum, Y, ut in die ; ant. *Videntes stellam*, *Benedictus* ; collecta sicut in die et per octavas. Ad horas, sicut in die, et capitula non mutantur ; R) ad horas alleluiantur ; non dicitur *Gloria tibi Domine* nisi in dominica infra<sup>1</sup> et in octavis. Ad vespereas ant. *Ante luciferum* sola, ps. *Dixit Dominus* cum ceteris ; capit., hymnus, Y, sicut in die ; ant. super *Magnificat Omnes nationes* de primis vespereis ; collecta ut supra.

Die Martis, III<sup>a</sup> die octavarum, ad matutinas prorsus agitur ut in die lune ; Y ante lectiones *Omnes gentes* ; III lectiones de sermone *Celebrato proximo*, III<sup>a</sup> R) prima *Hodie* cum versibus sequentibus. Y ante laudes *Reges Tharsis* ; in laudibus, ut supra ; ant. *Admoniti magi*, *Benedictus* ; collecta ut supra. Ad horas et vespereas, ut supra ; ant. super *Magnificat Lux de luce* ; collecta ut supra.

Die Mercurii, III<sup>a</sup> die octavarum, ad matutinas prorsus agitur ut supra ; Y *Reges Tharsis* ; III lectiones de dominica infra *Cum factus esset Jhesus* ; media R) canuntur. Y ante laudes *Magi* [v<sup>o</sup>] *veniunt* ; in laudibus, ut supra ; ant. super *Benedictus Venient ad te* ; (collecta, ut supra ; ) commemoratio de ant. *Remansit puer Jhesus*, collecta *Vota quesumus Domine*, et ipso die cantatur missa *In excelso throno*. Ad vespereas, ut supra ; ant. super *Magnificat Omnes de Sabba* ; collecta de die.

Jovis, v<sup>a</sup> die octavarum, ad matutinas, ut supra ; Y ante lectiones *Magi veniunt* ; III lectiones de sermone *Gaudete in Domino dilectissimi* ; III<sup>a</sup> ultima R) de die canuntur. Y ante laudes *Omnes gentes* ; ant. super *Benedictus Stella ista*. Ad vespereas, ant. super *Magnificat Videntes stellam* ; collecta de die.

Veneris, vi<sup>a</sup> die octavarum, prorsus agitur ut supra ; Y *Omnes gentes* ; III lectiones de sermone *Quamvis dilectissimi* ;

1. Sous-entendu octavas.

III<sup>a</sup> media R) canuntur. ⁊ ante laudes *Reges Tharsis* ; in laudibus, ut supra ; ant. super *Benedictus Omnes nationes* ; collecta de die. Ad vespervas, sola antiphona ; post capitulum hymnus, ⁊, ut in die ; ant. super *Magnificat Ordines angelorum* ; collecta *Deus cuius unigenitus*, in fine collecte *Qui tecum*.

Sabbato in octavis, ad matutinas, ut supra, sine invitatorio ; sola antiphona in quolibet nocturno *Afferte Domino*, ip<sup>1</sup> cum ceteris de die ; ⁊ *Magi veniunt* ; vi lectiones et evangelium *Venit Jhesus a Galilea*, et ix R) canuntur ; *Te Deum*. ⁊ ante laudes *A templo tuo* ; in laudibus *Veterem hominem* cum *Alleluia* que sine neusma canuntur ; capitulum, ⁊ sicut in die ; ant. *Precursor*, *Benedictus* ; oratio *Deus cuius*. Ad horas, ant. de laudibus ; capitulum, R) et ⁊ ut in die ; collecta de matutinis. Ad vespervas fient de sancto Remigio, et post vespervas, commemoratio *Fontes aquarum* ; oratio *Deus cuius*. Nota quod sabbato precedente, in quo incipiuntur epistole Pauli, scilicet in crastino beati Remigii, subjungitur post vespervas ant. *Peccata mea* cum collecta *Omnipotens sempiterne Deus dirige actus* ; et nota quod sabbato III<sup>o</sup> post octavas Epiphanie dicitur ant. *Regi autem*, si necesse fuerit.

Quando dies Epiphanie evenerit die Lune, fiet officium, ut ..... supra dictum est.

Quando inter octavas Epiphanie et LXX sunt v dies, littera dominicalis est E et luna prima per v, tunc dicitur tempus breve, et est advertandum regulam communem post sanctam Agatham, prime lune que ..... sabbato sequenti *la veille des brandons* : nunquam fallitur ista regula ; et ideo ut supra quere ubi dicitur magis breve.

Quando inter octavas Epiphanie et LXX sunt tantummodo viii dies, littera dominicalis est A et luna prima per xvi, tunc dicitur tempus breve. Illo anno <sup>a</sup>, die Martis post Epiphaniam, fiet evangelium [7] ad matutinas *Nupcie facte sunt* et missa ipso die. Die Mercurii sequenti, ad matutinas evangelium *Regressus Jhesus*, et missa ipso die. Jovis sequenti, fiet de octavis vi lectiones de sermone *In hac dilectissimi*, et evangelium de octavis, et nota quod sabbato precedenti fiet commemoratio de hystoria, ant. *Peccata mea*, collecta *Omnipotens sempiterne Deus dirige actus nostros*. Sabbato sequenti, ad matutinas fiet de beato Felice, iii lectiones de epistola Pauli. Dominica infra octavas

1. Lire probablement psalmi.

a. Note marginale : III<sup>o</sup> I (1401).

beati Remigii fient vi lectiones de epistola Pauli et evangelium *Cum descendisset Ihesus*. Lune post, de beato Marcello. Martis sequenti, ad matutinas fiet de octavis et evangelium *Ascendente Ihesu*. Die Mercurii, in die sancte Prisce, fient iii lectiones de evangelio *Simile est regnum celorum*, et missa de evangelio; cetera ut in libro. Dominica sequenti, fiet de beato Vincencio, ubi est LXX<sup>a</sup>.

Quando inter octavas Epiphanie et LXX<sup>am</sup> sunt xx dies, littera dominicalis est *F* et luna prima est iii, tunc dicitur tempus longum.

## C

## [TABULÆ LECTIONUM OFFICII ET LIBRORUM.]

[Ms. 327, f° 72; ms. 328, f° 114.]

Quia in Ordinario istius ecclesie Remensis nulla fit mencio de legendis sanctorum et sanctarum in diversis voluminibus ecclesie existentibus, ideo, ut facilius et levius quo libro et quo numero inveniantur, declaracio earundem in hoc presenti codice habetur, sicut per singulos menses anni describuntur, prout sequitur.

Sequitur declaracio legendarum sanctorum et sanctarum per anni circulum in ecclesia Remensi pronunciandarum et legendarum, prout inferius quolibet mense tocius anni describuntur, quibus libris per litteras alphabeti a tergo librorum signatis et sub quo numero cujuslibet libri inveniri poterunt.

## JANUARIUS.

In Circumsisione Domini, sermo *Quanquam vero*<sup>1</sup> *dubitem* etc. libro B, numero IIII<sup>xxvii</sup>; evangelium *Cum consummati* etc. libro B, n° IIII<sup>xxix</sup>.

In octabis sancti Stephani, sermo *In lectione Actuum apostolorum* etc., libro B, n° LX.

Sancte Genovefe virginis, *Igitur Genofeva* etc. libro D, n° XLVII.

Rigoberti archiepiscopi, *Fruit* etc., libro D, n° LV.

Vigilia Epiphanie, evangelium *Defuncto* etc., libro B, n° IIII<sup>xx</sup> XVII.

1. Ou non. L'Ordinaire de Laon (p. 57) donne le texte suivant: *Quanquam non dubitem*.

Die Epiphanie, sermo *Omnes* etc., libro B, n° IIII<sup>xx</sup>xviii ; ewangelium *Cum natus* etc., libro B, n° ci.

In crastino Epiphanie, ewangelium *Vidit* etc. libro B, [n°] cxv.

Dominica infra octavas sermo *In hac* etc. libro B, n° cix ; ewangelium *Cum factus esset Jhesus* etc. libro B, n° VI<sup>xx</sup>xiii.

In octabis Epiphanie, sermo *Hodiernam* etc. libro B, n° VI<sup>xx</sup>vii ; eodem die ewangelium *Venit Jhesus* etc. libro B, [n°] VI<sup>xx</sup>ix.

Sequuntur ewangelia dominicalia : primo ewangelium *Nupcie* etc. libro B, n° VI<sup>xx</sup>xvii ; ewangelium *Regressus* etc., libro B, n° VII<sup>xx</sup>iii ; ewangelium *Cum descendisset* etc., libro B, n° VII<sup>xx</sup>[v] ; ewangelium *A(n)scendente Jhesu*, etc., libro B, n° VII<sup>xx</sup>vi ; [v°] ewangelium *Simile est* etc., libro B, n° VII<sup>xx</sup>xiii.

Remigii archiepiscopi, *Post vindictam* etc., libro D, n° IIII<sup>xx</sup>i.

Marcelli pape, *Tempore quo* etc., libro D, n° IX<sup>xx</sup>i. <sup>a</sup>

In die octava sancti Remigii <sup>1</sup>, libro D, n° cxix.

Sancti Sebastiani, *In diebus illis*, libro D, n° IX<sup>xx</sup>vi.

Agnetis virginis, *Servus Xpisti*, etc., libro D, n° ccvi.

Vincentii martiris, *Probabile*, etc., libro D, n° ccxii.

Conversionis sancti Pauli, sermo *In lectione* etc., libro B, n° II<sup>c</sup>lxix ; ewangelium ejusdem diei *Respondens* etc. libro C, n° lxxviii.

Juliani confessoris Cenomanensis, libro D, n° ccxxxviii.

Karoli magni <sup>2</sup>, sermo *Dominicus sermo*, etc., libro C, n° II<sup>c</sup>lxxviii.

#### FEBRUARIUS.

Purificationis beate Marie, sermo *Exultent* etc., libro B, n° VII<sup>xx</sup>xviii ; ewangelium ejusdem diei *Postquam impleti sunt*, etc.

Blasii, *Ex Sebastia* etc., libro B, n° cclxxvi.

Agate virginis, *In diebus illis* etc., libro D, n° ccxl. <sup>b</sup>

Cathedre sancti Petri, *Gaudeo* etc., libro B, n° II<sup>c</sup>III<sup>xx</sup>ii. <sup>c</sup>

Mathie apostoli, *Hec mando*, etc., libro C, n° II<sup>c</sup>xxxvi ; ewangelium *Hoc est preceptum*, etc., libro C, n° II<sup>c</sup>xxvii.

#### MARCIVS.

Macre virginis, *In illo tempore*, etc., libro B, n° CCIII<sup>xx</sup>iii.

Gregorii pape, *Gregorius*, etc., libro D, n° ccclxx. <sup>d</sup>

<sup>a</sup>. Note marginale : Anthonii confessoris, *Igitur Anthonius*, etc., libro B, folio primo. — <sup>b</sup>. Note marginale du ms. 328, f° 114 v° : Festum Helene regine, *Clementissim.* libro C, in fine libri. — <sup>c</sup>. Note marginale : ... de Institutione ... sancti Petri *Institutio*..., libro E, III<sup>c</sup>xv. — <sup>d</sup>. Note marginale : ... Joseph confessoris, libro B, in principio libri.

1. L'incipit n'est pas indiqué. — 2. Le nom de Charlemagne a été ajouté au calendrier de ce même manuscrit en écriture du XIV<sup>e</sup> siècle : Karoli magni, confessoris, v cerei (f° A).

Benedicti abbatis, *Fuit vir*, etc., libro D, n° III<sup>c</sup>IIII<sup>xx</sup>I.  
 Annunciacionis Dominice, sermo *Descendens*, etc., libro B,  
 n° II<sup>c</sup>LXI; ewangelium legitur *Missus* etc., libro B, n° xxii.

## APRILIS.

Marie Egipciace, *In monasterio* etc. libro B, n° II<sup>c</sup>IIII<sup>xx</sup>VI.  
 Ambrosii episcopi, libro A, n° IX<sup>xx</sup>XV.  
 Georgii martiris, *Georgius*, etc., libro E, n° I.  
 Marci ewangeliste, *Eodem tempore*, etc., libro D, n° CCCIIII<sup>xx</sup>  
 VI; ewangelium legitur *Ego sum vitis*, etc., libro C, n° II<sup>c</sup>xxii.

## MAYUS.

Philipi et Jacobi, *Post passionem* etc., libro E, n° LIII; ewan-  
 gelium *Non turbetur*, etc., libro F, n° LXXIII.

[73] Inuencionis sancte Crucis, *Anno ducentesimo*, etc., libro  
 E, n° LV.

Johannis ante Portam Latinam, sermo *Gaude[a]mus*, etc.,  
 libro E, n° III<sup>c</sup>xx.

Translacionis sancti Nycolay, *Igitur dum opus* etc., libro A,  
 n° VII<sup>xx</sup>XVIII.

Petri de Moronno, *Beatus Petrus*, etc., libro E, n° XVIII.

Marie Jacobi et Salome, *Humane fragilitat.*, <sup>1</sup> etc., libro E,  
 n° XI.

Urbani pape, si de eodem expediat legere, *Urbanus episco-  
 pus*, etc.

## JUNIUS.

Marcellini et Petri martirum, libro E, n° IX.

Medardi et Gildardi, *Si volueritis videre*.

Barnabe apostoli, libro C, n° II<sup>c</sup>XXXVI.

Translacionis sancti Rigoberti, libro D, n° LXI.

Sanctorum Gervasii et Prothasii, libro A, n° VIII<sup>xx</sup>X.

In vigilia sancti Johannis Baptiste, ewangelium *Fuit in die-  
 bus*, etc., libro C, n° xxxii.

De sancto Johanne Baptista, libro C, sub numero xxxviii.

De translacione sancti Eligii, libro A, sub numero II<sup>c</sup>xxx.

Johannis et Pauli, *Sub Constantino*, etc., libro E, sub numero  
 LXIII.

Dominica infra octavas Johannis Baptiste legitur de omelia  
 super ewangelium diei vel *Et factum est*, libro C, folio XLIII.

Diebus ferialibus per octavas sermones reperiuntur eodem  
 libro sub numero XL et XLI.

1. *Lire fragilitati ou fragilitatis.*



Vigilia Petri et Pauli, ewangeluim *Dixit Jhesus* etc., libro C, n° XLVII.

In die Petri et Pauli, sermo *Omnium quidem* etc., libro C, folio LII; ewangelium ejusdem diei, eodem libro, sub numero LXI.

Commemoracionis sancti Pauli, sermo *Beatus Paulus*, etc., libro C, folio LXV; ewangelium *Respondens Symon*, etc., libro C, sub numero LXVIII.

## JULIUS.

Theodorici confessoris, *Quid dulcius*, etc., libro E, folio LXIX.

Marcialis episcopi, *Predicante*, etc., libro E, folio XIX.

Translacionis sancti Thome, *Igitur*, etc., libro E, folio LXXIX.

Translacionis sancti Martini, *Opere precium*, etc., libro A, IIII<sup>xx</sup>III.

Dominica infra octavas Petri et Pauli, sermo *Omnis* <sup>1</sup>, etc., libro C, folio LIX. Per [octavas], sermo *Beatissimorum*, etc., libro C, folio LXIII et LIX.

In die octava apostolorum, sermo *Gloriosissimos* etc., libro C, folio LIII.

Omnium archiepiscoporum Remensium, sermo *Elevat[is] Jhesus* etc., libro C, folio II<sup>c</sup>VII.

Marie Magdalene, *Fuit igitur*, etc., libro E, folio IIII<sup>xx</sup>VIII; ewangelium ejusdem diei *Rogabat Jhesum*, etc., libro E, folio XLVII vel III<sup>c</sup>LVI.

Translacionis sancti Nichasii, sermo (*Psalmus*, etc., libro C, folio II<sup>c</sup>XLIX) <sup>a</sup>; [v°] ewangelium *Cum audieritis*, libro C, folio II<sup>c</sup>LVI.

Sancte Xpistine, *Tempore Dyocleciani*, etc., libro E, folio XXXIX.

Jacobi apostoli, *Apostolus Domini*, etc., libro E, folio IIII<sup>xx</sup>XVIII.

De sancto Xpistoforo, libro E, folio CVII.

De sancta Anna, *Postulatis*, etc., libro E, folio XXVI.

Dominica infra octavas Magdalene, *Beata Maria*, etc., libro E, folio XLVII.

In octavis Magdalene, sermo *Legimus*, etc., libro E, folio IIII<sup>xx</sup>XI.

Germani episcopi, *Igitur Germanus*, etc., libro E, folio III<sup>c</sup>XXVI.

## AUGUSTUS.

Petri ad vincula, sermo *Exullemus*, etc., libro E, folio

a. *Est quidem* : ecclesia, libro A in fine. Sous cette note, au bas de la page, on lit cette autre concernant la fête de la Visitation : De Visitacione beate virginis Marie, libro C, CCCXV.

1. Omnis ou Omnes ? — 2. Ou quedam.

III<sup>c</sup>XLII ; sermo de institutione ipsius festi, libro E, folio CCCXV ; ewangelium *Hoc est preceptum*, etc., libro C, folio II<sup>c</sup>XXV.

De invencione sancti Stephani, *Lucianus*, etc., libro E, folio III<sup>c</sup>XLIII.

Marie ad nives, sermo *Cum ad*, etc., libro E, folio VI. <sup>a</sup>

Memmii episcopi, *Igitur cum beatus*, etc., libro E, folio CXIII.

Sixti pape, *In illo tempore*, etc., libro E, folio CXIX.

Laurentii martiris, *Postquam*, etc., libro E, folio VI<sup>xx</sup>II.

Tiburcii martiris, *Dum sancto Gayo*<sup>1</sup>, etc., libro D, folio II<sup>c</sup>VIII, vel libro E, folio VI<sup>xx</sup>VIII.

Translacionis sancti Kalixti, *Si consideremus*, etc., libro C, folio II<sup>c</sup>XLIII.

Sancti Ypoliti, *Regressus*, etc., libro E, folio VI<sup>xx</sup>XI.

In die Assumptionis beate Marie, sermo *Cogitis*, etc., libro C, folio LXXIII.

Per octavas legitur de residuo sermonis diei, videl. *Hec est*, etc., folio III<sup>xx</sup>I.

In octavis Laurentii, sermo *Sanctum est*<sup>2</sup>, etc., libro C, LXIX, vel libro<sup>3</sup>, VI.

Dominica infra Assumpcionem, sermo *Adest* etc., libro C, folio III<sup>xx</sup>XIII.

In octavis Assumpcionis, sermo *Inter precipuas* etc., libro C, folio CXV.

Mauri martiris, libro E, folio VI<sup>xx</sup>XIII.

Symphoriani martiris, libro E, folio VI<sup>xx</sup>XVIII.

Thymothei et Apollinaris, libro E, folio VII<sup>xx</sup>II.

Bartholomei apostoli, *In die*, etc., libro E, folio VII<sup>xx</sup>V.

Ludovici regis, *Beatus Ludovicus*, etc., libro E, folio III<sup>c</sup>LVII.

Mammetis martiris, *Igitur sanctus Mammes*, etc., libro E, folio III<sup>c</sup>XVII.

Augustini episcopi, *Igitur beatus*, etc., libro E, folio VII<sup>xx</sup>XII.

In Decolacione Johannis Baptiste, sermo *Hodie*, etc., libro C, folio VI<sup>xx</sup>VIII ; ewangelium *Audivit Herodes*, etc., eodem libro C.

#### [74] SEPTEMBER.

Sixti et Sinici archiepiscoporum, libro E, folio IX<sup>xx</sup>.

Nivardi archiepiscopi, libro E, folio IX<sup>xx</sup>V. <sup>b</sup>

Vivencii archiepiscopi, sermo (*Dominicus sermo*, libro C, folio II<sup>c</sup>LXXVIII). <sup>c</sup>

a.. Festum Transfiguracionis Domini, libro D, in fine ejusdem libri (?)... — b. Ms. 328, fo 116 : Arnulphi martiris, libro C, fol. cclxxii... *Quoniam sanctorum merita*. — c. Note margin. : *Ut tul... corpus* (?), libro C, in fine ejusdem libri.

1. Lire Caio (S. Caius). — 2. Ou Factum est. — 3. La lettre du livre n'est pas indiquée.

In Nativitate beate Marie, *Osculetur me*, etc., librò C, VI<sup>xx</sup>.xvi; ewangelium *Liber generacionis*, etc., libro C, folio VII<sup>xx</sup>.

Per octavas Nativitatis cotidie legitur de sermone qui incipitur *Nativitatis*, etc. libro C, folio VII<sup>xx</sup>.i; et si in crastino festi dies dominica acciderit, debet eciam predictus sermo legi.

De sancto Maurilio, *Igitur Maurilius* etc., libro E, folio III<sup>c</sup>.xxix.

Exaltacionis sancte Crucis, *Tempore illo*, etc., libro E, folio ccv.

In octavis Nativitatis beate Marie, *Aprobate*, etc., libro B, folio II<sup>c</sup>.LXIII.

Mathei ewangeliste, *Quoniam Deo*, etc., libro E, folio II<sup>c</sup>.viii; ewangelium *Vidit Jhesus*, etc., libro C, folio VIII<sup>xx</sup>.xv.

Mauricii et sociorum, *Xristi sanctorum*, etc., libro E, folio II<sup>c</sup>.xviii.

Firmini episcopi, *Temporibus*, etc., libro E, folio III<sup>c</sup>.L.

Justine virginis, *Tempore illo*, etc., libro E, folio xxx.

Cosme et Damiani, *Residente Lisia*, etc., libro E, folio II<sup>c</sup>.xxiiii.

Michaelis archangeli, sermo *Angelorum*, etc., libro F, folio II<sup>c</sup>.LIII; ewangelium *Quis putas*, etc., libro C, folio IX<sup>xx</sup>.

Jheronimi presbiteri, *Jheronimus noster*, etc., libro E, folio II<sup>c</sup>.xxxi.

#### OCTOBER.

Translacionis sancti Remigii, *Beatus Remigius*, etc., libro D, folio VI<sup>xx</sup>.viii; ewangelium legitur *Sint lumbi*, etc., libro C, folio II<sup>c</sup>.III<sup>xx</sup>.III.

Leodegarii episcopi, *Igitur Leodegarius*, etc., libro E, folio II<sup>c</sup>.xxxvii.

Fidis virginis, *Sancta Fides*, etc., libro A, folio VIII<sup>xx</sup>.xvi.

Dyonisii episcopi, *Post beatam*, etc., libro E, folio II<sup>c</sup>.XLIII.

Kalixti pape, *Temporibus*, etc., libro E, folio II<sup>c</sup>.Lxx.

Basoli abbatis, *Igitur beatissimus*, etc., libro E, folio II<sup>c</sup>.Lxxviii.

Luce ewangeliste, *Lucas Sirus*, etc., libro E, folio xxiiii, vel *Sancta quatuor animalia*, etc., libro E, folio xxviii.

Dedicacionis ecclesie Remensis, *Stetit Solomon*<sup>1</sup>, etc., libro C, folio IX<sup>xx</sup>.ii; ewangelium *Non est arbor bona*, etc., libro C, IX<sup>xx</sup>.xi; ewangelium *Facta sunt encenia*, etc., libro C, folio IX<sup>xx</sup>.xii; [v<sup>o</sup>] ewangelium *Ingressus Jhesus*, etc., libro C, II<sup>c</sup>.i.

Per octavas Dedicacionis, prima die, *Fructus arboris*, libro C, folio IX<sup>xx</sup>.ii.

1. *Lire Salomon.*

Dominica infra octavas, sermo *Recte festa*, libro C, folio III<sup>c</sup>III.  
 Crispini et Crispiniani, *Cum sub*, etc., libro E, folio III<sup>c</sup>.  
 Symonis et Jude, *Symon*, etc., libro E, folio III<sup>c</sup>I.  
 Quintini martiris, *Sanctus igitur*, etc., libro A, folio I.

## NOVEMBER.

Omnium sanctorum, sermo *Legimus*, etc., libro C, folio II<sup>c</sup>V.  
 Dominica infra octavas legitur de prophetis in Biblia. <sup>a</sup>  
 In octavis, sermo *Predicante*, etc., libro C, folio II<sup>c</sup>LXVIII.  
 Martini episcopi, *Igitur Martinus*, etc., libro A, folio XVI.  
 Bricii episcopi, *Igitur post*, etc., libro A, folio III<sup>xx</sup>VI ;  
 ewangelium *Sint lumbi*, etc., libro C, folio II<sup>c</sup>III<sup>xx</sup>VI.  
 In octavis sancti Martini, *Quo primo*, etc., libro A, folio LIX. <sup>b</sup>  
 Cecilie virginis, *Cecilia virgo*, etc., libro A, folio III<sup>xx</sup>IX.  
 Clementis pape, *Tercius Romane*, etc., libro A, folio CIII.  
 Katherine virginis, *In urbe*, etc., libro A, folio II<sup>c</sup>XII.  
 Vigilia sancti Andree, ewangelium *Stabat*, etc., libro C, folio II<sup>c</sup>XVI.

Andree apostoli, *Passionem sancti*, etc., libro A, folio VI<sup>xx</sup>IX.

## DECEMBER.

Eligii episcopi, *Igitur Eligius*, etc., libro A, folio II<sup>c</sup>XXV.  
 Barbare virginis, *Temporibus imperat...* ? etc., libro A, II<sup>c</sup>  
 XXXVIII.  
 Sancti Nicholay, *Beatus Nycholaus*, etc., libro A, folio VI<sup>xx</sup>XVI.  
 Concepcionis beate Marie, *Tempore illo*, etc., libro A, folio  
 II<sup>c</sup>XL ; ewangelium *Liber generacionis*, etc., libro C, folio VII<sup>xx</sup>.  
 Lucie virginis, *Cum per universa*, etc., libro A, folio VIII<sup>xx</sup>.  
 Nichasii martiris, *Igitur post*, etc., libro A, folio VIII<sup>xx</sup>VI.  
 Thome apostoli, *Cum apostolus*, etc., libro E, folio LXXIII.  
 Ewangelium *Missus est*, etc., libro B, folio XXII.  
 Ewangelium *Exurgens*, libro B, folio XXVI.  
 Ewangelium *Anno quintodecimo*, libro B, folio XXXII.  
 Vigilia Nativitatis, ewangelium *Cum esset*, etc., libro B,  
 folio XLI.  
 [75] Die Nativitatis legitur prima *Primo tempore*, etc., libro  
 B, folio XLV ; ewangelium *Exiit edi[c]tum*, etc., libro B, folio  
 XLIX ; ewangelium *Pastores*, etc., libro B, folio LI ; ewangelium  
*In principio*, etc., libro B, folio LIII.  
 Stephani prothomartiris, sermo *Heri*, etc., libro B, folio  
 LVIII ; ewangelium *Dicebat Jhesus*, etc., libro B, folio LXV.

<sup>a</sup>. Ms. 328, fo 116 vo : Per octavas legitur de prophetis. — <sup>b</sup>. Note margin : Presentatio beate Marie virginis, in libro A, in fine libri.

Johannis ewangeliste, sermo *Johannes*, etc., libro B, folio LXVI; ewangelium *Dixit Jhesus*, etc., libro B, folio LXIX.

De Innocentibus, sermo *Zelus quo*, etc., libro B, folio LXXIII.

Thome Cantuariensis, *Gloriosi*, etc., libro B, folio II<sup>c</sup>LXXII.

Crastino sancti Thome, sermo *Hodie fratres*, etc., libro B, IIII<sup>xx</sup>III.

Si dies dominica, sermo *Cupientes*, etc., libro B, folio LXXIX; ewangelium *Erant pater Jhesu*, etc., libro B, folio IIII<sup>xx</sup>XII.

Silvestri pape, *Silvester igitur*, etc., libro D, folio primo; tres prime lectiones leguntur de sancta Columba, videlicet *Adveniens Aurelianus*, etc., libro D, folio xxx.

De Circumsicione, *Quaquam non*, etc., libro B, folio IIII<sup>xx</sup>VII.

Sequitur declaracio VII<sup>tem</sup> ewangeliorum dominicarum post Nativitatem Domini usque ad LXX<sup>am</sup>.

*Erat Josep[h] et Maria*, etc., libro B, folio IIII<sup>xx</sup>XII.

Ewangelium *Cum factus esset Jhesus*, etc., libro B, folio VI<sup>xx</sup>XIII.

Ewangelium *Nupcie facte*, etc., libro B, folio VI<sup>xx</sup>XVII.

Ewangelium *Regressus*, etc., libro B, folio VII<sup>xx</sup>XIII.

Ewangelium *Cum descendisset*, etc., libro B, folio VII<sup>xx</sup>V.

Ewangelium *Ascendente Jhesu*, etc., libro B, folio VII<sup>xx</sup>VI.

Ewangelium *Simile est*, etc., libro B, folio VII<sup>xx</sup>XIII.

Commune sanctorum est libro C, numero II<sup>c</sup>xxxvi et ultra.

[v<sup>o</sup>] Sequitur tabula lecture de dominica per anni circulum. Et primo sciendum est quod libri Biblie non describuntur a tergo per litteras alphabeti, sed intitulentur quo tempore leguntur. Primo

Dominicis diebus a festo sancti Remigii usque ad LXX<sup>am</sup>, nisi sit festum ix lectionum, leguntur Epistole Pauli per ordinem, que incipiuntur in crastino festi sancti Remigii. In Biblia historia (?).

Dominica die Septuagesime, lectio III<sup>a</sup> sermo *Dignitas humane*, etc., libro B, folio VIII<sup>xx</sup>III.

Dominica in Sexagesima, sermo *Nemo*, etc., libro B, folio VIII<sup>xx</sup>IX.

Dominica in Quinquagesima, sermo *Fides*, etc., libro B, folio VIII<sup>xx</sup>XIII.

Dominica I<sup>a</sup> XL<sup>e</sup>, sermo *Licet*, etc., libro B, folio IX<sup>xx</sup>; ewangelium *Ductus est*, libro B, folio IX<sup>xx</sup>II.

Dominica II<sup>a</sup> XL<sup>e</sup>, sermo *Portabat*, etc., libro B, folio IX<sup>xx</sup>III; ewangelium *Assumpsit*, etc., libro B, folio IX<sup>xx</sup>VIII.

Dominica III<sup>a</sup> XL<sup>o</sup>, sermo *Mittitur*, etc., libro B, folio II<sup>c</sup><sub>1</sub>, vel sermo *Predicaturus vobis*, etc., libro B, folio IX<sup>xxv</sup>; ewangelium *Erat Jhesus*, etc., libro B, folio II<sup>c</sup><sub>III</sub>.

Dominica IIII<sup>a</sup> XL<sup>o</sup>, sermo *Stabat Moises*, etc., libro B, folio II<sup>c</sup><sub>XII</sub>; ewangelium *Abiit Jhesus*, etc., libro B, folio II<sup>c</sup><sub>XIII</sub>.

Dominica V<sup>a</sup> XL<sup>o</sup>, sermo *Magnum*, etc., libro B, folio II<sup>c</sup><sub>XVII</sub>; ewangelium *Dicebat Jhesus*, etc., libro B, folio II<sup>c</sup><sub>XXII</sub>.

Dominica in Ramis palmarum, sermo *Psalmi vicesimi primi*, etc., libro B, folio II<sup>c</sup><sub>XXVII</sub>; ewangelium *Cum apropinquasset*, etc., libro B, folio II<sup>c</sup><sub>XXIX</sub>.

Feria V<sup>a</sup> in Cena Domini, sermo *Scio quidem*, etc., libro B, folio II<sup>c</sup><sub>XLVI</sub>.

Feria VI<sup>a</sup> in Parasceve, sermo *Decursus*, etc., libro B, folio II<sup>c</sup><sub>LI</sub>.

[Sabbato] Sancto Pasche, sermo *Totum quidem*, etc., libro B, folio II<sup>c</sup><sub>LVII</sub>.

Die sancto Pasche, ewangelium *Maria Magdalene*, etc., libro F, folio XXI.

Feria II<sup>a</sup> Pasche et ceteris feriis ac diebus dominicis usque ad Trinitatem, ewangelia successive inveniuntur predicto libro F, folio XXVIII.

[76] Vigilia Ascensionis Domini, ewangelium *Sublevatis*, etc., libro F, folio IIII<sup>xx</sup><sub>III</sub>.

Die Ascensionis Domini, *Sermo*, etc., libro F, folio IIII<sup>xx</sup><sub>VI</sub>.

Dominica infra octavas Ascensionis, ewangelium *Cum venerit*, etc., libro F, folio IIII<sup>xx</sup><sub>XIII</sub>.

Vigilia Penthecostes, ewangelium, libro F, folio C.

Die Penthecostes, ewangelium *Si quis*, etc., libro F, folio cx.

Feria II<sup>a</sup>, sermo *Hodiernam*, etc., libro F, folio cv.

Cotidie sermones inveniuntur in ordine.

Die Trinitatis, sermo *Credimus*, etc., libro C, folio primo.

Feria II<sup>a</sup> sequente, sermo *Omne*, etc., libro C, folio xii, cum ceteris per ordinem.

De sanctissimo Sacramento, sermo *Immensa divine largitatis*, etc., libro F, folio primo.

Dominica prima post octavas Penthecostes, ewangelium *Homo quidam*, etc., libro F, folio VII<sup>xxv</sup>.

Cetera ewangelia dominicalia usque ad Adventum Domini pronuncienda <sup>1</sup>, in ordine reperiuntur libro predicto.

Dominica prima Adventus Domini, ewangelium *Cum apropinquasset Jhesus*, etc., libro B, folio primo, cum ceteris per ordinem.

1. *Lire* pronuncianda.

## SEQUITUR TABULA LIBRI A SIGNATI a.

- [v°] De sancto Quintino numero 1.  
 De sancto Martino, liber primus, n° xvi.  
 Liber secundus, n° xli.  
 Liber tercius, n° lix.  
 Liber quartus, n° lxxi.  
 De translacione ejusdem, n° IIII<sup>xx</sup>III.  
 De sancto Bricio, n° IIII<sup>xx</sup>vi.  
 De sancta Cecilia, n° IIII<sup>xx</sup>ix.  
 De sancto Clemente papa, n° ciii.  
 De miraculis sancti Andree apostoli, n° cix.  
 Passio sancti Andree apostoli, n° VI<sup>xx</sup>ix.  
 De sancto Eligio, n° ccxxv.  
 De sancto Nicholao, n° VII<sup>xx</sup>xvi.  
 Lucie virginis, n° VII<sup>xx</sup>xix.  
 Nichasii cum sociis, n° VII<sup>xx</sup>vi.  
 Gervasii et Prothasii, n° VIII<sup>xx</sup>x.  
 De invencione prefatorum, n° VIII<sup>xx</sup>xv.  
 De sancta Katherina, n° ccxii.  
 De sancta Barbara, n° ccxxxviii.  
 De Concepcione beate Marie virginis, n° II<sup>c</sup>xl.  
 Fidis virginis, n° VIII<sup>xx</sup>xviii.  
 Miracula sancte Fidis, n° IX<sup>xx</sup>vi.  
 Ambrosii episcopi, n° IX<sup>xx</sup>xv.

## TABULA LIBRI B. a

- Dominica prima Adventus, n° i.  
 In eodem libro inveniuntur sermones et ewangelia per totum Adventum.  
 Ewangelium *Erunt signa*, etc., n° vi, cum ceteris per ordinem.  
 Die Nativitatis Domini, *Primo tempore*, etc., n° xlv.  
 Stephani prothomartiris, n° lviii.  
 Johannis ewangeliste, n° lxxvi.  
 Innocencium, n° lxxiii.  
 Sermo per octavas Nativitatis Domini, *Hodie fratres*, etc., n° IIII<sup>xx</sup>III.  
 Alius sermo, videlicet *Cupientes*, etc., n° lxxix.  
 [77] De Circumcisione Domini, sermo *Quanquam*, etc., n° IIII<sup>xx</sup>vii.  
 Ewangelium *Cum consummati*, etc. IIII<sup>xx</sup>viii.  
 Ewangelium *Erat Jose[p]h*, etc., n° IIII<sup>xx</sup>xii.

a. De sancto Joseph in principio libri.

In vigilia Epyphanie, ewangelium *Defuncto Herode*, IIII<sup>xx</sup>xvii.

Lectiones de Epyphania, n° IIII<sup>xx</sup>xviii.

In crastino Epiphanie, ewangelium *Vidit Johannes*, etc., cxv.

Sermones per octavas, cihi.

In octavis Epiphanie, sermo <sup>1</sup>, n° VI<sup>xx</sup>vii.

Ewangelium *Venit Jhesus*, etc., n° VI<sup>xx</sup>ix.

Dominica prima post Epyphaniam, ewangelium *Cum factus esset Jhesus*, etc., VI<sup>xx</sup>xiii.

Cetera ewangelia dominicalia usque ad LXX<sup>am</sup> successive inveniuntur eodem libro B.

De sancta Agnete, sermo *Dum in toto*, etc., n° VII<sup>xx</sup>xv.

De Purificatione beate Marie, sermo *Exultent*, etc., n° VII<sup>xx</sup>xix.

In Septuagesima, sermo *Dignitas*, etc., n° VIII<sup>xx</sup>xiii.

Ewangelium *Simile est regnum*, etc., n° VIII<sup>xx</sup>vi.

Ceteros <sup>2</sup> sermones et ewangelia dominicalia usque ad Pascha eodem libro B successive inveniuntur.

De Annunciacione Dominica, sermo *Descendens angelus*, etc., n° cclxi.

De Nativitate beate Marie, sermo *Aprobate*, etc., II<sup>c</sup>LXiii.

De Conversione sancti Pauli, sermo *Prestet*, etc., II<sup>c</sup>LXviii.

De sancto Thoma episcopo Canthuariensi, *Gloriosi*, etc., II<sup>c</sup>LXXii.

De sancto Blasio, n° II<sup>c</sup>LXXvi.

De Cathedra sancti Petri, n° II<sup>c</sup>III<sup>xx</sup>i.

Macre virginis, n° II<sup>c</sup>III<sup>xx</sup>xiii.

De Conversione beate Marie Egipciace, n° II<sup>c</sup>III<sup>xx</sup>vi.

#### TABULA LIBRI C.

De Trinitate, sermo *Credimus*, etc., n° i.

Feria secunda, sermo *Omne quod d...*, etc., n° xii.

In vigilia sancti Johannis Baptiste, ewangelium *Fuit in diebus*, etc., xxxii.

De sancto Johanne Baptista, sermo *Solemnitatem*, etc., n° xxxviii.

Per octavas ejusdem, sermo *Cunctorum*, etc., n° xl.

Ewangelium diei festi *Elizabeth*, etc., n° xlii.

In vigilia beati Petri, ewangelium *Dixit Symon*, etc., n° xlv.

[v°] Die apostolorum Petri et Pauli, sermo *Omnium quidem*, etc., n° lii.

In die octava, sermo *Gloriosissimos*, etc., n° liii.

Ewangelium de die *Venit Jhesus*, etc., n° lxi.

1. L'incipit de ce sermon n'a pas été indiqué. — 2. Il faut lire ceteri.



In Commemoracione sancti Pauli, sermo *Beatus Paulus*, etc.,  
LXV.

Ewangelium *Respondens Symon Petrus*, etc., n° LXVII.

In octavis beati Laurencii, sermo *Sanctum est*, etc., n° LXIX.

Ewangelium *Nisi granum*, etc., n° LXXII.

De Assumpcione beate Marie, sermo *Cogitis me*, etc., n° LXXIII.

Dominica infra octavas, sermo *Adest nobis*, etc., n° III<sup>xx</sup>XIII.

In die octava, sermo *Inter precipuas*, etc., n° CXX.

Ewangelium de eadem festivitate *Intravit Jhesus*, etc.,  
n° VII<sup>xx</sup>VII<sup>1</sup>.

De Decollacione beati Johannis Baptiste, sermo *Hodie nobis*,  
etc., n° VI<sup>xx</sup>VIII.

Ewangelium *Audivit Herodes*, etc., n° VI<sup>xx</sup>XI.

De Nativitate beate Marie, sermo *Osculetur*, etc., n° VI<sup>xx</sup>XVI.

Ewangelium *Liber generacionis*, etc., n° VII<sup>xx</sup>.

Per octavas Nativitatis, *Gloriose*, etc., n° VII<sup>xx</sup>II.

De beato Cypriano, sermo <sup>2</sup>, n° VIII<sup>xx</sup>I.

Ewangelium *Erat homo*, etc., VIII<sup>xx</sup>II.

In festo sancti Mathei, ewangelium *Vidit Jhesus*, etc., n°  
VIII<sup>xx</sup>XV.

De sancto Michaeli, ewangelium *Quis putas*, etc., n° IX<sup>xx</sup>.

In Dedicacione ecclesie, *Stetit Salomon*, etc., n° IX<sup>xx</sup>II.

Ewangelium *Non est arbor bona*, etc., n° IX<sup>xx</sup>V.

Ewangelium secundum *Facta sunt*, etc., n° IX<sup>xx</sup>XI.

Ewangelium tertium *Ingressus Jhesus*, etc., n° CCI.

Dominica infra octavas, sermo *Recta festa*, etc., n° II<sup>c</sup>III.

In festo Omnium Sanctorum, *Legimus*, etc., n° CCV.

In festo archiepiscoporum Remensium, *Elevatis Jhesus*, etc.,  
n° II<sup>c</sup>XIII.

In vigilia sancti Andree, ewangelium *Stabat Johannes*, etc.,  
II<sup>c</sup>XV.

In natale beati Andree, ewangelium *Ambulans*, etc., II<sup>c</sup>XX.

Ewangelium *Ego sum vitis*, etc., n° II<sup>c</sup>XXII.

Ewangelium *Hoc est preceptum*, etc., n° II<sup>c</sup>XXVI.

Aliud ewangelium *Hoc est preceptum*, etc., n° II<sup>c</sup>XXXI.

Ewangelium *Hec mando vobis*, etc., n° II<sup>c</sup>XXXVI.

Ewangelium *Nolite arbitrari*, etc., n° CCXL.

Ewangelium *Nichil opertum*, etc., n° II<sup>c</sup>XLII.

Ewangelium *Si quis venit ad me*, etc., n° II<sup>c</sup>XLIII.

Sermo *Si consideremus*, etc., n° II<sup>c</sup>XLIII.

1. Il faut lire probablement VI<sup>xx</sup>VII. — 2. L'incipit de ce sermon n'est pas  
indiqué.

- [78] Sermo *Psalmus qui cantatur Domino*, etc., n° CCXLIX.  
 Ewangelium *Ecce ego*, etc., n° CCLII.  
 Ewangelium *Cum audieritis prelia*, etc., n° II<sup>c</sup>LVI.  
 Sermo *Sufficere*, etc., n° II<sup>c</sup>LXI.  
 Ewangelium *Si quis vult post me*, etc., n° II<sup>c</sup>LXIII.  
 In octavis Omnium Sanctorum, sermo *Predicante*, etc., n° II<sup>c</sup>-  
 LXVIII.  
 Sermo *Qui sanctorum merita*, etc., II<sup>c</sup>LXXII.  
 Ewangelium *Homo quidam peregre*, etc., n° II<sup>c</sup>LXXIII.  
 Ewangelium *Nemo accendit lucernam*, etc., n° II<sup>c</sup>LXXVII.  
 Sermo *Dominicus sermo*, etc., n° II<sup>c</sup>LXXVIII.  
 Sermo *Ad sancti ac beatissimi*, etc., n° II<sup>c</sup>III<sup>xx</sup>II.  
 In translacione beati Remigii, ewangelium *Sint lumbi*, etc.,  
 II<sup>c</sup>III<sup>xx</sup>III.  
 In natali sancti Bricii, ewangelium *Sint lumbi*, etc., II<sup>c</sup>III<sup>xx</sup>-  
 VII.  
 Ewangelium *Simile est regnum*, etc., n° II<sup>c</sup>III<sup>xx</sup>X.  
 Ewangelium *Simile est regnum celorum decem*, etc., n° II<sup>c</sup>-  
 III<sup>xx</sup>XIII.  
 Ewangelium *Simile est regnum*, etc., n° II<sup>c</sup>III<sup>xx</sup>XVII.  
 Ewangelium *Loquente Jhesu*, etc., n° CCC.  
 Sermo *Die quidem*, etc., n° CCCII.  
 Item ejusdem sermo *Hodiernus dies*, etc., n° CCCIII.  
 Ewangelium *Misit Jhesus XII<sup>tm</sup>*, etc., n° CCCVI.  
 In letania, sermo *Clementissimus*, etc., n° III<sup>c</sup>VIII.  
 In jejunio decimi mensis, sermo *Si fideliter*, etc., n° III<sup>c</sup>XI.  
 Item alius sermo de eodem jejunio *Presidia*, etc., n° III<sup>c</sup>XIII.  
 In anniversario cujusdam defuncti, *Tempus*, etc., n° III<sup>c</sup>XIII.  
 Cujus supra, *Jam vero de resurrectione*, etc., n° III<sup>c</sup>XV.  
 Imperator Cesar Flavius Constantinus, etc., n° III<sup>c</sup>XVIII.

## TABULA LIBRI D.

- Silvestri pape, liber primus *Silvester itaque*, etc., n° I.  
 Liber secundus, n° XII.  
 De transitu sancti Silvestri, n° XXIX.  
 De sancta Columba, *Adreniens Aurelianus*, etc., n° XXX.  
 De sancto Basilio, *Basilius episcopus*, etc., n° XXXII.  
 De sancta Genovefa, *Igitur Genovefa*, etc., n° XLVII.  
 [v°] De sancto Rigoberto, *Fuit in diebus*, etc., n° LVI.  
 De translacione sancti Rigoberti, *Sanctus Rigobertus*, etc.,  
 n° LXII.  
 De sancto Remigio, *Post vindictam*, etc., n° III<sup>xx</sup>I.  
 De sancto Hylario, *Beatissimi Hylarii*, etc., n° VIII<sup>xx</sup>XVIII.

Marcelli pape, *Tempore quo*, etc., n° IX<sup>xx</sup>i.  
 Sebastiani martiris, *In diebus illis*, etc., n° IX<sup>xx</sup>vi.  
 Agnetis virginis, *Servus Xpisti Ambrosius*, etc., n° II<sup>c</sup>vii.  
 Vincencii martiris, *Probabile*, etc., n° II<sup>c</sup>xii.  
 Paule virginis, *Si cuncta*, etc., n° II<sup>c</sup>xxi.  
 Juliani Cenomanensis, *Cum adhuc*, etc., n° II<sup>c</sup>xxxviii.  
 Agate virginis, *In diebus illis*, etc., n° II<sup>c</sup>xlvi.  
 Vita beati Gregorii, *Gregorius genere*, etc., n° II<sup>c</sup>liii.  
 Secundus liber, II<sup>c</sup>lxxxviii.  
 Tercius liber, II<sup>c</sup>liiii<sup>xx</sup>vi.  
 Quartus liber, III<sup>c</sup>xxi.  
 Vita beati Gregorii, ubi legitur, n° ccclxx.  
 Benedicti abbatis, *Fuit vir*, etc., n° III<sup>c</sup>liiii<sup>xx</sup>i.  
 Passio sancti Marci, *Eo tempore*, etc., n° III<sup>c</sup>liiii<sup>xx</sup>vi.  
 Ewangelium de muliere Cananea, III<sup>c</sup>liiii<sup>xx</sup>liii.  
 Sermo de Pascha, *Passionem vel Resurecionem*, n° III<sup>c</sup>liiii<sup>xx</sup>

XII.

## TABULA LIBRI E.

Sancti Georgii, *Georgius tribunus*, etc., n° i.  
 Marie ad Nives, *Cum ad omnium*, etc., n° vi.  
 Sanctarum Marie Jacobi et Salome, *Humane*, etc., n° xii.  
 Petri de Moronno, *Beatus Petrus*, etc., n° xliii.  
 Marcialis episcopi, *Predicante Domino*, etc., n° xix.  
 De vita beati Luce, *Lucas Syrus*, etc., n° xxliii.  
 Beate Anne, *Postulatis filie*, etc., n° xxvi.  
 Sermo *Sancta quatuor animalia*, etc., n° xxviii.  
 Justine virginis, *Tempore illo*, etc., n° xxx.  
 Passio sancte Xpistine, *Tempore Dyocleciani*, etc., n° xxxix.  
 Marie Magdalene, ewangelium *Rogabat Jhesum*, etc., xlvii.  
 [79] Dominica infra octavas ejusdem, lectio propria *Beata Maria*, etc., n° xlviii.  
 Copia bulle libertatis ecclesie Remensis et aliarum, etc., n° li.  
 Passio sancti Phylippi apostoli, *Post Ascencionem*, etc., n° liii.  
 Passio sancti Jacobi, *Jacobo apostolo*, etc., n° liii.  
 De Inventione sancte Crucis, *Anno II<sup>o</sup>stmo*, etc., n° lv.  
 Passio Marcellini presbiteri et Petri exorciste, *Be(g)nignitas Salvatoris*, etc., n° lxi.  
 Passio sanctorum martirum Johannis et Pauli, *Sub Constantino*, etc., n° lxiii.  
 Vita sancti Theodorici, *Quid dulcius*, etc., n° lxix.  
 Passio sancti Thome apostoli, *Cum apostolus*, etc., [n°] lxxliii.  
 De sancta Maria Magdalena, *Quanquam*, etc., n° liiii<sup>xx</sup>viii.

- De translacione ejusdem, *Nunc ergo*, etc., n° III<sup>xx</sup>XIII.  
 Passio sancti Jacobi, *Apostolus Domini*, etc., n° III<sup>xx</sup>XVIII.  
 De translacione sancti Jacobi, *Post Salvatorem*, etc., n° CIII.  
 Xpistofori martiris, *In tempore illo*, etc., n° CVII.  
 Vita sancti Memmii episcopi, *Dominus noster*, etc., n° CXII.  
 Passio sancti Sixti pape, *In illo tempore*, etc., n° VI<sup>xx</sup>.  
 Laurencii martiris, *Postquam*, etc., n° VI<sup>xx</sup>XIII.  
 Tyburcii martiris, *Dum sancto Gayo* <sup>1</sup>, etc., n° VI<sup>xx</sup>VIII.  
 In octabas sancti Laurencii, *Sanctum est*, etc., n° VI<sup>xx</sup>X.  
 Passio sancti Ypoliti, *Regressus*, etc., n° VI<sup>xx</sup>XI.  
 Passio sancti Mauri, *Beatissimi Mauri*, etc., n° VI<sup>xx</sup>XIII.  
 Passio sancti Symp[h]oriani, *Sub Aureliano*, etc., n° VI<sup>xx</sup>XVIII.  
 Passio sanctorum Thymothei et Appollinaris, *Temporibus Lampadii*, etc., VII<sup>xx</sup>II.  
 De sancto Bartholomeo, *In die tres*, etc., n° VII<sup>xx</sup>V.  
 Vita beati Augustini, *Inspirante*, etc., n° VII<sup>xx</sup>XII.  
 Vita sanctorum Sixti et Sinicii, *Sanctorum laudes*, etc., n° IX<sup>xx</sup>.  
 De sancto Nivardo episcopo, *Preclarus igitur*, etc., n° IX<sup>xx</sup>V.  
 Passio sancti Adriani, *Factum est*, etc., n° IX<sup>xx</sup>XIII.  
 [v°] De Exaltacione sancte Crucis, *Tempore illo*, etc., n° CCVI.  
 Passio sancti Mathei, *Quoniam Deo*, etc., n° CCVIII.  
 Mauricii sociorumque ejus, *Xpisti sanctorum*, etc., n° CCXVIII.  
 Cosme et Damiani, *Residente Lisia*, etc., n° CCXXV.  
 Sancti Michaelis archangeli, *Memoriam*, etc., n° CCXXVIII.  
 Vita sancti Jheronimi, *Jheronimus*, etc., n° CCXXXI.  
 Vita sancti Leodegarii, *Igitur Leodegarius*, etc., n° II<sup>c</sup>XXXVII.  
 Passio sancti Dyonisii, *Post beatam*, etc., n° II<sup>c</sup>XLIII.  
 De revelacione altaris apostolorum Petri et Pauli, *Stephanus episcopus*, etc., n° CCLXVIII.  
 Passio sancti Kalixti, *Temporibus Macrini*, etc., n° II<sup>c</sup>LXX.  
 Vita beati Basoli, *Igitur beatissimus*, etc., n° II<sup>c</sup>LXXVIII.  
 Crispini et Crispiniani, *Cum sub Maximiano*, etc., n° III<sup>c</sup>.  
 Symonis et Jude, *Symon Cananeus*, etc., n° III<sup>c</sup>V.  
 In Cathedra sancti Petri, *Institutio*, etc., n° III<sup>c</sup>XV.  
 Passio sancti Mammetis, *Igitur sanctus Mammes*, etc., n° CCCXVII.  
 Johannis ante Portam latinam, *Gaudeamus fratres*, etc., n° III<sup>c</sup>XXI.  
 Vita sancti Germani episcopi, *Igitur Germanus*, etc., n° III<sup>c</sup>XXVI.  
 De sancto Maurilio episcopo, *Igitur Maurilius*, etc., n° III<sup>c</sup>XXXI.

1. *Lire* Caio.

Sancti Petri ad Vincula, *Exultemus in Domino*, etc., n° III<sup>c</sup>XLII.  
De revelacione corporis sancti Stephani, *Lucianus presbiter*,  
etc., n° CCCXLIII.

Passio sancti Firmini episcopi, *Temporibus priscis*, etc., n° III<sup>c</sup>XLVIII.

De invencione et translacione sancti Firmini, *Quoniam multorum*, etc., n° CCCLV.

Marie Magdalene, ewangelium *Rogabat Jhesum*, etc., n° III<sup>c</sup>LVI.

Sancti Ludovici regis, *Beatus Ludovicus*, etc., n° III<sup>c</sup>LVII.

Vita beate Marie Magdalene, *Fuit secundum*, etc., n° CCCLX.

De muliere gravida, *Navis erat*, etc., n° III<sup>c</sup>LXV.

Miraculum de yconia beate Marie virginis, *Tempore cum Greci*,  
etc., n° CCCLXVI.

#### FINIS TABULE LIBRI E.

#### [80] TABULA LIBRI F.

In festo sanctissimi Sacramenti, sermo *Immensa divine*, etc.,  
numero I.

Ewangelium de vigilia Pasche, *Vespere sabbati*, etc., n° xv.

Sermo *Non immerito*, etc., n° xix.

Die sancto Pasche, ewangelium *Maria Magdalene*, etc.,  
[n°] xxi.

Sermo unde supra *Beneficia*, etc., n° xxiiii.

Feria secunda Pasche, ewangelium *Duo ex discipulis*, etc.,  
n° xxviii.

Feria III<sup>a</sup> Pasche, ewangelium *Stetit Jhesus*, etc., n° xxx.

Feria IIII<sup>a</sup> Pasche, ewangelium (*Maria stabat*, etc., n°)  
*Manifestavit se*, etc., n° xxxiiii.

Feria V<sup>a</sup> Pasche, ewangelium *Maria stabat*, etc., n° xxxvii.

Feria VI<sup>a</sup>, ewangelium *Undecim(i) discipuli*, etc., n° xliiii.

Sabbato Pasche, ewangelium *Una sabbati*, etc. n° xlvii.

Dominica in octabis Pasche, ewangelium *Cum sero esset*,  
etc., n° lii.

Item dominica in Albis, ewangelium *Thomas unus*, etc., n° liii.

Item in Pascha annotinum, ewangelium *Erat homo*, etc.,  
n° lviii.

Dominica prima post octavas Pasche. ewangelium *Ego sum pastor bonus*, etc., n° lxii.

Dominica secunda post octavas Pasche, ewangelium *Modicum*, etc., n° lxv.

Dominica tertia, ewangelium *Vado ad eum*, etc., n° lxvii.

Dominica quarta post octavas Pasche, ewangelium *Amen amen dico vobis*, etc., n° LXXI.

In natale apostolorum Philipi et Jacobi, ewangelium *Non turbetur cor vestrum*, etc., n° LXXIII.

In Letania majore, sermo *Legimus*, etc., n° LXXVII.

Sermo de jejunio, *Quoniam jejunium*, etc., n° LXXVIII.

In Letania majore, ewangelium *Quis vestrum habebit*, etc., n° LXXIX.

In vigilia Ascensionis, ewangelium *Sublevatis Jhesus*, etc., n° IIII<sup>xx</sup>III.

In die Ascensionis, sermo *Post beatam*, etc., n° IIII<sup>xx</sup>VII.

Ewangelium diei Ascensionis *Recumbentibus*, etc., n° IIII<sup>xx</sup>X.

[v°] Dominica post Ascensionem, ewangelium *Cum venerit Paraclitus*, etc., n° IIII<sup>xx</sup>XIII.

Sabbato in vigilia Penthecostes, ewangelium *Si diligitis me*, etc., n° c.

In die Penthecostes, ewangelium *Si quis*, etc., n° cx.

Feria secunda, sermo *Hodiernam*, etc., n° cv.

Feria tertia, sermo *Plenissime*, etc., n° cvii.

Feria quarta, sermo *Hodiernam*, etc., n° cxv.

Alii sermones predictæ ebdomadæ consequenter inveniuntur.

Omælie predicti diei sequuntur.

Dominica prima post octavas Penthecostes, ewangelium *Homo quidem erat dives*, etc., VII<sup>xx</sup>X.

Cetera ewangelia usque ad Adventum Domini pronuncianda successive inveniuntur eodem libro F.



# ORDO LEGENDI ET CANTANDI

## REMENSIS ECCLESIE

[Ms. du Musée Britannique Reg. 11. B. XIII, f° 68 v°].

INCIPIT ORDO REMENSIS ECCLESIE LEGENDI ATQUE CANTANDI  
PER REVOLUTUM CIRCULUM ANNI.

**F**ESTIVITAS sancti Andree, si sabbato intrante Adventu occurrerit, ad vespervas de apostolo nichil agitur, sed totum de Adventu. Si autem dominica die intrante Adventu acciderit, sabbato ad vespervas de apostolo agitur. Post vespervas autem antiphona(m) *Ecce nomen Domini* adhibetur et oratio dominice subinfertur. Ad matutinas vero totum prorsus de apostolo agitur, excepto quod evangelium dominice pronuntiatur et antiphona(m) de Adventu *Spiritus in te sanctus descendet* post matutinum<sup>1</sup> commemoratur cum oratione dominice; e[69]vangelium vero quod est proprium de sancto Andrea, necessitate temporis cogente, non pronuntiatur, sed ad mensam fratrum omelia illius legitur. Remanent quoque antiphone de matutinis laudibus, scilicet *In illa die* et relique. *Tu Deum laudamus* et *Gloria in excelsis* ipso die non cantantur: non enim hec apostolice festivitati debentur in diebus dominici[s] Adventus. Responsum illud *Ecce dies veniunt* tantum ad aquam benedictam in circuitu claustrum canitur; ad missam collecte tantum de dominica commemorantur. *Credo in unum Deum* canitur, et in festivitibus omnium apostolorum de quibus novem lectiones aguntur. Ad horas diei antiphone de apostolo de matutinis laudibus recitan-

1. *D'abord* mater.

tur. Ad vespervas, *Juravit Dominus* et relique que sequuntur sicut de apostolo canuntur. Post vespervas antiphona *Ne timeas Maria* canitur et oratio dominice sequetur.

Mane sequente, secunda scilicet feria et sequentibus feriis, canitur invitorium annuum et consuetum *Regem venturum*. Responsum quoque *Aspiciens*, non con tripli versu, sed cum uno et trium primo canitur et con *Gloria Patri*. Hec itaque sic observari oportet quando celebritas sancti Andree dominica intrantis Adventus incurrit.

De cetero per singulos annos dominica intrantis Adventus, in sabbato ad vespervas canitur *Ecce dies veniunt*. Ad matutinas legitur Ysaïas propheta et usque ad Nativitatem Domini. Sabbato vespere de beata Maria et in crastinum cetera hore pretermittuntur. Ad horas diei antiphone de matutinis laudibus replicantur. Ad processionem in cla[u]stro R. *Ecce dies veniunt* canitur. In introitu ecclesie per totum Adventum ant. *Gaude et letare* canitur. Ad tertiam, R. *Veni ad liberandum*; ad sextam<sup>1</sup>, R. *Ostende nobis*; ad nonam, [R.] *Super te Jherusalem*. *Gloria Patri et Filio et Spiritui sancto* canitur, sed *Sicut erat in principio* non dicitur in dominicis diebus, sed ceteris diebus dicitur. Secunda feria ant. mutantur ad horas: ad tertiam, *Veni ad<sup>2</sup> liberandum nos*; ad sextam, *Tuum Domine*; ad nonam, *In tuo adventu*.

Commemoratio sanctorum Fuscini, Gentiani et Victorici agitur.

De sancta Lucia tres tantum lectiones fiunt.

DE SANCTO NICHASIO. — Passio sancti Nichasii, quocumque sabbatorum die contingat, psalmi ad vespervas in utroque sero de feria canuntur; post vespervas autem et post matutinas ant. tantum de feria adhibetur, cum oratione de Adventu. Vespere et hore de his<sup>3</sup> matutinis pretermittuntur. In conspectu autem altaris novem candelabra ponuntur et a binis cantatur. Ad completorium hymnus *Jhesu redemptor* canitur et ant. *Erigila super nos*. *Te Deum laudamus* et *Gloria in excelsis*, propter eminentiam festivitatis maximeque propter presentiam corporum sanctorum, canuntur et solennes cape induuntur. Antiphone de matutinis laudibus, non solum ad horas, verum etiam ad vespervas recitantur. Si dominica die evenierit, ad matutinas evangelium dominice pronunciatum et ex eodem ant. que de feria computatur post matutinas infertur, cum collecta dominice. Ad primam non canitur *Deus Deus meus respice*. Cetera ex integro de sollempnitate aguntur, et ad missam canitur *Credo in unum*

1. Ces deux mots sont écrits en marge. — 2. Ms. et. — 3. Ms. hore exponctué.



*Deum* propter dominicam diem. In hac festivitate major prepositus dat refectionem canonicis et congregationibus.

DE SANCTO THOMA APOSTOLO. — Eodem modo fit in sollemnitatem sancti Thome sicut in sollemnitatem sancti Nicholasii, excepto quod *Te Deum laudamus* et *Gloria in excelsis Deo* non dicuntur. Post vespervas, ant. de feria dicitur con oratione. Post matutinas, ant. illa *Nolite timere* quotannis nocte illa dicitur.

IN VIGILIA NATALIS DOMINI. — Vigilia Natalis Domini, post Benedictus nulla antiphona dicitur. Hore de beata Maria pretermittuntur usque ad octavas Epiphaniæ. Ad horas diei, ant. de matutinis laudibus replicantur et propria responsa dicuntur, scilicet hec : ad primam, ant. *Judea* ; ad tertiam, ant. *Crastina die*, R) *Hodie scietis q. v. D. et m. v. g. e.*, versus *Constantes estote* ; ad VI<sup>am</sup>, ant. *Hodie scietis*, R) *Constantes e. v. a. Domini super vos*, versus *Crastina die d. i. t. et r. s. n. S. m.*<sup>1</sup> ; ad nonam, ant. *Rex pacificus*, R) *Crastina die d. i. t. et r. s. n. S. m.*, vers. *Hodie scietis*. Si autem vigilia ipsa dominica die evenierit, ad matutinas invitatorium quod est proprium canitur *Hodie scietis*. Dieta sicut mos est canitur. Sex lectiones et sex responsa de *Canite tuba* aguntur. Evangelium de vigilia pronuntiatur *Cum esset desponsata* ; R) tria *Sanctificamini* et cetera. In matut. laudibus ant. *Judea et Jher.* et cetera que sequuntur. Ad Benedictus ant. *Completi sunt*. In die, ad processionem canitur R) *Judea et Jher.* [Missa] de vigilia canitur et *Alleluia* de dominica subinfertur.

Vigilia dominice Nativitatis deducunt canonici archiepiscopum ad vespervas a palatio suo in chorum, cantantes antiphonam hanc *Dum ortus fuerit sol*. Archiepiscopo residente in chatedra sua, pulsantur insimul omnia signa. Cessantibus signis, incipit archipresul *Deus in adjutorium*, chorus *Domine ad adjuvandum me f.* et cetera. Secundus scole incipit ant. *Levate cum* † *Scilote, Josehp fili(i) David, Dabit ei Dominus, Completi sunt*, con psalmis ejusdem ferie. Finitis psalmis canthicis (?), procedunt duo diaconi in medium chori cantare R) *Judea et Jherusalem*, cum versu *Constantes* et com *Gloria Patri*. Sequitur hymnus cum versiculo *Tanquam sponsus*. Ant. *Com esset*, deinde oratio, postea benedictio.

In die(m) dominice Nativitatis pergunt canonici obviam archiepiscopo, deducentes eum ad vespervas modo supradicto a palatio suo in chorum Sancte Marie, cantantes ant. hanc *Virgo Dei genitrix*. Qua decursa et pulsatis atque cessantibus omnibus

1. Ces six dernières lettres sont exponctuées.

signis, incipit archipresul *Deus in adjutorium* ; chorus *Domine ad adjuvandum me festina* et cetera. Secundus scole incipit antiphonam *Tecum principium*, ps. *Dixit Dominus* ; ant. *Redemptionem*, ps. *Confitebor* ; ant. *Exortum est*, ps. *Beatus vir* ; ant. *Apud Dominum*, ps. *De profundis* ; ant. *De fructu*, ps. *Memento Domine*. Sequitur capud<sup>1</sup> con hy[m]no et versiculo *Tanquam sponsus* ; ant. *Verbum caro f.*, deinde oratio con benedictione. Sciendum est quod in hac neque in alia festivitate canitur r̃ ad vespervas, nisi tantum in vigiliis magnarum sollempnitatum. In octabis d[iebus] non requi[ri]tur archiepiscopus in domum suam, sed pulsati(onib[us]) signis incipit ebdomadarius vespervas, presente archiepiscopo et sta[n]te in ordine sacerdotum, si interesse voluerit. Precentor incipit ant. *Tecum*<sup>2</sup> *principium*, *Redemptio*, *Exortum est*.<sup>3</sup>

#### DE NATIVITATE DOMINI.

Nocte dominice Nativitatis, ad matutinas, finito nono responso, mox canitur prima missa *Dominus dixit ad me*. *Gloria in excelsis* et *Credo in unum Deum* subinferuntur, tam ad primam missam quam ad secundam et tertiam. Prefatio vero *Quia per incarnati Verbi misterium* infra octavas dominice Nativitatis nequaquam omittenda est. Expleta autem prima missa usque ad collectam post communionem, sacerdos qui illam celebraverit, sicut est indutus sacerdotalibus vestibus, ibidem subsistit juxta altare ; ingrediturque chorum diaconus dalmatica indutus, duobus ceroferariis cum totidem thuribulis et duabus crucibus precedentibus, ascendensque pulpitem pronuntiat *Liber generationis*. Quo decurso, cantor mox inchoat *Te Deum laudamus*. Quod dum cantatur, subdiaconi quinque qui processionem fecerunt, stant ante altare et duo acoliti, unus cum palla et alter cum candela, usque finiantur omnino matutine. Finito ergo *Te Deum laudamus*, sacerdos qui stat juxta altare, dicto de Nativitate versiculo, incipit matutinas laudes. In matutinis autem laudibus, postquam *Laudate Dominum de celis* fuerit deductum usque ad *Laudate Dominum in sanctis ejus*, subsistitur, et antiphona cum qua fuerat inchoatum, scilicet *Parvulus filius*, canitur nec tamen tonus finitur. Tunc quilibet sacerdotum, scilicet cui a precentore designatum [fuerit], incipit antiphonam *Pastores dicite* et totam cantat, et alter chorus respondet *Infantem vidimus* ; item primus [v<sup>o</sup>] chorus *Laudate Dominum in sanctis ejus*,

1. Lire capitulum. — 2. En marge. — 3. Ces deux paragraphes (depuis Vigilia domin...) ont été transposés par le copiste entre dia et conum du 2<sup>e</sup> paragraphe suivant.

secundus chorus *Pastores dicite* ; primus chorus *Infantem vidimus*, item secundus chorus *Laudate eum in virtutibus ejus* ; et sic reciproca cantilena psalmo decurso, eadem antiphona ex integro decantatur et tonus finitur. Postea capitulum subinfertur et versiculus. Deinde inchoata ant. *Gloria in excelsis*, Benedictus canitur. Quo finito et repetita antiphona, sacerdos qui stat juxta altare conversus ad populum, salutat eum dicens *Dominus vobiscum*, reversusque ad orientem dicit orationem que est post commemorationem, sicque dicente diacono *Ite missa est* finitur officium.

Hoc modo expleta prima missa, continuo pulsantur signa et idem sacerdos, aut alius si opus fuerit, preparet se ad matutinalem missam, que canitur ad Sanctam Crucem. In qua missa commemoratio sancte Anast[as]ie agitur, duo autem accoliti cantant gradale, et duo subdiaconi<sup>1</sup>, quibus a precentore fuerit injunctum, *Alleluia*. Finita vero missa, revertuntur in chorum et, dum revertuntur, cantor excelsa voce incipit hanc antiphonam *Completi sunt dies*, itemque aliam *Ecce completa sunt*, deinde sacerdos dicit *Oremus Deus qui salutis eterne*, nec sequitur *Benedicamus* ; et sic matutinale officium finitur. Ad primam *Confitemini Domino* canitur. Post vespervas ant. quam diaconi de Sancto Stephano inchoant, con *Magnificat* quidem cantatur, sed nequaquam tonus finitur.

Eadem ratio est de reliquis diebus. Finitis matutinis de sancto Stephano, antiphona de Nativitate Domini cum oratione recapitulatur : sic quoque fit ad missam. Ad vespervas, psalmi de Nativitate canuntur con antiphonis de matutinis laudibus. Eadem ratio est de festivitate sancti Johannis, ad cujus missam canitur *Credo in unum Deum*, sicut mos est in festo apostolorum.

Missa Innocencium, si prima feria contigerit, de sollemnitate usquequaque agitur. Post matutinas commemoratio agitur de Nativitate et de sancto Stephano et de sancto Johanne : et sic per totam ebdomadam faciendum est. Sciendum est autem quod infra octo dies ille antiphone de Nativitate commemorande sunt in quibus continetur *Hodie*. Item ipso die, id est<sup>2</sup> in festo Innocentium, *Te Deum laudamus* et *Gloria in excelsis* et *Alleluia*, licet sit dominica dies, non cant[ant]ur, qui[a] sicut scriptum est quasi pro tristitia ducitur dies illa. *Credo in unum Deum* tamen canitur, propter diem dominicam. Ipso etiam die, tam diaconi quam subdiaconi utuntur casulis ad missam et *Ite missa est* pretermittitur. A[d] vespervas tres prime antiphone de

1. Ms. subdiaconum. — 2. Ms. idem.

matutinis laudibus dicuntur, quarta *Sub trono Dei*, quinta *Sanguis sanctorum martirum*. Hymnus *Sanctorum meritis* sicut et primo sero.

Eria ergo secunda ad matutinas psalmi novem, qui nocte Nativitatis super nocturnos cantati sunt, com secunda antiphona revolvuntur. Evangelium dominice pronuntiatur. R̃ *O regem celi* et cetera canuntur. In matut. laudibus similiter agitur; ad Benedictus ant. de Nativitate primum dicitur, postea de dominica ant. et oratio subjungitur, postmodum de octavis sanctorum. Ad horas dierum ant. *Genuit puerpera* et consequentes disponuntur; *Dum medium silentium* canitur. In crastinum autem *Dominus dixit ad me*. Prima de Nativitate missa cantatur. Ad missam primum de Nativitate, postea de dominica, que tamen sonant idem, et postea de octavis sanctorum dicitur: id ipsum fit ad vespervas, excepto quod de dominica ca[n]tetur.

Tertia dies simili observantia celebrabitur. Ad vespervas tantum de sanctis Silvestro, Basilio et de sancta Columba agitur. Post vespervas autem primum de Nativitate et post de octavis sanctorum recitatur.

Quarta die, ad matutinas invitorium est *Venite adoremus*. In 1<sup>o</sup> nocturno ant. *Secus decursus*, ps. *Beatus vir, Quare fremuerunt, Cum invoc.*; ⁊ *Spe[cie] tua*. Postea legun(g)tur tres lectiones de sancta Columba et tria responsa *Diffusa est, Propter ver.*, *Dilexisti*. In 2<sup>o</sup> nocturno ant. *Scuto bone*, ps. *Verba mea, Domine D. n., Domine quis habitabit*; ⁊ *Exultent justi*, R̃ *Lux perpetua, Sancti mei, Vidi conjunctos*. In 3<sup>o</sup> [70] nocturno [ant.] *Sanctis qui in terra*, ps. *Conserve me, Domini est terra, Te decet*; ⁊ *Justi in perpetuum vivent*, R̃ *Isti sunt viri sancti, Fulgebunt just, Sint lumi*. In matut. laudibus, [ant.] *Fulgebunt just, ps. Dominus regnavit, ⁊ Justorum anime*. Ad Benedictus ant. *Sancti tui Domine* et alia de sancta Columba *Hec virgo sancta*; postea de Nativitate Domini et de octavis sanctorum subjungitur. Ad horas diei responsa et versus alleluati cantantur, et antiphone *Fulgebunt, Dabo sanctis* et alie. Ad missam, collecte de sanctis et de virgine cum uno *Per omnia* finiuntur; deinde de octavis collecte subsequuntur. Ad vespervas autem octave dumtaxat Domini recensentur.

In his tribus diebus supradictis campane sollempniter insimul pulsantur. *Te Deum laudamus* et *Gloria in excelsis* canuntur. Paraphonista ad providendum chorum capa induitur. Antiphone<sup>1</sup> ad vespervas *Tecum principium, Redemptionem* primo et secundo

1. Ms. antiphonit'.

die sigillatim explicantur. Ad vespervas autem tercio die, id est in octavis, quinque [ant.] per ordinem revolvuntur et viii<sup>tem</sup> candelabra ante altare ponuntur. Ad matutinas autem duo diaconi cantant invitorium<sup>1</sup>. In octavis proprie antiphone interseruntur, sed responsa nequaquam mutantur. In matutinis laudibus ant. proprie recensentur *O admirabile* et cetera; de octavis sanctorum nichil recolitur. Ad horas ant. de matut. laudibus replicantur. Ad primam *Confitemini Domino* canitur. Ad missam *Credo in unum Deum* canitur; finita collecta *Deus qui nobis nati Salvatoris d. c. c. c.* cum *Per omnia secula*<sup>2</sup> *seculorum Amen*, sequitur collecta *Deus qui salutis eterne b. M.* Ad vespervas ant. *O admirabile* et alie repetuntur.

Inter octavas Domini et Epiphaniam quatuor dies interponuntur. Primo eorum ad matutinas, ps. viii. qui pridie sunt evoluti, con secunda ant. revolvuntur; de Nativitate vero legitur, sed de octavis sancti Stephani agitur. Invitorium est *Regem martirum*, & *Gloria et honore*, R<sup>1</sup> *Intuens*, R<sup>2</sup> *II° Patefacte sunt*, III. R<sup>3</sup> *Lapides torrentis*. In matut. laudibus, ant. *Lapidaverunt*, & *Iustus ut palma fl.* Ant. ad Benedictus *Interpellante beato* et oratio prima de octavis sancti Stephani dicitur; post hec de Nativitate subjungitur et post de sancto Johanne, de Innocentibus. Ad missam idem ordo servatur. Supradicte antiphone, scil. *O admirabile* et cetera, ad horas dierum revocantur, et prima earum ad vespervas. Ad ipsas vespervas de sancta Genovefa agitur; post vespervas autem primum de octavis sancti Johannis que ingruunt e vestigio, de Nativitate, demum de Innocentibus dicitur.

Secundo die, ad matutinas psalmi quidem supradicti viii. com tertia ant. recitantur. Invitorium tamen, versoria, lectiones cum responsis et ant. que unica<sup>3</sup> in matut. laudibus canitur, et ant. ad Benedictus cum oratione prima de virgine expenduntur; inde de octavis sancti Johannis, post de Nativitate, post de Innocentibus; ad collectam<sup>3</sup> misse similis ordo servatur. Notandum hoc loco quia si octave Domini VI. feria contigerint, postera die, sabbato scilicet, ad vespervas de Nativitate prorsus agitur. Post vespervas autem, ant. de virgine cum oratione applicatur, m[emoria] de octavis sancti Johannis que imminent<sup>4</sup> infertur et post de Innocentibus subjungitur.

Dominica insequente, ad matutinas, super nocturnos quidem de Nativitate legitur et canitur. Evangelium de officio *Lux fulgebis* pronuntiatur. Invitorium vero et tria ultima R<sup>3</sup> cum pre-

1. *En marge.* — 2. *Ms. secunda.* — 3. *Add.* — 4. *Ms. inmiens.*

cedente versorio et ant. que unica in matut. laudibus canitur, et illa ad Benedictus con prima oratione de virgine expenduntur. Post matutinas, primo de octavis apostoli <sup>1</sup>, postea de Nativitate et post de Innocentibus digeritur. In die, ad missam, officium *Lux fulgebit* pleniter recapitulatur, mutatis dumtaxat paucis que de nocte Nativitatis dominice sonare videntur; post primam, collecta de virgine subinfertur. Tunc octave sancti Johannis recensentur, et post de Innocentibus dicitur; prememorate ant., scilicet *O admirabile* cum ceteris, ad horas diei reflectuntur, et prima earum ad vespervas. Ad ipsas vespervas, de sancto Rigoberto agitur; VIII. candelabra ante altare ponuntur, nec tamen <sup>2</sup> responsum canitur. Post vespervas, primo de octavis Innocentium, postea de Nativitate recolitur.

Ad matutinas tertio die, invitorium, antiphone cum psalmis, lectiones cum responsis, et antiphone in matut. laudibus et oratio prima de confessione explicantur. Post matutinas autem de octavis Innocencium subditur, et post de Nativitate. Ad missam non dissimiliter ordinatur. Ad horas diei ant. de matut. laudibus repetuntur. Notandum vero quod, si hee octave die dominica evenerint et per anticipationem Pasche precurens Septuagesima dominicam *In excelso trono* hac die cantari et evangelium pronuntiari ad matutinas compulerit, antiphonitur de evangelio, post illa(m) de Innocentibus dicitur et illa (dicitur) de Nativitate post subsequitur. Ad missam tamen <sup>2</sup>, quia corpus confessoris presens est, de ipso agitur, et post orationem de festo, oratio dominice infertur. Ad vespervas, super psalmos *O admirabile commercium* unice reflectitur. Capitulum vero et hymnus et ant. ad Magnificat com oratione de sancto Rigoberto dicitur; post vespervas autem de Nativitate tantum subinfertur.

DE EPIPHANIA DOMINI. — <sup>3</sup> Quarto die, vigilia scilicet Epiphanie, ad matutinas VIII. psalmi suprataxati cum una ant. repetuntur; lectiones et responsa ultima de *O regem celi* proferruntur. In matut. laudibus *O admirabile* unice canitur. Ad Benedictus ant. *Ecce advenit*, com collecta subsequente: et ita sine ullo additamento matutine finiuntur. Ad horas diei ant. *O admirabile* et consequentes resumuntur. Ad missam, *Lux fulgebit* canitur, collecta *Deus qui salutis eterne b. M.* non dicitur; reliqua sicut de ipsa vigilia ordinata sunt a[v<sup>o</sup>]guntur. Si autem per anti[ci]pationem Pasche quod supra notavimus contigerit,

1. Ms. apostolus. — 2. Ms. tantum. — 3. *En marge*: In Epiphania Domini non canitur invitorium donec finiuntur II. psal[mi] et tres lectiones, et pos[t]ea incipitur *Xpistus apparuit*.

hoc profecto die ad missam de dominica prorsus agitur, de Nativitate tantum orationes dicuntur; de missa autem ad ipsam vigiliam ordinata omnimodis reticetur. Hec sane vigilia Epyphanie si dominica die contigerit et non fuerit necesse cantari dominicam *In excelso throno*, ad matutinas quidem, sicut fieri quotannis<sup>1</sup> solet, de Nativitate cantatur, evangelium tamen<sup>2</sup> de vigilia *Defuncto Herode* pronuntiatur. Missa vero die juxta quod ad vigiliam ordinata habetur, pleniter celebratur. Ad vespervas utrasque<sup>3</sup>, super psalmos he antiphone canuntur *Propter Syon non tacebo, Omnes nationes, Venient ad te, Venit lumen, Lux de luce*. Psalmi vero [qui?] de Nativitate sunt, non mutantur. Ad Magnificat ant. *Magi viderunt stellam*, atque<sup>4</sup> dicta oratione de Epyphania vespere prorsus finiuntur. Infra octo dies Epyph(iph)anie ad Benedictus et Magnificat de ipsa tantum sollemnitate canitur, et subsequente oratione tam matutine quam vespere omnimodis finiuntur. Verum dominico die qui has octavas incurrit, si dominicam cantari competens fuerit, evangelium dominice ad matutinas pronuntiatur, et ex eo ant. post matut. infertur. Ad primam non canitur *Deus Deus meus respice*. Ab octavis Epyphanie usque ad Septuagesimam leguntur epistole Pauli et cantantur responsoria de psalmis *Domine ne in ira tua*. Ipsam quoque dominicam si per aliquot dies in his octavis cantari oportuerit, alternis fit diebus; orationes tamen<sup>5</sup> de Epyphania ad missam cotidie adhibentur. In die Epyphanie, ad primam canitur *Confitemini Domino*; antiphone de matut. laudibus ad horas canuntur, et ad vespervas similiter, sigillatim; sed in loco quarte que sonat de Benedicite altera conmutatur, scilicet *Stella ista*. Eedem antiphone sigillatim per octavas canuntur, tam in matut. laudibus quam ad horas et ad vespervas, a vigilia Nativitatis Domini usque octavas Epyphanie, licet antiphone pro ratione temporis et sollemnitate ad vespervas mutentur: psalmi tamen idem cotidie canuntur. In hoc spatio xx<sup>ti</sup> dierum memoria defunctorum non agitur ad completorium, nec *Deus Deus meus respice* canitur ad primam. Septimo autem octavarum die aguntur viii lectiones, et in matut. laudibus cantantur proprie antiphone, scilicet *Veterem hominem* et alie.

DE SANCTO REMIGIO. — Vigilia sancti Remigii, de natalitio ejus, post nonam pulsatur ter aut quater aut plus parvula campana, ad convocandos fratres. Congregatis autem illis, procedunt ordinate ad Sanctum Remigium. Quos cum summo honore

1. Ms. quod annis. — 2. Ms. tantum. — 3. Ms. itaque. — 4. Ms. et que. — 5. D'abord tantum.

monachi illius ecclesie egressi ecclesiam suscipiunt, si tamen domnus archipresul aderit, aliter enim non; cantor autem inchoat antiphonam hanc *Confessor Domini* et sic psallendo in chorum deducunt et post ant. *Kyrieleyson* ter dicitur et versus *Ora pro nobis*, hinc sequitur oratio *Da nobis quesumus omnipotens Deus ventamur*<sup>(1)</sup> *b. R.*; postea cantant vespervas. Post vespervas autem ibidem ant. de octavis Epyphaniae dicitur *Fontes aquarum* et oratio. Regressi autem in chorum Sancte Marie cantant vespervas, psalmos quidem qui per viginti dies transactos cantari solent et cum prima ant. de matut. laudibus, scilicet *Veterem hominem*. Ad cetera vero de sancto Remigio vespere transiguntur, tamen sine hymno. Post vespervas autem ant. *Fontes aquarum* et collecta subsequens de octavis Epyphanie infertur, et sic vespere finiuntur. Ad completorium hymnus *Jhesu redemptor* canitur. Ad Nunc dimittis *Evigila super nos*. Ad matutinas invitorium et responsa a binis canuntur. In primo nocturno, secundo, tertio, altare a duobus presbiteris incensatur, et VIII. candelabra in conspectu altaris ponuntur. Ipsa die, post primam missa canitur ad majus altare. Tercia pulsatur et canitur, et pulsatis signis insimul processio modo superius concepso<sup>1</sup> agitur. Ad missam *Credo in unum Deum* canitur. Vespere sicut de uno apostolo canuntur et sine additamento finiuntur. Ad completorium memoria defunctorum non agitur. Idem ordo in altera festivitate sancti Remigii servatur.

Ab hac vicesima die, scilicet a Nativitate Domini usque ad Ypapanti Domini, ad matutinas et ad vespervas vicissim canuntur he antiphone de sancta Maria : *Virgo verbo concepit, Virgo Dei genitrix, Nesciens, Rubum quem, Caste parentis visc.* Ab octavis quoque Epyphanie usque ad Quadragesimam omni sabbato, nisi hoc aliqua festivitas exceperit, canitur hymnus ad vespervas *O lux beata Trinitas*. Ad completorium cotidie *Christe qui lux es*. Utraque celebritate sancti Rigoberti, licet bini et bini ad matutinas non cantent, novem tamen candelabra ante altare ponuntur, majus candelabrum illuminatur et ad missam cape induuntur : similiter fit in festo sancti Marcelli pape, cujus caput habemus, et in festo sanctorum confessorum Sisti et Siricii, et in festo sancti Nicasii que agitur xv<sup>o</sup> 2 kalendas augusti.

DE SANCTO JOHANNE. — In festo sancti Johannis Baptiste, et in natali apostolorum Petri et Pauli, et in utraque festivitate sancti Remigii similiter fit<sup>3</sup>, et plus etiam, quia tunc bini et bini cantant.

1. Les lettres ce sont exponctuées et il y a un signe d'abréviation sur le p. —  
2. Corr. d'autre main decimo. — 3. Ms. sit.



Sollempnitate sanctorum Fabiani et Sebastiani, nulla mentio agitur sanctorum Marii, Marthe, Audifax et Abacuc, nisi quod ad missam tantum collecte de eis dicuntur.

In quacunque die evenierit festum sancti Vincentii, preter in sabbato, vigilia Adalberonis et Rainaldi agitur post nonam ; si autem sabbato evenierit, non agitur ipso die, sed differtur in crastinum usque post vespas, propter diem dominicam : similiter fit de reliquis vigiliis Ebali, Gervasii, Seulf et Hy(m)cari.

Conversione sancti Pauli, de sancto Prejecto orationes tantum ad missam dicuntur.

Nota quod si evangelia propter brevitatem temporis superhabun[71]daverint, antiphone de eisdem evangeliis debent cantari, tam ad vespas quam ad matutinas, septimane precedentis Septuagesimam.

In Septuagesima, id est sabbato ad vespas, super psalmos expenditur hoc Alleluia de Benedictus *Alleluia Alleluia Alleluia*. Ad Magnificat Alleluia de *Puer Jesus proficiebat* ; capitulum vero, hymnus et versiculus non mutantur. Consuetudinis est ipso die horas de sancta Maria cantari. Ipsa nocte, ad completorium super psalmos aptatur Alleluia de *Miserere mei Deus* ; hymnus vero non mutatur. Ad Nunc dimittis dicitur hec ant. *Alleluia Nunc dimittis Domine Alleluia servum tuum in pace Alleluia Alleluia*. Sequenti nocte, ad matutinas super *Veni[e]* dicitur hoc Alleluia. In 11<sup>o</sup> nocturno *Aleluia* ; in tertio nocturno *Alleluia*. Versoria autem finiuntur cum *Alleluia*, non solum prima tria, sed etiam ultimum, scilicet *Dominus regnavit decorem induit Alleluia Alleluia Alleluia*. In matut. laudibus, super tres psalmos dicitur *Alleluia* de antiphona *Dico vobis gaudium est* ; super Benedicite autem dicitur hec ant. *Benedicat terra Domino* ; ipse etiam psalmus cum duplici tono decurritur, videlicet quia primus versus fit de quarto tono, alii autem duo fiunt de tertio tono et sic usque ad finem. Duo autem ultimi versus de quarto tono fiunt ; et postea antiphona repetitur et finitur. *Laudate Dominum de celis* hoc modo decurritur ; prius autem incipit presbiter antiphonam et totam decurrit ita : *Laudate Dominum de celis Alleluia* ; primus autem chorus respondet *Laudate eum o. a. e., Laudate eum omnes virtutes ejus Alleluia Alleluia, Laudate eum sol et luna, Laudate eum omnes stelle et lumen Alleluia Alleluia Alleluia, Laudate eum c. c. et a. q. s. c. s. l. n. Dni Alleluia* ; et sic usque ad finem decurritur. In fine autem ita subjungitur *Sicut erat in principio et nunc et senper et in secula seculorum Amen Alleluia Alleluia Alleluia*. In ipsa etiam nocte canitur *Te Deum*.

*laudamus*, sed ab <sup>1</sup> hinc usque ad Pascha non canitur. Sciendum est etiam quod *Alleluia* non adhibetur in antiphona illa que dicitur ad Benedictus. Ipso die, ad processionem canitur consueta antiphona, scilicet *Ecce karissimi*. Introitu autem ecclesie ant. de evangelio, scilicet *Simile est regnum h. p.* Dominica sequente, canitur R *Igitur persecuti* <sup>2</sup> *sunt*, et introitu ecclesie ant. de evangelio, scilicet *Cum turba plurima*.

In Quinquagesima, ad processionem canitur R *Dum staret Abraham*. Introitu autem ecclesie ant. *Ecce ascendimus*. Ceterum per totam Quadragesimam usque ad Palmas canitur ant. *Cum sederit* et ant. *Cum videris nudum*. Ad matutinas vero historia quidem mutatur, nam Genesis incipitur, responsorium tamen <sup>3</sup> vel quidlibet aliud nequaquam mutatur. Hoc termino, post sextam incipimus missam cantare, post nonam prandere. Abhinc <sup>4</sup> et per totam Quadragesimam ad vespervas omnium sanctorum ad Magnificat mutatur hec antiphona *Sancti per fidem*; die dominica, ad vespervas commemoratio omnium sanctorum agitur. Hoc die si Purificatio sancte Marie contingat, totum omnino de ipsa festivitate agitur, tam ad vespervas quam ad matutinas et ad missam, et in loco *Alleluia* canitur tractus *Diffusa est gratia*. Invitatorium quod habetur non mutatum canitur *Ecce venit*; in fine tantum singularum antiphona[rum] *Alleluia* competenter subjungitur. Evangelium dominice non ipso(s), sed postero die pronuntiatur. *Laudate Dominum de celis Alleluia, Laudate eum in excelsis Alleluia, Laudate eum omnes a. e., L. e. o. v. ejus Alleluia*, et sic usque ad finem deducitur. Quo decurso, quinta de matut. laudibus ant. adhibetur, scilicet *Optulerunt pro eo Domino*; una cum oratione matutine finiuntur.

DE PURIFICATIONE SANCTE MARIE. — Pridie Purificationis sancte Marie, ad vespervas hee antiphone cum his psalmis canuntur: a. *Virgo verbo concepit*, ps. *Letatus sum*; a. *Virgo Dei genitrix*, ps. *Ad te levavi*; a. *Caste paren[tis]*, ps. *Nisi Dominus edificaverit*; a. *Nesciens mater*, ps. *Beati omnes*; a. *Rubum quem*, ps. *Domine non est exaltatum*. Ad Magnificat ant. *Cum inducerent*. De omnibus sanctis pretermittitur. In die, ad primam *Confitemini Domino* canitur, et ad missam *Credo in unum Deum*. Ad vespervas, psalmi supradicti cum antiphonis de matut. laudibus. Ipso die Purificationis, post primam cantata missa ad Cruci[fi]xum, statim archiepiscopus si adfuerit sive alius indutus capa et stola ascendit super pulpitem, et benedicit cereos et aspergit aquam super eos; postquam autem accensi fuerint,

1. Ms. ad. — 2. Ms. perfecti. — 3. Ms. tantum. — 4. Ms. Adhinc.

statim incipit cantor ant. *Ave gratia plena* et ordinate faciunt processionem in claustro. Finita autem prima antiphona, consequenter incipitur alia, scilicet *Adorna thalamum*; quam dum cantaverint, subsistunt parum in solita parte claustri et postquam decursa fuerit usque *Quem accipiens Symeon* procedunt, et finita illa introitu ecclesie cantatur *¶ Videte miraculum* et sic procedunt in medio ecclesie. Finito autem responso absque versu, cantatur ant. *Responsum accepit Symeon*, versum autem adolescentes cantant super pulpitem. Quo finito et dicta repetitione antiphone, incipit cantor ant. *Cum inducerent* et sic ingrediuntur chorum; finita autem antiphona, statim inchoatur tertia. Ad missam vero canitur sequentia *Gloria simil.*<sup>1</sup>— Hoc die si Conversio sancti Pauli acciderit, eodem modo fit sicut de Purificatione sancte Marie prediximus, excepto quod evangelium dominice pronuntiatur, et ex eo ant. post matutinas infertur. Invitatorium, lectiones, responsa, in ordine totum de apostolo agitur, et *Laudate Dominum* sicut superius di[v<sup>o</sup>]ctum est decurritur, et eo decurso quinta antiphona *Da(s)masci prepositus* subinfertur. Hoc quoque Septuagesime die si festivitas sancte Helene contingat, nichil de ea agitur, nisi quod collecte ad missam dicuntur.

In Sexagesima incipiunt responsoria de Eptatico, scilicet *In principio fecit*, et ant. *Pro fidei meritis*; de ordine consueto nichil aliud mutatur, nisi antiphone et duo psalmi in matutinis laudibus et versorium *Dominus regnavit exultet ter.* Vespere et matutine de omnibus sanctis canuntur<sup>2</sup>. Ipso die si kalende Februarii fuerint, ad matutinas de sancta Brigida nichil agitur: non enim possunt antiphone proprie de matutinis laudibus pretermitti; sed ad missam post orationes<sup>3</sup> dominice, collecte de ea dicuntur: alias de ea agitur.

Septimo idus Februarii de sancta Helena agitur. Ad vesperas hymnus canitur *Preclaris Helene*; ad matutinas invitatorium est *Regem continentium*. In matutinis laudibus he ant. dicuntur *Domine Deus meus* et cetera per ordinem.

In Quinquagesima hore de omnibus sanctis canuntur. Antiphone, responsa et versoria ad horas diei, et hymni ad vesperas nec ipso die mutantur nec in tota illa septimana. Feria siquidem<sup>4</sup> quarta in or[dine] prima finita, inchoatur psalterium et in ipsis quatuor diebus canuntur centum psalmi. Reliqui quinquaginta exolvuntur secunda ac tertia feria ultime septimane. Item ipso die,

1. Lire Eia simul? — 2. Add. en marge depuis Vespere. — 3. s au-dessus de m et cette lettre soulignée. — 4. Ms. siquidam.

post nonam archipresul sive presbiter capa indutus in conspectu <sup>1</sup> altaris benedicit cineres et aspergit aqua benedicta. Postea incipit cantor ant. *Exaudi nos Domine* et interim ponuntur cineres super capita. Qua decursa cum psalmo et *Gloria Patri* et iterum repetita antiphona, presbiter dicit orationem; qua finita, cantor incipit ant. *Inmutemur*, et hanc decantantes ordinate procedunt in capellam archiepiscopi inferiorem, videlicet in oratorium Sancti Petri. In introitu autem canitur hec ant. *Tu es pastor ovium*; qua finita, procumbunt ad orationem quousque tacite decurrant septem penitenciales psalmo[s] vel alias orationes competentes. Quibus finitis, presbiter dicit *Et ne nos inducas* et preces consequitur, et ad ultimum versorium de apostolo, scilicet *Solve(nte) jubente Deo*, et postea dicit orationem de sancto; qua finita, canitur alia antiphona, scilicet *Quodcunque ligaveris*, et interim recedunt, non per hostium quo intraverunt, sed per aliud. Finita autem predicta antiphona, iterum canitur alia, scilicet *Iuxta vestibulum*, et sic intrant <sup>2</sup> ecclesiam, et postea pulsatur missa et canitur. Sciendum est quod, si festivitas sancti Valentini vel alterius sancti, de qua solent agi tres lectiones, evenerit in die dominica in Septuagesima sive in Sexagesima, nichil inde agitur nisi tantummodo orationes ad missam, videlicet quia non habent intermittere proprie antiphone de matutinis laudibus.

Pridie Adnuntiationis Domini nostri Jesu Christi, post sextam procedunt domini ad Sanctam Trinitatem. Cum autem exeunt de choro Sancte Marie signa non pulsantur neque ante processionem crux defertur; in eundo autem decurrunt vigiliam pro fidelibus defunctis. Introitu autem ecclesie nichil canitur; intrantes autem chorum prosequuntur vigiliam usque ad finem, et interim sacerdos ebdomadarius et levita et subdia[co]nus et precentor et pueri preparant se ad officium misse. Duo pueri cantant gradale, et duo diacones tractum. Cantata autem missa pro anima domni Constantii bone memorie decani et pro ceteris fidelibus defunctis, domini discedunt. In reditu autem cantant quindecim psalmos qui solent cantari pro defunctis. De isto autem anniversario dantur canonicis decem et viii solidi <sup>3</sup> Remensis monete; quorum dimidiam partem solvit custos hospicii et alteram partem custos curie fratrum, videlicet dapifer.

Ipsa etiam capite jejunii, episcopus pro penitentibus sollempniter et devote disponendis publicam celebrat processionem <sup>4</sup> trium diaconorum et totidem subdiaconorum, et totidem ceroferrariorum et duorum thuribula ferentium; quin etiam duo

1. *Ms.* spspectu. — 2. *Ms.* intravit. — 3. *Ms.* solis. — 4. *Ms.* celt con processione.

archidiacones ibi adsunt; precentor<sup>1</sup> autem alba et capa indutus chorum previdet. Ad missam *Flectamus gen.* dicitur; epistola et evangelium in facie altaris leguntur. Sabato, ad vespervas capitulum mutatur; hymnus *Ex more docti mistico* et versorium *Angelis suis*, dicitur ant<sup>a</sup>; hore de sancta Maria dicuntur.

Intrante Quadragesima, sabbato ad conpletorium incipitur Dialogus legi; capitula, responsa, con versoriis mutantur. Ad horas diei antiphone de evangelio canuntur: ita in reliquis dominicis.

Secunda feria, ad invitorium canitur *Venite exultemus Domino*. Tercia feria, *Jubilemus Deo*. Reliquis<sup>2</sup> feriis, more solito canuntur invitatoria. In ipsis quindecim diebus ad horas dierum hec responsa canuntur: ad tertiam *Participem me fac*; ad VI<sup>am</sup> *Ab omni via mala*; ad nonam *Declara super nos*. In sequentibus quindecim diebus mutantur hec: ad tertiam *Bonum michi Domine*; ad VI<sup>am</sup> *Servus tuus*; ad nonam *Septies in die*. Versoria tamen ipsum<sup>3</sup> per totum mensem non mutantur, sicut nec antiphone que sunt he: ad tertiam *Advenerunt nobis*; ad VI<sup>am</sup> *Per arma justus*<sup>4</sup>; [72] ad nonam *Commendemus nosmetipsos*. Hymnus in matutinis laudibus adhibetur, scil. *Summe larg.*, qui incipitur prima feria intrantis Quadragesime et canitur cotidie, etiam Ramis palmarum, usque in quartam feriam septimane majoris, exceptis tribus festivitibus, videlicet sancti Gregorii, sancti Benedicti et Annuntiatione sancte Marie. Usque ad hunc ipsum terminum non mutantur ad primam he antiphone *Beati qui ambulat* et *Dominus regit me*, in dominicis diebus.

DE SANCTO PETRO. — Cathedra sancti Petri, ad vespervas, ad Magnificat ant. *Tu es pastor*, matutine cum VIII lectionibus clauduntur. Invitorium est *Regem apostolorum*. In unoquoque nocturno ant<sup>e</sup> *In plateis* et subsequentes in ordine, cum responsis *Simon petre* et ceteris, expenduntur; duo tamen ultima responsa de festivitate que est in au[gu]sto accipiuntur. In matutinis laudibus antiphone *Tu es Petrus* et alie; ad Benedictus *Quodcumque ligaveris*. In die, ad vespervas *Juravit Dominus* et cetera consuete<sup>5</sup>. Ad Magnificat ant. *Considera*. Que festivitas si dominica die evenerit, nichilominus propter hoc de ipsa festivitate totum agitur; excepto quod ad [ma]tutinum evangelium dominice pronuntiatur et post Benedictus, dicta ant. et oratione de sancto, antiphona<sup>6</sup> de evangelium subinfertur et oratio dominice.<sup>7</sup> Scien-

1. Ms. preceptor. — 2. Ms. Reliquiis. — 3. Lire ipsa? — 4. Lire justitie. — 5. Ms. cum suetis. — 6. Ms. antiphana. — 7. En marge: Festivitas sancti Petri, ca (!) Dominus regnavit et Jubilate Domino, etsi etiam dominica die evenerit.

dum quoque est quod ad matutinas laudes, quocumque die *even*erit, non canitur *Miserere mei Deus* sive *Confitemini*, sicut est consuetudo dominicis diebus in Quadragesima. Ad primam tantum *Confitemini Domino* canitur, non *Dominus regnavit*. Ad missam autem de apostolo totum agitur, excepto quod post orationes<sup>1</sup> de sancto et orationes de dominica subinferuntur. Et idem ordo observandus est in festo sancti Gregorii et in festo sancti Benedicti et in Annuntiatione sancte Marie, si dominica die in Quadragesima *even*erit.

Sexto kalendas Martii, de sancto Mathia apostolo agitur. Novem lectiones fiunt et totum de apostolo agitur, excepto quod post Benedictus, dicta antiphona et oratione de sancto, ant. de feria subinfertur. Ad missam vero orationes tantum de apostolo post orationem ferie dicuntur.

DE ADNUNTIATIONE SANCTE MARIE. — In Adnuntiatione sancte Marie, ad vespervas viii candelabra in conspectu altaris ponuntur. Vespera ejusdem diei cum hisdem antiphonis canitur; cetera prorsus<sup>2</sup> de festivitate aguntur, excepto quod post vespervas ant. de feria cum collecta dicitur. Vespere et matutine [de beata Maria?], itemque vespere de omnibus sanctis pretermittuntur. Ad completorium, ant. *Miserere* et hymnus *Christe qui lux es et dies* canitur. Cortine in circuitu chori levantur, quod non fit in festivitibus reliquis, scilicet sancti Petri, sancti Gregorii et sancti Benedicti, sed tantum in dominicis diebus. Ad matutinas a binis cantatur. In die, ad primam psalmi xxv et letania et solite preces. Ad missam vero sollempnes cape induuntur; *Credo in unum Deum* canitur. Que festivitas, si feria quarta ebdomade majoris acciderit, a(d) vespere quidem usque ad vespervam de Annuntiatione agitur totum, videlicet vespere, (ad) matutine, prima, tertia, post terciam missa(m), post missam sexta et nona de festo (canuntur). Post nonam autem missa de feria celebratur. Ad vespervas vii tantum candelabra coram altari ponuntur, quod consequenti diei competit, et vespere de feria prorsus cantantur.

Item, si festivitas sancti Benedicti vel Adnuntiatio sancte Marie infra quindecim dies dominice Passionis *even*erit, ad matutinas super singula responsa *Gloria Patri* more sollempni repetuntur. Item, si festivitas beati Gregorii vel sancti Benedicti vel Adnuntiatio sancte Marie die dominica in Quadragesima *even*erint, missa matutinalis ad Sanctam Crucem de ipsa dominica canitur; publica vero missa et hore diei de festivitate prorsus expendun-

1. *D'abord* orationem. — 2. *Ms. props*.

tur. Item, si eadem Adnuntiatio Ramis palmarum contingat, transfertur ad precedente, scilicet sabbatum, et illic agitur. Quo sabbato quidem, ad vespervas novem candelabra in facie altaris ponuntur, non propter preteritam diem <sup>1</sup> sequente, quia ad ipsas vespervas nichil de festivitate, sed totum de consequenti dominica agitur. Anplius, si hec Adnuntiatio quinta vel sexta [vel] septima feria majoris ebdomade contigerit, juxta Romanam consuetudinem in quartam feriam ejusdem septimane retrofertur ibique agitur; si autem prima et secunda, tertia vel quarta feria Paschalis septimane evenerit, omnino pretermittitur, excepto ad missam orationes commemorantur.

Dominica ante Ramos p(l)almarum, ad invitatorium *Gloria Patri* canitur; per singulos tamen <sup>2</sup> nocturnos ad responsa nequaquam, sed tertium responsum repetitur. Matutine laudes de omnibus sanctis canuntur. Sequentibus ejusdem septimane diebus, ad invitatorium similiter *Gloria Patri* canitur, ad responsa nequaquam; ad horas diurnas antiphone mutantur: ad terciam *Invocabo*, ad sextam *Tibi revelavi*, ad nonam *Infirmata est*. Similiter responsa mutantur, scilicet hec: *Erue a framea*, *De ore leonis*, *Principes persecuti*. Ad ipsas tamen horas *Gloria Patri* post responsum non canitur, sed responsum repetitur, tam prima quam reliquis feriis.

Sabbato ipsius septimane, ad vespervas novem candelabra coram altari ponuntur; R a binis canitur *Circumdederunt me*; antiphona de sancta Maria et vespere de omnibus sanctis remane[n]t usque ad octavas Pasche. Sabbato, ad vespervas novem candelabra coram altari ponuntur, R a binis canitur *Circumdederunt me*.

Dominica Palmarum, ad invitatorium et ad responsa *Gloria Patri* pretermittitur, ac per singulos nocturnos tertium [v<sup>o</sup>] responsum repetitur; et licet novem candelabra coram altari disponantur, non tamen a binis cantatur. Ipso die, ad primam *Deus in adjutorium* incipitur, hymnus *Jam lucis* canitur, ad psalmos *Gloria Patri* ex more dicitur, ant. *Dominus regit me* canitur, et solito more prima decurritur. Eodem die, postquam aqua benedicta sonuerit factaque et aspersa <sup>3</sup> fuerit con collecta subsequente, exeunt canonici de choro et de ecclesia ordinate pergentes per claustrum, et in eundo nichil cantantes, ad Sanctum Petrum ad moniales. Sciendum quoque quod, antequam canonici exeant de suo choro, debent custodes clerici preire

1. Le scribe a omis ici la valeur d'une ligne; voir p. 178. — 2. Ms. tantum. — 3. Ms. asperas.

singulariter cum duabus crucibus et palmis, et interim major crux debet portari a quodam vicario per aliam viam usque ad Sanctum Mauricium, ut ibi preparata sit quando processio venerit. Egressis autem canonicis ut supradictum de ecclesia Beate Marie, subdiaconus cui ebdomada epistole accidit precedat alba indutus et textum ferens, et acolitus cum aqua benedicta. Venientibus autem canonicis ad Sanctum Petrum, [in] introitu ecclesie incipiat cantor *℞ Salvum me fac*. Quo finito, predictus subdia[co]nus legat lectiones *In diebus illis venerunt filii Israel in Heli ubi erant XII<sup>m</sup> fontes <sup>1</sup> aquarum et septuaginta palme usque Et ecce gloria Domini in nube*. Interim archi(l)presul, capa et stola indutus, benedicat palmas et frondes. Quibus benedictis et deportatis per singulos, cantor incipiat ant. *Pueri Hebreorum*. Qua fin[i]ta, canitur alia ant. *Colligerunt*; due autem moniales <sup>2</sup> cantant versum *Unus autem ex illis* in superiori arcu turris. Quo finito, canonici finem prime antiphone repetentes exeunt de choro cum crucibus et signis, con diacono textum ferente <sup>3</sup> et accolito aquam benedictam. Deinde sequitur ant. *Cum appropinquaret*, et alia *Cum audisset populus*, et alia *Ceperunt omnes*. Postquam autem ad Sanctum Maurici[um] pervenerint, canitur ant. *Occurrunt turbe*. Postea disponuntur canonici ex una parte et monachi ex altera. Et facto silentio, cantor incipit *℞ Circumdederunt me*. Quo finito, con versu iterum incipit *Pueri Hebreorum toll'*. Iterum cantor incipit *Turba multa*; ex alia parte monachi cantant *Osanna filio David*. Iterum canonici cantant ant. *Cum angelis*. Et interim diaconus preparatus ad legendum evangelium procedit in medium. Quidam autem de monachis debet deferre thuribulum cum incenso, et alius lanternam cum igne. Post evangelium autem dom. archipresul facit sermonem ad populum. Quo facto, canonici revertuntur ad suam ecclesiam. In reditu autem cantatur ant. *Ante quinque dies*. Post hanc consequitur hymnus *Magno salutis gaudio*. Cum autem perventum fuerit ad Sanctum Dyonisium, ibi parumper subsistere mos est. Moniales autem debent adesse super posticam, ut ibi dicant salutem Domino, hanc scilicet *Ave rex noster*. Interim autem debent pueri preire et in veterem turrin ascendere. Finita autem antip[h]ona, domini ingredienti in civitatem cantant *℞ Ingrediente Domino*. Venientes autem in atrium, ibi sedent in sedibus preparatis. Pueri autem superius cantant *Gloria laus*. Qua finita, intrant in ecclesiam cantantes *℞ Ingrediente Domino*. Postea dom. archipresul ante Crucifixum incipit ant. *Ave rex noster*.

1. Ms. fortes. — 2. Ms. Colligerunt au' m-s dñe. — 3. Ms. ferm'te.



Qua finita, cantor incipit responsum *Conclisit vias meas*. Quod dum cantatur more solito, processionem circa claustrum exeuntur cum tribus crucibus et texto. In introitu autem ecclesie cantant R) *Ingrediente Domino*. Reversis autem in chorum, sacerdos in medio chori consuetam orationem dicat. Qua finita, cantatur tertia; inchoatur ita: *Deus in adiutorium*; hymnus autem non dicitur, sed psalmi absque antiphona inchoantur. Quibus decursis cum *Gloria Patri*, canitur R) *Ingrediente Domino de*; quo expleto, dicitur oratio et tertia finitur. Hec eadem ratio est de sexta et nona. Ad vespervas R) non canitur. Ad completorium commemoratio defunctorum agitur.

Idem fit tertia, secunda et quarta feria. In his tribus feriis ad invitatorium *Gloria Patri* pretermittitur. Ad nocturnos tertia responsa repetu[n]tur. Ad horas diurnas hymni et supradicte antiphone canuntur. In duabus harum trium feriis, secunda dico et tertia, canuntur Z. psalmi qui supererant de psalterio quod ceptum fuit a capite jejunii. Hisdem quoque feriis tribus, ad missam non dicuntur orationes de sancta Maria vel de omnibus sanctis, sed pro pace et pro pontifice.

Quarta autem feria, mox finita prima, itur in capitulum. Inde regres[s]is et cito discalciatis canonicis et in chorum ingressis, incipitur psalterium quasi pro tota ebdomada, et ibidem Z. [= 50] psalmi canuntur. Quibus finitis, surgentes canonici alios Z. usque ad hostium Beati Remigii cantant, et in[73]tro ingressi privatim se in oratione prosternunt. Deinde cum silentio de ecclesia regressi tercios Z. incipiunt, quos in choro Sancte Marie cum letania et precibus et orationibus consuetis finiunt. Ipso autem die, ad missam duo subdiaconi quibus consignatum erit tractum cantent ad vespervas, R) *Circumdederunt me*; canitur et hymnus *Vexilla regis prodeunt*, et sollempni more vespere finiuntur.

Cena Domini, *Deus in adiutorium*, invitatorium et *Gloria Patri* omnino non cantantur, sed antiphona *Zelus domus tue* excelse inchoatur. Per nocturnos tria responsa repetuntur. Ad lectiones benedictiones non dantur. In antiphonis toni non finiuntur; una tantum de Passione collecta dicitur, scilicet hec *Respice Domine super hanc familiam* absque *Dominus vobiscum*; matutine stando et con silentio finiuntur. Summo mane surgit archiepiscopus et procedit per congregationes, faciendo absolutiones per singulas; et super psalmos septem penitenciales, qui in absolutione canuntur, *Gloria Patri* adhybetur. Interim pulsatur prima et sic canitur: *Deus in nomine tuo* excelse inchoatur et sine *Gloria Patri*, et in fine *Laus tibi Domine* decurritur; post *Quiconque vult* primum de matutinis responsum canitur. Quo

finito, privatim a singulis prima finitur. Iterum archiepiscopus reversus in majori ecclesia facturus absolutionem, in capitulum in ipsa die sine benedictione legitur, eos subsequitur, et procedens inde ascendit pulpitem et iterum absolutionem facit super populum. Ad terciam, sextam et nonam psalmi sine hymno, ac sine *Gloria Patri* et sine *Laus tibi Domine* excelse canuntur : et sic ad terciam; ad sextam quartum, ad nonam quintum de matutinis responsum canitur. Eadem vero die Cene dominice, hora nona fiat novus ignis et [ab] archiepiscopo benedicatur. Sic et sexta feria et sabbato sancto faciendum est. Ipsa vero die Cene, mane mansionarii preparent omnia que sunt necessaria ad consecrationem crismatis, scilicet ampullas tres de oleo mundissimo plenas, ponentes in sacrario : unam ad oleum pro infirmis, alteram ad crisma, terciam vero ad oleum ad caticuminos unguendos. Maxime autem illam que ad crisma debet fieri de albo serico, alias autem de alio serico coopertas; et pontifex provideat de balsamo. Hora autem nona, egrediantur penitentes de loco ubi penitentiam gesserint ut gremio presententur Ecclesie. Sedente autem pontifice pro foribus ecclesie, penitentibus in atrio ecclesie eminus cum archidiacono jussum illius prestolantibus antequam eos offerat, postulat archidiaconus his verbis : “ Adest, o venerabilis pontifex, tempus acceptum ” et cetera que sequuntur per ordinem. Penitentibus igitur sollempniter reconciliatis, procedit pontifex in [sa]crarium et [more] solito preparat se ad missam celebrandam. Ipso die sonentur campane ad missam et ad ceteras horas absque complectorio, sicut mos est in sollempni[bus] diebus; et vespers pulsatis, sileant usque sabbato. Presbyteri vero et diaconi atque <sup>1</sup> subdiaconi ornent se cum reliquo clero, induentes sollempnes capas et expectantes usque dum veniat dom. pontifex, cum processione plenaria, ad missam sicut in diebus sollempnibus, cum vii diaconibus dalinaticis et totidem subdiaconibus indutis tunicis, et totidem ceroferrariis et duobus accolitis thuribula ferentibus cum incenso. Cantor autem et succentor, statim ut visum fuerit, incipiant introitum misse. In illa die non cantatur *Gloria Patri* ad introitum. Dicendum est autem *Kyrieleyson* sollempniter sicut consuetudo est. Sciendum est autem quod ipsa die evangelium in ambone legitur et faciterculum pulpito superponitur; dum autem legetur parati sunt custodes laici ut extendant tapeta ante altare, ubi procombant domini in absolutione, et pallium etiam pona(n)tur super quod dom. archipresul <sup>2</sup> reclinet. Lecto autem evan-

1. Ms. absque. — 2. Ms. archipresus.

gelio, non dicat episcopus *Dominus vobiscum* neque *Oremus*, sed residet in cathedra et legitur coram eo in rotulo<sup>1</sup>. Postea ipse episcopus sive cantor incipit ant. *Cor mundum crea in me Deus*. Tunc prosternuntur domini et ipse episcopus, et cantatur *Miserere mei Deus*. Quo decurso cum *Gloria Patri* et ant. repetita, *Kyrieleyson* dicitur et preces cum oratione dominica sequu[n]tur, *Pax Domini*<sup>2</sup> sit *semper vobiscum* dicitur, pax ab episcopo nec accipitur nec mutuo datur, nisi ab his tantum qui communicantur<sup>3</sup>. Veniens autem dom. archipresul accintus pallio ante altare, incipiat *Gloria in excelsis*; ubi vero crisma non consecratur, *Gloria in excelsis* non canitur. Quod dum cantabitur, campane insimul pulsantur. Finito autem illo, peragatur missa sollempniter in ordine usque dum pontifex dicere debeat *Per quem hec omnia Domine semper bona creas*, et tunc offeratur illi oleum tam ad inungendos in[v<sup>o</sup>]firmos quam inerguminos, et benedicat illud tam ipse quam omnes presbiteri qui adsunt, ita ut tantum possit a circumstantibus audiri. Finita autem benedictione, dom. pontifex dicat *Per quem hec omnia Domine semper bona creas*. Finito<sup>4</sup> *Pater noster* et *Libera nos quesumus Domine*, antequam dicat *Per omnia secula seculorum*, offerat diaconus patenam episcopo et ipse episcopus frangat super illam Corpus Domini, et statim cooperiatur a duobus diaconibus hoc modo. Ponuntur duo calices hinc et illinc, altiores medio in quo Eucharistia continetur et servatur, et sic de sindone munda quam prius preparaverint in ore altaris post corporalem expansum. Tunc dom. archipresul vadat ad sedem suam cum diaconibus suis et expectet. Dum autem expectabit, veniant a sacrario xii<sup>cim</sup> presbiteri induti casulis et ceteri clerici quam opus fuerit, ad offerendum cum omni decore oleum crismale et oleum caticuminum et neophitorum usque in ecclesiam ante episcopum. Tunc duo accoliti, accipientes duas ampulas que ad crisma et oleum caticuminum consecrari debent, procedant. Presbiteri autem illi ordinent se et alii clerici rite et devote, ita ut primum anbulent duo pueri in laudem ejusdem misterii, concinentes hos versus *O redemptor* et cetera. Postea sequuntur duo accoliti con candelabris et cereis accensis. Tunc ponatur pallium desuper, quod sustentetur a quatuor presbiteris, deinde portentur duo thuribula cum incenso et inter illa medium caticuminum oleum. Postea portentur due cruces et inter illas medium crismale oleum. Dehinc portetur evangelium, ut impleatur omne bonum. Quidam vero de sacerdotibus ferat balsamum. Dehinc

1. Ms. rotula. — 2. Ms. Domino. — 3. Ms. communucantur. — 4. Ms. Finita.

lavandum. Decanus autem et ceteri sacerdotes lavant pedes aliorum in ordine(ne) et interim canuntur que supra notavimus, et legitur lectio post ablutionem pedum. Post finem autem lectionis dom. archipresul sive aliquis de sacerdotibus dicat has preces *Suscepimus Deus misericordiam tuam* et ceteras que sequuntur<sup>1</sup> con orationibus. Quibus expletis, dom. metropolitani ex caritate et pro consuetudine tamen jubet distribui unicuique sacerdotum et personarum et lectori, scilicet duobus diaconibus [xviii] d[enarios], subdiaconibus d. xii, acolitis d. viii. Dum hec autem fient, preparatur vinum a cellario archiepiscopi extra capitulum et a camerario cum aliis subdiaconibus defertur archiepiscopo primum et postea omnibus qui in capitulo sunt et sic finitur mandatum.

In Parasceve matutine modo simili celebrantur, excepto quod cum precibus et prostrati<sup>2</sup> finiuntur. Prima et relique hore diei sine *Deus in adiutorium* et sine *Gloria Patri* secreto et singulariter celebrantur, et cum precibus prostrati<sup>2</sup> finiuntur; ad singulas unum de matutinis responsum canitur; oratio per singulas *Respice quesumus Domine*. Post nonam missa non canitur, sed officium hoc modo agitur. Procedit dom. pontifex de sacrario, ad missam preparatus, et diaconus cum eo, casula indutus, et cereus neque thuribulum neque textus tunc defertur; tunc episcopus orat coram altari. Sciendum est autem quod non licet presbitero sive diacono sive subdiacono sive acolito ministrare ad altare nudis pedibus. Postquam autem oraverit, vadat stare [v<sup>o</sup>] secus altare et dicat *Oremus*; diaconus autem *Flectamus genua*. Sequitur oratio *Deus a quo et Judas*. Deinde legitur lectio ista *In tribulatione sua*. Qua finita, duo subdiaconi cantent tractum *Domine audi vi*. Quo expleto, iterum dicit episcopus *Oremus*, et diaconus *Flectamus genua*. Oratio *Deus qui peccati veteris*; sequitur lectio *Dixit Dominus ad Moysem*. Deinde duo diaconi et duo subdiaconi cantant tractum *Eripe me*, primum versum diaconus et subdiaconus, secundum diaconus alter et subdiaconus, excepto quod principium primi et finem ultimi versus insimul cantant. Quo finito, legitur Passio Domini secundum Iohannem. Hoc die passio legitur ante altare super pulpitem, sed facit ergium libro non supponitur. Qua lecta, non dicitur *Dominus vobiscum*. Cum autem ventum fuerit ad locum ubi dicit evangelista *Partiti sunt vestimenta mea*, statim diaconi duo casulis induti detrahant que ad hoc apposita sunt super altare

1. Ms. sequuntur. — 2. Ms. prostrata.

in modum furantis et secum auferant ; et finita passione dom. pontifex dicit orationes sollemnes, diacono pronuntiante per singulas *Flectamus genua*, (cum) excepto cum pro Judeis oratur. Post orationes finitas deferitur crux minor ante altare, phanone involuta, et salutat eam episcopus solus, ter mutando locum ; qua(m) salutata, eadem crux refertur in suum locum. Tunc preteriti diei Corpus dominicum reservatum a presbitero deferitur in sacrario et ab alio presbitero vinum consecratum ; sunt autem anbo presbiteri casulis induti. Tunc pontifex inchoat excelsa voce *Oremus Preceptis salutaribus moniti* et cetera usque *per omnia secula seculorum*. Cum autem responderit chorus *Amen*, nequaquam *Pax Domini sit senper vobis* dicitur nec *Agnus Dei*, nec pax mutuo datur nec accipitur. Communicat autem solus episcopus. Tunc eant duo presbiteri retro altare, ubi major crux est preparata, et stent ante eam induti purpureis casulis ; et cantent *Popule meus* et cetera, et duo diaconi similiter casulis induti *Ayios* et cetera. Chorus autem respondeat *Sanctus Dominus* et cetera que sequuntur per ordinem. Tunc veniant duo accoliti induti sagis lineis, deferentes crucem paulatim ante altare, et discooperiat eam episcopus, incipiatque hanc ant. *Ecce lignum crucis*, ps. *Beati immaculati* ; item *Ecce lignum*, versus *Beati qui scrutantur* ; item *Ecce lignum*, versus *Non enim qui operantur* ; item *Ecce lignum*. Tunc statim<sup>1</sup> ut viderint eam a presule discooperiri, prosternant se ad terram et iterum continuo erigantur, exceptis personis et majoribus qui eam presentialiter adorari debent. Finita autem antiphona cum versiculis et per singulos versus repetita, incipiant duo diaconi hymnum *Cruce fidelis* nec mutent habitum. Chorus autem per singulos versus repetat primum. Interim clerus et populus adoret crucem. Qua adorata, accipiat eam pontifex et elevatam reponat in suum locum, cantando ant. hanc *Super omnia ligna cedrorum*. Dicto autem versiculo *Adoramus te Xpiste et benedicimus tibi*, sequitur oratio de cruce et sic finitur officium. Vespere autem privatim canuntur ; ant. *Calicem salutaris* ut in Cena Domini et psalmi idem, excepto quod cum precibus et prostrati finiuntur.

Sabbato sancto tam matutine quam relique hore diei superius modo comprehenso exolvuntur. Hora nona ingreditur pontifex sacrarium et induit se sacris vestibus, non tamen melioribus, et procedit ante altare et eo sedente in sede, non tamen in majori, statim diaconus incipit benedictionem cerei ; quo benedicto, ilico illuminentur candelæ ab eo ; et de ipso novo et benedicto igne in

1. *Ms. statum.*

omni domo accendant, quia omnis ignis anterior qui tunc ardebat extingui debet. Deinde subdiaconus legat lectionem hanc *In principio creavit Deus celum*, nec pronunciet *Lectio libri Genesis*, sed statim dicat *In principio*; et ante istam lectionem non habetur oratio, sed ante alias lectiones et orationes dicuntur et tituli pronuntiantur. Prima autem finita, episcopus sive presbiter absque *Dominus vobiscum* dicit *Oremus* et non dicitur *Flectamus genua*; sequitur oratio *Deus qui mirabiliter*. Alter vero subdiaconus legit secundam lectionem *Factum est in vigilia matutina*. Solus accolitus cantet tractum *Cantemus Domino*; [75] sequitur oratio *Deus cujus antiqua*. Deinde tertius subdiaconus terciam legit(ur) [lectionem] *Adprehendent septem mulieres*; alius accolitus tractum *Vinea facta est*; item oratio *Deus qui nos ad celebrandum*. Quartus subdiaconus quartam legit lectionem *Hec est hereditas*, post quam subinfertur oratio *Deus qui Ecclesiam tuam*; tercius accolitus tractum *Sicut cervus*; sequitur oratio *Concede quesumus omnipotens Deus ut qui Paschalia*; item alia<sup>1</sup> oratio *Omnipotens sempiterne Deus*. Interim dum lectiones leguntur, presbiteri parrecharum catecizent infantes qui debent baptizari. Expletis autem lectionibus, dum tercius tractus canitur, veniunt a sacrario duo accoliti, tenentes singuli anpullas singulas, unam de crismate, aliam de oleo sancto, et habent sindones in scapulis sinistris. Veniunt autem et duo subdiacones post eos ferentes cruces et duo alii accoliti cum cereis benedictis, qui debent esse librarum VIII. Accoliti autem qui sanctificatas ampulas tenuerunt, stent in medio ante candelabrum magnum. Completis autem ultimis orationibus, statim duo sacerdotes in medio chori incipiunt letaniam septenam. Deinde procedit prius pontifex ad fontes, quem precedunt<sup>2</sup> duo accoliti ferentes duas ut supradiximus anpullas, et duo subdiacones ferentes duas cruces et alii duo accoliti ferentes cereos benedictos; et postea sequatur omnis chorus bini et bini processionem faciendo; predicti vero cerei et cruces ipso die senper ante archiepiscopum precedant usque omnia fuerint finita. Expleta autem letania septena, ad fontes astante omni clero et populo in circuitu fontium, facto silentio pontifex benedicturus fontes ut mos est dicit *Dominus vobiscum*: quod nusquam alias in hoc officio dicit; sequitur oratio *Omnipotens sempiterne Deus* et cetera que sequuntur, et baptizet unum, reliquos vero presbiteri parrochiarum baptizent, et post baptismum confirmet eos pontifex. Hoc autem omnino precavendum est, ut non negligatur confirmatio, quia

1. *Ms.* alio. — 2. *Ms.* procedunt.

tunc omne baptismum legitimum christianitatis nomine confirmatur. Quibus expletis, regreditur processio a fontibus et duo diacones faciunt letaniam quinam. Iterum a duobus subdiaconibus in medio choro stantibus letania terna incipitur. Interim pontifex in sacrarium descendens, deponit vestimenta sua et preparat se sollempniter ad missam, sandaliis et aliis melioribus ornamentis indutus, pallio quoque ornatus. Postquam autem letania terna completa fuerit usque ad *Xpiste audi nos* ter repetitum, egrediente archiepiscopo de sacrario cum processione, cantor habens cereum super virgam accendat linum super craticulam expansum ante hostium sacrarii et dicat alta voce *Accendite*. Et hoc facto precentor, cujus ebdomada est servandi chorum, statim incipiat *Kyrieleyson* et tunc archiepiscopus ingrediatur in chorum cum vii diaconibus, totidem subdiaconibus, ex quibus duo cruces ferant, et vii ceroferariis et duobus accolitis thuribula ferentibus. Finito autem *Kyrieleyson*, pontifex incipit *Gloria in excelsis Deo*, et pulsantur signa usque dum finiatur. Quo finito, dicat pontifex *Pax vobis*, et oratione dicta et epistola lecta, accolitus cante(n)t *Alleluia Confitemini*, subdiaconus vero tractum *Laudate*; ante evangelium non portentur candelabra nec cerei, sed tantum thuribula cum incenso. Legatur autem in ambone et pulpitu sit faciterculo coopertum. Lecto autem evangelio, *Dominus vobiscum* dicitur [et] *Oremus*; nec tamen offerenda canitur, sed statim calices cum oblatiis et vino deferentur ad altare. Ipsa autem die non dicitur *Agnus Dei* nec cummunio; et *Pax Dei sit semper vobiscum* dicitur, nec tamen pax mutuo datur vel accipitur. Postquam vero episcopus communicatus fuerit et cum eo qui voluerint, incipiat cantor *Alleluia*, sequitur ps. *Laudate Dominum omnes g[entes]*; et repetita *Alleluia* incipiat archiepiscopus ant. *Vespere autem sabbati*, ps. *Magnificat*, oratio *Dominus vobiscum*, *Spiritum nobis Domine* et diaconus dicat *Ite missa est*. Tunc dom. pontifex descendens in sacrarium cum processione, cum crucibus et cereis, deponit sacra vestimenta; et continuo canonicis euntibus in refectorium, archipresul cum crucibus et cereis in palati(n)um suum deducitur: et sic per reliquos quatuor dies a palatio in ecclesiam [vº] et ab ecclesia in palatium, et per ecclesias similiter ubi processiones fiunt, sollempniter procedit. Subdiaconi vero cruces ferentes et accoliti cereos portantes sint semper albis induti et capis, et eos habet dom. archiepiscopus secum ad mensam. Conpletorium ipsa nocte usitato more canitur. *Alleluia* de antiphona *Miserere mei Deus* dicitur; hymnus canitur *Jhesu salvator seculi*. Ad Nunc dimittis *Alleluia* canitur ita: *Alleluia Nunc dimittis*

(de) *alleluia servum tuum in pace alleluia*, et *Kyrielyson* more atque q<sup>r</sup> preces.

DE PASCHA DOMINI. — Die sancto Pasche, ad matutinas in antiphonis que canuntur nullus tonus finitur. In matutinis laudibus, neque capitulum neque versiculus dicitur, sed tantum post quintam antiphonam antiphona ad Benedictus incipitur, et a pontifice dicta collecta matutine finiuntur. Ad primam hymnus non canitur nec antiphona, sed psalmi consueti et *Confitemini* et *Quicumque vult*. Quo finito cum *Gloria Patri*, subjungitur *Alleluia* et 1) dicitur *Hec dies* absque versu, et mox una paschali oratione dicta prima terminatur. Deinde in capitulum itur. Similiter canuntur tertia, sexta et nona, sine hymno et sine antiphona, et cum 1) *Hec dies* et oratione clauduntur. Post primam et post missam, que canitur ad Sanctam Crucem, fit aqua benedicta. Qua aspersa, induti capis procedunt sollemniter cum crucibus et cum aqua benedicta; subsequitur etiam hos omnes dom. archiepiscopus, cum aliis crucibus et cereis. Exeuntes autem domini de choro, cantant ant. *Vidi aquam*; deinde circueuntes claustrum, cantant aliam ant. *Ego sum alpha et ω.*<sup>1</sup>; et in ecclesie introitu post collectam incipit cantor ant. *Sedit angelus*, et tunc procedunt in medio ecclesie, ibique antiphona finita, super pulpitum versus cantatur *Crucifixum in carne*, et intrantibus chorum incipit cantor ant. *Christus resurgens*. Qua finita et a sacerdote coram altari oratione dicta, incipit terciam. Dom. pontifex vero cum crucibus et cereis descendens in sacrum, preparat se ad missam, sandaliis et ceteris sacris vestibus indutus, pallio quoque et rationali super humerali etiam ornatus, con sollemnii processione, videlicet archidiacono[rum] et vii diaconorum et totidem subdiaconorum, e quibus duo cruce ferant, septem etiam ceroferariorum, duorum quoque accolitorum thuribula ferentium; alii duo accoliti tollant coram eo cereos benedictos. Post introitum autem misse, incepto psalmo *Domine probasti me*, archiepiscopus intrat chorum et ante altare facta oratione dat pacem diaconibus ab ultimo incipiens usque ad archidiaconos, et tunc procedit ad maiorem et pontificalem cathedram, et ibi dicit *Gloria in excelsis Deo* et primam orationem misse. Qua expleta, procedant duo sacerdotes de choro et incipiant laudes a sinistra parte altaris; et in fine laudum, quando dicturi sunt *Te pastorem Deus elegit*, ascendunt gradus retro altare usque ante archiepiscopum, ibique finitis laudibus accedunt et osculantur manum ejus, et post benedicit eis et de

1. Ms. u.



benedictione sua dat unicuique soli[do]s 11. Et continuo legitur epistola. Qua lecta, accedit subdiaconus ad manum archiepiscopi et similiter accipit sol. 11; similiter et duo subdiaconi qui gradale cantant et duo diaconi quibus a cantore imperatum est ut *Alleluia* cantant. Diaconus quoque qui legit evangelium et capellanus archiepiscopi, et cantor et succentor qui cum eo chorum servat, hii omnes singuli accipiunt sol. 11 de manu archiepiscopi. Idemque fit in die Pentecostes, in Assumptione sancte Marie, in Dedicatione ecclesie, in Nativitate Domini et in anniversario<sup>1</sup> introitus ipsius archiepiscopi<sup>2</sup>. Finita missa, procedens dom. archipresul in sacrarium, deponit sacra vestimenta; et inde post meridiem cum crucibus et cereis vadit in refectorium, ubi carnes assatas agnorum benedicit et per singulas mensas jubet distribui; refectione itaque expleta, reddunt in choro gratias Deo. Sciendum quoque quod, sicut in die sancto Pasche procurat archiepiscopus canonicos de suis expensis, ita in Pentecoste et Assumptione sancte Marie et in Nativitate ejusdem sancte Marie et in Dedicatione ecclesie et in sollemnitate Omnium sanctorum, et in Nativitate Domini Jhesu et in anniversario<sup>3</sup> introitus sui. Ad vespervas autem cum processione, cum crucibus et cereis, cum evangelio et cum thuribulo, canonici deducunt archiepiscopum a palatio in ecclesiam, cantantes ant. *Xpistus resurgens*, et ipse archiepiscopus incipit vespervas. Vespere autem sine capitulo, sine<sup>4</sup> hymno et sine versiculo hoc modo canuntur. Tribus [76] psalmis decursis cum *Alleluia* de ant. primi psalmi, cantant duo subdiaconi, idem qui ad missam cantaverunt, in medio chori gradale *Hec dies*, et duo diaconi, idem scilicet, *Alleluia Paschum nostrum*; et statim ab archiepiscopo incipitur ant. de evangelio, et post *Magnificat* repetita eadem ant., scilicet *Et respicientes*, dicta oratione cum *Benedicam[us] Domino*, iterum incipitur *Alleluia* de ant. primi psalmi, et quartus psalmus decurritur; et sic procedunt ad fontes et, post psalmum repetito eodem *Alleluia*, dicitur oratio. Itemque incipitur predictum *Alleluia* et ps. quintus inchoatur; quem cantantes<sup>5</sup> in medio ecclesie ante Crucifixum, post psalmum repetunt predictum *Alleluia* et senper absque fine toni, et expleta oratione clauduntur vespere cum *Benedicamus*; et ibidem archiepiscopus facit benedictionem super populum. Tunc canonici vadunt in claustrum, archiepiscopus vero cum crucibus et cereis in palat[i]um. Conpletorium canitur sicut predictae hore diei. Quatuor autem psalmis decursis cum

1. Ms. anniversario. — 2. Ms. archiepiscopus. — 3. Ms. anniversario. — 4. *En interligne*. — 5. Ms. cantentes.

*Seculorum Amen*, Alleluia canitur ; R) *Hec dies*, et oratio subsequitur ; *Nunc dimittis* autem non canitur. Hoc ipso modo celebrantur hore per totam ebdomadam, excepto quod super tres psalmos ad matutinum cotidie canitur Alleluia idem, et super psalmos in matutinis laudibus canitur Alleluia de antiphonis istis *Precedam vos in Galileam*, *Surrexit Dominus de sepulcro*, *Surrexit Christus et illuxit*. Si vero de sancto aliquo vel de sanctis agitur, Alleluia canitur de ant. *Tristitia inplevit cor vestrum*. Invitatorium tamen nunquam mutatur, nisi in nocte dominica. *Credo in unum Deum* ad missam non canitur, nisi in primo die, sed *Confitemini* ad primam canitur cotidie. Per hos sex dies diaconi cantant invitatorium et primum et secundum responsum, presbiter vero tertium. Invitatorium autem est per totam ebdomadam *Surrexit Dominus vere alleluia*.

Feria secunda, matutinalis missa post primam canitur ad majus altare ; qua finita, pulsatur tertia. Hac etiam expleta, pulsantur signa quasi ad missam et tunc procedit processio ad Sanctum Remigium. Archiepiscopus vero, cum crucibus et cereis, subsequitur processionem : si vero grandevus et debilis est, super equos ascendit ipse, et duo subdi[a]coni cruces ferentes et duo ceroferarii. In processione autem illa cantantur ant. de evangelio *Jhesu[s] junxit se* ; quibus finitis, ponuntur in media processione sex vel octo cleri[ci], qui vocibus altisonis decantant hymnum *Fortunati Salve festa dies*, et per singulos versus processio repetit primum versum, et ita ad monasterium Beati Remigii pervenitur, ibique ab abbate ecclesie illius cum processione monachorum archipresule honorifice suscepto, in introitu incipitur a cantore nostro ant. *Christus resurgens* : et hec eadem est cantanda per totam ebdomadam in introitu ecclesiarum ad quas processerint. Finita autem antiphona, non dicitur *Kyrieleyson*, sed *Pater noster* et versiculus de Resurrectione et oratio : et hic ordo per totam ebdomadam est servandus. In dominicis diebus autem usque ad Ascensionem, quando sequuntur processionem circa claustrum cantande sunt antiphone iste *Ego sum alpha et ω* et *Sedit angelus*, cum versu *Crucifixum*. In introitu autem templi *Xpistus r.* Pontifex vero sollempniter celebrat missam et pueri a thesaurario monasterii novos accipiunt cereos librarum VIII. Post missam vero archiepiscopus, cum crucibus et cereis, processionem subsequitur et ad suam ecclesiam canonici revertuntur, nichil cantantes. Sciendum est autem quod per totam Paschalem ebdomadam canonici Sancti Sinphoriani et Sancte Trinitatis debent procedere cum dominis matris ecclesie.

In letania autem majore et in Rogationibus, non solum<sup>1</sup> isti, sed etiam canonici regulares Sancti Dyonisii. In utraque autem festivitate sancti Remigii et in Dedicatione ejusdem ecclesie debent cum eis similiter procedere ille due congregationes Sancti Sinphoriani et Sancte Trinitatis, et etiam feria IIII<sup>a</sup> <sup>2</sup> post Palmas, quando procedunt ad Sanctum Remigium in nomine penitentie.

Feria III<sup>a</sup>, processio fit ad Sanctum Symphorianum; in eundo cantantur ant. de evangelio et alia ant. *Ego sum alpha*, et pueris novi dantur cerei librarum vi. Videndum est quod feria secunda canitur sequentia *Ad celebres*, feria tertia *Laudes Salvatori*, feria quarta *Mane prima*, feria quinta *Alme mundi*, feria sexta *Salve crux sancta*, sabbato *Pangite celsa voce*.

Feria IIII<sup>a</sup>, procedunt ad Sanctum Petrum ad moniales et in eundo cantant ant. de evangelio. Dantur cerei libr. vi. In hac etiam feria post completorium et cenam subdiaconi cruces ferentes et ceroferarii, accepta licentia ab archiepiscopo, accipit unusquisque subdiaconorum solidos <sup>3</sup> ii. ad minus, accolitus vero sol. i, et sic discedunt.

Feria V<sup>a</sup>, procedunt ad Sanctam Trinitatem et in via penitus nichil cantatur; in introitu ecclesie canitur ant. *Christus resurgens*.

Feria VI<sup>a</sup>, procedunt ad Sanctum Nichasium et euntes nichil canunt.

Feria VII<sup>a</sup>, procedunt ad Sanctum Dyonisium, ibique ad missam aliquantulum inmutato ordine, non canitur gradale ad missam, sed binum *Alleluia*. Ad vesperas autem, super psalmos *Alleluia* de ant. [v<sup>o</sup>] *Benedictus D.* canitur et tonus finitur.

[*Suivent, pendant plus d'une colonne, les changements détaillés de l'office jusqu'à l'Ascension, qui peuvent être omis sans inconvénient : voir p. 138-40.*]

Postera die, scilicet dominica post Albas, nichil agitur de octavis.....

Idus aprilis, de sancta Eufemia nichil agitur, nisi orationes ad missam.

xviii kalendas maii, agitur de sanctis Tiburtio, Val[er]iano et Maximo.....

iii idus aprilis, agitur de sancto Leone papa et confessore.....

Sub ipso tempore agitur commemoratio sancti Marci evangeliste sicut de uno martire. Ad Magnificat *Filie Jherusalem* et tertium r̃j ad matut. et ant. ad Benedictus est [77] *In med[i]o*

1. Ms. num secundum. — 2. Ms. inior. — 3. Ms. solis.

*ecclesie*. Sciendum est quod usque in octavis Pentecostes non agitur ad missam aliqua commemoratio, nisi sit quelibet festivitas.

Eodem die, id est in festo sancti Marci, letania major celebratur; in qua die tam diaconus quam subdiaconus utuntur ad missam casulis et *Ite missa est* pretermitti debet, sicut etiam agendum est in Rogationibus. Hac etiam die, mox post capitulum discalciantur canonici et regrediuntur in chorum, et cantatur missa ad Sanctam Crucem; interim autem sonantur signa duo ad convocandum populum. Post modicum vero, dicta ant. *Exurge Domine* cum psalmo et *Gloria Patri*, et dicta <sup>1</sup> oratione a sacerdote *Deus cui proprium est* <sup>2</sup>, egrediuntur ecclesiam et exeuntes per posticam que est ante Sanctum Dyonisium, interim cantant quatuor ant. aut plus si opus fueri(n)t. Postquam autem pervenerint ad portam Vidulensem, ibi cantatur ant. *Beatus vir qui suf.* de sancto Victore, et stantibus illis per parum dicitur oratio; qua finita, iterum dicitur ant. de eodem, scilicet *Hic est vir qui non est d.* Deinde illis progredientibus per culturam archiepiscopi, duo sacerdotes incipiunt letaniam et cantant usque quo perveniunt(ur) in cimitherio Sancti Martini, ubi dicitur de eo (R) ant. *Sanctus Martinus* sive alia secundum quod videbitur magistris; et dicta oratione, iterum dicitur hec ant. *O Martine*; postea duo diaconi repetunt letaniam, ab illa parte ubi sacerdotes finierunt. Venientibus autem ad portam Martis, ubi est capella Sancti Vincentii, ibi dicitur de sancto ant. *Assumptus ex eculeo* et, dicta oratione, iterum dicitur hec ant. *Egregius Xpisti martyr*. Statim autem, quia vicina est ecclesia Sancti Hylarii, sine interpositione letanie dicitur ant. de sancto *Iustum deduxit Dominus* et, dicta oratione, iterum dicitur hec ant. *Iste cognovit*. Deinde duo diaconi, idem sive alii, repetunt letaniam. Postquam autem perventum fuerit retro ecclesiam Sancte Trinitatis, ubi habetur memoria de sancto Remigio, ibi dicitur hec ant. *Beatus Remigius ut vidit*; et dicta oratione, iterum dicitur hec ant. *Cum cito cursu*. Iterum repetitur letania usque quo perveniatur ad portam Castri(s), ubi est capella Sanctorum martyrum Crispi[ni] et Crispiniani, et tunc dicitur hec (h)ant. *Sancti tui*. Post repetitur letania usque perveniatur retro Sanctum Petrum ad moniales, ubi jam fuit ecclesia Sancte Marie rotunde, et tunc dicitur hec ant. *Beata Dei genitrix*; et, dicta oratione, iterum dicitur hec ant. *Hec est regina* sive hec *Regali ex progenie*. Iterum repetitur letania usque ad portam basilice ubi habetur memoria Sancti

1. Ms. data. — 2. Ces deux mots en marge.

Michaelis et dicitur hec ant. *Sancte Michael*; et, dicta oratione, iterum dicitur hec ant. *Archangele Christi*. Deinde iteratur letania usque perveniatur in porticum majoris ecclesie. Postquam autem letania fuerit deducta usque *Sancte chorus virginum ora pro nobis*, duo subdiaconi iterum inchoant *Omnes sancti orate pro nobis* et ingrediuntur ecclesiam. Postquam autem letania omnino fuerit expleta, dicitur oratio de sancta Maria et de omnibus sanctis; et post orationem, dicto *Amen*<sup>1</sup>, non plus adhibetur.

Videndum est autem quomodo letania supradicta decantetur a diversis ordinibus: primitus enim sacerdotes incipiunt et prosequuntur usque numerus apostolorum fuerit expletus; diaconi autem de martyribus prosequuntur, subdiaconi de confessoribus, accoliti vero de virginibus. Sciendum quoque est quod si festivitas apostolorum Philippi et Jacobi evenierit in aliqua feria Rogationum, mane prima sonat et post primam tercia, et post terciam missa de apostolo canitur ad majus altare; et cantata VI<sup>ta</sup>, calciati pro reverentia festivitatis sequuntur cruces: similiter autem observandum est de Inventione sancte Crucis, si evenierit in aliqua feria Rogationum, et ad Sanctam Crucem missa sollempniter celebratur; et deinde exeunt de ecclesia, cantantes ant. que sequuntur, et circueunt totam extrinsecus civitatem sine statione, cum duabus crucibus et duabus filacteriis que ad cruces religantur, et cum lanterna et XII signis, in singulis tantum cimiteriis dicentes ant. et oratione[s] de sanctis quorum memoria ibi habetur. Introgressi iterum urbem et chorum, finiunt letaniam et dicitur una oratio de sancta Maria et de omnibus sanctis. Post hec domini vadunt recaltari; et incipit tercia sonare et canitur missa. Sciendum quoque est quod si letania major evenierit infra Paschalem ebdomadam, nichil inde agitur, sed in subsequenti septimana, die qua oportunius poterit, restaurabitur.

Kalendis maii, ad vespertas agitur de apostolis Philippo et Jacobo, et canuntur psalmi de feria cum [v<sup>o</sup>] antiphona de eisdem...

In Inventione sancte Crucis...., finitis vespere, ante altare Sancte Crucis inchoatur ibidem ant. de Resurrectione et, dum ea cantatur, reditur in chorum; et una collecta de Resurrectione dicta, incipiuntur vespere de sancta Maria. Mane sequente, finitis matutinis, canitur primum ant. de sanctis ibidem, oratione subsequente; et post, inchoata ant. de Resurrectione, itur in

1. Ms. Amem.

chorum cum duobus cereis... Ad missam solle[m]pnes cape <sup>1</sup> induuntur... Post vespere de omnibus sanctis pretermittuntur. In toto hoc Paschali tempore, si festum alicujus virginis evenierit, ad vespere et ad matutinas de ea nichil agitur, quia responsa cum *Alleluia* que possint cani non habentur. Ad missam tantum, post orationes de die, collecte de virgine subrogantur.

Celebritate sancti Johannis apostoli ad Portam Latinam, ad vespere ...

In t' Rogationibus, feria II, III. et IIII. hoc modo fit. Cantata III<sup>a</sup> et VI<sup>a</sup>, canpane insimul pulsantur. In(n)cipitur a cantore in choro ant. *Exurge Domine*, cum psalmo *Deus auribus nostris a[u]divimus patres nostri annuntiaverunt*; qua repetita, subsequitur oratio. Moxque alia ant. incepta, canonicis egressis cum archa gestatoria, gemmis et auro tecta, cum crucibus et thuribulis et lanterna, signis precedentibus circueunt loca destina[ta?], cantando ant. et cetera <sup>2</sup> ad hec convenientia, et in duabus ecclesiis fiunt due stationes hoc modo. Intransibis illis ecclesiam cum letania, procedunt duo diaconi juxta altare letaniam decantantes, et sacerdos et alii duo diaconi privatim et prostrati orant super tapetum coram altari, cantantes vii psalmos penitenciales. Finita letania, surgunt hii tres ab (h)oratione, et sacerdos loci illius ad missam preparatus <sup>3</sup> dicit orationem; subdiaconus vero unus, ex illis qui die illa debent facere processionem, lectionem legit, accolitus gradale cantat, diaconus vero legit evangelium. Quo finito cum ant. de sancto loci illius, de ecclesia exeunt: et sic in alia statione fit. In tertia vero ecclesia missa sollempniter, cum tribus diaconis et totidem subdiaconis casulis indutis et totidem ceroferariis, duobus quoque accolitis thuribula ferentibus, celebratur. Qua finita, revertuntur ad propriam ecclesiam: et sic fit per illos tres dies.

Vigilia Ascensionis, ad matutinas evangelium... Vespere de omnibus sanctis pretermittuntur usque ad octavas Pentecostes...

[78] Octo dies Pasche et Pentecostes, et Nativitatis et Dedicationis debet ex debito incensare cervicalarius aut precari qui hoc pro se faciat; reliquis festivitatis anni, cui ipse designaverit, incensare debet.

In die Ascensionis, ad primam adhibetur *Confitemini*. Post primam missa cantata ad Sanctam Crucem, statim domini induunt capas sollempnes et duo custodes clerici accipiunt duas cruces, induti similiter capis; accolitus vero aquam benedictam.

1. Ms. cepe. — 2. Ces deux mots en marge. — 3. Ms. preparatur.

Deinde cantor incipit *R* *Ite in orbem*, et sic ordinate proficiscuntur et exeuntes per portam sinistre porticus que est ante Hospitale, XII<sup>im</sup> signis antecedentibus, circueunt majus claustrum, cantantes *Omnis pulcritudo Domini* et cetera *R* que sequuntur per ordinem usque ad nonum *R* : si opus fuerit, primo tamen <sup>1</sup> intermisso ; versus etiam cum unoquoque *R* canuntur et finis responsi repetitur. Postquam autem perveniunt subtus capella[m] Sancti Michaelis, incipit cantor ant. *Non vos relinquam* ; et illis intrantibus ecclesiam, finita ant., in media ecclesia cantatur ant. *Sedit angelus* ; versus autem super pulpitem altissonis vocibus canitur, et facta repetitione cantor incipit ant. *O rex glorie*, et sic procedunt in chorum et statim inchoatur tertia..... Ab ipso die usque ad octavas Pentecostes non canuntur vespere sive matutine de omnibus sanctis.....

Dominica infra Ascensam, si de sanctis agitur...

Hec sunt que debent cantari feria III<sup>a</sup> Pentecostes, quando corpora sancta deferuntur ad Sanctum Mauricium. Exeuntes de ecclesia cantant ant. *Salvator mundi*, et in eundo canunt *R* *Beata vere mater* cum versu *Floribus ejus*, *R* *Bonus pastor Nichasius* cum versu *Cui vivere*, *R* *Sint lumbi vestri* cum versu *Vigilate ergo*, ant. *Sanctum verum lumen* <sup>2</sup>. Postquam autem corpora sancta deposita fuerint, cantant ant. *Lux perpetua* ; postea legitur evangelium de die. Postea archiepiscopus facit sermonem ad populum. Quo facto, redeunt et in reditu cantant *R* *O constantia mart.* cum [*Ÿ*] *Nobis ergo*, *R* *Concede nobis* cum versu *Adjuvent enim*, ant. *Prepollens Xpisti martyr*. In [in]troitu ecclesie cantant ant. *Sancta Maria* ; qua finita, dicitur oratio de sancta Maria et de omnibus sanctis.

Vigilia Pentecostes, quando archiepiscopus deducitur cum processione a palatio in ecclesiam, cantatur hec ant. *Non vos relinquam* ; in crasti(t)num autem ista cantatur *Accipite Spiritum*...

[v<sup>o</sup>] Vigilia Pentecostes, ad missam, sicut et in vigilia Pasche, lectiones leguntur, letanie aguntur, excepto quod non dicitur *Accendite*. *Gloria in excelsis* canitur et, dum canitur, signa insimul pulsantur ; ante evangelium cerei portantur <sup>3</sup>. Ipsa die et sequenti cruces et cerei ante archiepiscopum portantur <sup>4</sup>... Per octo dies Pentecostes nichil agitur de sanctis, sed si festivitas incurrerit, ad missam tantum dicuntur orationes. Ad matutinas et missam et vespertas cotidie canpane insimul pulsantur... Per hos septem dies Pentecostes precentor septimanarius incipit

1. *Ms.* tamem. — 2. *Ms.* lumem. — 3. *Ms.* portantur. — 4. *Ms.* partantur.

ant. ad horas dierum et ipse idem, sive diaconus sive subdiaconus sit, cantat responsa ad easdem horas.....

Octavis Pentecostes, sabbato scilicet ad vespervas, ant. proprie de Trinitate super psalmos de die expenduntur; hymnus *O lux beata Trinitas*; ✠ *Verbo Domini celi firmati sunt*; ant. ad Magnificat *Te Deum laudamus Patrem*. Neque vespere neque matutine de omnibus sanctis, nec etiam in crastinum canuntur. Ad conpletorium, super psalmos ant. *Miserere mei*; hymnus *Te lucis*; ad Nunc dimittis Domine *Salva nos Domine*; ex tunc etenim alleluiati cantus pretermittuntur. Matutine sine evangelio clauduntur. Ad primam, ant. *Dominus regit me*, et psalmi *Deus Deus meus r'*. Ad tertiam, ant. *Tuam disciplinam*, R *Inclina cor meum*. Ad sextam, ant. *Adjuva me Domine*, R *In eternum Domine*. Ad nonam, ant. *Vide humil'*, R *Spes mea Domine*. Ad vespervas, ant. de feria expenduntur super psalmos; hymnus *O lux beata Trinitas*; vespere [79] cum una oratione finiuntur. Et per totam ebdomadam missa canitur de sancta Trinitate, feria VI<sup>a</sup> de Cruce, sabbato de sancta Maria. Ad Magnificat ant. *Tibi laus*. Sequenti nocte et usque ad kal. Augusti leguntur libri Regum et agitur commemoratio de Cruce et de sancta Maria. Matutine et vespere de omnibus sanctis abinde canitur<sup>1</sup> cum consuetis antiphonis. Cantantur etiam responsoria de istoria *Deus omnium* et cetera.

Sabbato in octavis sancte Trinitatis, hymnus *Deus creator*, ✠ *Vespertina oratio*, ad Magnificat ant. *Loquere Domine*, oratio *Deus qui nos conspicis omni virtute destitui*, et ad matutinas oratio de dominica *Deus in te sperantium conf.*

Ab octavis Pentecostes usque ad festivitatem sancti Johannis agitur vigilia mortuorum III<sup>bus</sup> diebus in ebdomada, nisi festivitas aliqua evenerit. A(d) festivitate(m) sancti Johannis usque ad festivitatem<sup>2</sup> Omnium Sanctorum non agitur vigilia mortuorum, nisi in jejuniis quatuor temporum et nisi pro anniversariis et presentibus defunctis; a festivitate Omnium Sanctorum usque ad Nativitatem Domini aguntur vigilie mortuorum III<sup>bus</sup> diebus in ebdomada, nisi aliqua intervenerit sollempnitas. A Septuagesima usque ad Caput jejunii agitur vigilia mortuorum III<sup>bus</sup> diebus in ebdomada. A Capite jejunii usque a[d] Cenam Domini assidue, et quotienscumque vigilia mortuorum precedenti die agitur, subsequenti die missa pro eisdem celebratur.

[79] In vigilia sancti Johannis Baptiste, ad matutinas evangelium pronuntiatur. Sero, quando domini procedunt<sup>3</sup> in sinis-

1. *Lire* canuntur. — 2. *Ces deux mots en marge*. — 3. *Ms.* procedit.



tram porticum<sup>1</sup>, ubi est altare in honore Sancti Johannis Baptiste, in introitu canitur R) hoc *Descendit angelus Domini* et, dicto *Pater noster* tantum, vespere incipiuntur. In reditu autem de sancto Calixto commemoratio agitur et dicitur hec antiphona *Beatus vir qui suffert tri.*; et dicta oratione, descendunt in ecclesiam et in introitu ecclesie cantant de sancta Cruce hanc ant. *O crux*, et post orationem intrantes chorum cantant de sancta Maria hanc ant. *Hec est regina virginum* sive aliam conpe(n)tentem, et dicta oratione canuntur vespere de omnibus sanctis. Ad matutinas vero .... Ad primas vespervas, R) a binis cantatur *Gabriel angelus*.

In die festivitatis, ad vespervas viiii candelabra in prospectu altaris ponuntur, psalmi vero de feria cum antiphonis de matutinis laudibus canuntur. Sciendum quoque est quod ad matutinas a binis cantatur. Ad missam sollempnes cape induuntur...

Vigilia apostolorum Pauli et Petri, ad matutinas agitur de sancto Leone papa..... Ad vespervas dicitur oratio que dicta est ad missam ipso die. Canonici autem procedunt ad Sanctum Petrum ad moniales et in procedendo cantant hanc ant. *Cum duceretur Petrus*; in introitu autem ecclesie canitur hec ant. *Tu es pastor ovium* sive hec *Considera oves*, et intrantes chorum<sup>2</sup> dicunt *Kyrieleyson III, Pater noster, Et ne [no]s inducas, In omnem terram exivi[t] sonus eorum*, et *Oremus Presta quesumus omnipotens Deus ut nullis*. Postea incho(n)antur vespere et super iiii psalmos canuntur iiii ant. proprie, scilicet *Beatus vir P.*, a. *Intellexit beatus P.*, *Tunc conversus r. in u.*, *Considera o. t.* Hymnus autem est *Aurea luce*, † *Beatus es Simon Barjona*. Ad Magnificat hec ant. *Hec sacra Petri*, sed post *Magnificat anima mea Dominum [v°]* *Kyrieleyson* dicitur viiii. vicibus. Presbiter autem dicit alte et quasi legendo *Pater noster qui es*, et preces que sequuntur et orationem. Post vespervas autem revertentes cantant vespervas in choro Sancte Marie, cum psalmis de feria et cum una antiphona, scilicet *Beatus Petrus apostolus* et sine hymno, † tamen<sup>3</sup> dicitur *In omnem terram*. Ant. ad Magnificat *Tu es pastor ovium*. Sequenti nocte matutine singulariter aguntur de sancto Petro et nulla mentio agitur de sancto Paulo, nisi in lectionibus. In crastinum autem, in introitu ecclesie Sancti Petri dicitur hec ant. *Hec sacra P. s.* et *Kyrieleyson III*, et versorium cum oratione de apostolis. Die ipso festivitatis apostolorum, ad vespervas super psalmos canuntur antiphona *Juravit Dominus* et cetere per ordinem...<sup>4</sup> Sciendum autem

1. En interligne. — 2. Ms. chorium. — 3. Ms. tamem. — 4. En marge.

quod ad ipsas vespervas transactas viii candelabra ante altare ponuntur.

Sequenti nocte, ad matutinas agitur totum de sancto Paulo...

Sequenti nocte, ad matutinas agitur totum de sancto Theoderico.....

Sequenti nocte, ad matutinas agitur de sanctis martyribus Processo et Martiniano... Ipso die, ad vespervas procedunt canonici ad Sanctum Hylarium. In introitu ecclesie canitur una ant. de apostolis, scil. hec *Beati eritis* sive alia conpetens; qua finita, *Kyrieleyson* III. dicitur et *Pater noster*, et versorium ad apostolos pertine[n]s et oratio propria de sancto Thoma. Postea inchoantur vespere; psalmi vero cum una antiphona expenduntur, scilicet hanc *Euntes ibant et flebant*; hymnus *Exultet celum laulibus*... Finita antiphona et oratione, statim de octavis subinfertur hec antiphona *Gloriosi principes terrae*. Deinde domini ad suam repedantes ecclesiam, canuntur ad vespervas de omnibus sanctis. Sequenti nocte, ad matutinas totum agitur de apostolo... [80] Ipsa die, post primam statim canitur missa ad magnum altare<sup>1</sup>. Qua finita, tertia pulsatur et canitur; et hoc facto, domini procedunt ad Sanctum Hylarium. In introitu autem dicitur ant. *Dum steteritis ante reges*, et *Kyrieleyson* III. dicitur et *Pater noster*, et versorium de apostolis et oratio de sancto Thoma. Dum autem presbiter et ceteri ministri preparant se ad officium misse, ceteri cantant terciam. Cantata autem missa, dum sacerdos ceterique qui ministraverint deponunt sacras vestes, alii interim cantant sextam. Et hic ordo observandus est ad Sanctum Petrum veterem et ad Sanctum Martynum. Reversi autem iterum cantant sextam... Sequenti nocte, ad matutinas agitur de sancto Martyno.....

Ipsa die, qui est dies septima, ad vespervas dicitur una antiphona super psalmos, scilicet *Euntes*, hymnus vero est *Aurea luce*, ♯ *In omnem terram*; antiphona ad Magnificat anima *Isti sunt due olive et duo candelabra*...

In festo sancte Marie Magdalene, ad vespervas...

Translatio sancti Nichasii sociorumque ejus. — Ad vespervas, hymnus est *Sanctorum meritis*. Vespere et matutine de omnibus sanctis pretermittuntur. Diaconus cantat invitorium, et quamvis viii candelabra ante altare ponantur, non tamen<sup>2</sup> a binis cantatur [v°]. Ad missam sollempnes cape induuntur. Ad vespervas, psalmi et antiphone de die canuntur. Ad matutinas, III, VI. et viii. R. de propriis responsis inseruntur.

1. Ms. altere. — 2. Ms. tamem.

Post tridie, vigilia beati Jacobi nec agitur nec jejunatur.

Ipsa die, de sancta Cristina nichil agitur.

De sancto Christoforo collecte solummodo ad missam subjungitur; passio ejus ad mensam legitur.

Pridie kal. Augusti, de sancto Germano agitur.

Kalendis Augusti, procedunt canonici ad Sanctum Petrum veterem <sup>1</sup>. In introitu ecclesie canitur hec antiphona *Quodcumque et Kyrieleyson* dicitur III, *Pater noster qui es in celis, Et ne nos inducas, Solve jubente Deo terrarum P. c., Oremus Deus qui beatum Petrum apostolum a vinculis absolutum inlesum; reversi autem cantant vespere de omnibus sanctis. In crastinum autem similiter canitur in introitu ecclesie Sancti Petri hec ant. Tu es pastor ovium et cetera. Ad missam tantum collecte de sanctis Machabeis dicuntur. Passio eorum in refectorio legitur. Si kal. Augusti V feria fuerint et Inventio beati Stephani VII feria, ipso sabbato ad vespere totum de festivitate agitur...*

Festivitate beati Laurentii canitur invitorium *Regem sempiternum*.

Hec et festivitas sancti Bartholomei, si in sabbato evenerint, de ipsis sanctis usquequaque agitur...

In celebritate sancti Ciriaci sociorumque ejus...

De sancto Memmio VIII lectiones aguntur.

Per circulum anni de festivitibus sancte Marie nulla vigilia agitur nisi de Assumptione sancte Marie, in qua vigilia ad matutinas quidem de sancto Eusebio agitur et de hystoria legitur. In die vero ad missam de sancta Maria canitur et legitur; orationes tantum de sancto dicuntur.

Sciendum est quod infra octavas [Assumptionis] non agitur de aliquibus sanctis nisi de octavis [81] sancti Laurentii, nisi tantummodo ad missam. Quando archiepiscopus deducitur a palatio in ecclesiam, canitur hec ant. *Hec est regina virginum*. In crastinum autem hec ant. *Beata Dei genitrix*. Ad vespere...

Septima die autem, ad vespere, imus ad Sanctum Sy[m]phorianum. In introitu autem ecclesie dicitur hec ant. *Beatus vir qui suffert* <sup>2</sup>; qua finita, *Kyrieleyson* ter dicitur, et versorium de martyre et oratio. Postea inchoa[n]tur vespere; decursis autem psalmi[s] canitur hoc 1) *Sancte Sy[m]phoriane*, hymnus vero est *Martyr Dei, Gloria et honore*. Ad Magnificat dicitur ant. *O beate Symphoriane*. Reversi autem in chorum Sancte Marie, canimus vespere de octavis.... Ipsa die, post primam missa canitur ad majus altare de octavis; postea procedimus ad Sanc-

1. Ms. veterum. — 2. Ms. sunt.

tum Symphorianum. In introitu autem ecclesie dicitur hec ant. *O beate Symphoriane*. Postea sequitur *Kyrieleyson* III, et ✠ et oratio de martyre. Postea missa canitur de martyre; tantummodo orationes de sancto Thimoteo subinferuntur; sequentia vero canitur *Regine*. Ipsa die, ad vespervas imus ad Sanctum Thimotheum. In introitu autem canitur hec ant. *Sancti tui Domine*, postea sequitur *Kyrieleyson* III, et ✠ et oratio de martyribus; postea inchoantur vespere. Reversi autem canimus vespervas de omnibus sanctis. In crastinum similiter canitur hec ant. in introitu ecclesie *Sanctus Thimotheus*, postea sequitur *Kyrieleyson* ter, et ✠ et oratio de martyribus. Ipsa die, ad vespervas agitur de sancto Bartholomeo tantum....

In die sancti Augustini, Hermetis, Juliani...

Passione sancti Johannis Babbiste, tria prima R tantum de sancta Sabina canitur, cetera ex toto leguntur....

Si kalende Septembris prima feria evenerint, sabbato ad vespervas de sanctis Sixto et Sinitio usquequaque agitur; solito more novem candelabra ante altare ponuntur<sup>1</sup>, non tamen<sup>2</sup> a binis cantatur.... Cetera cum vespervis de omnibus sanctis utroque vespere pretermittuntur... In die, ad missam cape induuntur....

Vigilia Nativitatis sancte Marie, de sancto Inventio agitur.

Nativitas sancte Marie....

Sero, scilicet in vigilia sancti Maurilii, procedunt domini in destram porticum, ubi est altare in honore Sancti Maurilii. In introitu canitur R hoc *Cum sanctus presul*, et dicto *Pater noster* tantum vespere incipiuntur; deinde decursis psalmis, a duobus diaconibus canitur R *Mirans* [v°] *dominus pontifex*, ✠ *Non est fraud[at]us*; hymnus est *Iste confessor*. In reditu autem de sancto Calixto commemoratio agitur et dicitur hec ant. *Beatus vir qui suffert temptationem*. Et dicta oratione descendunt in ecclesiam, et in introitu ecclesie cantant de sancta Cruce hanc ant. *O crux*, et post orationem intrantes chorum cantant de sancta Maria hanc ant. *Hec regina virginum* sive aliam competentem; et dicta oratione, canuntur<sup>3</sup> vespere de omnibus sanctis. Ad matutinas vero similis ordo servatur; invitatorium a duobus diaconibus canitur, scil. *Hec agmina Xpisti pangite* et omnia R similiter canuntur a binis; de sancto Calixto hec ant. dicitur *Qui pre. te.*; de sancta Cruce hec ant. dicitur *Super omnia ligna cedrorum*; de sancta Maria hec ant. dicitur *Beata Dei genitrix* sive alia competens. In crastinum autem ad eundem locum missa canitur et sollemnies cape induuntur....

1. Ms. ponitur. — 2. Ms. tamem. — 3. Ms. canitur.

Exaltatio sancte Crucis... In die, ad missam... sollempnes cape induuntur, *Credo in unum Deum* canitur, quacumque die eveniat. Ipso die, ad matutinas illuminatur corona ante Crucifixum.....

Post hanc festivitatem, ubicumque quarta feria occurrerit, ibi jejunium septimi mensis celebratur, quia plena ebdomada ante equinoctium jejunium septimi mensis celebrari debet. Quando jejunium septimi mensis celebratur feria quarta, post primam cantantur x. psalmi penitenciales... ; quibus finitis, sequuntur preces et orationes. Post terciam autem discalciantur canonici; regressi autem in chorum, cantant sextam. Qua cantata, signa insimul pulsantur. Tunc incipit cantor *Exurge Domine ad.* ; quo completo, dicitur oratio de sancta Maria et de omnibus sanctis. Postea exeunt de choro, una precedente cruce, et pergentes per claustrum cantant istas antiphonas *Si fecissemus precepta, Oremus dil., Qui celorum continet.* Venientes autem ad Sanctum Sy[m]phorianum, in introitu cantant antiphonam *Beati eritis* ; qua finita, *Kyrieleyson* III. dicitur et postea statim procumbunt ad orationem, et dicto *Amen* statim exeunt cantantes antiphonam *Isti sunt viri sancti.* Qua finita, duo subdiacones incipiunt letaniam et hanc decantantes redeunt, nec intrant per portam claustrum, sed pergunt in circuitu murorum archiepiscopi donec per majorem portam ecclesie in chorum regrediantur, [82] et finita letania missa cantatur.

Similiter feria VI<sup>a</sup> psalmi x post primam cantantur. Cantata autem VI<sup>a</sup>, signa insimul pulsantur et tunc incipit cantor *Propicius esto Domine.* Quo decurso cum psalmo et *Gloria Patri*, et dicta oratione de sancta Maria et de omnibus sanctis, exeunt cantantes antiphonam *Si fecissemus* et de aliis prout opus fuerit. Exeuntes autem de ecclesia, non devertunt ad dexteram partem, sed per portam que est pre oculis exeunt, et procedunt per vetus forum, per viam que est juxta muros urbis usque ad Sanctum Petrum. Quo pervenientes, in introitu ecclesie cantant antiphonam *Tu es pastor* ; qua finita, *Ky[ri]eleyson* III. dicitur et statim procumbunt ad orationem. Qua expleta et decursis precibus conversorio et dicta <sup>1</sup> oratione de apostolo, regrediuntur cantantes antiphonam *Quo[d]cunque* ; qua finita, revertentes per aliam viam, scilicet que est a parte sinistra, duo subdiaconi incipiunt letaniam ; et hanc decantantes, ordinate repedant in chorum Sancte Marie, et statim post letaniam missa canitur.....

Si natalis Mathei apostoli sabbato evenerit, totum de apostolo agitur.....

1. Ms. de.

Post vespervas de sancto Mauricio antiphona et oratio subinfertur....

Ab octavis Pentecostes usque ad Adventum Domini, si septimane plus quam dominicales misse superabundaverint, parcendum est; et competenti tempore ipsas missas protelari oportet.

Istud autem sciendum et observandum est quod, omni tempore, omni die canonici in choro psalmos stando decantant, exceptis tamen<sup>1</sup> illis qui debilitate vel egritudine gravantur, exceptis psalmis qui post primam in Quadragesima cantantur.

Sequenti sabbato, hoc est vigilia sancti Michaelis, ad vespervas psalmi de feria canuntur; de cetero omnia de angelo aguntur. Post vespervas antiphona de hester[no] *Domine rex omnipotens* pretermittitur canonicis per singulos anno(n)s ad Sanctum Michaellem. In introitu, R̃ *Fidelis sermo* canitur, et ad vespervas tantum *cruz* ante defertur; illuc postquam pervenerint, neque *Kyrieleyson* neque preces dicuntur, sed post brevem orationem vespere incipiuntur. Ingressi post vespervas subter Sanctum Calixtum<sup>2</sup>, antiphona de eo dicitur et oratio, et intrantibus ecclesiam antiphona de sancta Cruce et oratio dicitur; et intrantibus in chorum, antiphona de sancta Maria et oratio dicitur. Postea vespere de omnibus sanctis canuntur. Ad matutinas ordo redeundi observatur. Sequenti die, postquam tertia sonuerit et in choro cantata fuerit, pulsatis insimul signis<sup>3</sup>, egrediuntur domini de choro et presbiter septimanarius paratus ad missam, cum processione diaconorum et subdiaconorum et acolitorum, precedit eos. Ipso die, ad missam cape induuntur. *Credo in Deum Patrem* non canitur....

Pridie kalendas octobris, quando canonici debent movere versus Sanctum Remigium, non sonant vespere sicut nec in altera festivitate, sed tantummodo signum ad [v<sup>o</sup>] vocandos fratres. In ceteris autem festivitibus, ubicumque canonici ad procedendum egrediuntur, sonant ex toto vespere. Euntes vero in introitu ecclesie cantant antiphonam hanc *Confessor Domini*; postea sequitur *Kyrieleyson* III. et *Pater noster*, et versus de sancto et oratio. Inde vero regressi in chorum Sancte Marie, canunt vespervas de ipsa sollempnitate, cum una antiphona super psalmos *O quam venerandus es* et sine hymno, y tantum dicitur, et antiphona ad Magnificat anima mea *Iste est*. Sequenti die, exeuntes de capitulo, mox cantant terciam statimque missam, et pulsatis pariter signis procedunt et eundo nichil cantant, sed in introitu ecclesie incipit cantor R̃ *Iste est*; quo finito, *Kyrieley-*

1. Ms. tamem. — 2. Ms. Calutum. — 3. En interligne.

son dicitur III. et ✠ de ipso sancto et oratio ; postea celebratur missa. Illo die, ad missam canitur sequentia *Ad celebres*. In crastinum autem, in introitu ecclesie Sancti Remigii canitur ant. *Pax eterna* ; qua finita, *Kyrieleyson* III. dicitur et ✠ *Hec est domus Domini f. e.* ; postea sequitur oratio. Ad missam canitur sequentia *Eia simul*. In quo etiam die nullus ex canonicis neque diaconus neque subdiaconus neque acolitus ad missam ministrat, nisi tantummodo succentor qui chorum tenet. Regressi autem vespervas cantant...., pretermisissis vespervis de omnibus sanctis. Sciendum est autem quod in utraque festivitate sancti Remigii VIII. candelabra in prospectu altaris ponuntur <sup>1</sup> et abinis cantatur....

VII idus octobris, procedunt canonici ad Sanctum Dyonisium. In introitu autem ecclesie canitur ant. *O beate Dyonisi* ; qua finita, *Ky[ri]eleyson* III. dicitur et versorium et oratio de martyribus. Post *Magnificat anima mea* autem de Dedicatione ipsius ecclesie antiphona subjungitur hec *Zechee*. Regressi autem cantant vespervas de omnibus sanctis. In crastinum autem canitur in introitu ecclesie Sancti Dyonisii hec ant. *Et facta est*, et *Kyrieleyson* III. dicitur et versus et oratio de martyribus.

Vigilia sancti Calixti cantantur vespere in turim veterem. In introitu autem nichil cantatur, sed in reditu ant. et oratio de sancta Cruce ante Crucifixum dicitur. In introitu chori de sancta Maria dicitur antiphona et oratio ; postea vespere de omnibus sanctis. Ad matutinas idem ordo commemoratur. Invitatorium est autem *Regem sempiternum*, VIII responsum *Vir iste in populo*. Ad missam cape induuntur. Ad vespervas VIII candelabra illuminantur. Vespere de omnibus sanctis pretermittuntur. Post vespervas de sancto Basolo ant. et oratio dicitur.

DE DEDICATIONE ECCLESIE. — Pridie Dedicationis ecclesie agitur de sancto Luca evangelista et confessore... Sero, quando archiepiscopus deducitur a palatio in ecclesiam con processione, cantatur hec ant. *Fundamenta templi hujus*. In crastinum autem ista *Benedic Domine*... [83] Vespere de omnibus sanctis et matutine pretermittuntur VII diebus ; memoria defunctorum non agitur....

Octava die agitur de festivitate (omnium) sanctorum martyrum Crispini et Crispiniani, in quo die de sancto Celsino una colletta dicitur. Septimo itaque die, ad vespervas de sanctis istis agitur, et vespere de omnibus sanctis repetuntur.

Vigilia Omnium sanctorum, ad vespervas, quando donus archi-

1. Ms. ponitur.

episcopus deducitur<sup>1</sup> cum processione a palatio in ecclesiam, canitur hec ant. *Timere Dominum*. In crastinum autem ad eandem processionem canitur hec ant. *Beati estis...* Ipso die, post primam ex longa consuetudine faciunt canonici commendationem pro anima domini Ebali archiepiscopi, qui videlicet altare de Bechiniaca villa propter suum adniversarium faciendum nobis donavit, et mansiones archiepiscopi labefactas peroptime reparavit et thesaurum ecclesie adnichillatum multipliciter restauravit; unde etiam de ipsius thesauri redditibus nadulas in choro in festivitate Omnium sanctorum annuatim haberi constituit, propter quod ipso die anime sue, ut prediximus, fieri commendationem obtinuit. Sciendum est etiam quod, ipso die, post vespervas de Omnibus sanctis expletis, aguntur vespere pro omnibus fidelibus defunctis, et sequenti nocte post matutinas, pretermismissis matutinis de omnibus sanctis, matutine pro defunctis cum novem lectionibus aguntur. Similiter post primam quindecim psalmi pro defunctis canuntur, et post tertiam missa ante missam de die. Iterum videndum est quod, si festivitas Omnium sanctorum die sabbati evenierit, ipso die post vespervas non agitur; commemoratio defunctorum differtur in crastinum. Item si hec festivitas die dominica evenierit, post prima[m] facta aqua benedicta canonici faciunt processionem, et finita antiphona *Benedic Domine* canunt R) *Concede nobis Domine* cum versu. In introitu autem ecclesie cantant hanc ant. *Beati estis*; postea procedunt in medio ecclesie et ibi, decursa predicta ant., canunt R) *Beata vere mater*; versum autem adolescentes cant[antes] super pulpitem canunt, et facta repetitione, ingrediuntur chorum cantantes antiphonam *O quam gloriosum est*. Iterum sciendum est quod a kalendis novembris usque ad Adventum Domini, in dominicis diebus ad processionem in introitu ecclesie cantande sunt iste due antiphone *Beati estis*, *O quam gloriosum est...*

III<sup>o</sup> idus decembris, pulsatis insimul vespervis, procedunt canonici ad Sanctum Martinum. In introitu autem ecclesie canitur hec ant. *Exequie Martini* sive alia competens; qua finita, *Kyrieleyson* III. dici(c)itur; postea sequitur *Pater noster* et versorium et oratio de sancto, et sic inchoantur vespere. Reversi autem domini, canunt vespervas de omnibus sanctis in choro Sancte Marie. In crastinum autem, similiter in introitu ecclesie Sancti Martini canitur hec ant. *O Martine*; et dicto *Kyrieleyson* III, sequitur *Pater noster* et versorium de sancto; postea inchoatur tertia. Qua finita, domini capis sollempnibus induti celebrent

1. Ms. decucitur.



missam. Post missam autem ibidem decur[v<sup>o</sup>]runt sextam et interim sacerdos et levite et ceteri qui ministraverunt deponunt sacra vestimenta et post REVERTUNT.

---

# SACRAMENTARIUM

## ABBATIAE S. REMIGII REMENSIS

---

IN CHRISTI NOMINE.

IN HOC VOLUMINE LIBER  
SACRAMENTORUM CONTINETUR <sup>a</sup>,  
QUUM VIR VENERABILIS GODELGAUDUS,  
SACERDOS, SED <sup>b</sup> ET MONACHUS, IMMO ETIAM ET  
DECANUS, DIVINO INSTINCTUS AMORE, SUO  
LANTBERTO SACERDOTI <sup>c</sup>, VITAM SOLITARIAM  
DEGENTI <sup>d</sup>, JUSSIT IMPERIO <sup>e</sup> TRANSCRIBERE HUNC  
LIBRUM. ET HOC DEVOTUS OBTULIT IN HONOREM <sup>f</sup>  
BEATISSIMI REMIGII EPISCOPI URBIS REMORUM,  
IN COENOBIO <sup>g</sup> ILLIUS, UBI IPSIUS DOMNI PRETIOSUM <sup>h</sup>  
CORPUS QUIESCIT. ERGO ISTE CODEX LEGENTIBUS, VEL  
AUDIENTIBUS PROFICIAT AD SALUTEM, ET CONTEMNENTIBUS <sup>i</sup>  
INGERAT TIMOREM, ET CONLATORIBUS MEMORIA AEVIS <sup>j</sup>  
PROLIXIORIBUS, BEATITUDO POST <sup>k</sup>  
TEMPORA. AMEN. AMICE, VIS SCIRE QUOMODO  
EXARATUM SIT <sup>l</sup>? EXORDIUM SUMPSI <sup>m</sup> XI KAL[ENDAS]  
APRILIS, CONCURRENTI <sup>n</sup> VII, EPACTA NULLA, INDIC-  
TIONE <sup>o</sup> VI, CURREBANT UTRUMQUE SIMUL. PERFECTUM  
DUXI X <sup>p</sup> KAL. AUGUSTI; RURSUM CURREBANT  
CONCUR. <sup>q</sup> III, EPACT. <sup>r</sup> XXII, INDICT. <sup>s</sup> VIII; QUOD  
NUNC EST ANNUS QUOQUE XXXI REGNANTE DOMINO <sup>t</sup>  
NOSTRO KAROLO GLORIOSISSIMO REGE FRANCORUM.

*Variantes de MABILLON (Acta SS. Bened.)* — *a.* nom. Hoc vol. libri Sacramentarium continet. — *b.* seu. — *c.* sacerdote. — *d.* degens. — *e.* imperium. — *f.* honore. — *g.* coenubii. — *h.* ipse dominus pretiosus. — *i.* contempnentibus. — *j.* ejus. — *k.* a beato per. — *l.* exaratus est. — *m.* sumpsit. — *n.* concurrens. — *o.* indictio. — *p.* omet. — *q.* epacta. — *r.* domino.

IN NOMINE DOMINI NOSTRI JESU CHRISTI.  
INCIPIUNT BENEDICTIONES EPISCOPALES.

BENEDICTIO IN VIGILIA NATALIS DOMINI.

Populum tuum, quaesumus, Domine, pio favore prosequere, pro quo dignatus es in hac sacratissima nocte tuam mundo praesentiam exhibere.

Cunctis eum adversitatibus paterna pietate custodi, pro quo in mundo hoc tempore ex Virgine dignatus es nasci.

Ut te Redemptorem suum semper intelligat, et tuam veraciter gratiam comprehendat. Quod ipse praestare.

IN NATALI DOMINI.

Respice, Omnipotens, de coelo plebem tuam, pro cujus redemptione dignatus es nasci de Virgine.

Complectere hunc populum in Ecclesiae sinu, qui nobis processisti Mariae de thalamo.

Ut pietate sedula in te sit salus hominum, propter quos factus es creator astrorum.

Sit haec plebs tuis praeceptis obedienter amabilis, sicut est partus Virginis in origine singularis.

Ut cum dies tui adventus effulserit, invenias in illis quod recondas in horreo, pro quibus dignatus es venire de coelo.

Ille vos benedicat de coelis, qui per crucem et sanguinem passionis suae, vos venire dignatus est redimere in terris.

BENEDICTIO IN NATALI SANCTI STEPHANI.

Deus, qui tuos martyres sic confixisti charitate, ut pro te etiam mori cuperent, ne perirent.

Et beatum Stephanum in confessione ita succendisti fide, ut imbrem lapidum non timeret.

Exaudi precem familiae tuae amatoris inter festa plaudentem.

Habeat sanctum Stephanum pius iste populus patronum, quem etiam ille habuit impius advocatum.

Accedat ad te vox illa intercedens pro populo, quae orabat pro inimicis in ipso martyrio.

Ut se obtinente et te remunerante, perveniat illuc plebs ad quaesita per gratiam, ubi te coelis apertis ipse vidit in gloria.

Ille vos benedicat.

IN NATALI SANCTI JACOBI ET JOHANNIS APOSTOLI.

Deus, qui tuos apostolos pretiosa gentium lumina praeeparasti, qui Jacobum et Johannem ad inlustrandas animas inter vasa ecclesiae candelabra fidei preparasti.

Fac plebem tuam imitari quod unus exorando formavit, alter evangelizando eructavit.

Fructificet in populo quod seminavit iste verbo, plantavit ille martyrio.

Ut eorum interventu haec turba illius reficiatur dulcedine, supra cujus pectus carus Johannes recubuit.

Quod ipse.

#### IN NATALI SANCTORUM INFANTIUM.

Concede, quaesumus, Domine, plebi tuae innocentiam, per gratiam, qui tibi consecrasti primitias martyrum ab innocentia parvulorum.

Servetur hic populus, purgatus baptisate, qui tibi placitam fecisti innocentiam per cruorem.

Ut illuc suo interventu grex accedat per lavacrum, ubi felices parvuli perfusi rore sanguinis gloriantur in perpetuum.

Quod ipse.

#### BENEDICTIO IN OCTABAS DOMINI.

Omnipotens sempiterne Deus, qui per Incarnationem Verbum Unigenitum tuum per Virginis uterum dedisti lumen in saeculum,

Ejus misericordiam suppliciter deprecamur, ut qui ex gentibus sanctam Ecclesiam foecundavit in gregem, ab omni gentilitatis absolvat errore.

Et qui hodierna die, ut legis tolleret jugum, per legem est carnaliter circumcisis, ita huic populo spiritaliter dignetur circumcidere corda.

Atque omnia amputare radicitus vitia, ut sobrietatis studium, et non ebrietatis sectentur incommodum.

Sint semper tua, Omnipotens, protectione salvati, ut dum carnalem celebrant circumcisionem, tua sint firmati benedictione.

Ut callidi serpentis venena possint evadere et ad aeternam beatitudinem, te praevio, feliciter valeant pervenire.

Quod ipse praestare.

#### IN VIGILIA DE THEOPHANIA.

Deus, mirabilium et virtutum auctor, te supplices exoramus, ut qui se tunc mundi lumen stellae prodidit lumine, et humilitate siderum Magi pervenerunt ad Regem ipsa ad agnoscendum se, delicta ignoscendo concedat.

Ut qui dignatus es hodie ad Jordanis fontem, fons aquae vivae, descendere, et lavacrum sui corporis, ipsas aquas dilueris, cum ablui non egeres.

Rursus hic ille dies est, qui in Cana Galileae designavit

Dominum virtutis et gloriae, cum ad beatum convivium rogatus ad nuptias, quis esses demonstrasti in operibus, virtutum miraculis.

Ille vos benedicat.

#### IN DIE THEOPHANIAE.

Deus, qui praesentem diem ita dignaris diligere, ut eum tot elegeris miraculis inlustrare, esto, quaesumus, tuae familiae ipse lux itineris, qui stella indice clarificatus es rex salutis.

Da plebi tuae Redemptoris sui plenum cognoscere fulgorem, ut ad perpetuam claritatem per ejus incrementa perveniat.

Converte ad te quaerendum corda fidelium, ut juncta cum angelis in excelsis Deo tibi cantet gloriam plebs protecta.

Ut qui dignatus es hodie ad Jordanis fontem fons aquae vivae descendere, et tuo baptismo sanctificare, da populis tuis perpetua pace gaudere, et splendore gratiae tuae cor eorum semper accendere.

Quod ipse.

#### IN CAPITE QUADRAGESIMAE SIVE IN DOMINICA PRIMA QUADRAGESIMAE.

Benedicat vos Dominus Jesus, qui se a vobis voluit benedici; et qui hoc quadragenarium curriculum, cujus hodie curamus exordium, suo dedicavit jejunio, vestrum suscipiat jejunium, omnique vos repleat bono.

Det vobis fidem integram et abstinentioniam tam salubrem, ut nec caro escis victa luxuriatur nec mens afflicta degeneret.

Sed ita sit vobis sanctificatum in divino timore jejunium, ut vitiis pariter atque corporibus abstinentioniae fraena imponantur.

Ut toti semper ab infestatione inimici maneamus inlesi et in habitaculis nostris pax jugiter quieta permaneat.

Quod ipse.

#### IN AURIUM APERTIONE POST V DOMINICAM IN QUADRAGESIMA.

Adesto, omnipotens Deus, huic populo tuo verbis hodie mysticis informato, ut fiat illis inluminatio mentis, et reparatio cordis in perpetuum.

Proficiat eis inlapsa benedictio tua plenius ad salutem, quod in hac die de sacris mysteriis tuis susceperunt in aures.

Sis illis protector et dominus in aeternum fidei integritate, sicut fuisti Israeliticis tuis praemonente Moyse in subsidium, et Aegyptiis in exterminium, ut non premerentur oneroso servitio.

Et ne ulterius graventur mole peccaminum, dignare circa

eos divinum impartiri praesidium, ut tibi famulari valeant in aeternum.

Quod ipse.

IN DIE PALMARUM DOMINICA VI.

Deus, qui pro mundi salute Verbum caro factus es, et habitasti totus in nobis, qui traditori perfido pium dedisti osculum, dum pro vita omnium pius velles agnus occidi, respice vota supplicum, qui tua charismata fideliter amplectuntur.

Da illis devoto corde te colere, se cavere, te semper diligere, se munire.

Ut te gubernante ad coelos Patri praesententur inlesi, pro quibus ipse terras dignatus es inlustrare.

Quod ipse.

IN COENA DOMINI.

Benedic, quaesumus, Domine, universum hunc populum ad coenae tuae convivium advocatum.

Protege eum tuae scuto defensionis, pro quo dignatus es propria sustinere tormenta.

Defende eum ab irae serpentis incursibus, atque a cunctis ablue sordibus, qui hac die pedes discipulorum humiliata maiestate propriis lavisti manibus.

Quod ipse.

IN VIGILIA PASCHAE.

Deus, qui mortem nostram ingressus Inferi tartara in hac nocte devicisti virtute divina.

Et eam multorum funere divitem morte tua spoliata traxisti, pie victor, in praedam.

Suscipe propitius familiae tuae preces humillimas, voto sinceræ mentis oblatas.

Et quos veteribus maculis baptismatis emundavit unda sacrata per lavacrum, tuae protectionis auxilio purgati, tales ante te repraesententur in iudicio, quales nunc processerunt ex baptismo.

Et qui, te miserante, revocati sunt in Paradisum, non patieris exules fieri renascente commisso.

Ut qui te semel agnovit principem universitatis et dominum nostrum, tam in suis sensibus in se tyrannizantem non sentiat inimicum.

Quod ipse.

IN DIE.

Deus, qui calcatis inferni legibus, captivitatem nostram resoluta hodie catenarum compage, dignatus es ad libertatis praeemia revocare.

Inclina aures tuas ad vota populi, propitius, ut hinc ad te recuperatorem suum, sensum semper attollat intentus.

Te cognoscat, se corrigit : te praedicet, se commendat ; te colat, se muniat ; te diligat, se praeparet ; inlaese custodiat quod accepit, ut adquirat, te remunerante, quod indiget.

Tu sis circumstantium sine intermissione defensio ; ipsi sint tua sine hostis invasione possessio.

Ut ad beatæ vitæ gaudia festinantes qui salutari fonte renati sunt, peccati maculam non repetant originalis excessus.

Quod ipse.

#### IN CLAUSUM PASCHA.

Deus, qui dignatione misericordiae, majestate potenti, ut succurreres homini, terras coelitus visitasti.

Et in carne sustinens poenam patibuli, rumpens legem Tartari, ad coelos ab inferis ascendisti.

Praesta tuae familiae ita hanc vitam transigere, ut in illam perpetuam, te ducente, possit intrare.

Tantum habeat fervorem catholicae fidei, ut sancti adventus tui sint expectatione securi.

Ut quicumque meruerunt purgari unda baptismi, praesentari valeant tibi pio judi[ci] candidati.

Ille vos.

#### IN LAETANIA MAJORE.

Respice, Domine, super hanc familiam tuam subjectam tibi, benedictionum tuarum dona poscentem.

Rege eam de superioribus tuis, et ubertatem fructuum largire ei.

Libera eam a diebus malis, et a cogitatione bellorum, et da eis tempora tranquilla atque pacifica, ut te custode pervigile, ac pastore aeterno, et praesenti tempore consistent securi et ad aeterna gaudia perveniant hinc liberi.

Et qui quondam misericors misertus es turbæ tecum triduo permanenti, simili nunc dignatione super hanc miserere plebem, tibi jejuniis et hymnis innixius supplicantem.

Quod ipse.

#### IN ASCENSA DOMINI.

Deus, qui tartara fregisti resurgens, aperuisti coelos ascendens, ut populi illuc per fidem ascenderent, ubi te apostoli cum gloria viderunt intrare.

Respice, ascendens coelum, propter quos dignatus es descendere ad infernum.

Sit eis quod te exaltasti, protectio, quibus fuit unicum quod te humiliasti, remedium.

Ut in die iudicii tui non sint sinistro numero, qui te sedere ad Patris dexteram confitentur in coelo.

Quod ipse.

#### IN DIE SANCTO PENTECOSTES.

Deus, qui praesentem diem futurae remunerationis munere figurasti.

Quo gratia sancti Spiritus inebriati apostoli mente una locuti sunt, ore diverso.

Respice hanc Ecclesiam, quam ex gentibus congregari, linguarum varietate signasti.

Da consolationem inter pressuras saeculi, qui nobis hodie aequalem tibi ipsi consolatorem Spiritum misisti.

Ut, te propitiante, sit ipse plebi custodia, qui dedit discipulis tunc doctrinam. Per Dominum.

#### IN PRIMA DOMINICA POST PENTECOSTEN.

Domine Jesu Christe, qui discipulis tuis tuum Spiritum tribuisti, Ecclesiae tuae catholicae dona largire.

Ut quicumque sunt ex aqua et Spiritu sancto renati, semper induant ejus protectione muniti.

Redundet in eis charitas diffusa per Spiritum sanctum, quae operiat ac superet omnem multitudinem peccatorum.

Requiescat in istis propitius, qui quondam requievit in apostolis gloriosus.

Quod ipse.

#### IN NATIVITATE SANCTI JOHANNIS BAPTISTAE.

Deus, qui beatum Johannem Baptistam magnum nuntiasti per Angelum, maximum declarasti per Verbum.

Qui clausus in utero reddidit obsequium Domino, matrem replevit gaudio, patris linguam solvit a vinculo.

Cerne placato vultu confrequentantem hodie populum ad tanti praeconis occursum,

Ascendat vox illius ad aures Altissimi, qui maternis visceribus ante Dominum meruit confiteri quam nasci.

Ut, eo intercedente, purgetur haec plebs a crimine, cujus auctorem lavacri sacra dextera tinxit in fonte.

Ille vos.

#### IN NATALI APOSTOLORUM PETRI ET PAULI.

Deus, qui in membris Ecclesiae geminatum lumen, quo caveantur tenebrae, fecisti Petri lacrimis, Pauli litteris coruscare, hanc plebem placitus inspice, qui coelos fecisti aperire.

Petro in clave, Paulo in dogmate, ut praevariantibus ducibus, illic grex possit accedere, quo pervenerunt pariter, tam ille pastor suspensio, quam iste doctor per gladium in congressu.

Quod ille.

#### IN ADSUMPTIONE SANCTAE MARIAE.

Omnipotens sempiterne Deus, qui cum Unigenitum Filium Dominum nostrum Jesum Christum omnes coeli et terra vix capere valuerunt, infra alvum virginis Mariae contineri voluisti.

Praesta, quaesumus, ut ipsam pro nobis apud te intercedere sentiamus, per quam meruimus auctorem vitae nostrae suscipere.

Dignare super hanc familiam tuam lumen misericordiae tuae ostendere, qui non es dedignatus nasci per Virginem.

Ut qui tuo sancto sanguine sunt redempti, tua semper dextera sint protecti.

Ut et in praesenti vita positi, tua jugi misericordia sint defensi, atque ad aeternam beatitudinem te praeveniente sint perducti.

Et qui hac die Adsumptionem sacratissimae virginis tuae genitricis beatae Mariae celebramus devoti, et supra choros virginum paradisi sedibus collocasti, ejusdem suffragiis nos pariter, abjecta carnis sarcina, ad aeterna jubeas perducere regna.

Quod ipse.

#### IN NATIVITATE SANCTAE MARIAE.

Deus, qui cum te non capiant coeli, dignatus es in templo uteri virginalis includi, ut mater integra haberet et fructum de Spiritu, et incorruptionem de partu.

Da huic plebi Angelum custodem, qui filium Mariae fide concipiente praedixit.

Sanctificet gregem tuum illa benedictio, quae sine semine humano Redemptorem virginis firmavit in utero.

Ut, te protegente, exultent Ecclesiae de congregato populo, sicut Maria meruit gloriari de fructu.

Quod ipse.

#### IN SANCTI ARCHANGELI MICHAELIS FESTIVITATE.

Adesto plebi tuae, misericors Deus, ob hodiernam solemnitatem devotissime confluenti.

Et ut gratiae tuae beneficia potiora percipiat, beati Michaelis archangeli solemnia celebrantem, fac supplicum deprecationibus sublevari.

Ab omni eos peccatorum labe defensa, et ad tua aeterna deduc promissa.

Amove ab eis pestifera serpentis blandimenta, et insere semper cordibus eorum praecepti tui salubria mandata.



Actus eorum in tua dirige voluntate, quo possint, te auxiliante, ad praemia adtingere aeternae vitae.

Postremo tu eis sis lux, tu salus, tu pius semper in omni adversitate protector esse dignare.

Et ad haec omnia impetranda beatus Michael archangelus, cujus frequentamus solemnia, tibi, Domine, precator accedat.

Quod ipse.

#### IN NATALI SANCTI MARTINI.

Deus, qui beatissimum praesulem tuum Martinum tanta tibi familiaritate junxisti, ut etiam cum adhuc corpore habitaret in terris, jam tunc corde totus esset in coelis.

Dignare ejus intercessione plebem tuam illas petitiones effundere, quas eligas libenter implere.

Et festivitatem hanc venisse beneficiis in terris sentiant, quam videre votis in coelis optant.

Ille vos.

#### BENEDICTIO TEMPORE BELLI.

Populi tui, quaesumus, omnipotens Deus, propitiare peccatis, et totius hostilitatem a nobis cruoris averte.

Ut Romani sive Francorum nominis segura libertas in tua devotione semper exulteat, et tibi subdito famulatu deserviat.

Elide omnium adversariorum nostrorum superbiam, et virtute dexterae tuae prosterne hostium contumaciam.

Fidelem hunc populum potentiae tuae muniat invicta defensio, ut pio semper tibi devotus affectu, et ab infestis liberetur inimicis, et in tua jugiter gratia perseveret.

Quod ipse.

#### IN TEMPORE, QUOD ABSIT, MORTALITATIS.

Deus, qui non mortem, sed poenitentiam desideras peccatorum, populum tuum, quaesumus, sub potentia manus tuae prostratum, ad te converte propitius et ab imminente morte defende placatus.

Ut dum tibi devotus extiterit, iracundiae ab eo flagella amoveas, atque a mortifero vastatore defendas.

Praesta, Domine, ut sicut sanctus Michael archangelus in conspectu tuo gloriosus adsistit, ita et ibi populo tuo exorare dignetur, ubi gratiam tuam semper meretur habere praesentem.

Quod ipse.

#### BENEDICTIO SUPER UNUM HOMINEM.

Benedicat te Deus coeli, adjuvet te Christus filius Dei; corpus tuum in servitio suo custodiri et conservari faciat.

Mentem tuam inluminet, sensum tuum custodiat, gratiam suam ad profectum animae tuae in te augeat.

Ab omni malo te liberet, dextera sua te defendat. Qui sanctos suos semper adjuvat, ipse te adjuvet et conservare dignetur per omnia saecula saeculorum.

#### BENEDICTIO DOMINICALIS SUPER POPULUM.

Deus, qui universa profundissime praevides, prudentissime disponis, consultissime moderaris,

Intuere propitius vota praesentis populi, et tuae defensionis decernas ala protegi et munere communiri.

Ut repulsis insidiis tibi serviant libere, quos dignatus es morte redimere, et liberare subditos passione.

#### BENEDICTIO IN PRIMA DOMINICA DE ADVENTU DOMINI.

Dominus Jesus Christus, qui sacratissimo Adventu suo subvenire dignatus est mundo, animas vestras corporaque purificet a delicto.

Det nobis legis suae praecepta virtute Spiritus sancti adprehendere, ut possitis Adventum ejus intrepidi praestolari.

Sicque vos ab omni reatu immunes efficiat, ut cum advenerit, non in terrore discutiatur, sed in gloria remunerandos adsumat.

Quod ipse.

#### IN NATALI SANCTI ANDREAE APOSTOLI.

Deus, qui Ecclesiam tuam in apostolicis tribuisti consistere fundamentis, quaesumus, ut beatus Andreas pro nobis imploret apostolus, ut a nostris reatibus absoluti, a cunctis etiam periculis eruamur.

Infunde sensibus nostris apostolica dogmata retinere, quo te contemplemur mente serena.

Concede propitius circumstanti plebi, ut in illo tremendo discussionis tempore, eorum defensetur praesidio, quorum est secunda praecepto.

Quod ipse.

#### IN II DOMINICA DE ADVENTU DOMINI.

Aperi, Domine, januas coeli et veni, et visita plebem tuam in pace.

Emitte Spiritum tuum de alto, et inriga terram nostram, ut germinet fructum spiritalem.

Sanctifica plebem tuam, Domine, qui datus es nobis ex Virgine, et benedic hereditatem tuam in pace.

Praesta eis semper tempora salutis, quae ante tuum Adven-

tum praedixit sanctus propheta Johannes, ut hic fideliter credant, et in futuro cum sanctis electis tuis vitam et regnum consequantur aeternum.

Quod ipse.

IN III DOMINICA IN ADVENTU DOMINI.

Excita, Domine, potentiam tuam et veni ad salvationem populi tui, quem adquisisti sanguine tuo.

Ne in ejus perditione saevus ille exultet humani generis inimicus, quem adventus tui potentia dudum liberasti per gratiam.

Sit fortitudo dexteræ tuæ ad protectionem hujus familiae tuæ, pro qua dignatus es hoc tempore carnem induere virginalem.

Et dum infirmitatem nostram tua clementia non ignorat, ita omnem hanc Ecclesiam tuam tuæ divinitatis clipeo protege.

IN IIII DOMINICA IN ADVENTU DOMINI.

Domine Jesu, pastor bone, rogamus te, qui temetipsum nostri causa dedisti, propitio ita tui sanguinis defende commercio.

Ut et hic te semper sentiant prævium, et in aeterna beatitudine te remunerante mereantur accipere præmium.

Tu ergo eos, omnipotens Domine Jesu Christe, benedictionem rore perfunde, et in praesenti via positi de omnibus inimicis te habeant ereptorem, et hic et in aeternum semper sentiant protectorem.

Quod ipse.

IN V DOMINICA IN ADVENTU DOMINI.

Deus, qui tuum nuntiasti Christum venturum in saeculum, nunc venienti occurrere populus mereatur cum gaudio.

Ille vos benedicat ante nativitatem, qui benedixit apostolos post passionem.

Dirigat corda vestra per tempora, qui dixit "Lux fiat" ante saeculum.

Ipse vobis tribuat veniam peccatorum, qui pro salute humana in patibulo effudit sanguinem.

Ille vos benedicat de coelis.

IN NOMINE DOMINI NOSTRI JESU CHRISTI SALVATORIS.  
INCIPIT LIBER SACRAMENTORIORUM ROMANAE ECCLESIAE  
ORDINIS ANNI CIRCULI.

In primis IN VIGILIA NATALIS DOMINI AD NONAM.

Statio ad Sanctam Mariam ad Praesepe.

**D**EUS, qui nos redemptionis nostrae (S. GREGORII M. Liber Sacramentorum = Patrol. latina, t. LXXVIII, c. 29)... Unigen. filium tuum... videamus. Per eundem Dom.

Da nobis, omnipotens Deus, ut sicut ad adorandum Filii tui natalitia prae. (*ibid.*).. Per Dominum, etc.

*Item alia.* — Praesta, miser. Deus, ut ad salvandum Filii (*ibid.*).

*Super oblata.* — Da nobis, Domine, ut nativitatis Domini nostri (Sacramentarium Gelasianum = Patrol. latina, t. LXXI V, c. 1057)... ut pro suo...

Tanto nos, Domine, quaesumus, promptiori servitio hujus sacrificii prae. (c. 1056-7)... Per Dominum.

*Contestada.* — Vere dignum et justum est in confessione hodie ejus faciem praevenire, et cum voce supplici exorare, ut superventurae noctis vigiliarum suarum ita pervigiles reddat, ut (t. 78, c. 29)... Natalem... natura... exterior, ad ... natus Jesus Christus Dominus noster. Per quem, etc.

*Post communionem.* — Da nobis, Domine, quaesumus... (*ibid.*).

DE VIGILIA NATALIS DOMINI, IN NOCTE.

Statio ad Sanctam Mariam.

Deus, qui hanc sacratissimam (*ibid.*)... inlustratione... mysterium... Per Dominum, etc.

Respice nos, omnipotens et misericors Deus (c. 30)... Per Dominum nostrum Jesum Christum.

*Super oblata.* — Accepta tibi sit Domine (c. 29)... Per Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum, qui tecum, etc.

Munera tua, Domine, quaesumus, Nativitatis hodiernae mysteriis praeveniant, et pacem nobis semper infundant, ut sicut homo genitus idem praefulsit et Deus, sic nobis haec terrena substantia conferat quod divinum est. Per Dominum nostrum, etc.

*Contestada.* — Per Christum Dominum nostrum, cujus (c. 30)... aeterna generatum, quia... praedic.; verum etiam honore...

sancto Spiritu confit., dum trino... Majestatem. Quem laudant Angeli, etc.

*Post communionem.* — Da nobis, quaesumus, Domine (*ibid.*).

#### IN NATALI SANCTAE ANASTASIAE.

Da, quaesumus, omnipotens Deus (*c. 31*).

*Super oblata.* — Accipe, quaesumus, Domine (*ibid.*).

*Contestada.* — Qui, ut de hoste generis humani major victoria duceretur, non solum per viros virtute martyrii, sed de eo etiam per foeminas triumphasti. Et ideo cum Angelis.

*Post communionem.* — Satiasti, Domine, familiam (*ibid.*).

#### DE NATALI DOMINI, MANE PRIMO.

Da, quaesumus, omnipotens Deus (*c. 30*)... Incarnatione Verbi... Per Dominum nostrum Jesum Christum.

*Super oblata.* — Cuncta, Domine, quaesumus (*t. 74, c. 1057*).

*Contestada.* — Quia nostri Salvatoris hodie (*t. 78, c. 31*).

*Post communionem.* — Hujus nos, Domine, sacramentis (*t. 74, c. 1057*).

*Super populum.* — Populum tuum, Domine, quaesum. (*c. 1058*).

#### DIE NATALIS DOMINI.

##### Statio ad Sanctum Petrum.

Omnipotens sempiterne Deus, qui (*ibid.*)... Verbi tui, per... celeb. laetitiae, ut qui...

Concede, quaesumus, omnipotens Deus (*t. 78, c. 31*)... Per D. n.

*Super oblata.* — Oblatio tibi sit, Domine, quaesumus, hodiernae (*t. 74, c. 1058*)... plenitudo. Per Dominum.

† Tuae laudis hostiam jugiter immolantes (*ibid.*)... Agnus, et aeternus pont.... cum Angelis et Archangelis, cum Tronis et Dominationibus, cumque omni militia coelestis exercitus hymnum gloriae tuae canimus sine fine dicentes : Sanctus, sanctus.

*Infra actionem.* — Communicantes, et diem sacratissimum (*ibid.*).

*Post commun.* — Laeti, Domine, frequentamus (*c. 1057*)... princ., quae tr...

Praesta, quaesumus, misericors Deus, ut natus (*t. 78, c. 32*)... Per D. n.

#### IN NATALI SANCTI STEPHANI PROTO MARTYRIS.

Da nobis, quaesumus, omnipotens Deus, imitari (*c. 33*).

Omnipotens sempiterne Deus, qui primitias martyrum (*ibid.*).

*Super oblata.* — Grata tibi sint, Domine, munera (*t. 74, c. 1059*).

† Beati Stephani levitae simul et martyris (*t. 78, c. 33*).

*Post commun.* — Auxilientur nobis, Domine, sumpta mysteria (*ibid.*).

*Super populum.* — Beatus martyr Stephanus, Domine (*t. 74, c. 1060*)... etiam possit audiri. Per.

#### IN NATALI SANCTI JOHANNIS EVANGELISTAE.

Deus, qui per os beati apostoli tui Johannis (*t. 78, c. 35*)...

Ecclesiam tuam, Domine, benignus inlustra (*c. 34*).

*Super oblata.* — Suscipe munera, Domine, quae in ejus (*ibid.*).

† Beati apostoli tui evangelistae Johannis (*ibid.*)... grat. munere sibi adprob. ut cum... sui... probata dilecti virgin. des.... myst. est revel. inspiratus, ut o. t. c. voce... Verbum. Per Christum D. n.

*Post commun.* — Refecti cibo, potuque coelesti, Deus noster (*ibid.*).

*Super populum.* — Adsit ecclesiae tuae, Domine, quaesumus, beatus (*c. 35*).

#### IN NATALI INNOCENTUM.

##### Ad Sanctum Paulum.

Deus, cujus hodierna die praeconium Innocentes (*ibid.*).

Deus, qui bonis tuis Infantum quoque nascentia sacram. (*t. 74, c. 1060*)... ut et nostrae conscientiae fiduciam...

*Super oblata.* — Adesto, Domine, muneribus Innocentum (*t. 78, c. 35*).

† Pretiosis enim moribus parvulorum (*ibid.*)... n. Salvatoris i... immensae c. t. d. cognoscimus; fulget namque sola... membra passionis existerent C. t... O i. b., cum pro... regen. expletur et i. c. m. Per Christum.

*Post commun.* — Votiva, Domine, dona percipimus (*c. 36*).

*Super populum.* — Discat Ecclesia tua, Deus, Infantum (*t. 74, c. 1061*)... posset...

#### IN DOMINICA I POST NATALE DOMINI.

Deus, qui salutis aeternae beatae Mariae virginit. (*t. 78, c. 36-7*).

Da nobis, quaesumus, omnipotens Deus, ut Nativitatem Domini nostri Jesu Christi, cujus solemniam veneramur, ejus semper muniamur auxilio. Per Dominum nostrum Jesum Christum.

*Super oblata.* — Muneribus nostris, quaesumus, Domine, precib. (*t. 55, c. 133*).

† Nos sursum cordibus erectis (*t. 74, c. 1058*)... myst., quod hum...

*Post commun.* — Da nobis, quaesumus, Domine Deus noster (t. 78, c. 30)... Christi digne mysteriis frequent. gaud., ad...

*Super populum.* — Benedictionem tuam, Domine, populus (t. 74, c. 1209)... salvetur... et gratiam tibi...

KAL. JANUARI. — OCTOB. DOMINI.

Ad Sanctam Mariam.

Deus, qui nobis nati Salvatoris diem celebrem (t. 78, c. 37)... Per.

Omnipotens sempiterne Deus, qui in Unigenito (*ibid.*)... creat. nobis esse... nos malis vet... Per D. n. J. C.

*Super oblata.* — Praesta, quaesumus, Domine, ut per (*ibid.*)...

† Cujus hodie octabas nati celebrantes (t. 74, c. 1061)... Magi invitati Reges... circumcisionem scil...

*Post commun.* — Praesta, quaesumus, Domine, ut quod Salvatoris (t. 78, c. 37)... perpetua nobis redemptione...

*Super populum.* — Omnipotens sempiterne Deus, qui tuae (t. 74, c. 1061).

MISSA AD PROHIBENDUM AB IDOLIS.

Omnipotens sempiterne Deus, da nobis voluntatem (*ibid.*)...

*Super oblata.* — Ut tibi grata sint, Domine, munera populi tui, ab omni eum (c. 1062)... ad veritatis tuae...

*Post commun.* — Mysteriis tuis veneranter assumptis (*ibid.*)...

IN VIGILIA THEOPHANIAE.

Corda nostra, quaesumus, Domine, venturae (t. 78, c. 38)... inlustret...

*Super oblata.* — Tribue, quaesumus, Domine, ut cum praes. immol. (*ibid.*)... praelocuntur...

† Te laudare mirabilem Deum in omnibus (*ibid.*)... festivit. index puerperae virginalis stella... nunt. ; et ut manif. in mundo...

*Post commun.* — Inlumina, quaesumus, Domine, populum (*ibid.*).

IN DIE THEOPHANIAE.

Statio ad Sanctum Petrum.

Deus, qui hodierna die Unigenitum tuum gentibus (*ibid.*)... Per D...

Omnipotens sempiterne Deus, qui Verbi tui incarnat. (t. 74, c. 1062).

*Super oblata.* — Ecclesiae tuae, quaesumus Domine, dona (t. 78, c. 39)... sum. P. D. n.

† Quia notam fecisti in populis misericordiam tuam, et salutem tuam cunctis gentibus declarasti, hodiernum eligens diem in quo ad adorandam veri Regis infantiam excitatos de remotis partibus Magos clarior caeteris sideribus stella perduceret, et cœli ac terrae Dominum corporaliter natum radio suae lucis ostenderet. Et ideo.

*Infra actionem.* — Communicantes, et diem sacratissimum celebrantes, in quo (*t. 74, c. 1063*)... gloria caeternus, in...

*Post commun.* — Praesta, quaesumus, Domine Deus noster, ut (*t. 78, c. 39*).

*Super populum.* — Deus, qui per hujus celebritatis mysterium (*t. 74, c. 1063*)... perveniat, per quem eadem sumpsit exordia. Per.

#### DOMINICA I POST THEOPHANIAM.

Vota, quaesumus, Domine, supplicantis populi tui c. (*t. 78, c. 40*)... ut quae....

Fac nos, Domine Deus noster, tuis obedire mandatis (*t. 74, c. 1104*)... si te totius vitae sequantur auct. Per Dominum nost.

*Super oblata.* — Oblatum tibi, Domine, sacrificium vivificet (*t. 78, c. 40*).

† Quia cum Unigenitus tuus in substantia (*ibid.*)... in nova n. i. s. luce....

*Post commun.* — Supplices te rogamus, omnipotens Deus (*ibid.*)... tibi complacitis....

*Super populum.* — Conserva, quaesumus, Domine, familiam tuam (*ibid.*).

#### III NONAS FEBROARIAS, SANCTI SIMEONIS COLLECTA.

Ad Sanctum Adrianum.

Erudi, quaesumus, Domine, plebem tuam (*c. 46*)... adsequi...

Ad Missam. Statio ad Sanctam Mariam.

Omnipotens sempiterne Deus, majestatem tuam (*ibid.*)... P. D. n.

*Super oblata.* — Exaudi, Domine, preces nostras, ut digna sint (*ibid.*)...

† Quia per Incarnati Verbi mysterium (*ibid.*)... infulsit... amorem...

*Post commun.* — Quaesumus, Domine Deus noster, ut sacros. (*ibid.*).

#### DOMINICA V POST THEOPHANIAM.

Familiam tuam, quaesumus, Domine, continua (*c. 48*).

Deus, qui solus es bonus, et sine quo nullus est bonus, jube nos, quaesumus, tales fieri, qui tua non mereamur bonitate privari. Per.



*Super oblata.* — Hostias tibi, Domine, placationis offer. (*ibid.*).

† Tibi istam immolationem offerre, quae est mira, rursus et ineffabilis divinae gratiae sacramenti, quae offertur (*ibid.*)..., et singulis... neque in singulis min... praebet singulis..., unum in Christo corpus... ipsius majest... uti accepta habeas et benedicas haec super imposita munera, per quae nos ab omnibus emundes contagiis vetustatis. Per Christum.

*Post commun.* — Quaesumus, omnipotens Deus, ut illius salut. (*c. 49*).

*Super populum.* — Adesto, Domine, populis tuis in tua pietate fidentibus, et tuae se dexteræ suppliciter inclinantes perpetua defensione conserva. Per.

#### VIII KAL. MARTII. CATHEDRA SANCTI PETRI APOSTOLI.

Deus, qui beato apostolo tuo Petro, collatis (*c. 50*)... Per D.

*Super oblata.* — Ecclesiae tuae, quaesumus, Domine, preces (*ibid.*).

† Te laudare mirabilem Deum in sanctis tuis (*ibid.*)... Per ipsos Unig... et ipsis Eccl. t. fund. constituisti... Petrum confessionis Unigeniti tui principem per os ipsius Domini Dei Verbi tui vocatum in apostolatam et immutato nomine confirmatum in fundamentum domus tuae coelestium... coelis. Cujus honore vel gloria hodie Majest... hostiam. Per Christum.

*Post commun.* — Laetificet nos, Domine, munus oblatum, ut (*ibid.*).

#### FERIA IIII INFRA QUINQUAGESIMAM.

Ordo agentibus publicam poenitentiam.

*Suscipis eum IIII feria mane in capite Quadragesimae, et cooperis cum cilicio; oras pro eo, et includis usque ad Coenam Domini: qui eodem die in gremio praesentatur Ecclesiae et prostrato eo omni corpore in terram, et dat orationem Pontifex super eum, ad reconciliandum in V feria in Coena Domini, sicut ibidem continetur.*

*Orationes et preces super poenitentem.*

Exaudi, Domine, preces nostras, et confitentium (*t. 74, c. 1064*)... indulgentia tuae miserationis abs...

Praeveniat hunc famulum tuum, quaesumus, Domine (*ibid.*).

Adesto, Domine, supplicationibus nostris, nec sit ab (*ibid.*)... clem. long. m. S. v. ejus, sicque rem... Domine...

Domine Deus noster, qui offensione nostra non (*ibid.*)... celebret et ut corr. a. s. conferri sibi a te sempiterna...

Precor, Domine, clementiam tuae Majestatis (*ibid.*)... veniam

relaxare, et... crim. dare dign... placare : tu ejus... confes. flebili perm..., et coelesti gloriae ref. Per.

FERIA IIII CAPUT DE JEJUNIO.

Statio ad Sanctam Savinam.

*Ad collectam.* — Concede nobis, Domine, praesidia militiae (t. 78, c. 55)... contra nequitias spirituales p...

Praesta, Domine, fidelibus tuis, ut jejuniorum (*ibid.*).

*Super oblata.* — Fac nobis, quaesumus, Domine, his muneribus (*ibid.*)... sacram. venturum celebr...

† Qui corporali jejunio vitia comprimis, mentem (*ibid.*).

*Post commun.* — Percepta nobis, Domine, praebeant (*ibid.*) sacram., ut...

*Super populum.* — Tuere, Domine, populum tuum, et ab omnibus (Sacramentarium Leonianum = Patr. lat., t. LV, c. 126)...

DOMINICA I QUADRAGESIMAE INCHOANTIS INITIUM.

Statio ad Sanctum Johannem. — Ad Lateranis.

Deus, qui Ecclesiam tuam annua Quadragesimali (t. 78, c. 57)... bonis moribus exseq...

Concede nobis, omnipotens Deus, ut (c. 58)... sacram., ad...

*Super oblata.* — Sacrificium, Domine, quadragesimalis (c. 57)... voluntatis....

† Qui continuatis quadraginta diebus (c. 58)... Cibus enim ejus est r... totius volunt. affectus..., sed qui... percip. Et ideo c. A.

*Post commun.* — Tui nos, Domine, sacramenti libatio sancta (*ibid.*).

*Super populum.* — Super populum tuum, Domine, quaesumus, b. (*ibid.*).

*Ad vesper.* — Da nobis, quaesumus, omnipotens Deus, et aet. (*ibid.*).

*Ad fontes.* — Adesto, quaesumus, Domine, supplicationibus (*ibid.*).

POST EBDOM. I SABBATUM IN XII LECTIONIBUS.

Dominica vacat.

Deus, qui conspicias omni nos virtute destitui (c. 62).

Praesta nobis, misericors Deus, ut placationem (t. 74, c. 1073)... promptis...

*Super oblata.* — Ecclesiae tuae, Domine, munera placatus assume (t. 78, c. 62).

† Majestatem tuam supplicantes, ut mentibus (*ibid.*)... subsidia...

*Post commun.* — Refecti, Domine, pane coelesti, ad vitam, quaesumus (*ibid.*).

*Super populum.* — Familiam tuam, quaesumus, Domine, propitiatus (*ibid.*)... inlustra... mereamur...

#### EBDOMADAE V QUADRAGESIMAE

Sabbatum vacat. — Elemosina datur.

Da nobis observantiam, Domine, legitima devotione (*t. 74, c. 1069*).

Deus, qui juste irasceris et clementer ignoscis, afflictionem populi lacrimasque respice, et iram tuae indignationis, quam juste meremur, averte. Per.

*Super oblata.* — Praesta, quaesumus, omnipotens Deus, ut jejun. (*c. 1082*).

*Post commun.* — Adesto, Domine, fidelibus tuis, et quos coelestibus (*ibid.*).

*Super populum.* — Conserva, quaesumus, Domine, populum tuum et ab omnibus, quae meretur, adversis redde securum, ut tranquillitate percepta, devota tibi mente deserviat. Per Dominum nostrum.

#### FERIA V COENA DOMINI.

*Egreditur poenitens de loco suo, ubi poenitentiam gessit ; et in gremio praesentatur Ecclesiae, prostrato omni corpore in terram.*

Omnipotens sempiterne Deus, da, quaesumus (*c. 1095*).

Concede credentibus, misericors Deus, salvum (*ibid.*)... remed., ut hum...

Omnipotens sempiterne Deus, qui vitam humani (*ibid.*)... proveniat....

*Et antequam offeratur, postulat diaconus his verbis :*

Adest, o venerabilis pontifex, tempus acceptum (*ibid.*)... purg. execratio (*d'abord* et curatio)... adsumptio... absumptione... laetitia... supplex grex tuus, postquam... ad Dominum voce... lacrimis... ego cognosco... diab. suadente... vivorum, devicto...

*Post hoc admonetur ab episcopo, sive ab alio sacerdote, ut quod poenitendo diluit, iterando non revocet. Inde vero has dicit orationes sacerdos super eum :*

Adesto, Domine, supplicationibus (*c. 1096*)... exaudi, et quem...

Praesta, quaesumus, Domine, huic famulo tuo (*ibid.*).

Deus, humani generis benignissime conditor et miser. reparator (*ibid.*)... unici Filii tui... lacrymae et suspiria... nec

Ecclesia... familiae damno... ergo supplices p., t. ergo fletum... ut imminentibus poenis, sententiaque... ultra vulner... set... miseric. tua reform. Per.

*Item ad reconciliandum.*

Omnipotens, sempiternus Deus, confitenti tibi (c. 1097)... ei praevaleat (*d'abord* noceat)...

Omnipotens et misericors Deus (*ibid.*)... cathena...

Domine sancte, Pater omnipotens, aeternus Deus (*ibid.*)... confitenti indulgeas salutarem (*d'abord* c., salutem poenitendi), ejusque c...

RECONCILIATIO POENITENTIS AD MORTEM.

Deus misericors, Deus clemens, qui secundum (*ibid.*)... lacrimarum... Per Dominum nostrum.

Majestatem tuam, Domine, supplices deprecamur (c. 1098).

Majestatem tuam, quaesumus, Domine sancte Pater (*ibid.*)... miser. converte : scinde...

Deus misericors, Deus clemens, qui indulgentiam (*ibid.*)... pulsantibus mis... et in unitatem corp... redemptionis... lacrimarum... non in longa... mox ut ingemisset, dixisti esse salvandum. Per Dominum nostrum Jesum Christum filium tuum.

*Super oblata.* — Virtutum coelestium Deus, de cujus gratiae rore (*ibid.*)... honorem tibi, et placitum...

*Infra actionem.* — Communicantes et diem sacratissimum (c. 1099).

Hanc igitur oblationem, Domine, cunctae familiae (*ibid.*).

*Item infra actionem.* — Qui hac die antequam traderetur (*ibid.*).

*Post communionem.* — Concede, quaesumus, Domine, ut percepti (*ibid.*).

*Oratio super poenitentem postquam communicatus est.*

Deus, qui confitentium tibi corda purificas, et accus. se consc. (c. 1097)... peccat., in sacramentis tuis sincera... permaneat, et n. redemptionis act. sustineat...

MISSA CRISMALIS.

Domine Deus, qui in regenerandis plebibus tuis (c. 1099).

Da nobis, omnipotens Deus, remedia condit. (*ibid.*)... et in sinc...

*Super oblata.* — Hujus sacrificii potentia, Domine, quaesumus, ut vet. (*ibid.*)... aug. et salutem. Per Dominum nostrum Jesum Christum filium tuum.

† Clementiam tuam suppliciter obsecrare (*ibid.*)... crismatis, in sacr. pietatis, salutis, vitaeque... absorta... odor... Per Christum dominum nostrum.

*Infra actionem.* — Communicantes et diem sacratissimum, quo traditus est Dominus noster Jesus Christus, celebrantes, set et memoriam venerantes.

*Item.* — Hanc igitur oblationem famulorum famul. (*ibid.*)... offerre. Per Christum.

Quam oblationem, etc.

*Item in ultimo, antequam dicatur* Per quem haec omnia Domine, *benedicis oleum pro infirmis sive pro populo, his verbis :*

Emitte, quaesumus, Domine, Spiritum sanctum paracletum (c. 1100)... benedictione sit o. unguentum gust... perfectum nobis a te benedictum... semper, etc., per omnia saecula.

*Post haec, oblato a diacono alio oleo ad benedicendum, sic benedicis :*

Dominus vobiscum. R) Et cum spiritu tuo.

*Oratio.* — Deus, incrementorum et profectuum spirit. remunerator, q. v. s. S. i. (*ibid.*)... advers. spirituum maculae inhaeserunt, ad... praeparatio illis utilis... J. C. Filium tuum, qui...

*Post hoc, misces balsamum cum alio oleo, et benedicis chrisma in his verbis :*

Dominus vobiscum. R) Et cum spiritu tuo.

Sursum corda. R) Habemus ad Dominum.

Gratias agamus Domino Deo nostro, etc.

† Qui in principio inter caetera bonitatis (c. 1101)... Nam et David... effuso, similit. divini mun... jocundos effecit ac... mandatum... constitueret... adhuc... J. C. D. n... et ut Spir. s. in similitudinem col... comprobaveris... et sancti S. ei i... vitae aeternae p. et c. regni f...

*Hoc expleto, veniens ante altare, dicit orationem :*

Praeceptis salutaribus moniti.

*Sequitur oratio Dominica ; postea Libera nos et Communio.*

*Post communionem.* — Concede, quaesumus, Domine, ut percept. (c. 1102).

*Super populum.* — Praesta, quaesumus, Domine, ut sicut de (c. 1103).

*Item in oleo exorcizato confectio.*

Exorcizo te, creatura olei, in nomine Dei P. (c. 1101)... hac invocatione t. p. a. unius virtute... violenta incursio... fant. eradicetur et fugetur, et discedat... eis qui ex eo ungi... corpus... spiritalem... D. n. J. C., filium tuum, q... i.

† Qui, mysteriorum tuorum secreta revelans, pacificum nemus (*ibid.*) o. c. gestatum N...

*Ad missam sero.*

Deus, a quo et Judas reatus sui poenam (*t.* 78, *c.* 79)... nobis propit.... Per D. n. J. C.

*Super oblata.* — Ipse tibi, quaesumus, Dom. sancte, Pater omn., aeternae D. (*c.* 82)... monstr. Per.

*Super oblata.* — Suscipe, quaesumus, Domine, munus (*t.* 74, *c.* 1102).

† Et justum est per Christum Dom. nostr. (*ibid.*)... nec summa pietas a s... novissimo p. convivio... tradendum... crudelem.

*Infra actionem.* — Communicantes et diem sacratissimum (*t.* 78, *c.* 83).

*Item infra actionem.* — Hanc igitur oblationem servitutis nost. (*ibid.*).

*Post communionem.* — Refecti vitalibus alimentis, quaes. (*c.* 85)... exequim...

## INCIPIT ORDO FERIAE VI DE PASSIONE DOMINI.

*Hora nona procedunt omnes ad ecclesiam, et ponitur sancta crux super altare. Et egreditur sacerdos de sacrario, cum sacris ordinibus, nihil canentes; et veniunt ante altare. Postulat sacerdos pro se orare, dicens Oremus. Et adnunciat diaconus Flectamus genua. Et post pusillum dicit Levate. Et dat orationem.*

Deus, a quo et Judas proditor reatus sui (*c.* 79)... nobis pia petitionis effectum... ita in nobis... Per.

*Ista oratione expleta, vadit retro altare; et legitur lectio. De inde sequitur R̃.*

*Iterum dicit sacerdos Oremus.*

*Et adnunciat diaconus, ut supra.*

*Sequitur alia oratio Oremus et adnunciat diaconus ut supra.*

*Et sequitur alia oratio.* — Deus, qui peccati veteris haereditariam mortem (*c.* 87)... dona ut...

*Item sequitur lectio, et R̃. Inde vero legitur Passio Domini. Ipsa expleta, incipit sacerdos orationes solemnes, quae sequuntur.*

*Collecta.* — Oremus, dilectissimi nobis, inprimis pro Ecclesia sancta Dei, etc.

Oremus, et dicit diaconus Flectamus genua. Postquam oraverint, dicit Levate.

Omnipotens sempiterne Deus, qui gloriam tuam (*c.* 79)... rev., etc.

Oremus et pro famulo Dei Papa nostro *ill.* sedis apostolicae et pro antistite nostro *ill.*, ut Deus omnipotens, qui elegit eos in ordine (*ibid.*) e., salvos et incolumes...

Oremus. *Item annuntiet diaconus ut supra.*

Omnipotens sempiterne Deus, cujus aeterno jud. (*ibid.*)... electos a te antistites... talibus g. auctoribus, sub tantos pontifices...

Oremus et pro omnibus episcopis, presbyteris, etc. *ut hodie.*

Oremus. *Item adnuntiat diaconus ut supra.*

Omnipotens sempiterne Deus, cujus Spiritu (*ibid.*).

Oremus et pro christianissimo imperatore vel rege (*ibid.*)... illas... Per.

Oremus. *Item adnuntiat diaconus ut supra.*

Omnipotens sempite[rne] Deus, qui regnis omnibus aeterna potestate dominaris, respice propitius ad (*ibid.*) R. sive F...

Oremus et pro catechumenis nostris, etc., *ut hodie.*

Oremus. *Item adnuntiat diaconus ut supra.*

Omnipotens sempiterne Deus, qui Ecclesiam tuam (c. 80).

Oremus, dilectissimi, Deum Patrem omnipotentem, ut (*ibid.*).

Oremus. *Item adnuntiat ut supra.*

Omnipotens et misericors Deus, moestorum consolatio, etc., *ut hodie.*

Oremus pro haereticis et scismaticis, etc., *ut hodie.*

Oremus. *Item adnuntiat diaconus ut supra.*

Omnipotens sempiterne Deus, qui salvos omnes (*ibid.*)... prav. depulsa et errant... red. firmitatem. Per.

Oremus et pro perfidis Judaeis, etc., *ut hodie.*

Oremus. *Item adnuntiat diaconus ut supra.*

Omnipotens sempiterne Deus, qui etiam Judaic..., etc., *ut hodie.*

Oremus et pro paganis, etc., *ut hodie.*

Oremus. *Item adnuntiat diaconus ut supra.*

Omnipotens sempiterne Deus, qui non mortem... etc., *ut hodie.*

*Post istas orationes supra scriptas expletas, ingrediuntur diaconi in sacrario. Procedunt cum Corpore et Sanguine Domini quod ante die remansit, et ponunt super altare.*

*Et venit sacerdos ante altare, adorans crucem Domini et osculans, et dicit Oremus; et sequitur Praeceptis salutaribus moniti; et oratio Dominica; inde Libera nos, quaesumus, Domine. His omnibus expletis, adorant omnes sanctam crucem; et communicant.*

SEQUITUR ORDO QUALITER SABBATO SANCTO INGREDIANTUR AD VIGILIAM.

*Primitus enim, octava hora diei mediante, procedunt ad ecclesiam, et ingrediuntur in sacrario, et induuntur vestimentis,*

*sicut mos est ; et incipit clerus letaniam. Et procedit sacerdos de sacrario, cum ordinibus sacris ; venit ante altare, stans inclinato capite, usque dum dicent Agnus Dei. Deinde veniens sacerdos ab oratione vadit retro altare, accipiens de lumine, quod sexta feria absconsum fuit, faciens crucem super cereum, et inluminans eum completur ab ipsis benedictio cerei his orationibus.*

Exultet jam angelica turba coelorum (Bibl.liturg., t.II, p.55)... insonet... Gaudeat se tantis tellus inrad... adorn. fulgore... adstant... adgreg., l. s. gratiam infundens praecipiat. Per.

Sursum corda. *Resp.* Habemus ad Dominum.

Gratias agamus Domino Deo nostro. *Resp.* Dignum et justum est.

† Vere quia dignum et justum est ut invisib. (*ibid.*)... F. q. u... Patri deb... ejusq. sanguis postibus consecratur... Israhel... inlumin... viciis... enim nasci... inlumin. et inlum... Apis quae caet. q. subjectae... imbecillis... can. pro mora hib... moderatione... liberatis... Pastore... onestatis... collecto e f. nectari... a. cum nec... quassat... Oramus te... inluxit... p. n. beatissimo viro P. n. *ill.* quiete... Pasch. cons...

*Post hoc surgit sacerdos a sede sua, et dicit orationem de vigilia Paschae, sicut in Sacramentorum libro continentur orationes per singulas lectiones in Sabbato sancto.*

Deus, qui divitias misericordiae tuae in hac (t. 74, c. 1108).

*Sequitur lectio prima.*

In principio fecit Deus coelum, *etc.*

Deus, qui mirabiliter creasti hominem et mirabilius redemisti, *etc. ut hodie.*

*Sequitur II lectio de Noe.*

Deus, incommutabilis virtus, lumen aeternum, *etc. ut hodie.*

*Tertia lectio de Abraham.*

Tentavit Deus Abraham, *etc.*

Deus, fidelium pater summe, *etc. ut hodie.*

*IIII lectio de Exodo cum cantico.*

Cantemus, *etc.*

Deus, cujus antiqua miracula, *etc. ut hodie.*

*V lectio in Esaia.*

Haec est haereditas servorum Domini, *etc.*

Omnipotens sempiterne Deus, multiplic. (c. 1109)... spondidisti....

*VI lectio in Hieremia.*

Audi, Israhel, mandata vitae, *etc.*

Deus, qui Ecclesiam tuam semper gentium vocat., *etc. ut hodie.*



*VII lectio in Ezechiel.*

Facta est super me manus Domini, *etc.*

Deus, qui nos ad celebrandum Paschale sacramentum (*ibid.*).

*VIII lectio in Esaia.*

Apprehendent septem mulieres virum unum, *etc.*

*Cum cantico* : Vineam facta est dilecto, *etc.*

Deus, qui in omnibus Ecclesiae tuae filiis, sanctorum (*ibid.*).

*VIII lectio in Exodo.*

Dixit Dominus ad Moysen et Aaron in terra Aegypti, *etc.*

Omnipotens sempiternus Deus, qui in omnium operum (*c. 1108*).

*X lectio de Jona.*

Factum est verbum Domini ad Jonam prophetam, *etc.*

Deus, qui diversitatem omnium gentium in confessione (*c. 1109*).

*XI lectio in Deuteronomio.*

Scriptum est Moyses canticum, et docuit filios Israel, *etc.*

*Cum cantico* : Adtende coelum, *etc.*

Deus, celsitudo humilium et fortitudo rectorum (*ibid.*)...

Moyses... carminis decant. vol., *etc. ut hodie.*

*XII lectio in Daniel.*

Nabucodonosor rex fecit statuam auream, *etc.*

Omnipotens sempiternus Deus, spes unica mundi, *etc. ut hodie.*

*Oratio post psalmum XLI Sicut cervus.*

Omnipotens sempiternus Deus, respice propitius ad dev. (*ibid.*)

*Inde descendis cum letania ad fontes.*

*Oratio ad missam in nocte sancta ad Lateranum.*

Deus, qui hanc sacratissimam noctem gloria Dominicae (*c. 1112*).

Deus, qui per Unigenitum tuum (*c. 1113*)... domin. resur-  
rect... invocationem....

*Super oblata.* — Suscipe, quaesumus, Domine, et plebis (*c. 1112*)...  
ut confess....

† Adest enim optatissimum tempus, et desideratae (*ibid.*)...  
clarissimum... vexillum... miserentibus... lateri circumfluxit...  
perpetuae vitae....

*Infra actionem.* — Communicantes et noctem sacratissimam  
(*c. 1113*).

*Item infra actionem.* — Hanc igitur oblationem servitutis  
nostrae (*ibid.*)... peccatorum, quaesumus, Domine.

*Post communionem.* — Praesta, quaesumus, omnipotens Deus,  
ut divino (*ibid.*).

*Post communionem.* — Digne nos tuo nomini, quaesumus,

Domine (c. 1115)... instruant, et (= ut) et... quam mysteria continent....

DOMINICA SANCTA ad Sanctam Mariam.

Deus, qui in hodierna die per Unigenitum (t. 78, c. 92)...  
Per D. n. J. C. f. t.

Deus, qui Paschale nobis remedium contulisti (c. 93)...  
exultat...

*Super oblata.* — Suscipe, Domine, quaesumus, preces populi tui (c. 92).

† Te quidem omni tempore, sed in hoc (t. 74, c. 1114)...  
aeternam... reserantur. Quia... C. perempta est....

*Infra actionem.* — Communicantes et diem sacratissimum celebr. (c. 1113).

Hanc igitur oblationem, etc. ut supra.

*Post communionem.* — Spiritum nobis, Domine, tuae charitatis (t. 78, c. 92).

*Alia.* — Omnipotens sempiterne Deus, qui ad aeternam (t. 73, c. 1114).

Ad Sanctum Johannem.

Ad vesperum. — Concede, quaesumus, omnipotens Deus, ut (t. 78, c. 92).

Ad fontes. — Praesta, quaesumus, omnipotens Deus, ut qui resurr. (*ibid.*).

Ad Sanctum Andraeam.

Praesta, quaesumus, omnipotens Deus (c. 93)... P. D. n. J. C.

Deus, qui nos fecisti hodierna die Paschalia festa (c. 98)...  
facias, quaes....

DOMINICA OCTAB. PASCHAE.

Praesta, quaesumus, omnipotens Deus, ut qui Paschalia (c. 97).

Deus, qui renatis baptisate, mortem (t. 74, c. 1117)... per-  
cepisse....

*Super oblata.* — Suscipe munera, quaesumus, Domine, exult. (*ibid.*)... Per D. n. J. C.

† Suppliciter obsecrantes, ne nos ad illum sinas redire actum, cui jure dominatur inimicus, sed in hac potius perficias abso-  
lutione persistere, per quam diabolus exitit, Filio tuo vincente,  
captivus. Et ideo cum angelis.

Hanc igitur oblationem, etc. ut supra.

*Post commun.* — Majestatem tuam, Domine, supplices exora-  
mus (*ibid.*).

## ORATIONES ET PRECES DE PASCHA ANNOTINO.

Deus, per cujus providentiam nec praeteritorum (c. 1118).

Deus, qui renatis fonte baptismatis delictor. (*ibid.*)... P. D. n. J. C.

*Super oblata.* — Clementiam tuam, Domine, suppliciter exoramus (*ibid.*).

† Redemptionis nostrae festa recolere (*ibid.*)... dignit. adsumpsit. Per Christum dom. n., per q. M. t., etc.

*Infra actionem.* — Hanc igitur oblationem famulorum, famularumque (*ibid.*)... supplices effund. preces... cust. et prom...

*Post communionem.* — Tua nos, quaesumus, Domine, quae sumps. (*ibid.*)... placatos....

## ORATIONES ET PRECES IN PAROCHIIIS.

Deus, qui es humani generis reparator et rector (*ibid.*).

Renovatos, Domine, fontis ac Spiritus tui (*ibid.*)... copiam...

*Super oblata.* — Offerimus tibi, Domine, laudes, et (*ibid.*)... gratias et pro...

† Nos te suppliciter exorare, ut fidelibus (*ibid.*)... ventura... operibus...

*Post communionem.* — Adjuvet nos, quaesumus, Domine, sanctum istud (c. 1119).

*Super populum.* — Populus tuus, quaesumus, Domine, renovata (*ibid.*)... antea... veterno... senium...

## VIII KAL. APRILIS. ADNUNCIATIO SANCTAE MARIAE.

Omnipotens sempiterne Deus, qui coaeternum (t. 78, 52)... P. D. n. J. C.

Exaudi nos, Domine sancte Pater omnipotens (t. 74, c. 1160).

*Super oblata.* — Altari tuo, Domine, superposita munera Spiritus sanctus benignus assumat (t. 78, c. 52).

*Item alia.* — Oblationes nostras, quaesumus, Domine, propitiatus (t. 74, c. 1160)... semperque... Mariae, cujus viscera splendoribus s. g. v. Spiritus r....

† Qui nos mirabile mysterium, et innarrabile sacramentum per venerabilem Mariam servare docuisti, in qua manet intacta castitas, pudor integer, firma constantia. Nam in hoc se matrem Domini fuisse cognovit, quia plus gaudii contulit, quam pudoris; laetatur enim quod virgo concepit, quod coeli Dominum clausis portavit visceribus, quod virgo edidit partum. O magna clementia Deitatis! Quae virum non cognovit, et mater est, et per filium virgo est. Duobus enim gavisae est muneribus: miratur quod peperit; laetatur quod edidit salvatorem Jesum Christum Dominum nostrum, per quem.

*Post communionem.* — Adesto, Domine, populo tuo, ut quae sumpsit fideliter, et mente sibi et corpore, beatæ Mariæ semper virginis intercessione, custodiat. Per.

*Super populum.* — Protege, Domine, famulos tuos subsidiis pacis, et beatæ Mariæ patrociniiis confidentes a cunctis hostibus redde securos. Per.

IN LETANIA MAJORE. Ad Sanctum Laurentium in Lucina.

Mentem familiae tuae, quaesumus, Domine, interced. (*t.* 78, *c.* 106) beato Laurentio martyre...

Ad Sanctum Valentinum.

Deus, qui culpas delinquentium districte feriendo (*ibid.*).

Ad pontem Olbi.

Parce, Domine, quaesumus, parce populo tuo, ut (*ibid.*)...  
P. D. n. J. C.

Ad Crucem.

Deus, qui culpas nostras piis (*ibid.*)... n. adversitatibus e...

In Atrio.

Adesto, Domine, supplicationibus nostris (*ibid.*)... miser.,  
coel...

*Oratio ad missam.* — Praesta, quaesumus, omnipotens Deus, ut (*ibid.*).

*Super oblata.* — Haec munera, Domine, quaesumus, et vincula nostrae (*c.* 73)... nostrae iniquitatis absolvant...

† Te auctorem et sanctificatorem jejunii conlaudare (*c.* 106)...  
susc... clemens jejun... quibus nos adflig., rogamus, absolve.  
Per D. n. J. C.

*Post commun.* — Vota nostra, quaesumus, Domine, pio  
(*c.* 107)... percepimus...

Aliae orationes.

Purifica, quaesumus, Domine, tuorum corda fidelium, ut a terrena cupiditate mundati, et praesentis vitae periculis exuantur, et perpetuis donis firmentur. Per Dominum nostrum.

*Oratio in alia die.* — Deus, cui proprium est misereri semper et parc. (*c.* 197), intercedente beato martyre tuo illo, susc...

*Alia.* — Praesta, quaesumus, omnipotens Deus, ut qui iram tuae indignationis agnovimus, misericordiae tuae indulgentiam consequamur. Per D. n. J. C. f. t.

*Item alia.* — Parce, Domine, parce populo tuo, ut dignis  
(*t.* 55, *c.* 72).

Item ad missam, in alia die.

In jejunio hoc afflicti corpore et corde contriti, frequenta-

mus ad te preces, clementissime Deus, ut cum abstinencia corporali, abstinencia nobis vitiorum donetur, ut restricto corpore ab epulis, tu qui es refectio vera, in nostris cordibus oriaris. Per.

*Super oblata*. — Oblatis, quaesumus Domine, placare (t. 78, c. 59)... Per D. n. J. C.

† Te per hoc jejunium nostrum suppliciter adorare, quod Unigenitus tuus ita sanctificavit, ut et regnum tuum nobis per jejunium panderet, et peccatis nostris veniam condonaret. Per Christum Dominum nostrum, per quem.

*Post communionem*. — Praetende nobis, Domine, misericordiam (t. 55, c. 77).

*Super populum*. — Praesta populo tuo, Domine, quaesumus, consolationis (c. 57)... labor. propitius respir. concede. Per.

Oratio ad missam, in tertia die.

Omnipotens sempiterne Deus, mudentur, quaesumus, viscera nostra a cunctis carnis delictis, jejunii attenuatione confecta, et in ipsius jejunii humilitate prostratio nostrae velut carnis infirmitati dominari, quia tu institutor sobrietatis, si vis, potes nos citius misereri, ut spiritalia cogitemus et concupiscentias carnis, te adjuvante, vincamus. Per.

*Super oblata*. — Jejunantium, quaesumus, Domine, supplicum vota propitius intueri, praesentia sanctificans, perceptione eorum, occulta cordis nostri remedio tuae clarifica pietatis, ut nec opera carnalia nec fluxa nos teneant, quos institutor jejunii Christus reparavit redemptor. Per.

† Te in observatione jejunii quaerere, qui es panis vivus, et verus de coelo descendens. Te itaque humiliantes jejunio corpora, mente famulantes devota, per hanc sacrificii immolationem rogamus, ut humiliatione jejunii hujus, quam pro reatibus nostris, et hac triduana observatione persolvimus, ita intuearis placatus, ut a delictis jejunantes absolvas, quos incontinentia voluptatum in pravitatis transgressionem immersit. Per Dominum nostrum Jesum Christum.

*Post communionem*. — Praesta, quaesumus, omnipotens Deus, ut divino (t. 74, c. 1113)... Per D. n. J.

Deus in te sperantium, qui saturitatem tua abstinenciae dedicatione superasti, et puritatem castimoniae, ut cognoscaris, dedisti, serenus nos tuo vultu circumspice, et jejunantibus pacem proximi et tuam largiaris, quam ad Patrem ascendens nobis reliquisti sectandam. Per Dominum.

Oratio in IIII die.

Miserere jam, quaesumus, Domine, intercedente beata et glo-

riosa semperque virgine Dei genitrice Maria, populo tuo, et continuis orationibus laborantem celeri propitiatione laetifica. Per D. n. J. C.

Quaesumus, omnipotens Deus, adflicti (*t. 78, c. 197*).

Intende, quaesumus, Domine, preces nostras, et qui non operando justitiam, correptionem meremur, adflicti in tribulatione clamantes respiremus auditi. Per.

### III IDUS MAII. DEDICATIO ECCLESIAE BEATAE MARIAE AD MARTYRES.

Concede, quaesumus, omnipotens Deus, ad eorum (*c. 103*).

*Super oblata.* — Super has, quaesumus, hostias, Domine, benedict. (*ibid.*).

*Post communionem.* — Supplices te rogamus, omnipotens Deus (*ibid.*).

### IN VIGILIA ASCENSA DOMINI.

Praesta, quaesumus, omnipotens Pater, ut (*c. 108*)... Per D.

Tribue, quaesumus, omnipotens Deus, ut (*t. 74, c. 1124*)... P. D. n.

*Super oblata.* — Sacrificia, Domine, pro Filii tui supplices (*c. 1123*).

† In hac praecipue die, quo Jesus Christus (*c. 1124*)... divini...

*Post communionem.* — Tribue, quaesumus, Domine, ut per haec sacra (*ibid.*).

*Super populum.* — Da, quaesumus, omnipotens Deus, illuc subsequi (*t. 55, c. 38*)... nostrum praecessit. Per Dominum.

### ITEM IN DIE ASCENSA DOMINI.

#### Ad Sanctum Petrum.

Concede, quaesumus, omnipotens Deus, ut qui hod. (*t. 78, c. 108*)... P. D. n.

Deus, qui ad declaranda tuae miracula Majestatis (*t. 74, c. 1123*).

*Super oblata.* — Suscipe, Domine, munera, quae pro Filii tui glor. (*t. 78, c. 108*).

† Qui post resurrectionem suam omnibus discip. (*c. 108*)... Et ideo c. a.

*Infra actionem.* — Communicantes et diem sacratissimum celebrantes (*ibid.*)... noster Jesus Christus Unigenitus...

*Post communionem.* — Praesta nobis, quaesumus, omnipotens et misericors (*ibid.*)... quae invisibilibus... percipimus...

Item aliae orationes.

Adesto, Domine, supplicantibus nostris, ut (*ibid.*)... sentiamus. Per Dominum.

Deus, cujus filius in alta coelorum potenter (*ibid.*)... nobis.  
Per D.

ORATIONES PER SINGULAS LECTIONES, IN VIGILIA SABBATI  
ANTE PENTECOSTEN.

Da nobis, quaesumus, Domine, per gratiam Spirit. (*t.* 78,  
*c.* 1130)... Paracleti...

*Sequitur lectio in Genesi.*

In principio, *etc.*

Omnipotens sempiterne Deus, indef. lum. (*ibid.*), qui per Spir...

*Item de Genesi.*

Tentavit Deus Abraham, *etc.*

Deus, qui in Abrahae famuli tui opere, humano generi obedientiae exempla praebuisti, concede nobis et nostrae voluntatis pravitatem frangere, et tuorum praeceptorum rectitudinem in omnibus adimplere. Per.

*In Exodo.*

Factum est in vigilia matutina, *cum cantico.*

Deus, qui primis temporibus impleta miracula (*ibid.*)... rege-  
nerentur. Per.

*In Deuteronomio.*

Scriptis Moyses, *etc.*

Deus, gloriatio fidelium et vita justorum, qui per M. (*ibid.*).

*In Esaia.*

Adprehendent septem mulieres virum unum, *etc.*, *cum cantico*  
Vinea Domini, *etc.*

Omnipotens sempiterne Deus, qui per unicum (*ibid.*)... afferen-  
tem... ampl., da fidel... bapt. transtulisti, ut nullae...

*In Hieremia.*

Audi Israel mandata vitae, *etc.*

Deus, qui nobis per prophetarum ora praecepisti (*t.* 78, *c.* 110)...  
ut qui a....

*De psalmo XLI.*

Sicut cervus, *etc.*

Concede, quaesumus, omnipotens Deus, ut qui (*ibid.*)... donis...  
Domine Deus virtutum, qui conlapsa reparas (*t.* 74, *c.* 1131).

*Inde descendit cum letania ad fontem.*

Praesta, quaesumus, omnipotens Deus, ut (*t.* 78, *c.* 110)...  
inlustr....

Deus, cujus Spiritu totum corpus Ecclesiae (*t.* 74, *c.* 1131)...

*Super oblata.* — Virtute sancti Spiritus, Domine, munera  
(*ibid.*)... praesente tuo nom...

† Qui ascendens super omnes coelos, sedens (t. 78, c. 112)... exultat....

*Infra actionem.* — Communicantes et diem sacratissimum Pentecostes (t. 74, c. 1131).

*Item infra actionem.* — Hanc igitur oblationem servitutis nostrae (c. 78, c. 112)... quaesumus, Domine, ut placatus, etc.

*Post communionem.* — Praesta, quaesumus, omnipotens Deus, ut Spiritus adv. (*ibid.*).

Item alia Missa.

Annue, misericors Deus, ut qui divina (t. 55, c. 39)... paradysi....

*Super oblata.* — Hostias populi tui, quaesumus, Domine, miser. (t. 74, c. 1131).

† Qui sacramentum Paschale consummans (*ibid.*)... ad eum... profec. Et ideo....

*Post commun.* — Sacris coelestibus vitia nostra purgentur (t. 55, c. 40)... mun. poss...

#### DIE SANCTO PENTECOSTES.

Statio ad Sanctum Petrum.

Deus, qui hodierna die corda fidelium sancti Spiritus (t. 78, c. 111)... inlustr.

Omnipotens sempiternae Deus, qui Paschale sacramentum (c. 112).

*Super oblata.* — Munera, Domine, quaesumus, oblata sanctifica, et (*ibid.*)... n. s. S. inl....

† Qui hodie sancti Spiritus celebramus adventum, qui principiis nascentis Ecclesiae cunctis gentibus imbuendis, et Deitatis scientiam indidit, et loquelam in diversitate donorum mirabilis operator unitatis, variarumque gratiarum distributor, idem et unus effector, et praedicantium dispensator ipse linguarum. Per Christum Dominum nostrum.

*Infra actionem.* — Communicantes et diem sacratissimum Pentecosten (*ibid.*)... a. innumeris l....

*Infra actionem, ut supra.*

*Post commun.* — Sancti Spiritus, Domine, corda nostra mundet (*ibid.*).

Praesta, quaesumus, Domine, ut a nostris mentibus carn. (t. 74, c. 1132).

#### SABBATTO IN XII LECTIONIBUS.

Statio ad Sanctum Petrum.

Mentibus nostris, Domine, Spiritum sanctum (t. 78, c. 115).



*Alia.* — Illo nos igne, quaesumus, Domine, Spiritus (c. 114)...  
D. J. C.... Per.

*Alia.* — Deus, qui ad animarum medelam, jejunii devotione (c. 115)... castigare... concede nos et...

*Item alia.* — Praesta, quaesumus, omnipotens Deus, ut salutaribus (*ibid.*).

*Item alia.* — Praesta, quaesumus, omnipotens Deus, sic nos ab (*ibid.*)... inruent...

*Item alia.* — Deus, qui tribus pueris mitigasti flammas (*ibid.*).

*Super oblata.* — Ut accepta tibi sint, Domine, nostra jejunia (t. 74, c. 1077)... p. nobis q....

*Post commun.* — Praebeant nobis, Domine, divinum tua (t. 78, c. 116)...

#### DOMINICA OCTAB. PENTECOSTEN.

Timentium te, Domine, salvator et custos (t. 74, c. 1136)...  
fallacia... erud. formandos, proph....

Omnipotens et misericors Deus, ad cujus beatitudinem (*ibid.*).

*Super oblata.* — Remotis obumbrationibus carnalium victimarum (*ibid.*)... miro in eff..

† Qui cum Unigenito Filio tuo et sancto Spiritu (*ibid.*)...  
Trinitatis substantia; q. e., Domine, de... differentiae discretionem... aeq. Per Ch. D. n.

*Post communionem.* — Laetificet nos, quaesumus, Domine, sacramenti (*ibid.*).

*Super populum.* — Ecclesia tua, Domine, coelesti gratia repleatur (c. 1137)... atque a vitiis... augm. et quod... praerog...

#### POST DOMINICCA III POST PENTECOSTEN.

*Denunciatio jejuniorum primi, quarti, septimi et decimi mensis.*

Anniversarii, fratres charissimi, jejunii (t. 78, c. 118)... qua corp... illius... corporis... eleemosinis...

*Item alia.* — Illius mensis jejunia in hac ebdomada (c. 119)...  
ut in q... obtineat. Per.

#### MENSIS IIII FERIA IIII. Ad Sanctam Mariam.

Omnipotens et misericors Deus, apta nos tuas (*ibid.*).

Da nobis mentem, Domine, quae tibi sit (*ibid.*).

*Super oblata.* — Solemnibus jejuniis expiatis, suo nos, Domine (*ibid.*)... sacrum munus... aderit....

*Post commun.* — Quos jejunia votiva castigant, tua (t. 74, c. 1077)... s. vivificent, ut...

## FERIA VI. Ad Apostolos.

Ut nobis, Domine, terrenarum frugum tribuas (*t. 78, c. 119*).

Fiat tua gratia, Domine, fructuosior nostrae (*t. 74, c. 1134*)  
dev. effectus, quia tuae nobis... sint beneplacita...

*Super oblata.* — Omnipotens sempiterne Deus, qui non sacrificiorum (*c. 1135*)... conciliet et humil....

*Post commun.* — Annue, quaesumus, omnipotens Deus, ut sacrament. (*ibid.*).

*Super populum.* — Fideli populo, Domine, misericordiam tuam (*ibid.*).

## SABBATO IN XII LECTIONIBUS. Ad Sanctum Petrum.

Praesta, Domine, quaesumus, famulis tuis, talesque nos concede fieri (*t. 78, c. 119*) gr. tuae larg., ut fiduc....

*Item alia.* — Deus, qui nos de praesentibus adjumentis (*ibid.*)... sectando....

*Item alia.* — Da nobis, Domine, quaesumus, regnum tuum justitiamque (*c. 120*).

*Item alia.* — Deus, qui misericordia tua praevenis non petentes (*ibid.*).

*Item alia.* — Deus, qui non despicias corde contritos, et (*ibid.*)... propitius... adtollat....

*Super oblata.* — Domine Deus noster, qui his potius creaturis (*ibid.*).

*Post commun.* — Sumptum, quaesumus, Domine, venerabile sacram. (*ibid.*).

*Super populum.* — Proficiat, Domine, quaesumus, plebs tibi dedic. (*ibid.*).

## VIII KAL. JULII. IN JEJUNIO SANCTI JOHANNIS BAPTISTAE.

Praesta, quaesumus, omnipotens Deus, ut familia (*ibid.*)... beati Praecurs... perveniat. Per.

Praesta, quaesumus, Domine, ut populus tuus (*t. 74, c. 1165*)... Jesu Christo domino nostro, qui tecum vivit et regnat.

*Super oblata.* — Munera populi tui, Domine, propitius (*ibid.*).

† Exhibentes solemne jejunium, quo beati (*t. 55, c. 44*) Johan... genitor Verbi Domini nunc... promittenti non credidit... aevoque confecta n. s. puerpera f., sed... benedictionis... divinit., vita coelestis asseritur, via Domini praeparatur, per quem Majestatem.

*Postcommunio.* — Beati Johannis Baptistae nos, quaesumus, Dom. (*t. 78, c. 121*)... nobis ab eo sempiternum remedium. Per.

*Super populum.* — Beati nos, Domine, Baptistae Johannis oratio (*ibid.*).

## VIII KAL. JULII. NATALE SANCTI JOHANNIS BAPTISTAE.

In prima missa de nocte.

Concede, quaesumus, omnipotens Deus, ut qui beati Johan. (*ibid.*).

*Super oblata.* — Deus, cujus misericordia praecurrente salvamur, respice propitius ad tanti sollemnia praecursoris, ut sacrificium quod natalitio ejus munere gratulanter offerimus, et indulgentiam nobis obtineat et favorem. Per.

*Post commun.* — Praesta, quaesumus, omnipotens Deus, ut qui (*ibid.*).

*Oratio ad missam in die.*

Deus, qui praesentem diem honorabilem nobis in (*ibid.*).

*Item alia.* — Omnipotens sempiterne Deus, qui instituta (*t. 74, c. 1165*)... b. Joh. Bapt.... suae manifestatione veritatis...

*Super oblata.* — Tua, Domine, muneribus altaria cumulamur (*t. 78, c. 121*), sancti Johannis nativitatem... monstr. Jesum Christum.

† In die festivitatis hodiernae, qua beatus Johann. (*c. 122*)... est, qui... exultat. gustavit, qui....

*Post commun.* — Sumat Ecclesia tua, Deus, beati Johannis (*ibid.*)... auct. Per.

## III KAL. JULII. VIGILIA APOSTOLORUM PETRI ET PAULI.

Deus, qui nobis apostolorum beatorum Petri (*c. 123*).

Praesta, quaesumus, omnipotens Deus, ut nullis nos (*c. 126*).

*Super oblata.* — Munera, Domine, tuae glorificationis offerim. (*c. 123*).

† Apud quem cum beatorum Apostolorum continuata festivitas, et aeterna celebritas atque triumphus coelestis perpetuus sit natalis, nobis tamen beatae confessionis initia recolentibus frequenti tribuis devotione gaudere, ut crebrior honor sacratissimae passioni repensus, majorem nobis retributionis gratiam largiatur. Per.

*Post commun.* — Quos coelesti, Domine, alimento satiasti, Apost. (*c. 125*).

AD VIGIL[IAM] IN NOCTE.

Deus, qui Ecclesiam tuam apostoli tui Petri fide (*c. 124*)... Per D. n. J. C.

*Ad matutin.* — Deus, qui ligandi solvendique licentiam tuis (*t. 74, c. 1168*).

## III KAL. JULII. NATALIS SANCTI PETRI. Propria.

Deus, qui hodiernam diem Apostolorum tuorum (*t. 78, c. 124*).

## DOMINICA II ANTE NATALE DOMINI. Ad Sanctum Petrum.

Aurem tuam, quaesumus, Domine, precibus nostris (*ibid.*)... inlustra...

Fac nos, quaesumus, Domine Deus noster, perv. (*t. 74, c. 1186*)... sollic.

*Super oblata.* — Devotionis nostrae tibi, quaesumus, Domine (*t. 78, c. 192*)... Per D. n.

† Referentes gratiarum de praeteritis muneribus actionem, promptius (*t. 74, c. 1188*)... confidimus... cum per supplicationes nostras... noster. Per quem Majestatem tuam.

*Post communionem.* — Imploramus, Domine, clementiam tuam (*t. 78, c. 192*).

## MENSIS X FERIA IIII. Ad Sanctam Mariam.

Praesta, quaesumus, omnipotens Deus, ut Redemptoris (*ibid.*).

Festina, quaesumus, ne tardaveris, Domine, et auxilium n. (*t. 74, c. 1186*) supernae virtutis i., ut adventus tui cons... tua pietate conf...

*Super oblata.* — Ecclesiae tuae, Domine, munera placatus adsume (*c. 1188*)... efficis...

† Te jejunii observatione quaerere, qui sanctificator et institutor es abstinence, cujus nullus finis nullusque numerus est. Effunde super nos in diebus jejuniorum nostrorum spiritum gratiae salutis, et ab omnibus perturbationibus saeculi hujus tua defensione conserva. Per Christum.

*Post commun.* — Tuorum nos, Domine, largitate donorum et temporalibus attolle praesidiis et renova sempiternis. Per.

## FERIA VI. Ad Apostolos.

Gratiae tuae, quaesumus, Domine, supplicibus tuis (*t. 55, c. 21*)... sect., consol. p. v. percipiant et futurae. Per D. n.

Excita, Domine, potentiam tuam et veni, ut hi qui (*t. 74, c. 1187*).

Prope esto, Domine, omnibus expectantibus te in veritate, ut in adventu Filii tui Domini nostri placitis tibi actibus praesententur. Per.

*Super oblata.* — Praesta, quaesumus, Domine, ut dicato (*t. 78, c. 193*).

† Qui non solum peccata dimittis, sed ipsos (*t. 55, c. 156*).

*Post commun.* — Prosint nobis, Domine, sumpta mysteria (*t. 74, c. 1190*).

*Super populum.* — Exaudi, Domine, populum tuum tota tibi mente subjectum, ut corpore et mente protectus, quod pie credidit, tua gratia consequatur. Per.

SABBATO IN XII LECTIONIBUS. Ad Sanctum Petrum.

Deus, qui conspicias quia ex nostra pravitate (*t. 78, c. 193*) adflig...

Adesto, Domine, supplicationibus nostris et praesentis (*t. 74, c. 1188*).

Indignos nos, quaesumus, Domine, famulos tuos, quos (*c. 1187*)... Unig. Filii tui...

Deus, qui pro animarum expectationestrarum (*c. 1189*).

*Post benedictionem, id est post canticum Danielis* Benedictus es Domine, etc.

Deus, qui tribus pueris mitigasti flammam ignium (*ibid.*), conc. propitius, ut...

*Super oblata.* — Ecclesiae tuae, Domine, munera sanctifica (*c. 1190*).

† Quoniam salubri meditantem jejunio necessariam curationem tract. (*t. 55, c. 155*)... efficiamur... t. felicitate l.

*Post communionem.* — Quaesumus, Domine Deus noster, ut sacrosancta (*t. 78, c. 98*)... remedium facias et f. P. D. n.

*Super populum.* — Veniat, Domine, quaesumus, populo suo suppl. (*t. 74, c. 1190*).

DOMINICA I ANTE NATALE DOMINI.

*Notandum est, quod in Indici sic est in titulo hujus Dominicae* : Die Dominica vacat.

Excita, Domine, potentiam tuam et veni, et magna (*c. 1185*)... auxil. gratiae tuae... Per D. n. J. C. f. t.

Adjuva, Domine, fragilitatem plebis tuae (*c. 1186*)... recurrat. Per Dom. nostr. Jes. Christ. fil. tuum.

*Super oblata.* — Sacrificiis praesentibus, Domine, placatus intende, ut (*ibid.*).

*Contestada.* — † Sanctificator et conditor generis humani, qui Filio tuo tecum in aeterna claritate regnante, cum de nullis extantibus cuncta protulisset, hominem limosi pulveris initiis inchoatum, ad speciem tui decoris animasti : cumque credula persuasione deceptum reparare voluisti, spiritalis gratiae aeterno suffragio mittendo nobis Jesum Christum Dominum nostrum, per quem Majestatem tuam.

*Post commun.* — Sumptis muneribus, Domine, quaesumus, ut cum (*ibid.*)... nostrae reparationis effectus. Per.

INCIPIUNT ORATIONES COTIDIANIS DIEBUS AD MISSAM CUM KANONE.

Ecclesiae tuae, Domine, vota placatus admitte, ut (*t. 55, c. 65*).

Ab omnibus nos defende, quaesumus, Domine, semper (*t. 74, c. 1201*).

*Super oblata.* — Offerimus tibi, Domine, munera quae dedisti, ut (t. 55, c. 77).

Sursum corda. *Respondet populus* : Habemus ad Dominum.

Gratias agamus Domino Deo nostro. *Et populus respondet* : Dignum et justum est.

† Et justum est, aequum et salutare, nos tibi (t. 78, c. 25)... Seraphin s. exult... ut ammicti...

Te igitur, clementissime Pater, per Jesum (c. 26)... haec † d., h. † m., h. † s. s. inlibata... Papa n. *ill.* et Antistite nostro *ill.*

Memento, Domine, famulo tuo Rege nostro *ill.*

Memento, Domine, famulorum famularumque tuar. et (*ibid.*) o. circumadst...

Communicantes et memoriam venerantes, in primis (*ibid.*)... Johannis... Mathaei... Tadaei, L., Clem... Johannis... Dam., Dyonisii, Rustici et Eleutherii, Il., M., Remigii, Agust...

Hanc igitur oblationem servitutis nostrae sed (c. 27).

Quam oblationem, tu Deus, in omnibus, quaesumus (*ibid.*)... ben. †, asc. †, rat. †...

Qui pridie quam pateretur, accepit panem in (*ibid.*)... suas et elev. in coelum oculis ad...

Simili modo postea quam coenatum est, accipiens (*ibid.*).

Haec quotienscumque feceritis, in mei mem. fac. (*ibid.*).

Unde et memores sumus, Domine, nos (tui) servi tui (*ibid.*)... tui Domini Dei...

Supra quae propitio ac sereno vultu respicere digneris (*ibid.*).

Supplices te rogamus, omnipotens Deus, jube (*ibid.*)... tui Corpus...

*Si fuerint nomina defunctorum, dicat sacerdos.*

Memento etiam, Domine, et eorum nomina, qui nos (c. 28).

*Et recitantur. Deinde postquam recitata fuerint, dicat sacerdos :*

Ipsis, Domine, et omnibus in Christo quiescent. (*ibid.*)... Per C. D. n.

Nobis quoque peccatoribus famulis tuis da (*ibid.*)... Johanne, S., Mathia... Agatha... Caec. et... ammittas...

Per quem haec omnia, Domine, semper bona (*ibid.*, omet les †).

Praeceptis salutaribus muniti, et divina institutione (*ibid.*).

Pater noster, etc.

*Sequitur oratio.* — Libera nos, quaesumus, Domine, ab omnibus malis (*ibid.*)... et sanctis apost... Paulo. da p. p. in d... peccatis s. l. s...

Pax Domini sit semper vobiscum. R) Et cum spiritu tuo.

*Post haec commonenda est plebs pro jejunii primi, IIII, VII*

*et X mensis temporibus suis ; pro scrutiniis vel aurium apertione, sive orandum pro infirmis, vel adnuntiandum natalitia sanctorum.*

*Post haec communicat sacerdos cum ordinibus sacris, deinde et omni populo.*

*Post communionem.* — Quod ore sumpsimus, Domine, mente capiamus et de (t. 74, c. 1078).

Conservent nos, quaesumus, Domine, munera tua, et aeternam vitam tribuant nobis. Per Dominum.

*Benedictio super populum.*

Domine sancte, Pater omnipotens aeterne Deus (t. 74, c. 1198)... famulos tuos et... Per Dom.

#### INCIPIT ORDO BAPTISTERII.

*Missa quae pro scrutinio celebratur.*

Da, quaesumus, Domine, electis nostris (c. 1076)... t. gratiam ref. P. D.

*Super oblata.* — Miseratio tua, Deus, ad haec percipienda mysteria (*ibid.*)... et provehat comp... Per Dom.

*Infra actionem, ubi dicitur :* Memento, Domine, famulorum, famularumque (*ibid.*)... tui.

*Et taces : et recitantur nomina virorum ac mulierum, qui ipsos infantes suscepturi sunt, et intras :* et omnium circumstantium, quorum tibi fides cognita est.

*Infra actionem.* — Hanc igitur oblationem, Domine, ut propitius suscipias (*ibid.*)... g. tuae donum eligere... Per C. D.

Quam oblationem.

*Et recitantur nomina electorum, postquam regenerati fuerint.*

Hos, Domine, fonte baptismatis innovando, Spiritus (*ibid.*)... Per Christ. Dom. nostr. diesque nostros.

*Post communionem.* — Adesto, Domine, quaesumus, redemptionis effect. (*ibid.*).

*Super populum.* — Suppliciter, Domine, sacra familia munus tuae (c. 1077).

*Missa pro scrutinio in aurium apertione.*

Concede, Domine, electis nostris, ut sanctis edocti (c. 1081) m., r...

*Super oblata.* — Exaudi nos, omnipotens Deus, et famulos (*ibid.*).

*Infra actionem ut supra.*

*Post communionem.* — Concurrat, Domine, quaesumus, populus tuus et (*ibid.*)... salvationis s. g. promptius... Per D. n.

*Super populum.* — Deus, qui cum salutem hominum semper opereris (*ibid.*).

DENUNCIATIO PRO SCRUTINIO QUOD IIII EBDOMADA IN  
QUADRAGESIMA, II FERIA INITIATUR.

Scrutinii diem, dilectissimi fratres, quo electi (c. 1084)... sollicita... sequenti... Deo iubente...

*Ut autem venerint ad ecclesiam, scribantur nomina infantium ab acolito ; et vocantur in ecclesia per nomina, sicut scripta sunt. Et statuuntur masculi in dextera parte, feminae in sinistra. Et dat orationem presbyter super eos his verbis.*

*Oratio super electos ad catechumenum faciendum.*

Omnipotens sempiterne Deus, Pater Domini (*ibid.*)... tuae, ut signo... et ad suavem odorem... ut eff. idon.

*Benedictio salis dandi catechumenis.*

Exorcizo te, creatura salis, in nomine Dei Patris (*ibid.*)... consecrari... Pr. te rogamus te... ignem. Amen.\*

*Expleta autem ista oratione, accipit de ipso sale et ponit in ore infantium, dicendo :*

*Accipe ill. salem sapientiae, propitiatus in vitam aeternam.*

*Item post datum salem.*

Deus patrum nostrorum, Deus universae conditor (c. 1085).

*Inde vero exeunt fores ecclesiam, et expectant horam quando revocentur. Tunc primum incipit clerus antiphonam.*

*Dum sanctificatus fuero in vobis, etc.*

*Et ascendit sacerdos ad altare, vadens retro, dans orationem. Sedet in sede sua, et vocantur infantes ab acolito per nomina vel ordinem, sicut scripti sunt.*

*Et admonentur a diacono ita : Catechumeni procedant.*

*Et ordinantur masculi in dextris, et feminae a sinistris.*

*Et admonentur a diacono ita : Orate, electi. Flectite genua.*

*Postquam oraverint, iterum dicit : Levate. Complete orationem vestram in unum vos, et dicite Amen.*

*Et respondent omnes : Amen.*

*Iterum dicit diaconus : Signate illos. Accedite ad benedictionem.*

*Tunc primum veniens acolitus, facit crucem in frontibus singulorum. Imponit manum super eos, dans orationem excelsa voce his verbis :*

Deus Abraham, Deus Isaac, Deus Jacob, Deus qui (*ibid.*)

Ergo, maledicte diabole, recognosce sententiam tuam (*ibid.*)... vero, da... baptism. vocare d. e. Et hoc... crucis q. n. d. f. e., tu... viol. Per.

*Item super feminas.*

Deus coeli, Deus terrae, Deus angelorum, Deus archangelo-



rum (*ibid.*)... mart., Deus virginum, Deus... Dom., super has f. t.; perd. eas et ...

*Item super masculos.*

Deus, immortale praesidium omnium postulantium, liberatio supplicum, pax rogantium, vita credentium, resurrectio mortuorum, te invoco super hos famulos tuos, qui baptismi tui donum petentes, et consequi gratiam spiritalis regenerationis desiderant; accipe hos, omnipotens Domine, et qui dignatus es dicere: « Petite et accipietis, quaerite et invenietis, pulsate et aperietur vobis ». Petentibus itaque praemium porrige, et janua pande pulsantibus, ut aeternam coelestis lavacri benedictionem consecuti, promissa tui muneris regna percipiant.

*Item super masculos.*

Audi, maledicte Satanas, adjuratus per nomen (c. 1086)... Filii ejus, cum... renunciatoribus... immortalitatis victoribus... proturbatis... perficiant...

*Item super feminas.*

Deus Abraham, Deus Isaac, Deus Jacob, qui tribus (*ibid.*).

*Item super masculos.*

Exorcizo te, immunde spiritus, in nomine Patris et (*ibid.*).

*Item super feminas.*

Exorcizo te, immunde spiritus, per Patrem et (*ibid.*)... famulabus Dei. Ipse e. t. i., d...

*Sequitur quando sacerdos dicere debet.*

Aeternam ac justissimam pietatem tuam (*ibid.*)... famulos tuos et....

*Iterum admonentur a diacono ita :* Orate, electi; flectite genua; complete orationem vestram in unum, et dicite Amen.

*Item dicit diaconus :* State cum disciplina et silentio.

*Inde revertitur sacerdos ad sedem suam, et legitur lectio quae in Capitulari commemoratur.*

*Inde sequitur resp. et admonentur a diacono ita dicente :*

Catechumeni recedant. Si quis est catechumenus, exeat fores.

*Et egrediuntur omnes expectantes pro foribus, usque dum completa fuerint missarum sollemnia. Deinde legitur evangelium de ipsa die pertinens. Et opperiuntur oblationes a parentibus, vel qui eos suscepturi sunt.*

*Finitis vero missarum sollemniis, communicant omnes. Deinde annunciat presbyter quali die voluerit ipse ebdomadae ut revertantur, ita dicens :*

Fratres, illa feria veniente, colligite vos temporius ad ecclesiam illam vel illam, et facite ipsum scrutinium sicut prius.

*Sequenti vero ebdomada, iterum uno die, qualem sacerdos annuntiaverit, facit aurium apertionem hoc modo.*

*Veniunt ad ecclesiam die quo eis fuerit annuntiatus, et clamat diaconus dicens : Catechumeni procedant.*

*Et vocantur infantes per nomina, sicut prius, ut scripti sunt, et statuuntur, sicut diximus, masculi ad dexteram, feminae ad sinistram. Canunt antiphonam ad introitum. Ipsa expleta, admonentur a diacono, sicut prius, ut orent. Deinde dat presbyter orationem, et sedet in sede sua. Et imponunt acoliti manus super ipsos infantes, ut prius. Deinde hoc ordine expleto, iterum admonentur a diacono, ut orent, ut supra, et ut surrexerint ab oratione, dicit diaconus :*

*Signate illos, et state cum disciplina et silentio.*

*Et sequuntur lectiones, quae in Capitulari commemorantur. Et sequitur resp.*

*Inde vero procedunt diaconi de sacrario cum IIII evangelis, praecedentibus illos duobus candelabris cum thuribulis, cantantes : Sitientes venite ad aquas.*

*Et ponunt IIII evangelia super altare in quatuor angulis. Et tractat presbyter his verbis, antequam aliquis eorum legat.*

*Aperturi nobis, filii charissimi, evangelia (c. 1017)... ordine... quid sit... sint, a quibus (eff. bus)... qui sint ipsi... adnunc., per Prophetam... annuntiet... proph. suos loqueb... carne... Hiez... dextris., Mathaeus...*

*Dicit diaconus : Dominus vobiscum. Et incipit legere :*

*Initium sancti evangelii secundum Mathaeum, usque Ipse enim salvum faciet populum suum a peccatis eorum.*

*Postquam legerit, adnuntiat diaconus dicens : State cum silentio, audientes intente.*

*Tractat presbyter his verbis :*

*Filii charissimi, ne diutius vos teneamus, exponemus (ibid.)... Mathaeus fig. h. in se h., q. initio sui Evangelii nihil... assign. est pers., q. ab hominibus nativitatis....*

*Et dicit diaconus : Dominus vobiscum.*

*Et legitur evangelium secundum Marcum, usque Tu es filius meus dilectus, in quo complacui.*

*Item adnuntiat diaconus : State cum silentio et disciplina, audientes intente.*

*Sequitur presbyter his verbis :*

*Marcus evangelista leonis gerens figuram (c. 1088)... Dom., rectas facite » etc. sive... mulifaria... exsuscitabit...*

*Dicit diaconus, ut supra.*

*Et legitur initium evangelii secundum Lucam usque parare Domino plebem perfectam.*

*Item adnuntiat diaconus, ut supra.*

*Prosequitur presbyter his verbis :*

Lucas evangelista vituli speciem gestat, ad (*ibid.*)... n. immolatus est... Johannes...ungulae... plenissime....

*Et dicit diaconus, sicut supra.*

*Et legitur initium sancti evangelii secundum Johannem, usque plenum gratiae et veritatis.*

*Iterum adnuntiat diaconus, ut supra.*

*Iterum prosequitur presbyter his verbis :*

Johannes habet similitudinem aquilae, eo quod (*ibid.*)... dixit... omnes festivitates veterum... Christo Jesu D...

#### INCIPIT PRAEFATIO SYMBOLI AD ELECTOS.

*Item, antequam dicas Symbolum, his verbis prosequeris :*

Dilectissimi nobis, accepturi sacramenta baptismatis (*ibid.*)... ment. vestrarum... evangelici... inspir., ab apost... magister... profitendum:...

*Post haec, accipiens acolitus unum ex ipsis infantibus masculum, tenens eum in sinistro brachio, ponens manum super caput ejus ; et interrogat presbyter graece :*

Ποία γλώττη ὁμολογοῦσιν τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστὸν ?

*Respondet acolitus : Ἑλληνιστί.*

*Item dicit presbyter :*

Ἀνάγγειλε τὴν πίστιν αὐτῶν πῶς πιστεύσωσιν.

*Et dicit acolitus Symbolum graece, decantando, tenens manum super caput infantis. Hoc finito, iterum accipiens alter acolitus ex ipsis infantibus foeminam, sicut supra. Et interrogat presbyter latine, qua lingua confiteatur Dominum nostrum Jesum Christum. Respondet acolitus : Latine.*

*Iterum dicit presbyter :*

Adnuncia fidem ipsorum qualiter credent. Ponens manum acolitus super caput infantis, dicit Symbolum decantando.

*Hoc expleto, prosequitur presbyter his verbis :*

Haec summa est fidei nostrae, dilectissimi nobis (c. 1090)... humanae... aptus. Et hic... una et aeq... et consessio in p... dilect., exuite hominem, in ... spirit. et de t. incipite e. c., et fide... sacram. in omnibus speciem exponet et form... depon. et nov. adsum... et justus... mort., suscip.... haec brevissima plenitudo ita debet... potest. et contra o. vobis i. diaboli, tanquam bonis C. militibus profutura... non desistit... inven., et

dev... ipso, quem confit.... accepistis... edocemini... recurrentes... regnat Deus in unitate Spiritus sancti per omnia s....

*Item praefatio orationis Dominicae. Et admonentur a diacono, ut supra. Et dicit presbyter :*

Dominus et Salvator noster Jesus Christus, inter (c. 1091) c. sacra p.... deber., non solum f. o. c., verum et. qua mente et puritate precarentur ostendit, ut in praesenti sacra haec lectio demonstrabit : « Tu... secretum, id est... myst. fidei clave... Deus enim nost. f., n. v. a. est. Ergo unde sermo est, id est sapientia....

Pater noster, qui es in coelis.

Haec libertatis vox est et plena fiducia. Ergo his (c. 1092)... ut filii... Quotquot autem receperunt eum, d....

Sanctificetur nomen tuum.

Id est, non quod Deus nostris sanctificetur orationibus (*ibid.*)... in id quod e. coepimus, persev.

Adveniat regnum tuum.

Deus namque noster quando non regnat, maxime (*ibid.*).

Fiat voluntas tua, sicut in coelo et in terra.

Id est, in eo fiat voluntas tua, ut quod tu vis (*ibid.*).

Panem nostrum cotidianum da nobis hodie.

Hic spiritalem cibum intelligere debemus (*ibid.*)... cotid. dicens, ita n. s. immunes praecepit esse pecc...

Et dimitte nobis debita nostra, sicut et nos dimittimus debitoribus nostris.

Hoc pactum est significans, non nos aliter (*ibid.*) peccat. v. p. pr. n. prius nos in nobis d. a. veniam r... Dom. noster dicit....

Et ne nos inducas in tentationem.

Id est, ne nos patiaris induci ab eo qui tentat (c. 1093)... Diah. v. es t....

Sed libera nos a malo.

Hoc ideo ait, quia dixit Apostolus : « Nescitis (*ibid.*) q. vobis o. » Unde Dominus o... orand. est, ut quicquid h. f. c. aut v... ille propit... regn. cum Deo Patre omnipotente et Spiritu sancto per o. s. s. Amen.

*Et admonentur a diacono, ut supra. Et dicit presbyter :*

Audistis, dilectissimi, Dominicae orationis sacra m. (*ibid.*)... est enim Dom. D. n., ut et ... curritis... cath. trad., una v.... saec. Amen.

*Hoc expleto, iterum admonentur a diacono, ut supra. Et exeant foras parentes cum infantibus eorum. Et iterum ingrediuntur in ecclesiam tam parentes quam et hi qui ipsos infantes suscepturi sunt, cum oblationibus eorum; et offeruntur pro ipsis.*

*Ipsi vero infantes expectantes pro foribus, donec consummentur missarum solemnium.*

*Expleta missa, communicant omnes, praeter ipsos infantes. Et iterum adnuntiat presbyter qualem diem voluerit ut revertantur ad scrutinium. Ita tamen pensandum est, ut a primo scrutinio, quod incipit III ebdomada in Quadragesima, usque in Sabbatum sanctum septem scrutinia esse debeant, secundum formam septem donorum Spiritus sancti.*

*Sabbatorum die mane, reddunt infantes Symbolum. Prius catechizas eos, imposita manu super capita eorum, his verbis :*

*Nec te latet, Satanas, imminere tibi poenas (c. 1105)... p̄aec. tibi, quicumque es, spiritus immunde, ut...*

*Inde tanges ei nares et aures, et dices ei ad aurem :*

*Efeta, quod est adaperire, in odorem suavitatis (c. 1106).*

*Postea vero tanges ei pectus et inter scapulas de oleo exorcizato, et vocato nomine ejus ; singulis dicens :*

*Abrenuntias Satanae? Respondet : Abrenuncio.*

*Et omnibus operibus ejus? Respondet : Abrenuntio.*

*Et omnibus pompis ejus? Respondet : Abrenuntio.*

*Et ego linio te oleo salutis, in Christo Jesu Domino nostro.*

*Inde vero dices Symbolum, imposita manu super capita eorum.*

*Postea dicitur eis ab archidiacono :*

*Orate, electi, flectite genua, complete orationem vest. (ibid.).*

*Et respondent omnes : Amen.*

*Iterum admonentur ab archidiacono his verbis :*

*Catechumeni recedant. Si quis catechumenus est, secedat.*

*Omnes catechumeni exeant foras.*

*Iterum dicit diaconus*

*Filii charissimi, revertimini in loca vestra expect. (ibid.).*

*Hoc expleto, procedit pontifex de ecclesia, cum omni ordine sacerdotum, laetanium canentes, praecedentibus ante cum duobus cereis staturam hominis habentibus, cum thuribulis, vel tymiamatibus, ad fontes benedicendum.*

*Completa autem ipsa laetania in circuitu fontis, facto silentio, dicit pontifex :*

*Dominus vobiscum. Respondent omnes : Et cum spiritu tuo.*

*Omnipotens sempiterne Deus, adesto magnae pietatis (c. 1110)... Per D. n.*

#### CONSECRATIO FONTIS.

*Deus, qui invisibili potentia tua sacramentorum (ibid.)... oper. effectum, et... deseras... sign. ut un...vitiis...affluente.. ammixture... omnis... pariat... perfectae...*

*Hic signat.* — Unde bene†dico te, creatura aquae (c. 111I)... arida, cujus spiritus super te ferebatur, qui te Paradiso manare et in...

Bene†dico te et per Jesum Christum (*ibid.*)... mirabili...

*Hic mutas vocem.*

Haec nobis praecepta servantibus (*ibid.*)... bened. et pr...

*Hic deponunt cereos in fontes et insuper flas in aqua.*

Descendat in hanc plenitudinem fontis virtus (*ibid.*)... condita, ad... verae innocentiae novam infantiam... J. C. qui v. est j....

*Deinde accipiens chrisma cum vasculo, fundens ipsum in cruce, super ipsam aquam, et miscens ipsum chrisma cum ipsa aqua; spargas tam super fontem, quam circumadstantes. Qui voluerint, accipiant de ipsa aqua in vasis suis, ad spargendum ubi voluerint. Et interrogante presbytero Symbolum, tenentibus ipsis qui eos suscepturi sunt. Ita ille:*

Credis in Deum Patrem omnipotentem? R. Credo.

Et in Jesum Christum filium ejus unicum (*ibid.*)? R. Credo.

Credis et in Spiritum sanctum, sanct. (*ibid.*) Eccl. catholicam, r...? R. Credo.

Vis baptizari?

*Et ingrediuntur presbyteri, aut diaconi, illam si necesse fuerit. Acolyti discalceati induentes se aliis vestibus mundis, et ingrediuntur in fontes intra in aquam; et accipient eos a parentibus.*

*Baptizantur primi masculi, deinde foeminae, sub trina mer-sione tantum, sanctam Trinitatem semel invocantes, ita dicendo:*

Baptizo te in nomine Patris. *Et mergis semel.*

Et Filii. *Et mergis iterum.*

Et Spiritus sancti. *Et mergis tertio.*

*Cum autem surrexerint a fonte, facit presbyter signum crucis de chrismate cum pollice, in vertice eorum, dicens:*

Deus omnipotens, Pater Domini nostri Jesu Christi (*ibid.*)... chrismate... aeternam. Amen.

*Et suscipiuntur ab ipsis qui eos suscepturi sunt. Pontifex vero egreditur a fonte, ad ejus compositam sedem in ipsa ecclesia. Et deportantur ad eum infantes, et dat eis stolam candidam, et chrismale et decem silicas, et vestiuntur.*

*Inde ver[o] ordinantur per ordinem, sicut scripti sunt. Et confirmet eos cum chrismate. Hoc autem praecavent ne negligatur, quia tunc omne baptismum legitimum christianitatis est nomine confirmatum.*

*Post hoc ingrediuntur ad missas, illud praevidentes, ut postquam baptizati fuerint, nullum cibum accipiant, nec ablactentur*

*antequam communicent. Et omnibus diebus septem Paschae, semper ad missas procedant, et offeratur pro ipsis, et communicent omnes.*

SABBATO SANCTO. Qui veniunt ad baptizandum.

*Facis eum catechumenum ; prius dicis orationem :*

Omnipotens sempiterne Deus, Pater Domini nostri J. C., etc.

*Completa autem oratione, intingis pollicem in sale benedicto, et mittis ei in os. Et imponis ei nomen, et dicis illi ita :*

*Li, accipe salem sapientiae in vitam propitiatus aeternam.*

Pax tibi.

*Deinde dicis :*

Aeternam ac justissimam pietatem tuam, Domine.

*Completa ista oratione, catechizas eum his verbis :*

Nec te latet, Satanas.

*Postea intingis pollicem in saliva oris tui ; tangis ei nares et aures, et dicis ei secreto ad aurem : Efeta.*

*Deinde ad abrenunciandum dicis illi tale :*

Abrenuntias Satanae ? R) Abrenuntio.

Et omnibus operibus ejus ? R) Abrenuntio.

Et omnibus pompis ejus ? R) Abrenuntio.

*Et intingis pollicem in oleo benedicto ; et signas eum in pectore et inter scapulas, et dicis :*

Et ego linio te oleo salutis in Christo Jesu Domino nostro.

*Inde interrogato Symbolum, ut mos est, et baptiza eum, sicut alios.*

BENEDICTIO AD OMNIA IN USUM BASILICAE.

Dignare, Domine, Deus omnipotens, rex regum (c. 1140)... asolis... aereo... summe... e. seu b... prec. ut bened... consummes...

*Ad consecrandam patenam.*

Consecramus et sanctificamus hanc patenam (*ibid.*)... sal. nostrum omn... sancto vivit... s. Amen.

*Inde facit signum crucis de oleo sancto super patenam, et dicit :*

Consecrare et sanctificare digneris, Domine (*ibid.*)... r. Deus.

*Ad calicem benedicendum.*

Oremus, dilectissimi fratres, ut Dominus (*ibid.*)... cal. in usum sui ministerii consecrandum...

*Item alia.* — Dignare, Domine, calicem istum in usum (*ibid.*)... tui sacratum cal.

## IN DEDICATIONIS BASILICAE ANNIVERSARIO.

Deus, qui nobis per singulos annos hujus (*t. 78, c. 161*)... praeparas... ut si quis... P. D. n. J. C.

*Super oblata.* — Annuae festivitatis cultum Domino Deo nostro, fratres dilectissimi, summa nostrorum precibus supplicatione poscamus, ut quicumque intra templi hujus, cujus natalis est hodie, ambitum continemur, plena illi atque perfecta corporis et animae devotione placeamus, ut dum haec praesentia vota reddimus, ad aeterna praemia venire mereamur. Per Dominum nostrum Jesum Christum.

† Domine sancte, Pater omnipotens, aeternae Deus, pro annua devotione tabernaculi hujus honorem tibi, gratiasque referre, per Christum Dominum nostrum, cujus virtus magna, pietas copiosa; respice de coelo, et vide, et visita domum istam, ut si quis in ea nomini tuo supplicaverit, libenter exaudias, et satisfaciens clementer ignoscas. Hic tibi sacerdotes tui sacrificium laudis offerant; hic fidelis populus vota persolvat; hic peccatorum onera deponantur; hic fides sancta stabiliatur. Hic ipse inter bonum malumque discernens, cum causam interpellatus judicaveris, quam non ignoras; hinc pietas absoluta redeat, hinc iniquitas emendata discedat. Inveniat apud te, Domine, locum veniae quicumque satisfaciens huc confugerit, et conscio dolore victus altaria tua rivis suarum eluerit lacrymarum. Hic si quando populus tuus tristis moestusque convenerit, adquiesce rogari et rogatus indulge. Per Christum Dominum nostrum, per quem.

*Post communionem.* — Deus, qui Ecclesiam tuam sponsam (*c. 162*)... ut quae... cujus natalis est hodie, tibi... et dum j. p. vest. tua g. ad c. p. te d. p. m. Per.

*Ad populum.* — Deus, qui de vivis ac coelestibus lapidibus (*Miss. Roman.*)... tuae condis habic., aux. pop. suppl...

## INCIPIT ACTIO NUPTIALIS.

Adesto, Domine, supplicationibus nostris et institutis (*t. 74, c. 1213*)... Per D. n. J. C.

*Item alia.* — Quaesumus, omnipotens Deus, instituta Providentiae (*ibid.*).

*Super oblata.* — Adesto, Domine, supplicationibus nostris et hanc (*ibid.*)... offerimus... expetitur... Per D. n.

† Deus, qui foedera nuptiarum blando concordiae (*ibid.*)... Tu en. D. providentiae tuae gr... dispensas... m. edet o... Per Chr.

*Infra actionem.* — Hanc igitur oblationem famularum tuarum illarum (*c. 1214*), quaes... gaud. perficias atque oblatam



ser... pervehas b. a. Per Chr. Dom. nostr. Quam oblationem tu Deus.

*Infra trigesimum, vel annualem nuptiarum.*

Hanc igitur oblationem, Domine, famulorum tuorum (*ibid.*) illorum et illarum, q... pacifice...

*Percomples canonem plenarium et dicis orationem Dominicam et sic eam benedicis his verbis :*

Deus, qui mundi crescentis exordium multiplicata (*ibid.*)... tuam illam opem ben... conjugali...

*Item.* — Pater, mundi conditor, nascentium genitor (*ibid.*)... placitum fuit, sic enim nec... homini simile quam quod... additur fortiori... efficeres... egesta p. et in prioris v. sequeretur... data sunt legis i. ventura... t., Pater, r... et bene prosp... deligata... Sara... h. subdolos i... illicitos... foecunda sobole...

*Post haec dicis : Pax vobiscum. Et sic eos communicas.*

*Deinde, posteaquam communicaverint, dicis super eos benedictionem his verbis :*

Domine sancte, Pater omnipotens, aeterne Deus (*c. 1215*), iter. ritibus te... supplicatus e. C., ut conjunctionem... sicut plurimorum conf... inim. insidiae, Omnipotens, ut..., conjungi m. per D. n. J. C.

*Post communionem.* — Exaudi nos, Domine sancte, Pater omnipotens (*ibid.*).

#### BENEDICTIO SALIS ET AQUAE AD SPARGENDUM.

Domine sancte, Pater omnipotens, instaurator et conditor omnium elementorum, qui per Christum Jesum filium tuum hanc creaturam Spiritu creantem jussisti, te deprecamur, Domine, ut hanc creaturam salis et aquae benedicere digneris, ut ubicumque aspersa fuerit, omnis spiritus immundus ab eo loco confusus et increpatus effugiat, nec ulterius in eo loco habeat potestatem commorandi. Per.

*Item.* — Praesta, Domine, per hanc creaturam aspersionis sanitatem mentis, integritatem corporis, tutelam salutis, securitatem spei, corroboracionem fidei, hic et in aeterna saecula saeculorum. Amen.

#### EXORCISMUS AQUAE.

Exorcizo te, creatura aquae, per Deum vivum, creatorem tuum et omnium creaturarum auctorem, qui te ab initio separavit ab arida, et tam ad potandum, quam ad abluendum omne quod sordidum est decrevit, ut retineas naturalem et insitam tibi a Deo virtutem, sicut palpabiles abluis sordes, ita adjecta virtute per invocationem divinam, invisibili, si quae in loco sunt

sordes, aspergimento, Christo jubente, purgentur. Per Dominum nostrum.

*Item alia.* — Benedic, Domine, has aquas, quas ad usus humani generis vel ad abluendum omnium peccatorum crimina praestitisti, ut invocato super eas nomine sancto tuo, ubicumque aspersae fuerint vel a quolibet potatae, salutare tuum munus inviolabile, ut omne quod sordidum est effugetur et tuae pietatis beneficium in omnibus convalescat. Per.

#### BENEDICTIO SALIS.

Exorcizo te, creatura salis, per Deum vivum, creatorem [tuum] et omnium creaturarum auctorem, qui te inter reliquas suo operi adjungere dignatus est, cui virtutem solis et ignis adjunxit, ut armata per spiritum flammae coelestis, persequaris gravissimum inimicum, una et nunc creatura in praesenti opere implicata, instincta virtute Domi[ni] nostri Jesu Christi, persequere diabolum atque inimicum in latebras ubicumque perfusa, viscera omnium absque ulla molestia expellas a capite animae profutura ad salutem perpetuam, decipienti adversario futuram in perniciem ultionis perpetuam. Per Dominum nostrum.

#### BENEDICTIO SALIS ET AQUAE.

Exorcizo vos, creatura salis et aquae, in nomine Domini nostri Jesu Christi Nazarei filii Dei vivi, ut sit purgatio et purificatio in his locis, vel omnibus in quibus aspersa fuerit aqua haec, ad effugandos immundos et erraticos spiritus, omnemque nefariam repellendam atque exterminandam, ac fulgura et sidera quae videntur, in arboribus, aut hominibus, aut pecoribus, aut frugibus noceant, sed aufugiant invocatione nominis Dei, et Jesu Christi filii sui Nazaraei, qui venturus est judicare saeculum per ignem. Per Dominum nostrum Jesum.

#### BENEDICTIO PANIS.

Benedic, Domine, creaturam istam panis, sicut benedixisti quinque panes in deserto, ut sit Dominus ejusdem abundans in annum alimentum, gustantesque ex eo accipiant tam corporis quam animae sanitatem. Per.

#### MISSA VOTIVA.

Deus, qui justificas impium, et non vis mortem peccatorum, majestatem tuam suppliciter deprecamur, ut famulum tuum *il.* de tua misericordia confidentem, coelesti protegas benignus auxilio, et assidua protectione conserva, ut tibi jugiter famuletur, et nullis tentationibus a te separetur. Per Dominum.

*Super oblata.* — Suscipe, clementissime Pater, hostias placationis et laudis, quas ego peccator indignus tuus famulus tibi offerre praesumo, ad honorem et gloriam nominis tui, et pro incolumitate famuli tui *ill.*, ut omnium delictorum suorum veniam consequi mereatur. Per Dominum nostrum.

*Contestada.* — † Qui es justorum gloria et misericordia peccatorum, pietatem tuam humili prece deposcimus, ut famulo tuo *ill.* benignus respicias, et pietatis tuae custodiam pendas, ut ex toto corde et ex tota mente tibi deserviat, et sub tua protectione consistat, ut quando ei extrema dies venerit, societatem sanctorum percipiat, cum quibus inenarrabilem gloriam sine fine possideat. Per Christum Dominum nostrum.

*Infra actionem.* — Hanc igitur oblationem, quam tibi offerimus pro famulo tuo *ill.*, ut remissionem omnium peccatorum suorum consequi mereatur, quaesumus, Domine, ut accipias, et miserationis tuae largitatem concedas, ut fiat ei ad veniam delictorum et actuum emendationem, ut et hic bene valeat vivere, et ad aeternam beatitudinem feliciter pervenire. Per Christum.

*Post communionem.* — Purificent nos, Domine, quaesumus, sacramenta quae sumpsimus, et famulo tuo *ill.* ab omni culpa libero esse concede, ut qui reatu conscientiae constringitur, de coelestis remedii plenitudine gloriatur. Per Dominum.

#### ITEM ALIA MISSA VOTIVA.

Ad aures clementiae tuae, omnipotens Deus, vota famuli tui *ill.* perveniant, et omnia ei peccata dimitte, tuaque eum misericordia circumdet, et ab omnibus inimici insidiis eum inlaesum custodire digneris. Per D. n. J. C.

*Super oblata.* — Propitius intueri, Domine, munera, quae tuis altaribus honori nominis gloriae tuae offert famulus tuus *ill.*, ut quae a nostra fragilitate offeruntur, tua virtute sacrentur. Per.

*Post commun.* — Hujus operatio nos, Domine, sacramenti, quaes. (c. 1208).

# PROSARIUM

## ECCLESIAE REMENSIS

---

(3 r<sup>o</sup>) [<sup>1</sup> Rubrique . . . . .  
. . . . . s]upplices exoramus, Omnipotens, ut nostri digneris  
*eleyson. Kyrie leyson.* Te decet laus cum tripudio jugiter, qua tibi  
petimus canentes *eleyson. Kyrie leyson.* O bone rex, qui super  
astra sedes, et domine, qui cuncta gubernas, *eleyson. Kyrie*  
*le[yson.....].* Os agye, salva, vivifice redemptor noster [... *Xpi*]ste  
*eleyson.* Qui canunt ant[... (v<sup>o</sup>) <sup>2</sup> . . . . . ]  
*Xpiste eleyson.* Clan[ . . . . . ]  
concio et dicit *eleyson. Kyrie leyson.* Miserere nostri, fili David,  
tu semper *eleyson. Kyrie leyson.*

In excelsis Deo magna sit gloria eterno Patri, qui nos redemit  
proprio sanguine, ut vivificaret a morte. [Dicamus indesi]nenter  
una voce omnes *eleyson. Kyrie leyson.* [.....] ac pie rex, o theos  
ymon, nostri pie *eleyson.* (4 r<sup>o</sup>) Tibi laudes conjubilantes, regum  
rex *Xpiste*, oram[us...]. Laus, virtus, pax et imperium, cui est  
semper sine [.....]. *Kyrie leyson. Xpiste*, rex unice, Patris almi  
nate coeterne, *eleyson.* Qui perditum hominem salvasti, de morte  
reddens vite, *eleyson.* Ne pereant pascue oves tue, Jhesu pastor  
bone, *eleyson. Xpiste eleyson. Kyrie*, sother agye, supplices, imas,  
te exoramus, *eleyson* . . . . . (5 v<sup>o</sup>) . . . . .  
Odas alme thebaticho, quod ubique sit Domino eya personet  
vox precantum suppliciter *eleyson. Kyrie eleyson.*

(6 r<sup>o</sup>) Cynctipotens genitor, Deus omni creator, *eleyson.* Fons  
et origo boni, pie luxque perhemnis, *eleyson.* Salvificet pietas  
tua nos, bone rector, *eleyson. Kyrie eleyson.* . . . . .  
Offensas dele, sancto nos munere reple, (v<sup>o</sup>) *eleyson. Kyrie eleyson.*

1. La rubrique, la 1<sup>re</sup> ligne et le début de la 2<sup>e</sup> ligne du texte ont été découpés ;  
chaque ligne est précédée de 4 lignes en rubrique, avec notes de chant en noir.  
Les initiales des versets sont bleu clair. — 2. Les 2 premières lignes et la fin de  
la 3<sup>e</sup> manquent, pour le même motif.

Orbis factor, rex eterne, *eleyson*. Pietatis fons immense, *eleyson*.  
Noxas omnes nostras pelle, *eleyson*. *Kyrie eleyson*. . . . .

. . . Et cum sanctis tuis assidue simus (7<sup>ro</sup>) in requie, *eleyson*.  
*Kyrie* [*eleyson*].

*Kyrie*, Deus sempiternae vita vivens [vite, *eleyson*]. *Kyrie*, rex  
immense, sceptrum tenens imper[iale, *el.*]. *Kyrie*, Pater increate.  
..... (8<sup>ro</sup>) Peccatorum dona medicamen [.....] *eleyson*.

[Clemens rect]or, eterne pater immense, *eleyson*. [*Kyrie*] *eleyson*.  
Nostras necne voces exaudi, benedicte Domine, *eleyson*. . . . .

... (v<sup>o</sup>) Trine et une *Kyrie*, qui manes in eternum cum Patre, te  
ore, te corde atque mente psallimus nunc tibi, o beate Jhesu bone,  
te precamur omnes assidue, *eleyson*. *Kyrie* (9<sup>ro</sup>) *eleyson*.

*Kyrie*, fons tonitatis, Pater ingenite, a quo bona cuncta pro-  
cedunt, *eleyson*. *K. e. Kyrie*, qui pati natum mundi pro crimine,  
ipsum ut salvaret, misisti, *eleyson*. . . . .

(v<sup>o</sup>) *Kyrie*, ignis pectora nostra succende, ut digni pariter pro-  
clamare [semper possim]us, *eleyson*.

[*Kyrie*, rex v]irginum amator, Deus Marie decus, *eleyson* (10<sup>ro</sup>).  
*Kyrie eleyson*. . . . .

Qui super celos spiritum levas Marie, fac nos post ipsam (v<sup>o</sup>)  
scandere tua virtute, vt mereamur divino frui munere, *eleyson*.

Cyryon o theos, pater agios, ymas *eleyson*. *Kyrie eleyson*.  
Sabaoth yschirros bone, [a]thanatos, ymas *eleyson*. Agyon pneuma  
Patris Filiique compar, *eleyson*. Hec alme conditor excelsa  
residens in aula, *eleyson*. Xpiste *eleyson*. Sother pie Jhesu,  
te solum decet doxa, melos, *eleyson*. Nam, spirator, nostras per-  
fla amantes machinas, *eleyson*. Numine theos saday celse tibi  
jubilantibus *eleyson*. Eloy (11<sup>ro</sup>) Adonay miselli petimus, ymas  
*eleyson*. *Kyrie* basileus, usye rector cuncte, fragilibus digneris  
quatinus, ymas *eleyson*. *Kyrie leyson*. *Xpiste leyson*. *Kyrie leyson*.

[.....] et bb (?) princeps et origo [.....] Pater sancte, *eleyson*,  
*K[yrie] leyson*. Gloriosus summe bonu[.....]... clemens rector,  
*eleyson*. Amor divine prope nunc a[n]nue tecum esse.

[Deus] immense, rex eterne glorie domine, *eleyson*. *Kyrie*  
*eleyson*. Pro nobis qui dedisti unicum filium, *eleyson*... Pendens  
in stypite crucis, almiflue, te petimus, supplices, *eleyson*. *K. e.*

(v<sup>o</sup>) [Summ]e Deus, qui cuncta creas, *eleyson*. *Kyrie* [*eleyson*].  
Qui regis arces ethereas, *eleyson*. . . . .

. . . Assis nobis pius atque clemens, peccatorum dona medi-  
camen, *eleyson*. *Kyrie leyson*. (13<sup>ro</sup>)

[Pater, cunct]a qui gubernas, *eleyson*. *Kyrie leyson*. [Sede  
sedens in su]perna, *eleyson*. Plebem pio vultu cernas, *eleyson*.

. . . Et cum ipso gloriemur, *eleyson*. *Kyrie leyson*.

[O] rex clemens, rex omnipotens, *eleyson*. *Kyrie* [*leyson*]. C  
ditor pie immortalis, *eleyson*. *K. l.* . . . .  
*Kyrie* athanatos agyos pantho[crator] o theos. Ena[n]uel  
laus et decus, honor et virt[us ....] in eternum sit. *Amen*. *Kyrie*  
[*leyson*]. — (14 r<sup>o</sup>, v<sup>o</sup>, 15 r<sup>o</sup>) *Suivent dix Kyrie sans tropes.*

K[ = D]eus pater, auctor Marie, *eleyson*. *Kyrie leyson*. *Spes*  
et salus Marie, *eleyson*. *Kyrie leyson* (v<sup>o</sup>) . . . .  
. . . Consecrator Marie, *eleyson*. *Kyrie leyson*. [A]mator verus  
Marie, *eleyson*. *Kyrie leyson*.

Summe <sup>1</sup> rex, sempiternus dator vite, *eleyson*. *Kyrie leyson*.  
Rex justicie, pater pie, *eleyson*. (16 v<sup>o</sup>)..... In fine venture  
judex in carne, e. Paterna pietate nos tuere, *eleyson*. (17 r<sup>o</sup>)

#### DE BEATA VIRGINE MARIA.

[Gl]oria in excelsis Deo [etc.]... *Jhesu Xpiste*. Spiritus et alme  
orphanorum paraclite. *Domine Deus, agnus Dei, filius Patris*.  
Primogenitus Marie virginis matris. *Qui tollis .... deprecatur*.  
*nostram*. Ad Marie gloriam. (v<sup>o</sup>) *Qui sedes... sanctus*. Mariam  
sanctificans. [Tu solus Dominus.] Mariam] gubernans. Tu solus  
altissimus. [Mariam coronans.] *Jesu Christe*... *Patris*. *Amen*.  
(18 r<sup>o</sup>, v<sup>o</sup>, 19 r<sup>o</sup>) *Suivent trois Gloria sans tropes.*

*Gloria in excelsis Deo*... (v<sup>o</sup>) *Jhesu Xpiste*. Regnum tuum soli-  
[d]um, o rex qui es splendor et decus Ecclesie. Quam decorasti  
tuo quoque in cruce precioso sanguine. Hanc rege semper piis-  
sime. Qui (20 r<sup>o</sup>) es fons misericordie. Permanebit in eternum.  
*Cum sancto Spiritu in gloria Dei Patris*. *Amen*.

*Gloria in excelsis Deo*. Cujus reboat in omni gloria mundo.  
*Et in terra pax*. Pax perhennis. *Hominibus bone voluntatis*. Qui  
Deum diligunt in veritate. *Laudamus te*. Te decet laus . . . .  
. . . (21 v<sup>o</sup>) . . . . In gloria Dei Patris. In quo gloriatur  
unus per cuncta secula Deus. *Amen*. (22 r<sup>o</sup>)

#### [DE NATIVI]TATE DOMINI EPISTOLA.

[.....] am per secula. Qui me plas[mavit .... m]anu dextera et  
reformavit [..... san]guine nati ab ortu solis orbis per climata  
usque ad mundi partes occiduas, in laude ejus clamores excitat.  
*Lectio Ysaye prophete*. In qua Xpisti lucida vaticinatur nativitas.  
. . . . . (23 v<sup>o</sup>) . . . . .

Celicularum messe dignos glorie suorum vere es esse eternum

SANCTI STEPHANI EPISTOLA. — *Lectio Actuum apostolorum* :  
*In diebus illis Stephanus plenus gratia et fortitudine* . . . .  
. (24 v<sup>o</sup>) *Et cum hoc dixisset, obdormivit in Domino Jhesu Xpisto*.

1. Les lignes de cette pièce sont précédées, non plus de 4, mais de 12 lignes en  
rubrique pour 3 voix : 4 lignes de texte par page.

DE SANCTO STEPHANO EPISTOLA. (25 r<sup>o</sup>)

*Lectio Actuum apostolorum.* Vernant fortia jam, quorum tro-  
phea in celi regia. *In diebus illis, [S]tephanus plenus gratia et  
fortitudine.* Lumine vultus tui Domine insignitus. *Faciebat pro-  
digia et signa magna in populo.* Optatum infirmis robur cedendo  
catervis. *Surrexerunt autem quidam de synagoga.* Viri mendaces.  
*Que appellabatur Libertinorum et Cyrenensium et Alexandrino-  
rum et eorum qui erant a Cylicia et Asya, disputantes cum Ste-  
phano.* De Jhesu (v<sup>o</sup>) qui fuit vir propheta, potens in opere et  
sermone. *Et non poterant resistere sapientie.* Implevit eos Domi-  
nus spiritu sapientie et intellectus. *Et spiritui qui loquebatur.*  
Nam Spiritus sanctus erat in eo. *Audientes autem hec.* Cogita-  
verunt interficere eum. *Dissecabantur cordibus suis.* Quidam  
enim dicebant quia bonus est, alii autem dicebant non : seducit  
turbas. *Et stridebant dentibus in eum.* Paratum ad omnia pro  
Salvatoris nomine sustinenda. *Cum autem esset Stepha(26 r<sup>o</sup>)nus  
plenus Spiritu sancto.* Spe fruendi victoria divinitus subnixus.  
*Intendens in celum vidit gloriam Dei.* Quem terra, pontus, ethera  
colunt, adorant, predicant. *Et Jhesum stantem a dextris Dei.* In  
sede magestatissue. *Et ait.* Ecce quod cupivi jam video. *Ecce video  
celos apertos.* Beatus homo cui celi patebant. *Et filium hominis  
stantem a dextris Dei.* Cujus caritas vera celo sublevat Stepha-  
num de terra. *Exclamantes autem voce magna.* Adversus eum.  
*Continuerunt aures suas.* (v<sup>o</sup>) Insipientes et maligni oderunt  
sapientiam. *Et impetum fecerunt unanimiter in eum.* Viri iniqui  
absque misericordia. *Et eicientes eum extra civitatem, lapidabant.*  
Set stat fortiter paciens martir et orat. *Et testes deposuerunt  
vestimenta sua secus pedes adolescentis qui vocabatur Saulus.* Vas  
electionis futurus. *Et lapidabant Stephanum, invocantem et dicen-  
tem.* Domine suscipe me ut cum fratribus meis sim. *Domine  
Jhesu.* Salvator mundi. *Suscipe spiritum me(27 r<sup>o</sup>)um.* Et perduc  
me ad convivium epularum tuarum. *[P]ositus autem genibus.*  
Sinite me, inquit, celum videre, ut spiritus dirigatur ad Domi-  
num. *Exclamavit voce magna, dicens.* Nunc dimittis, Domine,  
servum tuum in pace. *Domine, ne statuas illis hoc peccatum.*  
Nec tua dampnetur Jhesu factura benigne. *Et cum hoc dixisset.*  
Sanguine laureatus. *Obdormivit in Domino.* Cum quo gaudet et  
regnabit per omnia secula. Amen.

## JOHANNIS EUVANGELISTE.

Ad laudem regis glorie vox (27 v<sup>o</sup>) intonet Ecclesie, propter  
Johannis merita hec recitantur [= r-ns] preconia. *Lectio libri  
sapientie.* Pro . . . . . (28 v<sup>o</sup>) O Xpiste  
dilectissime, tuis letos sollempniis celi conjunge gaudiis. Amen.

## SANCTORUM INNOCENTUM.

Laus, honor, virtus Deo nostro, decus et imperium regi nostro de sanctorum Innocentum tripudio, qui quanto prepolleant honoris tytulo, presens nobis ostendit. (29 r<sup>o</sup>) *Lectio libri Apocalypsis Johannis apostoli.* Qui testimonium perhibet de his. *In diebus illis.* Ecce ego Johannes. *Vidi supra montem Syon Agnum stantem.* Qui tollit peccata mundi. *Et cum eo centum quadraginta quatuor milia.* Quos trucidavit frendens insania. *Habentes nomen ejus et nomen Patris ejus.* In sancti Spiritus clementia. De quo Scriptura est : erit nomen meum ibi, dicit Dominus. *Et audiui vocem de celo.* Ab axe sydereo. *Tanquam vocem aquarum multarum.* Que fluunt impetu de Libano. *Et tamquam vocem (v<sup>o</sup>) tonitruui magni.* Sicut sonum sublimis Dei. [E]t vocem quam audiui. Intentus in superna. *Sicut cytharedorum citharizantium.* Dulciter in voce modula. *In citharis suis.* Cum mera symphonia. *Et cantabant quasi canticum novum ante sedem.* Sedentis super thronum. *Et ante quatuor animalia et seniores.* Qui gaudent et ovant t[r]ementes moderate. *Et nemo poterat dicere canticum.* [I]n laude consona. *Nisi illa centum [quadraginta] quatuor milia.* Quos infans Xpistus hodie vexit ad astra. *Qui empti (30 r<sup>o</sup>) sunt de terra.* A bynnatu et infra. *Hii sunt qui cum mulieribus non sunt coinquinati.* Casta generatio. *Virgines enim sunt.* In eterna luce. *Hii secuntur agnum.* Sine macula. *Quocumque ierit.* Ipsum laudantes. *Hii empti sunt ex omnibus [= hominibus].* Mira victoria. *Primitie Deo et Agno.* Qui pascit inter lilia septus choreis virginum. *Et in ore ipsorum non est inventum mendacium.* Dum nec dum potuerit lingua. *Sine macula sunt.* Amicti stolis albis. [A]nte thronum Dei. Vnde, Xpiste, supplices tanti (v<sup>o</sup>) doni memores. Laudes tibi reddimus altisonis vocibus. Laudis ergo gloria tibi sit et gratia. Patre cum altissimo, qui regnat per omnia seculorum secula. Amen dicant omnia.

(31 v<sup>o</sup>) BENEDICTIO CEREI. — [E]xultet jam angelica turba celorum. Exultent divina misteria . . . . .

(32 r<sup>o</sup>) . . . . . Dignum et justum est.

PREFATIO. — † Vere quia dignum et justum est invisibilem Deum omnipotentem Patrem . . . . .

(34 r<sup>o</sup>) Precamur ergo te, Domine, ut nos famulos tuos, omnem clerum et devotissimum populum, una cum papa nostro N. et gloriosissimo rege nostro N. et domno N. archiepiscopo, quiete temporum concessa, in his festis paschalibus conservare digneris. Per dominum nostrum Jhesum Xpistum filium tuum, qui tecum vi[vit et regnat in u]nitate Spiritus sancti per omnia secula seculorum.



IN NATIVITATE DOMINI. — [Dominus vo]biscum. [Et cum spiritu tuo. I]nitium sancti evangelii secundum Mat(35 r<sup>o</sup>)heum. Gloria tibi, Domine.

EUVANGELIUM. — Liber generationis Jesu Xpisti, filii David, filii Abraham. . . . . (36 r<sup>o</sup>) inventa est in utero habens de Spiritu sancto.

Dominus vobiscum. Et cum spiritu tuo. Sequentia sancti evangelii secundum Lucam. Gloria tibi, Domine.

IN EPHYPHANIA DOMINI (37 r<sup>o</sup>) EUVANGELIUM.

[Factum est] autem cum [baptizaretur omnis] populus et Jhesu baptizato et orante, apertum. . . . . (38 v<sup>o</sup>) . . . . . Spiritu sancto regressus est ab Jordane.

SECUNDUM USUM PARISIENSIS ECCLESIE VERSUS  
AD SACRANDUM CRISMA.

O redemptor, sume carmen temet cumcinentium. Audi, iudex mortuorum, vna spes mortalium . . . . . (39 r<sup>o</sup>) Sit sacrata digna laude nec senescat tempore. Amen.

IDEM CUM ALIO CANTU. (v<sup>o</sup>) O redemptor, sume carmen temet concinentium . . . . . (40 r<sup>o</sup>) . . . . . Nec senescat tempore. Amen.

(v<sup>o</sup>) FORTUNATI VERSUS. — Salve, festa dies, toto venerabilis evo. Qua Deus infernum vicit et astra tenet . . . . . (41 r<sup>o</sup>) . . . . . ad celos ampla trophea refers. Salve.

LAUDES.

[Xpistus] vincit. Xpistus regnat. Xpistus imperat.

Exaudi, Xpiste, domno N. a Deo decreto apostolico et reverentissimo pape vita. III.

Salvator mundi, tu illum adjuva.

Sancte Petre, tu illum adjuva.

Sancte Paule, (v<sup>o</sup>) tu illum adjuva.

Sancte Andrea, tu illum adjuva.

Sancte Clemens, tu illum adjuva.

Sancte Sixte, tu illum adjuva.

Exaudi, Xpiste, domno N. excellentissimo regi Francorum a Deo coronato magno et pacifico, vita et victoria.

Redemptor mundi, tu illum adjuva.

Sancta Maria, tu illum adjuva.

Sancte Michael, tu ill[um adjuva].

Sancte Gabriel, tu illum adjuva.

Sancte R[aphael, tu illum] adjuva.

Sancte Johannes, tu illum adjuva.

Sancte Stephane, tu illum adjuva.

Exaudi, Xpiste, domno illi archiepiscopo, salus perpetua. **III.**

Sancte Calixte, tu (42 r<sup>o</sup>) illum adjuva.

Sancte Nichasi, tu illum adjuva.

Sancte Nivarde, tu illum adjuva.

Sancte Rigoberte, tu illum adjuva.

Sancte Basole, tu illum adjuva.

Sancte Benedicte, tu illum adjuva.

Exaudi, Xpiste, omnibus iudicibus et cuncto exercitui Francorum, vita et victoria.

Sancte Remigi, tu illos adjuva.

Sancte Martine, tu illos ad[juva].

San]cte Hilari, tu illos a[djuva].

Sancte Dionisi, tu illos adjuva.

Sancte Crispine, tu illos adjuva.

Sancte Crispiniane, tu illos adjuva.

Xpistus vincit. Xpistus regnat. Xpistus imperat.

Lux, via et vita nostra, Xpistus vincit.

Rex regum, Xpistus (v<sup>o</sup>) vincit.

Gloria nostra, Xpistus vincit.

Misericordia nostra, Xpistus vincit.

Spes nostra, Xpistus vincit.

Auxilium nostrum, Xpistus vincit.

Fortitudo et iusticia nostra, Xpistus vincit.

Prudentia et temperantia nostra, Xpistus vincit.

Liberatio et redemptio nostra, Xpistus vincit.

Arma nostra invictissima, Xpistus vincit.

Murus noster inexpugnabilis, Xpistus vincit.

Defensio et exaltatio nostra, Xpistus vincit.

Ipsi soli honor, laus et jubilatio per infinita secula seculorum. Amen.

Ipsi soli virtus, fortitudo et victoria per omnia secula seculorum. Amen. (43 r<sup>o</sup>)

Xpiste, audi nos. Kyrie leyson. Xpiste eleyson. Kyrie leyson.

Te pastorem. **III.** Deus elegit. **III.** In hac sede. **III.** Te conservet. **III.** Annos vite. **III.** Deus [multiplicet feli]citer, feliciter, feliciter.

[Tempora bona] habeas. Tempora bona habeas. [Tempora bona habeas.] Multos annos. Amen.

(44 r<sup>o</sup>) [S]anctus. Sancte ingenite, genitor sine genitrice, geniti Marie. Sanctus. Sancte Fili, in gloria equalis Patri, equalis dignitas sine patre Marie matri. Sanctus. Sancte Spiritus, amborum amor suavissimus, sub cujus umbra exultat virgo mater Maria. Dominus Deus Sabaoth, pleni sunt celi et terra gloria tua, osanna

*in excelsis.* Cujus gloria pre cunctis Mariam glorificavit. *Benedictus* Marie filius, *qui venit in nomine Domini.* O celsa gloria Patris ad humilitatem ancille, set regine ma(v)tris. *Osanna in excelsis.*

*Sanctus.* Perpetuo numin[.....]. *Sanctus.* Regna Patris . . .

. . . *Osanna in excelsis.*

*Suivent trois Sanctus sans tropes.*

(45 r<sup>o</sup>) *Sanctus.* Summe pater, (v<sup>o</sup>) deitatis amor bone, conditor orbis. *Sanctus.* Sanctorum splendor, decus inviolabile pacis. *Sanctus.* Quem chorus ecclesie colit ac veneratur, adorat. *Dominus Deus Sabaoth. Pleni sunt.* Te dominum celi clamat jubilatio san[c]ta. *Benedictus.* Lux, via, vita, salus, tibi psallimus omne per evum. *Osanna.*

*Sanctus.* Genitor (46 r<sup>o</sup>) omnium ingenitus. *Sanctus.* . . .

. . . Quam celestis armonia dulci laudat simphonia.

*Sanctus.* Rex sine principio nec habens in tempore finem.

*Sanctus.* Verbum, Xpiste, Patris et par patrie deitatis. (v<sup>o</sup>)

*Sanctus.* Spiritus alme, pari deitate manens in utroque. *Dominus.*

*Pleni sunt.* Has tres personas unum facit una potestas. *Benedictus.*

*Sanctus.* Principium sine principio, Deus unus et idem. *Sanctus.* Idem principium, sed ab ipso equalis eidem. *Sanctus.* Ens ab utroque manens, Deus idem nexus amorque. *Dominus.* Tres persone, genitor, genite et spiritus. O pie fons, o vera salus, medicina (47 r<sup>o</sup>) salubris. *Benedictus.* Tres unus, tribus unus honor manet imperiumque. *Osanna.*

*Sanctus.* Fons vivus vite, quo vivunt Israelite. *Sanctus.* . . .

. . . (v<sup>o</sup>) . . . *Benedictus qui venit.*

*Sanctus.* Deus Pater, cujus presentia suis bona ministrat omnia. *Sanctus.* Verbum Patris sollempni perhenne gaudium, mundi salus, vita fidelium. *Sanctus.* Deo Patri laudes et Filio cum Spiritu reddat hec contio. *Dominus. Pleni.* Benedictus cujus sunt omnia, celum, tellus, aer et Maria. *Benedictus.*

*Sanctus.* Sanctorum exultatio. *Sanctus.* Sanctorum benedictio.

*Sanctus.* Sanctorum consolatio. (48 r<sup>o</sup>) *Dominus Deus Sabaoth.* Quem decet laus, salus et honor. *Pleni sunt celi et terra gloria tua. Osanna in excelsis.* Cui dulci jubilo sanctorum concinit ordo. *Benedictus.* — *Suivent trois Sanctus sans tropes.*

*Sanctus. Sanctus. Sanctus.* Trinitas, unitas, deitas superna.

Majestas, potestas, claritas eterna.

Lapis, mons, petra, fons, flumen, pons, semita.

(49 r<sup>o</sup>) Sol, lumen et numen, cacumen et vita.

Tu sator, amator, creator, redemptor, salvator, luxque perpetua.

Tu nitor et decor, tu candor, tu splendor et odor, quo vivunt mortua.

Tu vertex et apex, regum rex, legum lex et iudex ; tu laus angelica.

Quem laudant, adorant ; quem amant, quem clamant, quem cantant agmina celica.

Tu theos, tu heros, dives flos, vivens ros, rege nos, salva nos, perduc nos ad thronos superos et vite pascua.

Tu Deus, tu pius, tu justus et verus, tu sanctus et bonus. (v°) Tu rectus et summus dominus, tibi sit gloria. *In excelsis.*

(50 r°) [Agnus]. Vulnere quo [.....]mur, om[.....]A]gnus. Inviolata virginis alme nate paterque. [A]gnus. Sanguinis unda pectora munda perpetuamque. *Dona nobis.*

*Agnus Dei.* Fons indeficiens pietatis. *Agnus Dei.* Actor summe bonus bonitatis. *Agnus Dei.* Pax eterna, dator caritatis.

(v°) *Agnus D[ei.....]* eterne Domine q[.....] *miserere, misere[re.....]* virgine sub humana specie, *miserere, miserere.* [A]gnus. Pater potentissime, pacem nobis tribue. [D]ona nobis, *dona nobis, dona nobis.*

*Agnus Dei.* Deus deorum, creator omnium, rex angelorum. .... reserator hominum salvato. *Dona nobis.*

(51 r°) *Agnus Dei, qui tollis peccata mundi.* Lux lucis, verbumque Patris, virtusque perhennis. *Miserere nobis. Agnus Dei, qui tollis peccata mundi.* Verus sanctorum splendor, nosterque redemptor. *Miserere nobis. Agnus.* Nostra salus, pax vera, Deus, altissima virtus. *Dona nobis pacem.*

Avem Johannes in deserto predicavit ovans et dicens : ecce. *Agnus Dei, qui tollis peccata mundi.* Qui sedes ad dexteram Patris, solus invisibilis rex. *Miserere nobis. Agnus Dei, qui tollis peccata mundi.* Rex regum, gaudium angelorum, Xpiste. *Miserere nobis. Agnus Dei, (52 r°) qui tollis peccata mundi.* Lux indeficiens, pax perpetua, hominumque redemptio, eia. *Dona nobis pacem. — (v°) A. (2 r°).*

[A]gnus Dei. Factus homo, sumpta de virgine carne Maria. Quem genuit mater sine patre, pater sine matre. Virginis auxilio propulsis hostibus omnem. *Dona nobis pacem.*

[S]anctus. <sup>1</sup> Sanctus. Voci vita sit unita legis amicitia, dum (53 r°) sacratur quo dampnatur peccati malitia. Caro panis, sanguis vinum dum fiunt veraciter . . . . . (v°) unde chorus hic devotus concinat plausificum. *Osanna in excelsis.*

1. A partir d'ici, pour cette pièce huit lignes de chant au-dessus de chaque ligne de texte.

[A]gnus Dei. Mortis dira ferens, ut nostra pianda piales. *Miserere nobis.* [A]gnus Dei. Ad vitam surgens, ut nos sic iustificares, *mis[erere nobis].* [A]gnus Dei. Celos ascendens, ubi nos tecumque locares. *Dona nobis pacem.*

(*Suit cette note, de la même main que celle du texte*) :

A. Require supra in secundo folio libri (*voir après 52 v°*).

(54 r°) Alleluya. Hodie Maria virgo celos ascendit, gaudete quia cum Xpisto regnat in eternum.

Alleluya. Per te, Dei genitrix, nobis est vita perdita data, que de cela [= celo] suscepisti prolem et mundo genuisti saluatorem.

Alleluya. Post partum, virgo, inviolata permansisti ; Dei genitrix, intercede pro nobis. (*v°*)

Alleluya. Gaude, virgo, gaude, Dei genitrix, et gaude gaudium . . . . . tecum ante Dominum.

Alleluya. Dulcis virgo, dulcis mater, dulcia ferens pondera . . . . . celorum et dominum.

Alleluya. Virga (55 r°) Jesse floruit, virgo Deum et hominem . . . . . ymma summis.

Alleluya. Adsumpta est Maria in celum, gaudent angeli . . . . . benedicunt Dominum.

Alleluya. Pulcra es, amica mea, speciosa mea, immaculata mea, suavis et decora sicut Jherusalem. (*v° blanc*)

(I r°) [DOMINICA PRIMA ADVENTUS. — Salus eterna,] indeficiens mundi vita. Lux sempiterna et redemptio vere nostra. Condolens humana . . . . . Vt cum (*v°*) . . . . . [quocumque visa.]

[DOMINICA SECUNDA]. — Regnantem sempiterna per secula susceptura. . . . .

(II r°) Cui regnas secula per infinita.

DOMINICA TERCIA. — [Qui regis sce]ptra forti dextra, solus [cuncta tu ple]bi tuam ostende . . . . . Jhesu mitte domine arva.

DOMINICA QUARTA ADVENTUS. — Jubilemus omnes una Deo nostro, qui creavit omnia . . . . . (*v°*) . . . . . et protegas et dones pecca[torum veniam.]

[In Vigilia Natalis ?] AD PRIMAM MISSAM.

Salus eterna *et supra*. Alleluya.

VEL. — [Natus ante] secula Dei filius, invisibilis, interminus. Per quem fit machina (III r°) . . . . . participes, Deus, facere digneris, unice Dei.

AD SECUNDAM MISSAM. — Regnantem *etc.* Alleluya.

VEL. — Salve, porta perpetue lucis fulgida. Maris stella inclita . . . . (III<sup>o</sup>) Salvete ut nos per omnia secula.

IN DIE NATALIS DOMINI, AD MISSAM (v<sup>o</sup>) PROSA. — Xpisti hodierna pangimini omnes una. Celica resonent clare camenas agmina . . . . (V<sup>o</sup>) Qui est salus eterna et nostra gloria.

IN GALLI CANTU, PROSA. — Nato canunt omnia Domino pie agmina. Sillabatim pneumata perstringendo organica. . . . (VI<sup>o</sup>) . . . . omnia peccata nostra. Alleluya.

AD MISSAM. — [Eia] recolamus laudibus piis digna. Hujus diei carmina . . . . (VII<sup>o</sup>) In qua sibi laus est eterna.

AD MAGNAM MISSAM. — Letabundus exultet fidelis chorus, alleluya. Re(v<sup>o</sup>)gem regum . . . . . (VIII<sup>o</sup>) . . . . considera : ipsum genuit puerpera.

ALIA DE EODEM. — Celeste organum hodie sonuit in terra. Ad partum virginis . . . (v<sup>o</sup>) dicantur alia. Amen, amen, eya.

DE SANCTO STEPHANO. — (IX<sup>o</sup>) [Magnus Deus in uni]versa terra. Magna sunt [ejus ubique omnia, in cel]lo atque in terra opera . . . . (v<sup>o</sup>) o Stephane, sempiterna impetra gaudia.

SANCTI JOHANNIS EVANGELISTE. — Organicis canamus Domino in Johannis sollempnia. Omnigenis Domino vocibus . . . . (X<sup>o</sup>) . . . . consortium mereamur in celesti patria Alleluya.

VEL. — Nostram musicam sume, camena. [V]ernacula dulcis . . . . . (XI<sup>o</sup>) . . . . Et sine fine mansura.

SANCTORUM INNOCENTUM. — [C]elsa pueri concrepent melodia. Pia Innocentum colentes tripudia. . . . . (XII<sup>o</sup>) . . . . concedas per eterna.

IN DIE EPHYPHANIE. — Epyphaniam Domino canamus gloriosam. Qua prolem . . . . . (XIII<sup>o</sup>) . . . . protegat in secula sempiterna. Amen. Alleluya.

VEL. — Festa Xpisti omnis xpistianitas celebret. Que miris sunt . . . (XIII<sup>o</sup>) . . . . ausculta te populi preceptor.

IN PURIFICATIONE BEATE VIRGINIS MARIE. — [Nostra tu]rma festiva dat sollempnia. Mariam concrepando symphonia nectarea. . . . (XV<sup>o</sup>) . . . . Omnia qui dat tempora pacifica. Amen.

IN ANNUNTIATIONE BEATE MARIE. — Ave, Maria, gratia plena, (v<sup>o</sup>) Dominus tecum . . . (XVI<sup>o</sup>) . . . . collocet per secula. Amen.

IN DIE PASCHE, AD MISSAM. — [F]ulgens preclara rutilans per orbem hodie dies, in qua Xpisti . . . . . (XVII<sup>o</sup>) . . . . ad beatam gloriam, digna rependens merita.

ISTUD RESIDIUM NON DICITUR NISI IN DIE PENTHECOSTEN. — Paraclyti sancti consolationem piam expectamus . . . . . Pollens laude excelsa. Alleluya.

(XVIII rº) Pangite celsa voce, puro quoque corde, eya. Sotii votiva nunc celebrantes. . . . .

(vº) . . . . . tuba nostra te laudet per secula. Alleluya.

Laudes Salvatori voce modulemur supplici. (XIX rº) Et devotis . . . . . (XX vº) in celis spiritales chori Trinitati. Alleluya.

Alme mundi, Jhesu, tua fidelia agmina tibi canticant.

Et propius adesse sibi rogitant; aspice, te quesumus, oves morte emptas tua preciosa.

Omni parentis proles tuam plebem memoratam hanc prerogativam.

Hac die sacra, qua triumphans, Domine, tartara tristes demonas.

Hinc tecum tuos ad gaudia jam letos revehis nam celestia.

Hactenus se flentes diversos nocte ceca et continua herebi dum innec(XXI rº)tis moras.

Vt mortem veniens necares nece tua, ac captivares captivitatem hanc humanam.

Tunc dirumperes antiquis isdem tuis fidelibus inferni dira claustra.

Atque januam paradysiacam panderes jam universis mente pia.

Adesto nunc et tribue, ut mentes omnium canentium tua.

Totis quippe visceribus concinant modulis in[...]or mundi presta.

IN PASCHA. — [Victime paschali] laudes immolant xpistiani. Agnus redemit oves. . . . . (vº) nobis victor rex miserere.

IN [INVENTIONE SANCTÆ CRUCIS]. — Laudes crucis attolla[mus, nos qui crucis exulta]mus speciali gloria . . . . . (XXIII vº) largire sempiterna gaudia. Amen.

IN DIE ASCENSIONIS. — [R]ex omnipotens die hodierna. Mundo triumphali redempto . . . . . (XXIII vº) . . . . . decantemus omnes alleluya.

IN DIE PENTHECONST[EN]. — Fulgens preclara.

[S]ancti Spiritus adsit nobis gratia. Que corda nostra . . . . . (XXVI rº) . . . . . Hunc die[m gloriosum fecisti.]

Alma chorus Domini [compan]gat nomina summi. Messyas. . . . . (vº) . . . . . omnia doxa.

DE SANCTA TRINITATE. — [Benedicta] sancta sit Trinitas, deitas scilicet unitas, coequalis gloria . . . . . (XXVII vº) . . . . . tibi canamus, tibi laus et gloria.

IN INVENTIONE SANCTE CRUCIS. — Laudes crucis attollamus, nos qui crucis exultamus speciali gloria . . . . . (XXIX rº) . . . . . confer et largire sempite[r]na gaudia. Amen.

(*v*<sup>o</sup>) DE SANCTA CRUCE. — Salve, crux sancta, arbor digna.  
Cujus robur preciosum . . . . . Cui laus sit in evum.

APOSTOLORUM PETRI ET PAULI. — Laude jocunda melos, turma,  
persona. Jungendo verba simphonie rithmica . . . . .  
(XXX *r*<sup>o</sup>) . . . . . resolvendo vincula.

DIVISIO. — Sacra, Paule,ingere dogma(*r*<sup>o</sup>)ta, illustrant ple-  
bis pectora . . . dicant nunc omnia amen redempta. (XXXI *r*<sup>o</sup>)

BENEDICTI ABBATIS. — Laudum carmina creatori, lyra, plaude,  
eya. Pangens. . . . . (*v*<sup>o</sup>) et sanctis omnibus gloria.

BEATE MARIE MAGDAL[ENE]. — Mane prima sabbati surgens  
Dei filius, nostra spes et gloria . . . . .  
(XXXVII *v*<sup>o</sup>) . . . . . ejus gratia, qui regnat per omnia. Alleluya.

ALIA. — Laus tibi, Xpiste, qui es creator, redemptor, idem  
et salvator. Celi, terre . . . . .  
(XXXVIII *r*<sup>o</sup>) . . . . . sanctorum spes et gloria.

DE SANCTO LAURENTIO. — Stola jocunditatis, alleluya, Induit  
hodie Dominus militem suum . . . . .  
(XXXV *r*<sup>o</sup>) Jocundum in ecclēsia decantans alleluya. Alleluya.

DE SANCTO NICHASIO. — Saude [= Gaude] eya, unica columba,  
speciosa sponsa, superno regi . . . . .  
(XXXVI *r*<sup>o</sup>) . . . . . cuncta per secula.

IN ASSUMPTIONE BEATE MARIE. — A rea virga prime matris  
Eve florens rosa processit Maria . . . . .  
(XXXVII *v*<sup>o</sup>) . . . . . jubilemus. Alleluya.

IN NATIVITATE BEATE MARIE. — Alle celeste necnon et per-  
henne luya. Dic paraphonista cum mera symphonia . . . . .  
(XXIX *r*<sup>o</sup>) . . . . . usque dancia preconia.

MICHAELIS ARCHANGELI. — Ad celebres, rex celice, laudes  
cuncta. Clangat nunc canora caterva . . . . .  
(XL *r*<sup>o</sup>) . . . . . gloria condecantemus. Alleluya.

DE QUOLIBET SANCTO. — Xpisto inclita candida nostra canunt  
melodia agmi(*v*<sup>o</sup>)na . . . (XLI *v*<sup>o</sup>) pium agmina. Amen redempta.

SANCTI NICHOLAI EPISCOPI ET CONFESSORIS. — Congaudentes  
exultemus vocali concordia. Ad beati Nicholai festiva solempnia.  
(XLII *v*<sup>o</sup>) . . . . . post vite curricula. Amen.

ALIA. — Dulcis odor Nicholai cogit omnes ad se trahi, salus  
egris, lapsis presidium . . . . .  
(XLIII *v*<sup>o</sup>) . . . . . militanti sub tanto preside.

IN DICATIONE ECCLESIE. — Psallat Ecclesia mater illibata.  
Et virgo sine ruga honorem hujus ecclesie . . . . .  
(XLIII *r*<sup>o</sup>) . . . . . et unitatis resultet.

DE SANCTA MARIA. — Regine nunc celorum festa. Recolat  
veneranda caterva fidelis, eya . . . . . (*v*<sup>o</sup>) . . .  
. . . Et virgo post partum illibata maneat. Alleluya.



Fraterna gratanter nunc canat (XLV *r*<sup>o</sup>) tuba. Laudes promat dominoque . . . (*v*<sup>o</sup>) . . . In seculorum secula. Alleluya.

DE SANCTO STEPHANO PROTHOMARTYRE. — Gloriosa dies adest, qua processit prepotens ex virginis aula . . . (XLVI *v*<sup>o</sup>) potestas in eterna secula. Amen dicant omnia. Alleluya.

DE VIRGINIBUS. — Virginis venerande de numero sapientum festa celebremus, socii . . . . . (XLVII *r*<sup>o</sup>) . . . . . consolationem precando.

IN DOMINICIS DIEBUS. — Stans a longe qui plurima perpetrarat facinora. Atque sua revolvens. . . . Mitis et nos justifica.

Tripudiet timentium Deum turma.

Eique vocis nostre (*v*<sup>o</sup>) jubilet camena.  
Qui suis seva serenat mundi pericla.

[E]t hos maris per invia tuta regit naufragia.  
Inbruens Egyptiaca in fluctibus molimina.

Sanctos ad amena superne civitatis ducit palatia.  
In qua vita et leticia floret interminata.  
Ibi indivisa sequuntur agnum clara sanctorum milia,  
Manu palma preferentia et caput laureata.

Quorum per suffragia donetur optata nobis a Xpisto venia.  
Eorum est.

IN DEDICATIONE ECCLESIE. — Clara chorus dulce pangat (XLVIII *r*<sup>o</sup>) nunc voce, alleluia. Ad eterni regis laudem . . . (XLIX *r*<sup>o</sup>) . . . . . paradisi ad gaudia. Alleluya.

DE APOSTOLIS. — Clare sanctorum senatus apostolorum, princeps orbis terrarum rectorque regnorum. . . . . (*v*<sup>o</sup>) . . . . . debitum supplex impendit.

DE MARTYRIBUS. — Mirabilis Deus in sanctis, mira[bi]lia dans magnifica. Qui fide preclara . . . (L *r*<sup>o</sup>) Qui nostra est gloria.

DE CONFESSORIBUS. — Mundi etate octava Florebunt duplici palma beatorum agmina . . . . . (*v*<sup>o</sup>) . . . . . Vox est quam signat sequentia pura voce canenda.

[...] DE SANCTA MARIA. — [Inviolata], intacta et casta es, Maria. Que es effecta fulgida . . . sola inviolata permensisti.

ALIA. — Ave, mundi spes, Maria; ave, mittis, ave, pia, plena gratia . . . . . (LI *v*<sup>o</sup>) . . . . . collocet in lucis domo. Amen dicat omnis homo.

ALIA. — Hodierne lux diei celebris in matris Dei agitur memoria. Decantemus . . . (LII *r*<sup>o</sup>) et tempestas obvia. Amen.

OMNES PROSE QUE SECUNTUR EODEM CANTU CANTANDE SUNT QUO  
HODIERNE CANTATUR SUPRA <sup>1</sup>.

DE SANCTO STEPHANO PROTHOMARTYRE.

Ecce martyr primitivus,  
in quo salit redivivus  
veri fons martyrii.  
Hic athleta sternit hostes  
et cruore primus postes  
signat sanctuarii.

Cujus sanguis est cementum  
et primevum fundamentum  
nascentis Ecclesie.  
Dum a suis lapidatur,  
ipsi celum reseratur  
et tribunal glorie.

Inter ictus  
stat invictus,  
Deum orat  
et implorat

inimicis veniam.  
Pro Paulo tunc exauditur,  
unde Paulus (r<sup>o</sup>) accersitur  
ad eternam gloriam.

Mortes, morbos, pestes pel-  
aspernatur et repellit [lit,  
Judeorum jacula.  
Laurentius amplexatur  
hunc, pro quo resuscitatur  
justus in craticula.

Jhesu viso, dormit letus,  
vite luce statim fretus  
Stephanus tam inclitus.  
Nos ex sua passione  
et tam sancta visione  
illustret divinitus. Amen.

SANCTORUM JOHANNIS ET PAULI MARTYRUM <sup>2</sup>. — Flore vernat  
virginali et doctrina spiritali Johannes pre ceteris. . . . .  
. . . . . in curam custodie. Amen.

DE SANCTO JOHANNE BAPTISTA ET SANCTIS PATRIARCHIS ET PRO-  
PHETIS. — Vos primevi fundatores et ardentes defensores nascenti-  
tis Ecclesie . . . . . archam veri federis. Amen.

SANCTORUM JOHANNIS ET PAULI MARTYRUM.

Paulus et Johannes fortes  
bellatores et consortes  
martyrum victorie.  
Nequam spernit <sup>3</sup> Julianum,  
cujus horrent et prophanum  
baltheum milicie.

Malunt (LIII r<sup>o</sup>) Xpisto deser-  
quam tam vilis obedire [vire  
mandatis apcstate.  
Caritate sunt excocti,  
stant invicti et edocti  
vivo Verbi dogmate.

Tunc nequam Terentianus,  
sicut jubet Julianus,  
sic sanctos aggreditur :  
“ Vobis ut Xpistum negetis  
et ut Jovem adoretis  
districte precipitur. ”

Q[ui res]pondent : “ Nos nega-  
Jovem et te reprobamus [mus  
et sectas ge[n]tilium].  
Solum Deum adoramus,  
Juliani confutamus  
ferale dominium. ”

1. La musique des six pièces suivantes n'est pas indiquée, pour la raison  
énoncée dans la rubrique. — 2. Les trois derniers mots sont exposés. —  
3. Lire spernunt.

[Tunc] pro Xpisto decollantur      Per virtutes declarantur,  
et in fossas suffocantur,      ut in nobis excollantur  
quorum mox martyria      martyrum preconia. Amen.

SANCTORUM PETRI ET PAULI APOSTOLORUM. — Due vere sunt  
olive, per quas plancte primitive nascuntur Ecclesie . . . .  
. . . . celestis convivii. Amen.

DE SANCTO PETRO APOSTOLO.

Petrus, splendor firmamenti, sal et sapor condimenti nascentis Ecclesie.	Calcat mare, altum cedit, Sathan vincit quem comedit zelus preminentior.
Princeps est apostolorum, claviger regni celorum et celestis curie.	Petrus Xpistum ter negavit, trinam culpam Xpistus lavit et trina confessio.
Pro sequela Xpisti mundum dereliquit et se mundum a mundo constituit.	Ardet in amorem crucis et in cruce summe lucis illustratur radio.
Umbra sola morbos sanat ; Symon magus, quem propheta ejus prece corrui. [nat,	Omnes ergo nos infirmi in hac petra stemus (v°) firmi per crucis martyrium.
Ex fulgore veritatis et fervore caritatis pre cunctis ardentior.	Vt in cruce triumphemus et per crucem confutemus errores gentilium. Amen.

DE SANCTA MARIA. — [A]ve <sup>1</sup>, maris stella, Dei mater alma,  
porta spei, flos immense speciei . . . . .  
(LIII v°) . . . . . ejus patrocinia. Amen.

ALIA. — Missus Gabriel de celis, verbi bajulus fidelis, sacris  
disserit loquelis . . . . . (LV v°) . . . . . hic est in peri-  
culo. Amen.

ALIA. — [V]irgini Marie laudes intonant xpistiani. Eva tristis  
abstulit . . . . . (LVI r°) . . . . . victor rex miserere. Amen.

ALIA DE SANCTA MARIA. — Gaude <sup>2</sup>, Dei genitrix. Gaude, vite  
reparatrix. Reginarum imperatrix . . . . .  
. . . . . in cele(v°)sti patria decantemus. Alleluya. (LVII r°)

[IN NATALI DOMINI]. — [Splendor Patris] et figura se confor-  
mans homini. Potestate, non natura partum . . . . .  
(LVIII r°) . . . . . paterne claritatis gaudia. Amen.

IN NATALI DOMINI PROSA. — In excelsis canitur nato regi glo-  
ria, per quem terre redditur et celo concordia . . . . .  
(LIX r°) . . . . . clementer restituere. Amen.

1. La musique recommence. — 2. Chaque ligne du texte de cette pièce est pré-  
cédée, non de 1, mais de 3 lignes pour le chant. C'est donc une pièce à 2 voix.

ALIA. — [L]ux est orta gentibus in umbra sedentibus et mortis caligine . . . (LX <sup>ro</sup>) . . . feriat sententia. Amen.

ALIA. — In natale Salvatoris angelorum nostra choris succinat conditio. . . . .  
(LXI <sup>ro</sup>) . . . . . da perhempne gaudium. Amen.

ALIA. — Nato nobis Salvatore, celebremus cum honore diem natalicium. . . . .  
(v<sup>o</sup>) . . . . . te collaudant omnia. Amen.

ALIA. — [J]ubilemus Salvatori, quem celestes laudant chori, in cordi leticia . . . . .  
(LXII <sup>ro</sup>) . . . . . tibi laus et gloria. Amen.

DE SANCTO STEPHANO PROTHOMARTYRE. — (v<sup>o</sup>) [Heri mundus] exultavit et exultans celebravit Xpisti natalicia. . . . .  
(LXIII <sup>ro</sup>) . . . . . mundum celesti fragrantia. Amen.

SANCTI JOHANNIS EVANGELISTE. — Gratulemur ad festivum, jocundemur ad votivum Johannis preconium . . . . .  
(LXV <sup>ro</sup>) . . . . . unam in substantiam. Amen.

DE BEATO THOMA MARTYRE.

Sponsa virum lugeo  
planctu(m) sub funereo,  
lugeo raptum ;  
mater filium saucia  
remedium stupida  
consilium.

Res est casus  
unici regis scelus  
Anglici impius ;  
patrem mactat filius,  
nec dampnavit seivus  
Xpisti Dei Pontius.

De profundis clamito  
nec solido ductu se  
vox exierit,  
vox desierit  
dolorem.

Fontem fundo lacrimis  
jam intimus,  
cor scaturit  
et parturit (v<sup>o</sup>)  
merorem.

Regni furor Siculi  
mitius exasperat  
nec post fedus osculi  
quicquam seivum imperat.  
Canit Judas osculans  
patris vite sospiti,  
egre pacem simulans  
Diomedes hospiti.  
Prodiit iniquitas  
ex adipe,  
cum nefanda trinitas  
a principe  
fex exivit procerum  
jurans scelerum,  
ut Herodes gaudeat,  
lux et gemma pereat  
sacerdotum.

Nam loci religio,  
non ordinis  
mora vel dilatio  
fit criminis  
morti se pro patria  
vivens offert hostia.

Sanguis sacer funditur,  
caput ense petitur  
tam devotum.

Flere pium  
felix humani generis  
et vicium.

Cujus vita posteris  
obprobrium fusum  
bibe sanguinem  
in hominem  
bacchare.

Vivit tamen spiritus,

vivit martyr inclitus (LXVI r<sup>o</sup>)  
te fortior sponsi, Cantuaria,  
de gloria  
latere.

Sol extinctus Angliam  
suo priva[t] lumine,  
sed Deus ecclesiam  
novo lustrat numine.

Cujus vita nomini  
Xpisti gloriosa  
in conspectu Domini  
mors preciosa. Amen.

SANCTE GENOVEFE VIRGINIS. — Genovefe sollempnitas sollempne parit gaudium. Cordis erumpat . . . . . (LXVII r<sup>o</sup>) . . . . . laus frequens, jugis gloria. Amen.

IN DIE EPHYPHANIE. — Virgo mater Salvatoris, angelorum grata choris, intus fove, serva foris nos benignis precibus . . . (LXVIII r<sup>o</sup>) . . . . . ab hoste sic ereptos in celis recipiat. Amen.

SANCTE AGNENIS VIRGINIS. — (v<sup>o</sup>) Animemur ad agonem, recolentes passionem gloriose virginis. Contrectantes sacrum florem, respiremus . . . . . (LXXI v<sup>o</sup>) . . . . . generali vel subscribi tytulo. Amen.

SANCTI VINCENTII MARTYRIS. — [E]cce dies preoptata, dies felix, dies grata, dies digna gaudio. Nos . . . . . (LXXI r<sup>o</sup>) . . . . . laudemus in patria. Amen.

IN CONVERSIONE SANCTI PAULI APOSTOLI. — Corde, voce pulsa celos, triumphale pange melos gentium Ecclesia . . . . . (LXXII r<sup>o</sup>) . . . . . jehennalem gemitum. Amen.

IN PURIFICATIONE BEATE MARIE. — [T]emplum cordis adornemus, novo corde renovemus novum senis gaudium . . . . . (LXXIII v<sup>o</sup>) . . . . . cor mundani populi. Amen.

IN ANNUNCIATIONE BEATE MARIE. — [S]alve mater Salvatoris, vas electum, vas honoris, vas celestis gratie . . . . . (LXXV r<sup>o</sup>) . . . . . claritatis configura glorie. Amen.

ALIA. — Paranympus salutatur virginem, novi partus assignans ordinem . . . . . (v<sup>o</sup>) . . . . . tue matris gratia. Amen.

IN DIE PASCHE. — [Z]ima vetus expurgetur, ut sincere celebretur nova resurrectio . . . . . (LXXVII r<sup>o</sup>) . . . . . tua salvet gratia. Amen.

PER OCTAB[AS]. — Salve, dies dierum gloria, dies felix Xpisti victoria, dies digna jugi . . . . . (LXXVIII r<sup>o</sup>) . . . . . et jubilatio sit in celis. Amen.

IN SEPTIMANA PASCHE. — Ecce dies celebris, lux succedit tenebris, morti resurrectio. Letis cedant tristia . . . . .  
(LXXIX *r*º) . . . . . membris et concordia. Amen.

ALIA. — Lux illuxit dominica, lux insignis, lux unica; lux lucis et leticie . . . . .  
(*v*º) . . . . . mors morti non obnoxia, da nobis premia. Amen.

IN OCTABIS. — Mundi renovatio nova parit gaudia, resurgenti Domino conresurgunt omnia . . . . .  
(LXXX *r*º) . . . . . cum sancto Spiritu. Amen.

IN DIE PENTHEC[OSTEN]. — (*v*º) [V]ox [= Lux] jocunda, lux insignis, qua de throno missus ignis . . . . .  
(LXXXI *v*º) . . . . . plena nobis gaudia. Amen.

DE EODEM. — Simplex in essentia, septiformi gratia, nos reformet Spiritus. . . . .  
(LXXXII *v*º) . . . . . reddat munere. Amen.

DE SANCTA TRINITATE. — Profitentes unitatem, veneremur trinitatem, pari reverentia. . . . .  
(LXXXIII *v*º). Trinitati coeterna gloria. Amen. (LXXXIII *r*º).

SANCTORUM NEREI ET ACHILLEI MARTYRUM. — Celebremus victoriam Nerei et Achillei, quos ad perhennem gloriam. . . .  
(*v*º) . . . . . pari congaudet gloria. Amen.

IN SUSCEPTIONE RELIQUIARUM SANCTI VICTORIS. — Ex radice caritatis, ex affectu pietatis (LXXXV *r*º) psallat hec ecclesia. Psallat corde . . . . .  
(LXXXVI *r*º) . . . . . nostra turbet gaudia. Amen.

SANCTI JOHANNIS BAPTISTE. — Ad honorem tuum, Xpiste, recolat Ecclesia Precursoris et Baptiste. . . . .  
(LXXXVII *r*º). . . . . carnem cepit sine carnis opere.

ISTI DUO VERSUS QUI SECUNTUR NON DICUNTUR NISI IN DECOLLATIONE. — Capitali justus pena jubetur in carcere consummari. Cujus caput . . . . . (*v*º) . . . . . nobis presentia. Amen.

DE SANCTO PETRO APOSTOLO. — Gaude, Roma, caput mundi, primus pastor in secundi laudetur victoria . . . . .  
(LXXXIX *r*º). . . . . eterne pastor libera. Amen.

DE SANCTO PETRO APOSTOLO. — Roma Petro gloriatur, Roma Paulum veneretur pari reverentia. . . . .  
(LXXXX *v*º). . . . . efficax sententia. Amen.

DE SANCTO VICTORE. — Ecce dies triumphalis, gaude turba spiritalis spiritali gaudio . . . . .  
(LXXXXII *v*º). . . . . infinita ubi Deus omnia. Amen.

SANCTI LAURENTII MARTYRIS. — [P]runis datum admiremur, laureatum veneremur laudibus Laurentium . . . . .  
(LXXXXIII *r*º). . . . . exultare meritorum gratia. Amen.

IN ASSUMPTIONE BEATE MARIE VIRGINIS. — [Ave, vi]rgo singularis, mater [nostri sa]lutaris, que vocaris stella maris. Nos. . . (LXXXV v<sup>o</sup>). . . pro tua clementia. Amen.

IN OCTABIS. — O Maria, stella maris, pietate singularis, pietatis oculo. Nos digneris intueri nec cuncteris misereri . . . (LXXXVI v<sup>o</sup>). . . Trinitatis post spem frui spetie. Amen.

DE SANCTO BARTHOLOMEO APOSTOLO. — Laudemus omnes inclita Bartholomei merita. Cujus sacra . . . . . nec fallere nec (xcvii) [.... Christum laudent in secula. Amen.

DE SANCTO GERMANO. — Ecce dies attollenda... (xcviii)

IN DECOLIATIONE SANCTI JOHANNIS BAPT. — Precursorem summi regis et preconem nove legis... recto colle per ejus vestigia. Amen. (xcix)

IN NATIVITATE BEATE MARIE. — Ave mater Jhesu Xpisti, que de celo concepisti non carnis... Christi juvante gratia. Amen. (c)

IN EXALTATIONE SANCTE CRUCIS. — Salve, crux, arbor vite preclara, vexillum Christi, thronus et ara... gaudia det superna gratia. Amen. (ci)

DE SANCTO MICHAELE. — Laus erumpat ex affectu, psallat chorus in conspectu supernorum.... membrisque concordia. Amen. (cii)

DE SANCTO DIONISIO. — Gaude prole, Grecia; glorietur Gallia patre Dionisio. Exultet uberius felici... passio repleat nos gaudio. Amen. (ciii)

OMNIUM SANCTORUM. — Superne matris gaudia representet Ecclesia, dum festa colit annua...]

(LXXLIIII r<sup>o</sup>) Dies festos cognatio simul . . . . . (v<sup>o</sup>). . . Xpisti perducatur gaudia. Amen.

DE SANCTO MARCELLO EPISCOPO. — Gaude, superna civitas, nova frequentans cantica. Accrescit tibi dignitas . . . . . (LXXLVI v<sup>o</sup>). . . celi subscribe tytulo. Amen. (LXXLVII r<sup>o</sup>)

SANCTI ANDREE APOSTOLI. — Exultemus et letemur et Andree delectemur laudibus apostoli . . . . . (LXXLVIII r<sup>o</sup>) . . . tua transfer gracia. Amen.

DE APOSTOLIS PROSA. — Cor angustum dilatemus et sanatus [= sen-s] exaltemus laudes apostolici. . . . . (LXXLIX v<sup>o</sup>). . . culpe vindices. Amen.

OMNIUM APOSTOLORUM. — Stola regni laureatus summi regis est senatus cetus apostolicus . . . . . (CX v<sup>o</sup>) . . . ad tribunal glorie. Amen. (CXI r<sup>o</sup>)

1. Le cahier contenant les ff. LXXXVII-LXXLIIII (= 104) a disparu, mais il est facile d'en restituer le contenu à l'aide de la table.

DE APOSTOLIS. — Celi solem imitantes, in occasu triumphan-  
tes, ortum solis . . . . .  
. . . . . vitam adimunt<sup>1</sup>. Johannes est . . . . .  
(v°) . . . . . nobis vitam impetrant. Amen<sup>2</sup>.

IN DEDICATIONE ECCLESIE. — Rex Salomon fecit templum,  
quorum instar et exemplum Xpistus et Ecclesia . . . . .  
(CXII v°). . . . . communis tibi laus et gloria. Amen.

ALIA. — Quam dilecta tabernacula Domini virtutum et atria  
. . . . . (CXIII v°) . . . . . que procedit sponderis.

DE BEATA VIRGINE. — Jesse virgam humidavit et in fructum  
fecundavit ros misericordie . . . . .  
(CXIII r°) . . . . . cantatur in excelsis gloria. Amen.

SANCTI VICTORIS MARTYRIS HYMNUS. — Jhesu, tuorum militum  
transcendens omne meritum, ad laudem tui militis nos ejus juva  
meritis<sup>3</sup> (v°) Celebrantes . . . . . laus sancto sit Spiritui. Amen.

IN LAUDIBUS HYMNUS. — Aurora diem nunciat et terram ros  
inebriat, nos verus sol justicie rore perfundat gratie. Lux . . .  
. . . . . tuis egemus precibus. Pro victoris.

#### DE SANCTA CRUCE.

Ave, crux lignum nobile,  
eternis digna laudibus,  
hosti signum terribile,  
impressa regum frontibus,

O crux inter pericula  
tu naufraganti tabula,  
per te purgantur crimina,  
cui vetus cessit lamina.

Per te salvatur Israel  
ab hostis exterminio,  
presignavit Ezechiel  
sub thau te misterio.

Tu ligni vite surculus,  
tu triumphalis tytilus,

tu vecti botri bajulus,  
quem fert uterque populus.

Crux ara, crux craticula,  
da nobis Agni fercula,  
qui solus sine macula  
solvit a labe secula.

Constantino victoriam  
crux dedit et Eraclio ;  
nos trucidemus gloriam  
per quam nostra redemptio.

Gloria tibi, Domine,  
cum Patre et sancto Flamine,  
qui resurgens a mortuis  
mortem per crucem destruis.

Amen. (CXV r°)

1. Dans la marge inférieure se trouve la strophe suivante à insérer entre adimunt et Johannes : Juda surgit in Mathiam . . . . . rorem stillat evangelii. Ce renvoi paraît être du XIII<sup>e</sup> siècle, comme le texte.

2. De même ici, le mot Amen a été effacé et il faut insérer après impetrant les strophes suivantes ajoutées au XIII<sup>e</sup> siècle au bas des marges du fo 111 v° et du fo 112 r° : Marcus Petrum imitatus . . . . . dormit in Bithinia. Hi(i)s patronis vite donis . . . . . cernere per secula. Amen.

3. La pièce est en musique jusqu'à ce mot, à la fin de la page ; au verso, la fin de la pièce est sans musique. L'air devait se répéter sans changement. Il en est de même des six pièces suivantes, dont les premières mesures seules sont en musique jusqu'au fo CXV v°.



IN LAUDIBUS HYMNUS.

Eterni patris unicum  
tangat affectus supplicum,  
qui per crucis misterium  
mortis solvit imperium.

Verbi celans potentiam,  
sumpta carnis misteria,  
vicit hostis maliciam  
divina sapientia.

Escam videns improvidus,  
non previdit aculeum ;  
dum predam captat avidus,  
necis incurrit laqueum.

Salve, crux, arbor nobilis,  
nunc clara, prius humilis,  
prius tormentum sceleris,  
nunc spes superna miseris.

Crux nostre frontis gloria,  
numen [est] et protectio,  
cordis munit vitalia  
sacre cunctis impressio.

O crux pre lignis inclita,  
ligno mortis opposita,  
tu nobis hostem subicis,  
tribunal facta iudicis.

Gloria.

SANCTI AUGUSTINI EPISCOPI ET CONFESSORIS.

Clarum, pater Augustine,  
laudis habes tytulum,  
sanctitatis et doctrine  
singulare speculum.

Sis pusilli memor gregis,  
presul lumen presulum,  
quem nunc pascis, quem nunc  
[regis,  
dans scripture pabulum.

Non relinquens in scripturis  
obscuris opericulum,  
diligenter te lecturis  
omne tollis scrupulum.

Jure presens veneratur  
et miratur seculum,

a quo sibi vite datur  
et cibus et poculum.

Hujus prius Babylonis  
sequebaris idola,  
tenebrose regionis  
tenebrosus accola.

Sed vocaris et mutaris  
a prisca tetredine,  
postquam verbi salutaris  
illustraris lumine.

Deo soli Patri, proli  
sit perhemnis  
persollemnus  
diei leticia.

Amen.

SANCTE MARIE MAGDALENE HYMNUS. — Lauda, mater Ecclesia,  
lauda Xpisti clementiam, qui septem purgat vicia per septiformem gratiam (v<sup>o</sup>). . . . . dat premia. Amen.

IN LAUDIBUS HYMNUS. — Eterni patris unice, nos pio vultu  
respice, qui Magdalenam hodie vocas ad thronum glorie. . .  
. . . . . Uni deo sit gloria.

DE NATIVITATE DOMINI PROSA. — (CXVI v<sup>o</sup>) [A]nte thorum vir-  
ginalem, hymnum dicat spiritalem per orbem Ecclesia . . .  
(CXVII v<sup>o</sup>). . . bene facis de beatitudine. Amen.

## ALIA DE EODEM.

Novum canticum cantemus,  
novas Deo decantemus  
laudes et preconia.

Novos sonos innovemus,  
novo cantu resonemus,  
nova sunt sollempnia.

Novus puer nobis natus  
et filius nobis datus  
nova fecit omnia.

Homo natus et renatus,  
novo rege renovatus  
nova speret premia.

Qui de novo novum cepit,  
novus est, sed non inceptit  
nec novit principia.

Felix virgo que concepit,  
(CXVIII 1<sup>o</sup>)  
felix senex qui suscepit  
Xpistum inter brachia.

Hunc prophete predixerunt,  
hunc pastores cognoverunt  
inter animalia.

Hunc reges adoraverunt  
et munera obtulerunt,  
stella duce regia.

Ave, Virgo, de qua sumpsit  
veram carnem Deus, cum sit  
Dei sapientia.

Per te secum nos assumpsit,

qui non credit jam presumpsit  
currere per devia.

Gaude celum, terra plaude,  
credat homo sine fraude,  
speret cum fiducia.

Et tu, Virgo digna laude,  
cum filio tuo gaude  
in eterna patria.

O quam dulcis melodia,  
o suavis armonia  
in celesti curia!

Tibi (v<sup>o</sup>) dicunt, o Maria,  
tibi dicunt : « Ave pia,  
ave plena gratia. »

Hec est laus et vox sanctorum,  
hoc canticum canticorum  
cantet cum leticia.

Psallat chorus supernorum,  
consonet vox angelorum,  
resonet ecclesia.

Omnes pariter psallentes  
psallant Deo sic dicentes :

« Tibi laus et gloria. »

Pia pio nos presentes,  
nostras ipsi fovens mentes,  
offer desideria.

Duc nos tecum congaudentes  
ad eterna gaudia.

Amen.

ALIA. — In sapientia disponens omnia superna deitas Nobis  
condoluit . . . . (CXX v<sup>o</sup>). . . sorte parentis. Amen.

## IN NATIVITATE DOMINI PROSA.

A sublimi  
statu primi  
parentes exciderant.

Casu digni  
quia ligni  
fructum non exceperant.

Vir conventi  
virulenti  
serpentis astutia,  
Spe delusi  
sunt conclusi  
sub mortis sententia.

Pro reatu  
cruciatu  
fatigantur miseri.  
Obligati  
sub peccati  
lege gemunt posteri.  
Ex radice viciata,  
predampnata  
necdum nata,  
procedit posteritas.  
Plangit Eva sub ruina,  
plangit Adam nec divina  
dormitat severitas.  
Fera ferax viru plena  
gaudet planctu, gaude pena,  
pene penas ingerit.  
Cesos cedit,  
lesos (CXXI r<sup>o</sup>) ledit  
compos voti,  
quod sic toti  
masse prenocerit.  
Se pro Deo cogit coli  
tyranni superbia,  
quod debetur Deo soli  
presumit malicia.

Dracho vetus libertatis  
intercludit aditum,  
nec superne pietatis  
attendit propositum.  
Nobis ergo desperatis  
a consensu majestatis  
Pater misit unicum.  
Pugnaturus cum gygante  
nos ad pugnam provocante,  
processit in publicum.  
Summi Patris Filius  
nostre cladis conscius,  
dum superbit impius  
et pauper incenditur.  
Ut superbum conderat  
carni se considerat,  
sic captivos liberat  
sic ars arte luditur.  
Pater, Fili, consolator,  
unus Deus, unus dator (v<sup>o</sup>)  
multiformis gratie,  
Solo nutu pietatis  
fac nos simple Trinitatis  
post spem frui specie.  
Amen.

SANCTI STEPHANI PROTHOMARTYRIS. — Rosa novum dans odo-  
rem, adornatum amplio rem regie celestis . . . . .  
(CXXII r<sup>o</sup>) . . . . . jugiter fruamur. Amen.

SANCTI JOHANNIS EVANGELISTE. — Fons preclarissimus et  
predulcissimus exit de monte . . . . .  
(CXXIII v<sup>o</sup>) . . . . . sola mater est et puella. Amen.

IN NATALI DOMINI. — Potestate, non natura, fit creator crea-  
tura, reportetur ut factura . . . . .  
(CXXIII v<sup>o</sup>) . . . . . Dei cantemus alleluia.

SANCTI THOME MARTYRIS. — Plaude, Cantuaria, plausu reno-  
vato. Laude multipharia Deum . . . . .  
(CXXV v<sup>o</sup>) . . . . . gloria, virtus, honor. Amen.

#### ALIA DE SANCTO THOMA.

Gratulantes celebremus  
festum Thome et cantemus  
martyris preconia.

Ab electis est electus,  
Thomas mar(CXXVI r<sup>o</sup>)tyr est  
gaudeat Ecclesia. [effectus,

Pro qua mori non negavit,  
sed se morti presentavit  
miranda constantia.

Presul sacer exulavit,  
tandem tutus remeavit  
pacis cum fiducia.

Est in alvo matris natus,  
miro modo cruciatus  
hostium nequicia.

Hic est factus martyr Dei,  
cujus novit modum rei  
tota celi curia.

Est cruore dedicata  
nati mater et lustrata  
martyris presentia.

Quinta die a Natali  
Dei martyr a mortali  
migravit angustia.

Tam festive cur diei  
non peperat hostis Dei,  
omni plenus furia.

Hostes martyr non timebat, (*vº*)  
sed pro Xpisto se trahebat  
mortis ad supplicia.

Omnis terra gratuletur,  
festum Thome veneretur,  
sed pre cunctis Anglia.

Que nutrit virum tantum,  
mitem, pium, castum, sanc-  
dignum celi gloria. [tum,

Mundum spernens elevatur  
et cum sanctis collocatur  
in celorum patria.

Hic dum celis inhiabat,  
sacrum corpus macerabat  
rerum abstinentia.

Pauper fuit et egenus,  
licet hujus mundi plenus  
esset opulentia.

Hujus viri sanctitatis,  
hujus rei veritatis  
hec sunt testimonia.

Plures egri restituti  
adoptate sunt saluti  
divina potentia.

Ceci facti sunt videntes,  
claudi recte (*CXXVII rº*) gra-  
lepra fugit anxia. [dientes,

Ergo, martyr, te precamur,  
cujus festum veneramur  
dignum reverentia,

Vt pro nobis ores Xpistum,  
ut perducatur chorum istum  
ad celorum gaudia.

Amen.

ALIA. — Gaude, Syon, et letare; voce, voto jocundare sol-  
lempni leticia. . . . .

(*CXXVIII rº*). . . . . capiamus premia. Amen.

ALIA. — Palmes fructum fert in (*vº*) vite, dum consummat  
Thomas mite . . . . .  
(*CXXIX vº*) . . . . . perfruamur gloria. Amen.

#### SANCTORUM INNOCENTUM.

Psallant letis mentibus  
sanctis Innocentibus  
puri cordi fidibus  
innocentes.

Regis celi filius  
nostra carne editus,  
suis qui(s) infantibus  
vitam dedit.

Nam quos mori voluit,  
mortem pati voluit,  
pie pro se posuit  
Innocentes.

Regis nati nuntium  
fert in terram gentium  
stella micans nimium  
in Chaldeam.

Gnari astronomie,  
visa stelle specie,  
natum regem glorie  
cognoverunt.

Myrram et thus capiunt,  
in Judeam veniunt:  
"Ubi est rex, inquit, (CXXX<sup>o</sup>)  
qui natus est?"

Ut Herodes audiit,  
legis doctos adiit:  
"Ubi Xpistus, quesit,  
nasci debet?"

Tacto vaticinio  
dicunt sine dubio:  
"Exiet redemptio  
ex Bethleem".

Qui responso territus,  
inquit: "Ite primitus  
nosse si sit genitus,  
ut adorem".

Illi duce sydere  
vadunt Xpistum querere;  
hic infantes perdere  
cepit omnes.

Trucidantur teneri,  
super matres liberi  
mensis anni ceteri  
a bymatu.

O crudelis bestia,  
Herodis sevicia;  
qui tot spernis dulcia  
vota matrum.

O Xpisti dilectio!  
hos nam bona actio,  
tua miseratio  
hos coronat.

Innocentes pueri  
ad vos clamant (v<sup>o</sup>) miseri,  
proclamamus.

Ferte locis omnibus  
choris puerilibus,  
infantes infantibus  
auxilium.

Vale, Syon, urbs beata,  
vale, celi regio,  
in qua gaudet,  
psallit, floret,  
Innocentum legio.

Vale, sancta, vale, dulcis  
angelorum patria,  
in qua sancti Xpisto canunt  
et dicunt alleluya.

SANCTI VINCENTII MARTYRIS. — Martyris egregii triumphos  
Vincentii celebret Ecclesia. . . . .  
(CXXXI v<sup>o</sup>). . . . . letemur in gloria. Amen.

ALIA. — Triumphalis lux illuxit, lux preclara, que reduxit  
levite . . . (CXXXIII v<sup>o</sup>). . . claritatis coheredes. Alleluya.

IN PURIFICATIONE BEATE MARIE. — [L]ux advenit veneranda,  
lux in choris jubilanda luminosis vocibus . . . . .  
(CXXXIII v<sup>o</sup>). . . tua siste filio. Amen.

DE RESURRECTIONE. — Sexta passus feria, die Xpistus *tercia* resurrexit. Surgens . . . . . fidelibus dies iste. Amen.  
(CXXXV *r*<sup>o</sup>).

IN ASCENSIONE DOMINI. — (*v*<sup>o</sup>) Postquam hostem et inferna spoliavit, ad superna Xpistus redit gaudia . . . . .  
(CXXXVI *r*<sup>o</sup>). . . . . sempiternum premium. Amen.

IN SEPTIMANA PENTHECOST[EN]. — (*v*<sup>o</sup>) Qui procedis ab utroque, genitore genitoque pariter, paraclyte. Redde . . . . .  
(CXXXVIII *r*<sup>o</sup>). . . . . laudes debitas. Amen.

IN PENTHEC[OSTE]. — Spiritus paraclytus, procedens divinitus, manet ante secula. Populus . . . . .  
(*v*<sup>o</sup>). . . . . perhennis puritas. Amen.

IN DIE PENTHEC[OSTEN]. — (CXXXIX *r*<sup>o</sup>) [V]eni <sup>1</sup>, sancte Spiritus, et emitte celitus lucis tue radium . . . . .  
(*v*<sup>o</sup>). . . . . da perhennis gaudium. A[men].

DE BEATA VIRGINE <sup>2</sup>. — Veni, sancte Spiritus, nos perfunde celitus rore nove gracie. . . . .  
(CXL *r*<sup>o</sup>). . . . . doctrinis celestium. Amen.

Ab arce sydereâ descendit lux aurea Virginis in gremium . . . . .  
. . . . . palacia. Amen. (*v*<sup>o</sup>)

#### DE SANCTA TRINITATE.

[De]um trinum adoremus,  
tres in una [c]ollaudemus  
personas essentia.

Hee persone personali  
distinguntur, non locali  
a se differentia ;

Quamvis sint tres, non sunt tria,  
quarum simplex est usya,  
sed trina distinctio.

Quas discernunt nosciones,  
non humane rationes,  
sed vera confessio.

Hee persone sunt diverse,  
non diversa, sed adverse  
in rerum regimine.

Cum sit illis idem nosse,  
idem velle, idem posse  
pari moderamine.

Pater alter est a prole,  
proles tamquam sol ex sole  
a Patre progreditur.

Quod procedat ab utroque  
Flamen Patre Filioque (CXXI *r*<sup>o</sup>)  
firma fide creditur.

In hac fide fortes stemus,  
ut per ipsam triumphemus  
de mundi principibus.

Hanc in petra solidemus,  
hanc ardentem comprobemus  
devotis operibus. Amen.

1. Entre les lignes du texte et le chant, une main, probablement du XIII<sup>e</sup> siècle, a ajouté cette autre pièce : [Veni], virgo virginum, veni, lumen luminum, veni, mater gracie . . . . . miseris, virgo mater gratie. Amen.

2. A la suite de cette rubrique, sous le même chant, deux pièces sont superposées, toutes deux de la main du scribe, en caractères d'égale grandeur.

ALIA. — Quicumque vult salvus esse, ipsum fidem est necesse  
servare catholicam . . . . . cum tranquillitate. Amen <sup>1</sup>.  
(CXLII <sup>r</sup>°) . . . . .

DE SANCTO SPIRITU. — Veni, sanctum pneuma, veni ; igne  
corda nostra leni tuo et examina . . . . .  
(<sup>v</sup>°) . . . . . consolare celitus. Amen.

ALIA DE EODEM. — Stans a longe publicanus, flectit genu,  
cor et manus erigit ad supra. . . . .  
(CXLIII <sup>r</sup>°) . . . . . publicano similes. Amen.

IN NATIVITATE SANCTI JOHANNIS BAPTISTE. — [P]recursoris  
et Baptiste diem istum chorus iste veneretur . . . . .  
(CXLV <sup>r</sup>°) . . . . . trahat gratia. Amen.

ALIA DE SANCTO JOHANNE. — Inter natos mulierum, ut testa-  
tur Verbum verum, nemo major prodiit. . . . .  
(CXLVI <sup>v</sup>°) . . . . . assumat ad bravium. Amen.

SANCTI JACOBI APOSTOLI. — Pangat chorus in hac die novum  
genus melodie, nova dans preconia . . . . .  
(CXLVII <sup>v</sup>°) . . . . . consequatur celorum premia. Amen.

#### SANCTI XPISTOFORI MARTYRIS.

Xpisti calix quam preclarus, fontis aquam salientis  
gustu licet sit amarus, haurit recto poplite.  
vite fert dulcedinem.

Calix vero Babylonis Hic in bello resonantem  
vene(CXLVIII <sup>r</sup>°)nos, blan- tubam gestat dextera,  
[dus bonis, lampademque choruscantem  
dotum <sup>2</sup> necat hominem. manu portans altera.

Conregnare Xpisto querens, frangendam exponere,  
Xpistoforus Xpistum ferens, ea fracta victum gaudet  
Xpistum amans unice. hostem sibi cedere.

Dum pro Xpisto sceleratur Quem signorum magni(<sup>r</sup>°)tudo,  
cruciari debriatus quem commendat sanctitudo,  
claro Xpisti calice. quem orantem multitudo  
plebis spectat sedula.

Hic est unus ex trecentis Que perpendens virge signum  
electis ad prelium, et admirans virens lignum  
sub figura preferentis baptizatur, fructum dignum  
tam crucis misterium. proferens cum virgula.

Hic incedens precedentis  
Gedeonis tramite,

1. La musique s'arrête fo CCLI vo, à ... humana propago. La fin du texte :  
Non est necessarium . . . . . tranquillitate. Amen, est placée sous les 4 lignes  
destinées au chant, mais ces lignes n'ont pas reçu de notes. — 2. Lire totum.

Dum a fide nequit flecti,  
status testis preelecti,  
carcerali primo plecti  
jubetur custodia.  
Per illic aquilina  
nicheaque sub divina  
certant ope feminina  
calcare contagia.

Ad certamen educuntur  
et non cedunt dum ceduntur,  
sed pro penis consequuntur  
[...] momentaneis.  
Sic inferens morti dampnum,  
sic offendens regem dampnum,  
sanctus scandit scandens scam-  
virgis cesus ferreis. [num,

Non oli(CXLIX r<sup>o</sup>)vum, non  
[sagitte  
frangunt illum nec ignite  
cassidis supplicium.  
Tandem ictu pugionis  
preciose passionis  
est adeptus premium.

Summe miles summi regis,  
tui pius vota gregis  
attendens humilia.  
Nos de fumo Babylonis  
ad superne visionis  
transfer luminaria.

Quo referti plenis bonis  
concinamus alleluya.

SANCTI GERMANI EPISCOPI. — [L]ux illuxit triumphalis, in  
qua cursus agonalis evoluto spacio . . . . .  
(CL r<sup>o</sup>) . . . . . sentiamus hunc culparum. Amen.

IN INVENTIONE SANCTI STEPHANI SOCIORUMQUE EJUS. — O athleta  
gloriose, prothomartyr preciose, nostre laudes, nostre prose fiant  
. . . . . (CLII r<sup>o</sup>). . . . . vere letantium. Amen.

SANCTI LAURENTII MARTYRIS. — Martyris eximii, levite Lau-  
rentii, colentes sollempnia. Gratulentur . . . . .  
(CLIII r<sup>o</sup>). . . . . Amen dicant omnia.

IN ANNUNTIATIONE BEATE MARIE. — [V]irgo gaude speciosa,  
benedicta, gloriosa, Xpisti mater preelecta . . . . .  
(v<sup>o</sup>) . . . . . per cuncta secula. Amen.

MAGLORII EPISCOPI ET CONFESSORIS — (CLIII r<sup>o</sup>). Ad hono-  
rem patris Maglorii spiritalis exultent filii sub pastoris . . . . .  
(v<sup>o</sup>) . . . . . sub Xpisti custodia. Amen.

QUINTINI MARTYRIS. — [P]ler unius casum grani de valle  
Gessemanni grana surgunt plurima . . . . .  
(CLVI r<sup>o</sup>) . . . . . parturiit. Alleluya.

SANCTI MARTINI EPISCOPI ET CONFESSORIS. — Gaude Syon,  
que diem recolis qua Martinus compar apostolis . . . . .  
(CLVII r<sup>o</sup>) . . . . . deseras tue gentis. Amen.

ALIA. — Rex Xpiste, Martini decus, hic laus tua, tu illius  
specialis gloria . . . . .  
(CLVIII v<sup>o</sup>) . . . . . jungi per secula. Amen.

1. L'initiale était de première grandeur, avec figure d'animal : ce qui, pour un saint français, est peut-être l'unique exemple fourni par le manuscrit.



## SANCTI GENDULPHI EPISCOPI ET CONFESSORIS.

Ecce magno sacerdote  
mundi cordis et devoti  
immolemus hostiam.  
Die sacro revoluto,  
quo (*CLIX* <sup>r<sup>o</sup></sup>, de vie volat luto  
viatorum patriam.

Servus prudens in talentis,  
miles fortis in tormentis,  
bino gaudet premio.  
Servi patris patrem laudent,  
qui patroni tanti gaudent  
leti patrimonio.

Felix pater Gendulphi genitus  
in Aclya (*sic*), fecunda celitus  
semen vite seminat.

Manent clause matris artus,  
quam recludens florens partus  
florem sacrum germinat.

Florera (*sic*) fons baptismatis,  
ros rigat karismatis  
sub Syxto pontifice.  
Sub celesti disciplina  
dote morum et doctrina  
dotatur mirifice.

Sitis stupet morum pignus,  
sacre sedi servit dignus  
sacre sedis apice.

In pastorem (*x<sup>o</sup>*) sublimatur,  
delegatur, operatur  
salutem in gentibus.  
Xpisto simul operante  
et sermonem confirmante  
signis consequentibus.

Arma penitentium,  
saccum et cilicium  
flagra gerit corporis.  
Pane ordeaceo,  
potu vivit amneo  
sub deserto pectoris.

Geminatur spes corone,  
verus martyr in agone

prostat ad martyrium.  
Judex sevit  
ut infligat,  
fornax frigit,  
Xpistus rigat  
spondens pugne bravium.

Judex plorat,  
pastor orat  
et torquentis  
in tormentis  
vite reddit filium.  
Judex credit,  
pastor cedit,  
cellam ponit  
et disponit  
fratris domicilium.

Dum disponit officinam,  
hostis armat spem vulpinam,  
fratrum (*CLX* <sup>r<sup>o</sup></sup>) sevit in gal-  
animal perfidi[e]. [linam  
Pater vulpi comminatur]  
et gallina reportatur,  
vulpes luit, [morti datur  
ad fores ecclesie.]

Sic a vulpe spiritali  
more vagos b[estiali  
suos solvit et pe]nali  
carnis a contagio.  
Figuratur in gallina  
vaga caro jumentina.  
quam seducit fraus vulpina  
cum vacillat ratio.

Ergo tui custos orti,  
qui gallinam datam morti  
vite reddis manu forti,  
sic nos rege quod in grege  
nil possit vulpecula.  
Esto presens, o patrone,  
desolatis in agone,  
esto noster intercessor  
vere martyr et confessor  
per eterna secula. Amen.

SANCTE KATHERINE VIRGINIS ET MARTYRIS. — (v°)[V]ox sonora  
nostri chori nostro sonet [c]onditori qui disponit omnia . . .  
(CLXI v°) . . . illis nos in gloria. Amen.

ALIA. — Jocundare, plebs fidelis, nam preclara fit in celis  
(CLXII v°) hodie sollempnitas . . .  
(CLXIII v°) . . . pontem valeamus scandere. Amen.

SANCTI FIRMINI EPISCOPI ET MARTYRIS. — Triumphanti cruore  
proprio, tuo Syon applaude filio, ab hoc tandem . . .  
(CLXIII v°) . . . cantemus alleluia.

SANCTI EUSTACHII MARTYRIS. — [C]orde puro, mente munda  
moduletur vox jocunda . . . (CLXVI v°) . . .  
mergamur fluctibus. Amen.

SANCTI FRANCISCI INSTITUTORIS ORDINIS FRATRUM MINORUM.

[C]eciderunt in preclaris  
michi funes in precaris  
fratribus Minoribus.

Preciosi vere funes,  
quibus cincti sunt immunes  
a mundanis sordibus.

Funes isti  
funes Xpisti,  
quibus cincti  
sunt discincti  
peccatorum funibus.

Metiaris sive metas,  
spicas metens, signans metas  
opus est funiculo.

Fune capis terram viventium,  
fune messis eterne bravium (v°)  
portas in manipulo.

O Francisce, Xpisti miles,  
decorasti funes viles  
cingulo milicie.

Tu per hunc funiculum  
militare cingulum  
cinctus stola glorie.

Tu pusilli pastor gregis,  
tu vexilli summi regis  
preferens insignia.

Vita vitam imitaris,

morte mortem emularis  
exp[.....ia.]

Fossus manus, pedes, latus,  
prior Xpistus est sig[natus  
.....] stimate.

Morti cujus conformatus  
in eodem consignatus  
reperiris scemate.

O felices cicatrices,  
quibus Xpisti depinxisti  
vulnus sine vulnere.

Neque sude ferrea  
nec confossus lancea  
sano lives latere.

Tui funes in figura  
designan(CLXVII v°)tur in  
[junctura <sup>1</sup>

pannorum funiculis.

Jeremias fecibus  
est extractus funibus  
junctis <sup>2</sup> cum panniculis.

Funes verba preceptorum  
panni facta sunt sanctorum,  
feces mundi vicia.

Sociantur blanda duris,  
que succurrant exituris  
de culpe miseria.

1. *Ou* vinctura. — 2. *Ou* vinctis.

Fune fures suspendendi  
hostes fune vinciendi  
hostis, fur, demonia.  
Fures quia nos denudant,  
hostes quia sic insudant  
ad mortis exicia.

Funes texunt lectos suaves,  
funes sistunt portu naves,  
funes trahunt sursum graves  
lapides in tralea.  
Pax eterna lectus suavis,  
Xpistus portus, homo navis,  
moles carnis, mola gravis  
sursum vite laurea. (v°)

Virgis cesus et nudatus,  
fune Xpistus est ligatus,

pannis infans reclinatus  
ornavit presepia.  
Non sunt funes abhorrendi,  
non sunt panni contempnendi,  
sed gratanter amplectendi,  
commutandi gloria.

Roga Xpistum, o Francisce,  
et sic funes pannis misce,  
ut qui pannis sunt induti  
fune cincti te sequuti  
assequantur premia.  
Pannum rudem saccum scis-  
[sum  
in splendoris mutet byssum,  
Sathan missum in abyssum  
fune liget, det promissum,  
induat leticia. Amen.

ALIA. — In superna civitate de Francisci novitate felix gau-  
det curia. Hunc recenter nobis misit. . . . .  
(CLXVIII v°) . . . . . resurget in gloria. Amen.

EGIDIÏ ABBATIS. — Promat<sup>i</sup> pia vox cantoris hujus laudem  
(CLXVIII r°) confessoris, ipsum . . . . .  
(CLXX r°) . . . . . gloriatur in eternum. Amen.

ALIA. — Congaudentes exultemus, exultantes celebremus  
Egidii sollempnia . . . . .  
(CLXXI r°) . . . . . cantante alleluya. (v°)

ANGELORUM. — O alma Trinitas, Deus es et unitas. Qui  
resides supera. . . . .  
(CLXXII v°) . . . . . gaudere per secula. Amen.

DE APOSTOLIS. — Psallat chorus corde mundo, hos attollat  
per quos mundo sonant euvangelia . . . . .  
(CLXXIII v°) . . . . . junctus homini. Amen.

ALIA. — Laus est Patri, laus sit Proli, laus sancto Spiritui.  
Uni Deo. . . . . CLXXV r°) . . . . . in patriam. Amen.

DE MARTYRIBUS. — Letabundi jubilemus, leta mente celebremus  
martyrum sollempnia . . . . .  
(CLXXVI v°) . . . . . largiaris, Domine. Amen.

IN DEDICATIONE ECCLESIE. — Jherusalem et Syon filie, cetus  
omnis fidelis curie melos pangat . . . . .  
(CLXXVII v°) . . . . . sociis electorum. Amen.

1. Dans l'initiale, sur fond bleu, un aigle éployé à deux têtes, en filets blancs.

ALIA. — O felices et beati septies examinati, qui ad hujus  
sunt vocati . . . . .  
(CLXXVIII v<sup>o</sup>) . . . . . congaudere in eternum. Amen.

SANCTI ELIGII EPISCOPI ET CONFESSORIS.

Sexus omnis convolet  
ad sollempne gaudium,  
ara cordis immolet  
laudis sacrificium.

Presens specialius  
festum colat contio,  
quam munit Eligius  
sui privilegio.

Lingue, manus, oculi  
disponens offitia,  
Dei, cleri, populi  
preminebat gratia.

Lingua Dei laudibus,  
manus elemosinis,  
oculus moralibus  
insistabat paginis.

Vas excoxit intime  
fornacis igniculo,  
quod effudit anime  
fulgorem carbunculo.

Preter utensilia  
mensis apta regiis,  
vasa cudit propria  
sanctorum reliquiis.

Hoc insigne tem(CLXXIX<sup>o</sup>)-  
reducunt Eligii, [pora  
quod invenit corpora  
beati collegii.

O Eligi, vas divinum,  
sine vitte creas vinum  
sacre manus gracia.

Benedicis et repletur  
vacuum vas, ut probetur  
virtutis potentia.

Quibus ludos interdixit,  
vox pastoris ut affixit  
spiritali gladio.

Sic in eos vindicavit  
quod per annum mancipavit  
demonum supplicio.

Quam timendum fudit verbum,  
quo procacem et superbum  
mox stravit ut pertulit.

Silve sue jus evicit,  
cum sic verbo verbum vicit,  
vim virtute reppulit.

In correptos ratione  
reprimebat ultione  
vir, prudens et strenuus.  
Hoc campana (v<sup>o</sup>) probat [...],  
arbor succo destituta,  
sacerdos premortuus.

Compeditus absolutus,  
cecus videns, loquens mutus,  
sanus factus languidus.  
Quin sunt ejus testes veri  
nemo potest deffidiri,  
nec hostis nec invidus.

Quod de multis prophetavit,  
ipse suum revelavit  
et predixit obitum.  
Signum crucis ante vexit  
ignis spera que transvexit  
ad celos emeritum.

Cures ergo, pastor bone,  
ut hunc gregem a predone  
Xpisti servet dextera.

Pietate, non vindicta,  
miserante, non districta  
laude libret opera. Amen.

IN CONCEPTIONE BEATE VIRGINIS MARIE. — (CLXXX r<sup>o</sup>) Dies ista celebretur, in qua pia recensetur Marie conceptio . . . . (CLXXXI r<sup>o</sup>) . . . . tua sistat gratia. Amen.

ALIA. — Mittit ad virginem, non quemvis angelum, sed fortitudinem . . . . (v<sup>o</sup>) . . . . posteris in pace stabilem.

## DE BEATA MARIA.

Mater <sup>1</sup> sancta sancte spei,  
sedes regis, templum Dei  
Sabaoth palacium.

Tibi virtus obumbratur,  
in te Verbum humanatur  
gratie principium.

Deus dixit et induxit,  
fiat lumen quod illuxit  
miseris in tenebris.

In (CLXXXII r<sup>o</sup>) de dies est diei  
dispar noctis [.....]  
splendor mundo celebris.

Tuus flore germine Trinitati  
gratus

paradysi quatuor rivis irriga-  
tus

est de sancto Spiritu venter  
impregnatus.

Paradyso insitum tu es lig-  
num vite,

tu mortem precipitas mentis  
pulsa vite

generosum generans palmitem  
de vitte.

Rubus flammis illibatus,  
virga serpens vir turbatus  
calcei corrigia.

Ignis ardens, non consumens,  
tuus venter verbo tumens,  
tua sunt misteria.

Virga cujus de radice  
flos ascendit plena nuce  
oleo leticie.

Nardus, tacten, myrra, mirtus,  
est pudoris tui virtus  
tue sinus gracie.

Manna (v<sup>o</sup>) verme non mutatur,  
sicca vellus irroratur  
Gedeonis area.

Flore partum comitante,  
flore vernat post et ante  
castitas virginea.

Tu triumphus in Elon ubi sol  
moratur,

tu es quo Leviathan hamus  
inescatur,

asini mandibula qua fons ero-  
gatur.

Tu fons aque invidus ubi lex  
rixatur.

quo credens et sitiens dulce  
recreatur,

a promissis perfidus procul  
elongatur.

Vena Aaron, Jacob stella,  
penu panis, vini cella,

domus pigmentarie.

Sanctum cecis lumen fundis,  
justos cibas nectar mundis,  
mira das fragrantie.

O quam simplex absque nota,  
quam fidelis et devota,

o (CLXXXIII r<sup>o</sup>) quam plena  
Salutatur, expavescit, [gratia!

fecundatur, acquiescit,  
fit mater de filia.

1. Chaque ligne de texte est placée sous les 4 lignes en rubrique destinées à la musique ; mais les notes du chant sont absentes.

Peccatorum spes beata  
 o vas balsamicum,  
 turris David clipeata  
 sceptrum Salomonicum,  
 mensa regis adornata  
 cibum ferens misticum.

Archa Noe metuenti,  
 procellas diluvii  
 canopea fugienti

littumque servicii,  
 esto de te presumenti  
 asilum refugii.

Alma parens, virgo pia,  
 esto nobis vite via,  
 porta portus, o Maria.  
 Ut cantemus ante thronum  
 Agni dantis omne bonum  
 sempiternum alleluya.

#### DE BEATA MARIA.

Summi regis micans aula,  
 tue prolis hac in caula (*vº*)  
 tibi vox leticie.  
 Celebs illud promit ave,  
 ave gratum et suave  
 bajulumque gratie.

Istud ave terris Deum  
 dedit atque celis Deum  
 versa rerum facie.  
 Hoc evertit nomen Eve,  
 grave quondam, modo leve,  
 tunc pene, nunc glorie.

Hoc drachonis caput trivit,  
 Verbum Patris hoc vestivit  
 servitutis specie.  
 Per hoc ave petit ima  
 celsior propago prima  
 miranda manerie.

Hoc tenetur paradysus,  
 per hoc nostre noster risus  
 applaudit inopie.  
 Hoc in mari fit pons altus,  
 per hoc ave fiunt saltus  
 ad celos cotidie.

Illud ave frequentemus,  
 hoc te leti salutemus,  
 o flos pudicicie.  
 Ave semper, o Maria,  
 dulcis, (*CLXXXIII 1º*) grata,  
 nobis adsishodie. [*mitis, pia,*

Virgo sapiens et leta,  
 humilis et mansueta,  
 noverca superbie.  
 Tu de fonte pietatis  
 haustum siti prebe gratis  
 humane penurie.

Vite terret nos eclypsis,  
 sed tu quam Apocalypsis  
 commendat egregie,  
 Mulier amicta sole,  
 delictorum pressis mole  
 confer opem venie.

Pedibus sub cujus luna,  
 educ nos ex hac lacuna  
 fecis et miserie.  
 Bis sex habens in corona  
 stellas, nobis posce dona  
 divine clementie. Amen.

DE GLORIOSA VIRGINE MARIA. — Recolamus <sup>1</sup> venerandam  
 Marie memoriam, Dei patris admirandam predicantes . . .  
 (*CLXXXV vº*) . . . mater misericordie. Amen.

1. *Même remarque que pour l'avant-dernière pièce.*

DE BEATA VIRGINE. — Pangat melos grex devotus et in laudes  
fluat totus mentis dulcor . . . . .  
(CLXXXVI r<sup>o</sup>) . . . . . illustret celitus. Amen.

DE BEATA VIRGINE. — Salve, virgo, vite via, mundum mun-  
dans prece pia, Maria . . . . .  
(CLXXXVII r<sup>o</sup>) . . . . . ad celorum gaudia. Amen.

DE BEATA VIRGINE. — Salve, sancta Verbi parens, virga Yesse,  
flos non arens, veri solis regia. . . . .  
(r<sup>o</sup>) . . . . . porta nobis pateat. Amen.

DE BEATA VIRGINE.

Salve, mater Salvatoris,  
summi regis et rectoris,  
(CLXXXVIII r<sup>o</sup>)

creatoris omnium.

Per quem lucis et splendoris  
dignitatis et honoris  
habes privilegium.

Tu columba portans floris  
ramum, fructum dans saporis,  
hoc est Dei filium.

Hic est pii fructus oris,  
intus mundans, clamans foris,  
hoc est Dei filium.

Vox est vite, vox clamoris,  
vox invicti pugnatoris,  
invitans ad prelium.

Via, victus viatoris,  
vita, victor et victoris  
virtus, vitans vicium.

Pius, bonus cunctis horis,  
sicut magni, sic minoris  
semper est refugium.

Felix que tanti decoris  
fructum profers et dulcoris  
tam dulce remedium.

Claritatis et candoris,  
caritatis et fervo(r<sup>o</sup>)ris  
tenes domicilium.

Tu casti castrum amoris,  
tu vas fragrantis odoris,  
tu rosa, tu lilium.

Tu flos diversi coloris,  
tu domus imperatoris,  
tu regis palacium.  
O lux immensi fulgoris,  
aufer pia nunc horroris  
inundantem fluvium.

Expelle naufragium  
torrentis interioris,  
dic columbe nuncium,  
Monstrans rami folium,  
et ostende post meroris  
flumen, lucis radium.

Ducque post diluvium  
nos ad terram non terroris,  
sed terram viventium.

Ubi non est studium  
laborantis nec laboris  
ulla spes, sed premium.

Ubi non est tedium,  
sed perhenne gaudium. Amen.

DE BEATA VIRGINE. — (CLXXXIX r<sup>o</sup>) [S]icut<sup>1</sup> pratum pictura-

1. Les lignes du texte de cette pièce sont placées sous 8 lignes de chant : c'est donc une pièce pour chœur à 2 voix.

tur et ver verni[s] floribus, Mater Dei . . . . .  
(IICC v<sup>o</sup>) . . . . pia natos reconcilia. Amen.

DE BEATA VIRGINE <sup>1</sup>. — Verbum bonum et suave, personemus  
illud ave per quod Christi fit conclave . . . . .  
. . . . sempiterna gaudia. Amen.

Ave sydus, lux dierum,  
virgo gemma mulierum,  
que lactasti regem verum  
genitorem filia. (IICC r<sup>o</sup>)

Ave, regis summi parens,  
Ave, rosa spina carens,  
per te viret mundus arens,  
per te datur venia.

Ave, Verbi Dei cella,  
mundi decus, maris stella,  
serva servos a procella  
maris hujus noxia.

Mundum pingis novo more,  
florem paris novo flore,  
virgo manens cum pudore  
novitatis gratia.

Regis mater et regina,  
morum dux (v<sup>o</sup>) et disciplina,  
de malorum nos sentina  
perduc ad celestia.

Dele culpas, o Maria,  
placa regem prece pia,  
quia per te patet via  
ad eterna gaudia. Amen.

1. Même remarque qu'au sujet des 2 pièces placées précédemment, fo CXXXIX<sup>ro</sup> — CXL<sup>ro</sup>. Mais ici, les 2 pièces qui correspondent à la même musique sont placées sous 8 lignes de chant. D'après l'examen de la musique, l'hypothèse la plus probable est la suivante : ces 2 pièces devaient être chantées en même temps : la 1<sup>re</sup> avec le chant donné dans les 4 lignes supérieures, la 2<sup>e</sup> avec le chant donné dans les 4 lignes inférieures. Moins probable est l'hypothèse suivant laquelle chacune des 2 pièces devait être chantée à part, mais chacune ayant 2 parties distinctes de chant, c'est-à-dire formant un chœur à 2 voix. Car on peut remarquer qu'à la 1<sup>re</sup> mesure, dans la 2<sup>e</sup> partie de chant manquerait une note pour per, tandis que la 1<sup>re</sup> de chant convient bien à illud ave per et la 2<sup>e</sup> de chant à mulierum.



## APPENDICES

### A

[Ms. 328, f<sup>o</sup> 108] HEC EST DECLARATIO ORDINARII REMENSIS  
ECCLESIE.

Cum omnes in sacris ordinibus constituti, maxime beneficiati, divinum servitium sive horas canonicas dicere teneantur, alias graviter peccant, et multi tales, quia novi sunt et inexperti, dictum servitium dicere nesciunt, immo nec etiam invenire, et sic illud ad quod tenentur, propter simplicitatem et ignorantiam suam, implere non possunt, propter quod diminuitur dictum servitium; ideo propter utilitatem eorum et augmentum divini servitii, quandam doctrinam brevem et utilem eisdem tradere dignum duxi, per quam dicenda faciliter invenire possint et inventa prompte dicere, cum pausatione tamen debita, intelligibiliter et devote; et quia divinum servitium pro magna sui parte attribuitur Domino Jhesu Christo et ratione ipsius factum est, ideo sumatur hujus operis exordium ab Adventu ipsius in carnem, et hoc est servitium de Adventu; sed antequam aliquid de servitio Adventus dicatur, nota ad <sup>1</sup> hoc quod aliquis sciat vel scire possit competenter suum servitium, oportet quod ipse sit attentus et diligens circa ipsum, et quod cotidie dicat ipsum continue et sine interruptione <sup>2</sup>, hoc est diebus singulis non dimittendo aliquando pro posse suo et etiam de nocte, si opus fuerit, maxime matutinas, quia usus, consuetudo et continuatio multum proficiunt in talibus, unde versus:

Doctrinæ pater est usus; doctrinæ scholaris

Intercisa perit, continuata viget;

et hoc est quod alibi dicitur in quodam versu:

Usus et ars docuit quod sapit omnis homo;

item qui se frequenter exercitat circa aliquam scientiam, ipsam sibi augmentat, quia ut in lege dicitur: *Omne artificium per exercitium recipit incrementum*; et alibi: *Qui alium docet, se*

1. Ce mot a été raturé. — 2. Lire interruptione.

*ipsum instruit*; item per tale exercitium et usum redditur aliquis habilis et promptus ad illud faciendum, in quo se frequenter exercitat, sive quod in usu sepe et pluri[v<sup>o</sup>]es habet, unde dicitur communiter : *Natura potentem, ars habilem, usus promptum reddit artificem*. Qui ista diligenter observare voluerit, velit, nolit, sciet servitium suum infra triennium aut quadriennium vel circiter, etiam corde tenus ut in pluribus et pro majori parte ; si autem predicta facere noluerit, numquam sciet servitium vel saltem post tempus longius in duplo vel in triplo, et quia talis servitium suum contempnit, a servitio suo contempnetur.

#### DE ADVENTU DOMINI.

In primis igitur sciendum est quod Adventus Domini semper incipit in dominica propinquiore festo beati Andree apostoli, sive ante, sive post, unde versus :

Andree festo vicinior ordine quo vis

Adventum Domini prima colit feria ;

et quandoque continet quatuor septimanas, scilicet quando Natale Domini die dominica accidit, nec plus habere potest ; quandoque tres septimanas et unum diem tantum, scilicet quando Natale Domini feria II<sup>a</sup> accidit, nec minus habere potest ; quandoque tres septimanas et duos dies, scilicet quando Natale feria III<sup>a</sup> accidit ; quandoque tres septimanas et tres dies, scilicet quando Natale feria quarta accidit ; quandoque III septimanas et quatuor dies, scilicet quando Natale feria quinta accidit ; quandoque tres septimanas et quinque dies, scilicet quando Natale feria VI<sup>a</sup> accidit ; quandoque tres septimanas et sex dies, scilicet quando Natale sabbato accidit. Patet ex predictis quod tempus Adventus aliquotiens habet tres septimanas et unum diem, que tres septimane habent in Breviario suum servitium determinatum, integrum et perfectum, et dies sequens post dictas tres ebdomadas est vigilia Natalis Domini et dies dominica, que similiter habet suum servitium proprium. Patet iterum ex premissis quod Adventus aliquando habet tres septimanas et duos dies, sive tres, sive III<sup>or</sup>, vel quinque, aut sex, sive IIII<sup>or</sup> septimanas integras, et ista quarta, cum servitium suum proprium et ordinatum non habeat nisi lectiones, servitium suum assumit et recuperat partim de antiphonis et responsis que remanserunt dicenda de [109] festis sanctorum Lucie et Nichasii et festi sancti Thome apostoli, quod est in ista quarta septimana, et partim de responsis dominice quarte et de quibusdem <sup>1</sup> antiphonis extravagantibus,

1. *Lire* quibusdam.

que hic recolliguntur et ponuntur in servitio hujus ebdomade quarte secundum usum Remensis ecclesie, sicut patet plenius in regulis que incipiunt per *Quando*, que in Ordinario continentur.

Item sciendum est quod servitium dominicarum semper incipit a capitulo vesperarum sabbati precedentis, et in dominica sequenti dicitur dieta sive diea, a psalmo *Beatus vir* usque ad psalmum *Deus Deus meus respice in me*, per tres nocturnos cum responsis et lectionibus illius diei; et ad primam illius diei dicuntur psalmi *Deus Deus meus respice* usque ad finem matutine, scilicet usque ad *Dominus illuminatio* et alii consueti; et ad alias horas patet servitium in Breviario et Ordinario. Feria secunda dicitur secunda matutina, sive diea ad matutinas illius diei, scilicet *Dominus illuminatio*, et alie hore dicuntur sicut in Breviario continetur; et sic de aliis feriis et dieis sequentibus, sicut plenius declarabitur in temporalibus, die dominica post octabas Epyphanie.

#### DOMINICA POST OCTAVAS EPHYPHANIE.

Servitium de temporalibus quod fieri debet a dominica post octabas Epyphanie usque ad Septuagesimam, fiat eo modo et ordine qui continetur in Ordinario novo, statim post servitium Epyphanie ab illo capitulo *Nota quod sabbato* usque ad capitulum *Septuagesima*, ubi incipit Ordinarius pro servitio Septuagesime. Et sciendum est quod in dominica post octabas Epyphanie, communiter cantatur istud responsorium *Domine in ira*; Remis tamen, propter festum sancti Remigii quod habet octavas, incipit dictum responsorium in septimana sequente, scilicet in crastino dictarum octavarum sancti Remigii, si fiat dieta, et accipiuntur tria responsa que pertinent ad feriam. Nota quod sabbato post Epyphaniam dicitur ad vespas hec antiphona *Peccata mea Domine*: hoc idem dicitur in Ordinario, sed per alia verba. Sciendum est quod in quibusdam<sup>1</sup> Breviariis, in ista dominica et in feriis sequentibus, invenitur servitium horarum integrum et plenum, qualiter dicendum sit pro magna parte anni, et in quibusdam<sup>2</sup> Breviariis fit remissio ad psalterium.

#### DE SEPTUAGESIMA.

In temporalibus Septuagesime, prima dominica et in tota septimana sequente, legitur de libro Genesis, scilicet *In principio*, et adhuc cantatur de responsorio *Domine ne in ira*, et in ista dominica ad matutinas antiphone sunt *Alleluia* usque ad finem

1. *Lire* quibusdam. — 2. *Lire* quibusdam.

istius psalmi *Laudate Dominum de celis*, sicut continetur in Breuiario, et postea non cantatur *Alleluia* usque in vigilia Pasche.

DE DOMINICA IN SEXAGESIMA.

Dominica sequente, scilicet in Sexagesima, ad nocturnos cantantur hee antiphone *Pro fidei meritis* et cetera, et in omnibus aliis dominicis que sunt usque ad Pascha; legitur autem in ista dominica et in septimana sequente de libro Exodi, scilicet *Hec sunt nomina filiorum Israel*; et cantatur de hoc responsorio *In principio fecit Deus celum et terram*.

Dominica in Quinquagesima et in septimana sequente legitur de libro Levitici et cantatur de hoc responsorio *Noe vir justus*.

Feria quarta hujus ebdomade est dies cinerum et vocatur capud jejunii, et ab ista die usque ad feriam quartam majoris ebdomade legitur psalterium in choro, letania et orationes consuete, nisi in diebus dominicis; et communiter diebus singulis dicuntur ante prandium duodecim in ecclesia, scilicet prima, psalterium, *Preciosa*, mandatum, tertia, quindecim psalmi, missa pro defunctis, sexta, nona, vigilie, magna missa et vespere, unde versus :

Prima, psalterium, preciosa, postea manda,  
Tercia, ter quinque, defunctis missaque, sexta,  
Nona, vigilie, sequitur magna missaque, vesper.

Pro psalterio predicto dicuntur cotidie viginti quinque psalmi, et capiuntur a principio psalterii usque ad finem per ordinem. Feria II<sup>a</sup>, sabbato et in festis novem lectionum et in diebus dominicis nunquam itur ad mandatum predictum, et sic ter in ebdomada quasi communiter quindecim psalmi, missa pro defunctis et vi[110]gilie non dicuntur, nisi fiat anniversarium.

DOMINICA IN XL<sup>a</sup>.

Dominica prima in Quadragesima et in tota septimana sequente legitur de libro Numeri, et cantatur de hoc responsorio *Ecce nunc tempus acceptabile*, et antiphone que dicuntur ad horas diei sunt de evangelio, et similiter in omnibus dominicis Quadragesime. Ad terciam *Participem me fac*; ad sextam *Ab omni via*; ad nonam *Declara super nos*; et sic dicuntur ista responsoria cotidie per quindecim dies. Feria II<sup>a</sup> hujus ebdomade ad terciam ant. *Adreuerunt nobis*; ad VI<sup>am</sup> ant. *Per arma justicie*; ad nonam ant. *Commendemus*, et sic dicuntur iste antiphone cotidie, nisi in dominicis, usque ad feriam secundam post dominicam qua cantatur *Isti sunt dies*; et in ista septimana fiunt jejunia III<sup>or</sup> temporum, scilicet quarta feria, sexta et sabbato.

## DOMINICA SECUNDA.

Dominica secunda in XL<sup>a</sup> et in tota septimana sequente legitur de libro Deuteronomii, et cantatur de hoc responsorio *Tolle arma tua.*

## DOMINICA TERCIA.

Dominica III<sup>a</sup> in XL<sup>a</sup> et in septimana sequente legitur de libro Josue, et cantatur de hoc responsorio *Videntes Joseph.* Ad horas diei dicuntur nova responsa, scilicet ad terciam R̃ *Bonum michi*; ad sextam R̃ *Servus tuus sum ego*; ad nonam R̃ *Septies in die*; et sic dicuntur ista responsoria per quindecim dies cotidie.

DOMINICA IIII<sup>a</sup>.

Dominica IIII<sup>a</sup>, scilicet in media XL<sup>a</sup>, et in septimana sequente legitur de libro Judicum, et cantatur de hoc responsorio *Locutus est Dominus ad Moysen dicens.*

DOMINICA V<sup>a</sup>.

Dominica V<sup>a</sup> in XL<sup>a</sup>, scilicet in Passione Domini, et per totam septimanam legitur de libro Jheremie, et cantatur de hoc responsorio *Isti sunt dies*; et in ista dominica dicuntur nova responsa ad horas, scilicet ad terciam R̃ *Erue a framea*; ad sextam R̃ *De ore leonis*; ad nonam R̃ *Principes persecuti*, et dicuntur ista responsa cotidie usque ad quartam feriam majoris ebdomade, et etiam in ipsa quarta feria. Feria secunda hujus ebdomade quinte dicuntur nove antiphone ad horas, scilicet ad terciam *Invocabo nomen tuum*; ad sex<sup>[v<sup>o</sup>]</sup>tam *Tibi revelavi*; ad nonam *Infirmata est virtus*; et sic dicuntur cotidie in diebus ferialibus usque ad vigiliam Pasche.

## DOMINICA IN RAMIS PALMARUM.

Dominica in Ramis palmarum et in tribus feriis sequentibus legitur adhuc de Jheremia, cotidie tres lectiones, in dominica tres prime, et cantatur de hoc responsorio *In die qua invocari te.* Feria quinta ad matutinas dicuntur novem psalmi et novem antiphone et tres prime lectiones de Jheremia, alie de quodam<sup>1</sup> sermone, et cantantur novem responsa que continentur in Brevariario; et ad horas diei dicuntur nova responsa, scilicet ad primam primum responsum de matutinis, ad terciam secundum, ad sextam tertium, ad nonam quartum: et similiter fit feria VI<sup>a</sup> et sabbato; et in fine matutinarum, hiis tribus diebus, extinguuntur luminaria in signum quod in passione Domini facte fuerunt tenebre super terram.

1. *Lire quodam.*

Sequitur de tempore Paschali, in quo sciendum est quod, die Pasche et per totam septimanam, non dicuntur hymni nec capitula ad horas; et ad matutinas, in dicto die et dicta septimana, non dicuntur nisi tres psalmi, tres lectiones de evangelio proprio illius diei et tria responsa; et ad primam, ad terciam, ad sextam, ad nonam non dicuntur antiphone nisi unum *Alleluia* et istud responsum *Hec dies* semel, scilicet sine repeticione, postea collecta sine precibus et etiam ad primam.

#### SABBATO POST PASCHA.

Sabbato post Pascha, ad vespervas dicuntur capitulum et hymnus, et de cetero ad omnes horas sicut solet fieri, non tamen idem hymni, sed alii sicut dictum est in Ordinario.

#### IN OCTAVIS PASCHE.

Dominica in octavis Pasche que dicitur *Quasi modo*, et per totam septimanam dicitur diea, et sic cotidie usque ad Ascensionem Domini, nisi fuerit festum novem lectionum; legitur autem de Actibus apostolorum et cantantur responsa precedentis ebdomade, scilicet ferie secunde cum sequentibus; et dicitur *Alleluia* loco antiphonarum, preterquam ad Benedictus et ad Magnificat. Ad terciam *R Resurrexit Dominus*, etc.; ad sextam *R Surrexit [III] Dominus vere*, etc.; ad nonam *R Surrexit Dominus de sepulcro*, etc.: et sic dicuntur cotidie ista *R* usque ad dominicam qua cantatur *Cantate*.

#### POST OCTAVAS.

Dominica prima post octavas Pasche, id est secunda post Pascha, legitur adhuc de Actibus; et cantatur de hoc responsorio *Ego sicut vitis fructificavi* et in tota septimana sequente similiter.

#### DOMINICA III<sup>a</sup>.

Dominica III<sup>a</sup> post Pascha et per totam septimanam legitur et cantatur sicut dictum est in precedenti dominica, scilicet de eisdem hystoriis.

#### DOMINICA IIII<sup>a</sup>.

Dominica quarta et in tota septimana legitur de Epistolis canonicis, et cantatur de hoc responsorio *Narrabo nomen tuum*. Ad horas diei dicuntur nova responsa, ad terciam *Alleluia* bis, *✠ Cantate Domino* et cetera; ad sextam *Alleluia* bis, *✠ Dominus regnavit exultet*, etc.; ad nonam *Alleluia* bis, *✠ Jubilate Domino*, etc.: et sic dicuntur ista responsa cotidie usque ad Ascensionem Domini.

# I

## TABLE ALPHABÉTIQUE.

*L'n à la suite d'un chiffre indique la présence d'une note.*

- Abacuc : *voy.* Habacuc.  
 abbas, 76, 81-4-7, 135, 177, 223-4, 290.  
 Abdon (s.), 82, 195.  
 Abibo (s.), 197.  
 ablutio, 126, 284.  
 Abraham, 328.  
 abrenuntiare, 353.  
 absolutio in Cœna Dñi, 122, 279, 290.  
 Acaunum : *voy.* Agaunum.  
 Acharius : *voy.* Ascharinus.  
 Achilleus (s.), 38 ; — 78, 183, 376.  
 Aciolus (s.), 39.  
 Acius (s.), 39.  
 acolytus, 25, 100-2-3, 116-7-9, 123-4-5-6-7-8-9, 130-1-2-5-6, 142-4-6, etc., 346-8, 352.  
 actionem (infra), 317, 324-5-6-9, 330-1-4-6, 345, 354-7.  
 Actus apostolorum, 137, 140, 234, 360.  
 acus aurea, 224.  
 Adalbero, 172<sup>n</sup>, 271.  
 Adam, 74<sup>n</sup> ; — 82<sup>n</sup> ; — 84<sup>n</sup>.  
 Adartense territorium, 42, 60.  
 Adactus (s.), 84, 204.  
 adolescentes [pueri], 132, 153, 174, 216, 304.  
 Adriani (S.) statio, 320.  
 Adrianus (s.), 32 ; — 85, 205, 258.  
 Adsumptio : *voy.* Assumptio.  
 Adventus, 93-4-5-6-7-8-9, 156-7-9, 160, etc., 314-5, 367.  
 Egidius (s.), 55, 84, 204, 389.  
 Agapitus (s.), 83, 197 ; — 83, 200.  
 Agatha (s<sup>a</sup>), 74, 162, 171-5-7, 208, 243-5, 257, 344.  
 Agathense territorium, 64.  
 Agaunum, 16, 30-9, 58, 64.  
 Agennum civitas, 18, 41, 60-2.  
 Agilius (s.), 55.  
 Agnes (s<sup>a</sup>), 73, 171-3, 208, 245, 254-7, 375.  
 agnorum carnes, 133.  
 Agnus Dei *tropés*, 366.  
 Agoadus (s.), 46.  
 Agrenons (Petrus), 86<sup>n</sup>.  
 Agrippinensis civitas : *voy.* Colonia.  
 Agrippinus (s.), 17.  
 alba, 113-9, 121-5-6, 131-5, 141, 150, 169, 173, 221-3-6, etc.  
 Albericus, 73<sup>n</sup> ; — 83<sup>n</sup> ; — 91<sup>n</sup>.  
 Albigensis urbs, 64.  
 Albinus (s.), 4, 32.  
 Albis (dominica in), 109, 137, 259, 271.  
 Albricus, 23.  
 Aldegundis (s<sup>a</sup>), 29.  
 Alemannia, 31.  
 Alexander, 78<sup>n</sup> ; — 90<sup>n</sup>, 194<sup>n</sup>.  
 — (s.), 38 ; — 49 ; — 78, 182.  
 Alexius (s.), 81, 192.  
 Alina (s<sup>a</sup>), 43.  
 Almauricus, 85<sup>n</sup>.  
 Alneto (Gerardus de), 81<sup>n</sup>.  
 Alnulpus, 81<sup>n</sup> ; — 89<sup>n</sup>.  
 Alodius (s.), 59.  
 Alpius (s.), 47.  
 Alpinus (s.), 56.  
 Alsoncia, villa, 62.  
 altare, 96, 100-2-3-4, 115-6-8, 123-4-5-6-7-8-9, etc. ; — majus, 96-7, 105-6-7-8, 121-5, 135, 136, 146-7, etc.  
 altisona : *voy.* vox altisona.  
 Alto Villari (Drogo de), 23, 75<sup>n</sup> ; — (prior de), 84<sup>n</sup>.  
 Altum Vilare, monast., 21.  
 Amalricus : *voy.* Almauricus.  
 Amancius (s.), 64.  
 Amantus (s.), conf. 19 ; — episc. 19.  
 Amarantus (s.), 64.  
 Amarinus (s.), 28.  
 Amator (s.), 39, 67.  
 Amatus (s.), 57.  
 Amauricus, 84<sup>n</sup>.  
 Ambiani, 27-9, 39, 41-6, 55-8, 68, 89<sup>n</sup>.  
 ambo, 123, 130, 153, 280-7.  
 Ambrosius (s.), 76, 180, 228, 246, 253 ; — 61 ; — 64.  
 Amonus (s.), 21.  
 ampulla, 25, 122-4-5-9, 221, 280-1-2-6 ; — sacrosancta, 223-4.  
 Anastasia (s<sup>a</sup>), 91, 103, 265, 317.  
 Andegavi, A-vum, 4, 30-2, 57, 205.  
 Andegavorum territorium, 27.

- Andochius (s.), 58.  
 Andoelus (s.), 39.  
 Andrean (statio ad Sm), 330.  
 Andreas (s.), 89, 160-1, 230, 250-3-5, 261-2, 314, 363, 377.  
 Angeli, 389.  
 Anianus (s.), 10, 65.  
 animarum commendatio : *voy.* commendatio et commemoratio defunctorum.  
 Aninsula, monasterium, 47.  
 Anjorrandus, 85n.  
 Anna (s<sup>a</sup>), 82, 194-5, 227, 247, 257.  
 anni circulus, curriculum, 93, 251, 261.  
 anniversarium, 82-4-6-8, 90, 108, 117, 139, 147, 154-8, 170-1-2, etc., 354.  
 Annuntiatio B. Mariæ, 76, 93, 121, 134, 177-8, 237-8, 246, 254, 274-5-6-7, 331, 368, 375, 386.  
 Ansellus : *voy.* Torota.  
 Anselmus, 75n.  
 Antholianus (s.), 30.  
 Antiochus (s.), 61.  
 antiphona, 93n, 94-5-6-7-8, 100-1-2, etc., 346.  
 Antiphonarium, 101, 182, 197.  
 Antoninus (s.), 55.  
 Antonius (s.), 73, 171, 245.  
 Antrum, insula, 34.  
 Aper (s.), 57.  
 Apocalypsis, 140-7.  
 Apollinaris (s.), 14, 54, 84, 202, 248, 258; — 59; — 60; — 82, 194.  
 apostola, 193.  
 Apostoli, 371-7-8, 389.  
 Apostolos (statio ad), 338, 342.  
 Appamia, 55.  
 Apuleus (s.), 87, 211.  
 aqua, 125-6; — benedicta, 113-8-9, 132, 146, 153, 173, 216, 223, 277-8, etc., 355-6.  
 Aquæ, civitas, 65.  
 Aquitania, 5, 61.  
 Arausica civitas, 42, 62.  
 archa gestatoria, 294.  
 archidiaconus, 72-6, 81-8-9, 90, 100, 116-7, 123-4-5-6, 132, 156, 194, 226, 275, 280-2-8, 351; — major, 226.  
 archiepiscopus, 73-4-8, 80-1-2-3-4-5-8, 90-1, 101-2-3-4, 113-7-9, 120, etc., 362-4.  
 archipræsul, 119, 125, 263-4, 270-4-8, 281-2-3-4-7-9, 290.  
 Arelas, Arelate, 8, 27, 39, 45, 54, 70.  
 Argentomacum, castrum, 46.  
 Arnulphus (s.), 53; — 23, 49, 81, 192, 248; — 83, 200.  
 Arula, fluvius, 59.  
 Arulphus (s.), 35.  
 Arvernense territorium, 49, 54.  
 Arverni, 2, 27-8, 30, 59.  
 Ascensa Domini, 310, 334.  
 Ascensio Dni, 133-7-8-9, 140-5-6-7-8-9, 183, 228, 234-5-7, 252, 260, 290-4-5, 369, 384.  
 Ascharinus (s.), 86n.  
 Asiacy, A-ati (Habertus, Herb-s), 79n.  
 Assumptio b<sup>e</sup> Mariæ, 83, 96, 133, 199, 200, 227, 237-8, 248, 255, 289, 299, 312, 340, 370-7.  
 Astrosidius (s.), 34.  
 atrium, 120, 278, 280, 332.  
 Atthalus (s.), 43.  
 Attrabatensis (Theobaldus), 23.  
 Attrabates, 30, 59.  
 Audactus (s.): *voy.* Adauctus.  
 Audifax (s.), 271.  
 Audoenus (s.), 7, 14, 54.  
 Audomarus (s.), 56.  
 Augendus (s.), 26.  
 Augusta, A-tidunum : *voy.* Augustod.  
 Augustinus (s.), 84, 203, 248, 258, 300, 344, 379; — 60.  
 Augustodunense territorium, 56, 59.  
 Augustodunum, 11-4-5-6, 43-6, 51-3-4-7-8, 60-4-6-7.  
 Aunarius (s.), 58.  
 Aurea (s<sup>a</sup>), 60.  
 Aureliacum, monasterium, 61.  
 Aurelianense, A-sium territorium, 43-8, 64-9.  
 Aureliani, A-num, 10-9, 29, 45, 56, 65-9, 77n, 84n.  
 Aurelianus (s.), 45.  
 aurium apertio, 308, 345-8.  
 Auscium, civitas, 39.  
 Austrigisilus (s.), 41.  
 Authbertus (s.), 69.  
 Autisiodorum, A-dorum, A-ssiodorum, 7, 8, 9, 13-7, 26, 37-9, 40-1-2-4-9, 50-1-4-5-8-9, 60-3-9, 195.  
 Avelina, 76n.  
 Avenniacus, vicus, 38-9.  
 Aventinus (s.), 30.  
 Avernus, 58. *Voy.* Arverni.  
 Avitus (s.), 2; — 2; — 10, 45, 69; — 30.  
 Babuco (Petrus de), 86n.  
 Baiocæ, 64, 83n.  
 Baldoinus, 75n; — 85n.  
 Baldomerus (s.), 32.  
 Balduinus, 23.  
 Balneo (Petrus de), 86n.  
 balsamus, 122-4-5, 280-1-2, 325.  
 Bangiacum, 41.  
 Bansionus, vicus, 42.  
 baptismus, 130, 286-7, 352-3.  
 baptisterii (ordo), 345.  
 Barbara (s<sup>a</sup>), 90, 162, 250-3.  
 Barnabas (s.), 80, 153, 184, 246.  
 baro, 223-5.  
 Barro (Nicholaus de), 85n.  
 Bartholomæus (s.), 84, 198, 202, 248, 258, 299, 300, 377.  
 basilica, 353-4.  
 Basilica : *voy.* Porta Basilica.  
 Basilides (s.), 80, 184.  
 Basilius (s.), 91, 165-6, 256, 266; — *pour* Blasius : *voy.* Blasius.



- Baso, 72*n* ; — (s.), 40.  
 Basolus (s.), 17, 61-7, 87-9, 157, 212, 221, 249, 258, 303, 364.  
 Bathildis (s<sup>a</sup>), 29.  
 Baudelius (s.), 41.  
 Bavo (s.), 59.  
 Beatrix (s<sup>a</sup>), 82, 195.  
 Beatus (s.), 18 ; — 40.  
 belli (benedictio tempore), 313.  
 Belvacense territorium, 62.  
 Belvacensis decanus, 23.  
 Belvacum, 26, 88*n*.  
 Benedicta (s<sup>a</sup>), 60.  
 benedictio, 96, 115, 121-2-3-5-6-9, 130-3-4, 152, 197, 223-7, 263, 281-2-3-5-9, 343, 353-5 ; — cerei, 328 ; — dominicalis, 314 ; — episcopalis, 306.  
 Benedictus (s.), 48, 76, 81, 177-8, 192, 246, 257, 275-6, 364, 370 ; — 18 ; — 62.  
 beneficiatus, 229.  
 Benignus (s.), 63.  
 Berengarii (Hugo), 81*n*.  
 Bernardus (s.), 53.  
 Bertha (s<sup>a</sup>), 39.  
 Bertinus (s.), 56.  
 Beso, episcopus, 76*n*.  
 Bethiniaca villa, 216*n*, 304.  
 Beturicæ : voy. Bituricæ.  
 Biblia, 251.  
 bissextus (annus), 176.  
 Biterra, civitas, 31.  
 Bituricæ, 1, 27, 41-7, 60-4.  
 Bituricense territorium, 53-8, 61.  
 Blancha, 75*n*.  
 Blanchart (Droco), 88*n* ; — *et* (Joannes), 84*n*.  
 Blandina (s<sup>a</sup>), 43.  
 Blasius (s.), 74, 108, 174, 240-5, 254.  
 Blesæ, Blesia, 77*n*, 81*n*, 86*n*, 88*n*.  
 Bliardus, 73*n* ; — 78*n*.  
 Bobacense monasterium, 29.  
 Bochet (Theobaldus), 75*n*.  
 Bonardus, 75*n*.  
 Bonifacius, 86*n* ; — (s.), 79, 183.  
 Bonittus (s.), 27.  
 Bova (s<sup>a</sup>), 38, 77, 180-1.  
 Brana, 77.  
 Brecis (Galcherus de), 23.  
 Breviarium, 230-1-2-3-5-6-7-8, 240-1.  
 Bria (Joannes de), 74*n* ; — (Thomas de), 23, 85*n*.  
 Briccus, Bricius (s.), 19, 65, 88, 220, 250-3-6.  
 Brigida (s<sup>a</sup>), 112, 173, 273.  
 Britannia minor, 13, 48, 50.  
 Britcio (s.) : voy. Briccus (s.).  
 Brito (Joannes), 89*n*.  
 Brivatun, 15, 54.  
 bulla libertatis eccl. Rem., 257.  
 Burgensis (Johannes), 23.  
 Burgundia, 2, 224.  
 Burgundionis (Hugo), 76*n*.  
 Burin (Petrus), 75*n*.  
 Busseio (Henricus de), 74*n* ; — (Robertus de), 82*n*.  
 Buxiolus, vicus, 60.  
 Cabillo, civitas, 55.  
 Cæcilia, 81*n* ; — (s<sup>a</sup>), 89, 220, 250-3, 344.  
 Caius (s.), 248, 258.  
 calcar, 223-4.  
 Calidianus, vicus, 41.  
 caliga, 223-4.  
 calix, 281-3-7, 353.  
 Callistus (s.), 52, 83-7, 198, 212, 248-9, 258, 297, 300-3, 364 ; — (S.), 302.  
 Calmisiaco (Hugo de), 86*n* ; — (Odo de), 77*n*.  
 Cameracense territorium, 47.  
 Cameracum, 52, 69.  
 camerarius, 224, 284.  
 camisia, 224.  
 campana, 102-3-5, 113, 123, 130, 143-5-9, 151-4-5-6, 169, 171-2, 209, 216-8, 226, 280-1, 294-5 ; — grossa, 184, 205 ; — major, 215 ; — parvula, 168, 269.  
 cancellarius, 90*n*.  
 candela, 72, 96, 130, 264, 285.  
 candelabrum, 96-7, 105-4-7-8, 118, 120*n*, 121-4-6, 130-6, 146-7, 151, etc., 348 ; — magnum, 129, 286 ; — majus, 270.  
 Candidus (s.), 58.  
 canon plenarium, 355.  
 canone (missa cum), 343.  
 canonicus, 80, 96, 100*n*, 103, 116-7-9, 120-4-6-8, 131-2, etc. ; — regularis, 291.  
 canticum, 94-5, 100-9, 328-9, 343.  
 Canticum canticorum, 205.  
 cantilena, 103, 265.  
 cantor, 80-1-6, 97-9, 101-2-3-4-7, 113-9, 120-3-4-5-6, 130-1-2-3, 161-8-9, 173-4, 186-9, 196, 200-8, 210, 213-6-7-9, 264-5, 273-4-8, 280-1-3-7-8-9, 290-4-5 ; — ebdomadarius, 193.  
 cantus, 97, 101-2-3-5-7-9, 118, 123-8, 133, etc. ; — galli : voy. galli cantus.  
 capa : voy. cappa.  
 caparo, 224.  
 capella, 113*n*, 141*n*, 142-7, 292.  
 capellanus, 68, 73-6, 289.  
 Capitulare, 347-8.  
 capitulum [*capitule*], 103, 110-4-5, 125, 131-3-7-8, 141, 155, etc. ; — [*le Chapitre*], 205 ; — [*salle capitulaire*], 120-2-6, 132, 176, 217, 221-6, 283-4-8.  
 cappa, 105, 136, 146, 266, 272-4-5-8, 287-8, 302-3 ; — linea, 113, 153, 173 ; — serica, 96, 100-1, 113-6-9, 131-2-4-5-6, 144-6-9, 150-1, etc. ; — solemnis, 183-7, 262, 276, 280, 294, 297-8, 300-1-4.  
 Caprasius (s.), 18, 62 ; — 43.  
 caput jejunii, 112, 120, 154, 322. Voy. jejunium.  
 Carceris porta : voy. porta Carc.  
 cardinalis, 78.

- Carentis, civitas, 49.  
 Carilephus (s.), 47.  
 Carnotum, 42, 57, 75, 206.  
 Carolus junior, 57; — magnus, 57, 73, 245; — rex Francorum, 305.  
 Cassianus (s.), 51.  
 Castellione (Hugo de), 79n.  
 Castro (Guichardus de), 87n.  
 Castrum Vindocinum : *voy.* Vindoc. casula, 96, 119, 123-4-8, 139, 141-4, 158, 164, 224, 265, 281-4-5, 292-4; — purpurea, 128.  
 Cataloni, Cathalauni, 13, 35, 51-6-9, 69, 76, 197.  
 catechizare, 351-3.  
 catechumenus, 280-1-2-6, 327, 346-7-8, 351-3.  
 Cathalaunensis pagus, 62.  
 Catharina (s<sup>a</sup>), 89, 177, 220, 250-3, 388.  
 Cathaulanicus pagus, 40.  
 cathedra, 226, 263, 281-8.  
 Cathedra s. Petri, 171-2-5, 240-5, 254-8, 275, 321.  
 Cauchons (Joannes), 83n.  
 Cavalonnum, 5. *Voy.* Cabillo.  
 Cavellis (Ger. de) : *voy.* Tavellis.  
 Cavillo, 15, 35, 66. *Voy.* Cabillo.  
 Cavillonense territorium, 57.  
 celebritas, 160-1.  
 cellarium, 284.  
 Celsinus (s.), 63, 303.  
 Celsus (s.), 44, 211.  
 Cenomanni, 29, 55.  
 Censurius (s.), 44.  
 Centula, monasterium, 38.  
 Cercelles (Guillelmus de), 77n.  
 cereus, 25, 97, 102-3-7, 123-4-7-9, 130-1-2-3-4-5, etc., 351-2; — benedictus, 25, 286-8; — paschalis, 129, 285, 328, 362.  
 ceroferarius, 102, 130-2-6, 144, 264, 274, 280-7-8, 290-4.  
 cervicalarius, 294.  
 Cesareus (s.) : *voy.* Cesarius (s.).  
 Cesarius (s.), 54; — 88, 216.  
 Charaunus (s.), 42.  
 Chinchius, 23.  
 Chodoaldus, 15; — (s.), 56.  
 chorus [*les chantres*], 96-7, 101-2-3-4-5-7, 110-1-5, 123-4-6-7-8, etc.; — [*partie de l'église*], 107, 116-7-9, 120-1-3-4-5-9, etc.  
 chrisma, 25, 221-4, 280-1-2-6, 325, 352, 363.  
 christianitas, 287, 352.  
 Christianus, 80 n.  
 Christina (s<sup>a</sup>), 82, 194, 227, 247, 257, 299.  
 Christophorus (s.), 82, 194, 247, 258, 299, 385.  
 Chrysanthus (s.), 20.  
 Chrysogonus (s.), 89, 220.  
 Chumbertus (s.), 65.  
 cilicium, 321.  
 Cilinia (s<sup>a</sup>), 62.  
 Cimela, civitas, 40.  
 cimiterium, 292-3.  
 Cincius, 90n.  
 Cineres, 74, 113, 232, 274.  
 Circumcisio Dni, 72, 105, 237, 244, 251-3.  
 Cirinus (s.), 80, 184.  
 Claravallis, 53.  
 Clarenbaudus, 76n.  
 Claria (s<sup>a</sup>), 20.  
 Clarus (s.), 64.  
 Claustro (Guich. de) : *voy.* Castro.  
 claustrum, 97, 104, 115-9, 120, 132-4-8, 147n, 150-3-4-5, 169, etc.; — majus, 295.  
 Clemens, 74n; — (s.), 89, 220, 250-3, 344, 363; — (s.), 28.  
 Clerevallus : *voy.* Claravallis.  
 clericus, 172, 222, 281; *voy.* custos.  
 Clermont (Symon de), 23.  
 clerus, 128, 130, 280-2-5, 328, 346.  
 Clodoaldus, 15; — (s.), 56.  
 Cociacus, locus, 9, 42.  
 cœna, 136.  
 Cœna Dni, 25, 96, 121-2-7-8, 154, 252, 279, 280-5, 296, 309, 321-3.  
 Cogitosus (s.), 7.  
 collecta, 94-7-8-9, 101-2-4-5-6-8, 111, etc., 320-2-6.  
 Collectarium, 113.  
 Colonia Agrippina, 17, 61-2-5.  
 columba, 108.  
 Columba (s<sup>a</sup>), 71, 91, 165-6, 251-6.  
 Columbana (s<sup>a</sup>), 18.  
 Columbanus (s.), 62.  
 coines, 73, 89, 90.  
 comitissa, 75-6-7.  
 commemoratio, 81, 96-8, 103-4, 111-2-4, 120, 134-9, 140-2-3-5-7-8-9, 151, etc.; — defunctorum, 88, 120, 147, 217, 279, 304.  
 commendatio animarum, 81, 216-7, 304.  
 commune sanctorum, 238.  
 communio, 96, 102-3, 124, 131, 179, 181, 192-5-7, 202, 221-2, 324-5-7, 345, 351-3-5.  
 communitas capellanorum, 68.  
 Compendium, palatium, 57.  
 completorium, 98, 102-5-6-8, 110-1-2-4, 120-1-6-8, 131-4, etc.  
 Conceptio b. Mar., 90, 162, 227, 250-3, 391.  
 conclusio orationis, 175, 197, 203-7.  
 concurrens, 305.  
 Confessores, 371.  
 confirmatio, 286.  
 congregatio, 122, 135, 163, 205, 263, 279, 291.  
 Conibancius, 76n.  
 consecratio [*ordination*], 117, 226-7; — chrismatis, 280-2.  
 consecrator, 286-7.  
 Constancia, civitas, 58.  
 Constancii (Si) ecclesia, 227n.  
 Constancius, 76, 117n, 145, 274.  
 consuetudines ecclesiæ Remensis, 226.  
 consuetudo Romana, 277.  
 contestada, 316-7, 341-3, 357.  
 Conversio s<sup>i</sup> Pauli, 73, 112, 171-2, 187, 254, 273, 375.

- Cooniton : *voy.* Monitor.  
 Corbio, monasterium, 28.  
 Corcodimus (s.), 39.  
 Cornelius (s.), 85, 206.  
 corona, 206, 301; — regia, 223-4-5-6.  
 Coronati : *voy.* Quatuor Coronati.  
 corpora sanctorum, 163-8, 262-8, 295.  
 corporale, 281.  
 corpus defuncti, 170-2.  
 Corpus Domini, 25, 221-6, 281-5, 327.  
 Corsicca, 41.  
 Cortenai (Joannes de), 83*n*.  
 cortina, 177, 276; — serica, 223.  
 Cosmas (s.), 86, 208, 249, 258.  
 Cramaus (Guillelmus de), 23, 68, 91*n*.  
 craticula, 287.  
 Crisantus (s.) : *voy.* Chrysanthus.  
 crismalis missa, 324.  
 Crispini et Crispiniani (SS.) capella, 292.  
 Crispinianus (s.), 18, 63, 87, 142, 214, 250-8, 303, 364.  
 Crispinus (s.), 18, 63, 87, 142, 214, 250-8, 303, 364.  
 Cristoilus, 45.  
 Crotis (Simon de), 80*n*.  
 crucifixum, 98, 114, 120, 134, 173, 206, 272-8, 289, 301-3.  
 Crucis (S<sup>r</sup>) altare, 103, 133*n*, 141-2-6, 182, 265, 276, 288, 292-3-4. — *Voy.* Exaltatio, Inventio.  
 Crucis signum, 352-3.  
 crux, 25, 78, 85, 96, 102-7, 117-9, 120-4-5-8-9, 130-1-2-3, etc., 326-7-8; — major, 119, 128, 278, 285; — minor, 285.  
 Crux (s.) 332, 370-8.  
 cultura archiepiscopi, 292.  
 custos, 96, 119*n*, 122; — clericus, 146, 294; — curiæ fratrum, 274; — ecclesiæ, 222; — hospitii, 117, 274; — laicus, 280.  
 cutellus, 115*n*.  
 Cylanus (s.), 48.  
 Cyprianus (s.), 68; — 85, 206, 255.  
 Cyriacus (s.), 83, 198, 299.  
 dalmatica, 102-7, 123-6-7-9, 139, 158, 185, 219, 264, 280-3.  
 Damianus (s.), 86, 208, 249, 258, 344.  
 Daniel, 100, 116, 157, 236, 329, 343.  
 dapifer, 117, 126, 274.  
 David (Petrus), 23.  
 decanus, 78, 80-3-4-7-9, 117*n*, 126-7, 274, 283-4.  
 Decollatio si Joannis Baptistæ, 84, 203, 227, 248, 255, 377.  
 dedicatio eccl., 87, 96, 133-5, 211-2-3-4*n*-5-9, 237, 249, 255, 289, 291-4, 303, 354, 370-1-7, 389-90.  
 defuncti (fideles), 108, 111-3-4-7, 120-7, 139, 147, 153-4-7-8, 170-2, 217, 256, 274, 296, 303-4, 344.  
 Derceio (Guido de), 23.  
 Desiderius (s.), 30; — 42; — 63.  
 Deuteronomium, 233, 329, 335.  
 diaconus, 25, 96, 100-2-3-4-5-7, 113-6-7, etc., 323-5-6, 346.  
 Dialogus s. Gregorii, 114, 275.  
 diea : *voy.* dieta.  
 dieta, 94*n*, 101*n*, 137-9, 148, 162, 231-4-9, 240, 263.  
 Dionysii (Si) ecclesia, 120*n*, 135-7, 141-5, 210-2, 223-6, 278, 291-2, 303.  
 Dionysius, 23; — (s.), 17, 37, 60, 87, 249, 258, 344, 364, 377; — (S.) in Francia, 224.  
 Divio, castrum, 63.  
 Divitianus (s.), 63.  
 Doda (s<sup>a</sup>), 38, 77, 180-1.  
 Dolum monasterium, 50.  
 domini [canonici Remenses], 120, 278, 281, 290-3-6-8, 300-2-4.  
 dominica, 93-4-5-6-7-8, 101-4-5-6-7, etc., 371; — sancta, 330.  
 Dominicus (s.), 83.  
 dominus [archiep. Remensis], 97, 101.  
 Domitianus (s.), 47.  
 Domitius (s.), 62.  
 domus [ecclesia], 129.  
 Donatianus (s.), 42.  
 Donatus (s.), 53; — 83, 197.  
 Dorcasinus pagus, 28.  
 Drausconus (s.), 4.  
 Droco : *voy.* Blanchart.  
 Droctoveus (s.), 33.  
 Drogo : *voy.* Alto Villari.  
 Dumbres (Adam de), 90*n*.  
 Dunense territorium, 68.  
 duplum, 168.  
 Duromannis, vicus, 46.  
 dux, 224.  
 Dyonysius : *voy.* Dionysius.  
 Ebalus, 78*n*, 271, 304; — *voy.* Russeio.  
 Ebarchius (s.), 47.  
 ebdomada, 93-4-7-8-9, 100-8-9, 111-3, etc.  
 ebdomadarius, 97-9, 101-2-3-7, 113-7-9, 123, 130, 143-4-7-9, 151, 161-9, 173, 193, 209, 215, 221, 264, 274.  
 Ebredunum, 6, 28, 37, 44.  
 Ebroicæ, castellum, 52.  
 Ehrulphus (s.), 70.  
 ecclesia conventualis, 222; — major, 122, 135-6, 142-3-4-5-6, 152, 189, 190-6, 201-2, 219, 280, 293; — mater, 290.  
 Egidius : *voy.* Ægidius.  
 Elanus (s.), 60.  
 Elarus [Hilarius] (s.), 8.  
 Eleazarus (s.), 54.  
 electi, regenerati, 345-6-9.  
 electus : *voy.* episcopus electus.  
 elemosina, 323.  
 Eleusippus (s.), 27.  
 Eleutherius (s.), 37, 60, 344; — 54.  
 Eligius (s.), 67, 89, 160-1, 186, 227, 246, 250-3, 390.

- Elisabeth, 87*n*.  
 Emerentiana (s<sup>a</sup>), 73, 172.  
 energumenus : *voy.* oleum.  
 Engolisma, civitas, 47.  
 epacta, 305.  
 Epagatus (s.), 43.  
 Epimachus (s.), 78, 183.  
 Epiphania, 72, 101-4-5-6-7-8, 156, 164-6-7-9, 231-5-7-9, 240-1-2-3-4-5, 254, 263-7-8-9, 270, 363-8, 375.  
 Epipodius (s.), 37.  
 episcopus, 25, 76-7-9, 81-3-4-8*n*-9*n*, 124-8-9, 131-5-6, 160, etc., 327; — electus, 226.  
 epistola, 25, 96-9, 100-1-2-8, 115-6-7, etc.; — *tropée*, 360.  
 Epistolæ canoniciæ, 140-5, 234-5; — s. Pauli, 170-3, 239, 241-2-3-4, 251, 269.  
 Eptaticus, 112*n*, 273.  
 Eraclius (s.), 44.  
 Ereneus (s.) : *voy.* Irenæus (s.).  
 Ernaudus Besensis, 86*n*.  
 Esaïas : *voy.* Isaïas.  
 Esquillus, archiepiscopus, 84*n*.  
 Esther, 155, 236.  
 Etherius (s.), 50.  
 Eucharistia, 124-8, 225, 281.  
 Eucherius (s.), 19, 65.  
 Eufronius : *voy.* Euphronius.  
 Eugenianus (s.), 26.  
 Eugenius (s.), 65.  
 Eulalia (s<sup>a</sup>), 20.  
 Euphemia (s<sup>a</sup>), 77, 85, 180-1, 207, 291.  
 Euphronius (s.), 51.  
 Eusebius (s.), 83, 199, 299.  
 Eustachius (s.), 388.  
 Eustasius, Eutusias (s.), 6, 35.  
 Eustasius (S.), 90.  
 Eutropia (s<sup>a</sup>), 50, 69.  
 Eutropius (s.), 38; — 42.  
 Evancius (s.), 15, 57.  
 evangelium, 25, 94-6-8-9, 100-1-2*n*-4, etc., 348.  
 Eventius (s.), 78, 182.  
 Evurtius (s.), 56.  
 Exaltatio s<sup>c</sup> Crucis, 85, 206, 236, 249, 258, 301, 377.  
 examinatio episcopi, 226.  
 exequiæ, 158, 186, 218-9.  
 Exodi (liber), 232, 328-9, 335.  
 exorcismus, 125, 282, 355.  
 exorcista, 100, 116-7.  
 Exuperancia (s<sup>a</sup>), 37-8.  
 Exuperius (s.), 36, 59; — 58; — 66.  
 Ezechiel, 117, 157, 236, 329.  
 Fabianus (s.), 73, 171, 271.  
 facisterculum, facitergium, 123-8*n*, 130, 169, 280-4-7.  
 fano, 285.  
 Fara (s<sup>a</sup>), 68.  
 Faro (s.), 63.  
 Faustinus (s.), 82, 195.  
 Felicianus (s.), 66; — 49, 79, 184.  
 Felicissimus (s.), 83, 197.  
 Felicitas (s<sup>a</sup>), 75, 177; — 89, 220.  
 Felicula (s<sup>a</sup>), 74, 175.  
 Felix (s.), 16, 58; — 38; — 73, 170, 241-3; — 82, 195; — 84, 204.  
 feretrum, 145-6; — aureum, 143.  
 feria, 93-4-5-6-8-9, 100-1-7, 111-2-3, etc.  
 Ferreolus, Ferriolus (s.), 16, 57; — 45.  
 Ferrutius (s.), 45.  
 festivitas, 97-9, 107, 111-2-4-7-8, 135, etc.  
 festum, 94-9, 100-2-4-7-8, 110-1-2, etc.  
 Fides (s<sup>a</sup>), 60, 87, 211, 249, 253.  
 Fidulus (s.), 41.  
 filacterium : *voy.* phylacterium.  
 Filui (Henricus de), 86*n*.  
 Firmatus (s.), 60.  
 Firminus (s.), 27, 55-8, 63, 86, 208, 227, 249, 259, 388.  
 Flaviana (s<sup>a</sup>), 60.  
 Florencia (s<sup>a</sup>), 64.  
 Florencius (s.), 46, 71; — 59; — 62; — 63.  
 Floriacus, vicus, 48.  
 Flosculus (s.), 29.  
 Fontanella, monast., 38, 49.  
 fontes, 129, 130-1-4, 149, 286-7, 322-9, 330-5, 351-2.  
 fores, 123, 280, 346-7.  
 Foro Juliensis pagus, 41.  
 Fortunatus (s.), 33, 135, 290.  
 forum vetus, 156, 301.  
 Fossa nova (Stephanus de), 87*n*.  
 Fosseta, 90*n*.  
 Fotinus (s.), 43.  
 Francia, 57, 224.  
 Franciscus (s.), 56, 211, 388-9.  
 Francorum exercitus, judices, 364; — rex, 363.  
 Francus, 202, 210.  
 Fraternus (s.), 59.  
 fratres [canon. Remens.], 81, 115, 168, 269.  
 Fratres : *voy.* Septem fratres.  
 Frodobertus (s.), 26.  
 Fromundus, 85*n*.  
 frondes, 119, 278.  
 Fronto (s.), 63.  
 Fulbertus, 207.  
 Fulco, 77*n*; — 80*n*; — 85*n*.  
 Furseus (s.), 27.  
 Fuscianus (s.), 46, 68, 90, 162, 262.  
 Gabalensis civitas, 28.  
 Gabriel (s.), 363.  
 Gagus (s.), 18.  
 Galcherus, 23.  
 Galerius, 75*n*.  
 galli cantus, 221, 368.  
 Gallia, Galliæ, 2, 6, 11-4-5-6-8-9, 21-8, 30-1-4-5-7-8-9, 40-1-2-4-5-6-8-9, 52-3-4-5-6-8-9, 60-1-2-3-4-5-7.  
 Gallus (s.), 31.

- Galterus, 89n.  
 Gamaliel (s.), 197.  
 Gantus portus, 59.  
 Garnerus, 86n.  
 Gaugericus (s.), 52.  
 Gaulus (Stephanus), 79n.  
 Gaval, civitas, 63. — *Voy. Guaval*.  
 Geldardus : *voy. Gildardus* ; — 54.  
 Geminianus (s.), 85, 207.  
 Gendulphus (s.), 387.  
 Genesis, 109, 110, 231, 272, 335.  
 Genesius (s.), 54.  
 Genovefa (s<sup>a</sup>), 10, 26, 63, 72, 166, 244, 256, 267, 375.  
 Gentianus (s.), 46, 68, 90, 162, 262.  
 Genuvefa : *voy. Genovefa*.  
 Georgius (s.), 77, 181, 246, 257.  
 Geraldus (s.), 61.  
 Gereon (s.), 17, 61.  
 Gereontus (s.), 8.  
 Germanus (s.), 9, 42, 50 ; — 13, 26, 51-8-9, 82, 195, 227, 247, 258, 377, 386.  
 Germondus, 23.  
 Gertrudis (s<sup>a</sup>), 34.  
 Gervasius, 44, 81n, 271 ; — (s.), 80, 185, 211, 246, 253.  
 Gibrianus (s.), 40.  
 Gildardus (s.), 10, 44, 79, 184, 246.  
 Gilebertus, 73n.  
 Gilletus, 23.  
 Gilo, 23 ; — *voy. Theodorico (G. de So)*.  
 gladius, 223-4.  
 Glibertus [Aglibertus] (s.), 46.  
 Gloria tropæ, 360.  
 Goar (s.), 47.  
 Gobionis (Theobaldus), 74n.  
 Godebertus (s.), 66.  
 Godelgaudus, decanus, 305.  
 Gofridus, 72n, 80n.  
 Goin (Gerardus), 82n.  
 Gombertus (s.), 38.  
 Gordianus (s.), 78, 183.  
 Gorgonius (s.), 85.  
 Govions (Haimardus), 23.  
 gradale, 99n, 100-3-5-9, 115-6-7, 133-6-7, 144, 161-3, etc.  
 gradus altaris, 128 ; — cathedræ, 132.  
 Grata (s<sup>a</sup>), 43.  
 Gratianus (s.), 62.  
 Gregorius, 73n ; — (s.), 75, 114, 177, 245, 257, 275-6 ; — 69.  
 Grisogonus : *voy. Chrysogonus*.  
 Grumerius, 23.  
 Guavalitana civitas, 53. *Voy. Gav*.  
 Guiardus de Orquin : *voy. Orquin*.  
 Guibertus, 79n.  
 Guiburgis de Russeio : *voy. Russeio*.  
 Guicherus, 86n.  
 Guido, 77n ; — 79n.  
 Guillelmus, 85n, 205n ; — 88n ; — 84n ; — 78 ; — archidiaconus, 23.  
 Guntrannus (s.), 5, 35.  
 Habacuc (s.), 271.  
 Habertus : *voy. Asiaci*.  
 Hadebordus, 73n.  
 hæreticus, 223, 327.  
 Hamardus Egri, 82n.  
 Hamo : *voy. Vacuus*.  
 Hans (Nicolaus de), 88n.  
 Harea, monasterium, 45.  
 Hasbanus pagus, 66.  
 Helena (s<sup>a</sup>), 9, 41, 74, 112-4, 175, 245, 273.  
 Helluinus, 23.  
 Helpidius (s.), 55.  
 Henricus, 23 ; — 85n ; — 81n ; — 88n, 220 ; — 77n ; — 88n ; — 79n.  
 Herbatilicus pagus, 18.  
 Herbertus, 89n ; — 90n ; — mordens carnem, 89 n.  
 Hereneus : *voy. Irenæus*.  
 Herius, insula, 53.  
 Hermelandus (s.), 34.  
 Hermes (s.), 20 ; — 32 ; — 84, 203, 300.  
 Hieremias : *voy. Jeremias*.  
 Hieronymus (s.), 86, 209, 235, 249, 258.  
 Hilarii (S.) ecclesia extra muros, 141n-3, 221 ; — intra muros, 145n, 188-9, 228, 292-8.  
 Hilarius (s.), 27, 141, 169, 256, 364 ; — 39 ; — 63 ; — 59.  
 Hincmarus, 91n, 271.  
 Hippolytus (s.), 83, 199, 248, 258.  
 Hireneus : *voy. Irenæus*.  
 Hispanus : *voy. Petrus Hispanus*.  
 historia, 109, 110-3, 154-5-6-7, 197-8, 204-6-7-9, 215, 234-5.  
 historiographus, 157.  
 homilia, 176, 193-6, 209, 261.  
 Homiliarium, 192 ; — dominicale, 182 ; — dominicarum hiemalium, 178 ; — hiemale, 166, 172, 207 ; — sanctorum, 161, 186, 196, 209, 218.  
 hominem (bened. super), 313.  
 Honoratus (s.), 27 ; — 41.  
 horæ, 97-8, 101-3-4-5-6-7, etc. ; — beatæ Mariæ, 182-4-5-6-7, 191-2-3-6-8, 202-4-5, 210-2-3-4-7.  
 hospitale, 147n, 295.  
 hospitium, 115, 227.  
 Hostianus (s.), 47.  
 Hucbertus (s.), 43.  
 Hugo, 76n ; — 78n ; — 84n ; — 90n ; — 90n ; — decanus, 23.  
 Humbertus (s.), 15.  
 humerale, 132, 288.  
 Hyduinus, 87n.  
 Hyemarus : *voy. Hincmarus*.  
 hymnus, 96, 100-5-6-7, 110-1-3-4-6, etc.  
 Hypapanti, 159, 270.  
 Iacinctus (s.), 74 ; — 85, 175.  
 icon beatæ Mariæ, 259.  
 idolis (prohibitio ab), 319.  
 Ieronimus (s.) : *voy. Hieronymus*.  
 ignis, 119, 122-9, 278, 280-5-6.

- imperator, 327.  
 incensum, 119, 124, 130, 221, 278, 280-1-7.  
 indictio, 305.  
 Infantes (ss.), 306.  
 infirmus, 122-3, 152, 345; — *voy.* oleum.  
 Injorrannus : *voy.* Anjorrannus.  
 Innocentes (ss.), 91, 102-4-5, 164-5-6-7-8, 251-3, 265-7-8, 318, 362-8, 382.  
 Innocentius (s.), 58.  
 introitus, 96-7, 102-9, 117-8, 123, 132, 156, 176-9, 181, 207, 221, 348.  
 inunctio, 224.  
 inundantia pluviarum, 222.  
 Inventio s<sup>e</sup> Crucis, 78, 182, 246, 257, 293, 369; — s. Stephani, 13, 51, 82, 196, 227, 248, 299, 386.  
 Inventius (s.), 300; *voy.* Vivencius (s.).  
 invitatorium, 94-6-8, 101-2-4-5-6, etc.  
 Ionilla (s<sup>a</sup>), 27.  
 Irenæus (s.), 11, 46, 74, 175.  
 Isaias, 97, 101-2, 162, 262, 328-9, 335, 360.  
 Israel, 109.  
 Jacinctus (s.) : *voy.* Iacinctus (s.).  
 Jacobus major (s.), 82, 194-5, 227, 247, 258, 299, 306, 385; — minor (s.), 78, 179, 181-2, 246, 257, 260, 293.  
 Jacobus de Porta Carceris, 81n.  
 jejuniun, 98-9, 100, 112-5, 120, 142-3, 151-2-4-5-7, 160, 199, 207, 215, 232-5-6, 256, 260, 274-9, 296, 301, 337, 344.  
 Jeremias, 233, 328, 335.  
 Jesus Christus, 349, 350-2.  
 Joannem (statio ad S<sup>m</sup>), 322, 330.  
 Joannes, 84n; — 87n; — 89n; — Ble-sensis, 81n; — de Blesis, 77n; — Normandus, 78n.  
 Joannes abbas (s.), 2, 29; — apostolus (s.), 78, 91, 104, 164-5-6-7, 183, 246, 251-3-8, 265-7-8, 284, 294, 306, 318, 344-9, 361-8, 372-4, 381; — Baptista (s.), 80-4, 139, 154, 185-6-7-8, 193, 203, 227, 236-7, 246-8, 254-5, 270, 296, 300, 338, 344, 363, 372-6, 385. *Voy.* Decollatio, Nativitas; — mart. (s.), 80, 186, 246, 257, 344, 372.  
 Joannis Baptistæ (S.) altare, 297.  
 Job, 155, 204, 236.  
 Jofridus, 87n.  
 Jonas, propheta, 329.  
 Joseph (s.), 253n.  
 Josue, 233.  
 Joterum, monasterium, 61.  
 Jovinianus (s.), 37.  
 jubilæus, 214.  
 Judæi, 128, 327.  
 Judas (s.), 87, 215, 250-8.  
 Judicum liber, 233.  
 Judith, 155, 207, 236.  
 Juhellus, 90n.  
 Julia (s<sup>a</sup>), 41; — 49.  
 Juliana (s<sup>a</sup>), 74, 175.  
 Julianus (s.), 26; — 15, 54, 84, 171-2, 203; — 29, 73, 180, 245, 257, 300.  
 juramentum, 223.  
 Justina (s<sup>a</sup>), 86, 208, 227, 249, 257.  
 Justinas (apud), 68.  
 Justinus (s.), 51.  
 Justus (s.), 15-8, 55, 61-2; — 62.  
 Kaino, castrum, 14.  
 Kala, monasterium, 29.  
 kalendæ, 93.  
 Karentis, civitas, 12.  
 Karolus : *voy.* Carolus.  
 Katherina : *voy.* Catharina (s<sup>a</sup>).  
 Kyrie tropés, 358-9-60.  
 Lætus (s.), 64.  
 Lagereio (Hugo de), 23.  
 Lagereio, Lagerio (Guido de), 87n; — (Milo de), 72n, 80n.  
 Lageri (Guillelmus de), 89n; — (Hugo de), 75n.  
 Lambertus (s.), 7, 16, 57, 85, 207.  
 lancea, 124.  
 Landebertus (s.) : *voy.* Lambertus (s.).  
 Langonæ, 27. *Voy.* Lingonæ.  
 Lanthbertus, sacerdos, 305.  
 Laocoense monasterium, 34.  
 Lapautre (Joannes), 77n.  
 Largus (s.), 198.  
 Lateranense concilium, 223.  
 Lateranis (ad), 322. — L-num, 329.  
 laterna, 119, 141-3, 278, 293-4.  
 Latigniac (Robertus de), 89n.  
 Latina porta : *voy.* porta Latina.  
 Laubii, cœnobium, 37.  
 laudes [post matutinas], 93-4-5-6-7, 100-1-3-4-5-7-8, 110-1-2-4, etc.; — [in missa], 104n, 132-3, 200-5, 213, 285, 363; — mortuorum, 172.  
 Laudunense territorium, 39.  
 Laudunensis pagus, 60-6.  
 Lauduno (Robertus de), 87n.  
 Laudunum, 75n; — Clavatum, 40, 58, 62.  
 Launomarus (s.), 28.  
 Laurentium in Lucina (statio ad S<sup>m</sup>), 332.  
 Laurentius, 84; — (s.), 83, 198, 200-1, 248, 255-8, 299, 370-6, 386.  
 Laurianus (s.), 47.  
 lectio, 25, 72, 94-6-7-9, 100-1-2-5-6-8, 110, etc., 322-6, 336-8, 343.  
 lector, 100, 116-7, 125-7, 156, 284.  
 Legai (Guillelmus), 89n.  
 legenda, 162, 171-7, 180-4-5-6-8-9, 193-5-7, 203-6, 211, 220-8, 239, 240-4.  
 Lemodica, 11; *voy.* suiv.  
 Lemoviga, 46; *voy.* préc.  
 Leo, 87n; — (s.), 77, 180-1, 291; — 80, 186-7, 297; — 9; — 7, 37; — 42; — 65.

- Leobinus (s.), 57.  
 Leodegarius, 23, 89n; — (s.), 14-7, 60, 86, 211, 249, 258.  
 Leodemarus (s.), 59.  
 Leodia, vicus, 16, 89n.  
 Leodium, 55-7.  
 Leonardus (s.), 68.  
 Leonilla (s<sup>a</sup>), 27.  
 Leontius (s.), 11.  
 letania : voy. litania.  
 Leubinus (s.), 12, 49.  
 levita, 117, 274, 305.  
 Levitici (liber), 232.  
 lex vetus, 214.  
 liber, 123, 154, 204-9, 211, 284; — A-F, 253-60; — B, 171.  
 Licinius (s.), 30.  
 Lingonica civitas, Linguones, 29, 42, 58.  
 linteamen, 128.  
 linteum, 126, 253.  
 Lirinense monasterium, 43.  
 Lisardus (s.), 43.  
 Lisvinus pagus, 51.  
 litania, 100, 114-6, 121, 141-2-3-4-5-6-9, 156, 178, 226, 232, 256, 276-9, 292-3-4-5, 301, 328-9, 335, 351; — magna, 144; — major, 135-9, 141-3, 221, 260, 291-2-3, 310, 332; — quina, 25, 130, 149, 287; — sanctorum, 222; — septena, 25, 129, 130, 149, 286; — terna, 25, 130, 149, 287.  
 Litorius, Litorus (s.), 16, 57.  
 littera dominicalis, 240-3-4.  
 Longinus (s.), 49.  
 Lorriaco, Lorris (Odo de), 83n; — (Stephanus de), 23, 90n.  
 Lucas (s.), 87, 212, 249, 257, 303, 349.  
 Lucia (s<sup>a</sup>), 90-4-5, 100, 162, 173, 194, 230-8, 250-3, 262; — 85, 207.  
 Lucianus (s.), 26.  
 Ludia (Raginardus de), 76n; — (Symon de), 78n.  
 Ludovicus, 82n, 248, 259; — 88n; — 82n; — (s.), 202.  
 Lugdunense territorium, 26, 32-4-9, 47.  
 Lugdunum, 2, 3, 6, 11-5-8, 28-9, 30-2-5-7-8, 43-5-6-9, 50-4-5-6-7-8, 61-5.  
 lumen, 96, 328; — majus [cereus paschalis], 130.  
 luminare, 97, 233.  
 Lupencius (s.), 62.  
 Lupicinus, Lupitinus (s.), 2, 29, 34.  
 Lupus (s.), 13, 50; — 55; — 58.  
 Luxoris (s.), 64.  
 Luxovium, monast., 6, 35.  
 Macarius (s.), 73, 172.  
 Maceria, 80n.  
 Maceris (Petrus de), 23.  
 Machabæi (ss.), 82, 196, 209.  
 Machabæorum (libri), 156-7, 217, 236.  
 Macharus (s.), 21.  
 Macra (s<sup>a</sup>), 9, 26, 32, 75, 176, 227, 245, 254.  
 magister scholaris, 129.  
 magistri [canonici Remenses], 292.  
 Maglorius (s.), 386.  
 Magnus (s.), 83, 200.  
 Magra (s<sup>a</sup>) : voy. Macra (s<sup>a</sup>).  
 Mahilidis [Mathildis], 75n.  
 Maidunus vicus, 43.  
 major, 285.  
 Malbodium, monasterium, 29.  
 Mamertinus (s.), 37.  
 Mamertus (s.), 8, 40.  
 Mames (s.), 84, 202, 227, 248, 258.  
 Manasserus, 85n.  
 mandatum, 23, 115, 126-7, 221, 232, 283-4.  
 mansionarius, 122, 280.  
 manus eburnea, 223.  
 Marcellianus (s.), 40; — 80, 184.  
 Marcellinus (s.), 6, 37; — 8; — 79, 183, 246, 257.  
 Marcellus (s.), 73, 170-1, 241-4-5, 257, 270; — 15, 55; — 46; — 64, 377; — 87, 211.  
 Marculphus (s.), 39.  
 Marcus (s.), 77, 141, 181-3, 228, 246, 257, 291-2, 348; — 87, 211; — 80, 184.  
 Margarita (s<sup>a</sup>), 82, 192.  
 Maria (b<sup>a</sup>), 74, 83-4-5, 90-3-6-7-8-9, 101-7, 110-1-2-8, 120-1-6, 137, 142-4-5, 152-3-5-6-7-9, 162, 172-3-4-7-8, 182-4-5-6-7-9, 191-2-3-4-6-8-9, 200-1-2-4-5-6-9, 210-2-3-4-7-9, 226, 237, 241-5-6-7-8-9, 250-2-3-4-5-9, 262-3, 270-1-5-6-7-9, 283, 293-5-6-7-9, 300-1-2-3, 360-3, 370-1-3-8, 384, 391-2-3-4. Voy. Conceptio, Nativitas, Præsentatio, Purificatio, Visitatio.  
 Maria (b<sup>a</sup>), ecclesia Remensis, 117, 121, 152-6, 169, 209, 210-2, 226, 263, 270-4-8-9, 297-9, 302-4.  
 Maria Egyptiaca (s<sup>a</sup>), 76, 177-9, 227, 246, 254; — Jacobi, 246, 257; — Magdalena (s<sup>a</sup>), 18, 82, 161, 189, 192-3-4-5, 227, 237, 247, 257-9, 288, 370-9.  
 Mariæ (b<sup>a</sup>) horæ, 97-8, 101-7, 111-8, 137, 145, 152-3, 161-3, 170, 262-3, 271-5; — matutina, 98-9, 101, 110-8, 145, 172; — missa, 96-8; — vesperæ, 98, 118, 137, 157, 163, 196, 209, 212-9, 262.  
 Mariæ (b<sup>a</sup>) ad Martyres (dedic. eccl.), 334; — ad Nives (festum), 197, 248, 257; — ad Præsepe (statio), 316-9, 320, 330-7, 342; — Rotundæ (ecclesia), 142, 292.  
 Marianus (s.), 37; — 53.  
 Maricolæ, monasterium, 15.  
 Marius (s.), 29, 271.  
 Marsus (s.), 17, 60.  
 Martha (s<sup>a</sup>), 271; — 62.  
 Martialis (s.), 11, 46, 81, 188-9, 227, 247, 257.  
 Martina (s<sup>a</sup>), 8.  
 Martini (Si) cimiterium, 141n, 292; — ecclesia, 145n, 190, 283-9, 297, 298, 304; — oratorium, 43-4.

- Martinianus (s.), 181, 88-9, 190, 298.  
 Martinus (s.), 11-9, 47, 65, 81-8, 154-7-8, 179, 190-1-5, 211-9, 220, 237, 247, 250-3, 313, 364, 386; — 7, 44; — 40; — 62-8.  
 Martis porta; *voy.* porta Martis.  
 Martyres, 371, 389.  
 Martyrologium, 1, 23.  
 Massilia, civitas, 32, 49.  
 Mathaus, 23, 75n; — (s.), 86, 202-6-7, 249, 255-8, 301, 344-8.  
 Mathias (s.), 75, 176, 245, 276, 344.  
 matricularia tabula; *voy.* tab. matr.  
 Matrona, fluvius, 42-6.  
 matrona nobilior, 225.  
 Maturus (s.), 43.  
 matutinae, 83, 94-5-6-7-8-9, 100-1-2-3-4-5, etc.; — pro defunctis, 172, 217, 304.  
 matutinum, 339.  
 Maurilii (S.) altare, 300.  
 Maurilius (s.), 77, 85, 205-6, 249, 253, 300.  
 Mauritii (S.) ecclesia, 119n, 146, 152, 228, 278, 295.  
 Mauritius (s.), 16, 58, 86, 146, 157, 207-8, 249, 258, 302; — *pour* Maurus, 84.  
 Maurus (s.), 27; — 53; — 84, 201, 248, 258.  
 Maxencius (s.), 46.  
 Maxianus (s.), 26.  
 Maxima (sa), 41.  
 Maximinus (s.), 9, 42; — 14.  
 Maximus (s.), 67, 77, 181-3, 291; — 69.  
 Medardus (s.), 10, 44, 79, 184, 246.  
 Medericus (s.), 55.  
 Melanus (s.), 19, 26, 65.  
 Meldensis, Meldice-s pagus, 61-8.  
 Meldi, civitas, 63.  
 Meleusippus (s.), 27.  
 Memmes (s.); *voy.* Mames (s.).  
 Memmius (s.), 13, 51, 69, 83, 197, 248, 258, 299.  
 memoria, 77, 81-2-3-4-5-8-9, 98, 141-2-5-6, 162-4-8, etc.; — defunctorum, 108, 170, 213, 303.  
 Meneio (Ger. de); *voy.* Nevesio.  
 Meneleus (s.), 49.  
 Mennas (s.), 88.  
 mensa, 115, 131-3, 261, 299.  
 meridies, 159n, 180, 289.  
 Meseriis (Jacobus de), 77n.  
 Meso (Galterus de), 83n.  
 Metæ, 53.  
 metropolitanus, 283-4.  
 Michael, 85n; — (s.), 37, 86, 142, 208-9, 249, 255-8, 302, 312, 353, 378-8.  
 Michaelis (Si) capella, 147, 293-5; — ecclesia, 208n-9, 302.  
 Milidunum, castellum, 65.  
 Milo, 80n; — 85n; — *voy.* Lagerio.  
 Minervius (s.), 54.  
 minister, 298.  
 ministerium, 124.  
 Minores (Fratres), 388.  
 missa, 25, 77, 81-2-3-4-5-8-9, 93-4-6-7-8-9, etc.; — pro defunctis, 271, 217, 232, 304; — pro mortalitate, 221-2; — publica, 276; — solemnis, 347, 351; — votiva, 356-7.  
 Missale, 236-7.  
 mitra, 225-6.  
 Mitrius (s.), 65.  
 Modestus (s.), 64.  
 monachus, 100n, 116-9, 135, 144-5, 168-9, 210-5-9, 223-6, 270-8, 290.  
 monasterium, 119, 135, 224, 290.  
 Monegundis (sa), 11, 47.  
 monialis, 119n, 136, 142, 278.  
 Monitor (s.), 65.  
 Montemirabili (Hugo de), 78n.  
 Montor (s.), 19.  
 mortalitas, 221, 313.  
 mortuus, 108, 154-8, 186, 213-8-9.  
 Mosomense cœnobium, 30.  
 Moyses, 173.  
 Munegundis (sa); *voy.* Monegundis.  
 Nabor (s.), 80, 184.  
 Namnetes, 20, 42-5.  
 Narbona, civitas, urbs, 5, 34, 63-9.  
 Natale Domini, 91-3, 15-6-7-8-9, 100-1-2-4-5-6-8, 133, 150-4-7-9, 163-4-5-6-7-8-9, 193, 221, 230-7, 240, 250-1-3, 262-3-4-5-6-7-8-9, 270, 289, 294-6, 306, 316-7-8, 340-1-2-3, 360-3-7-8, 373-9, 380-1.  
 natalicium, 108, 168, 345.  
 Nathonense castrum, 30.  
 Nativitas Domini; *voy.* Natale; — b<sup>r</sup> Mariæ, 85, 96, 133, 162, 204-5-6, 237-8, 249, 254-5, 300, 312, 340, 370-7; — s. Joannis Baptistæ, 80, 311, 339, 385.  
 natula, 216n, 304.  
 navis ecclesiæ, 104, 134, 150, 169, 174, 213.  
 Nazarius (s.), 44; — 80, 184, 211.  
 Nectarius, Nectarus (s.), 16, 57.  
 Nemause territorium, 55.  
 Nemausum, civitas, 41.  
 Nemesius (s.), 51.  
 Neon (s.), 27.  
 neophytus, 124, 281.  
 Nereus (s.), 78, 183, 376.  
 neuma, 243.  
 Nevesio (Gerardus de), 87n.  
 Nicasii (Si) ecclesia, 137, 144-5n, 228, 291.  
 Nicasius (s.), 12, 21, 50, 69, 82, 90-4-5-6-9, 100, 146, 163, 193-4, 230, 247, 250-3, 262-3, 270, 298, 364, 370.  
 Niccius (s.), 35-9, 68.  
 Nichodemus (s.), 82.  
 Nichomedes (s.), 79, 183; — 85, 207.  
 Nicholai (Si) capella, 223n.  
 Nicholaus, 23, 89n; — (s.), 78, 90, 161, 180-8, 195, 203, 227-8, 246, 250-3, 370.  
 Niger (Thomas), 74n.  
 Nivardus (s.), 15, 55, 84, 204, 248, 258, 364.



- Nivernense territorium, 54.  
 Nivigella, monasterium, 34.  
 nocturnum, 96-7-8, 104-5-6, 110-2-4-8, 120-1, 137-8, 140-8, etc.  
 Noe, 328.  
 nona, 25, 111-4-5-7-8, 120-2-7, 132-8, 140-4-7-9, 150-3-7, etc., 316, 326.  
 Nonica (s<sup>a</sup>), 46.  
 Normandus: *voy.* Johannes Normand, Noviomum, civitas, 44, 67.  
 nox sancta [Paschæ], 329.  
 Numerorum (liber), 232.  
 nuptialis (actio), 354.  
 Nutricis (S<sup>a</sup>) ecclesia, 210*n*, 226.  
  
 Obertus, 83*n*.  
 obitus, 78.  
 oblata, 233-7, 316 à 357.  
 oblationes, 347, 350.  
 octava, 96, 101-2-3-4-5-6-7-8-9, 118, 133, 7-8-9, 140, etc.; — solemnis, 96, 158-165, 200-5, 239.  
 Octobonus, 23.  
 Oda, 79*n*.  
 Odalricus, 47, 515*n*.  
 Odo, 72*n*; — 81*n*; — Blesensis, 88*n*.  
 Odominsis pagus, 45.  
 offerenda, 131*n*, 149, 287.  
 offertorium, 96, 176-9, 181, 192-5-7, 202, 221-2.  
 officium, 93-6-8, 103-6, 117, 127, 130, 167-8, 170-4, 185-8, 194-5, 200, 243.  
 Oia, insula, monast., 46, 71.  
 Olbi (pons), 332.  
 oleum, 122-3-4-5, 224, 280-1-2; — benedictum, 353; — ad cathecizandum, 25; — cathecumenorum, 280-1-2-6; — chrismale, 124, 281-2, 325; — exorcizatum, 351; — pro energumenis, 281; — pro infirmis, 25, 280-1, 325; — sanctum, 129, 225, 353.  
 omilia : *voy.* homilia.  
 Omiliarium : *voy.* Homiliarium.  
 Omnium sanctorum (festum), 88, 133, 154, 215-6-7-8, 237, 250-5-6, 289, 296, 303-4, 377.  
 Onesimus (s.), 71.  
 Optatus (s.), 55.  
 oratio, 94-5-9, 100-3-4-6-7-8-9, 111-3-4-5-6, etc., 343; — dominica, 325-7, 350-5; — pro defunctis, 191.  
 oratorium, 113*n*, 274.  
 Ordinarium, 223-5-9, 231-4-5-6-8, 244; — novum, 231; — vetus, 206.  
 ordines (sacri), 326-8, 345.  
 ordinis sacramentum, 99, 115-7, 129, 130, 152-6.  
 ordo ad inungendum regem, 222; — -dam reginam, 225.  
 ordo legendi et cantandi, 261.  
 organum, 109.  
 Orions (s.), 39.  
 ornamentum, 123, 130-2, 287.  
  
 Oroncius (s.), 28.  
 Orquin (Guiardus de), 77*n*.  
 osculum pacis, 225.  
 ostiarius, 100, 116-7, 125, 156.  
 ostium majus, 134.  
 Oximensis pagus, 70.  
  
 pagani, 327.  
 palla, 25, 103, 264.  
 pallium, 124, 280-1; — archiepiscopale, 123-7, 130-2, 223, 281-7-8.  
 palma, 119, 158, 278.  
 Palmæ, Palmarum (dominica), 96, 114-8, 135, 177-8, 228, 233, 252, 275-7, 291, 309.  
 Pancratius (s.), 78, 183.  
 panis (benedictio), 356.  
 papa, 326, 344, 362-3.  
 Parabolæ Salomonis, 154.  
 paraphonista, 105*n*, 266.  
 Parasceve, 25, 122-4-7, 221, 252, 283-4.  
 pares, 222-3-4-5; — clerici, 224; — laici, 224.  
 Parisiacense territorium, 46, 51-6, 65.  
 Parisiensis ecclesia, 363.  
 Parisii, 9, 17, 26, 33-7, 42, 50-5, 60-3-4-6-8, 78-9, 81*n*.  
 parochia, 331.  
 Parona, monasterium, 27.  
 Parvus (Petrus), 83*n*.  
 Pascha, 96-7, 109, 110-2-3-8, 123-9, 131*n*-3-8-9, 140-9, 150-6-9, 177, 180, 215-9, 222-8, 232-3-4-7, 252-4-7-9, 260-8, 272-7, 288-9, 290-3-4-5, 309, 328, 330, 353, 368-9, 376; — annotinum, 259, 331; — clausum, 310.  
 paschale tempus, 139, 147, 179, 180, 234, 294.  
 passio Domini, 25, 121-8, 206, 221, 233, 279, 284-5, 326; — [martyrum], 162-5, 174-5, 181, 194, 202-5-8, 211-4-5, 220, 299.  
 Passionarium, 196.  
 Passionis dominica, 178, 233, 276.  
 patena, 158, 224, 281, 353.  
 Paternus (s.), 58; — 65.  
 Patiens (s.), 56.  
 Patriarchæ, 372.  
 Patricius (s.), 54.  
 Patroclus (s.), 28.  
 Paula (s<sup>a</sup>), 257.  
 Paulinus (s.), 15, 55.  
 Paulum (statio ad Sm), 318.  
 Paulus (s.) apost., 73, 80, 108, 112, 171-2-3, 185-6-7-8, 191-3, 227, 236-7, 245-7, 254-5-8, 270-1-3, 297-8, 311, 339, 363, 370-3; *voy.* Conversio, Epistolæ; — ep. Narbon., 5, 34, 69; — ep. Tricas., 29; — mart., 80, 186, 246, 257, 372; — presb. Augustod., 43.  
 pax, 124-7-8, 131-2-7, 140, 152, 225, 281-5-7-8.  
 Pectavi, civitas, 14-7; *voy.* Pictavi.

- Pentateuchus, 173.  
 Pentecostes, 25, 96-9, 123, 131-3-8-9, 140-5-6-8-9, 150-1-2, 180, 209, 214, 221-2, 235-7-8, 260, 289, 294-5-6, 302, 311, 335-6-7, 368-9, 376, 384.  
 Peregrinus (s.), 41; — 50.  
 Peronna (Johannes de), 80*n*.  
 Perpetua (s<sup>a</sup>), 75, 177.  
 Perpetuus (s.), 71.  
 Perseverancia (s<sup>a</sup>), 46.  
 persona [canonici], 96-9*n*, 126-7, 134, 226, 286-5.  
 pertica, 223.  
 Peslupi (Guido), 90*n*; — (Simon), 76*n*.  
 Petragor. civitas, 63; — abbas, 68.  
 Petri (ecclesia Si) ad moniales, 119*n*, 136, 142*n*, 277-8, 291-2-7; — veteris, 145*n*, 156, 190-6, 227, 298-9, 301; — (oratorium S.), 113, 274; — (statio Si), 317-9, 334-6, 342-3.  
 Petri ad Vincula (festum s.), 82, 196, 247, 249.  
 Petrus, 78*n*; — 80*n*; — 88*n*; — Hispanus, 74*n*; — succentor, 23.  
 Petrus (s.), apost., 74, 80-2, 108, 112-3, 171-2-5, 185-6-7-8, 191-3-5-6, 227, 236-7, 240-5-7, 254-8-9, 270-5-6, 297-9, 311, 339, 363, 370-3-6; *voy.* Cathedra; — de Moronno [Cœlestinus], 79, 246, 257; — mart., 79, 183, 246, 257.  
 phano : *voy.* fano.  
 Philibertus (s.), 53.  
 Philippus, archidia., 89*n*; — rex, 81*n*; — (s.), apost., 78, 179, 181-2, 246, 257, 260, 293.  
 phylacterium, 293.  
 Piatto (s.), 59.  
 Pictavense territorium, 48.  
 Pictavensis pagus, 46, 58, 62-3.  
 Pictavi, 27, 52.  
 pigmentum, 125-6.  
 Piot (Raginardus), 76*n*.  
 planeta, 127.  
 pluvia (missa pro postulanda), 222.  
 pluviarum (contra) inundantiam, 222.  
 pœnitens, 123, 274, 280, 321-3.  
 pœnitentia, 123, 135, 291; — publica, 321-3.  
 pœnitentiales psalmi : *voy.* psalmi pœn.  
 Polunti (Si) oratorium, 6.  
 Pompeiacus, 44.  
 Poncardus, 74*n*; — 87*n*.  
 Ponceio (Hugo de), 23.  
 Poncius (s.), 40.  
 Pons Arcerii, 77*n*.  
 pontifex, 122-3-4-5-6-7-8-9, 130-1-3, 280-1-2-3-4-5-7, 321, 351.  
 porta, 141-2-7, 156, 292-5, 301; — Basilica, 142*n*, 292; — Carceris, 161*n*, 292; — Latina, 183, 246, 258, 294; — major, 156, 223, 301; — Martis, 292; — Vidulensis, 141*n*, 292.  
 porticus, 142-7, 293-5-7, 300.  
 Posinna (s<sup>a</sup>), 42.  
 postcommunio, 97, 100-6-9, 116, 151-2, 176, 316 & 357.  
 postica, 141, 278, 292.  
 Potencianus (s.), 71.  
 præcentor, 97-9, 103, 117, 123, 130, 144-7-9, 151, 207-9, 215, 264-5, 274-5, 287, 295.  
 præfatio, 102-5-7, 112-3, 123, 133-4-8, Præjectus (s.), 2, 28, 73, 172, 271, 147, 151-3-8, 166, etc.  
 præpositus, 115, 126; — major, 263.  
 Præsentatio b<sup>e</sup> Mariæ, 250.  
 præsul, 128, 235.  
 Pragmacius (s.), 66.  
 prandium, 126, 134, 221, 232, 233.  
 Praxœdes (s<sup>a</sup>), 82, 192.  
 preces, 97, 111-3-4-5, 120-1-2-6-7-8, 131-2-9, etc.  
 presbyter, 25, 74-5-7-8-9, 82-9, 96, etc.; — casualis, 124; — parochialis, 124-9, 130, 286.  
 prima, 98, 101-3-5-7-8, 111-3-4-5-8, 122-7, 131, etc.  
 Primus (s.), 79, 184.  
 Principius (s.), 59.  
 Prior (Hugo), 74*n*; — (mag.), 84*n*.  
 Prisca (s<sup>a</sup>), 73, 108, 171, 240-4.  
 Priscus (s.), 9, 42; — 84, 204.  
 Privatus (s.), 53.  
 processio, 96-7-8, 101-2-3-4, 111-3-5-6-7-8-9, 120-1-4, 130-1-2-3-4, etc.  
 Processus (s.), 81, 188-9, 190, 298.  
 Proculus (s.), 64.  
 procurator, 169.  
 profestus dies, 137-9.  
 Prophetæ, 372.  
 Prophetarum libri, 157, 217-8-9, 221, 246.  
 prophetia, 216.  
 prosa, 102, 146, 161, 173.  
 Protasius (s.), 80, 185, 211, 246, 253.  
 Protus (s.), 85.  
 Provincia, 65.  
 Pruvinenses solidi, 77*n*.  
 Pruvino (Stephanus de), 76*n*.  
 psalmi pœnitentiales, 113, 121-2, 143-4, 155-6, 294, 301.  
 psalmus, ps., 96-7, 100-1-2-3-4-5-6-7-8, 110-1-2-3-4-5-7-8, etc.  
 Psalterium, 113-4, 120, 231-2, 273-9.  
 Pseudunum castrum, 59.  
 puer [clericulus], 96-9*n*, 100-5*n*-9, 113-5-6-7-8, 120-1-2-4, etc.  
 pulpitum, 96, 102-4-7, 122-3-8, 130-2, 147, 150-9, 173-4-7, 180, 213-6, 272-3, 220-4-7, 295, 304.  
 Purificatio b<sup>e</sup> Mariæ, 74, 96, 111-2, 172-3-4, 238, 245, 254, 272-3, 368, 375, 383.  
 Quadragesima, 99, 111-2-3-4-5-6-7, 154-6-9, 176-7-8, 180, 208, 232-3-8-9, 251-2, 270-2-5-6, 302-8, 322-3, 346, 351.

- Quatuor coronati (ss.), 88, 218.  
 quatuor tempora, 99, 115, 154, 232-5-6, 296.  
 Quinidius (s.), 31.  
 Quinquagesima, 96, 109, 113, 174, 232, 251, 272-3, 321.  
 Quintianus (s.), 45.  
 Quintinus (s.), 11, 18, 46, 63, 88, 215, 227, 250-3, 386; — (S.), civitas, 215.  
 Quociacus : *voy.* Cociacus.  
  
 racemorum (benedictio), 197.  
 Radegundis (s<sup>a</sup>), 14, 52.  
 Radix (Guillelmus), 76n.  
 Radulphus, 23; — 81n; — 82n; — 83n; — Carnotensis, 75n; — de s<sup>o</sup> Nicasio, 85n.  
 Raginardus : *voy.* Ludia, Piot.  
 Ragnulphus (s.), 42.  
 Ragumardus, 76n.  
 Rainaldus, Rainardus, 73n, 271.  
 Rainaudus, 73.  
 Rami, Rami palmarum, 96, 114-8, 135, 158, 177-8, 221-8, 233, 252, 275-7.  
 Raphael (s.), 363.  
 Rasbatis, monast., 55.  
 rasura, 96.  
 rationale, 132, 147, 288.  
 Raynaudus, 76n.  
 Raymundus, 76n.  
 receptio archiepiscopi, 226.  
 reconciliatio pœnitentis, 324.  
 refectio, 133, 263, 289; — generalis, 163.  
 refectorium, 115, 131-3, 172, 194, 205, 287-9, 299.  
 Regiensis civitas, 67.  
 reginæ inunctio et coron., 225-6.  
 Registestis, 89n.  
 Regnaudus, 76.  
 Regulæ Hieronymi, 235.  
 Regulus (s.), 35.  
 Regum (liber), 235.  
 Remaclus (s.), 55.  
 Remedius (s.), 29.  
 Remense territorium, 26, 39, 47, 61-2.  
 Remensis ecclesia, 92-7-9, 101-4-9, 111-3-5-6-9, 120-2-3-4, 131-2-3-4-5-8-9, 141-5-7-8-9, 150-3-6-7, 226-7, 231-7-9, 244-9; — pagus, 32, 60-7.  
 Remi, Remus, civitas, 10-1-4-7, 21-6-7, 33-9, 43-5-8, 50-2-3-4-5-6-9, 62-3-9, 81-5-7, 90, 191, 204-5, 212-3-5-9, 220-4, 231-7-9, 247, 255-7, 261, 274.  
 Remigii (Si) ecclesia, 100, 116, 121, 135, 144-5-6, 168-9, 178, 210-1, 221-6-7-8, 269, 279, 290-1, 302-3-5.  
 Remigio (Fulco de So), 74n.  
 Remigius (s.), 17, 21-7, 59, 62-3, 72-3, 86, 96, 103, 135, 142, 154, 168-9, 170-1, 210-1-5-9, 231, 240-1-2-4-5-9, 251-6, 269, 270, 291-2, 303-5, 344, 364.  
 Renaldus, 172n, 271; — 79n.  
 Renaudus, 88n.  
 Renoldus, 77n.  
 Reomagum cœnobium, 36.  
 Reomense monasterium, 29.  
 responsorium, 100, 137, 145, 153-6-7, 165, 170-3-6-7, 190-1-2, etc.  
 responsum, 25, 93-4n, 95-6-7-8, 101-2-4-5-6-7-8, 110-1-2-3-4, etc., 326-8.  
 Resurrectio, 133-5-7-8, 145-9, 180-2, 237, 293-4, 384.  
 revelatio altaris SS. Petri et Pauli, 258.  
 rex, 327, 344, 362. — Ejus inunctio et coronatio, 222-3-4-5-6.  
 Richarius (s.), 38.  
 Rigobertus (s.), 26, 45, 72, 80, 167-8, 184, 203, 215, 244-6, 256, 268, 270, 364.  
 Rigot, Rigoz (Guido), 23, 91n.  
 Rivianus (s.), 43.  
 Robertus, 75n; — Theutonicus, 77n.  
 Roceo (Alanus de), 77n.  
 Roderonicus, 7.  
 Rodomum [Redonis], 26.  
 Rodonica, civitas, 65.  
 Rodonicus, civitas, 10-4-9.  
 roella, 197.  
 Rogatianus (s.), 42.  
 Rogationes, 135-9, 141-3-4-5, 182, 221-8, 291-2-3-4.  
 Rogerus, 48n; — de Fosseta, 90n; — de Porta Carceris, 77n; — de Porta Carceris, junior, 89n, 161n, 193n.  
 Rohardus, 79n.  
 Rohils (Rodulphus de), 80n.  
 Romana ecclesia, 155, 176.  
 Romant (Petrus), 86n.  
 Romanus (s.), 32; — 60.  
 Romaricus (s.), 57.  
 Rosetum, civitas, 90.  
 Rotenus, 64.  
 Rothomagus, civitas, 44, 54.  
 rotulum, 281.  
 Ruffeio (Guib. de) : *voy.* Russeio.  
 Ruffus (Odo), 75n.  
 Rufinus (s.), 10, 45, 84, 203.  
 Rumenniaci (Joannes de), 23.  
 Rumigni (Nicolaus de), 74n.  
 Russeio (Ebalus de), 78n, 216n; — (Guiburgis de), 77n.  
 Rusticus (s.), 37, 60, 344; — 38, 49; — 58; — 63.  
  
 sabbatum, 95-6, 108-9, 110n, 112-4-5-7-8, 137-9, 140-8, etc.; — sanctum, 25, 122-3-7-9, 131, 149, 252, 327-8, 351-3.  
 Sabianus (s.), 29.  
 Sabina (s<sup>a</sup>), 55, 84, 203-4, 300.  
 Sabinianus (s.), 71.  
 Sabinus (s.), 48.  
 sacerdos, 96, 102-3, 117, 120-4-5-6-9, etc.  
 Sacerdos (s.), 15.  
 Sacramentarium S. Remigii, 305.  
 Sacramentorum (liber) Rom. eccl., 316, 328.

- Sacramentum (SS.), 252-9.  
 sacrarium, 25, 123-4-5-7-8-9, 130-1-2-3, 158, 221, 280-1-2-3-4-5-6-7-8-9, 326-7-8, 348.  
 sagum lineum, 128, 285.  
 sal benedictum, 353-5-6.  
 Salaberga (s<sup>a</sup>), 58.  
 salis (benedictio), 346.  
 Salodorum castrum, 59.  
 Salome, 246, 257.  
 Salomonis (libri), 154, 235.  
 Salvinianus (s.), 28.  
 Salvius (s.), 47.  
 Samson (s.), 13, 50.  
 Sanctonæ, 3, 30-8, 54, 67-8.  
 Sanctonicum territorium, 8, 40.  
 sanctuarium, 146.  
 Sanctus (s.), 43, 370.  
 Sanctus *tropés*, 364-5-6.  
 sandalium, 130-2, 287-8.  
 Sanguis Dni, 124, 226, 283, 327.  
 Sanson, 86n.  
 Sapientiae (liber), 154, 199, 235.  
 Sarkeus, 90.  
 Sarrois (Hugo de), 90n.  
 Saturninus (s.), 18, 63-7, 89, 160.  
 Saula (s<sup>a</sup>), 62.  
 Savina (s<sup>a</sup>), 2; — 2.  
 Savinam (statio ad Sanctam), 322.  
 Savinianus (s.), 2.  
 sceptrum, 223-4-5.  
 schola, 130, 263.  
 Scholastica (s<sup>a</sup>), 48.  
 scholasticus, 72-3.  
 scismatici, 327.  
 scola : voy. schola.  
 scrutinium, 345-6, 351.  
 Sebastianus (s.), 73, 171, 245, 257, 271.  
 secreta, 100, 116, 151-2, 340.  
 sedes, 120-4-6-9, 225, 278, 281-3-5, 328.  
 Sedunum, civitas, 16, 39, 58.  
 Segestrum monasterium, 58.  
 senescallus, 68, 221-4.  
 Sennes (s.), 82, 195.  
 Senones, 7, 37, 44, 55, 71.  
 Senonicum territorium, 48, 65.  
 Senoti, 15.  
 Septem fratres (ss.), 81, 192.  
 septimana, 93-9, 100-9, 113-4-5-8, etc.; — major, 275; — paschalis, 179, 234, 238, 277.  
 septimanarius, 302.  
 Septuagesima, 106-8-9n, 110-1-2, 154-7, 168, 171-2-3, 222, 231-9, 240-1-4, 251-4, 268-9, 271-3-4, 296.  
 sequentia, 96-8, 102-3-4-5-7, 112, 135-6-7-8, 144-5, etc.  
 Serenis : voy. Sennen (s.).  
 Serenus (s.), 60.  
 Serianus (s.), 28.  
 sericus, 122, 280; — albus, 280.  
 sermo, 104-5-8, 114-9, 151-2-3, 172-5-8, 184-6, 190-1-3-6, 200-5-7, 212-8, 242, 278, 295.  
 Servatius (s.), 40.  
 servitium, 87, 92-3, 114, 160-1-3, 172-6, 193-4-7, 226-9, 230-1-5-7-8-9.  
 Sesanna (Joannes de), 83n.  
 Seulfus, 271.  
 Severinus (s.), 30, 62; — 66; — 66.  
 Severus (s.), 52.  
 Sexagesima, 109, 112, 174, 232, 251, 273-4.  
 sexta, 111-4-5-7-8, 120-2, 132-3-8, etc.  
 Sezenna (Johannes de), 23.  
 Siagrius (s.), 6, 54.  
 Sidronius (s.), 48.  
 Sigismundus (s.), 39.  
 Sigistericus pagus, 53.  
 signum, 119, 278, 293-4-5; — [*cloche*], 117, 135, 141, 263-4-5, 287, 292-5, 301-2.  
 Sigonius (s.), 58.  
 silica, 352.  
 Silvanectum, castrum, 35, 84n.  
 Silvanus (s.), 58.  
 Silvinus (s.), 31.  
 Simeon (s.), 111, 169, 320.  
 Similianus (s.), 10, 45.  
 Simon (s.), 87, 215, 250-8; — vicedominus, 23.  
 Simplicius (s.), 20, 46, 86; — 82, 195.  
 sindon : voy. syndon.  
 Sindulphus (s.), 62.  
 Sinicius (s.), 55, 84, 204, 248, 258, 270, 300.  
 Sixtus (s.), papa, 83, 197, 248, 258, 363; — Remens. episc., 15, 55, 84, 204, 248, 258, 270, 300.  
 Smaragdus (s.), 198.  
 solemnitatis, 107-8, 133, 157-9, 163, 210-6, 237, 262-3-4, 296.  
 solium, 222-5-6.  
 Sollempnis (s.), 59.  
 Soter (s<sup>a</sup>), 74, 175.  
 Sothus (Matthæus), 215.  
 Sparnaco (Nicholaus de), 74n.  
 Sparnato (Joannes de), 72n.  
 Speusippus (s.), 27.  
 Spiritus sanctus, 351, 385.  
 sponsia, 125.  
 stallum, 97, 224.  
 stapeta. stapletus, 144n : voy. tape-tum.  
 statio, 141-3-4-5-6, 221, 294.  
 Stephanus, 84n; — junior, 23.  
 Stephanus (s.), 3; — papa, 82, 196; — protomart., 72, 82, 91, 104, 164-6, 196-7, 227, 240-4-8, 250-3-9, 265-7, 299, 306, 317, 360-1-3-8, 371-2-4, 381. Voy. In-ventio.  
 stola, 110-3-9, 173, 272-8; — candida, 352.  
 Stratoclianus (s.), 47.  
 subdiaconus, 25, 96, 100-1-2-3-4-5-9, etc.  
 succentor, 75, 80, 97, 101-2, 118, 123-4, 133-6, 147, 161-8-9, 173, 193, 201, 210-1-5, 280-9, 303.

- Sudegunda (s<sup>a</sup>), 14; *voy.* Radegundis.  
 Suessio, S-ni, civitas, 4, 10-4-8, 44-5, 59, 63, 71-7n.  
 suffragia, 100, 116, 120, 137-9, 164.  
 Sulpicius (s.), 1, 27.  
 Sumna, fluvius, 18.  
 supervigilia, 93-4, 101, 236.  
 Supplicius (s.) : *voy.* Simplicius (s.).  
 Surris (Guillelmus), 23.  
 Sylvester (s.), 36; — 66; — papa, 91, 165-6, 251-6, 266.  
 symbolum, 237, 349, 351-2-3.  
 Symon : *voy.* Simon.  
 Symphoriani (S<sup>i</sup>) ecclesia, 100, 116, 135-6, 144n, 155, 201, 210, 226, 290-1-9, 300-1.  
 Symphorianus (s.), 14, 53, 841, 20, 248, 253.  
 syndon, 124-5-9, 281-2-6.
- tabula lectionum, 221, 244; — matriculana, 143n.  
 Tacianus [Gacianus] (s.), 69.  
 Tadeus, apost., 344.  
 tapetum, 290, 294.  
 Tardinensis pagus, 9.  
 Taruannense territorium, 56.  
 Taruannensis episcopus, 31.  
 Taurinus (s.), 52.  
 Tavellis (Gerardus de), 88n.  
 Templum, 228n.  
 tempora : *voy.* quatuor tempora.  
 Temporale, 98n, 231-5-6-8-9.  
 tempus paschale : *voy.* paschale.  
 tertia, 98, 114-8, 120-2, 132-5-8, 140, etc.  
 Teudericus (s.), 11; *voy.* Theodoricus (s.).  
 textus, 119, 120-7, 226, 278-9, 284.  
 Tharuannense territ. : *voy.* Taruan.  
 Thebæi, 58-9, 61.  
 Theodehildis (s<sup>a</sup>), 61.  
 Theodorico (Gilo de S<sup>a</sup>), 83n; — (Odo de So), 80n.  
 Theodoricus, 85n; — (s.), 11, 47, 80n, 81, 188, 247, 257, 298.  
 Theodorus (s.), 88, 218.  
 Theodosius (s.), 12, 49.  
 Theodulphus (s.), 39.  
 Theodulus (s.), 78, 182.  
 Theophania, 307-8, 319, 320.  
 thesaurarius, 75, 84n, 135, 290.  
 thesaurus ecclesiæ, 216.  
 Theutonicus : *voy.* Robertus Theuton.  
 Tholosa : *voy.* Tolosa.  
 Thomas, 74n; — 86n; — (s.) apost., 81, 91-4-5-9, 100, 163, 188-9, 190, 223, 230, 247, 250-7, 263, 298; — (s.) Cantuariensis, 91, 104, 165, 251-4, 374, 381.  
 thuribulum, 25, 102-7, 119, 123-4-6-7, 130-2-3, 143-4, etc., 348, 351.  
 Tiberius (s.), 64.  
 Tiburtius (s.), 77, 181-3, 291; — 83, 198-9, 248, 258.  
 Tigris (s.), 29.  
 Timothei (S<sup>i</sup>) ecclesia, 143n, 144, 201-2, 227, 300.  
 Timotheus (s.), 14, 54, 84, 201-2, 248, 258, 300; — 14, 84.  
 Tirsus (s.), 58.  
 titulus lectionis, 127-9, 149, 286.  
 Tobias, 155, 206, 236.  
 Tolosa, 18, 36, 59, 63-7.  
 tonus, 96, 103-7-8, 110-1, 121, 131-2-4-7, 174, 288-9.  
 Tornacum, 59.  
 Toronicus : *voy.* Turonicus.  
 Torota (Ansellus de), 72n.  
 tractus, 25, 100-9, 111-2-4-6-7, 121-9, etc.  
 Transfiguratio Dni, 248.  
 translatio, 78, 80-1-2-3-6, 184-8-9, 190-2-3-8, 210-1, 223, 246-9, 256.  
 Trece, 28, 30-6-7-8, 49, 50.  
 Trecarensis [Trever-s] pagus, 47.  
 Trecassinum territorium, 26-9, 42.  
 Trecassinus pagus, 28, 40, 55.  
 Treveri, 2, 9, 15, 29, 42, 55, 68.  
 Tricæ, civitas, 2; *voy.* Trece.  
 Tricastinum oppidum, 29.  
 Trinitas, 147, 152-3-4, 184-5, 235-6-7-8, 252-4, 296, 352, 369, 376, 384.  
 Trinitatis ecclesia, 117n, 136, 142n, 145, 274, 290-1-2.  
 Trojanus (s.), 3, 30, 67.  
 Trophimus (s.), 70.  
 Trudo (s.), 66.  
 Tullum, 57.  
 Tungrensis episcopus, 40-3, 57.  
 tunica regis, 221, 280; — subdiaconi, 123-7, 139, 158, 185, 219.  
 tunicalis, 224.  
 Turianus (s.), 48.  
 Turnis civit., 19; *voy.* Turones.  
 Turones, Turonus, 7, 11-6-8, 47-9, 57, 61-2-5-9, 71.  
 Turonicus, 14.  
 Turpinus, 84n.  
 Turricæ, 2, 9, 13.  
 turris, 120, 176, 184, 206, 220, 278; — vetus, 278, 303.  
 Tyburcius : *voy.* Tiburtius.  
 tymiamata, 351.
- unctio, 225.  
 Urbanus (s.), 79, 183, 236, 216.  
 ureeus, 225.  
 Ursinus (s.), 64.  
 Ursmarus (s.), 37.  
 Ursus (s.), 13, 51; — 59.  
 Uzecia, civitas, 61.
- Vacuus (Hamo), 81n.  
 vagina, 223-4.  
 Valencia, civitas, 38, 60.  
 Valencianæ, portus, 47.  
 Valentinum (statio ad Sm), 332.

- Valentinus (s.), 74, 112-4, 175, 274.  
 Valerianus (s.), 40, 77, 181-3, 291; — 57.  
 Valerius (s.), 10, 45; — 29.  
 Vales (s.), 41.  
 Valle Grignosa (Guillelmus de), 23.  
 Vallis Vebrona, 47.  
 Vapincum, 6, 29, 36.  
 Vapingim, Vapingum : *voy.* Vapincum.  
 vasculus, 352.  
 Vasionensis civitas, 31.  
 Vebrona : *voy.* Vallis Vebrona.  
 Vedastus (s.), 2, 30, 59.  
 velum, 25, 221.  
 Venantius (s.), 61.  
 Veranus (s.), 65.  
 Vermendorum pagus, 18; *voy.* Virman.  
 versiculus, 96-7-8, 103-5, 111, 121, etc.  
 versorium, 117, 167, 268, 271-3-4-5, 297-8-9, 303-4.  
 versus, 8, 96-7, 104-6-7, 110-1-2, etc., 363.  
 Vertanense monasterium, 40.  
 Vertaum monasterium, 62.  
 Verzelaio (Michael de), 74n.  
 Verzeliaco (Symon de), 78n.  
 Vesoncio, urbs, 45.  
 vesperæ, 93-6-7-8, 101-2-4-5-6-7-8-9, 110-1, etc.; — pro defunctis, 217, 304.  
 Vesperum, 322, 330.  
 Vestennus vicus, 47.  
 vestimenta sacra, 102, 125, 130-1-3, 219, 283-7-9, 305, 327; — insigniora, 223.  
 vestis sacra, 129, 190-6, 264, 285-8, 298, 352.  
 Vetula, 10.  
 vexillum, 141-3-7.  
 Viator (s.), 55, 62.  
 Vibianus (s.), 54.  
 vicarius, 119, 278.  
 vicedominus, 76n.  
 Victor (s.), 28; — 30; — 49, 376-8; — 55; — 58-9; — 61; — 141, 292.  
 Victorius (s.), 46, 63, 90, 162, 262.  
 Victur (s.), 18.  
 Vidulensis porta : *voy.* porta Vidul.  
 Vienna, 6, 16, 30-9, 40, 52-7, 66.  
 vigilia, 93-4, 101-5-6-8, 120, 145-6-8-9, 159, 160-8, 170-1-3, 180-5-7, 194-8-9, 204-7-8-9, 215-7, 221, 230-2-3-5-6, 240, 250-2, 260, 295-7, 303, 327; — pro defunctis, 111-3-4-7, 139, 154-7, 171, 232, 274, 296.  
 Vigorius (s.), 64.  
 Vilcasinus pagus, 64.  
 Vincentii (S.) capella, 141n, 292.  
 Vincentius (s.), 28, 73, 171-2-4, 244-5, 257, 271, 375, 383; — 44.  
 Vindocinum castrum, 40.  
 Vinmacensis pagus, 69.  
 vinum, 125-6-8, 131, 221-5, 283-4-5-7.  
 virga, 130, 223-4-5, 287.  
 Virgines, 371.  
 Virmandense oppidum, 63.  
 visio, 157.  
 Visitatio b<sup>e</sup> Mariæ, 247.  
 Vitalis (s.), 58, 78, 181; — 74, 175.  
 Viterbio (Renerus de), 23.  
 Vitula (Philippus de), 79n.  
 Vitus (s.), 80, 184.  
 Vivariense territorium, 39, 47.  
 Vivencius (s.), 56, 85, 204, 248, 300.  
 Vonto, Vouto (Henricus de), 90n.  
 vox altisona, 132-5, 146-7, 174, 213, 290-5; — excelsa, 265.  
 Vuinobaudus (s.), 36.  
 Vulfia (s<sup>a</sup>), 29.  
 Vulfrannus (s.), 34, 38.  
 Vulmarus (s.), 45.  
 Walericus (s.), 69.  
 Wandregisilus (s.), 49.  
 Warmerivilla (Fulco de), 73n.  
 Wlfrannus : *voy.* Vulfrannus (s.).  
 X-istianitas : *voy.* Christianitas.  
 X-istianus : *voy.* Christianus.  
 X-istina : *voy.* Christina.  
 X-istoforus : *voy.* Christophorus.  
 yconia : *voy.* icon.  
 Yoles, 76n.  
 Ypapanti : *voy.* Hypapanti.  
 Ypolytus (s.) : *voy.* Hippolytus (s.).  
 Ysaïas : *voy.* Isaias.  
 Yvo, 90n.  
 Zacharias (s.), 43.  
 Zeno (s.), 74, 175.  
 Zoticus (s.), 74, 175.

## II

### TABLE

#### de la poésie liturgique.

#### AGNUS

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| Avem Joannes in deserto, 366.                              | Fons indeficiens, 366.            |
| Deus deorum creator [ <i>Repert. hymnol.</i> , 4434], 366. | Lux lucis Verbumque [10845], 366. |
| Factus homo sumpta, 366.                                   | Mortis dira ferens, 367.          |
|  | Vulnere quo, 366.                 |

#### ANTIENNE

- Alma redemptoris mater [*Repert. hymnol.*, 862], 146, 152-3, 199.

#### EPITRES

- |  |  |
|--|--|
| Ad laudem regis gloriæ [ <i>Repert. hymnol.</i> , 187], 361. | Laus, honor, virtus ... nostro de sanct., 362. |
|  | Vernant fortia jam, 361.                       |

#### GLORIA

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| Cujus reboat in omni gloria [ <i>Repert. hymnol.</i> , 4046], 360. | Regnum tuum solidum [17271], 360. |
|  | Spiritus et alme [19312], 360.    |

#### HYMNES

- |   |  |
|---|--|
| Ad cœnam agni providi [ <i>Repert. hymnol.</i> , 110], 137-8-9. | Deus creator omnium [4426], 154, 296.                                |
| Æterni Patris unice [667], 379.                                 | Doctor egregie [4791], 188.  |
| Æterni Patris unicum, 379.                                      | Ex more docti mystico [5610], 114, 275.                              |
| Audi benigne conditor [1449], 116.                              | Exultet cœlum laudibus [5832], 163, 172-5-6, 181-2-9, 190, 212, 298. |
| Aurea luce [1596], 1-7-8, 190-1, 297-8.                         | Gaude mater [6858], 202.   |
| Aurora diem nuntiat [1627], 378.                                | Gaude sacrata [6933], 160.   |
| Ave crux lignum nobile, 378.                                    | Gaudeat ecclesia [7078], 163.  |
| Ave maris stella [1889], 178.                                   | Gloria laus [7282], 120, 278.  |
| Beata nobis gaudia [2339], 150.                                 | Hostis Herodes [8073], 107.  |
| Chorus novæ Jerusalem [2824], 137-9, 140.                       | Hujus obtentu [8162], 179, 195.                                      |
| Christe qui lux es et dies [2934], 156-9, 161, 178, 213, 270-6. | Iste confessor [9136], 161, 180-8, 205, 300.                         |
| Clarum pater Augustine, 379.                                    | Jam lucis orto sidere [9272], 118, 150, 277.                         |
| Conditor [3734], 96.  | Jesu nostra redemptio [9582], 146.                                   |
| Crux fidelis [4019], 25, 128, 221, 285.                         |  |

- Jesu redemptor sæculi Verbum [9649], 102-5-6, 111, 131, 146, 150-3-9, 163-7-9, 173, 185-7, 193-9, 205, 210-3-6, 242, 262, 270.  
 Jesu salvator sæculi [9680], 216, 287.  
 Jesu tuorum militum [9698], 378.  
 Lauda mater Ecclesia [10210], 379.  
 Lucis creator optime [10691], 156-9.  
 Magno salutis gaudio [11014], 119, 278.  
 Martyr Dei [11228], 165, 170, 181, 200, 1-2-3, 299.  
 Nunc sancte nobis Spiritus [12586], 150.  
 O lux beata Trinitas [13150], 152-6-9, 270, 296.  
 O quam glorifica [13516], 201.  
 Præclaris Helenæ [15252], 175, 273.  
 Præsul Remigius, 210; *voy.* Remigius præsul.  
 Quem terra pontus æthera [16317], 205.  
 Rector potens verax Deus [17061], 150.  
 Remigius præsul meritis [17300], 170.  
 Rerum Deus tenax [17328], 150.  
 Rex gloriose martyrum [17453], 175, 181-3-4, 191, 214.  
 Rex gloriose præsulum [17462], 165, 184, 191, 203.  
 Salve festa dies [17949], 135, 290.  
 Sancte Dei pretiose [18461], 196.  
 Sanctorum meritis [18607], 165, 185, 193-9, 201-2-8, 212-4, 266, 298.  
 Sidus solare [18975-6], 192-3.  
 Signum crucis mirabile [18996], 182, 206-7.  
 Summe largitor [19679, 19716], 114, 275.  
 Te Deum laudamus [20086], 97, *passim*.  
 Te lucis ante terminum [20138], 137, 150-4, 296.  
 Tellus et æthra jubilent [20274], 126, 283.  
 Ut queant laxis [21039], 185-6.  
 Veni creator Spiritus [21204], 150.  
 Vexilla regis prodeunt [21481], 121, 279.  
 Virginis proles [21703], 177.

## PROSES

- Inviolata integra [*Repert. hymnol.*, 9094], 146, 173, 199.      Sospitati [19244], 161.

## SANCTUS

- Deus Pater cujus præsentia, 365.  
 Fons vivus vitæ [*Repert. hymnol.*, 6453], 365.  
 Genitor omnium [7207], 365.  
 Perpetuo numin. 365.  
 Principium sine principio, 365.  
 Rex sine principio, 365.  
 Sancte ingenite [18468], 364.  
 Sanctorum exultatio, 365.  
 Summe Pater deitatis, 365.  
 Trinitas, unitas, deitas [20571], 365.  
 Voci vita sit unita [22072], 366.

## SÉQUENCES

- A rea [*Repert. hymnol.*, 16], 200, 370.  
 A sublimi statu primi [40], 380.  
 Ab arce siderea descendit [50], 384.  
 Ad celebres [100], 135, 151, 209, 210-1, 291, 303, 370.  
 Ad honorem patris Maglorii [147], 386.  
 Ad honorem tuum [170], 376.  
 Alle cœleste necnon [801], 370.  
 Alma chorus Domini [821], 369.  
 Alme mundi Jesu, 291, 369.  
 Animemur ad agonem [1095], 375.  
 Ante thorum virginalem [1181], 379.  
 Aurea virga : *voy.* A rea.  
 Ave Maria [1879], 96, 368.  
 Ave maris stella Dei [1890], 373.  
 Ave mater Jesu Christi [1936], 377.  
 Ave mundi spes Maria [1974], 371.  
 Ave sidus lux dierum [= 2115], 394.  
 Ave virgo singularis [2248], 377.  
 Benedicta sancta [2431], 153, 369.  
 Ceciderunt in præclaris [2704], 388.  
 Celebremus victoriam Ner. [2730], 376.  
 Celsa pueri concrepent [2747], 368.  
 Christi calix quam præclarus, 385.  
 Christi hodierna pangim. [3068], 368.  
 Christo inclyta candida [3152], 370.  
 Clara chorus dulces [3297], 371.  
 Clare sanctorum [3336], 160-3, 182-7, 190-4-6, 202-7, 215, 371.  
 Cœleste organum hodie [3413], 368.  
 Cœli solem imitantes [3513], 378.  
 Congaudentes exultem. exult. [3792], 389.  
 Congaudentes exultem. voc. [3795], 161, 370.  
 Cor angustum dilatemus [3866], 377.  
 Corde puro mente munda [3907], 388.  
 Corde voce pulsa melos [3911], 375.  
 Deum trinum adoremus, 384.  
 Dies ista celebretur [4627], 391.  
 Duæ veræ sunt olivæ [4858], 373.



- Dulcis odor Nicolai [4914], 370.  
 Ecce dies attollenda [5099], 377.  
 Ecce dies celebris lux [5100], 376.  
 Ecce dies præoptata [5107], 375.  
 Ecce dies triumphalis [5116], 376.  
 Ecce magno sacerdoti [5140], 387.  
 Ecce martyr primitivus [5144], 372.  
 Eia recolamus laudibus [5323], 368.  
 Eia simul [5326?], 104, 169, 174, 210-1-3, 303.  
 Epiphaniam Domino [5497], 107, 368.  
 Ex radice caritatis [5630], 376.  
 Exultemus et lætemur [5753], 377.  
 Eya simul : voy. Eia simul.  
 Festa Christi omnis [6111], 368.  
 Flore vernat virginali [6379], 372.  
 Fons præclarissimus et. 381.  
 Fraterna gratanter [6552], 192-4-7, 202-4, 212, 371.  
 Fulgens præclara rutilans [6601], 368-9.  
 Gaude Dei genitrix [6755], 373.  
 Gaude eia [6767], 163, 370.  
 Gaude prole Græcia [6912], 377.  
 Gaude Roma caput [6928].  
 Gaude Sion et lætare [6947], 382.  
 Gaude Sion quæ diem recol. [6956], 386.  
 Gaude superna civitas [6971], 377.  
 Genovefæ solemnitatis [7213], 375.  
 Gloria simil., 273 : = Eia simul ?  
 Gloriosa dies [7311], 168, 170, 184-5, 198-9, 206-8, 212-5-9, 371.  
 Gratulantes celebremus. 381.  
 Gratulatur ad festum [7418], 374.  
 Hac clara die [7494], 103, 146, 174, 201-5, 368.  
 Heri mundus exult. [7706], 374.  
 Hodiernæ lux diei [7945], 371.  
 In excelsis canitur nato [8583], 373.  
 In natale Salvatoris [8694], 374.  
 In sapientia disponens [8754], 380.  
 In superna civitate [8763], 389.  
 Inter natos mulierum [9033], 385.  
 Inviolata, integra [9093], 371.  
 Jerusalem et Sion filiae [9442], 389.  
 Jesse virgami humidavit [9458], 378.  
 Jubilemus omnes una [9816], 367.  
 Jubilemus Salvatori [9820], 374.  
 Jucundare plebs fidelis [9845], 388.  
 Judæa incredula [9866], 136-8.  
 Lætabundi jubilemus [9989], 389.  
 Lætabundus [10012], 102-5, 169, 368.  
 Laude jucunda melos [10265], 370.  
 Laudemus omnes inelyta [10306], 377.  
 Laudes crucis [10360], 145, 183, 206, 369.  
 Laudes salvatori, sis [10417], 136, 291, 369.  
 Laudum carmina creatori [10471], 370.  
 Laus erumpat ex affectu [10508], 377.  
 Laus est Patri, laus sit Proli [= 10539], 389.  
 Laus tibi Christe qui es [10551], 370.  
 Lux advenit veneranda [10769], 383.  
 Lux est orta gentibus [10819], 374.  
 Lux illuxit dominica [10831], 376.  
 Lux illuxit triumphalis [10834], 386.  
 Lux jucunda lux ins. [10840], 376.  
 Magnus Deus in universa [11032], 151, 368.  
 Mane prima sabbati [11064], 136-7, 193, 291, 370.  
 Martyris egregii triumphos [11276], 383.  
 Martyris eximii levitæ [11278], 386.  
 Mater sancta sanctæ spei. 391.  
 Mirabilis Deus in [11570], 371.  
 Missus Gabriel de cœlis [11636], 373.  
 Mittit ad virginem [11653], 391. —  
 Mundi ætate octava [11755], 371.  
 Mundi renovatio nova [11781], 376.  
 Nato canunt omnia [11890], 368.  
 Nato nobis Salvatore [11891], 374.  
 Natus ante sæcula [11903], 102, 367.  
 Nostram musicam [12283], 184, 368.  
 Novum canticum cantemus. 380.  
 O alma Trinitas [12646], 389.  
 O athleta gloriose [12659], 386.  
 O crux lignum triumphale [12852], 137, 145.  
 O felices et beati [12952], 390.  
 O Maria stella maris [13225], 377.  
 Organicis canamus [14270], 368.  
 Palmes fructum fert in [14354], 382.  
 Pangat chorus in hac die [14392], 385.  
 Pangat melos grex devotus [14406], 393.  
 Pangite celsa voce [14542], 135, 291, 369.  
 Paronymphus salutet virg. [14567], 375.  
 Paulus et Joannes fortes. 372.  
 Per unius casum grani [14826], 386.  
 Petrus splendor firmamenti. 373.  
 Plaude Cantuaria plausu [15023], 381.  
 Postquam hostem et inf. [15191], 384.  
 Potestate non natura [15206], 381.  
 Præcursores summi [15275], 377.  
 Præcursoris et Baptiste diem [15277], 385.  
 Profitentes unitatem ven. [15555], 376.  
 Promat pia vox cantoris [15598], 389.  
 Prunis datum admir. [15671], 376.  
 Psallant lætis mentibus. 382.  
 Psallat chorus corde mundo [15681], 389.  
 Psallat Ecclesia mater [15712], 370.  
 Quam dilecta tabernac. [16071], 378.  
 Qui procedis ab utroque [16488], 384.  
 Qui regis sceptrum foris [16496], 367.  
 Quicumque vult salvus esse [16567], 385.  
 Recolamus venerandam [17033], 392.  
 Regem regum [17115], 202.  
 Reginae nunc cœlorum [17201], 151, 300, 370.  
 Regnantem sempiterna [17240], 367.  
 Rex Christe Martini decus [17411], 386.  
 Rex omnipotens die [17479], 369.  
 Rex Salomon fecit [17511], 378.

- Roma Petro gloriatur [17558], 376.  
 Rosa novum dans odorem [17581], 381.  
 Sacra Pauleingere [17643], 370.  
 Salus æterna [17777], 98, 367.  
 Salve crux arbor vitæ [17868], 377.  
 Salve crux sancta [17872], 137, 291, 370.  
 Salve dies dierum gloria [17897], 375.  
 Salve mater Salvatoris sum., 393.  
 Salve mater Salvatoris v. [18051], 375.  
 Salve porta perpetuæ [18127], 368.  
 Salve sancta Verbi parens [18205], 393.  
 Salve virgo vitæ via [18319], 393.  
 Sancti Spiritus [18557], 151, 369.  
 Sexta passus feria [18860], 384.  
 Sexus omnis convolet, 390.  
 Sicut pratum picturatur [18940], 394.  
 Simplex in essentia [19002], 376.  
 Spiritus paraclytus proc. [19318], 384.  
 Splendor Patris et fig. [19362], 373.  
 Sponsa virum lugeo, 374.  
 Stans a longe publicanus [19425], 385.  
 Stans a longe qui plurima [19427], 155, 371.  
 Stola jucunditatis all. [19523], 370.  
 Stola regni laureatus [19527], 377.  
 Summi regis micans aula, 392.  
 Supernæ matris gaudia [19822], 377.  
 Templum cordis adornemus [20310], 375.  
 Tripudiet timentium, 144, 371.  
 Triumphalis lux illuxit [20601], 383.  
 Triumphanti cruore proprio [20605], 388.  
 Veni sancte Spiritus et [21242], 384.  
 Veni sancte Spiritus nos [21247], 384.  
 Veni sanctum pneuma [21256], 385.  
 Veni virgo virginum veni [21290], 384.  
 Verbum bonum et suave [21343], 394.  
 Victimæ paschali [21505], 135-8, 369.  
 Virgini Mariæ laudes [21656], 373.  
 Virginis venerandæ [21717], 371.  
 Virgo gaude speciosa [21791], 386.  
 Virgo mater Salvatoris [21830], 375.  
 Vos primævi fundatores [22141], 372.  
 Vox sonora nostri [22223], 221, 388.  
 Zyma vetus expurgetur [22256], 375.

### VERSUS

- O redemptor [*Repert. hymnol.*, 13616], 363.  
 Solve jubente Deo terrarum P. c. [19205], 113, 156, 175, 196, 274, 299.  
 Salve festa dies 17949], 363.

Exultet jam angelica [5368], 328, 362.

### III

## TABLE DES MATIÈRES.

Martyrologium antiquum Abbatiae S. Remigii Remensis.	1
Martyrologium Ecclesiae cathedralis Remensis . . . .	23
Calendarium Ecclesiae cathedralis Remensis . . . .	72
Ordinarius ad usum Remensis Ecclesiae . . . . .	92

### PROPRE DU TEMPS

De Adventu . . . . .	93	Feria quarta . . . . .	113
Regulae ad declarationem servi-		In Quadragesimâ post primam .	114
tii Adventus . . . . .	93	De 1 <sup>a</sup> dominicâ Quadragesimæ .	114
Quando Natale die dominicâ ce-		De ferialibus XL <sup>a</sup> . . . . .	115
lebratur . . . . .	93	Eadem II <sup>a</sup> feria . . . . .	115
— secundâ feriâ celebratur . . . .	94	De primis xv diebus . . . . .	115
— V <sup>a</sup> , VI <sup>a</sup> feriâ celebratur . . . .	95	De jejunio primi mensis . . . .	115
— sabbato celebratur . . . . .	95	De sabbato et ordinibus . . . .	115
II <sup>a</sup> -IV <sup>a</sup> dominica Adventus . . . .	98	Dominica II <sup>a</sup> , III <sup>a</sup> in Quadrage-	
De jejunio x mensis . . . . .	98	simâ . . . . .	116
De jejunii quatuor temporum . . .	99	IV <sup>a</sup> dominica XL <sup>a</sup> . . . . .	117
Feria VI <sup>a</sup> . . . . .	99	Feria quarta . . . . .	117
De sabbato xii lectionum . . . .	99	De sabbato et ordinibus . . . .	117
De ordinibus . . . . .	99	De processione ad S <sup>m</sup> Trinita-	
Item de jejuniiis . . . . .	100	tem . . . . .	117
In supervigilia Nativitatis . . . .	101	Dominica quinta . . . . .	118
In vigilia Nativitatis Domini . . .	101	Sabbato in Ramis palmarum . .	118
ad vespas . . . . .	101	Dominica — . . . . .	118
De matutinis Nativitatis Domini .	102	De tribus feriis sequentibus . .	120
In hiis iii diebus . . . . .	105	Annuntiatio b <sup>e</sup> Mariæ . . . . .	121
Tertio die, ad vespas de Cir-		In Cœnâ Domini . . . . .	121
cumcisione Domini . . . . .	105	Quomodo se habeant in choro et	
In vigilia Epiphaniæ . . . . .	106	ante præsulem . . . . .	124
In Epiphania Domini . . . . .	106	De vespis . . . . .	125
In festo Epiphaniæ . . . . .	107	— lavando altari . . . . .	125
Dominica infra octavas . . . . .	107	— mandato faciendo . . . . .	126
Ab octavis Epiphaniæ . . . . .	108	— distributione denariorum . .	127
A vigilia Nativitatis Domini us-		De Parasceve . . . . .	127
que ad octavas Epiphaniæ . . . .	108	De officio loco missæ . . . . .	127
De octavis Epiphaniæ . . . . .	108	— principio officii . . . . .	127
De LXX <sup>a</sup> (Septuagesimâ) . . . .	109	— perceptione Eucharistiæ . . .	128
Sabbato dimittitur <i>Alleluia</i> . . .	110	De Sabbato sancto . . . . .	129
In die Dominica . . . . .	111	De benedictione fontium . . . .	130
Si Purificatio b <sup>e</sup> Mariæ in LXX <sup>a</sup>		Vesperæ sancti Sabbati . . . .	131
inciderit . . . . .	111	De matutinis Paschæ . . . . .	131
In Conversione s. Pauli apost. . .	112	Ad horas diei Paschæ . . . . .	131
Cathedra s. Petri apost. . . . .	112	De processione, missâ . . . . .	132
Item in Sexagesimâ . . . . .	112	— laudibus cantandis . . . . .	132

Ad vesp̄as . . . . .	133	De sabbato . . . . .	148
De feriâ II <sup>a</sup> et ejus processione .	135	— dominica . . . . .	148
— paschali septimanâ . . . . .	135	In vigiliâ Pentecostes . . . . .	148
Feria tertia, IV <sup>a</sup> . . . . .	136	De matutinis . . . . .	150
Sabbato in Albis . . . . .	137	— processione in die Pentecostes . . . . .	150
De feriis . . . . .	139	— vesperis . . . . .	150
— completorio feriarum usque ad Ascensionem . . . . .	139	De die Pentecostes . . . . .	151
Sabbato . . . . .	140	In hac septimanâ fiunt ordines et semper celebrantur IVi mensis [jejunia] . . . . .	152
VII <sup>o</sup> [kalendas maii] . . . . .	141	De octavis Pentecostes . . . . .	152
Si litania major evenierit infra paschalem ebdomadam . . . . .	143	Sabbato ad vesp̄as hymnus <i>Deus creator</i> . . . . .	154
De Rogationibus . . . . .	143	Quando jejunium septimi mensis celebratur . . . . .	155
— primâ die Rogationum . . . . .	143	De feriâ VI <sup>a</sup> , VII <sup>a</sup> . . . . .	156
— II <sup>a</sup> — — . . . . .	144	Ad (= De) Machabæis . . . . .	156
— III <sup>a</sup> — — . . . . .	145	A Nativitate Domini usque ad Yp̄panti . . . . .	159
— processione ad S. Remigium .	145		
— vigiliâ Ascensionis . . . . .	146		
— die Ascensionis et processione ejusdem . . . . .	146		
De feriis infra octavas Ascensionis . . . . .	147		

## PROPRE DES SAINTS

## NOVEMBER

30 De h. Andrea apost. . . . .	160
--------------------------------	-----

## DECEMBER

1 De s. Eligio ep. et conf. . . . .	160
6 De s. Nicolao . . . . .	161
8 Conceptio b <sup>æ</sup> Mariæ virg. . . . .	162
9 De s <sup>a</sup> Barbara . . . . .	162
11 Ss. mart. Fusciano, Gentiano et Victorico . . . . .	162
13 De b <sup>a</sup> Lucia virg. . . . .	162
14 Nichasii mart. . . . .	163
21 Thomæ apost. . . . .	163
De tribus festis Nativitatis . . . . .	164
28 De Innocentibus . . . . .	164
29 Thomæ ep. et mart. . . . .	165
31 Sylvestri papæ . . . . .	165

## JANUARIUS

2 De octavis s. Stephani . . . . .	166
3 De s <sup>a</sup> Genovefa . . . . .	166
4 S. Rigoberti . . . . .	167
12 De vigiliâ s. Remigii . . . . .	168
14 De s. Felice conf. . . . .	170
16 S. Marcelli papæ et mart. . . . .	170
18 Priscæ virg. . . . .	171
19 De octavis s. Remigii . . . . .	171
20 Fabiani et Sebastiani . . . . .	171
De apostolis . . . . .	171
21 Agnetis virg. . . . .	171
22 Vincentii mart. . . . .	171
23 Emerentianæ virg. et Macharii mart. . . . .	172
25 De Conversione s. Pauli . . . . .	172
27 Juliani ep. et conf. . . . .	172
28 De s <sup>a</sup> Agnete secundo . . . . .	173

## FEBRUARIUS

1 Brigidæ virg. . . . .	173
Vigilia Purificationis . . . . .	173
3 De s. Blasio [Basilio!] . . . . .	174
5 Agathæ virg. . . . .	175
7 Helenæ reginæ . . . . .	175
10 Ss. Zotici, Iacincti, Irenæi mm. et Sotheris virg. . . . .	175
14 Valentini, Vitalis, Feliculæ et Zenonis . . . . .	175
16 Julianæ virg. . . . .	175
22 De Cathedrâ s. Petri . . . . .	175
24 Mathiæ apost. . . . .	176

## MARTIUS

2 Macræ virg. . . . .	176
7 Perpetuæ et Felicitatis . . . . .	177
12 De ss. Gregorio et Benedicto .	177
21 Benedicti abbatis . . . . .	177
25 Annuntiatio Dominica . . . . .	177

## APRILIS

2 Mariæ Egyptiacæ . . . . .	179
4 S. Ambrosii ep. et conf. . . . .	180
11 Leonis papæ et conf. . . . .	180
13 Euphemie virg. . . . .	180
14 Tiburtii et Valeriani et Maximi mm. . . . .	181
23 S. Georgii mart. . . . .	181
24 SSarum Dodæ et Bovæ . . . . .	181
25 S. Marci evang. . . . .	181
28 S. Vitalis mart. . . . .	181

## MAIUS

1 Philippi et Jacobi apost. . . . .	182
3 De Inventione s <sup>æ</sup> Crucis . . . . .	182

De mm. Alexandro, Eventio et Theodulo. . . . .	182
6 De s. Johanne ante Portam Latinam . . . . .	183
10 Mm. Gordiano et Epimacho . . . . .	183
12 Nerei, Achillei et Pancratii mm. . . . .	183
25 Urbani papæ et mart. . . . .	183

## JUNIUS

1 Nichomedis mart. . . . .	183
2 Ss. mm. Marcellino et Petro . . . . .	183
5 Bonifacii mart. . . . .	183
8 Medardi et Gildardi [mm.] . . . . .	184
9 Primi et Feliciani mm. . . . .	184
11 Barnabæ apost. . . . .	184
12 Basilidis, Cirini, Naboris et Nazarii mm. . . . .	184
14 Rigoberti . . . . .	184
15 Viti mart. . . . .	184
18 Marci et Marcelliani mm. . . . .	184
19 Gervasio et Protasio. . . . .	185
23 Vigilia s. Johannis Baptistæ. . . . .	185
26 De ss. Johanne et Paulo . . . . .	186
28 Vigilia apost. Petri et Pauli . . . . .	186
30 De s. Paulo . . . . .	187

## JULIUS

1 De s. Theodorico . . . . .	188
2 S. Martialis . . . . .	188
Processi et Martiniani . . . . .	189
3 Translatio b. Thomæ apost. . . . .	189
4 — s. Martini. . . . .	190
6 Octavæ apost. Petri et Pauli. . . . .	191
7 SS. Remensium archiepisco- porum. . . . .	191
10 Septem fratrum . . . . .	192
11 Translatio s. Benedicti . . . . .	192
16 S. Alexii conf. . . . .	192
18 S. Arnulphi mart. . . . .	192
20 S <sup>a</sup> Margaritæ virg. . . . .	192
21 Prædix virg. . . . .	192
22 B <sup>a</sup> Mariæ Magdalænæ . . . . .	192
23 De translatione s. Nichasii sociorumque ejus . . . . .	193
24 Christinæ virg. . . . .	194
25 De festo s. Jacobi apost. . . . .	194
26 De b <sup>a</sup> Anna . . . . .	194
29 Octavæ b <sup>a</sup> Mariæ Magdalænæ. De ss. Felice, Simplicio, Faus- tino et Beatrice . . . . .	195
30 Abdon et Sennen mm. . . . .	195
31 Germani Autissiodorensis ep. et conf. . . . .	195

## AUGUSTUS

1 In festo s. Petri ad Vincula . . . . .	196
2 S. Stephano papæ et mart. . . . .	196
3 De Inventione s. Stephani protom. . . . .	196
5 De b. Memmio ep. . . . .	197

6 De mm. Sixto, Felicissimo et Agapito . . . . .	197
7 Donati ep. et mart. . . . .	197
8 De mm. Cyriaco et Sinaragdo et Largo . . . . .	198
9 In vigilia s. Laurentii . . . . .	198
11 Callisti papæ et mart. . . . .	198
13 Hippolyti sociorumque ejus. . . . .	199
14 Vigilia Assumptionis b <sup>a</sup> Ma- riæ . . . . .	199
Quid fiat infra octavas As- sumptionis . . . . .	200
22 De s. Simphoriano. . . . .	201
23 — — Timotheo. . . . .	201
24 — — Bartholomæo . . . . .	202
25 — — Mammete . . . . .	202
27 Rufini mart. . . . .	203
28 Augustini ep. . . . .	203
29 De Decollatione s. Johannis Baptiste. . . . .	203
30 De ss. Felice et Adaucto . . . . .	204

## SEPTEMBER

1 Sixti, Sinicii et Nivardi. . . . .	204
7 In vigilia b <sup>a</sup> Mariæ virg. . . . .	204
13 De s. Maurilio ep. . . . .	205
14 De Exaltatione s <sup>a</sup> Crucis . . . . .	206
16 SS. Lucie et Geminiani et s <sup>a</sup> Euphamiæ virg. et mart. . . . .	207
17 S. Lamberti ep. et mart. . . . .	207
20 Vigilia s. Matthæi apost. . . . .	207
22 De s. Mauricio . . . . .	208
25 S. Firmini ep. et mart. . . . .	208
26 S <sup>a</sup> Justinæ virg. . . . .	208
27 Cosmæ et Damiani mm. . . . .	208
28 In vigilia s. Michaelis . . . . .	208
30 De b. Hieronymo . . . . .	209

## OCTOBER

1 De translatione b. Remigii . . . . .	210
2 Leodegarii mart. . . . .	211
4 S. Francisci conf. . . . .	211
6 B <sup>a</sup> Fidis virg. et mart. . . . .	211
7 SS. Marci papæ, Marcelli et Apulæi mm. . . . .	211
9 Processio ad S. Dionysium . . . . .	211
14 S. Callisti papæ et mart. . . . .	212
15 De s. Basolo . . . . .	212
18 — — Lucæ evang. . . . .	212
Dedicatio Remensis ecclesiæ. . . . .	212
25 Crispini et Crispiniani . . . . .	214
27 Vigilia apost. Simonis et Judæ . . . . .	214
31 S. Quintini mart. . . . .	215
Vigilia Omnium Sanctorum . . . . .	215

## NOVEMBER

1 De festo Omnium Sanctorum . . . . .	215
8 Octavæ — — . . . . .	216
9 Theodori mart. . . . .	218
11 Processio ad S. Martinum. . . . .	218
13 S. Brictii ep. et conf. . . . .	218

22 S <sup>a</sup> Ceciliæ virg. . . . .	220	Ordo ad inungendum regem . . .	222
23 S. Clementis papæ et mart. . . . .	220	Ordo ad inungendam reginam . .	225
24 Chrysogoni mart. . . . .	220	De receptione archiepiscopi . .	226
25 Catharinæ virg. . . . .	220	De consecratione episcopi. . .	226
26 Basoli . . . . .	221	In ecclesiâ Remensi [distribu-	
Pro mortalitate. . . . .	221	tiones] . . . . .	227
Contra inundantiam pluviarum. . . . .	222	Processiones. . . . .	227
Pro pluvîâ postulandâ . . . . .	222		

## APPENDICES

## A

Declaratio Ordinarii Romensis ecclesiæ. . . . .	229	Dominica III <sup>a</sup> , III <sup>a</sup> . . . . .	234
De Adventu Domini . . . . .	230	— quinta . . . . .	235
Dominica post oct. Epiphaniæ . . . . .	231	Vigilia Ascensionis . . . . .	235
De Septuagesimâ . . . . .	231	— Pentecostes . . . . .	235
De dominicâ in Sexagesimâ . . . . .	232	Dominica [propinquior kal. au-	
Dominica in XL <sup>a</sup> . . . . .	232	gusti]. . . . .	235
— secunda-V <sup>a</sup> . . . . .	233	Dominica [propinquior kal. sep-	
— in Ramis palmarum . . . . .	233	tembris]. . . . .	236
Sabbato post Pascha. . . . .	234	Dominica in octobri . . . . .	236
In octavis Paschæ. . . . .	234	Declaratio servitii festorum sive	
Post octavas . . . . .	234	sanctorum . . . . .	237
		De festis trium lectionum. . .	239

## B

Regulæ pro tempore inter Epiphaniam et Septuagesimam . . . . .	239
--	-----

## C

Tabulæ lectionum officii et li- brorum : Januarius. . . . .	244	November, December . . . . .	250
Februarius, Martius . . . . .	245	Tabula libri A, B. . . . .	253
Aprilis, Maius, Junius . . . . .	246	— C. . . . .	254
Julius, Augustus . . . . .	247	— D. . . . .	256
September. . . . .	248	— E. . . . .	257
October. . . . .	249	— F. . . . .	259

Ordo legendi et cantandi Remensis Ecclesiæ . . . . .	261
--	-----

De s. Nichasio . . . . .	262	Dominica Palmarum. . . . .	277
— s. Thomæ apost. . . . .	263	Cœna Domini . . . . .	279
In vigilia Natalis Dñi . . . . .	263	In Parasceve. . . . .	284
De Nativitate Dñi . . . . .	264	Sabbato sancto . . . . .	285
De Epiphaniâ . . . . .	268	De Pascha Dñi . . . . .	288
— s. Remigio . . . . .	269	In festo s. Marci . . . . .	292
— s. Johanne. . . . .	270	— Rogationibus . . . . .	294
In Septuagesimâ . . . . .	271	— die Ascensionis. . . . .	294
De Purificatione s <sup>a</sup> Mariæ. . . . .	272	Vigilia Pentecostes . . . . .	295
In Sexagesimâ . . . . .	273	In vigilia s. Johannis Bapt. . .	296
— Quinquagesimâ. . . . .	273	— apost. Petri et Pauli . . .	297
— capite jejunii. . . . .	274	Translatio s. Nichasii sociorum-	
De s. Petro . . . . .	275	que ejus. . . . .	298
— Annuntiatione s <sup>a</sup> Mariæ . . . . .	276	De Dedicatione ecclesiæ . . .	303
Dominica ante Ramos palma- rum . . . . .	277		

Sacramentarium abbatiæ S. Remigii Remensis . . . . .	305
--	-----

Prosarium Ecclesiæ Remensis. . . . .	358
--------------------------------------	-----



SACRAMENTAIRE DE L'ABBAYE DE SAINT-REMY

— FIN DU VIII<sup>e</sup> SIÈCLE —

TO THE  
APPROPRIATE





SACRAMENTAIRE DE L'ABBAYE DE SAINT-REMY

— FIN DU VIII<sup>e</sup> SIÈCLE —







SACRAMENTAIRE DE L'ABBAYE DE SAINT-REMY

— FIN DU VIII<sup>e</sup> SIÈCLE —



in sacco sub pentheet nisi quod eo  
die dicat hodie admissam.

**K**aluanuarij. .ij.  
.ij.
**C**irca die dñi nři ihu xpi  
 Rome natalis scđ alma  
 chy marę. Item rome iua ap  
 pia: corone militũ. xxx. qua  
 sub dioleclano pro xpo accipe  
 meruerunt. It rome passio scđ  
 martine unę. Apud spoletũ  
 scđ cordy. pñi z mñyris. In  
 affrica bi fulgenci ecclierus  
 pentis epi. In trionio lugdu  
 nensi. scđ augendi abbi. Ra  
 uenne scđ seueri epi z mñe.  
 Alexandrie: natal scđ euse  
 mie unę.

.iij. Non. Jan.  
**A**puđ antiochiam. passi  
 o bi ysidori epi. Sc m p  
 to ciuitate tomis: passio tri  
 um scđm. Auger. narsisi z mñ  
 cellini pueri. In thebaide scđ  
 macharij abbi z monachi.

.iij. Ho. Jan. .xi.  
**R**ome. Natalis scđ anthe  
 colę z martiris. Ciuita  
 te aulana: passio scđ petri qui  
 crucis supplicio ē interempt.  
 In elles ponto. scđz martiri  
 pñi z thogeni. Ciuitate pi  
 sius depositio scđ genouese nę.

Pudie. non. Jan.  
**N**atalis bi tici apłorum  
 discipłi. In affrica nata  
 lis scđz aquilini gemini cu  
 genti. Marciani. Quincti.  
 theodori z thymonis pclaris  
 simoz martiri. Ciuitate bono  
 ma. beneti z aggei. z gay.



de religionis huius  
 re quod fidei et noxia  
 i. e. de eadem in  
 aeternum sit. si i. qm ipse  
 in q. animo gerit. siue  
 non aut qm et id ad  
 lumina fallendi. i. p. p. so  
 si in corde n. huius tang  
 rent i. ea et laetetur dic  
 ti i. tangat. ut ut in  
 locum e. si in corde  
 non sit. Ergo parit

Carolus rex ad defensionem  
 ut q. roma uenient pa  
 riter in i. sca resurrech  
 onorifice suscepit post  
 hoc papa cepit desi  
 natus in i. ibi sy nodu  
 aqua i. ecclesia sci salua  
 ti. luy. reuogofit. epus  
 iungit synodo r. ider  
 pontificat. ordinandi  
 ciat ei concesserit. i. sup  
 uncias ab eo iustitiam  
 rege laudet. i. iustitia  
 q. eq. ut si d. etu est an  
 aut qm respicit bona

omnino ita huius abiq. consilia ipse  
 ipatous q. cu fiat abiq. oi pecunia. i. in ip  
 se sit parit i. rex. Et si a clero i. populo epe  
 quis elegat si ad iudicio rege laudet. i. in  
 uelhat i. consecreret. Si q. co hanc eplam  
 apostolicam alig. molat. hunc excommu  
 nicato i. subiace decipit. i. in respuerit  
 i. re uocabit exilio punitio i. utamur suppli  
 cist ferit; fuit. am  
 Explicit deca pontifici.

Dequit sit xpe p. que lib. explic. iste  
 De p. r. r. q. d. m. r. d. u. d. o. r. s. i. p. e. u. n. e.

**I**ncipit ordo remissionis ecclesie  
 legendi atq. c. c. andi. p. reno  
 uatu circuli. 3. anni:  
 e. s. m. m. s. s. i. m. o. r. e. e. s. s. i. b.  
 bo i. m. m. e. a. d. u. e. n. i. u. m. d. e. c. i. p. i. t.  
 t. i. t. a. d. u. e. n. i. u. m. d. e. c. i. p. i. t. m. e. l.  
 a. g. n. i. t. i. s. c. o. m. d. e. a. d. u. e. n. i. u. m. S. i.  
 a. u. t. d. o. m. i. n. i. c. a. d. i. e. i. n. t. r. i. n. i. t. e. a. d. u. e.  
 n. i. a. c. c. i. d. e. r. i. t. s. a. b. b. a. t. o. a. d. u. e. n. i. u. m.  
 a. d. u. e. n. i. u. m. a. g. n. i. t. i. s. p. u. e. s. s. i. t. a. u. t. a. n. n.  
 p. h. o. n. a. E. c. c. e. n. o. m. i. n. i. d. n. i. a. d. h. i. b. e. t. i. o. r. o.  
 d. o. m. i. n. i. c. e. s. u. b. i. n. f. e. r. e. t. A. d. m. a. r. t. i. n. a. s.  
 a. c. e. r. o. c. o. m. p. r. o. r. i. d. e. a. p. t. o. a. g. n. i. t. i. s. e. r. e. e.  
 p. r. o. q. u. e. u. i. d. e. s. i. m. d. o. m. i. n. i. c. e. p. u. n. i. a. t. i. s. i.  
 a. n. t. i. p. h. o. n. a. a. d. a. d. u. e. n. i. u. m. S. y. n. o. d. u. s. i. n. t. r. i. n. i. t. e.  
 u. i. d. e. s. i. m. s. a. u. c. t. u. s. d. e. c. e. n. a. r. i. p. o. s. t. m. a. g. n. i. t. i. s.  
 c. o. m. m. e. m. o. r. a. t. i. s. p. r. i. m. o. n. e. d. n. i. c. e. E.

Digitized by Google

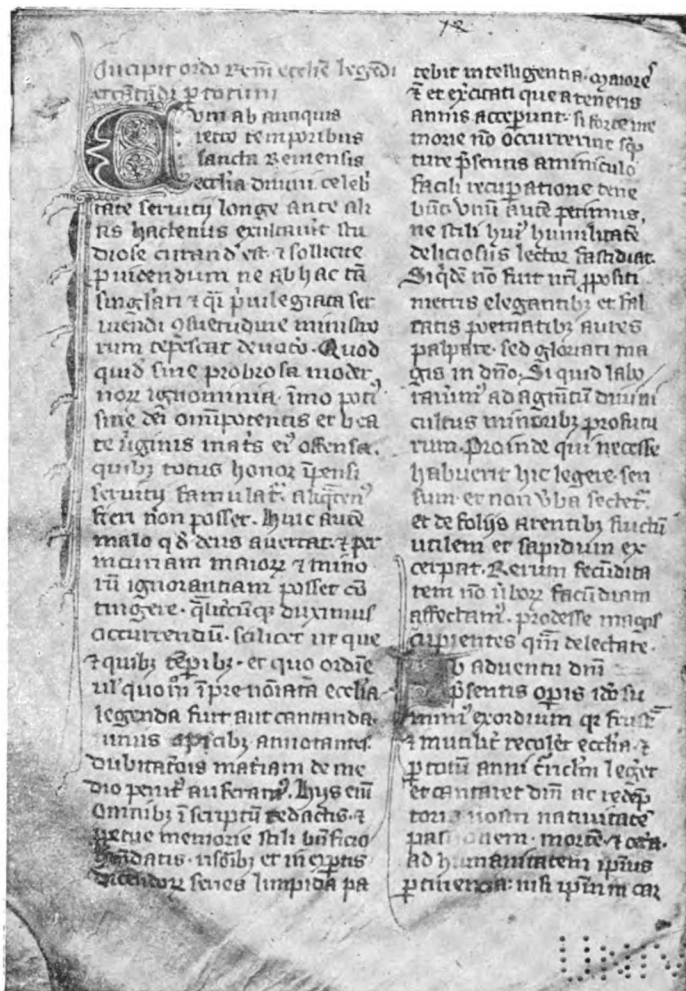


lili cryllan: aguntur uespere proximibus hie  
 libri: defuncti. sequenti nocte post matutinali  
 pater noster magnam de omnibus fili: matina  
 ne profectioni cum notatione sequentibus aguntur:  
 Simile post ymnam quoniam palam profectioni  
 chi: amittitur: post tertiam. unde ante missam  
 deinde iterum iudicium est: quod significat  
 omnium scilicet filiorum euenire: pro de post  
 uesperas non agitur: commemoratio defunctorum.  
 differunt inordinantur. Et filie sequuntur de domi  
 nica euenire: post ymna facta aqua benedicta  
 canit facit processionem. nunc antiphona  
 benedic domine: canitur: Et. Concede nobis do  
 mine cum uisita. pater noster. dicit ecclesie canit  
 bi. antiphona. Item canit. post profectionem i  
 medio ecclesie: ubi decurrit ydola. antiphona  
 canitur: Et. Bona uere uisita. et sum au  
 te. adoleuerat canit sup ymaginam canitur: ita  
 te. reuerentem in processione. chorum canen  
 tes. antiphona. Aquam gloriosam est: pater  
 sciendum est quod assistendi notationibus in  
 q: ad octiduum domini. in domini: dieb  
 ad processionem innotat ecclesie canitur: ita  
 pater noster antiphona. Item canit. Aquam glori  
 osam est: pater sciendum est: quod assistendi no  
 tationibus sup ad uesperam domini. in domini  
 canit uocatur: ad benedicte canitur: et antipho  
 ne me tui in benedicte. recere que sequit: Et  
 ym. Item decembris ymaginam innotat uespere  
 profectione canonici ad omni matutinali. in  
 notu dicit ecclesie canitur: hoc. Et. Exequie  
 marie sue ecclesie conueniunt. Quia sinta Et  
 reuelation. in. dicitur postea sequit: pater  
 noster. uisita. forum. innotu. desco. ite  
 inchoant. uespere. Et. uisita. ante domi  
 ni canitur uespere deprimis scilicet inchoat  
 se marie. innotu. ante. innotu. et  
 innotu. ecclesie scilicet marie canitur: h.  
 antiphona. Innotu. innotu. reuelation.  
 in. sequitur. pater noster. uisita. innotu. desco.  
 postea inchoant. tertia. Quia sinta do  
 mini canit solus innotu innotu ecclesie  
 innotu. post. innotu. ante. innotu. decem.









ORDINAIRE DE LA MÉTROPOLE DE REIMS

— APRÈS 1297 —

70  
100

Inapit' ordo nem eccle. I. e  
gendi. et cantandi per ro  
tium annum.

**Q**uoniam ab antiquis re  
motempib: sancta  
remonis ecclesia diti  
m celebritate seruata longe an  
alias hactenus exalauit. Ita  
diolse curandum est et sollicitate  
providendum ne ab hac rā sin  
gulari et quasi privilegiata  
seruendi consuetudine mīstro  
rum repleat deuotio. Quod qd  
sine probola modernor' ignomi  
ma. immo poat sine dei omī  
potentis et beate uirginis ma  
tris eius offensa. quib: totis  
honor: impensi seruati famula  
tur. aliquatenus fieri nō possi.  
huic autem malo quod dō an  
tat. et quod p' munitiam maior  
et minorum ignorantiam pos  
set contingere. qualitercumq'  
diximus occurrendum. scilicet  
ut que et quib: temporib: q  
ordine uel quo modo in preno  
minata ecclesia legenda sunt aut  
cantanda: minus apicib: anno  
cantes. diuinationis marcam  
de medio penitus auferamus.  
Ipsa enim omib: in scriptum

reductis. et perpetue memorie  
sibi bñficio commendatis. eu  
dibus et incertis dicendum  
series limpida patebit intelli  
gentia. Maiores etiam et eia  
tati que arentis annis acce  
perunt: si forte memorie non  
ocurrerint: scripture p'cedentis  
amūdo facili recuperatione  
tenebunt. Vnum autem per  
mīs. ne sibi huius humilita  
tem delicias lector fastidiat.  
Siquidem nō fuit nri propo  
ti metris elegantib: et salera  
tis poematib: aureo pulpare.  
sed gloriari magis in domino:  
si quid laborauerimus ad ag  
mentum diuini cultus munon  
bus profuturum. Proinde qui  
necesse fuerit hic legere. sensui  
et non uerbi sectetur. et de solu  
arentib: fructum utilem et sa  
pidum excerpāt. Nec enim fecil  
ditatem non uetiorum sacra  
diam affectamus. p'desse magi  
cupientes quam delectare.

**A**b adueni dñi p'sentia  
opris ideo summi co  
dium. quia frustra et inutilit  
recoler ecclesia. et p' totum anni  
curriculum legeret. et amaret

UNIV. OF  
CALIFORNIA

THE  
LIBRARY OF THE  
MUSEUM OF MODERN ART  
1000 MUSEUM AVENUE  
NEW YORK, N. Y. 10028



ragina celos in castra uiri et domum patris parat uenia

et condara sine uero gemitu modo uero gemitu fuit.

locus oes auster flauit porta clausa post et ante uiam

ut in uia. Et uia ois uos uelut fuit gemitu uelut

denat pluma. Salus splendor firmamentu in caligine

se sum desop uenia. Placa mare maris stella ne

uelut nos uenia. et uenia obuia amey.

Unus pte que seuit adon carui amantia si q ho

diene amant sup. De sancto scripto pteuine.

et manet pteuine si q salu est uenia uen fuit

manet. Et uenia uenia uenia uenia uenia uenia

uenia uenia uenia uenia uenia uenia uenia uenia

uenia uenia uenia uenia uenia uenia uenia uenia

uenia uenia uenia uenia uenia uenia uenia uenia

uenia uenia uenia uenia uenia uenia uenia uenia

UNIV. OF  
CALIFORNIA

Digitized by Google



## BIBLIOTHÈQUE LITURGIQUE

- Tome Ier. *Poésie liturgique du moyen âge : rythme et histoire, hymnaires Italiens.* — Paris, A. Picard; Lyon, E. Vitte, 1893, grand in-8° de 2 f. 232 p., 2 pl. en phototypie . . . . . 8 fr. „
- II. *Poésie liturgique traditionnelle de l'Église catholique en Occident, ou recueil d'hymnes et de proses usitées au moyen âge et distribuées suivant l'ordre du Bréviaire et au Missel.* — Tournai, Desclée, Lefebvre et Cie, 1894, in-8° de lxvij-288 p., illustr. . . . . 5 fr. „
- III. *Repertorium hymnologicum. Catalogue des chants, hymnes, proses, séquences, tropes en usage dans l'Église latine depuis les origines jusqu'à nos jours.* — Louvain, Lefever, 189(0-)2, tome Ier, A-K (nos 1-9935), gr. in-8° de viij-601 p. . . . . 18 fr. 50
- IV. *Même ouvrage.* — Ibid., Polleunis et Ceuterick, 189(4-)7, tome II, L-Z (nos 9936-22256), gr. in-8° de 2 f. 786 p. . . . . 21 fr. „
- V. 1<sup>re</sup> livr. *Prosolarium ecclesiae Aniciensis, Office en vers de la Circuncision dans l'Église du Puy.* — Valence, J. Céas, 1894, in-8° de 63 p.
- VI. *Ordinaires de l'Église cathédrale de Laon (XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> siècles), suivis de deux Mystères liturgiques,* publiés d'après les manuscrits originaux. — Paris, A. Picard, 1897, gr. in-8° de xliij-409 p., 2 planches en phototypie . . . . . 10 fr. „
- VII. *Sacramentaire et Martyrologe de l'abbaye de Saint-Remy, Martyrologe, Calendrier, Ordinaires et Prosaire de la métropole de Reims (VIII<sup>e</sup>-XIII<sup>e</sup> siècles),* publiés d'après les manuscrits de Paris, Londres Reims et Assise.
- VIII. *Ordinaires de l'Église cathédrale de Bayeux (XIII<sup>e</sup> siècle),* publiés d'après les originaux du chapitre de Bayeux.
- IX. *Ordinaire de l'Église cathédrale de Vienne (XIII<sup>e</sup> siècle),* publié d'après l'original de la Bibliothèque de Grenoble.
- X. *Missel de l'Église cathédrale de Vienne,* reproduit d'après un manuscrit du XIII<sup>e</sup> siècle et l'édition de 1519.
- XI. *Bréviaire de l'Église cathédrale de Vienne,* reproduit d'après les éditions de 1489 et 1522 et divers manuscrits.
- XII. *Manuel de Pierre de Roissy, chancelier de Chartres au XII<sup>e</sup> siècle,* publié d'après les manuscrits de Paris et de Rome.
- XIII. *Bréviaire de la collégiale de Saint-Barnard de Romans,* reproduit d'après les éditions de 1518 et 1612.
- XIV. *Missel de l'Église cathédrale de Valence,* reproduction de l'édition de 1504 avec variantes de deux manuscrits.
- XV. *Les anciens Missels Scandinaves : Suède, Danemark, Norvège. description et extraits.* — Romans, R. Sibilat, gr. in-4°, avec planches originales (sous presse).

---

Louvain. — Imp. Polleunis et Ceuterick, rue des Orphelins, 30.

un  
de 2.  
5 fr.

vidés  
tribur.  
Lefeb.  
5 fr.

prose  
des poe  
1996.  
5 fr.

Il l'ê  
lit.

1. 64.  
e 64 f

égla  
scrit.  
gches  
fr.

Mar  
lemp  
dres

écl

ible

ut

les

de

re

ou

re

es







**RETURN CIRCULATION DEPARTMENT**  
**TO → 202 Main Library**

LOAN PERIOD 1	2	3
<b>HOME USE</b>	<b>NRLE</b>	
4	5	6

ALL BOOKS MAY BE RECALLED AFTER 7 DAYS  
 Renewals and Recharges may be made 4 days prior to the due date.  
 Books may be Renewed by calling 642-3405

**DUE AS STAMPED BELOW**

SEP 16 1993		
AUG 23 1993	AUTO DISC CIRC	
SEP 01 1995		
RECEIVED		
JUL 26 1995		
CIRCULATION DEPT.		
SENT ON ILL		
NOV 14 1996		
U. C. BERKELEY		

FORM NO. DD6

UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY  
 BERKELEY, CA 94720

Ps



ewDueDate:  
AFTER RECEIPT  
NEWABLE  
nt Remy.  
ole de Reims

AS  
R4

\$8 54 564

ES:

*Returned*  
DEC 13 1996

K, PA 16802  
ICES

M48170

BX

1980

A3R4

THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY

